

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 maart 2017

WETSONTWERP
**tot regeling van de private en
bijzondere veiligheid**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 mars 2017

PROJET DE LOI
**réglementant la sécurité privée
et particulière**

INHOUD	Blz.
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	5
Voorontwerp	79
Impactanalyse	147
Advies van de Raad van State	159
Wetsontwerp	197
Bijlage bij het wetsontwerp	275

SOMMAIRE	Pages
Résumé	3
Exposé des motifs	5
Avant-projet	79
Analyse d'impact	153
Avis du Conseil d'État	159
Projet de loi	197
Annexe au projet de loi	276

6065

De regering heeft dit wetsontwerp op 29 maart 2017 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 29 mars 2017.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 30 maart 2017 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 30 mars 2017.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV: Beknopt Verslag
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN: Plenum
COM: Commissievergadering
MOT: Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Séance plénière
COM: Réunion de commission
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Met het voorliggend ontwerp wordt de bestaande wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid in zijn geheel vervangen. Hiermee wordt uitvoering gegeven aan het regeerakkoord dat erin voorziet dat de wet na evaluatie grondig zou worden gemoderniseerd. Naderhand is gebleken dat het noodzakelijk was om de wet in het geheel te vervangen.

Het ontwerp is opgebouwd in logische onderdelen. Komen achtereenvolgens in afzonderlijke hoofdstukken aan bod:

1. De definities en het toepassingsgebied.
2. De regels die betrekking hebben op ondernemingen en diensten.
3. De regels die betrekking hebben op personen.
4. De bevoegdheden, middelen en procedures.
5. Enkele specifieke activiteitendomeinen.
6. Controle en sancties.
7. Slot-, opheffing- en overgangsbepalingen

De nieuwe wet zal volgende activiteitendomeinen behandelen: private bewaking, alarmen en alarmsystemen, camerasyystemen, adviesverlening inzake veiligheid, veiligheid bij openbare vervoersmaatschappijen, maritieme veiligheid en opleiding in die domeinen.

Voor de uitoefening van deze domeinen kunnen ondernemingen die diensten aan derden aanbieden of interne diensten van organisaties vergund worden. Het personeel dat ze inzetten is voornamelijk onderworpen aan veiligheids- en opleidingsvoorwaarden.

Door middel van pro-actieve controle onder de vorm van vergunningsstelsels en identificatiekaarten voor personeel alsook door reactieve controle op de naleving van de wet beoogt de regering de betrouwbaarheid, de kwaliteit van de diensten en het respect voor de rechtsstaat te waarborgen.

RÉSUMÉ

Le présent projet entend remplacer dans son intégralité la loi existante du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Il est ainsi donné exécution à l'accord de gouvernement prévoyant qu'après avoir été évaluée, la loi serait modernisée en profondeur. Or, il s'est avéré par la suite nécessaire de remplacer la loi dans son ensemble.

Le projet est conçu en différentes parties logiques. Les points ci-après sont abordés par chapitres séparés, dans l'ordre suivant:

1. Les définitions et le champ d'application.
2. Les règles relatives aux entreprises et services.
3. Les règles relatives aux personnes.
4. Les compétences, les moyens et les procédures.
5. Quelques domaines d'activités spécifiques.
6. Contrôle et sanctions.
7. Dispositions finales, abrogatoires et transitoires

La nouvelle loi traitera les domaines d'activités suivants: gardiennage privé, alarmes et systèmes d'alarme, systèmes caméras, conseils en matière de sécurité, sécurité dans les sociétés de transports en commun, sécurité maritime et formation dans ces domaines.

En vue de l'exercice d'activités dans ces différents domaines, des entreprises peuvent offrir des services à des tiers ou des services internes d'organisations peuvent être autorisés. Le personnel employé à cet effet est principalement soumis à des conditions de sécurité et de formation.

Grâce au contrôle proactif sous la forme de systèmes d'autorisations et de cartes d'identification pour le personnel, et aussi par un contrôle réactif quant à l'application de la loi, le gouvernement vise à garantir la fiabilité, la qualité des services et le respect de l'État de droit.

Ten slotte zal de nieuwe wet op de private veiligheid, net zoals de vorige, van openbare orde zijn. Immers, net zoals het Hof van Cassatie erop gewezen heeft in een arrest van 19 maart 2007, "is een wet van openbare orde als hij de essentiële belangen van de Staat, de Gemeenschap of het Gewest raakt of als hij in het privaatrecht de juridische grondslagen bepaalt waarop de economische of morele orde van de maatschappij rust". Dit is uiteraard het geval bij een wet tot regeling van de activiteiten van de sector van de private en bijzondere veiligheid.

Enfin, la nouvelle loi sécurité privée sera, comme l'ancienne, d'ordre public. En effet, comme l'a rappelé la Cour de cassation dans un arrêt du 19 mars 2007, "(...) est d'ordre public, la législation qui règle les intérêts essentiels de l'État, de la Communauté ou de la Région ou qui, en droit privé, établit les fondements juridiques de l'ordre économique ou moral de la société. Tel est bien sûr le cas d'une loi réglementant les activités du secteur de la sécurité privée et particulière.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

Dit ontwerp vervangt volledig de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid.

In overeenstemming met het regeerakkoord is de bestaande wet geëvalueerd. Hierbij is een breed palet van vertegenwoordigers van de ondernemingen actief in de private veiligheidssector en hun klantengroepen geconsulteerd. Het rapport van deze evaluatie werd aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt in januari 2016. Deze evaluatie vormde de inspiratie voor de vernieuwde wetgeving.

De doelstelling en de krachtlijnen van het ontwerp zijn de volgende:

Er moet rekening gehouden worden met de vaststelling dat de private veiligheidssector, op enkele uitzonderingen na, in verregaande mate geprofessionaliseerd is. Een en ander houdt in dat ondernemingen een bijdrage leveren aan een geïntegreerde veiligheid.

Meer dan vroeger slagen ondernemingen erin om hun diensten vanuit een probleemplossende benadering en op maat van de opdrachtgever aan te bieden. Daardoor kan hun bijdrage gekaderd worden in een geïntegreerde rolverdeling met andere veiligheidsactoren, inzonderheid de publieke veiligheid. Traditioneel bestaat de kernopdracht van private ondernemingen in preventief toezicht en bewaking van goederen en personen op privaat terrein. Vernieuwde wetgeving moet het mogelijk maken opgebouwde private expertise, zowel op het vlak van technologie als kennis inzake bewaking en toezicht te integreren in het globale veiligheidsbeleid. In die zin kan dit wetsontwerp een meerwaarde betekenen in het kader van het debat over de kerntaken van de politie. Ook vernieuwde activiteitsdomeinen en het systeem van aan de situatie aangepaste bevoegdheden kaderen in dit geheel. Beide punten zijn in dit ontwerp uitgewerkt.

Een en ander veronderstelt een aangepaste beleidsaandacht voor het toezicht op private ondernemingen. Vooreerst verlangen opdrachtgevers kwaliteit van de aangeboden dienstverlening. Ze verwachten dat de overheid garant staat voor minimale competentie van vergunde ondernemingen. Het gewicht van deze zorg neemt toe, naarmate ook private ondernemingen een

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GENERAL

Le présent projet remplace intégralement la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière.

Conformément à l'accord de gouvernement, la loi existante a été évaluée. A cet égard, une large palette de représentants des entreprises actives dans le secteur de la sécurité privée et leurs groupes de clients ont été consultés. Le rapport de cette évaluation a été transmis à la Chambre des représentants en janvier 2016. Cette évaluation a été la source d'inspiration pour la législation renouvelée.

L'objectif et les lignes directrices du projet sont les suivantes:

Il est tenu compte du constat selon lequel le secteur de la sécurité privée, à quelques exceptions près, s'est considérablement professionnalisé. Il s'ensuit que, dans leur action, les entreprises contribuent à une sécurité intégrée.

Aujourd'hui plus que par le passé, les entreprises parviennent à offrir des services sur la base d'une approche orientée vers la résolution des problèmes et sur mesure pour le client. De ce fait, leur apport peut s'inscrire dans une répartition intégrée des rôles avec d'autres acteurs de la sécurité, en particulier la sécurité publique. Traditionnellement, la mission principale des entreprises privées consiste en un contrôle préventif et une surveillance des biens et des personnes sur le terrain privé. La législation nouvelle doit permettre à l'expertise privée qui s'est construite, tant sur le plan de la technologie que des connaissances, de s'intégrer dans la politique globale de sécurité en matière de surveillance et de contrôle. En ce sens, le présent projet de loi peut signifier une plusvalue dans le cadre du débat relatif aux missions essentielles de la police. De même, la révision des domaines d'activité et le système de compétences adaptées à la situation s'insèrent dans cet ensemble. Ces deux points seront étoffés dans le présent projet.

Ce qui précède suppose une politique davantage orientée vers le contrôle des entreprises privées. Dans un premier temps, les clients souhaitent la qualité du service offert. Ceux-ci s'attendent à ce que l'autorité se porte garante de la compétence minimale des entreprises autorisées. Et le poids de cette préoccupation s'accroît à mesure qu'un rôle plus important est

meer belangrijke rol toebedeeld krijgen. Kwaliteit vertaalt zich in aangepaste opleidingen, minimumvereisten waaraan personeel en middelen voldoen, afdoende omkadering en een correcte dienstverlening.

Uit de evaluatie is ook gebleken dat van de overheid wordt verwacht dat ze toeziet op de betrouwbaarheid van zowel de ondernemingen als van hun medewerkers. Daarom voorziet dit ontwerp in een sneller en meer doeltreffend instrumentarium inzake veiligheidsonderzoeken.

Het is zeker niet de bedoeling van de minister noch van de regering om aan de sector van de private bewaking eender welk openbaar gezag of politiebevoegdheden toe te kennen, of om hem taken toe te vertrouwen waarvan men meent dat die voornamelijk politieel moeten blijven. Wat de verdeling van de taken en bevoegdheden tussen de agenten van het openbaar gezag en de bewakingsagenten betreft, dient te worden gewezen op de volgende elementen:

- De bewakingsagenten hebben een voornamelijk preventieve rol. De mogelijkheid om geweld en dwang te gebruiken of om andermaans vrijheid te beperken, blijft in principe voorbehouden voor de agenten van het openbaar gezag. Het ontwerp stelt aldus dat het gebruik van geweld en dwang door bewakingsagenten slechts mogelijk is in de gevallen die uitdrukkelijk bepaald zijn in de wet. Er is voorzien in een retentierecht, maar dat komt grotendeels overeen met het recht waarover iedere burger beschikt. De geldende regels zijn zelfs strikter voor een bewakings- of veiligheidsagent dan voor een gewone burger. Het ontwerp verbiedt de bewakingsagenten overigens formeel om over te gaan tot de opsluiting van personen.

- Het ontwerp onderscheidt de activiteiten van toezicht op personen (bewaking uitgaansmilieu, bewaking van evenementen en andere activiteiten van persoonscontrole) van de andere activiteiten met een minder rechtstreekse impact op de burger (waardetransport, beheer van alarmcentrales, toezicht op goederen,...). De eerste activiteiten gaan immers gepaard met specifieke regels en zullen onder andere kaderen in een aangepaste opleiding. Het ontwerp onderscheidt eveneens de activiteiten die worden uitgeoefend in de voor het publiek toegankelijke plaatsen van andere activiteiten. Een voorbeeld: wapens zijn verboden voor de activiteiten van toezicht op personen alsook voor de uitoefening van activiteiten van toezicht op goederen op de plaatsen waar personen geacht worden aanwezig te zijn.

- De activiteiten van toezicht op de openbare weg zijn in principe voorbehouden voor de actoren van de

également dévolu aux entreprises privées. La qualité se traduit par des formations adaptées, des exigences minimales auxquelles répondent le personnel et les moyens, un encadrement concluant et l'offre d'un service correct.

L'évaluation a en outre montré qu'on attend de la part de l'autorité que celle-ci veille aussi bien à la fiabilité des entreprises que de leurs collaborateurs. C'est pourquoi le présent projet prévoit un arsenal d'outils plus rapides et plus efficaces en ce qui concerne les enquêtes de sécurité.

Il n'est certainement pas l'objectif du ministre, ni celui du gouvernement, d'attribuer au secteur du gardiennage privé une quelconque autorité publique ou des compétences policières, ou de lui confier des tâches que l'on estime devoir rester essentiellement policières. En ce qui concerne le répartition des missions et compétences entre les agents de la force publique et les agents de gardiennage, il convient de relever les éléments suivants:

- Les agents de gardiennage ont un rôle principalement préventif. La possibilité d'user de la force et de la contrainte ou de restreindre la liberté d'autrui reste en principe réservée aux agents de la force publique. Le projet prévoit ainsi que l'usage de la force et de la contrainte par des agents de gardiennage n'est possible que dans les cas prévus explicitement dans la loi. Un droit de rétention est prévu mais celui-ci correspond en grande partie au droit dont dispose tout citoyen. Les règles à observer sont même plus strictes pour un agent de gardiennage ou de sécurité que pour un simple citoyen. Le projet interdit par ailleurs formellement aux agents de gardiennage de procéder à l'enfermement de personnes.

- Le projet distingue les activités de surveillance des personnes (gardiennage milieu de sorties, gardiennage d'évènements et autres activités de contrôle de personnes) des autres activités ayant moins d'impact direct sur le citoyen (transport de valeurs, gestion de centraux d'alarme, surveillance de biens,...). Les premières activités sont en effet assorties de règles spécifiques et feront entre autres l'objet d'une formation adaptée. Le projet distingue également les activités exercées dans des lieux accessibles au public des autres activités. Par exemple, les armes sont interdites pour les activités de contrôle de personnes ainsi que pour l'exercice d'activités de surveillance de biens dans les lieux où des personnes sont censées être présentes.

- Les activités de surveillance sur la voie publique sont en principe réservées aux acteurs de la sécurité

openbare veiligheid (politiediensten, gemeenschapswachten,...). De mogelijkheid om bewakingsactiviteiten uit te voeren op de openbare weg wordt aldus beperkt tot duidelijk in de wet omschreven bepaalde situaties. Die situaties zijn deels identiek aan die voorzien in de huidige wet, maar worden uitgebreid tot drie nieuwe situaties. Zoals uiteengezet in de commentaar bij artikel 120, gaat het erom het bekijken van beelden van de openbare weg, activiteiten van persoonscontrole in goed afgebakende zones van een gemeente en het besturen van technische middelen op de openbare weg toe te laten, mits bepaalde voorwaarden worden nageleefd. Het is zaak te benadrukken dat in het ontwerp de noodzakelijke vergrendelingen zijn voorzien, zij worden toegelicht in de commentaar bij artikel 115 (toezicht op de politiediensten, perimeter, niet-residentiële zone,...).

- De bewakingsagenten hebben geen enkele gerechtelijke bevoegdheid. Zij hebben geen mogelijkheden tot huiszoeking of inbeslagneming. Zij mogen uitsluitend onmiddellijk waarneembare situaties vaststellen zonder onderzoeken te voeren of sancties op te leggen.

- Wat betreft de toegangscontroles (controle van kledij, bagage en voertuigen) die worden uitgevoerd door de bewakingsagenten en die worden aangehaald in de generieke bevoegdheden (art. 105 e.v.), wordt de eerbiediging van de fundamentele rechten van de gecontroleerde personen maximaal gewaarborgd, aangezien de controles slechts kunnen worden uitgevoerd door personen van hetzelfde geslacht en slechts kunnen bestaan uit een oppervlakkige betasting. Zij kunnen eveneens slechts worden uitgevoerd voor zover de betrokken personen zich vrijwillig aan die controles onderwerpen.

In het kader van de situationele bevoegdheden zijn de mogelijkheden waarover de bewakingsagenten beschikken ruimer, bijvoorbeeld wat de wapendracht betreft. De gevallen waarin de situationele bevoegdheden toepasbaar zijn, zijn evenwel beperkt (zie *infra*).

Aangaande de opmerking die door de Raad van State voor het Parlement werd geformuleerd betreffende de aansprakelijkheid van de Ministers bij feiten gepleegd door leden van de politiediensten, dient het volgende te worden opgemerkt: De private veiligheidsondernemingen en de leden van hun personeel moeten beschikken over de voorafgaande machtiging van de minister van Binnenlandse Zaken om hun activiteiten te kunnen uitoefenen. Zij kunnen vervolgens voorwerp van controles door de politiediensten en de inspecteurs "private veiligheid" zijn. De vergunning of de identificatiekaart kan desgevallend ingetrokken worden. Ook al gaat het dus

publique (services de police, gardiens de la paix,...). La possibilité d'exercer des activités de gardiennage sur la voie publique est ainsi limitée à certaines situations bien définies dans la loi. Ces situations sont pour partie identiques à celles prévues dans la loi actuelle mais ont été élargies à trois nouvelles situations. Comme expliqué dans le commentaire de l'article 120, il s'agit de permettre, moyennant le respect de certaines conditions, le visionnage d'images de la voie publique, des activités de contrôle de personnes dans des zones bien délimitées d'une commune et la commande de moyens techniques sur la voie publique. Il est important de souligner que les verrous nécessaires ont été prévus dans le projet, lesquels sont exposés dans le commentaire de l'article 115 (contrôle des services de police, périmètre, zone non résidentielle,...).

- Les agents de gardiennage n'ont aucune compétence de type judiciaire. Ils n'ont pas de possibilités de perquisition ou de confiscation. Ils peuvent uniquement réaliser des constatations de situations immédiatement perceptibles sans réaliser des investigations ni infliger de sanctions.

- En ce qui concerne les contrôles d'accès (contrôle des vêtements, bagages et véhicules) réalisés par les agents de gardiennage et visés dans les compétences génériques (art. 105 e.s.), le respect des droits fondamentaux des personnes contrôlées est garanti au maximum puisque les contrôles ne peuvent être réalisés que par des personnes de même sexe et ne peuvent consister qu'en une palpation superficielle des vêtements. Ceux-ci ne peuvent également être effectués que pour autant que les personnes concernées se soumettent volontairement à ces contrôles.

Dans le cadre des compétences situationnelles, les possibilités dont disposent les agents de gardiennage sont plus larges, par exemple en ce qui concerne le port d'armes. Les cas dans lesquels des compétences situationnelles sont applicables sont toutefois limités (voir *infra*).

Par rapport à la remarque formulée par le Conseil d'État relative à la responsabilité des Ministres devant le Parlement en cas de faits commis par des membres des services de police, il convient de remarquer ce qui suit. Les entreprises de sécurité privée et les membres de leur personnel doivent disposer de l'autorisation préalable du ministre de l'Intérieur pour pouvoir exercer leurs activités. Ils peuvent par la suite faire l'objet de contrôles par les services de police et les inspecteurs "sécurité privée". L'autorisation ou la carte d'identification peut, le cas échéant, être retirée. Même s'il ne s'agit donc pas de la même responsabilité que celle relative

niet om dezelfde aansprakelijkheid als die betreffende de daden gepleegd door overheidsfunctionarissen, toch bezit de minister van Binnenlandse Zaken een zekere aansprakelijkheid ten aanzien van de werking en de handelingen van de sector van de private veiligheid, en wordt er een strikte controle van deze sector georganiseerd.

Ten slotte, wat de opmerking betreffende de kostprijs van de private veiligheid betreft, dient erop te worden gewezen dat de Staat vanzelfsprekend garant blijft staan voor de openbare orde en verantwoordelijk is voor de bescherming van de bevolking. Het lijdt evenwel geen twijfel dat het voor particulieren, ondernemingen, organisatoren van evenementen maar ook voor openbare overheden mogelijk moet zijn om een beroep te doen op een extra bescherming. Aan deze bijkomende beveiliging hangt ongetwijfeld een kostenplaatje, zoals bijvoorbeeld de kostprijs voor de installatie van een alarmsysteem of van camerasyystemen.

Op het vormelijke vlak beoogt de regering een meer eenvoudige en leesbare wetgeving.

De wet van 10 april 1990 (hierna: "de bestaande wet") werd 20 keer gewijzigd, waardoor haar structuur zwaar en complex werd. Door deze voortdurende "verbouwingen" had de bestaande wet zwaar ingeboet op leesbaarheid en op de zichtbaarheid van zijn interne logica. Naast de noodzakelijke vernieuwingen, drong zich een algehele herschikking van bepalingen op.

Volgende aandachtspunten werden gerealiseerd:

- De wet beoogt voornamelijk een kader te bieden: wat in uitvoerende reglementering kan, wordt overgeheveld naar uitvoeringsbesluiten; omgekeerd werden, vooral waar het bevoegdheden aangaat, enkele bepalingen overgenomen uit bestaande uitvoeringsbesluiten.
- Omwille van rechtszekerheid en om interpretatievraagstukken te vermijden, is waar mogelijk, de doelstelling van de wetgever in de wet zelf opgenomen.
- Overbodige of in de praktijk niet toegepaste bepalingen uit de bestaande wet zijn niet overgenomen in deze wet; wat kon bijeengebracht worden, werd ook gegroepeerd.
- Waar mogelijk is er vereenvoudigd door zoveel mogelijk uitzonderingen te vermijden en bij gelijke doelstellingen te voorzien in eenzelfde procedure.

Dit alles zorgt voor een eenvoudig kader, opgebouwd rond duidelijke processen.

aux actes commis par des agents publics, le ministre de l'Intérieur a une certaine responsabilité par rapport au fonctionnement et aux agissements du secteur de la sécurité privée et un contrôle strict de ce secteur est organisé.

Enfin, en ce qui concerne la remarque relative au coût de la sécurité privée, il convient de relever que l'État reste bien entendu le garant de l'ordre public et responsable de la protection de la population. Toutefois, il est incontestable qu'il doit être possible pour des particuliers, des entreprises, des organisateurs d'évènements mais également des autorités publiques, d'avoir recours à une protection supplémentaire. Cette sécurisation complémentaire a inévitablement un coût, comme par exemple celui lié à l'installation d'un système d'alarme ou de caméras.

Sur le plan de la forme, le gouvernement vise une législation plus simple et plus lisible.

La loi du 10 avril 1990 (ci-après "la loi existante") a été modifiée 20 fois. Sa structure est lourde et complexe. En raison de ces perpétuelles "transformations", la loi existante avait énormément perdu de sa valeur en termes de lisibilité et de visibilité de sa logique interne. Outre les indispensables rénovations, un remaniement total des dispositions s'imposait.

Les priorités suivantes ont été réalisées:

- La loi vise principalement à offrir un cadre: tout ce qui pouvait être exposé dans une réglementation d'exécution a été transposé en arrêtés d'exécution; inversement, surtout s'agissant des compétences, certaines dispositions des arrêtés d'exécution existants ont été reprises dans la loi.
- Pour des raisons de sécurité juridique et afin d'éviter des questions d'interprétation, l'objectif du législateur a été, si possible, inclus dans la loi elle-même.
- Les dispositions de la loi existante superflues ou inappliquées dans la pratique n'ont pas été reprises dans cette loi; ce qui a pu être regroupé l'a également été.
- Dans la mesure du possible, le texte a été simplifié en évitant le plus d'exceptions possibles et en prévoyant des objectifs identiques dans une même procédure.

Ces démarches ont débouché sur un cadre simple, s'articulant autour de processus clairs.

Voor het toezicht en de wetshandhaving is het onontbeerlijk dat de overheid haar kennis over de sector handhaaft. Gegeven deze premissie, is er nochtans een aanzienlijke administratieve vereenvoudiging mogelijk. De meeste vooruitgang op dit punt zal niet zozeer door de wet zelf mogelijk worden gemaakt, maar door de navolgende herschikking van de uitvoeringsbesluiten. Dit moet leiden tot vereenvoudiging en, waar mogelijk, informatisering.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 1

Deze bepaling is louter van juridisch-technische aard. Ze vloeit voort uit de Grondwet.

HOOFDSTUK I

Definities en toepassingsgebied

Afdeling 1

Definities

Art. 2

Dit artikel groepeert op een overzichtelijke wijze alle definities die gehanteerd worden in de bestaande wet en haar uitvoeringsbesluiten, in zoverre deze laatste definities ook relevant zijn voor de bepalingen van het wet. Dit laatste is het geval voor de volgende definities: statische en mobiele bewaking, site, winkelinspectie, dansgelegenheid, uitgaansmilieu, biljettenautomaat en volgsysteem. Geheel nieuwe definities zijn: evenement en bewakingscamera.

Enkele definities vragen enige toelichting:

Onder 9°: site: waar een vereiste is dat een site een plaats uitmaakt die uitgebaat is door één onderneming, staat niet in de weg dat meerdere ondernemingen er hun activiteiten kunnen uitoefenen (bv.: op industriële sites: een onderaannemer of een grondstoffenleverancier; een cateringbedrijf in de gevestigde onderneming, enz...).

Onder 11°: dansgelegenheid: is een plaats of een gebeurtenis die hoofdzakelijk bestemd is om te dansen. Verder worden vaste en occasionele dansgelegenheden gedefinieerd. Een "vaste" dansgelegenheid is een plaats die hoofdzakelijk bestemd is om te dansen, bv. een discotheek of een danscafé gedurende de dagen dat de plaats als discotheek is bestemd. Een "occasionele"

Pour le contrôle et le respect de la loi, il est indispensable que l'autorité maintienne sa connaissance du secteur. Toutefois, vu cette prémissse, une simplification administrative considérable est possible. La plus grande avancée sur ce point ne sera pas tellement rendue possible par la loi proprement dite, mais par le remaniement subséquent des arrêtés d'exécution. Ceci doit mener à une simplification et, si possible, à une informatisation.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cette disposition est de nature purement juridico-technique. Elle découle de la Constitution.

CHAPITRE I^{ER}

Définitions et champ d'application

Section 1^{re}

Définitions

Art. 2

Cet article regroupe de manière claire toutes les définitions utilisées dans la loi existante et ses arrêtés d'exécution, pour autant que celles-ci soient également pertinentes dans le cadre des dispositions de la loi. C'est notamment le cas des définitions suivantes: gardiennage statique et mobile, site, inspection de magasin, lieu où l'on danse, milieu de sorties, automate à billets et système de suivi. Les définitions totalement nouvelles sont: événement et caméra de surveillance.

Certaines définitions nécessitent quelques explications:

Au 9°: site: même s'il est exigé que le site soit un endroit qui est exploité par une entreprise, cela ne fait pas obstacle à ce que plusieurs entreprises puissent y exercer leurs activités (p.ex: des sites industriels: un sous-traitant ou un livreur de matières premières, une société de catering dans des entreprises existantes,etc.)

Au 11°: lieu où l'on danse: lieu ou événement principalement destiné à danser. Des lieux de danse habituels et occasionnels sont en outre définis. Un lieu de danse "habituel" est un lieu habituellement destiné à danser, par exemple une discothèque ou un café où l'on danse les jours où le lieu est utilisé comme discothèque. Un lieu de danse "occasionnel" est un événement au cours

dansgelegenheid is een gebeurtenis waarvan de organisator ze hoofdzakelijk heeft bestemd om te dansen. Dit is bijvoorbeeld een fuf.

Een festival is geen dansgelegenheid omdat dit een totaalgebeuren is, waar het eventuele dansen slechts een onderdeel van uitmaakt.

Onder 13°: zoals hierboven aangestipt wordt een festival in het kader van deze wet beschouwd als een festieve gebeurtenis en niet als dansgelegenheid.

Onder 23°: De definitie van alarmcentrale werd aangepast aan de hedendaagse dienstverlening van deze centrales. De bestaande wet stelt een alarmcentrale ten onrechte gelijk aan een alarmsysteem.

De verwerking en de ontvangst van “oproepen van personen in nood” behelst onder meer de verwerking van eCall-oproepen, in overeenstemming met de ITS-wet.

“Afstandscontrole van toegangen en uitgangen” houdt in dat een operator vanop afstand toegangen en uitgangen controleert en beheert. Louer automatische toegangsportieken vallen dus niet binnen deze definitie.

Logischerwijze worden de 112-centra niet begrepen onder de definitie van alarmcentrale. Deze centra vallen buiten het toepassingsgebied van de wet.

Afdeling 2

Toepassingsgebied

Art. 3

Het toepassingsgebied van het onderdeel bewaking is in de bestaande wet opgedeeld in acht activiteiten. Het ontwerp voorziet dertien domeinen.

Deze herindeling wil de juridische omschrijving zo nauw mogelijk laten aansluiten met de realiteit van de bestaande bewakingsfuncties. Zo is bewaking van goederen opgedeeld in statische en mobiele bewaking; winkelinspectie evenementenbewaking en bewaking in het uitgaansmilieu zijn nieuwe bewakingsdomeinen. In de bestaande wet waren zij allen vervat in de activiteit “persoonscontrole”.

Het ontwerp voorziet in twee geheel nieuwe activiteiten:

duquel l'organisateur a principalement l'intention qu'il y soit dansé. Citons, à titre d'exemple, une soirée.

Un festival n'est pas un lieu où l'on danse car il s'agit d'un événement plus vaste, où la possibilité de danser ne représente qu'un seul aspect.

Au 13°: comme décrit ci-dessus, un festival est considéré, dans le cadre de cette loi, comme un événement festif et non pas un lieu où l'on danse.

Au 23°: La définition de la centrale d'alarme a été adaptée aux services actuels fournis par ces centrales. La loi existante assimile à tort une centrale d'alarme à un système d'alarme.

Le traitement et la réception des “appels de personnes en détresse” recouvrent entre autres le traitement des appels eCall, conformément à la loi ITS.

Le “contrôle à distance des accès et sorties” implique qu'un opérateur contrôle et gère à distance les accès et sorties. Les portiques d'accès purement automatiques ne relèvent donc pas du champ d'application de cette définition.

Les centres 112 ne sont logiquement pas compris dans la définition d'une centrale d'alarme. Ces centres ne tombent pas sous le champ d'application de la loi.

Section 2

Champ d'application

Art. 3

Le champ d'application de la partie gardiennage est subdivisé en huit activités dans la loi existante. Le projet prévoit treize domaines.

Cette subdivision a pour but de faire correspondre au mieux la définition juridique à la réalité des fonctions de gardiennage existantes. Ainsi, le gardiennage de biens est subdivisé en gardiennage statique et gardiennage mobile; l'inspection de magasin, le gardiennage d'événements et le gardiennage milieu de sorties sont de nouveaux domaines. Dans la loi existante, ils étaient tous regroupés sous l'activité “contrôle de personnes”.

Le projet prévoit deux nouvelles activités:

1° Het doorzoeken van roerende of onroerende goederen (voorzien in artikel 3, 9°), in politieterminologie vaak “sweepings” genoemd. Het gaat om het doelgericht preventief doorzoeken van lokalen of goederen. De loutere controlerondes, bvb. openings- en sluitingsrondes, die tot het globale takenpakket behoren van een bewakingsagent die activiteiten van statische bewaking en eventueel ook persoonscontrole uitoefent, worden niet als sweepings beschouwd. Sweepings moeten de opdrachtgever verzekeren van de afwezigheid van ongewenste goederen of stoffen, zoals wapens, drugs, springstoffen, spionageapparatuur. De omschrijving laat in het midden hoe en met welke middelen deze sweepings dienen te gebeuren. De Koning zal dit verder regelen. Met deze activiteit beoogt de regering de politiediensten zoveel mogelijk te ontlasten van deze taken. In uitvoeringsbesluiten zal ook geregeld worden aan welke kwaliteitsvereisten de uitoefening van deze activiteit moet voldoen en welke procedure de uitvoerders moeten volgen wanneer ze ongewenste goederen of stoffen aantreffen. Deze activiteit beperkt zich tot sweepings op goederen, niet op personen. Dit laatste blijft een exclusieve politieactiviteit.

2° Een tweede, nieuwe activiteit heeft betrekking op de bediening van technische middelen met een veiligheidsmerk die aan derden ter beschikking worden gesteld (voorzien in artikel 3, 12°). De opname van deze activiteit in de wet komt tegemoet aan een trend waarbij onder andere politiediensten, niet altijd zelf alle middelen aanschaffen, maar beroep doen op de gespecialiseerde kennis en materiële mogelijkheden die private ondernemingen snel en punctueel kunnen inzetten. Het gaat bijvoorbeeld over mobiele camera-systeem, commandowagen en drones, speurhonden. Wanneer deze technische middelen samen met de operatoren die ze bedienen geleverd worden, gaat het om een bewakingsactiviteit. Indien enkel de operatoren ter beschikking gesteld worden, valt dit ook onder deze activiteit. Het is te verwachten dat het in de praktijk voornamelijk politiediensten zijn die beroep zullen doen op deze dienstverlening, maar niet uitsluitend. In principe kunnen het ook niet-overheidsdiensten zijn (bv. douane). Het moet in ieder geval gaan om opdrachtgevers die het betrokken middel op de betrokken plaats en in de bedoelde omstandigheden mogen aanwenden. Het spreekt vanzelf dat de autonomie van de bewakingsonderneming bij het uitvoeren van deze opdracht beperkt is tot de operationele bediening. Hoe, waar, hoelang de middelen worden ingezet en wat de outcome ervan moet zijn, wordt bij de uitoefening van deze activiteit uitsluitend door de opdrachtgever bepaald, die daartoe ook toezicht moet uitoefenen.

1° la fouille de biens mobiliers ou immobiliers (prévue à l'article 3,9°), souvent appelée “sweeping” dans la terminologie policière. Il s'agit de la fouille préventive ciblée de locaux ou de biens. Les simples rondes de surveillance, par exemple les rondes d'ouverture ou de fermeture, qui font partie des tâches globales d'un agent de gardiennage exerçant des activités de surveillance de biens et éventuellement de contrôle de personnes, ne sont pas considérés comme des sweepings. Les sweepings doivent permettre de garantir au client l'absence d'objets ou de substances indésirables, comme des armes, des drogues, des explosifs et des appareils d'espionnage. La définition n'explique pas comment et avec quels moyens ces sweepings doivent avoir lieu. Le Roi réglera ces aspects en détail. Par le biais de cette activité, le gouvernement vise à décharger autant que possible les services de police de ces missions. Dans les arrêtés d'exécution seront également réglées les exigences de qualité auxquelles l'exercice de cette activité doit satisfaire et la procédure que doivent suivre les exécutants lorsqu'ils trouvent des objets ou substances indésirables. Cette activité se limite uniquement aux sweepings sur les biens, et ne s'applique pas aux personnes. Ce dernier type de sweeping reste une activité exclusivement policière.

2° la deuxième activité a trait à la gestion des moyens techniques qui sont mis à la disposition de tiers en vue d'assurer la sécurité (prévue à l'article 3, 12°). L'insertion de cette activité dans la loi répond à une tendance actuelle, à savoir que les services de police, entre autres, n'acquièrent pas toujours eux-mêmes tous les moyens nécessaires, mais font appel à la connaissance spécialisée et aux possibilités matérielles que les entreprises privées sont à même de déployer rapidement et ponctuellement. Il s'agit par exemple de systèmes de caméras mobiles, de voitures de commandement, de drones et de chiens pisteurs. Dès lors que ces moyens techniques sont fournis avec les opérateurs qui les gèrent, il s'agit d'une activité de gardiennage. Si seuls les opérateurs sont mis à disposition, cela relèvera également de cette activité. Il faut s'attendre à ce que, dans la pratique, ce soient principalement les services de police qui fassent appel à ce service, mais pas exclusivement. En principe, il peut aussi s'agir de services non publics (ex. douanes). En tout cas, il doit s'agir de mandants qui peuvent utiliser le moyen concerné sur le lieu concerné et dans les circonstances visées. Il va de soi que l'autonomie de l'entreprise de gardiennage lors de l'exécution de cette mission se limite à la commande opérationnelle. Comment, où, pendant combien de temps les moyens sont utilisés et quel doit être le outcome, est uniquement déterminé, lors de l'exercice de cette activité, par le mandant, qui doit exercer une supervision.

Het spreekt ook voor zich dat de derden aan wie deze dienstverlening verstrekt wordt op hun beurt over de bevoegdheid moeten beschikken om voor de betrokken doeleinde het betrokken middel in te zetten of aan te wenden.

Enkele domeinen vergen enige toelichting. Vooreerst is er de bewakingsactiviteit “bewaking uitgaansmilieu” (voorzien in artikel 3, 8°). Het gaat om de security in dansgelegenheden, cafés, bars en kansspelinrichtingen. Het zijn doorgaans specifieke bedrijven die er actief zijn. Uit de evaluatie is gebleken dat de impact van het crimineel milieu er nog groot is.

Doordat het ontwerp deze activiteit als een aparte bewakingsactiviteit definieert is het mogelijk ze ook verder in de wet en in de uitvoeringsbesluiten op een aparte en aangepaste wijze te regelen.

Met evenementenbewaking (voorzien in artikel 3, 7°) worden allerhande activiteiten van toezicht bij evenementen bedoeld: het toezicht op aanwezigen, het kanaliseren van het publiek, toegangscontrole, vrijhouden van doorgangen, toezicht bij uitgangen, bewaken van podia, controle van toegangen naar VIP-plaatsen, “backstage”-controle, bewaking van installaties, enz.

Bij dienstverlening aan organisatoren van evenementen wordt de bestaande wet dikwijls omzeild door het aanbod van zogenaamde “stewards”. Ze zijn niet opgeleid en gescreend en zijn minder betaald dan bewakingsagenten. Soms gaat het om door de overheid geweigerde bewakingsagenten.

Mede doordat ze zich aan geen enkele regel of goedkeuringsvereiste onderwerpen, kunnen organisatoren hen goedkoop en flexibel inzetten. Uit de praktijk blijkt dat ze dikwijls dezelfde taken opnemen als bewakingsagenten.

De onduidelijkheid in de bestaande wetgeving over wat bij evenementen tot de taken van bewakingsagenten behoort, werkt dit in de hand. Met de nieuwe omschrijving van bewaking bij evenementen wenst de regering duidelijk te stellen welke functies bij evenementen onder de toepassing van de wet vallen.

Een laatste bewakingsactiviteit (artikel 3, 13°) bestaat uit “elke vorm van toezicht op en controle van personen, met het oog op het verzekeren van de veiligheid op al dan niet publiek toegankelijke plaatsen”, die nog niet vermeld is bij één van de andere bewakingsactiviteiten opgesomd in artikel 3.

Il va également de soi que les tiers auxquels ce service est fourni doivent, à leur tour, être compétents pour utiliser ou appliquer le moyen concerné aux fins visées.

Plusieurs domaines nouvellement décrits nécessitent quelques éclaircissements. A commencer par l'activité de gardiennage milieux de sorties (prévue à l'article 3, 8°). Il s'agit de la sécurité dans les lieux où l'on danse, les cafés, bars et établissements de jeux de hasard. Ce sont généralement des entreprises spécifiques qui y sont actives. Il ressort de l'évaluation que l'impact du milieu criminel y est encore important.

Etant donné que le projet définit cette activité comme une activité de gardiennage distincte, il est possible de la régir de manière spécifique et adaptée dans le cadre de la loi et ses arrêtés d'exécution.

Le gardiennage d'événements (prévu à l'article 3,7°) vise toutes sortes d'activités de surveillance lors d'événements: la surveillance des personnes présentes, la canalisation du public, le contrôle d'accès, la libération des passages, le contrôle aux sorties, le gardiennage des podiums, le contrôle des accès aux places VIP, le contrôle “backstage”, la surveillance des installations, etc.

Dans le cadre du service aux organisateurs d'événements, la loi existante est souvent contournée par la mobilisation de “stewards”. Ils ne sont ni formés ni screenés, et sont moins payés que les agents de gardiennage. Il s'agit parfois d'agents de gardiennage qui ont été refusés par les autorités.

Aussi, parce qu'ils ne sont pas soumis à la moindre règle ou à la moindre exigence d'autorisation, les organisateurs peuvent les engager à faible coût et de manière flexible. Il ressort de la pratique qu'ils remplissent souvent les mêmes tâches que les agents de gardiennage.

Dans la législation existante, le manque de clarté sur ce qui relève des missions des agents de gardiennage lors d'événements est un élément facilitateur. Grâce à la nouvelle définition du gardiennage lors d'événements, le gouvernement entend préciser quelles fonctions lors d'événements relèvent du champ d'application de la loi.

La dernière activité de gardiennage (article 3, 13°) consiste en “toute forme de surveillance et de contrôle de personnes dans le cadre du maintien de la sécurité dans des lieux accessibles ou non au public”, qui n'est pas encore reprise dans l'une des autres activités de gardiennage énumérées à l'article 3.

Het gaat dus om een restcategorie die de andere activiteiten van persoonscontrole dan de “evenementenbewaking”, de “bewaking uitgaansmilieu” of de “winkelinspectie” beoogt. Hoewel het inderdaad opportuun is om specifieke bepalingen te voorzien voor de evenementen en het uitgaansmilieu, betekent dit geenszins dat de andere activiteiten van persoonscontrole (bijvoorbeeld de bewaking van personen in winkelgalerijen, bioscopen, ondernemingen, openbare gebouwen,...) niet moeten worden gereglementeerd.

Het is bovendien belangrijk om erop te wijzen dat deze dertiende bewakingsactiviteit exact geformuleerd wordt als de huidige vijfde activiteit (cf. artikel 1, § 1, 5° van de bestaande wet). Immers, de bewakingsactiviteit “toezicht op en controle van personen met het oog op het verzekeren van de veiligheid op al dan niet publiek toegankelijke plaatsen” werd in 1999 opgenomen in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Het toepassingsgebied van de wetgeving op de private veiligheid werd aldus uitgebreid van het toezicht op goederen naar de controle van personen. Een breed gamma aan activiteiten die voordien niet waren gereglementeerd of waarvan het statuut van de personen die deze activiteiten uitoefenden, vaag was, werd aldus onderworpen aan de wetgeving op de private veiligheid: de functie van portier aan de toegang van uitgaansplaatsen, de bewakingsfuncties van bioscoopcomplexen of winkelgalerijen, de bewaking van recreatieparken, de uitoefening van zogenaamde veiligheidsdiensten tijdens concerten, de functies van winkelinspecteur,... In 2004 werd de definitie van de vijfde activiteit aangevuld om eveneens de controles in niet voor het publiek toegankelijke plaatsen te beogen.

Wat deze dertiende activiteit betreft, is het toepassingsgebied van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid dus niet breder dan wat bepaald is in de bestaande wet. Het doel van de regering is geenszins om de private sector toe te laten zich te mengen in de opdrachten van het leger of de politiediensten, maar wel om alle activiteiten van persoonscontrole die worden uitgeoefend door private personen, te omkaderen. De opleiding en de controle van de betrouwbaarheid van deze personen zijn immers van fundamenteel belang. Artikel 3, 13°, moet ook worden gelezen in combinatie met artikel 102 (zie hieronder), dat stelt dat bewakingsagenten geen andere handelingen kunnen stellen dan deze die voortvloeien uit de rechten waarover iedere burger beschikt, alsmede deze bevoegdheden die uitdrukkelijk voorzien zijn in de wet of haar uitvoeringsbesluiten. De bevoegdheden van de personen belast met persoonscontrole worden duidelijk bepaald door de wet.

Il s'agit donc d'une catégorie résiduelle qui vise les activités de contrôle de personnes autres que le “gardiennage d'évènements”, le “gardiennage milieu de sorties” ou l’“inspection de magasin”. S'il est en effet opportun de prévoir des conditions spécifiques pour les évènements et le milieu des sorties, cela ne signifie nullement que les autres activités de contrôle de personnes (par exemple la surveillance de personnes dans les galeries commerçantes, les cinémas, les entreprises, les bâtiments publics, ...) ne doivent pas être réglementées.

Il est d'ailleurs important de souligner que cette treizième activité de gardiennage est formulée exactement comme l'actuelle cinquième activité (cf. article 1^{er}, § 1^{er}, 5° de la loi existante). En effet, l'activité de gardiennage “surveillance et contrôle de personnes dans le cadre de maintien de la sécurité dans des lieux accessibles au public” a été inscrite en 1999 dans la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Le champ d'application de la législation sur la sécurité privée a ainsi été étendu de la surveillance de biens au contrôle de personnes. Un large éventail d'activités qui n'étaient auparavant pas réglementées ou dont le statut des personnes qui les exerçaient était vague, a ainsi été soumis à la législation sur la sécurité privée: la fonction de portier à l'entrée des lieux de sortie, les fonctions de surveillance de complexes de cinéma ou de galeries marchandes, la surveillance de parcs de loisirs, l'exercice de services dits de sécurité lors de concerts, les fonctions d'inspecteur de magasin,... En 2004, la définition de la cinquième activité a été complétée afin de viser également les contrôles dans les lieux non accessibles au public.

En ce qui concerne cette treizième activité, le champ d'application de la loi réglementant la sécurité privée et particulière n'est donc pas plus large que ce qui est prévu dans la loi existante. L'objectif du Gouvernement n'est nullement de permettre au secteur privé de s'immiscer dans les missions de l'armée ou des services de police mais bien d'encadrer toutes les activités de contrôle de personnes qui sont exercées par des personnes privées. La formation et le contrôle de la fiabilité de ces personnes sont en effet essentiels. L'article 3, 13°, doit aussi être lu en combinaison avec l'article 102 (voir *infra*) qui dispose que les agents de gardiennage ne peuvent pas poser d'actes autres que ceux qui découlent des droits dont jouit toute personne et des compétences explicitement prévues dans la loi ou ses arrêtés d'exécution. Les compétences des personnes chargées du contrôle de personnes sont donc clairement définies par la loi.

Laat ons vervolgens verduidelijken dat deze dertiende activiteit uiteraard enkel de vormen van controle met het oog op de veiligheid in de zin van "security" beoogt, en niet in de zin van "safety". Zo valt het toezicht door een redder in een zwembad of de controle door een preventieadviseur inzake gezondheid en welzijn op het werk niet onder het toepassingsgebied van deze bepaling.

Voorts worden ook opdrachten of beroepen waarvan het toezicht houden een inherent doch slechts bijkomend bestanddeel uitmaakt, zoals verpleegsters, leerkrachten, opvoeders of bibliothecarissen, niet begrepen onder deze bepaling.

Wat vervolgens de in de bestaande wet voorziene achtste activiteit betreft, namelijk "de begeleiding van uitzonderlijke voertuigen met het oog op de verkeersveiligheid", acht de regering het niet langer opportuun om deze verder te regelen. Ingevolge de zesde staatsherhorming valt het uitzonderlijk vervoer onder bevoegdheid van de gewesten. Ze kunnen ook de begeleiding ervan regelen. Het is dan ook niet langer noodzakelijk dat deze begeleiding als een bewakingsactiviteit wordt weerhouden.

Art. 4 – 5

De wet maakt een onderscheid tussen bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten en dit naargelang de diensten aangeboden worden aan derden of georganiseerd worden voor eigen behoeften. De wetgever beoogde in 1990 een gelijke rechtsbescherming van de burger die het voorwerp uitmaakt van tussenkomsten van bewakingsagenten, ongeacht de plaats van gebeuren en ongeacht de hoedanigheid van de agent of onder wiens gezag hij optreedt. De agenten van een interne bewakingsdienst treden alleen maar op voor de onderneming waartoe ze behoren. De notie "dienst" impliceert dat de bewaking op een structurele wijze is georganiseerd. Dit betekent dat de activiteit vervat is in de taakbedeling van minstens één medewerker. Zo valt de wekelijkse geldoverdracht door een bankbediende naar een ander kantoor onder het toepassingsgebied van de wet. Deze activiteit is immers repetitief en dus structureel.

De definitie van "interne bewakingsdienst" is in de loop der jaren meerdere malen aangevuld met "gelijkgestelde situaties". In het ontwerp worden ze gegroepeerd.

Interne bewakingsdiensten kunnen ook actief zijn voor ondernemingen die opereren onder dezelfde handelsbenaming als de onderneming die de interne bewakingsdienst organiseert, of voor ondernemingen die

Précisons ensuite que cette treizième activité ne vise bien entendu que les formes de contrôle en vue de la sécurité au sens "security" et non au sens "safety". Ainsi, la surveillance par un sauveteur dans une piscine ou le contrôle par un conseiller en prévention en matière de santé et bien-être au travail ne tombent pas sous le champ d'application de cette disposition.

Par ailleurs, les missions ou professions dont l'exercice d'une surveillance constitue une partie inhérente mais accessoire, telles que les infirmières, enseignants, éducateurs ou bibliothécaires, ne sont pas visées sous cette disposition.

En ce qui concerne ensuite la 8^e activité prévue dans la loi existante, à savoir "l'accompagnement de véhicules exceptionnels en vue de la sécurité routière", le gouvernement ne juge plus opportun de continuer à régir celle-ci. Suite à la sixième réforme de l'État, le transport exceptionnel relève de la compétence des Régions. Celles-ci peuvent également en régir l'accompagnement. Il n'est donc plus nécessaire que cet accompagnement soit considéré comme une activité de gardiennage.

Art. 4 – 5

La loi opère une distinction entre les entreprises de gardiennage et les services internes de gardiennage, selon que les services soient offerts à des tiers ou organisés pour des besoins propres. En 1990, le législateur visait une protection juridique égale du citoyen qui fait l'objet d'interventions d'agents de gardiennage, indépendamment du lieu de l'événement et de la qualité de l'agent ou de l'autorité sous laquelle il intervient. Les agents d'un service interne de gardiennage agissent uniquement pour l'entreprise à laquelle ils appartiennent. La notion de "service" implique que le gardiennage est organisé de manière structurelle. Cela signifie que l'activité figure parmi les tâches d'au moins un collaborateur. Ainsi, le transport hebdomadaire d'argent par un employé de la banque vers un autre bureau relève du champ d'application de la loi. Cette activité est en effet répétitive et donc structurelle.

Au fil des années, la définition de "service interne de gardiennage a été complétée à plusieurs reprises par des 'situations similaires'. Dans le projet, celles-ci sont regroupées.

Les services internes de gardiennage peuvent également être actifs pour les entreprises qui opèrent sous la même dénomination commerciale que l'entreprise qui organise le service interne de gardiennage ou pour les

behoren tot dezelfde verbonden of geassocieerde vennootschap. Bovendien voorziet dit artikel dat een interne bewakingsdienst zal kunnen optreden voor derden die gevestigd zijn op dezelfde site als de onderneming die de interne bewakingsdienst organiseert. Dit kan enkel onder de voorwaarde dat de activiteiten van die derden verband houden met de activiteiten van de onderneming die de interne bewakingsdienst organiseert. Het gaat dan bijvoorbeeld over een winkel binnen een museum, een cateringfirma binnen een bedrijf, een bankkantoor in een ziekenhuis, enz...

Indien de interne bewakingsdienst wenst te genieten van een "gelijkgestelde situatie", bedoeld in artikel 5, 2° tot en met 4° dat zal ze dit in haar vergunningsaanvraag moeten vermelden zodat de minister kan bij het toekenning van de vergunning kan beoordelen of de interne bewakingsdienst inderdaad voldoet aan één of meer gevallen "gelijkgestelde situaties".

De regering is van oordeel dat personeelsleden van de opdrachtgever onder bepaalde omstandigheden bewakingsactiviteiten voor zijn rekening kunnen uitvoeren zonder dat de wet op deze personeelsleden van toepassing is. Het gaat om volgende gevallen:

1° de bewaking van roerende of onroerende goederen op plaatsen waar geen andere personen geacht worden aanwezig te zijn; dit is bijvoorbeeld het geval voor een concierge na sluiting van de site de gebouwen en hun toegangen controleert;

2° het activiteit van beheer van een alarmcentrale en deze van begeleiding van groepen;

3° het vervoer van geld tot een maximumbedrag van 30 000€ op voorwaarde dat het geen vervoer betreft van en naar klanten;

4° het vervoer van geld tot een maximumbedrag van 3000 euros, door het personeel van kredietinstellingen, van of naar klanten, voor zover het uitsluitend particulieren betreft;

5° het vervoer van geld door postbodes in heet kader van de opdrachten van Bpost tot uitbetaling van pensioenen en vervangingsinkomens.

Art. 6

Met ondernemingen voor alarmsystemen worden de in de bestaande wet benoemde beveiligingsondernemingen bedoeld. Deze terminologie leidt tot verwarring doordat wat in Nederland verstaan wordt onder "beveiliging" in België onder de noemer "bewaking" valt.

entreprises qui appartiennent à la même société liée ou associée. En outre, cet article prévoit qu'un service interne de gardiennage pourra intervenir pour des tiers qui sont établis sur le même site que l'entreprise qui organise le service interne de gardiennage. Cela n'est possible qu'à la condition que les activités de ces tiers présentent un lien avec les activités de l'entreprise qui organise le service interne de gardiennage. Il s'agit par exemple d'un magasin dans un musée, d'une firme de catering dans une entreprise, d'un bureau de banque dans un hôpital, etc.

Si un service interne de gardiennage souhaite jour d'une "situation similaire", visée à l'article 5, 2° au 4° inclus, il va devoir le mentionner dans sa demande d'autorisation de sorte que le ministre lors de la délivrance de l'autorisation puisse décider si le service interne de gardiennage répond effectivement à un ou plusieurs cas de "situations similaires".

Le gouvernement est d'avis que, dans certaines circonstances, les membres du personnel du mandant peuvent exercer pour son compte des activités de gardiennage sans que la loi ne s'applique à ces membres du personnel. Il s'agit des cas suivants:

1° la surveillance de biens mobiliers ou immobiliers dans des lieux où aucune autre personne n'est censée être présente; c'est par exemple le cas d'un concierge qui, après la fermeture du site, contrôle les bâtiments et leurs accès;

2° l'activité de gestion d'une centrale d'alarme et celle d'accompagnement de groupes;

3° le transport d'argent pour un montant maximum de 30 000€, à condition qu'il ne s'agisse pas d'un transport de et vers des clients;

4° le transport d'argent pour un montant maximal de 3000 euros par le personnel des institutions de crédit, de ou vers les clients, pour autant que cela concerne uniquement les particuliers;

5° le transport d'argent par des facteurs dans le cadre des missions remplies par Bpost en vue du paiement des pensions et revenus de remplacement.

Art. 6

Par entreprises pour les systèmes d'alarme, on vise les entreprises de sécurité citées dans la loi actuelle. Cette terminologie prête à confusion étant donné que ce qu'on entend par "sécurité" aux Pays-Bas relève, en Belgique, du "gardiennage".

Bij vertaling van internationale regelgeving naar het Nederlands leidt dit tot onnodige verwarring. Om dit euvel te verhelpen wordt voortaan gekozen voor de begripsomschrijving “onderneming voor alarmsystemen”.

Daar waar de bestaande wet laat verstaan dat de conceptie, installatie, onderhoud of herstelling van alle mogelijke alarmsystemen onder het toepassingsgebied van de wet valt, wordt nu verduidelijkt dat dit louter nog het geval is voor alarmsystemen die bestemd zijn om misdrijven tegen personen of onroerende goederen te voorkomen of vast te stellen. Zo maakt de installatie van e-Callsystemen in de zin van de ITS-kaderwet, volgsystemen in voertuigen of andere roerende goederen net als de installatie van brand- of technische alarmen, geen activiteit uit van een onderneming voor alarmsystemen. Zoals uit hoofdstuk V blijkt, kan de alarmopvolging van deze systemen, in het kader van het alarmbeleid, wel nog door de Koning geregeld worden.

Met de term “conceptie” in artikel 6 en artikel 7, wordt het intellectuele proces bedoeld dat vereist is voor de materiële installatie van een correct functionerend systeem. In het geval van een alarmsysteem is dit de keuze van de aard van het systeem, zijn componenten en de bekabeling en de keuze van de plaats waar de componenten moeten geplaatst worden en dit alles om te voorkomen dat het alarmsysteem geen vals alarmsignaal genereert en bij binnendringing altijd een alarmsignaal oplevert.

Art. 7

Dit artikel beoogt de conceptie, installatie, onderhoud of herstelling van bewakingscamera's bij derden te onderwerpen aan de regels van de wet. Net zoals installateurs van alarmsystemen, nemen aanbieders van camerasytemen kennis van de veiligheidsproblemen van hun klanten. Met het oog op oplossen van anomalieën kunnen ze camerasytemen vaak van op afstand bedienen en beelden streamen. Dit noodzaakt een betrouwbaarheidstoets zoals dit het geval is voor alarminstallateurs. In dit “camera”-segment laat de professionaliteit soms te wensen over. Installateurs van camerasytemen zijn niet altijd onderlegd in de conceptie van deze systemen en de inbedding in het geheel van veiligheidsmaatregelen. In het verleden hebben overheden en vooral gemeentebesturen zich hierover beklaagd. Met de regeling van deze subsector wenst de regering hiervoor een oplossing te bieden.

Dans le cadre de la traduction de la réglementation internationale en néerlandais, cela entraîne une confusion inutile. Pour y remédier, on opte désormais pour la définition de la notion d’“entreprise pour les systèmes d’alarme”.

Alors que la loi actuelle laisse entendre que la conception, l'installation, l'entretien ou la réparation de tout système d'alarme relève du champ d'application de la loi, il est désormais bien expliqué que c'est encore uniquement le cas pour les systèmes d'alarme destinés à prévenir ou constater les délits contre les personnes ou les biens immobiliers. Ainsi, l'installation de systèmes e-Call dans le sens de la loi-cadre ITS, les systèmes de suivi dans les véhicules ou autres biens mobiliers, tout comme l'installation d'alarmes incendie ou techniques, ne constituent pas des activités d'une entreprise pour les systèmes d'alarmes. Comme il ressort du chapitre V, le suivi des alarmes de ces systèmes peut toutefois encore être régi par le Roi dans le cadre de la politique en matière d'alarmes.

Par le terme “conception”, mentionné à l'article 6 et 7, est visé le procédé intellectuel qui est requis pour l'installation matérielle d'un système fonctionnant de manière correcte. Dans le cas d'un système d'alarme, ceci consiste dans le choix de la nature du système, de ses composants et du câblage ainsi que le choix de l'emplacement où des composants doivent être placés et tout ce qui empêche que le système d'alarme génère de fausses alarmes et qui permet que le signal d'alarme fournit toujours un signal d'alarme en cas d'intrusion.

Art. 7

Cet article vise à soumettre aux dispositions de la loi la conception, l'installation, l'entretien ou la réparation des caméras de surveillance auprès de tiers. A l'instar des installateurs de systèmes d'alarme, les vendeurs de systèmes de caméras prennent connaissance des problèmes de sécurité de leurs clients. En vue de résoudre les anomalies, ils peuvent souvent commander à distance les systèmes de caméras et visionner les images. Cela nécessite un examen de fiabilité, comme c'est le cas pour les installateurs d'alarmes. Dans ce segment “caméras”, le professionnalisme laisse parfois à désirer. Les installateurs de systèmes de caméras ne sont pas toujours bien formés à la conception de ces systèmes et à leur ancrage dans l'ensemble des mesures de sécurité. Les autorités et surtout les administrations communales s'en plaignaient par le passé. Par la régulation de ce sous-secteur, le gouvernement entend apporter une solution à cette situation.

Art. 8 – 9

Deze bepalingen betreffen de ondernemingen voor veiligheidsadvies en zijn analoog met de bepalingen in artikel 1, § 6, van de bestaande wet.

Dit betreft de dienstverlening aan derden (contractueel element). Het doel is niet om de uitoefening van de taken van veiligheidsadvies voor zijn eigen behoeft te regelen.

De dienst kan worden aangeboden zowel door een natuurlijke persoon als door een rechtspersoon. Het moet gaan om personen die onder de private sector vallen. Indien de dienst wordt aangeboden door de overheid, is er geen sprake van een onderneming voor veiligheidsadvies in de zin van de wet. Op deze manier worden de door de overheid aangeworven preventie-adviseurs niet beoogd.

Er bestaat een grote vermenging van de activiteiten van veiligheidsadvies met beroepen waarvan de kernactiviteiten volledig buiten het veiligheidsdomein vallen. Een architectenbureau bijvoorbeeld, dat ermee belast is om projecten van de maatschappelijke zetel van een bank te verwezenlijken, zal eveneens adviezen geven over de materiële veiligheid van het gebouw. Dit is ook het geval voor een professor in de criminologie, voor wie het verrichten van wetenschappelijk onderzoek, tot de gewone academische activiteiten behoort, zelfs wanneer dit onderzoek bijvoorbeeld betrekking heeft op veiligheidsconcepten. Daarom sluit de voorgestelde definitie de vergunningsverplichting uit, voor zover aan twee voorwaarden tegelijkertijd is voldaan: 1) de activiteit inzake veiligheidsadvies vormt geen afzonderlijke dienstverlening en 2) het veiligheidsadvies “maakt een inherent bestanddeel uit van een andere hoofdactiviteit”. Dit betekent dat het veiligheidsadvies naar een hoofdactiviteit verwijst en er normaliter deel van uitmaakt.

De definitie bevat ook een materieel element. Zo beoogt ze elke adviesverstrekking in verband met de preventie van wanbedrijven tegen personen of goederen. In de praktijk denkt men bijvoorbeeld aan de dienstverlening inzake veiligheidsbeheer (meestal tijdelijk), de verspreiding van veiligheidsadvies, de analyse van veiligheidsproblemen en veiligheidsrisico's (deze analyses omvatten meer bepaald ook het verlenen van bepaalde diensten die bekend zijn onder hun Engelse benaming, “forensic accountancy”, en die tot doel hebben ondernemingen te helpen om boekhoudkundige fraude te voorkomen), het uitvoeren van onderzoeken (audits) met als doel veiligheidsmaatregelen te nemen of te verbeteren, het ontwerp, de verwezenlijking en de evaluatie van veiligheidsconcepten, -strategieën en -plannen, de begeleiding tijdens de oprichting of de

Art. 8 – 9

Ces dispositions concernent les entreprises de咨询 en sécurité et sont analogues à celles prévues à l'article 1^{er}, § 6, de la loi existante.

Cela concerne une fourniture de service à des tiers (élément contractuel). L'objectif n'est pas de régler l'exercice des tâches de consultance en sécurité pour son propre besoin.

Le service peut être offert tant par une personne physique que par une personne morale. Il doit s'agir de personnes qui comptent parmi le secteur privé. Lorsque le service est offert par les autorités, il n'est pas question d'entreprise de consultance en sécurité au sens de la loi. De cette manière, les conseillers en prévention engagés par les autorités ne sont pas visés.

Il existe un important métissage des activités de consultance en sécurité avec des professions dont les activités essentielles sont totalement hors du domaine de la sécurité. Un bureau d'architecte par exemple, chargé de réaliser des projets de siège central d'une banque, donnera également des avis concernant la sécurité matérielle de l'édifice. C'est aussi le cas pour un professeur en criminologie dont la réalisation de recherche scientifique relève de simples activités académiques, même lorsque cette recherche se rapporte par exemple à des concepts de sécurité. C'est pourquoi la définition proposée exclut l'obligation d'autorisation dans la mesure où deux conditions sont simultanément remplies: 1) l'activité de consultance en sécurité ne forme pas une fourniture de service séparée et 2) la consultance en sécurité constitue une “partie inhérente à une autre activité principale”. Cela signifie que la consultance en sécurité se rattache à une activité principale et en fait normalement partie.

La définition comporte aussi un élément matériel. Elle vise ainsi à couvrir toute fourniture de conseil en rapport avec la prévention de délits contre des personnes ou des biens. Dans la pratique, on pense par exemple à la fourniture de service de gestion en sécurité (le plus souvent temporaire), la diffusion de conseils de sécurité, l'analyse des problèmes de sécurité et des risques en matière de sécurité (ces analyses comprennent notamment aussi la fourniture de certains services qui sont connus sous leur dénomination anglaise, “forensic accountancy”, et qui ont pour objet d'aider des entreprises à éviter la fraude sur le plan de la comptabilité), la réalisation d'examens (audits) aux fins de prendre ou de d'améliorer des mesures de sécurité, l'ébauche, la réalisation et l'évaluation de concepts, stratégies et plans de sécurité, l'accompagnement lors de l'établissement

verwezenlijking van deze concepten en plannen, het ontwerp en de organisatie van veiligheidstrainingen.

De dienstverlening door ondernemingen voor veiligheidsadvies is uiterst gediversifieerd en gaat vaak veel verder dan het louter verstrekken van advies met betrekking tot de preventie van wanbedrijven tegen personen of goederen. Meestal heeft hun dienstverlening eveneens betrekking op de verspreiding van advies in de zin van "safety". Dit heeft op zich geen nadelen. Zij vallen binnen het toepassingsgebied van de wet, zodra zij taken uitvoeren die worden beoogd door de voorgestelde definitie.

Indien zij echter uitsluitend advies geven met betrekking tot bijvoorbeeld brandbeveiliging, de gezondheid van de werknemers,... vallen zij buiten de toepassing van deze wet.

Art. 10

Een opleidingsinstelling is een onderneming die een opleiding aanbiedt of organiseert inzake private veiligheid of die zich als dusdanig bekendmaakt.

Art. 11

Veiligheidsdiensten kunnen enkel een interne dienst uitmaken van een openbare vervoersmaatschappij.

Art. 12

De wet van 16 januari 2013 houdende diverse maatregelen betreffende de strijd tegen maritieme piraterij heeft destijs het toepassingsgebied van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid uitgebreid. Er werd namelijk voorzien in de mogelijkheid om private maritieme veiligheidsagenten in te zetten op Belgische schepen ter bescherming tegen daden van piraterij. Om voor deze activiteit afzonderlijke vergunningen te kunnen toekennen en de uitvoering van deze activiteit aan specifieke uitvoeringsvoorwaarden te kunnen onderwerpen, werd in de wet een nieuwe categorie van onderneming, namelijk "de maritieme veiligheidsonderneming", ingevoegd.

Hiertoe werd een hoofdstuk IIIter in de wet van 10 april 1990 ingevoegd.

De categorie "maritieme veiligheidsonderneming" wordt in dit wetsontwerp overgenomen en de bepalingen hieromtrent vindt men terug in hoofdstuk 4, specifieke activiteitendomeinen (cf. *infra*).

ou de la réalisation de ces concepts et plans, l'ébauche et l'organisation de trainings sur le plan de la sécurité.

La fourniture de service de la part des entreprises de consultance en sécurité est excessivement diversifiée et va souvent plus loin que la fourniture simple de conseils concernant la prévention des délits contre des personnes ou des biens. La plupart du temps, leur fourniture de service concerne également la diffusion de conseils dans le sens de "safety". Cela n'a en soi pas d'inconvénient. Elles entrent dans le champ d'application de la loi dès qu'elles exercent des tâches qui sont visées par la définition proposée.

Lorsque, au contraire, elles donnent exclusivement des avis concernant par exemple la protection anti-feu, la santé des travailleurs, ... elles échappent à l'application de cette loi.

Art. 10

Un organisme de formation est une entreprise qui offre ou organise une formation relative à la sécurité privée, ou se fait connaître comme tel.

Art. 11

Les services de sécurité ne peuvent, être constitués que sous la forme d'un service interne d'une société publique de transports en commun.

Art. 12

La loi du 16 janvier 2013 portant diverses mesures relatives à la lutte contre la piraterie maritime a élargi, en son temps, le champ d'application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. En effet, elle a prévu la possibilité d'engager des agents de sécurité maritime sur les navires belges à des fins de protection contre des faits de piraterie. Afin de pouvoir délivrer des autorisations spéciales et soumettre l'exercice de cette activité à des conditions spécifiques, une nouvelle catégorie d'entreprises, à savoir "les entreprises de sécurité maritime" a été ajoutée dans la loi.

A cet effet, un chapitre III ter a été inséré dans la loi du 10 avril 1990.

La catégorie "entreprise de sécurité maritime" est reprise dans le présent projet de loi et les dispositions en la matière figurent au chapitre 4, domaines d'activités spécifiques (cf. *infra*).

Art. 13

De wet is van openbare orde. Dit betekent onder meer dat overeenkomsten tussen partijen of toestemmingen geen afbreuk kunnen doen aan de verplichtingen vervat in de bepalingen van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten. Betrokkenen kunnen niet benadeeld worden omdat ze de bepalingen van de wet of haar uitvoeringsbesluiten naleven.

Art. 14

Deze bepaling laat er geen twijfel over bestaan dat zelfs indien andere regelgeving voorziet in verplichtte uitoefening van activiteiten, die onder het toepassingsgebied vallen van de wet private veiligheid, deze laatste onvermindert van toepassing is. In deze gevallen moeten beide regelgevingen cumulatief worden toegepast.

Art. 15

De wetgever kan niet uitsluiten dat er beroepen over het hoofd worden gezien of in de toekomst zouden opduiken die onder het toepassingsgebied van de wet vallen, maar waarvan het niet de bedoeling was de beoefenaars ervan te aanzien als personen die onderworpen waren aan de wet tot regeling van de private veiligheid. Daarom voorziet de huidige wet in een uitzonderingsbepaling.

HOOFDSTUK II**Ondernemingen en interne bewakingsdiensten****Afdeling 1***Vergunningen***Art. 16**

De bestaande wet kent twee stelsels van proactieve controle op organisaties en ondernemingen. Door middel van erkenningen worden competentiecriteria, organisatorische en personele minimavereisten afgetoetst. Bij vergunningen wordt bijkomend de betrouwbaarheid van de onderneming en haar leidinggevenden nagegaan. Daarom voorzien vergunningsprocedures in een verplicht, maar niet bindend advies van de procureur des Konings en de Veiligheid van de Staat. Mede door het toenemend gewicht van de betrouwbaarheidsvereiste is in het ontwerp nog slechts voor één stelsel geopteerd: de vergunning.

Art. 13

La loi est d'ordre public. Cela signifie entre autres que des accords entre parties ou consentements des personnes concernées, ne peuvent porter préjudice aux obligations fixées par les dispositions de la loi ou de ses arrêtés d'exécution. Les personnes concernées ne peuvent pas être lésées parce qu'elles observent la loi ou ses arrêtés d'exécution.

Art. 14

Cette disposition ne laisse subsister aucun doute sur le fait que même si une autre réglementation prévoit l'exercice obligatoire d'activités qui tombent dans le champ d'application de la loi sécurité privée, celle-ci sera néanmoins d'application. Dans ces cas, les deux réglementations doivent être appliquées de manière cumulative.

Art. 15

Le législateur ne peut exclure que des professions auraient été omises ou qu'à l'avenir, d'autres professions tomberaient sous le champ d'application de la loi, mais dont le but n'était pas d'en percevoir les praticiens comme étant des personnes soumises à la loi réglementant la sécurité privée. C'est pourquoi la loi actuelle prévoit une disposition d'exception.

CHAPITRE II**Entreprises et services internes de gardiennage****Section 1^{re}***Autorisations***Art. 16**

La loi actuelle connaît deux systèmes de contrôle proactif des organisations et entreprises. Par le biais des agréments, les critères de compétence, ainsi que les exigences minimales organisationnelles et personnelles sont examinés. La fiabilité de l'entreprise et de ses dirigeants est également vérifiée au moyen des autorisations. C'est pourquoi les procédures d'autorisation prévoient un avis obligatoire, non contraignant du Procureur du Roi et de la Sûreté de l'État. En raison de l'importance croissante de l'exigence de fiabilité notamment, le projet a opté pour un seul système: l'autorisation.

Art. 17

Deze bepaling is een overname uit de bestaande wet.

De praktijk heeft uitgewezen dat tal van illegaliteiten geschieden met medeweten van en zelfs op aansturen van de gebruikers van de dienstverlening. Derhalve werd de mogelijkheid voorzien om de gebruikers van de dienstverlening in welbepaalde gevallen te kunnen sanctioneren. Er is daarbij vanuit gegaan dat van een normaal voorzichtige gebruiker kan worden verwacht dat hij nagaat of de onderneming waarop hij beroep wenst te doen over de vereiste ministeriële vergunning beschikt. Dit is ten allen tijde controleerbaar, daar ondernemingen hun vergunning steeds op alle akten, facturen, aankondigingen, bekendmakingen, brieven, orders, websites en andere stukken die uitgaan van de onderneming, dienen te vermelden (artikel 43).

Art. 18

De huidige wet voorziet dat de minister van Binnenlandse Zaken slechts een beslissing kan nemen over een vergunningsaanvraag, nadat de procureur des Konings of de Veiligheid van de Staat over de onderneming of de interne dienst een advies heeft uitgebracht.

Ofschoon de adviesprocedure in de afhandeling van de vergunningsdossiers voor aanzielijke vertragingen zorgt, wordt het nut ervan allesbehalve in twijfel getrokken. Deze procedure is, hoewel de adviezen bijna steeds positief zijn, tijdervarend voor de rechtsonderhorige en administratief belastend voor zowel de administratie van de FOD Binnenlandse Zaken als voor de diensten die het advies moeten uitbrengen.

Via het systeem van veiligheidsonderzoeken en voorafgaande toegang tot relevante databanken heeft de administratie van de FOD Binnenlandse Zaken een steeds beter zicht op informatie die een indicatie geeft voor een eventueel negatief advies.

Daarom voorziet de wet in een stelsel van facultatieve adviesverlening. Een advies blijft enkel nog verplicht in die gevallen waarbij de administratie voor een aanvraagdossier over negatieve aanwijzingen beschikt. Op die manier worden de procedures verkort en beperkt tot probleemgevallen. Dit zal de werklast aanzielijk verminderen wat voornamelijk tijdswinst en werklastvermindering zal opleveren voor de adviezen van de procureur des Konings en deze van de veiligheid van de Staat. Bij het verstrekken van inlichtingen verstrekt deze laatste dienst een appreciatie, waarop de minister van Binnenlandse Zaken zijn oordeel kan baseren.

Art. 17

Cette disposition est une reprise de la loi existante.

La pratique a montré que de nombreuses illégalités surviennent consciemment et sont même recherchées par les utilisateurs du service fourni. Par conséquent, on a prévu la possibilité de sanctionner l'utilisateur du service presté dans des cas bien déterminés. Pour ce faire, on a estimé pouvoir attendre d'un utilisateur normalement prudent qu'il vérifie si l'entreprise à laquelle il souhaite faire appel dispose de l'autorisation ministérielle requise. Cet élément est vérifiable à tout moment, vu que les entreprises doivent toujours mentionner leur autorisation sur tous les actes, factures, annonces, publications, lettres, notes de commande, sites Internet et autres documents qui émanent d'elle (art. 43).

Art. 18

La loi actuelle prévoit que le ministre de l'Intérieur peut uniquement prendre une décision au sujet d'une demande d'autorisation après que le Procureur du Roi ou la Sûreté de l'État a émis un avis sur l'entreprise ou le service interne.

Bien que la procédure d'avis entraîne des retards importants dans le traitement des dossiers d'autorisation, son utilité n'est pas du tout remise en question. Quoique les avis soient presque toujours positifs, cette procédure demande énormément de temps au justiciable et elle représente une importante charge administrative tant pour l'administration du SPF Intérieur que pour les services qui doivent rendre l'avis.

Grâce au système des enquêtes de sécurité et à l'accès préalable aux banques de données pertinentes, l'administration du SPF Intérieur a une meilleure vue sur les informations qui fournissent des indications en faveur d'un éventuel avis négatif.

C'est pourquoi la loi prévoit un système d'avis facultatif. Un avis est encore uniquement obligatoire dans les cas où l'administration dispose d'indications négatives pour un dossier de demande. Les procédures sont ainsi raccourcies et limitées aux cas problématiques, ce qui va permettre une réduction considérable de la charge de travail et, donc, un gain de temps pour les avis du Procureur du Roi et ceux de la Sûreté de l'État. Quand elle communique des renseignements, la Sûreté de l'État fournit une appréciation sur laquelle le ministre de l'intérieur peut baser son jugement.

Art. 19

Met deze bepaling wordt de vrijheid van vestiging in de Europese Unie gerespecteerd. Er wordt namelijk rekening gehouden met de waarborgen, gelijkwaardig met deze voorzien in deze wet, die een in een andere EU-lidstaat gevestigde onderneming gebeurlijk reeds heeft verstrekt in het kader van de uitoefening van de uitoefening van haar activiteiten in de lidstaat van vestiging. Derhalve wordt er bepaald dat de Belgische overheid er in voorkomend geval vanuit gaat dat voor iedere vergunningsvoorwaarde waarvoor een in het buitenland gevestigde onderneming reeds gelijkwaardige waarborgen verstrekte aan haar overheid, deze onderneming automatisch aan de overeenkomstige Belgische vergunningsvoorwaarden voldoet. De Belgische administratie zal voor deze vergunningsvoorwaarden dan ook geen onderzoek meer instellen. In de mate dit het geval zou zijn voor alle vergunningsvoorwaarden wordt een vergunning, na eventueel advies van de minister van Justitie, onmiddellijk en automatisch verstrekt.

Art. 20 – 21

Het gaat om bestaande bepalingen die geen verdere commentaar behoeven.

Art. 22

De bestaande wet kent diverse erkenningtermijnen en dit naargelang het soort erkenning of vergunning.

Het ontwerp maakt hier een einde aan door alle vergunningstermijnen, behoudens deze voor maritieme veiligheidsondernemingen, op 5 jaar te brengen.

Art. 23

Ondernemingen die investeren om, naast de minimumvoorwaarden om een vergunning te bekomen, bepaalde vrijwillige certificaten en kwaliteitslabels te behalen – waarmee extra competenties worden aangeïnd – kunnen deze certificaten laten vermelden in de publicaties van de FOD Binnenlandse Zaken (zoals op de website of op lijsten die aan burgers of ondernemingen worden ter beschikking gesteld). Deze certificaten worden bijvoorbeeld gebruikt door het verzekeringswezen. Het is ook voor de gebruiker belangrijk te weten over welke competenties kandidaat dienstverleners uit de private veiligheid beschikken. Sommige disciplines, zoals veiligheidsadvies, bestrijken een dusdanig breed spectrum dat het voor de gebruiker niet duidelijk is op welke onderneming hij het best beroep doet.

Art. 19

Avec cette disposition, la liberté d'établissement dans l'Union européenne est respectée. Il est notamment tenu compte des garanties, équivalentes à celles prévues dans cette loi, qu'une entreprise établie dans un autre État membre de l'Union européenne a déjà fourni dans le cadre de l'exercice de ses activités dans l'État membre d'établissement. Par conséquent, il y est prévu que l'autorité belge estime, le cas échéant, que pour chaque condition d'autorisation pour laquelle l'entreprise établie à l'étranger a déjà fourni des garanties équivalentes à son autorité, cette entreprise satisfait automatiquement aux conditions belges d'autorisation. L'administration belge ne va donc plus effectuer d'enquête pour ces conditions d'autorisation. Dans la mesure où ce serait le cas pour toutes les conditions d'autorisation, une autorisation sera délivrée immédiatement et automatiquement après l'avis éventuel du ministre de la Justice.

Art. 20 – 21

Il s'agit de dispositions existantes qui n'appellent aucun commentaire supplémentaire.

Art. 22

La loi actuelle prévoit différents délais d'agrément, en fonction du type d'agrément ou d'autorisation.

Le projet met fin à ces différences, en fixant tous les délais d'autorisation à 5 ans, excepté pour les entreprises de sécurité maritime.

Art. 23

Les entreprises qui investissent dans l'obtention de certains certificats et labels de qualité sur une base volontaire – et démontrent ainsi des compétences supplémentaires – outre les conditions minimales en vue de l'obtention d'une autorisation, peuvent faire mentionner ces certificats dans les publications du SPF Intérieur (comme sur le site web ou sur les listes mises à la disposition des citoyens ou entreprises). Ces certificats sont notamment utilisés pour les assurances. Il est également essentiel pour l'utilisateur de savoir de quelles compétences disposent les candidats-prestataires de services dans le secteur de la sécurité privée. Certaines disciplines, comme la咨询 en matière de sécurité, couvrent un spectre tellement large qu'il est difficile pour l'utilisateur de savoir à quelle entreprise faire appel.

Om deze vrijwillig verworven competenties ook kenbaar te maken aan het publiek, voorziet het ontwerp dat door de minister van Binnenlandse Zaken relevant geachte competentiecertificaten mede vermeld worden in haar publicaties, zoals de website.

Art. 24

De bestaande wet voorziet voor verenigingen sinds 2004 een uitzonderingsregime op het vergunningsstelsel van de interne bewakingsdiensten.

De wetgever wou voor verenigingen die tijdens hun eigen, niet commerciële evenementen toezicht willen laten uitoefenen door hun eigen leden, voorzien in de mogelijkheid tot een soepele organisatie hiervan.

De bestaande wettelijke bepalingen hieromtrent zijn echter weinig leesbaar en weerspiegelen onvoldoende de bedoelingen van de wetgever. Deze onduidelijkheid wordt in de praktijk veelvuldig aangegrepen om de wet, of toch zeker haar bedoelingen, te omzeilen.

Om dit te doen, werkt men met fictieve leden, dit wil zeggen personen die zich vaak aandienen als vrijwilligers, wie de organisator van het evenement ook is en zonder een klaarblijkelijke band met hem te hebben. Deze personen worden vaak in het zwart betaald. Sommigen richten zelfs een organisatie op met als enige doel "vrijwilligers" te leveren. Deze organisatie heeft in werkelijkheid geen uitstaans met de organisator van het evenement en is in feite een illegale bewakingsonderneming, die voornamelijk bij evenementensecurity actief is.

De inspectie van Binnenlandse Zaken controleerde in de periode 2009-2014 41 organisaties die voor het toezicht beroep deden op vrijwilligers. Acht organisaties voldeden aan de voorwaarden voor dit soepele regime en voor 13 gold dat ze uit onwetendheid niet in orde waren. Bij 20 organisaties bleek echter dat ze misbruik maakten van deze "light vorm" door "schijnvrijwilligers" in te zetten.

Dit wetsontwerp verduidelijkt het systeem door uitdrukkelijk in de wet te bepalen dat de personen die ingezet worden voor de bewaking, effectieve leden van de vereniging moeten zijn of een effectieve en daadwerkelijke band met de vereniging moeten hebben, wat in overeenstemming is met de initiële bedoelingen van de wetgever.

Het volstaat dat vaststaat dat er een duurzame band is tussen de voor evenementenbewaking ingezette

Pour faire connaître ces compétences acquises sur une base volontaire, le projet prévoit que les certificats de compétence jugés pertinents par le ministre de l'Intérieur seront également mentionnés dans ses publications, comme sur le site web.

Art. 24

Depuis 2004, la loi existante prévoit pour les associations un régime d'exception au système d'autorisation des services internes de gardiennage.

Le législateur souhaitait pour les associations désireuses de mobiliser leurs membres pour effectuer une surveillance lors de leurs propres événements à caractère non commercial, prévoir la possibilité d'organiser celle-ci avec souplesse.

Les dispositions légales existantes à ce sujet sont toutefois peu lisibles et ne reflètent pas suffisamment les intentions du législateur. Dans la pratique, ce manque de clarté est très fréquemment utilisé pour contourner la loi ou, du moins, l'esprit de la loi.

Pour ce faire, on travaille avec des membres fictifs, c'est-à-dire des personnes qui se présentent fréquemment comme bénévoles quel que soit l'organisateur de l'événement et sans disposer d'un lien manifeste avec ce dernier. Ces personnes sont souvent payées au noir. Certains créent même une organisation dans le seul but de fournir des "bénévoles". Cette organisation n'a en réalité aucun rapport avec l'organisateur de l'événement et constitue en fait une entreprise de gardiennage illégale, principalement active dans la sécurité lors d'événements.

Au cours de la période 2009-2014, l'inspection du SPF Intérieur a contrôlé 41 organisations qui faisaient appel à des volontaires pour effectuer des contrôles. Huit organisations répondaient aux conditions pour bénéficier de ce régime plus souple et 13 n'étaient pas en ordre, par ignorance. Pour 20 organisations, il est toutefois apparu qu'elles recouraient abusivement à cette forme "light" en faisant appel à de "faux bénévoles".

Le présent projet de loi clarifie le système en prévoyant explicitement dans la loi que les personnes mobilisées pour la surveillance doivent être des membres effectifs de l'association ou présenter un lien effectif et manifeste avec l'association, ce qui est conforme aux intentions initiales du législateur.

Il suffit donc qu'un lien durable ait été établi entre les personnes mobilisées pour le gardiennage de

personen en de organiserende vereniging. Deze band is niet enkel bij effectieve leden aanwezig, maar geldt bijvoorbeeld voor de leden van een oudervereniging van een school, voor een supportersclub van een sportploeg of gewezen leiders van een jeugdbeweging.

In de wet wordt eveneens toegevoegd dat de leden van de vereniging die belast zijn met de bewaking, geen fooien mogen ontvangen, hetgeen tot op heden enkele in de memorie van toelichting stond.

Tot slot, om de voormalde misbruiken te voorkomen, worden de volgende voorwaarden ingevoegd in de wet:

- de vereniging beoogt geen winstoogmerk en streeft een ander doel na dan de organisatie van evenementen;
- de voor bewakingsactiviteiten ingezette leden oefenen deze activiteiten slechts sporadisch uit.

Wat de draagwijdte van dit light-regime betreft, worden de regels in grote lijnen behouden ten opzichte van de huidige wet: verplichtingen opgelegd aan de interne bewakingsdiensten niet van toepassing, geen "bewakingsopleiding" vereist voor de leden van de vereniging, geen psychotechnische test vereist, vrijstelling van het dragen van een identificatiekaart, screening uitgevoerd door de lokale politie die een advies verstrekt aan de burgemeester. De leden van de vereniging zullen evenmin moeten voldoen aan de nationaliteitsvoorraarde indien zij hun hoofdverblijfplaats sinds minstens drie jaar in België hebben.

Art. 25

Sinds 2004 voorziet de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid ook in een "flexibel" regime voor parkeerbedrijven die een concessieovereenkomst met de overheid gesloten hebben voor het toezicht op het betalend parkeren, wat dus afwijkt van het voorziene regime voor bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten.

Zo kunnen de eigen personeelsleden van deze concessiehouders, mits toestemming van de burgemeester, het toezicht op het betalend parkeren in handen nemen zonder te moeten voldoen aan de voorziene opleidingsvoorraarden in toepassing van de voormalde wet van 10 april 1990. Bovendien is in dit geval geen vergunning als "interne bewakingsdienst" vereist.

Hoewel men in 2004 geloofde dat dit systeem zou verdwijnen, is dit in werkelijkheid toegenomen in omvang.

l'évènement et l'association organisatrice. Ce lien n'est pas uniquement présent chez les membres effectifs, mais il vaut également, par exemple, pour les membres d'une association de parents dans une école, d'un club de supporters d'une équipe sportive ou d'anciens moniteurs d'un mouvement de jeunesse.

Il est également rajouté dans la loi que les membres de l'association chargés de la surveillance ne peuvent pas recevoir de pourboires, ce qui figurait jusqu'à présent uniquement dans l'exposé des motifs.

Enfin, en vue d'éviter les abus évoqués ci-dessus, les conditions suivantes sont insérées dans la loi:

- l'association ne poursuit pas de but lucratif et vise un objectif autre que l'organisation d'évènements;
- les membres affectés aux activités de gardiennage n'exercent ces activités que sporadiquement.

En ce qui concerne la portée de ce régime "light", les règles sont dans les grandes lignes maintenues par rapport à la loi actuelle: obligations imposées aux services internes de gardiennage non applicables, pas de formation "gardiennage" requise pour les membres de l'association, pas de test psychotechnique requis, dispense du port d'une carte d'identification, screening réalisé par la police locale qui rend un avis au bourgmestre. Les membres de l'association ne devront également pas répondre à la condition de nationalité s'ils ont leur résidence principale en Belgique depuis au moins trois ans.

Art. 25

Depuis 2004, la loi réglementant la sécurité privée et particulière prévoit un régime "souple" pour les sociétés de parking qui ont conclu avec les autorités une convention de concession pour le contrôle de stationnement payant, lequel déroge donc au régime prévu pour les entreprises et services internes de gardiennage.

Ainsi, les propres membres du personnel de ces concessionnaires peuvent, moyennant l'autorisation du bourgmestre, prendre en charge le contrôle du stationnement payant sans devoir remplir les conditions de formation prévues en application de la loi du 10 avril 1990 précitée. Par ailleurs, une autorisation comme "service interne de gardiennage" n'est pas requise dans ce cas de figure.

Bien qu'on ait cru en 2004 que ce système allait disparaître, il a en réalité pris de l'ampleur. Dans la plupart

In de meeste gemeenten zijn het niet de bewakingsagenten die het betalend parkeren controleren, maar wel personeelsleden van parkeerbedrijven.

De regering wenst derhalve een uitzonderingsregime te behouden voor de “natuurlijke of rechtspersonen die met de overheid een concessieovereenkomst hebben afgesloten voor de controle op betalend parkeren op de openbare weg”. De regering wil de controle op betalend parkeren met andere woorden niet voorbehouden voor bewakingsondernemingen, maar parkeerbedrijven toelaten om deze taken zelf verder uit te voeren.

Dit uitzonderingsregime zal de volgende vorm aannemen:

Op het niveau van de interne dienst georganiseerd binnen de natuurlijke of rechtspersoon-concessiehouder: geen enkele aan interne bewakingsdiensten opgelegde verplichting is van toepassing en een vergunning als interne bewakingsdienst is derhalve niet vereist. Er dient evenwel te worden opgemerkt dat de vrijstelling van vergunningsverplichting enkel geldt indien het eigen personeel van de concessiehouder belast is met deze vaststellingsactiviteit en voor zover dit personeel geen enkele andere door deze wet bedoelde bewakingsactiviteit uitoefent. Deze activiteit kan bovendien enkel worden uitgevoerd in het kader van de afgesloten concessieovereenkomst. Zodra andere bewakingsactiviteiten worden uitgevoerd, bijvoorbeeld de bewaking van goederen of de controle van personen, moet de onderneming-concessiehouder over een ministeriële machtiging beschikken en moet zijn personeel voldoen aan alle geldende uitoefningsvooraarden voor bewakingsagenten. Dit geldt eveneens wanneer de activiteit inzake controle op betalend parkeren niet uitsluitend gebeurt in zijn eigen voordeel, maar ook in het voordeel van derden (bijvoorbeeld ten voordele van een andere concessiehouder).

Op het niveau van het personeel van de interne dienst: de voorwaarden betreffende de personen zijn van toepassing (zie artikel 61), met uitzondering van de voorwaarden betreffende de opleiding en de psychotechnische tests. De personeelsleden van de concessiehouder moeten niet beschikken over een identificatiekaart. Zij moeten hun opdrachten uitvoeren overeenkomstig de bepalingen van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, wat betekent dat zij onderworpen zijn aan het door deze wet voorziene controlessysteem, dat zij geen gebruik kunnen maken van dwang of geweld in de uitoefening van hun functies,... Laat ons tot slot verduidelijken dat de burgemeester

des communes, ce ne sont pas les agents de gardiennage qui contrôlent le stationnement payant, mais bien des membres du personnel des sociétés de parking.

Le Gouvernement souhaite dès lors maintenir un régime d'exception pour les "personnes morales ou physiques ayant conclu avec les autorités une convention de concession pour le contrôle du stationnement payant sur la voie publique". Il ne souhaite, en d'autres termes, pas réserver le contrôle du stationnement payant aux entreprises de gardiennage mais permettre aux sociétés de parking de continuer à réaliser elles-mêmes ces tâches.

Ce régime d'exception se présentera comme suit:

Au niveau du service interne organisé au sein de la personne morale ou physique titulaire de la concession: Aucune des obligations imposées aux services internes de gardiennage n'est applicable et une autorisation comme service interne de gardiennage n'est dès lors pas exigée. Il faut cependant remarquer que la dispense d'obligation d'autorisation ne vaut que si le propre personnel du concessionnaire est chargé de cette activité de constatation et pour autant que ce personnel n'exerce aucune autre activité de gardiennage visée par la présente loi. Cette activité ne peut en outre être effectuée que dans le cadre de la convention de concession conclue. Dès que d'autres activités de gardiennage sont effectuées, par exemple de la surveillance de bien ou du contrôle de personnes, l'entreprise détentrice de la concession doit disposer d'une autorisation ministérielle et son personnel doit satisfaire à toutes les conditions d'exercice en vigueur pour les agents de gardiennage. Cela vaut également lorsque l'activité de contrôle du stationnement payant ne se fait pas exclusivement à son propre bénéfice mais également au bénéfice de tiers (par exemple au bénéfice d'un autre détenteur de concession).

Au niveau du personnel du service interne: Les conditions relatives aux personnes sont applicables (voir article 61), à l'exception des conditions relatives à la formation et aux tests psychotechniques. Les membres du personnel du concessionnaire ne doivent pas disposer d'une carte d'identification. Ils doivent accomplir leurs missions conformément aux dispositions de la loi réglementant la sécurité privée et particulière, ce qui signifie qu'ils sont soumis au système de contrôle prévu par la présente loi, qu'ils ne peuvent pas recourir à la contrainte ou à la violence dans l'exercice de leurs fonctions,...Précisons enfin que le bourgmestre a la compétence de vérifier le respect des conditions légales et de

de bevoegdheid heeft om de naleving van de wettelijke voorwaarden te verifiëren en, na advies van de korpschef, te beslissen welke personen kunnen worden ingezet voor de uitvoering van deze taken.

Art. 26

De in deze artikelen omschreven omstandigheden zijn op een analoge wijze geregeld als in de bestaande wet.

In de sector van de private veiligheid is de algemene regel dat een onderneming of instelling pas dan activiteiten mag aanbieden of uitvoeren, nadat ze daartoe door de minister van Binnenlandse Zaken een vergunning heeft verkregen. Bij overnames van activiteiten door een andere onderneming kan het noodzakelijk zijn om uitzonderlijk van dit nochtans belangrijk principe af te wijken. Met dit ontwerp beoogt de Regering te voorzien in een aangepaste bepaling in de wet.

De krachtlijnen zijn de volgende:

De uitzondering is in ieder geval tijdelijk en vervalt op de datum waarop de minister een beslissing neemt over de definitieve aanvraag van de vergunning. Daarom moet de aanvragende onderneming voorafgaandelijk of minstens gelijktijdig een aanvraag tot definitieve vergunning hebben ingediend.

In principe moet de algemene regeling de norm blijven. Een uitzondering kan enkel worden verleend indien de aanvrager zowel de dringende als de onvoorzien omstandigheden die zijn aanvraag schragen, *in concreto* heeft gemotiveerd.

Onvoorzien omstandigheden doen zich voor wanneer de overnemer onvoldoende tijd had om op een normale vergunnings- te anticiperen (bv. bij sterfgeval, vermissing, faillissement, reorganisatie,...).

Redenen van dringendheid kunnen zijn: het voorkomen van economische schade aan derden, het ontstaan van veiligheidsrisico's of redenen van tewerkstelling.

Het verkrijgen van deze voorlopige toestemming om de activiteiten verder uit te oefenen, berust niet op een automatisch recht. De minister beschikt over een appreciatiebevoegdheid. Zo kan hij bij zijn beslissing rekening houden met bijvoorbeeld:

décider, après avis du chef de corps, quelles personnes peuvent être affectées à la réalisation de ces tâches.

Art. 26

Les conditions décrites dans ces articles sont régies de la même manière que dans la loi actuelle.

Dans le secteur de la sécurité privée, la règle générale veut qu'une entreprise ou un organisme ne peut offrir ou exercer des activités qu'après avoir obtenu une autorisation du ministre de l'Intérieur à cet effet. En cas de reprise d'activités par une autre entreprise, il peut s'avérer nécessaire de déroger exceptionnellement à ce principe pourtant essentiel. Par le biais du présent projet, le gouvernement vise à prévoir une disposition adaptée dans la loi.

Les lignes de force sont les suivantes:

En tout état de cause, l'exception est temporaire et prend fin à la date à laquelle le ministre prend une décision au sujet de la demande définitive d'autorisation. C'est pourquoi l'entreprise concernée doit avoir introduit préalablement ou au moins simultanément une demande d'autorisation définitive.

En principe, la règle générale doit demeurer la norme. Une exception ne pourra être accordée que si le demandeur a motivé *in concreto* les circonstances tant urgentes qu'imprévues qui appuient sa demande.

Des circonstances imprévues se produisent lorsque le repreneur n'a pas eu suffisamment de temps pour anticiper une procédure normale d'autorisation (p.ex. en cas de décès, de disparition, de faillite, de réorganisation,...).

Les motifs de l'urgence peuvent être: la prévention de dommages économiques à des tiers, l'apparition de risques pour la sécurité ou des raisons liées à l'emploi.

L'obtention de cette autorisation provisoire de continuer à exercer les activités ne repose pas sur un droit automatique. Le ministre dispose d'une compétence d'appréciation. C'est ainsi que, pour prendre sa décision, il peut par exemple tenir compte des éléments suivants:

° de betrouwbaarheid van de aanvragende onderneming of haar leidinggevend personeel en haar capaciteit om de overgenomen activiteiten op een correcte wijze uit te oefenen;

° eventuele betwistingen aangaande de overname;

° de sociale en economische context van de overname.

Het is noodzakelijk dat aan een aantal randvoorwaarden is voldaan en een specifieke procedure wordt gevolgd. Een koninklijk besluit zal hierin voorzien. Dit besluit zal onder meer volgende aangelegenheden regelen:

— de uitoefningsvooraarden waaraan de personeelsleden die de activiteiten verder zetten, dienen te voldoen. Hoewel omwille van tijdsdruk en de dringende noodzaak, de normale procedurele onderzoeken geen doorgang kunnen vinden, dienen er door de aanvrager toch enkele snel verifieerbare minimale garanties kunnen geboden worden over de betrouwbaarheid van de onderneming en haar personeel;

— de te vervullen formaliteiten en de bescheiden en inlichtingen dewelke het aanvraagdossier dienen te bevatten;

— de uitvoeringsmodaliteiten zoals de gevlogen met betrekking tot identificatiekaarten, uniformen, het vergunningsnummer, wapenbezits- en wapendrachtvergunningen...

Verder voorziet de wet dat met de beslissing aangaande de voortzetting van activiteiten, voor de oorspronkelijk vergunde onderneming, het recht vervalt om de door haar overgedragen activiteiten verder uit te oefenen. Met activiteiten worden deze activiteiten bedoeld zoals omschreven in de oorspronkelijke vergunning. Verdere opsplitsing zou alleen maar aanleiding geven tot verwarring en rechtsonzekerheid.

De oorspronkelijk vergunde onderneming kan hiervoor nadien wel opnieuw een vergunning aanvragen.

Deze regeling heeft tot gevolg dat de aanvrager, in afwachting van een definitieve vergunning, geen andere activiteiten mag uitoefenen dan deze die het voorwerp uitmaken van de beslissing van de minister tot het tijdelijk voortzetten van de overgenomen activiteit.

De beslissing tot voortzetting wordt niet aangetast door het lot van de oorspronkelijke onderneming of instelling, bijvoorbeeld indien deze laatste ophoudt te bestaan of haar vergunning of erkenning vervalt.

° la fiabilité de l'entreprise demandeuse ou de son personnel dirigeant et sa capacité d'exercer correctement les activités reprises;

° d'éventuelles contestations relatives à la reprise;

° le contexte social et économique de la reprise.

Il importe que plusieurs conditions essentielles soient remplies et qu'une procédure spécifique soit suivie. Cela fera l'objet d'un arrêté royal, qui réglera notamment les aspects suivants:

— les conditions d'exercice auxquelles doivent satisfaire les membres du personnel qui poursuivent les activités. Bien qu'en raison des délais serrés et de l'urgence, les enquêtes procédurales normales ne puissent pas avoir lieu, le demandeur doit néanmoins être en mesure d'offrir des garanties minimales rapidement vérifiables au sujet de la fiabilité de l'entreprise et de son personnel;

— les formalités à remplir, ainsi que les documents et renseignements que le dossier de demande doit comporter;

— les modalités d'exécution, comme les conséquences relatives aux cartes d'identification, aux uniformes, au numéro d'autorisation, aux autorisations de détention d'armes, aux permis de port d'armes,...

La loi prévoit en outre que la décision relative à la poursuite des activités met fin au droit, pour l'entreprise initialement autorisée, de continuer à exercer les activités qu'elle a transférées. Par activités, on entend celles décrites dans l'autorisation initiale. Une distinction plus poussée ne serait que source de confusion et d'insécurité juridique.

Néanmoins, l'entreprise initialement autorisée peut, par la suite, réintroduire une demande d'autorisation à cet effet.

Cette disposition a pour conséquence que, dans l'attente d'une autorisation définitive, le demandeur ne peut pas exercer d'autres activités que celles qui font l'objet de la décision du ministre de poursuivre temporairement l'activité reprise.

La décision de poursuite n'est pas affectée par le sort de l'entreprise ou organisme initial, par exemple si celle-ci ou celui-ci cesse d'exister ou que son autorisation ou agrément expire.

Art. 27

De activiteiten van installatie van alarmsystemen, de opvolging van alarmsignalen en interventie na alarm zijn juridisch drie gescheiden activiteiten die respectievelijk worden uitgeoefend door ondernemingen voor alarmsystemen (installatie), alarmcentrales (opvolging alarmsignalen) en bewakingsondernemingen (interventie na alarm). Op commercieel vlak worden ze vaak op een gebundelde wijze aangeboden aan de klant. Strikt genomen moet de aanbieder van deze gebundelde diensten beschikken over een vergunning voor de drie onderdelen ervan. Deze bepaling laat toe dat de onderneming die over een vergunning beschikt voor de uitoefening van één van deze drie onderdelen, ze weliswaar alle drie kan aanbieden, maar voor de daadwerkelijke uitoefening ervan beperkt is tot het onderdeel waarvoor ze ook over een vergunning beschikt. Zo zal een onderneming voor alarmsystemen ook diensten kunnen aanbieden voor alarmopvolging en interventie van alarm, maar effectief slechts het alarm kunnen installeren; de twee andere componenten zullen slechts kunnen worden uitgevoerd door daarvoor vergunde ondernemingen, met wie het installatiebedrijf daaromtrent ook afspraken gemaakt heeft.

Art. 28 – 31

Het ontwerp voorziet twee intrekkingsmogelijkheden van de vergunning. Enerzijds een verplichte intrekking indien niet langer aan de in de wet voorziene vergunningsvoorwaarden voldaan is en anderzijds een intrekkingsmogelijkheid steunend die berust op de discretionaire appreciatiebevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken. Deze laatste kan worden toegepast indien de onderneming of de interne bewakingsdienst de regelgeving niet naleeft of indien de onderneming of interne dienst activiteiten uitoefent die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de veiligheid van de staat of indien gebreken werden vastgesteld in de controle die de onderneming of interne dienst uitoefent op de naleving van de bepalingen van deze wet door haar personeelsleden of de personen die voor haar rekening werken.

Wat de mogelijkheid betreft om een administratieve geldboete op te leggen en de afgegeven vergunning in te trekken, kan het volgende worden gesteld:

Eerst en vooral dient erop te worden gewezen dat deze dubbele mogelijkheid reeds voorzien is in de bestaande wetgeving en in de praktijk bijna nooit wordt toegepast.

Art. 27

Les activités d'installation des systèmes d'alarme, le suivi des signaux d'alarme et l'intervention après alarme sont juridiquement trois activités distinctes qui sont respectivement exercées par les entreprises pour les systèmes d'alarme (installation), les centrales d'alarmes (suivi des signaux d'alarme) et les entreprises de gardiennage (intervention après alarme). Au niveau commercial, elles sont souvent présentées de manière regroupée au client. Strictement parlant, le prestataire de ces services regroupés doit disposer d'une autorisation pour les trois composantes. Cette disposition permet que l'entreprise, qui dispose d'une autorisation pour l'exercice d'une de ces trois composantes, puisse effectivement offrir les trois, mais soit limitée, pour l'exercice effectif de celles-ci, à la composante pour laquelle elle dispose d'une autorisation. Ainsi, une entreprise pour les systèmes d'alarme peut également offrir les services de suivi des alarmes et d'intervention après alarme, mais ne peut concrètement qu'installer l'alarme; les deux autres composantes ne pourront être exercées que par des entreprises autorisées, avec qui l'entreprise installatrice a également conclu des accords à ce sujet.

Art. 28 – 31

Le projet prévoit deux possibilités de retrait de l'autorisation. D'une part, un retrait obligatoire s'il n'est plus satisfait aux conditions d'autorisation prévues dans la loi et, d'autre part, une possibilité de retrait qui repose sur le pouvoir d'appréciation discrétionnaire du ministre de l'Intérieur. Cette dernière peut être appliquée lorsque l'entreprise ou le service interne de gardiennage ne respecte pas la réglementation ou lorsque l'entreprise ou le service interne exerce des activités qui sont incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'État ou lorsque des manquements sont constatés dans le contrôle que l'entreprise ou le service interne exerce sur le respect des dispositions de la présente loi par les membres de son personnel ou les personnes qui travaillent pour son compte.

En ce qui concerne la possibilité d'imposer une amende administrative et de retirer l'autorisation, il peut être affirmé ce qui suit:

Avant tout, il y a lieu de souligner que cette double possibilité est déjà prévue dans la législation existante et n'est presque jamais appliquée dans la pratique.

In het geval van een vergunningsintrekking wegens niet-naleving van de vergunningsvoorwaarden, moet de vergunningsintrekking bovendien niet worden beschouwd als een sanctie, maar wel als een maatregel die verplicht moet worden genomen door de minister van Binnenlandse Zaken in dit soort situatie (failliete onderneming, niet-verzekerd, geen bankwaarborg, niet-conforme infrastructuur,...). Het gaat ook om een maatregel van bestuurlijke politie in geval van intrekking van de vergunning omdat de onderneming of de interne dienst activiteiten uitoefent die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de veiligheid van de Staat.

Voor de vergunningsintrekkingen wegens niet-naleving van de reglementering betreffende de private veiligheid, is het belangrijk te wijzen op het volgende.

Concreet houdt de overheid rekening met de aard en eventueel met het al dan niet geïsoleerd karakter van de gepleegde inbreuk wanneer ze beslist over de te nemen maatregelen. Doorgaans zullen de inbreuken op de wetgeving private veiligheid gewoon bestraft worden met een waarschuwing, een minnelijke schikking of een administratieve geldboete. Enkel in de gevallen waarin de autoriteiten van mening zijn dat de vastgestelde inbreuken dermate ernstig of herhaaldelijk zijn dat zij geen vertrouwen meer kunnen hebben in de betrokken onderneming of dienst, zullen zij een intrekkingsprocedure starten.

Hoewel dit niet uitdrukkelijk in de wettekst staat, zal de overheid in een procedure *de facto* rekening houden met alle stappen die reeds werden ondernomen in het kader van een andere procedure.

Bovendien dient erop te worden gewezen dat de minister verplicht is om in recht en in feite proportionele en gemotiveerde beslissingen te nemen. Hij zal dus in zijn beslissing moeten rechtvaardigen om welke redenen hij meent dat de vergunningsintrekking gerechtvaardigd is. Anders zal de Raad van State de genomen beslissing eventueel nietig kunnen verklaren.

Dit geldt eveneens voor de sanctionerend ambtenaar die over een beslissingsruimte beschikt wanneer hij het bedrag van de geldboete kiest en de sanctie derhalve zal aanpassen aan de specificiteiten van het dossier. De rechtbank van eerste aanleg zal desgevallend eveneens het bedrag van de opgelegde geldboete verminderen.

Dans l'hypothèse d'un retrait d'autorisation pour non-respect des conditions d'autorisation, le retrait d'autorisation ne doit par ailleurs pas être considéré comme une sanction mais bien comme une mesure devant obligatoirement être prise par le ministre de l'Intérieur dans ce genre de situation (entreprise en état de faillite, défaut d'assurance, absence de garantie bancaire, infrastructure non conforme, ...). Il s'agit également d'une mesure de police administrative en cas de retrait d'autorisation en raison de l'exercice par l'entreprise ou le service interne d'activités incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'État.

En ce qui concerne les retraits d'autorisation pour non-respect de la réglementation relative à la sécurité privée, il est important de souligner ce qui suit.

Concrètement, les autorités tiennent compte de la nature et éventuellement du caractère isolé ou non de l'infraction commise lorsqu'elles décident des mesures à prendre. Généralement, les infractions à la législation sur la sécurité privée seront simplement réprimées au moyen d'un avertissement, d'un arrangement à l'amiable ou d'une amende administrative. Ce n'est que dans les cas où les autorités considèrent que les infractions constatées sont à ce point graves ou répétitives qu'elles ne peuvent plus avoir confiance dans l'entreprise ou le service concerné, qu'elles entameront une procédure de retrait d'autorisation.

Bien que cela n'apparaîsse pas explicitement dans le texte de loi, les autorités tiendront *de facto* compte des étapes ayant déjà été accomplies dans le cadre d'une autre procédure.

Par ailleurs, il faut souligner que le ministre a le devoir de prendre des décisions proportionnelles et motivées en droit et en fait. Il devra donc justifier dans sa décision pour quelles raisons il estime que le retrait d'autorisation se justifie. A défaut, le Conseil d'État pourra éventuellement annuler la décision prise.

Il en va de même du fonctionnaire sanctionnant qui dispose d'une marge de manœuvre lorsqu'il choisit le montant de l'amende et adaptera dès lors la sanction aux spécificités du dossier. Le tribunal de première instance pourra également, le cas échéant, diminuer le montant de l'amende infligée.

Afdeling 2*Vergunningvoorwaarden***Art. 32**

De vergunningsvoorwaarden zijn grotendeels overnames uit de bestaande wet.

Het vergunningsstelsel vormt een probaat middel om een proactief overheidstoezicht te realiseren op de sector van de private veiligheid. Bij de aanvraag tot het bekomen van een vergunning en bij de vernieuwing ervan wordt telkenmale nagegaan of de onderneming aan alle vergunningsvoorwaarden voldoet. In het andere geval wordt de vergunning of de verlenging ervan geweigerd.

De Koning bepaalt de minimumvereisten waaraan een onderneming moet voldoen. Ze hebben allen betrekking op de middelen, infrastructuur, personeel en organisatie waarover een onderneming minimaal moet beschikken om de beoogde activiteiten op een correcte wijze uit te oefenen. Deze minimumvereisten vormen de hoeksteen om een kwalitatieve uitoefening van activiteiten te waarborgen.

Art. 33

Om er geen onduidelijkheid over te laten bestaan is vereist dat de onderneming niet enkel aan de vergunningsvoorwaarden moet voldoen op het ogenblik dat ze de vergunning bekomt, maar voor de gehele duur van de vergunningsperiode.

Art. 34 – 35

Om deze vergunningsvereisten te kunnen controleren is het noodzakelijk dat de onderneming is opgericht volgens het recht van een EU-lidstaat en gevestigd is in een EU-lidstaat.

Art. 36

De sanering van een bepaald segment van de ondernemingen, actief in de sector van de private veiligheid, blijft noodzakelijk. Deze sector is door het College van Strijd tegen de Fiscale en Sociale Fraude geïdentificeerd als risicosector. Uit eerder wetgevend werk blijkt ook dat deze sector gevoelig is op het vlak van “schijnzelfstandigheid”. Daarom wenst de regering het afleveren van vergunningen en de vernieuwing ervan te toetsen en afhankelijk te maken van de wijze waarop

Section 2*Conditions d'autorisation***Art. 32**

Les conditions d'autorisation sont en grande partie des reprises de la loi actuelle.

Le système d'autorisation constitue un moyen efficace permettant aux autorités de procéder à un contrôle proactif du secteur de la sécurité privée. Lors de la demande d'obtention de l'autorisation et du renouvellement de celle-ci, il est systématiquement vérifié que l'entreprise satisfait à toutes les conditions d'autorisation. Si tel n'est pas le cas, l'autorisation ou le renouvellement de celle-ci est refusé.

Le Roi détermine les exigences minimales auxquelles une entreprise doit satisfaire. Elles portent toutes sur les moyens, les infrastructures, le personnel et l'organisation dont une entreprise doit disposer au minimum pour pouvoir exercer de manière correcte les activités visées. Ces exigences minimales forment la pierre angulaire pour garantir un exercice de qualité des activités.

Art. 33

Pour ne pas laisser subsister d'incertitude, il est exigé que l'entreprise réponde aux conditions d'autorisation non seulement au moment où elle obtient l'autorisation, mais aussi pendant toute la durée de la période d'autorisation.

Art. 34 – 35

Pour pouvoir contrôler ces exigences d'autorisation, il est nécessaire que l'entreprise ait été constituée conformément au droit d'un État membre de l'UE et qu'elle soit établie dans un État membre de l'UE.

Art. 36

Il reste nécessaire d'assainir un segment déterminé des entreprises actives dans le secteur de la sécurité privée. Ce secteur a été identifié comme secteur à risque par le Collège pour la lutte contre la fraude fiscale et sociale. Il ressort également du travail législatif antérieur qu'il s'agit d'un secteur sensible sur le plan de la problématique des "faux indépendants". C'est pourquoi le gouvernement souhaite contrôler la délivrance et le renouvellement des autorisations et les subordonner à

de aanvragende ondernemingen zich kwijten van hun sociale en fiscale verplichtingen. De voorgestelde wijzigingen moeten ook specifieke fraude- of omzeilingscontracties van de wettelijke verplichtingen voorkomen.

Art. 37

De bestaande wet houdt geen rekening met strafrechtelijke veroordelingen van rechtspersonen. Het ontwerp voorziet de afwezigheid van dergelijke veroordelingen als een vergunningvoorraad voor rechtspersonen.

Art. 38

Deze bepalingen zijn analoog met deze voorzien in de bestaande wet.

Dit artikel heeft al doel aan derden zekerheid te verschaffen dat voldaan zal kunnen worden aan hun eventuele schade-eisen, door aan de bewakingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten de verplichting op te leggen zich te verzekeren voor hun burgerlijke aansprakelijkheid.

De verzekering geeft aan de benadeelde een eigen recht tegen de verzekeraar en de verweermiddelen die de verzekeraar op grond van de wet op de verzekeringsovereenkomst tegen de verzekerde kan inroepen, kunnen niet aan de benadeelde worden tegengeworpen. De rechtstreekse vordering en de niet-tegenwerpelijkheid van verweermiddelen maken een waarborg uit voor de benadeelde. Het beschermt hem tegen insolventie van de verzekерingsnemer (de bewakingsonderneming of de interne bewakingsdienst) en vereenvoudigt voor hem de procesgang. De aansprakelijke moet immers niet gedagvaard worden opdat de benadeelde zijn rechten tegenover de verzekeraar zou kunnen laten gelden.

Deze aanpak waarborgt ook de rechten van de benadeelde in die gevallen waarin de verzekeraar niet gerechtigd is de uitkering te weigeren of te verminderen op grond van een verweermiddel dat kan worden ingeroepen tegenover de verzekeringnemer.

De verplichte verzekering beperkt zich uitdrukkelijk tot de dekking van de activiteiten waar de betrokken bewakingsonderneming of interne bewakingsdienst effectief voor vergund is. Met deze beperking wordt voorkomen dat de indruk wordt gewekt dat een onderneming of dienst zich voor de uitoefening van onvergunde activiteiten wettelijk kan laten dekken door een verzekering.

la façon dont les entreprises demandeuses s'acquittent de leurs obligations sociales et fiscales. Les modifications proposées doivent aussi permettre d'éviter les dispositifs spécifiques de fraude ou de contournement des obligations légales.

Art. 37

La loi existante ne tient pas compte des condamnations pénales des personnes morales. Le projet prévoit l'absence de telles condamnations comme condition d'autorisation pour les personnes morales.

Art. 38

Ces dispositions sont identiques à celles prévues dans la loi actuelle.

Cet article a pour objectif d'apporter aux tiers l'assurance qu'il pourra être satisfait à leurs éventuelles exigences suite à des dommages, en obligeant les entreprises de gardiennage et les services internes de gardiennage à s'assurer pour leur responsabilité civile.

L'assurance donne au préjudicié un droit propre contre l'assureur et les moyens de défense que ce dernier pourrait invoquer sur la base de la loi sur le contrat d'assurance ne peuvent pas être opposés au préjudicié. L'indemnisation directe et la non-opposabilité des moyens de défense offrent une garantie au préjudicié, en le protégeant contre l'insolvabilité du preneur d'assurance (l'entreprise de gardiennage ou le service interne de gardiennage) et en simplifiant le déroulement du processus. Le responsable ne doit en effet pas être assigné en justice afin que le préjudicié puisse faire valoir ses droits à l'encontre de l'assureur.

Cette approche garantit également les droits du préjudicié dans les cas où l'assureur n'est pas fondé à refuser l'indemnisation où à la diminuer sur la base de moyens de défense qui pourraient être invoqués contre le preneur d'assurance.

L'assurance obligatoire se limite explicitement à couvrir les activités pour lesquelles l'entreprise de gardiennage concernée ou le service interne de gardiennage en question est effectivement autorisé(e). Cette restriction permet d'éviter de donner l'impression qu'une entreprise ou un service puisse se faire légalement couvrir par une assurance pour l'exercice d'activités non autorisées.

Art. 39

Teneinde de effectieve inning van de boetes en achterstallige retributies te waarborgen, moeten de ondernemingen die geen exploitatiezetel in België hebben, in toepassing van de wet tot regeling van de private veiligheid, voorzien in een bankwaarborg. Ook de inning van de boetes en retributies, verschuldigd door de bewakingsondernemingen die in België gevestigd zijn, zorgt nochtans vaak voor lang aanslepende en dure procedures: tussenkomst van deurwaarders en inbeslagnames. De hoge onkosten moeten dan hetzij door de betrokken onderneming (indien die nog middelen heeft) of door de overheid gedragen worden. Dit kan vermeden worden door het systeem van de verplichtte bankwaarborg. Achterstallige retributies en geldboeten kunnen dan geïnd worden via een simpel aangetekend schrijven van de administratie aan de betrokken bankinstelling.

Art. 40

Er volstaat te verwijzen naar de toelichting onder artikel 36.

Art. 41

Met deze bepalingen wenst de regering in aansluiting op het algemene beleid inzake sociale en fiscale fraude, de sector van de private veiligheid te saneren van ondernemingen die hun maatschappelijke verplichtingen niet nakomen. Daarom wordt de wet private veiligheid voorzien van middelen die moeten toelaten om vergunde of erkende ondernemingen die de sociale of fiscale wetgeving niet respecteren, sociale of fiscale schulden hebben of constructies opzetten met het oog op fraude uit deze sector te weren. Deze maatregelen moeten ook een meer eerlijke concurrentie bewerkstelligen. De beroepsverenigingen uit de bewakingssector en het Paritair Comité 317 van de bewakingsdiensten, drongen aan op deze maatregelen. Bij het ontwerp van deze bepaling is nochtans rekening gehouden met een uitspraak van het Grondwettelijk Hof dd. 24 september 2015 (arrest nr. 125/2015). Vroeger nam de wetgever elke sociale of fiscale schuld, ongeacht de hoogte van het bedrag en ongeacht het bestaan van eventuele afbetalingsplannen, als uitsluitingsgrond aan voor een vernieuwing van een vergunning. Voortaan worden enkel fiscale en sociale schulden van meer dan 2 500 euro in rekening gebracht en dit voor zover er geen afbetalingsplan bestaat of dit niet wordt nageleefd.

Art. 39

Afin de garantir le recouvrement effectif des amendes et des arriérés de redevances, les entreprises n'ayant pas de siège d'exploitation en Belgique doivent, en application de la loi réglementant la sécurité privée, fournir une garantie bancaire. Le recouvrement des amendes et rétributions, dues par les entreprises de gardiennage qui sont établies en Belgique, débouche néanmoins souvent sur des procédures très longues et coûteuses: intervention des huissiers et saisies. Les frais élevés doivent alors être supportés soit par l'entreprise concernée (si celle-ci dispose encore de moyens) soit par l'autorité. Ces situations peuvent être évitées par le système de la garantie bancaire obligatoire. Les arriérés de redevances et amendes peuvent alors être perçus par l'envoi d'un simple courrier recommandé de l'administration à l'institution bancaire concernée.

Art. 40

Il suffit de se reporter à l'explication figurant à l'article 36.

Art. 41

Par ces dispositions, le gouvernement souhaite, dans le prolongement de la politique générale en matière de lutte contre la fraude sociale et fiscale, assainir le secteur de la sécurité privée d'entreprises qui ne respectent pas leurs obligations sociétales. C'est pourquoi la loi sécurité privée se voit munie de moyens qui doivent permettre d'écartier de ce secteur les entreprises autorisées ou agréées qui ne respectent pas la législation sociale ou fiscale, ont des dettes sociales ou fiscales ou élaborent des constructions à des fins frauduleuses. Ces mesures doivent également permettre une concurrence plus loyale. Les associations professionnelles du secteur du gardiennage ainsi que le Comité paritaire 317 des services de gardiennage ont insisté pour obtenir ces mesures. Le projet de cette disposition tient néanmoins compte d'un arrêt de la Cour constitutionnelle du 24 septembre 2015 (arrêt n° 125/2015). Auparavant, le législateur considérait toute dette sociale ou fiscale, indépendamment de son montant et de l'existence d'éventuels plans d'apurement, comme un motif d'exclusion pour le renouvellement d'une autorisation. Désormais, seules les dettes fiscales et sociales de plus de 2500 euros sont prises en considération et ce, pour autant qu'il n'y ait aucun plan d'apurement ou que celui-ci ne soit pas respecté.

Bij 3°: De opdrachtgever gaat ervan uit dat wie door de overheid vergund is om een activiteit uit te oefenen, daartoe ook de ervaring, de middelen en de expertise heeft. In het geval van "papieren" vergunningen is dit niet noodzakelijkerwijs het geval. Daarom wordt voorgesteld om, uit zorg voor de kwaliteit van de geboden diensten door de sector van de private veiligheid, alleen de verlenging van vergunning toe te kennen voor de ondernemingen die de beoogde activiteiten ten minste één keer hebben uitgeoefend in de loop van de twee voorafgaande jaren.

Afdeling 3

Verplichtingen voor alle ondernemingen en interne diensten

Art. 42

Deze bepaling vloeit voort uit de logica van de wet.

Art. 43

Met deze verplichting beoogt de regering de personen die beroep doen op de dienstverlening van ondernemingen uit de private veiligheidssector op eenvoudige wijze in de mogelijkheid te stellen om te controleren of de betrokken ondernemingen ook over een vergunning beschikken voor de activiteiten die ze aanbieden. De omschrijving is identiek met de documenten die moeten voorzien worden van de verplichte vermeldingen door vennootschappen (artikel 78 van het wetboek van vennootschappen).

Art. 44 – 45

De activiteiten in de sector van de private veiligheid vormen raakpunten met de openbare orde en veiligheid. De ondernemingen zijn er dan ook verantwoordelijk voor om de verplichtingen die voortvloeien uit de bevoegdheden die de overheid hen toekent, correct uit te oefenen. Daarom moeten de leidinggevenden alle voorzorgsmaatregelen nemen opdat hun personeel de wetgeving zou naleven. In datzelfde kader is het van belang dat het personeel uitsluitend optreedt onder het gezag van hun leidinggevenden. Daarom dienen opdrachtgevers of klanten hun desiderata steeds aan een leidinggevende van de onderneming over te maken en niet rechtstreeks aan het uitvoerend personeel. Om een en ander werkzaam te houden kan dit, na afspraak, gebeuren via de plaatselijke leidinggevende (postchef of ploegbaas).

Au 3°: Le mandant considère qu'une entreprise autorisée par les autorités à exercer une activité, dispose également de l'expérience, des moyens et de l'expertise nécessaires à cet effet. Pour les autorisations "sur papier", ce n'est pas nécessairement le cas. C'est pourquoi il est proposé, dans un souci de qualité des services offerts par le secteur de la sécurité privée, de n'accorder le renouvellement d'autorisation qu'aux entreprises qui ont exercé les activités visées, au moins une fois, au cours des deux années qui précèdent.

Section 3

Obligations pour toutes les entreprises et tous les services internes

Art. 42

Cette disposition découle de la logique de la loi.

Art. 43

Par cette obligation, le gouvernement vise à permettre, de façon simple, aux personnes qui font appel aux services d'entreprises du secteur de la sécurité privée de contrôler si les entreprises concernées disposent également d'une autorisation pour les activités qu'elles proposent. La définition est identique aux documents qui doivent être munis des mentions obligatoires par les sociétés (article 78 du Code des sociétés).

Art. 44 – 45

Les activités dans le secteur de la sécurité privée ont des points communs avec l'ordre public et la sécurité. Les entreprises sont dès lors responsables de l'exercice correct des obligations qui découlent des compétences que les autorités leur confèrent. C'est pourquoi les dirigeants doivent prendre toutes les mesures de précaution pour garantir le respect de la législation par leur personnel. Dans ce même cadre, il importe que le personnel agisse exclusivement sous l'autorité des dirigeants. Par conséquent, les mandants ou les clients sont toujours tenus de transmettre leurs desiderata à un dirigeant de l'entreprise et non pas directement au personnel d'exécution. Dans un souci d'efficacité et après accord, le dirigeant local (chef de poste ou chef d'équipe) peut servir d'intermédiaire dans ce cadre.

Art. 46 – 47

De ondernemingen en hun personeel zijn gebonden aan een discretieplicht.

De verwerking van persoonsgegevens moet gebeuren conform de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levensfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

Wat de sanctiemogelijkheden betreft, zal er in de praktijk, in het kader van een eventueel inbreukdossier op deze wet, rekening worden gehouden met het bestaan van eventuele reeds genomen sancties voor inbreuken op de wet van 8 december 1992.

Art. 48

Aan de bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten wordt de verplichting opgelegd onverwijld te antwoorden op elke vraag naar inlichtingen betreffende hun activiteiten die uitgaat van de administratieve en gerechtelijke overheden of van de met het toezicht op de uitvoering van deze wet belaste ambtenaren of agenten.

Deze maatregelen hebben tot doel de overheden in staat te stellen hun politiebevoegdheden met kennis van zaken uit te oefenen.

Art. 49

Het leidinggevend personeel van de ondernemingen, diensten en instellingen in de private sector heeft de verplichting feiten die wanbedrijven of misdaden opleveren, begaan door hun personeel te melden aan de FOD Binnenlandse Zaken. Het betreft uitsluitend feiten begaan in uitoefening of naar aanleiding van de functie die deze personen uitoefenen. Deze feiten moeten worden gemeld, zodra het leidinggevend personeel er kennis van krijgt.

Art. 50

In de huidige wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid is het voor bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten verboden om zich te mengen in een politiek conflict of arbeidsconflict. Ze kunnen evenmin tussenkomsten treden of ter gelegenheid van vakbondsactiviteiten of activiteiten met politieke doeleinden.

Art. 46 – 47

Les entreprises et leur personnel sont tenus par un devoir de discrétion.

Le traitement des données à caractère personnel doit être conforme à la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

En ce qui concerne les possibilités de sanction, il sera dans la pratique, dans le cadre d'un éventuel dossier d'infraction à la présente loi, tenu compte des éventuelles sanctions qui auraient déjà été prises en application de la loi du 8 décembre 1992.

Art. 48

Les entreprises de gardiennage et les services internes de gardiennage ont l'obligation de répondre dans les meilleurs délais à toute demande de renseignements concernant leurs activités, qui émane des autorités administratives et judiciaires ou des fonctionnaires ou agents chargés du contrôle de l'exécution de cette loi.

Ces mesures ont pour objectif de permettre aux autorités d'exercer leurs compétences policières en connaissance de cause.

Art. 49

Le personnel dirigeant des entreprises, services et organismes dans le secteur de la sécurité privée a l'obligation de signaler au SPF Intérieur les faits qui constituent des crimes ou des délits commis par leur personnel. Il s'agit exclusivement de faits commis dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de la fonction par ces personnes. Ces faits doivent être signalés dès que le personnel dirigeant en prend connaissance.

Art. 50

Dans l'actuelle loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, les entreprises et services internes de gardiennage ont l'interdiction d'une part, de s'immiscer dans un conflit politique ou de travail et d'autre part, d'intervenir lors de ou à l'occasion d'activités syndicales ou à finalités politiques.

Het verbod om tussen te komen in een politiek of sociaal conflict, wordt opgenomen in dit wetsontwerp. Het wetsontwerp voorziet echter in een uitzondering op dit principe. Zo wordt bepaald dat deze bepaling niet uitsluit dat er bewakingsactiviteiten worden uitgeoefend in geval van een politiek conflict of arbeidsconflict, zolang er geen rechtstreeks contact is tussen de bewakingsagenten en de bij het conflict betrokken personen. Volgende activiteiten houden meestal geen rechtstreeks contact in met de personen die betrokken zijn bij het conflict en kunnen bijgevolg uitgeoefend worden: de bewaking op de bezoekersparking, het registreren van de bezoekers, de toegangscontrole van de bezoekers en leveranciers teneinde het binnenbrengen van gevaarlijke voorwerpen in de plaats te vermijden,... Deze voorwaarden vormen de noodzakelijke vergrendeling om elke inmenging in het conflict te voorkomen en om de rechten te garanderen van de personen die betrokken zijn bij het conflict.

Wat het in de bestaande wet bedoelde tweede verbod betreft, meent de regering dat dit verbod moet worden opgeheven, en dat de vakbonden en politieke partijen de veiligheid van de evenementen en activiteiten die zij op private plaatsen organiseren, moeten kunnen waarborgen, meer bepaald door gebruik te maken van bewaking. Daarom werd het verbod om tussen te komen tijdens vakbondsactiviteiten of politieke activiteiten, opgeheven. Er dient op te worden gewezen dat het gebruik, ter gelegenheid van door politieke partijen of vakorganisaties occasioneel georganiseerde activiteiten, van vrijwilligers die een band vertonen met de vakorganisatie of politieke organisatie (zie het commentaar van artikel 24), reeds was toegelaten krachtens de wet van 10 april 1990.

Laat ons er tot slot op wijzen dat het verbod om toezicht uit te oefenen op politieke, filosofische, godsdienstige of vakbondsovertuigingen of op het lidmaatschap van een ziekenbond, en op de uiting van die overtuigingen of dat lidmaatschap, alsmede te dien einde gegevensbestanden aan te leggen, wordt opgenomen in het wetsontwerp.

Art. 51

Van bewakingsondernemingen wordt verwacht dat ze een schriftelijke overeenkomst afsluiten met hun opdrachtgever. Dit verhoogt de rechtszekerheid, de controlemogelijkheid op de bewakingssector en is het een minimale voorwaarde om kwalitatieve dienstverlening te waarborgen. Daarom is ook voorzien dat de minister van Binnenlandse Zaken kan bepalen dat essentieel geachte bepalingen in deze overeenkomsten worden opgenomen.

L'interdiction d'intervenir dans un conflit politique ou social est reprise dans le présent projet de loi. Le projet de loi prévoit toutefois une exception à ce principe. Il est ainsi prévu que cette disposition n'exclut pas que des activités de gardiennage soient exercées dans le cas d'un conflit politique ou de travail, tant qu'il n'y a pas de contact direct entre les agents de gardiennage et les personnes impliquées dans le conflit. Les activités suivantes n'impliquent généralement pas de contact direct avec les personnes impliquées dans le conflit et peuvent dès lors être exercées: le gardiennage sur le parking des visiteurs, l'enregistrement des visiteurs, le contrôle d'accès des visiteurs et des fournisseurs afin d'éviter l'introduction d'objets dangereux dans les lieux,... Ces conditions constituent le verrou nécessaire afin d'éviter toute immixtion dans le conflit et de garantir les droits des personnes impliquées dans le conflit.

En ce qui concerne la deuxième interdiction visée dans la loi existante, le Gouvernement estime que celle-ci doit être levée et que les syndicats et partis politiques doivent pouvoir assurer la sécurité des évènements et activités qu'ils organisent dans des lieux privés, notamment par le recours au gardiennage. C'est pourquoi l'interdiction d'intervenir lors d'activités syndicales ou politiques a été levée. Il est à noter que le recours, à l'occasion d'activités organisées occasionnellement par des partis politiques ou organisations syndicales, à des bénévoles présentant un lien avec l'organisation syndicale ou politique (voir le commentaire de l'article 24) était déjà permis sous l'empire de la loi du 10 avril 1990.

Signalons enfin que l'interdiction d'exercer une surveillance sur les opinions politiques, philosophiques, religieuses ou syndicales ou sur l'appartenance mutuelle, ainsi que sur l'expression de ces opinions ou de cette appartenance et de créer à cette fin des banques de données, est reprise dans le projet de loi.

Art. 51

Il est attendu des entreprises de gardiennage que celles-ci concluent une convention écrite avec leur mandant. Cette convention augmente la sécurité juridique, les possibilités de contrôle sur le secteur du gardiennage et constitue une condition minimale pour garantir un service de qualité. C'est pourquoi il est également prévu que le ministre de l'Intérieur puisse décider que des dispositions jugées essentielles soient reprises dans ces conventions.

Art. 52

Dit artikel bepaalt dat de kosten die de toepassing van de wet en van haar uitvoeringsbesluiten teweegbrengt, gedekt worden door retributies, waarvan het bedrag door de Koning wordt bepaald.

Afdeling 4*Bijkomende verplichtingen voor bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten*

Art. 53

Dit artikel heeft betrekking op het specialiteitsbeginsel. Het beginsel houdt in dat een bewakingsonderneming geen andere activiteiten mag uitoefenen dan deze waarvoor ze vergund is. De toepassing van dit beginsel moet sinds 1990 de professionalisering van de bewakingsondernemingen waarborgen door te voorkomen dat bijvoorbeeld schoonmaakfirma's de loutere aanwezigheid in de gebouwen van hun klanten als bewakingsdiensten zouden aanbieden. In de loop der jaren is dit beginsel met de nodige flexibiliteit toegepast.

Bewakingsondernemingen bieden echter steeds meer geïntegreerde veiligheidsoplossingen aan. Uiteraard gaat het om activiteiten die verband houden met preventie en veiligheid. Bij de herformulering van het specialiteitsbeginsel is met dit gegeven rekening gehouden. Dit betekent echter wel dat de bewakingsonderneming indien ze belendende diensten aanbiedt diewelke eveneens aan een vergunningsplicht onderworpen zijn (plaatsen van camerasyystemen) hiervoor ook over deze vergunning moet beschikken.

Bewakingsondernemingen kunnen ook privédetectives in dienst hebben. Deze kunnen enkel onderzoeken uitvoeren in opdracht en ten behoeve van de eigen onderneming. Ze kunnen dus niet ingezet worden voor opdrachten uitgaande van derden.

Art. 54

Het is van essentieel belang dat de diensten van de FOD Binnenlandse Zaken kennis hebben waar ondernemingen hun exploitatiezetel hebben en waar bewakingsondernemingen hun activiteiten uitoefenen. Dit is onder meer noodzakelijk om een efficiënt toezicht te organiseren. De FOD Binnenlandse Zaken brengt op zijn beurt de zonechefs van de lokale politie op de hoogte van de bewakingsactiviteiten die uitgevoerd worden op het grondgebied van hun zone. Een en ander verloopt geheel geautomatiseerd.

Art. 52

Cet article prévoit que les frais occasionnés par l'application de la loi et de ses arrêtés d'exécution sont couverts par des redevances, dont le montant est fixé par le Roi.

Section 4*Obligations supplémentaires pour les entreprises de gardiennage et les services internes de gardiennage*

Art. 53

Cet article porte sur le principe de spécialité. Ce principe implique qu'une entreprise de gardiennage ne peut exercer aucune autre activité que celle pour laquelle elle est autorisée. Depuis 1990, l'application de ce principe doit permettre de garantir la professionnalisation des entreprises de gardiennage en évitant que des sociétés de nettoyage, par exemple, ne proposent une simple présence dans les bâtiments de leurs clients à titre de services de gardiennage. Au fil des années, ce principe a été appliqué avec suffisamment de flexibilité.

Les entreprises de gardiennage proposent toutefois de plus en plus de solutions de sécurité intégrées. Bien sûr, il s'agit d'activités en lien avec la prévention et la sécurité. Il en a été tenu compte d'ailleurs dans la reformulation du principe de spécialité. Cela implique néanmoins que l'entreprise de gardiennage, si elle fournit des services associés qui sont également soumis à une obligation d'autorisation (lieux où sont installés des systèmes de caméras), doit également disposer de cette autorisation.

Les entreprises de gardiennage peuvent aussi employer des détectives privés. Ces derniers peuvent uniquement effectuer des enquêtes sur ordre et pour le compte de leur propre entreprise. Ils ne peuvent donc pas être mobilisés pour des missions concernant des tiers.

Art. 54

Il est d'une importance essentielle que les services du SPF Intérieur aient connaissance des endroits où les entreprises ont leur siège d'exploitation et où les entreprises de gardiennage exercent leurs activités. Ceci est entre autres nécessaire pour organiser un contrôle efficace. Le SPF Intérieur informe à son tour les chefs de zone de la police locale des activités de gardiennage qui sont effectuées sur le territoire de leur zone. Ces différentes démarches sont effectuées de manière totalement automatisée.

Art. 55

Deze bepaling regelt de onderaaneming in de bewakingssector. Dit fenomeen bemoeilijkt de taak van de toezichtsinstanties en van de politiediensten aanzienlijk. Onderaaneming wordt door sommige ondernemingen gebruikt om te werken met "schijnzelfstandigen", terwijl de regering thans een beleid voert ter bestrijding van zwartwerk en schijnzelfstandigen. Opdrachtgevers weten soms niet dat opdrachten in onderaaneming worden uitgevoerd en hoofdaannemers geven er zich niet altijd rekenschap van de wijze waarop de bewakingstaken worden uitgevoerd. Dit alles houdt risico's in voor de veiligheid, de kwaliteit van de bewaking en correcte concurrentiewerking in deze sector.

Daarom dienen zowel de hoofdaannemer als de onderaannemer te beschikken over een vergunning voor het uitoefenen van de activiteiten, voorzien in de overeenkomst met de opdrachtgever. Voorts dient de opdrachtgever te weten en akkoord te zijn met (het gedeelte van) de opdracht dat in onderaaneming zal worden uitgevoerd en door wie dit zal gebeuren. Dit wordt gewaarborgd door de verplichtte opname van deze informatie in de schriftelijke overeenkomst met de opdrachtgever. Ten slotte wordt van de hoofdaannemer verwacht dat hij het nodige toezicht houdt op de naleving van de wet en de correcte uitvoering van de opdracht. Dit waarborgt dat de onderaannemer de opdracht exact op dezelfde wijze zal moeten uitvoeren als zou de hoofdaannemer die zelf hebben uitgevoerd.

Art. 56

De bestaande wet voorziet reeds dat de Koning de bijzondere technische normen kan bepalen waaraan de voertuigen, waarvan de bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten gebruik willen maken voor het uitoefenen van hun bewakingsactiviteiten, moeten voldoen.

Dit werd destijds in de wetgeving opgenomen omdat het toen stijgend aantal succesvolle overvallen op geldtransporten bewezen had dat de veiligheid van de gebruikte voertuigen als een absolute prioriteit moest worden aanzien.

Zo bepaalt het bestaande koninklijk besluit van 7 april 2003 "houdende regeling van bepaalde methodes bij het toezicht op en de bescherming bij het vervoer van waarden en betreffende de technische kenmerken van de voertuigen voor waardenvervoer" een reeks technische kenmerken mbt o.a. de bepantsering, het ventilatiesysteem, de pictogrammen,....

Art. 55

Cette disposition régit la sous-traitance dans le secteur du gardiennage. Ce phénomène complique considérablement la tâche des instances de contrôle et des services de police. En effet, la sous-traitance est utilisée par certaines entreprises pour travailler avec des "faux indépendants", alors que le gouvernement mène actuellement une politique de lutte contre le travail au noir et les faux indépendants. Les mandants ne savent parfois pas que les missions sont exécutées en sous-traitance et les entrepreneurs principaux ne sont pas toujours conscients de la façon dont les tâches de gardiennage sont réalisées. Ceci implique des risques pour la sécurité, la qualité du gardiennage et le fonctionnement correct de la concurrence dans ce secteur.

C'est pourquoi tant l'entrepreneur principal que le sous-traitant doivent disposer d'une autorisation pour l'exercice des activités prévues dans la convention conclue avec le mandant. En outre, le mandant doit être au courant et d'accord avec la (partie de la) mission qui sera exécutée en sous-traitance et la personne qui l'exécutera. Ceci est garanti par l'insertion obligatoire de ces informations dans la convention écrite avec le mandant. Enfin, l'entrepreneur principal est censé veiller au respect de la loi et à l'exécution correcte de la mission. Ceci garantit que le sous-traitant devra exécuter la mission exactement de la même façon que l'entrepreneur principal l'aurait fait lui-même.

Art. 56

La loi existante prévoit déjà que le Roi peut déterminer les normes techniques spéciales auxquelles doivent satisfaire les véhicules que les entreprises de gardiennage et les services internes de gardiennage utiliseront pour l'exercice de leurs activités de gardiennage.

Cette disposition a été reprise à l'époque dans la législation parce que le nombre d'attaques fructueuses sur les transports de fonds avait montré que la sécurité des véhicules utilisés devait être considérée comme une priorité absolue.

Ainsi, l'arrêté royal du 7 avril 2003 réglant certaines méthodes de surveillance et de protection du transport de valeurs et relatif aux spécificités techniques des véhicules de transport de valeurs détermine toute une série de caractéristiques techniques concernant le blindage, le système de ventilation, les pictogrammes, ...

Ook voor de activiteit “mobiele bewaking”, moeten de gebruikte voertuigen specifiek uitgerust zijn (zoeklicht,...). Dit is actueel geregeld in het koninklijk besluit van 15 maart 2010 tot regeling van bepaalde methodes van bewaking.

Om evidente veiligheidsredenen moet het wetsontwerp nog steeds toelaten dat de Koning zulke regels kan bepalen.

Art. 57

Om elke verwarring bij het publiek te vermijden, moet het uitzicht van de voertuigen die door de bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten gebruikt worden van die aard zijn dat ze kunnen onderscheiden worden van de voertuigen die door de openbare macht gebruikt worden.

Afdeling 5

Bijkomende verplichtingen voor ondernemingen voor veiligheidsadvies

Art. 58 – 59

In de wet wordt het principe ingeschreven dat veiligheidsadvies neutraal moet zijn ten aanzien van de door de opdrachtgever geformuleerde opdracht. In de praktijk komt deze adviesneutraliteit immers in vele gevallen in het gedrang. Dit komt doordat een aantal ondernemingen voor veiligheidsadvies een andere commerciële hoofdactiviteit hebben: de verkoop van goederen of het aanbod van diensten in de veiligheidsbranche (zoals beveiligings- of bewakingsondernemingen). In dit opzicht is het verstrekken van veiligheidsadvies bij deze ondernemingen verweven met de hoofdactiviteit en in wezen niet neutraal: het wordt verstrekt in functie van de verkoop van bepaalde goederen of bepaalde diensten. Het ontwerp komt hieraan tegemoet.

HOOFDSTUK III

Personen

Art. 60

De bestaande wet deelt de persoonsvoorwaarden op in meerdere artikelen. Het ontwerp bundelt deze nu en vermeldt ook expliciet de categorieën die in de bestaande wet impliciet geviseerd werden. Voorbeeld hiervan zijn de lesgevers en cursuscoördinatoren van opleidingsinstellingen.

Pour l’activité “gardiennage mobile”, les véhicules utilisés doivent être équipés de manière spécifique (projecteur, ...). Ce point est actuellement régi dans l’Arrêté royal du 15 mars 2010 réglant certaines méthodes de gardiennage.

Pour des raisons évidentes de sécurité, le projet de loi doit encore prévoir que le Roi puisse fixer de telles règles.

Art. 57

Pour éviter toute confusion auprès du public, l’apparence des véhicules qui sont utilisés par les entreprises de gardiennage et les services internes de gardiennage doit être de nature à pouvoir être distingués des véhicules utilisés par l’autorité publique.

Section 5

Obligations supplémentaires pour les entreprises de consultance en sécurité

Art. 58 – 59

La loi énonce le principe selon lequel les avis en matière de sécurité doivent être neutres par rapport à la mission formulée par le mandant. Dans la pratique, cette neutralité d’avis se voit bien souvent compromise. Cela provient du fait que toute une série d’entreprises de consultance en sécurité ont une autre activité principale de nature commerciale: la vente de biens ou l’offre de services dans une branche de la sécurité (comme les entreprises de sécurité ou les entreprises de gardiennage). A cet égard, les avis de sécurité fournis par ces entreprises sont étroitement liés à l’activité principale et ils ne sont pas neutres en soi: ils sont fournis en fonction de la vente de certains biens ou de certains services. Le projet remédie à cette situation.

CHAPITRE III

Personnes

Art. 60

La loi existante scinde en plusieurs articles les conditions relatives aux personnes. Le projet les regroupe désormais et précise explicitement les catégories implicitement visées dans la loi existante. Des exemples en sont les chargés de cours et les coordinateurs de cours des organismes de formation.

Afdeling 1*Persoonsvoorraarden***Art. 61**

Dit artikel herneemt grotendeels de reeds bestaande toegangsvoorraarden voor het personeel. De belangrijkste wijzigingen zijn de volgende.

1° Onder artikel 61, 1°: afwezigheid van veroordelingen.

De wetgever heeft vanaf het begin, in 1990, geoordeeld dat de personen die willen toetreden tot de sector van de private en bijzondere veiligheid, bepaalde veroordelingen niet mogen opgelopen hebben.

Vanaf 1999 werden de toegangsvoorraarden tot de sector van de private veiligheid versterkt, aangezien eveneens veiligheidsvoorraarden werden voorzien in de wet. Het doel was om feiten die niet hebben geleid tot een strafrechtelijke veroordeling, maar toch aantonen dat de betrokken persoon niet het geschikte profiel heeft om private veiligheidsactiviteiten te kunnen uitoefenen, in aanmerking te kunnen nemen.

In 2004 werd een onderscheid gemaakt tussen het leidinggevend personeel en het uitvoerend personeel. Het werd immers essentieel geacht dat het leidinggevend personeel uit bijzonder betrouwbare personen bestaat, aangezien deze personen een voorbeeldfunctie vervullen voor het uitvoerend personeel, meer bepaald wat de manier betreft om zich te gedragen ten aanzien van de burger.

De wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid voorziet dus thans in striktere voorraarden voor het leidinggevend personeel dan voor het uitvoerend personeel. Zo mag een leidinggevende niet de minste correctionele veroordeling hebben opgelopen, met uitzondering van de veroordelingen voor inbreuken op de verkeerswetgeving. Een uitvoerende mag op zijn beurt niet veroordeeld geweest zijn tot een zware straf (minstens zes maanden gevangenisstraf) of evenmin veroordeeld geweest zijn voor één van de inbreuken, die beperkt worden genoemd in de wet en door de wetgever als bijzonder zwaar worden beschouwd (diefstal, verboden wapendracht,...). In dit verband dient erop te worden gewezen dat er mettertijd verschillende wetswijzigingen noodzakelijk zijn geweest om deze lijst met inbreuken te actualiseren.

In de praktijk wordt er evenwel in bijna alle gevallen vanuit gegaan dat een persoon die een niet in de wet bedoelde correctionele veroordeling heeft opgelopen, in elk geval niet voldoet aan de veiligheidsvoorraarden.

Section 1^e*Conditions relatives aux personnes***Art. 61**

Cet article reprend en grande partie les conditions d'accès qui existaient déjà pour le personnel. Les principales modifications sont les suivantes.

1° À l'article 61, 1°: absence de condamnations.

Le législateur a dès l'origine, en 1990, considéré que les personnes souhaitant accéder au secteur de la sécurité privée et particulière ne pouvaient pas avoir encouru certaines condamnations.

À partir de 1999, les conditions d'accès au secteur de la sécurité privée ont été renforcées puisque des conditions de sécurité ont également été prévues dans la loi. L'objectif était de pouvoir prendre en compte des faits n'ayant pas conduit à une condamnation pénale mais démontrant malgré tout que la personne concernée n'a pas le profil adéquat pour pouvoir exercer des activités de sécurité privée.

En 2004, une distinction a été opérée entre le personnel dirigeant et le personnel d'exécution. Il a en effet été jugé essentiel que le personnel dirigeant soit constitué de personnes particulièrement fiables puisque celles-ci remplissent une fonction d'exemple pour le personnel d'exécution, notamment pour ce qui concerne la manière de se comporter vis-à-vis du citoyen.

La loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière prévoit donc actuellement des conditions plus strictes pour le personnel dirigeant que pour le personnel exécutant. Ainsi, un dirigeant ne peut pas avoir encouru la moindre condamnation correctionnelle, à l'exception des condamnations pour infractions à la réglementation sur la circulation routière. Un exécutant ne peut quant à lui pas avoir été condamné à une lourde peine (six mois d'emprisonnement au moins) ou avoir été condamné pour une des infractions citées limitativement dans la loi et jugées comme particulièrement graves par le législateur (vol, port armes prohibées,...). À ce sujet, il est à noter qu'au fil du temps, plusieurs modifications législatives ont été nécessaires afin d'actualiser cette liste d'infractions.

Dans la pratique, il est cependant considéré, dans la presque totalité des cas, qu'une personne ayant encouru une condamnation correctionnelle non visée dans la loi, ne répond de toute façon pas aux conditions

De betrokkenen wordt dus uiteindelijk de toegang tot de sector van de private en bijzondere veiligheid ontzegd, maar blijft gedurende de volledige duur van het onderzoek in het ongewisse over de veiligheidsvoorwaarden en de weigeringsprocedure.

Om de juridische zekerheid te verhogen en de procedures administratief in te korten, wordt bijgevolg voorgesteld om dezelfde voorwaarde te voorzien voor het uitvoerend personeel als voor het leidinggevend personeel. De voorwaarde om geen veroordeling tot een criminale of correctionele straf te hebben opgelopen, zal derhalve van toepassing zijn op elke persoon die tewerkgesteld is in de sector van de private en bijzondere veiligheid. Rekening houdend met de bijzonderheden van de private veiligheidssector, de betrouwbaarheid die men mag verwachten van de personen die er werkzaam zijn, de toenemende omvang van de maatschappelijke rol van de private veiligheidssector en de uitbreiding van de bevoegdheden en opdrachten van de sector, is deze versterking van de toegangsvoorwaarden ten volle gerechtvaardigd. Bovendien dient te worden opgemerkt dat verschillende categorieën van uitvoerenden, zoals lesgevers en vaststellende ambtenaren, reeds onderworpen zijn aan dezelfde voorwaarde als de leidinggevenden in de huidige wet van 10 april 1990. Tot slot heeft elke persoon die veroordeeld geweest is, de mogelijkheid om, indien hij dit wenst, een aanvraag tot herstel in te dienen om te voldoen aan de voormelde voorwaarden.

De regering meent dat er echter moet worden voorzien in een uitzondering wat de veroordelingen voor inbreuken op de verkeerswetgeving betreft. In deze uitzondering is thans reeds voorzien voor leidinggevenden en deze werd ingevoerd in de wet van 10 april 1990 door artikel 139 van de wet houdende diverse bepalingen (III) van 1 maart 2007 (B.S., 14 maart 2007). De redenen waarom in deze uitzondering werd voorzien, worden uiteengezet in de voorbereidende werkzaamheden van de wet van 1 maart 2007:

“De wet stipuleert dat personen die in de private veiligheidssector willen werken, geen correctionele veroordelingen mogen hebben opgelopen. In de praktijk wordt de vice-eersteminister echter soms geconfronteerd met personen die een veroordeling hebben opgelopen tot correctionele geldboetes wegens inbreuken op de verkeerswetgeving. Volgens de huidige wet moet betrokkenen de toegang tot de sector ontzegd worden, terwijl dergelijke veroordelingen doorgaans geen maatschappelijk risico vormen voor het uitvoeren van activiteiten in de private veiligheidssector. Het is dan ook nodig de wet op dit punt bij te sturen.” Parl. doc., DOC 51 2788/010, p. 4 , verslag van de Commissie Binnenlandse Zaken, algemene zaken en ambtenarenzaken.

de sécurité. L'intéressé se voit donc *in fine* refuser l'accès au secteur de la sécurité privée et particulière, mais demeure d'abord dans l'incertitude pendant toute la durée de l'enquête sur les conditions de sécurité et de la procédure de refus.

Par conséquent, dans le souci d'accroître la sécurité juridique et de réduire les procédures d'un point de vue administratif, il est proposé de prévoir la même condition pour le personnel d'exécution que pour le personnel dirigeant. La condition d'absence de condamnation à un peine criminelle ou correctionnelle s'appliquera dès lors à toute personne employée dans le secteur de la sécurité privée et particulière. Compte tenu des particularités du secteur de la sécurité privée, de la fiabilité que l'on est en droit d'attendre des personnes qui y travaillent, de l'ampleur grandissante du rôle social du secteur de la sécurité privée et de l'élargissement des compétences et missions du secteur, ce renforcement des conditions d'accès se justifie pleinement. Par ailleurs, il est à noter que plusieurs catégories d'exécutants, tels que les chargés de cours et les agents constatateurs, sont déjà soumis à la même condition que les dirigeants dans l'actuelle loi du 10 avril 1990. Enfin, toute personne ayant été condamnée dispose de la possibilité d'introduire si elle le souhaite une demande de réhabilitation, afin de répondre aux conditions précitées.

Toutefois, le Gouvernement considère qu'une exception doit être prévue pour ce qui concerne les condamnations pour infractions à la réglementation sur la circulation routière. Cette exception est à l'heure actuelle déjà prévue pour les dirigeants et a été insérée dans la loi du 10 avril 1990 par l'article 139 de la loi portant dispositions diverses (III) du 1^{er} mars 2007 (M. B., 14 mars 2007). Les motifs pour lesquelles cette exception a été prévue sont exposés dans les travaux préparatoires de la loi du 1^{er} mars 2007:

“La loi prévoit que les personnes qui souhaitent travailler dans le secteur de la sécurité privée ne peuvent avoir fait l'objet de condamnations correctionnelles. Dans la pratique, le vice-premier ministre est quelquefois amené à statuer sur le cas de personnes ayant été condamnées à des amendes correctionnelles pour des infractions à la législation sur la circulation routière. En vertu de la loi actuelle, l'accès au secteur doit être refusé à l'intéressé, alors que de telles condamnations ne présentent généralement pas de risque pour la société dans le cadre de l'exercice d'activités dans le secteur de la sécurité privée. Il est dès lors nécessaire d'adapter la loi sur ce point.” Doc. Parl., DOC 51 2788/010, p. 4 , rapport de la Commission de l'Intérieur, des affaires générales et de la fonction publique).

“De recente verhoging van de verkeersboetes en de wetswijziging waardoor sommige zware inbreuken automatisch door de rechter worden behandeld, zonder mogelijkheid van minnelijke schikking, hebben tot gevolg dat personen die veroordeeld werden wegens sommige verkeersinbreuken niet langer een leidinggevende functie kunnen vervullen in een onderneming of dienst, actief in de private veiligheidssector. Dergelijke gevolgen zijn, rekening houdend met de doelstelling van de wetgeving, echter buiten proportie. Daarom acht de regering het noodzakelijk deze voorwaarde te versoepelen en een uitzondering te voorzien betreffende veroordelingen opgelopen ten gevolge van inbreuken op de verkeerswetgeving.” Parl. Doc., DOC 51 2760/001, p. 222 – 223.

De redenen waarom in deze uitzondering voorzien werd, zijn nog steeds actueel. Daarom werd deze uitzondering opgenomen in dit wetsontwerp.

De Raad van State vraagt zich in zijn advies echter af of de veroordelingen voor inbreuk op de regelgeving betreffende de politie op het wegverkeer geen obstakel zouden moeten vormen voor de uitoefening van bepaalde specifieke functies, zoals het vervoer van waarden.

De regering wenst echter geen onderscheid te maken op basis van de uitgeoefende activiteiten. De activiteiten inzake “beveiligd vervoer” hebben tot doel de veiligheid van het vervoer te waarborgen door overvallers af te schrikken om de vervoerde goederen te proberen ontfutselen. De activiteiten inzake beveiligd vervoer zijn met andere woorden geen klassieke “vervoersactiviteiten”. Wat men voornamelijk van de bewakingsagent verwacht, is dat hij betrouwbaar is en bekwaam is om gevaarlijke situaties op te sporen en deze situaties zo goed mogelijk te beheren. Bovendien besturen niet alle bewakingsagenter die activiteiten inzake “beveiligd vervoer” uit te voeren, noodzakelijkerwijs een voertuig. Zij kunnen passagiers zijn, aangezien de meest risicovolle transporten met twee personen gebeuren, of zij kunnen er bijvoorbeeld mee belast zijn de ATM’s aan te vullen. Laat ons eveneens noteren dat een kaartweigering of -intrekking desgevallend steeds zal kunnen worden overwogen wegens niet-naleving van de veiligheidsvoorwaarden.

Bovendien vraagt de Raad van State zich af of nog andere bijzondere wetgevingen ook niet uitgesloten zouden moeten worden, omdat de aard van de inbreuken geen verband houdt met de uitgeoefende functies. Er wordt echter niet voor deze optie gekozen, aangezien de redenen die de afwijking voor de inbreuken op de reglementering op de verkeersveiligheid rechtvaardigen (zie hierboven), niet gelden voor de andere types inbreuken. De regering wenst de uitzonderingen op de regel zoveel mogelijk te beperken.

“La récente hausse du montant des amendes de roulage et la modification de la loi par laquelle certaines infractions graves sont traités automatiquement par le juge, sans possibilité d'accord à l'amiable, ont comme conséquence que les personnes qui ont été condamnées pour certaines infractions de roulage ne peuvent plus exercer une fonction dirigeante dans une entreprise ou service du secteur de la sécurité privée. Ces conséquences sont cependant disproportionnées compte tenu de l'objectif de la législation. C'est pourquoi le gouvernement estime nécessaire d'assouplir cette condition et de prévoir une exception pour les condamnations encourues suites à des infractions à la réglementation relative à la circulation routière.” Doc. Parl., DOC 51 2760/001, p. 222 – 223.

Les motifs pour lesquels cette exception a été prévue sont encore toujours d'actualité. C'est pourquoi cette exception a été reprise dans le présent projet de loi.

Dans son avis, le Conseil d'État se demande toutefois si les condamnations pour infraction à la réglementation relative à la police de la circulation routière ne devraient pas constituer un obstacle à l'exercice de certaines fonctions spécifiques, telles que le transport de valeurs.

Le Gouvernement ne souhaite toutefois pas opérer de distinction en fonction des activités exercées. Les activités de “transport protégé” visent à assurer la sécurité du transport en dissuadant les malfaiteurs de tenter de subtiliser les biens transportés. Les activités de transport protégé ne sont en d'autres termes pas des activités de “transport” classiques. Ce que l'on attend principalement de l'agent de gardiennage est qu'il soit fiable et apte à détecter des situations de danger et à gérer celles-ci au mieux. Tous les agents de gardiennage exerçant des activités de “transport protégé” ne conduisent en outre pas forcément le véhicule. Ils peuvent être passager vu que les transports les plus risqués se déroulent en binôme ou être par exemple en charge de l'alimentation d'ATM. Notons également qu'un refus ou retrait de carte pourra, le cas échéant, toujours être envisagé pour non respect des conditions de sécurité.

Par ailleurs, le Conseil d'État s'interroge quant à la question de savoir si d'autres législations particulières ne devraient pas également être exclues au motif que la nature des infractions est sans lien avec les fonctions exercées. Cette option n'est toutefois pas retenue étant donné que les raisons qui justifient la dérogation pour les infractions à la réglementation sur la sécurité routière (voir ci-dessus), ne valent pas pour les autres types d'infractions. Le Gouvernement souhaite limiter au maximum les exceptions à la règle.

2° Onder artikel 61, 3°: onverenigbaarheden.

De lijst van beroepen die niet tegelijkertijd kunnen worden gecombineerd met een functie in de private veiligheidssector die voorkomt in de bestaande wet, wordt aangevuld naar aanleiding van de gedeeltelijke afschaffing van het overstapsverbod voor politieagenten en leden van de inlichtingendiensten (zie 4°).

3° Onder artikel 61, 5°: leeftijdsvereiste

De voorwaarde in de bestaande wet die voorziet dat elke leidinggevende minstens 21 jaar moet zijn, wordt afgeschaft.

De leeftijdsvereiste om activiteiten in de private veiligheidssector op te nemen wordt voor iedereen vastgelegd op 18 jaar.

4° Onder artikel 61, 6°: veiligheidsvoorwaarden

De veiligheidsvoorwaarden worden hernoemd. De bestaande verwijzing naar de beroepsdeontologie, die geen reglementaire norm is, wordt evenwel geschrapt. Ze wordt vervangen door een toetsing aan de elementen van het gewenste profiel, dat verder in deze tekst wordt toegelicht.

Het al dan niet voldoen aan het profiel moet geval per geval en proportioneel beoordeeld worden op basis van een geheel van beschikbare elementen.

Deze elementen vereisen niet noodzakelijk een actieve rol van de betrokken persoon.

Mogelijke elementen zijn:

- geregeld bezocht worden door iemand die gekend is voor criminale of terroristische feiten. Dit betekent niet dat uit een eenmalige en toevallige ontmoeting altijd volgt dat de persoon niet voldoet aan het profiel bedoeld in artikel 64;

- aanwezig zijn bij illegale wapenhandel, ook al neemt de persoon er niet actief aan deel;

- geregeld aanwezig zijn bij toespraken waar haat gepredikt wordt. Dit betekent niet dat uit een eenmalige en toevallige aanwezigheid bij zo'n toespraak altijd volgt dat de persoon niet voldoet aan het profiel bedoeld in artikel 64;

- verdachte linken met criminale motorbendes;

2° À l'article 61, 3°: incompatibilités.

La liste des professions qui ne peuvent pas être combinées simultanément avec une fonction dans le secteur de la sécurité privée qui figure dans la loi existante, est complétée suite à la suppression partielle de l'interdiction de passage pour les policiers et membres des services de renseignement (voir 4°).

3° À l'article 61, 5°: exigence d'âge

La condition prévue par la loi existante, selon laquelle tout dirigeant doit être âgé d'au moins 21 ans, est supprimée.

L'exigence d'âge pour effectuer des activités dans le domaine de la sécurité privée est fixée pour tous à 18 ans.

4° À l'article 61, 6°: conditions de sécurité

Les conditions de sécurité sont reprises. Le renvoi actuel à la déontologie de la profession, qui ne constitue pas une norme réglementaire, est toutefois supprimé. Il est remplacé par une vérification des éléments du profil souhaité, expliqué dans la suite du présent texte.

Le fait de répondre ou non au profil doit être apprécié au cas par cas et de manière proportionnelle sur la base d'un ensemble d'éléments disponibles.

Ces éléments ne requièrent pas nécessairement un rôle actif de la personne concernée.

Font partie des éléments possibles:

- recevoir régulièrement la visite d'une personne connue pour des faits criminels ou terroristes. Une rencontre unique et fortuite ne permet pas de conclure automatiquement que la personne ne répond pas au profil visé à l'article 64;

- être présent lors d'un trafic d'armes, même si la personne n'y participe pas de manière active;

- être régulièrement présent lors de discours prêchant la haine. La présence unique et fortuite lors d'un tel discours ne permet pas de conclure automatiquement que la personne ne répond pas au profil visé à l'article 64;

- des liens suspects avec des bandes criminelles de motards;

— feiten van slagen en verwondingen, diefstal, oplichting, hooliganisme.

Feiten die niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een strafrechtelijke veroordeling kunnen toch een tegenindicatie van het profiel, zoals bedoeld in artikel 64, uitmaken.

Vaak voldoet iemand immers niet aan het profiel doordat hij feiten heeft gepleegd die niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een veroordeling. Het kan dan bijvoorbeeld gaan over geseponeerde feiten of feiten waarvoor de betrokkenen de opschatting van de veroordeling bekwam.

5° Onder artikel 61, 9°:

Deze bepaling regelt het tijdstip waarop een persoon, waarvan de minister van Binnenlandse Zaken oordeelde dat hij niet voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden, een nieuwe aanvraag kan richten om een identificatiekaart te bekomen voor het uitoefenen van bepaalde taken van private veiligheid. Een nieuwe aanvraag kan, na drie jaar, eventueel positief beoordeeld worden indien er zich sinds de aanvankelijke beslissing geen nieuwe feiten hebben voorgedaan en de feiten die aanleiding gaven tot de weigering, onvoldoende zwaarwichtig zijn om de eerdere beslissing te handhaven.

6° Onder artikel 61, 10°: onverenigbaarheden.

De regering opteert in dit ontwerp voor een onverenigbaarheid tussen een functie binnen een vergunde onderneming of interne dienst voor de uitoefening van de bewakingsactiviteit “bewaking uitgaansmilieu” en een functie binnen een andere, niet-geassocieerde onderneming, of binnen een andere interne dienst. De plaatsen waar bewakingsactiviteiten in het uitgaansmilieu worden uitgeoefend, zijn inderdaad vaak beïnvloed door het criminale milieu, die deze plaatsen aanziet als lucratief in het kader van drugs- en andere trafieken. Deze onverenigbaarheid verhindert dat werknemers van gereputeerde ondernemingen zonder medeweten van hun werkgever ook actief zijn in dit gevoelige milieu.

Deze onverenigbaarheid geldt evenwel niet in het geval dat de twee betrokken ondernemingen geassocieerd zijn. In dit geval maken de geassocieerde ondernemingen deel uit van dezelfde economische groep en moeten de personeelsmiddelen flexibel ingezet kunnen worden door de verschillende ondernemingen van de groep, zelfs al is uiteraard een verschillende identificatiekaart voor elke onderneming vereist. Aangezien de ondernemingen geassocieerd zijn, zal de uitoefening van activiteiten in het uitgaansmilieu bovenbenedien niet gebeuren zonder medeweten van de onderneming die

— des faits de coups et blessures, de vols, d'escroquerie, d'hooliganisme.

Les faits n'ayant pas fait l'objet d'une condamnation au pénal, peuvent toutefois constituer une contre-indication au profil tel que visé à l'article 64.

En effet, la personne ne répond bien souvent pas au profil du fait qu'il a commis des faits n'ayant pas fait l'objet d'une condamnation. Il peut par exemple s'agir de faits classés sans suite ou de faits pour lesquels l'intéressé a obtenu la suspension de la condamnation.

5° À l'article 61, 9°:

Cette disposition détermine le moment auquel une personne, dont le ministre a estimé qu'elle ne satisfait pas aux conditions de sécurité, peut adresser une nouvelle demande afin d'obtenir une carte d'identification pour l'exercice de certaines missions de sécurité privée. Au terme de trois ans, une nouvelle demande peut éventuellement faire l'objet d'un avis positif si aucun nouveau fait ne s'est produit depuis la demande initiale et si les faits qui ont donné lieu au refus ne sont pas suffisamment graves pour maintenir la décision précédente.

6° À l'article 61, 10°: incompatibilités.

Le gouvernement opte dans le présent projet pour une incompatibilité entre une fonction au sein d'une entreprise ou d'un service interne autorisé pour l'exercice de l'activité de gardiennage “gardiennage milieux de sorties” et une fonction au sein d'une autre entreprise, non associée, ou d'un autre service interne. Les lieux où sont exercées des activités de gardiennage dans les milieux de sorties sont, en effet, souvent influencés par le milieu criminel qui considère ces lieux comme lucratifs dans le cadre du trafic de drogues et autres. Cette incompatibilité permet d'éviter que des membres du personnel d'entreprises réputées ne soient également actifs dans ce milieu sensible à l'insu de leur employeur.

Cette incompatibilité ne s'applique toutefois pas lorsque les deux entreprises concernées sont associées. Dans ce cas, les entreprises associées font partie d'un seul et même groupe économique et les ressources en personnel doivent pouvoir être utilisées de manière flexible par les différentes entreprises du groupe même si une carte d'identification distincte pour chaque entreprise est bien sûr exigée. Par ailleurs, étant donné que les entreprises sont associées, l'exercice d'activités dans le milieu des sorties ne se déroulera pas à l'insu de l'entreprise qui emploie la personne pour d'autres

de persoon inzet voor andere bewakingsactiviteiten. De werkgever zal aldus kunnen zorgen voor de nodige omkadering en controle van de betrokken bewakingsagent, wat de risico's op invloed van het criminale milieu zal beperken of het mogelijk zal maken om dit te verhelpen. Er dient op te worden gewezen dat de betrokken ondernemingen er alle belang bij zullen hebben om de vereiste omkaderingsmaatregelen te nemen, gelet op het risico op aantasting van de reputatie en het risico dat de onderneming aansprakelijk wordt gesteld indien de situatie ontspoort.

7° Onder artikel 61, 11°: overstapsverbod.

Het bestaande overstapverbod gedurende een periode van vijf jaar voor gewezen leden van politiediensten of inlichtingendiensten wordt herleid naar drie jaar en viseert niet meer alle functies. Waar de wetgever uit 1990 deze maatregel nam uit voorzorg ten aanzien van een voor hem onbekende sector, is uit de evaluatie van de wet gebleken dat de sector in hoge mate geprofessionaliseerd is. Daarom meent de regering dat deze verregaande voorzorgsmaatregel die een belangrijke impact heeft op de beroepsbelangen van heel wat personen, niet langer in verhouding staat tot zijn finaliteit en derhalve aangepast moet worden.

Art. 62

Analoog met de bestaande wet, voorziet dit artikel in enkele uitzonderings gevallen inzake sommige personeelsvereisten.

- personen die zitting hebben in het bestuur van een onderneming, maar geen taken van werkelijke leiding uitoefenen, moeten geen onderdaan zijn aan de nationaliteitsvoorwaarde van een lidstaat van de Europese Unie en niet voldoen aan vereisten van beroepsopleiding;
- er zijn geen opleidingsvereisten voor personeel van ondernemingen voor veiligheidsadvies;
- politiefunctionarissen kunnen lesgever zijn voor opleidingen in het kader van de private veiligheidssector;
- psycho-technische testen zijn uitsluitend vereist voor bewakings- en veiligheidsagenten.

Art. 63

Het is mogelijk dat de minister van Binnenlandse Zaken een persoon weigert tot de voor hem gevraagde functie omwille van feiten die het voorwerp uitmaken

activités de gardiennage. L'employeur pourra ainsi veiller à assurer l'encadrement et le contrôle nécessaires de l'agent de gardiennage concerné, ce qui limitera les risques d'influence du milieu criminel ou permettra d'y remédier. Il est à noter que les entreprises concernées auront tout intérêt à prendre les mesures d'encadrement qui s'imposent vu les risques d'atteinte à la réputation et d'engagement de la responsabilité de l'entreprise en cas de dérives.

7° A l'article 61, 11°: interdiction de passage.

La condition de passage pendant une période de cinq ans pour d'anciens membres des services de police ou de renseignement est réduite à trois ans et ne vise plus toutes les fonctions. Alors qu'en 1990, le législateur a pris cette mesure par précaution à l'égard d'un secteur qui lui était inconnu, il est ressorti de l'évaluation de la loi que le secteur s'est professionnalisé à un haut niveau. C'est pourquoi le gouvernement estime que cette mesure de précaution extrême, qui a un impact important sur les intérêts professionnels de nombreuses personnes, n'est plus en phase avec sa finalité et doit dès lors être adaptée.

Art. 62

Par analogie avec la loi actuelle, cet article prévoit quelques exceptions concernant certaines exigences relatives au personnel.

- Les personnes qui siègent dans la direction d'une entreprise, mais qui n'exercent aucune tâche de direction effective ne doivent pas être soumises à la condition de nationalité d'un État membre de l'Union européenne, ni satisfaire aux exigences de formation professionnelle;
- Il n'y a pas d'exigence de formation pour le personnel des entreprises de consultance en sécurité;
- Les fonctionnaires de police peuvent être chargés de cours pour les formations dans le cadre de la sécurité privée;
- Les tests psychotechniques sont exclusivement exigés pour les agents de gardiennage et de sécurité.

Art. 63

Il est possible que le ministre de l'Intérieur refuse à une personne la fonction qu'elle brigue en raison de faits qui font l'objet d'une information ou d'une instruction.

van een opsporings- of gerechtelijk onderzoek. Indien naderhand mocht blijken dat de betrokkenen bijvoorbeeld buiten vervolging werd gesteld of door de rechter wordt vrijgesproken omdat de feiten niet bewezen worden geacht, moet hij opnieuw in aanmerking kunnen komen voor een aanvraag tot de betrokken functie, zonder het einde van de termijn van drie jaar te moeten afwachten (zie artikel 60, 9°). De termijn van drie jaar kan eveneens ingekort worden indien betrokkenen een volledig nieuw element naar voren kan brengen. Onder “nieuw element” wordt verstaan, een element waarvan betrokkenen nog niet op de hoogte kon zijn op het moment dat hij zijn verweermiddelen kon voorbrengen tijdens de administratieve procedure die de beslissing, genomen door de minister van Binnenlandse Zaken, voorafging.

Art. 64

Het is een essentiële overheidsopdracht te verzekeren dat enkel deze personen die het adequate profiel hebben, werkzaam kunnen zijn in de sector van de private veiligheid. De bestaande profielkenmerken zijn respect voor de rechten van de medeburgers, integriteit, het vermogen om te kunnen omgaan met agressief gedrag van derden en de afwezigheid van banden met het criminale milieu. Het is wenselijk dat het profiel wordt aangevuld met vereisten van loyaliteit, discretie, respect voor de democratische waarden en afwezigheid van risico voor de veiligheid van de staat. Door toevoeging van deze bijkomende profielkenmerken is het vooral de bedoeling in de toekomst meer feiten van bestuurlijke politie als (tegen)indicatie van de profielkenmerken te kunnen gebruiken.

Met respect voor de fundamentele rechten van de burgers wordt bijvoorbeeld bedoeld het respect voor andermans eigendom, het respect voor de onschendbaarheid van zijn woning, het respect voor zijn persoonlijke levenssfeer en voor zijn fysieke en psychische integriteit,...

Met respect van de democratische waarden wordt bedoeld het respect voor de rechtsstaat en de instellingen.

Zoals uit de bepalingen betreffende de onderzoeken naar de veiligheidsvoorraarden (art. 65 en volgende) blijkt, wordt nagegaan of het onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden tegenindicaties van het profiel oplevert. Zo levert bijvoorbeeld een veroordeling wegens vluchtmisdrijf een tegenindicatie op voor de profielkenmerken “respect voor de rechten van medeburgers” en “integriteit”.

S'il s'avère a posteriori que l'intéressé n'a pas fait l'objet de poursuites ou qu'il a été acquitté par le juge parce que les faits ont été jugés non établis, il peut à nouveau entrer en considération pour la fonction en question, sans attendre la fin du délai de trois ans (voir article 60, 9°). Le délai de trois ans peut aussi être éventuellement raccourci si l'intéressé peut apporter un élément totalement nouveau. On entend par “nouvel élément” un élément dont l'intéressé n'était pas au courant au moment où il a introduit ses moyens de défense lors de la procédure administrative précédant la décision prise par le ministre de l'Intérieur.

Art. 64

Les autorités ont pour mission essentielle de garantir que seules les personnes qui ont le profil adéquat peuvent être employées dans le secteur de la sécurité privée. Les caractéristiques de profil existantes sont le respect des droits des concitoyens, l'intégrité, la capacité de faire face à un comportement agressif de la part de tiers et l'absence de liens avec le milieu criminel. Il est souhaitable que le profil soit complété par les exigences de loyauté, de discréetion, de respect des valeurs démocratiques et d'absence de risque pour la sécurité de l'État. L'insertion de ces caractéristiques de profil supplémentaires vise principalement à pouvoir utiliser, à l'avenir, davantage de faits de police administrative comme (contre-)indications aux caractéristiques de profil.

Par respect des droits fondamentaux des citoyens, on vise par exemple le respect de la propriété d'autrui, le respect de l'inviolabilité de son domicile, le respect de sa vie privée et de son intégrité psychique et physique,...

Par respect des valeurs démocratiques, on vise le respect de l'État de droit et des institutions.

Comme il ressort des dispositions relatives aux enquêtes sur les conditions de sécurité (art. 65 et suivants), il s'agit d'examiner si l'enquête sur les conditions de sécurité fournit des contre-indications au profil. Ainsi, une condamnation pour délit de fuite constitue par exemple une contre-indication aux caractéristiques de profil “respect des droits des concitoyens” et “intégrité”.

Afdeling 2*Onderzoeken naar de veiligheidsvoorraarden*

Art. 65 – 68

Omwille van de noodzaak om de beslissingen over de betrouwbaarheid van personen actief in de private veiligheidssector te motiveren vanuit de specificiteit van de beoogde functie, is een grondige en concrete kennis van de sector en de uitoefening van private veiligheidsfuncties noodzakelijk.

Op basis van veiligheidsonderzoeken worden vergunningen of identificatiekaarten voor bewakingspersoneel toegekend of geweigerd.

Deze beslissingen moeten dan ook ingebied zijn in het geheel van het proactief toezicht op de sector.

Om deze redenen werd er in 1998, toen de wet betreffende de veiligheidsmachtigingen tot stand kwam, geopteerd om de veiligheidsonderzoeken aangaande actoren in de private veiligheid te laten uitvoeren door de FOD Binnenlandse Zaken en dit in het kader van de private veiligheidswet.

De administratie van de FOD Binnenlandse Zaken beschikt over de expertise en de kennis van de specifieke risico's, verbonden aan private veiligheidsactiviteiten. Beslissingen worden geïndividualiseerd doordat al naargelang de specifieke functie die door de betrokken persoon wordt uitgeoefend of die hij wenst uit te oefenen, een ander gewicht wordt toegekend aan de verschillende kenmerken van het profiel.

Deze aanpak heeft er, tot algemene tevredenheid van de sector, ongetwijfeld toe bijgedragen dat in de private veiligheidssector bij de beroepsuitoefening heel weinig incidenten en misdrijven werden genoteerd.

De wetgever wenst deze werkwijze dan ook te behouden.

Art. 69

De huidige wet voorziet niet wat het gevolg is indien een persoon geen toestemming verleent tot het uitvoeren van een veiligheidsonderzoek. Het ontwerp bepaalt dat in dit geval de betrokkenen niet geacht wordt te voldoen aan de veiligheidsvoorraarden.

Section 2*Enquêtes sur les conditions de sécurité*

Art. 65 – 68

Vu la nécessité de motiver les décisions relatives à la fiabilité des personnes actives dans le secteur de la sécurité privée selon la spécificité de la fonction visée, une connaissance approfondie et concrète du secteur et de l'exercice de fonctions de sécurité privée est requise.

Sur la base des enquêtes de sécurité, des autorisations ou cartes d'identification pour le personnel de gardiennage sont octroyées ou refusées.

Ces décisions doivent dès lors être intégrées dans le contrôle proactif global du secteur.

Pour ces raisons, il avait été décidé en 1998, lorsque la loi relative aux habilitations de sécurité a vu le jour, de confier les enquêtes de sécurité relatives aux acteurs du secteur de la sécurité privée au SPF Intérieur, dans le cadre de la loi relative à la sécurité privée.

L'administration du SPF Intérieur dispose de l'expertise et des connaissances des risques spécifiques liés aux activités de sécurité privée. Les décisions sont individualisées car l'importance accordée aux différentes caractéristiques du profil varie selon la fonction spécifique exercée par l'intéressé ou qu'il souhaite exercer.

A la satisfaction générale du secteur, cette approche a indéniablement contribué au nombre très réduit d'incidents et de délits constatés dans le secteur de la sécurité privée dans l'exercice de la fonction.

Le législateur entend dès lors maintenir cette méthode de travail.

Art. 69

La loi actuelle ne précise pas quelles suites sont réservées dans le cas où une personne ne donne pas son consentement à la réalisation d'une enquête de sécurité. Le projet prévoit que, dans ce cas, l'intéressé est réputé ne pas satisfaire aux conditions de sécurité.

Art. 70

Het veiligheidsonderzoek is gebaseerd op een analyse van inlichtingen van gerechtelijke of bestuurlijke politie, maar ook op feiten, attitudes en voorvallen die zich hebben voorgedaan in de beroepsuitoefening en die bij de administratie Binnenlandse Zaken bekend zijn door meldingen van bedrijven, politiediensten of door de inspecteurs van Binnenlandse Zaken tijdens uitgevoerde controles. Hoewel bij het verlenen of het vernieuwen van de identificatiekaart, telkens nagegaan wordt of de betrokkene nog aan alle uitoefningsvoorraarden voldoet, kan de administratie op gelijk welk moment waarop de betrokken persoon in de sector actief is, en dus los van de aanvraag van een identificatiekaart, een veiligheidsonderzoek opstarten.

Art. 71

Indien uit het veiligheidsonderzoek blijkt dat er geen tegenindicaties zijn, stelt de bevoegde ambtenaar vast dat betrokkene aan de veiligheidsvoorraarden voldoet.

Indien er echter twijfel is of indien hij van oordeel is dat betrokkene niet aan deze voorraarden voldoet, maakt hij het dossier over aan de minister. Deze neemt een eindbeslissing die zowel positief als negatief kan zijn voor betrokkene. Deze bepaling komt overeen met de bestaande praktijk.

Art. 72

Enkel en alleen de betrokken persoon en niet zijn werkgever wordt ingelicht over de uitkomst van een veiligheidsonderzoek. De werkgever wordt uiteraard wel ingelicht over de gevolgen ervan, namelijk dat zijn identificatiekaart wordt toegekend, geweigerd of wordt ingetrokken.

Art. 73

Beslissingen naar aanleiding van de uitkomst van een veiligheidsonderzoek kunnen belangrijke gevolgen hebben met betrekking tot het al dan niet toelaten van personen of ondernemingen tot de private veiligheidssector.

Zij moeten gemotiveerd worden vanuit de specificiteit van de beoogde functie.

Tot slot wordt de toegang tot het dossier en de gemotiveerde kennisgeving van de beslissing aan betrokkene

Art. 70

L'enquête sur les conditions de sécurité se base sur une analyse des informations judiciaires ou administratives, mais également sur les faits, attitudes et incidents qui se sont produits dans l'exercice de la profession et qui ont été portés à la connaissance de l'administration de l'Intérieur par les signalements des entreprises, des services de police ou par les inspecteurs de l'Intérieur lors des contrôles effectués. Bien qu'au moment de la délivrance ou du renouvellement de la carte d'identification, il est à chaque fois vérifié que l'intéressé satisfait encore à toutes les conditions d'exercice, l'administration peut à n'importe quel moment où l'intéressé est actif dans le secteur, et donc en dehors de toute demande de carte d'identification, débuter une enquête sur les conditions de sécurité.

Art. 71

Si l'enquête de sécurité révèle l'absence de contre-indications, le fonctionnaire habilité constate que l'intéressé satisfait aux conditions de sécurité.

Toutefois, en cas de doute ou si le fonctionnaire suspecté estime que l'intéressé ne satisfait pas à ces conditions, il transmet le dossier au ministre. Ce dernier prend une décision finale qui peut être positive ou négative pour l'intéressé. Cette disposition correspond à la pratique actuelle.

Art. 72

C'est uniquement l'intéressé et non son employeur qui est informé du résultat de l'enquête sur les conditions de sécurité. L'employeur est évidemment informé des conséquences qui en résultent, notamment que la carte d'identification est octroyée, refusée ou retirée.

Art. 73

Les décisions prises à la suite du résultat d'une enquête de sécurité peuvent avoir des conséquences importantes en ce qui concerne l'autorisation ou non de personnes ou d'entreprises d'accéder au secteur de la sécurité privée.

Les décisions doivent être motivées à la lumière de la spécificité de la fonction visée.

Enfin, l'accès au dossier et la notification motivée de la décision à l'intéressé sont régis par cette loi, tout

in deze wet geregeld net als de mogelijke beperkingen in dit verband wanneer het veiligheidsgevoelige informatie betreft. Op die manier kan de nood aan het afschermen van bepaalde informatie maximaal in evenwicht gebracht worden met de principes van rechstbescherming en proceswaarborgen.

Art. 74

Het systeem van de pre-screening dat sinds 2004 van kracht is, blijft behouden. De ondernemingen en diensten kunnen vragen aan de bevoegde ambtenaar of hij al dan niet een veiligheidsonderzoek overweegt aangaande kandidaat-personeelsleden. Zij krijgen hierop zeer snel een antwoord waardoor ze bij de selectie van personeel met deze informatie rekening kunnen houden.

Art. 75

De toepassingsmodaliteiten van deze afdeling kunnen worden verduidelijkt bij koninklijk besluit.

Afdeling 3

Identificatiekaarten

Art. 76

De identificatiekaart wordt afgeleverd door de minister van Binnenlandse Zaken. Ze vormt op het terrein een belangrijk controle-instrument. Politie- en controlediensten, opdrachtgevers van ondernemingen, maar ook burgers kunnen aan de hand van deze kaart nagaan of de persoon die ze aantreffen voldoet aan de wettelijke vereisten.

Deze kaart vermeldt de naam en de foto van de betrokkenen, de onderneming waarvoor hij werkt, de activiteiten die hij mag uitvoeren en de vervaldatum van de kaart. Enieder die middels deze wet voorziene taken uitoefent moet over een identificatiekaart beschikken.

Personen die aan het werk waren zonder een identificatiekaart werden hiertoe vaak verplicht door hun werkgever. In de huidige wet kan echter enkel een sanctie opgelegd worden aan de betrokkenen zelf. Er kan geen rekening gehouden worden met het aandeel van de werkgever hierin.

Door in het ontwerp nu te voorzien dat de onderneming of dienst waartoe de betrokkenen behoort ervoor verantwoordelijk is dat hij in het bezit is van een identificatiekaart, wordt deze wettelijke leemte opgevuld.

comme les restrictions lorsqu'il s'agit d'informations de sécurité sensibles. Il est ainsi possible d'équilibrer au maximum la nécessité de protéger certaines informations et les principes de protection juridique et de garanties de procédure.

Art. 74

Le système de screening préalable en vigueur depuis 2004 est maintenu. Les entreprises et services peuvent demander au fonctionnaire compétent s'il envisage ou non une enquête de sécurité au sujet des candidats membres du personnel. Ils recevront à ce sujet une réponse rapide dont ils pourront tenir compte lors de la sélection de leur personnel.

Art. 75

Les modalités d'application de cette section peuvent être précisées par arrêté royal.

Section 3

Cartes d'identification

Art. 76

La carte d'identification est délivrée par le ministre de l'Intérieur. Elle constitue un instrument de contrôle important sur le terrain. Les services de police et de contrôle, les clients d'entreprises, mais aussi les citoyens peuvent vérifier, grâce à cette carte, si l'intéressé répond aux exigences légales.

Cette carte contient le nom et la photo de l'intéressé, l'entreprise pour laquelle il travaille, les activités qu'il peut exercer et la date d'échéance de la carte. Toute personne qui exerce les tâches prévues par cette loi doit être en possession d'une carte d'identification.

Les personnes qui étaient au travail sans carte d'identification y étaient souvent contraintes par leur employeur. Dans la loi actuelle, une sanction ne peut être infligée qu'à l'intéressé lui-même. Il ne peut pas être tenu compte de la responsabilité de l'employeur à ce sujet.

En prévoyant à présent dans le projet que l'entreprise ou le service auquel appartient l'intéressé est responsable que celui-ci soit en possession d'une carte d'identification, cette lacune légale est désormais comblée.

De duurtijd van een identificatiekaart is vijf jaar. De bestaande reglementering kent ook het systeem van voorlopige identificatiekaarten met een looptijd van zes maanden. Ze worden bijvoorbeeld gebruikt voor personeel dat geslaagd is in het vak "rechten" en gedurende de rest van de opleiding, ondertussen op de werkvloer kunnen worden ingezet.

De tijdelijke kaart maakt ook een systeem van werkplekleren of stages mogelijk.

Art. 77

Dit artikel behoeft geen nadere commentaar.

Art. 78

Dit artikel vult een leemte in de wet op voor de afgifte van identificatiekaarten aan personen waartegen een onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden loopt. In het kader van een eerste aanvraag van een identificatiekaart wordt geen kaart afgegeven zolang het onderzoek lopend is. Indien het veiligheidsonderzoek gevoerd wordt in het kader van de vernieuwing van een identificatiekaart wordt de kaart voorlopig vernieuwd en dit voor zolang het onderzoek geen uitsluitsel brengt over de situatie van de betrokkenen. Deze personen zijn immers al aan het werk in de sector en zouden anders, in afwachting van de definitieve uitkomst van het onderzoek, hun taken niet langer kunnen uitvoeren. Zoals hieronder blijkt, blijft een preventieve schorsing evenwel mogelijk.

Art. 79 – 81

Deze bepalingen zijn gelijkaardig met de bestaande regeling, behoudens het feit dat ze nu uitdrukkelijk voorziet dat de burger kan vragen een identificatiekaart te tonen.

Afdeling 4

Schorsingen en intrekkingen

Art. 82

De bestaande wet voorziet in de mogelijkheid erkenningen, vergunningen en identificatiekaarten in te trekken of ten hoogste voor een periode van zes maanden te schorsen. In de praktijk werd van de schorsing als sanctie sinds het bestaan van de wet nooit gebruik gemaakt. In de regel zijn de gronden die een intrekking

La durée de validité d'une carte d'identification est de cinq ans. La loi actuelle connaît également un système de carte d'identification temporaire avec une durée de validité de six mois. Elle est utilisée, par exemple, pour le personnel qui a réussi la branche de "droit" et qui, durant le reste de la formation, peut être mis à l'emploi.

La carte temporaire permet également un système d'apprentissages en milieu professionnel ou de stages.

Art. 77

Cet article n'appelle aucun autre commentaire.

Art. 78

Cet article comble une lacune de la loi en ce qui concerne la délivrance des cartes d'identification aux personnes faisant l'objet d'une enquête de sécurité. Dans le cadre d'une première demande de carte d'identification, aucune carte n'est délivrée tant que l'enquête est en cours. Si l'enquête de sécurité est menée dans le cadre du renouvellement d'une carte d'identification, la carte est renouvelée à titre provisoire, aussi longtemps que l'enquête n'a pas apporté de réponse définitive quant à la situation de l'intéressé. En effet, ces personnes sont déjà employées dans le secteur et ne pourraient pas, autrement, exécuter leurs tâches dans l'attente du résultat définitif de l'enquête. Comme indiqué ci-dessous, une suspension préventive reste néanmoins possible.

Art. 79 – 81

Ces dispositions sont similaires à la réglementation existante, à l'exception du fait qu'elle prévoit désormais formellement que le détenteur d'une carte d'identification doit la présenter si un citoyen le lui demande.

Section 4

Suspensions et retraits

Art. 82

La loi existante prévoit la possibilité de retirer des agréments, autorisations et cartes d'identification ou de les suspendre pour une période de maximum six mois. Dans la pratique, la suspension n'a encore jamais été utilisée comme sanction depuis l'entrée en vigueur de la loi. De manière générale, les motifs justifiant un

verantwoorden niet verdwenen na enkele maanden en zo dit wel het geval mocht zijn, kan een nieuwe aanvraag steeds overwogen worden. Daarom wordt deze tijdelijke schorsingsmogelijkheid bij wijze van sanctie, niet weerhouden in het ontwerp.

In plaats daarvan is er nood aan een preventieve schorsing bij wijze van voorlopige bewarende maatregel. Een intrekkingssprocedure kan immers lang duren en in afwachting van de uitkomst van het onderzoek en de daaropvolgende procedure kan de betrokken onderneming of persoon verder functioneren in de private veiligheidssector. De regering acht het daarom noodzakelijk in de wet te voorzien in een procedure die toelaat om in ernstige gevallen het recht om activiteiten zoals bedoeld in deze wet, te schorsen in afwachting van het einde van het onderzoek. Een schorsing kan slechts gemotiveerd zijn om redenen van openbare orde, veiligheid of het feit dat betrokken het voorwerp uitmaakt van opsporings- of een gerechtelijk onderzoek.

Art. 83 – 84

Teneinde aan het rechtszekerheidsbeginsel te voldoen is voorzien dat voorafgaandelijk aan de schorsing een onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden moet worden opgestart. Van zodra, na afloop van dit onderzoek, beslist is dat de betrokkenen al dan niet voldoet aan de veiligheidsvoorraarden, neemt de preventieve schorsingsmaatregel een einde.

Art. 85 – 86

Het ontwerp voorziet in twee intrekkingssmogelijkheden van de identificatiekaart. Een verplichte intrekking, indien aan de in de wet voorziene persoonsvoorraarden niet langer voldaan is en een intrekkingssmogelijkheid steunende op de discretionaire appreciatiebevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken. Dit laatste is het geval bij overtreding van de wet of indien de betrokkenen activiteiten uitoefent die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de veiligheid van de staat.

Wat de opmerkingen van de Raad van State over de dubbele sanctiemogelijkheid betreft, wordt verwezen naar het commentaar van artikel 28.

Art. 87

Gedurende de schorsingsperiode wordt de identificatiekaart ingehouden.

retrait n'ont pas disparu après quelques mois et même si tel pouvait être le cas, une nouvelle demande peut toujours être envisagée. C'est la raison pour laquelle cette possibilité de suspension temporaire à titre de sanction n'est pas retenue dans le projet.

A la place, il convient de prévoir une suspension préventive à titre de mesure conservatoire. En effet, une procédure de retrait peut être plus longue et, en attendant le résultat de l'enquête et la procédure afférente, l'entreprise ou l'intéressé peut continuer à fonctionner dans le secteur de la sécurité privée. Le gouvernement estime dès lors nécessaire de prévoir dans la loi une procédure permettant, dans les cas les plus graves, de suspendre le droit d'exercer les activités telles que prévues dans la présente loi, en attendant la fin de l'enquête. Une suspension ne peut être motivée que pour des raisons d'ordre public, de sécurité ou par le fait que l'intéressé fait l'objet d'une information ou d'une instruction judiciaire.

Art. 83 – 84

Dans le souci de satisfaire au principe de sécurité juridique, il est prévu qu'une enquête relative aux conditions de sécurité doit avoir lieu préalablement à la suspension. La mesure de suspension préventive prend fin dès qu'il est décidé, à l'issue de l'enquête, que l'intéressé répond ou non aux conditions de sécurité.

Art. 85 – 86

Le projet prévoit deux possibilités de retrait de la carte d'identification. Un retrait obligatoire, si la personne ne respecte plus les conditions relatives aux personnes prévues par la loi, et une possibilité de retrait basée sur le pouvoir d'appréciation discrétionnaire du ministre de l'Intérieur. Cette dernière situation se présente en cas d'infraction à la loi ou si l'intéressé exerce des activités incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'État.

Pour ce qui concerne les remarques du Conseil d'État relatives à la double possibilité de sanction, il est renvoyé au commentaire de l'article 28.

Art. 87

La carte d'identification est retenue pendant la période de suspension.

Afdeling 5*Discretieplicht*

Art. 88

Het ontwerp voert een discretieplicht in voor wie in de private veiligheidssector werkt. Deze is er op gericht de veiligheid van het personeel en de efficiëntie van aangewende methodes of middelen niet in het gedrang te brengen.

HOOFDSTUK IV**Bevoegdheden, verplichtingen, procedures en middelen**

Voor het vaststellen van bevoegdheden, verplichtingen, procedures en middelen wordt maximaal gebruik gemaakt van uitvoeringsbesluiten. Nochtans bestaan vele bevoegdheden uit handelingen die beperkend zijn voor de individuele rechten en vrijheden van medeburgers. Deze moeten, overeenkomstig de Grondwet, bepaald worden in de wet zelf. Om deze reden worden een aantal procedures die momenteel geregeld zijn in uitvoeringsbesluiten opgenomen in de wet.

Om dezelfde reden heeft de wetgever steeds behoedzaam omgesprongen met het toekennen van bevoegdheden. Hij woog steeds zorgvuldig af of de beoogde bevoegdheid beantwoordt aan criteria van proportionaliteit en subsidiariteit. Bij het opstellen van deze wet werd hetzelfde principe gehandhaafd.

De bestaande wet kent aan bewakingsagenten bevoegdheden toe die in alle omstandigheden kunnen worden toegepast. Uit de praktijk blijkt echter dat in bepaalde situaties een noodzaak bestaat aan meer uitgebreide bevoegdheden. Om hieraan tegemoet te komen, voorziet dit ontwerp een onderscheid tussen algemene en situationele bevoegdheden. De algemene bevoegdheden kunnen in elke omstandigheid gebruikt en uitgevoerd worden. De situationele bevoegdheden kunnen enkel aangewend worden op bepaalde risicovolle plaatsen of tijdens bepaalde risicovolle periodes. Dit hoofdstuk omvat bijkomend de bevoegdheden en procedures die van toepassing zijn op bepaalde specifieke activiteiten.

Art. 89

Zoals hoger gemeld is het de bedoeling om gedetailleerde procedures, verplichtingen en methodes te

Section 5*Devoir de discrédition*

Art. 88

Le projet impose un devoir de discrédition aux personnes employées dans le secteur de la sécurité privée. Il vise à éviter de mettre en péril la sécurité du personnel et l'efficacité des moyens ou procédures utilisés.

CHAPITRE IV**Compétences, obligations, procédures et moyens**

Il est recouru autant que possible à des arrêtés d'exécution afin de fixer les compétences, obligations, procédures et moyens. Toutefois, de nombreuses compétences impliquent des actes restrictifs vis-à-vis des droits et libertés des concitoyens. Conformément à la Constitution, celles-ci doivent être fixées dans la loi elle-même. Par conséquent, un certain nombre de procédures actuellement réglementées par des arrêtés d'exécution sont intégrées dans la loi.

Pour ces mêmes raisons, le législateur a toujours géré l'octroi de compétences avec circonspection, en examinant soigneusement si la compétence visée répondait aux critères de proportionnalité et de subsidiarité. Le même principe a été observé lors de la rédaction de cette loi.

La loi actuelle octroie aux agents de gardiennage des compétences qui peuvent être appliquées en toutes circonstances. Dans la pratique, des compétences plus larges s'avèrent cependant nécessaires dans certaines situations. Pour répondre à ce besoin, ce projet établit une distinction entre les compétences générales et les compétences situationnelles. Les compétences générales peuvent être utilisées et mises en œuvre en toutes circonstances. Les compétences situationnelles peuvent s'appliquer uniquement dans certaines zones à risque ou au cours de certaines périodes à risque. Cette section comprend en outre les compétences et les procédures applicables à certaines activités spécifiques.

Art. 89

Comme indiqué plus haut, l'objectif est de régler les procédures détaillées, les obligations et les méthodes au

regelen middels een uitvoeringsbesluit. Middels dit uitvoeringsbesluit kunnen de bij wet voorziene bevoegdheden niet worden uitgebreid.

Art. 90

In sommige gevallen is het ook noodzakelijk om maatregelen te kunnen opleggen aan de gebruikers van de dienstverlening van private veiligheidsondernemingen. Dit is bijvoorbeeld het geval met de beheerders van bankkantoren die op een veilige wijze waardetransporteurs moeten kunnen ontvangen.

Art. 91

Hoewel het in het verleden zeer zelden is voorgevallen gebiedt de voorzichtigheid ook te voorzien in de mogelijkheid dat de minister van Binnenlandse Zaken omwille van redenen van openbare orde de uitoefening van private veiligheidsactiviteiten op de openbare weg of in openbare plaatsen moet kunnen verbieden. Dit is in het verleden zeer uitzonderlijk het geval geweest met waardetransport op momenten waarop andere veiligheidsimperatieven primeerden; zoals het bezoek van een staatshoofd.

Art. 92

Het in de wet van 10 april 1990 ingeschreven principe volgens welk de bewakingsactiviteiten niet-gewapend worden uitgeoefend, wordt opgenomen in dit wetsontwerp.

Enkel bepaalde bewakingsactiviteiten kunnen gewapend worden uitgeoefend. Deze activiteiten worden bepaald in artikel 101, en er is een bijzondere vergunning “gewapende bewaking” van de minister van Binnenlandse Zaken vereist, bovenop de algemene vergunning als bewakingsonderneming.

Het koninklijk besluit van 17 november 2006 betreffende de wapens die gebruikt worden door de ondernemingen, diensten, instellingen en personen bedoeld in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, bepaalt thans dat een bijzondere vergunning “gewapende bewaking” enkel kan worden afgegeven indien de onderneming aantoon dat ze activiteiten uitoefent waarvoor het dragen van een wapen noodzakelijk is, doordat het gebruik van andere middelen of methodes het bijzondere risico voor de veiligheid waaraan de bewakingsagenten of de personen die zij

mogen d’ un arrêté d’ exécution. Cet arrêté d’ exécution ne peut pas entraîner une extension des compétences.

Art. 90

Dans certains cas, il est également nécessaire de pouvoir imposer des mesures aux utilisateurs des services d’entreprises de sécurité privée. C’est par exemple le cas pour les gestionnaires des bureaux de banque qui doivent pouvoir accueillir de manière sécurisée les transporteurs de fonds.

Art. 91

Bien que cela se soit très rarement présenté par le passé, il convient de prévoir par précaution que le ministre de l’Intérieur puisse, pour des raisons d’ordre public, interdire l’exercice d’activité de sécurité privée sur la voie publique et dans des lieux publics. Cela a été le cas de manière très exceptionnelle dans le passé en transport de fonds, à des moments auxquels d’autres impératifs de sécurité ont primé, comme lors de la visite d’un chef d’État.

Art. 92

Le principe selon lequel les activités de gardiennage sont exercées de manière non armée, inscrit dans la loi du 10 avril 1990, est repris dans le présent projet de loi.

Seules certaines activités de gardiennage peuvent être exercées de manière armée, lesquelles sont définies à l’article 101, et une autorisation spéciale “gardiennage armé” du ministre de l’Intérieur est requise, en sus de l’autorisation générale en tant qu’entreprise de gardiennage.

L’arrêté royal du 17 novembre 2006 relatif aux armes utilisées par les entreprises, services, organismes et personnes visées par la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière prévoit actuellement qu’une autorisation spéciale “gardiennage armé” ne peut délivrée que si l’entreprise démontre exercer des activités pour lesquelles le port d’une arme est nécessaire du fait que l’utilisation d’autres moyens ou méthodes ne pourrait ou diminuer de manière suffisante le risque particulier pour la sécurité auquel sont exposés les agents de gardiennage ou les personnes qu’ils

beschermen, worden blootgesteld, onvoldoende zou kunnen verminderen. Dit “subsidiariteitsprincipe” van gewapende bewaking is bijzonder belangrijk en wordt dientengevolge opgenomen in het wetsontwerp.

Art. 93

Sinds 2006 worden de vergunningen tot het voorhanden hebben van wapens en tot het dragen van wapens uit hoofde van de ondernemingen, diensten en personen bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, verleend, beperkt, geschorst of ingetrokken door de minister van Binnenlandse Zaken en niet door de gouverneur, in afwijking van de algemene regels van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (hierna “Wapenwet” genoemd. / Doc. Parl., Chambre, 2005-2006, n° 51 2263/001, 37-38).

Dit wetsontwerp behoudt deze bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken. Immers, de controle van de toegang tot de private veiligheidssector valt onder de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken. Het is dus volkomen logisch om de afgifte van vergunningen om een bewakingsonderneming uit te baten, vergunningen “gewapende bewaking”, vergunningen tot het voorhanden hebben van wapens uit hoofde van de bewakingsondernemingen, interne bewakingsdiensten en opleidingscentra, en vergunningen tot het dragen van wapens uit hoofde van de bewakingsagenteren en lesgevers, te centraliseren bij de minister van Binnenlandse Zaken.

Wat de onderlinge afstemming tussen de “Wapenwet” en het huidige wetsontwerp betreft, zullen de procedures, voorwaarden en modaliteiten met betrekking tot het verkrijgen van een vergunning tot het voorhanden hebben of het dragen van wapens, uitsluitend worden geregeld in de wet tot regeling van de private veiligheid en de uitvoeringsbesluiten ervan. De duur van deze vergunningen, de modaliteiten voor wapenopslag in geval van vergunningsintrekking en het verbod om vuurwapens in bezit uit te lenen aan anderen, zullen bijvoorbeeld worden geregeld bij koninklijk besluit, genomen in toepassing van de wet tot regeling van de private veiligheid.

Wat de andere bepalingen van de Wapenwet betreft, deze zullen van toepassing zijn, tenzij de wet tot regeling van de private veiligheid en de uitvoeringsbesluiten ervan voorzien in specifieke bepalingen.

Zo bepaalt het wetsontwerp dat de regels met betrekking tot de bewaring, het vervoer, de gebruiksmodaliteiten en de registratie van wapens zullen worden

protéger. Ce principe de “subsidiarité” du gardiennage armé est particulièrement important et a dès lors été inscrit dans le projet de loi.

Art. 93

Depuis 2006, les autorisations de détention et de port d’armes dans le chef des entreprises, services et personnes visés dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière, sont accordées, limitées, suspendues ou retirées par le ministre de l’Intérieur et non par le gouverneur, par dérogation aux règles générales de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes (ci-après dénommée “loi sur les armes”. / Doc. Parl., Chambre, 2005-2006, n° 51 2263/001, 37-38).

Le présent projet de loi maintient cette compétence du ministre de l’Intérieur. En effet, le contrôle de l’accès au secteur de la sécurité privée est de la compétence du ministre de l’Intérieur. Il est donc tout à fait logique de centraliser la délivrance des autorisations permettant d’exploiter une entreprise de gardiennage, des autorisations “gardiennage armé”, des autorisations de détention d’armes dans le chef des entreprises de gardiennage, services internes de gardiennage et centres de formation et des autorisations de port d’armes dans le chef des agents de gardiennage et chargés de cours, auprès du ministre de l’Intérieur.

En ce qui concerne l’articulation entre la loi “sur les armes” et le présent projet de loi, les procédures, conditions et modalités concernant l’obtention d’une autorisation de détention ou d’une autorisation de port d’arme seront exclusivement réglées dans la loi sécurité privée et ses arrêtés d’exécution. La durée de ces autorisations, les modalités de dépôt de l’arme en cas de retrait d’autorisation et l’interdiction de prêter à autrui les armes à feu détenues seront par exemple réglés par arrêté royal pris en application de la loi sécurité privée.

Pour ce qui concerne les autres dispositions de la loi sur les armes, celles-ci seront d’application, sauf si des dispositions spécifiques sont prévues dans la loi sécurité privée ou ses arrêtés d’exécution.

Le projet de loi prévoit ainsi que les règles relatives à la conservation, au transport, aux modalités d’utilisation et à l’enregistrement des armes seront fixées dans un

bepaald in een koninklijk besluit, genomen in uitvoering van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Er zullen derhalve specifieke regels voor de bewakingssector van toepassing zijn in deze domeinen, die in feite niet zullen afwijken van de grote principes in de Wapenwet, aangezien het de bedoeling zal zijn om de bijzonder kieze gewapende bewakingsactiviteiten op strikte en precieze wijze te omkaderen (zie hieronder). Ze zullen echter op bepaalde punten kunnen verschillen van wat bepaald is in de uitvoeringsbesluiten van de Wapenwet.

Zo bepalen de huidige wet en het wetsontwerp, wat de bewaring van wapens betreft, dat de vuurwapens van de bewakingsonderneming worden bewaard in een wapenkamer, onder de verantwoordelijkheid van een hiervoor aangewezen personeelslid. De nadere regels betreffende de wapenkamer zijn reeds bepaald in het huidige koninklijk besluit betreffende "wapens" (koninklijk besluit van 17 november 2006 betreffende de wapens die gebruikt worden door de ondernemingen, diensten, instellingen en personen bedoeld in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid). Ze vormen geen inbreuk op de bepaling van de Wapenwet die de opslag enkel toelaat indien de opgeslagen hoeveelheid overeenstemt met de wettige activiteiten van erkende personen.

Wat het vervoer van wapens betreft, zijn eveneens reeds specifieke regels bepaald in het koninklijk besluit betreffende "wapens" (bijvoorbeeld het verbod om een geladen wapen te vervoeren, het verbod om zich gewapend te verplaatsen naar de plaats waar de opdracht wordt uitgevoerd,...). Deze regels zijn niet in strijd met de bepaling van de Wapenwet die stelt dat een wapen enkel kan worden vervoerd door de houder van een vergunning tot het dragen van wapens.

Wat tot slot de registratie van wapens betreft, men bedoelt hier regels betreffende het wapenregister dat moet worden bijgehouden door de bewakingsonderneming of de opleidingsinstelling, en de regels met betrekking tot de registratie in het centraal wapenregister. Deze laatste regels zouden desgevallend kunnen afwijken van wat bepaald is in de uitvoeringsbesluiten van de Wapenwet.

Wat de andere bepalingen van de Wapenwet betreft, deze zullen van toepassing zijn op de personen die actief zijn in de private veiligheidssector en op elke burger. Het is bijvoorbeeld vanzelfsprekend dat het verbod om verboden wapens te houden of te vervoeren, van toepassing is op de bewakingsagenten, en dat zij strafrechtelijk vervolgd kunnen worden in geval van inbreuk. Er wordt evenmin afgeweken van de regel die het dragen van een wapen in vrije verkoop zonder wettige reden verbiedt. Dit verbod zal echter kunnen

arrêté royal pris en exécution de la loi réglementant la sécurité privée et particulière. Des règles spécifiques pour le secteur du gardiennage seront dès lors applicables dans ces domaines, lesquelles ne dérogeront *de facto* pas aux grands principes énoncés dans la loi sur les armes puisque l'objectif sera d'encadrer de manière stricte et précise les activités particulièrement sensibles de gardiennage armé (voir ci-dessous). Elles pourront toutefois différer sur certains points de ce qui est prévu dans les arrêtés d'exécution de la loi sur les armes.

Ainsi, en ce qui concerne la conservation des armes, la loi actuelle et le projet de loi prévoient que les armes à feu de l'entreprise de gardiennage sont conservées dans un magasin d'armes, sous la responsabilité d'un membre du personnel désigné à cette fin. Les règles plus précises relatives au magasin d'armes sont déjà définies dans l'actuel arrêté royal "armes" (arrêté royal du 17 novembre 2006 relatif aux armes utilisées par les entreprises, services, organismes et personnes visées par la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière). Elles ne portent pas atteinte à la disposition de la loi sur les armes qui n'autorise le stockage que si la quantité entreposée correspond aux activités légitimes de personnes agréées.

En ce qui concerne le transport des armes, des règles spécifiques sont également déjà prévues dans l'arrêté royal "armes" (par exemple interdiction de transporter une arme chargée, interdiction de se déplacer de manière armée vers le lieu d'exécution de la mission,...). Ces règles ne sont pas contradictoires avec la disposition de la loi sur les armes stipulant qu'une arme ne peut être transportée que par le titulaire d'une autorisation de port d'armes.

En ce qui concerne enfin l'enregistrement des armes, on vise ici des règles relatives au registre des armes qui doit être tenu par l'entreprise de gardiennage ou l'organisme de formation et les règles d'enregistrement dans le registre central des armes. Ces dernières pourraient le cas échéant déroger à ce qui est prévu dans les arrêtés d'exécution de la loi sur les armes.

Pour ce qui concerne les autres dispositions de la loi sur les armes, celles-ci seront applicables aux personnes actives dans la sécurité privée comme à tout citoyen. Par exemple, il est évident que l'interdiction de détenir ou de transporter des armes prohibées est applicable aux agents de gardiennage et qu'ils pourront être poursuivis pénalement en cas d'infraction. Il n'est également pas dérogé à la règle interdisant de porter une arme en vente libre sans motif légitime. Cette interdiction pourra au contraire être renforcée pour les

worden versterkt voor de bewakingsagenten. Zo verbiedt het huidige koninklijk besluit betreffende wapens een bewakingsagent een wapen dicht bij hem of in zijn voertuig te hebben wanneer hij activiteiten uitoefent die niet met een wapen kunnen gebeuren. Voor de andere activiteiten kan enkel het wapen waarvoor hij over een vergunning tot het dragen van wapens beschikt en dat tot zijn onderneming behoort, worden gedragen.

Bij wijze van besluit zal de gewapende bewaking duidelijk worden omkaderd door de bepalingen van dit wetsontwerp en door de bepalingen van de uitvoeringsbesluiten ervan. Het is vanzelfsprekend dat elke wijziging van het huidige koninklijk besluit "wapens" zal worden besproken met de diensten van de FOD Justitie die gespecialiseerd zijn in de Wapenwet, om zich ervan te vergewissen dat de nieuwe bepalingen juist afgestemd zijn op de Wapenwet. Zoals hierboven uitgelegd, zal dit besluit in elk geval moeten worden besproken in de Ministerraad.

Afdeling 1

Generieke bevoegdheden en verplichtingen bij de uitoefening van bewakingsactiviteiten

Art. 94

Dit artikel bepaalt wat men moet verstaan onder generieke bevoegdheden (zie ook hierboven).

Art. 95

Momenteel laat de wet bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten vrij om te oordelen of hun medewerkers al dan niet een uniform moeten dragen. In andere landen, zoals Nederland, is het dragen van uniforme werkkledij verplicht. De wetgever kiest ervoor deze verplichting ook in België in te voeren. Deze plicht heeft het onmiskenbare voordeel dat een bewakingsagent als dusdanig zeer snel herkenbaar is voor het publiek dat bijstand zoekt. Het uniform draagt ook bij tot de noodzakelijke uitstraling die van een bewakingsagent moet uitgaan. De kledij is uniform voor alle agenten van dezelfde bewakingsonderneming of interne bewakingsdienst.

Het ontwerp voorziet in een uitzondering op deze regel voor winkelinspecteurs en de zogenaamde bodyguards en dit naar analogie met wat in de sector gangbaar is. De operatoren van alarmcentrales zijn ook niet verplicht om een uniform te dragen.

agents de gardiennage. Ainsi, l'actuel arrêté royal armes interdit à un agent de gardiennage d'avoir une arme à proximité de lui ou dans son véhicule lorsqu'il exerce des activités qui ne peuvent se faire avec une arme. Pour les autres activités, seule l'arme pour laquelle il dispose d'un permis de port d'armes et qui appartient à son entreprise peut être portée.

En conclusion, le gardiennage armé sera clairement encadré par les dispositions du présent projet de loi ainsi que par les dispositions de ses arrêtés d'exécution. Il est évident que toute modification de l'actuel arrêté royal "armes" sera discuté avec les services du SPF Justice spécialisés dans la loi sur les armes, afin de s'assurer que les nouvelles dispositions s'articulent correctement avec la loi sur les armes. Comme expliqué ci-dessus, cet arrêté devra en tout état de cause être délibéré en Conseil des ministres.

Section 1^{re}

Compétences génériques et obligations dans l'exercice d'activités de gardiennage

Art. 94

Cet article précise ce qu'il faut entendre par compétences génériques (voir également ci-dessus).

Art. 95

Actuellement, la loi permet aux entreprises de gardiennage et aux services internes de gardiennage de décider si leurs employés doivent porter ou non un uniforme. Dans d'autres pays, comme les Pays-Bas, le port d'un uniforme est obligatoire. Le législateur a choisi d'introduire cette obligation en Belgique. Elle comporte l'avantage indéniable qu'un agent de gardiennage est très rapidement identifiable en tant que tel pour le public qui recherche une aide. L'uniforme contribue également à l'image que doit refléter un agent de gardiennage. La tenue est la même pour tous les agents de l'entreprise de gardiennage ou du service interne de gardiennage.

Le projet prévoit une exception à cette règle pour les inspecteurs de magasins et les "bodyguards", par analogie avec les règles d'usage dans le secteur. Les opérateurs de centrales d'alarmes ne doivent également pas porter d'uniforme.

Art. 96

De overheid moet bij het toe kennen van bevoegdheden een correcte verhouding nastreven tussen veiligheid en persoonlijke levenssfeer. Aangezien dit ook geldt voor leidinggevenden werd dit principe opgenomen in het ontwerp. Bij het bepalen van de in te zetten middelen en bevoegdheden moeten zij steeds afwegen wat noodzakelijk is op het vlak van veiligheid zonder overmatig te zijn ten aanzien van de persoonlijke levenssfeer van burger.

De in te zetten middelen en bevoegdheden mogen ook niet verder gaan dan wat overeengekomen is met de opdrachtgever en de uitbaters die actief zijn in de bewaakte plaats.

Zo mogen bewakingsagenten aan de ingang van een winkelcentrum slechts de controles van bagage of van personen door een oppervlakkige betasting uitvoeren wanneer dit overeengekomen is met de opdrachtgever en de uitbaters van de handelszaken in het winkelcentrum.

Art. 97 – 98

Deze bepalingen zijn analoog met deze opgenomen in de bestaande wet.

Zij vloeien voort uit de specifieke rol van bewakingsagenten dewelke zich situeert op het vlak van de preventie en het vroegtijdig signaleren van problemen. De opleiding van de bewakingsagent is hierop afgestemd door de nadruk te leggen op communicatievaardigheden en psychologisch beheer van conflicten.

Buiten de gevallen waarin de wet voorziet, kunnen bewakingsagenten geen dwang of geweld uitoefenen. Dit betekent dat de gevallen voorzien in andere wetgeving, zoals de wettige verdediging, toegelaten blijven.

Art. 99

Bijstand verlenen aan personen in gevaar behoort tot de bevoegdheid van een bewakingsagent. Om het belang hiervan te benadrukken wordt er in het ontwerp een specifieke bepaling rond voorzien. Bewakingsagenten beschikken door hun opleiding over meer kennis dan de gemiddelde burger om gepast te reageren.

Art. 96

Lors de l'octroi de compétences, le gouvernement doit tout mettre en œuvre afin de respecter un équilibre correct entre la sécurité et la vie privée. Dès lors que ce principe s'applique également aux membres du personnel dirigeant, il a été intégré dans le projet. Dans le cadre de l'utilisation des moyens et de l'exercice de leurs compétences, ces personnes doivent toujours évaluer les nécessités en matière de sécurité, sans que cela ne soit excessif par rapport à la vie privée des citoyens.

L'utilisation des moyens et l'exercice des compétences ne peut pas aller au-delà de ce qui a été convenu avec le mandant et les exploitants actifs sur le lieu surveillé.

Par exemple, les agents de gardiennage peuvent seulement effectuer des contrôles de bagages ou de personnes par une palpation superficielle à l'entrée d'un centre commercial en cas d'accord avec le mandant et les exploitants des magasins dans le centre commercial.

Art. 97 –98

Ces dispositions sont analogues à celles figurant dans la loi existante.

Elles découlent du rôle spécifique des agents de gardiennage, qui s'inscrit dans le domaine de la prévention et de la détection précoce de problèmes. La formation de l'agent de gardiennage y correspond dès lors qu'elle se concentre sur les compétences de communication et de gestion psychologique des conflits.

En dehors des cas prévus par la loi, les agents de gardiennage ne peuvent avoir recours à aucune forme de contrainte ou de violence. Cela signifie que les cas prévus dans d'autres lois, comme la légitime défense, continuent d'être autorisés.

Art. 99

Porter assistance aux personnes en danger fait partie des compétences des agents de gardiennage. Une disposition à ce sujet a été prévue dans le projet afin d'insister sur ce point. De par leur formation, les agents de gardiennage possèdent des connaissances plus vastes que le citoyen moyen pour réagir de façon appropriée.

Art. 100

Deze bepaling is overgenomen uit een uitvoeringsbesluit. De uitvoering ervan miste voldoende wettelijke basis. Daarom wordt deze mogelijkheid in de wet zelf voorzien. Het is bijvoorbeeld nuttig dat deze mogelijkheid kan worden toegepast voor bewakingsagenten die alleen taken opnemen van interventie na alarm.

De verantwoordelijkheid van de opvolging ligt bij de onderneming of interne dienst waartoe de betrokken bewakingsagent behoort. Dit betekent niet dat in de praktijk de opvolging altijd via een eigen oproepcentrale dient te gebeuren. Dit kan ook via een externe oproepcentrale.

Art. 101

Zoals uitgelegd in het commentaar van artikel 92, blijft het beleid waarin bewakingsopdrachten in principe ongewapend worden uitgeoefend en gewapende opdrachten bijgevolg uitzonderlijk zijn, ten volle van toepassing in het kader van de uitoefening van de generieke competenties. De gewapende bewaking moet een "bijkomstige" oplossing zijn, wanneer andere middelen of methodes het bijzondere veiligheidsrisico waaraan de bewakingsagenten zelf of de personen die ze beschermen, zijn blootgesteld, op een onvoldoende wijze kunnen voorkomen of verhinderen.

Bovendien kunnen, in een rechtsstaat, particulieren, dus ook bewakingsagenten, enkel een wapen gebruiken in geval van wettige verdediging. Met het oog op duidelijkheid wordt dit principe voortaan ingeschreven in de wet. Andere nadere regels betreffende het gebruik van wapens (procedure in geval van een incident, manier om het wapen te dragen,...) worden of zullen worden bepaald bij koninklijk besluit, overeenkomstig artikel 98.

Art. 102 – 104

Bij toegangscontrole beschikken bewakingsagenten voortaan over drie zoekmogelijkheden:

1° tassen die bezoekers bij zich dragen kunnen visueel worden gecontroleerd op de aanwezigheid van wapens of andere gevvaarlijke voorwerpen. Dit betekent dat de bewakingsagent in de tas van de persoon kan kijken zonder dat hij de voorwerpen die zich in de tas bevinden mag aanraken;

Art. 100

Cette disposition est extraite d'un arrêté d'exécution. Sa mise en œuvre ne reposait pas sur une base juridique suffisante. Cette possibilité a donc été insérée dans la loi -même. Il est par exemple nécessaire que cette possibilité puisse être appliquée pour les agents de gardiennage qui se chargent uniquement de tâches d'intervention après alarme.

La responsabilité du suivi incombe à l'entreprise ou au service interne auquel appartient l'agent de gardiennage concerné. Cela ne signifie pas que, dans la pratique, le suivi doive systématiquement être effectué par le biais d'une centrale d'appels propre à l'entreprise ou au service. Il peut également s'agir d'une centrale d'appels externe.

Art. 101

Comme expliqué dans le commentaire de l'article 92, la politique selon laquelle les missions de gardiennage sont en principe exercées de manière non armée et les missions armées sont par conséquent exceptionnelles, reste entièrement l'application dans le cadre de l'exercice des compétences génériques. Le gardiennage armé doit être une solution "subsidiaire", lorsque d'autres moyens ou méthodes ne peuvent suffire à prévenir ou empêcher le risque particulier auquel les agents de gardiennage eux-mêmes ou les personnes qu'ils protègent sont confrontés.

Par ailleurs, dans un état de droit, les particuliers, donc également les agents de gardiennage, peuvent uniquement utiliser une arme en cas de légitime défense. Par souci de clarté, ce principe est à présent inscrit dans la loi. D'autres règles plus précises relatives à l'utilisation des armes (procédure en cas d'incident, manière de porter l'arme,...) sont/seront fixées par arrêté royal, conformément à l'article 98.

Art. 102 – 104

En cas de contrôle d'accès, les agents de gardiennage disposent à présent de trois possibilités de vérification:

1° les sacs des visiteurs peuvent être contrôlés visuellement pour détecter la présence d'armes ou d'autres objets dangereux. Cela signifie que l'agent de gardiennage peut regarder à l'intérieur du sac de la personne mais sans pour autant pouvoir manipuler les objets se trouvant dans le sac;

2° de kledij van bezoekers kan worden betast;

3° de voertuigen kunnen visueel gecontroleerd worden aan de toegang van een niet publiek toegankelijke plaats; Dit betekent dat de bewakingsagent door de ramen mag kijken en ook mag vragen dat de bestuurder de koffer opent zodat de agent, zonder zelf de inhoud van de koffer aan te raken, kan zien of er wapens of gevvaarlijke voorwerpen aanwezig zijn.

De voorwaarden voor het uitoefenen van deze bevoegdheden worden ingekort.

Het spreekt voor zich dat de controles die uitgevoerd worden gebeuren indien er op grond van gedragingen van de betrokkenen, van materiële aanwijzingen of van de omstandigheden, redelijke gronden zijn om te denken dat deze persoon een wapen of een gevvaarlijk voorwerp kan dragen, of indien op geen enkele andere manier nagegaan kan worden of deze persoon een wapen of gevvaarlijk voorwerp kan dragen.

Er kan gebruik gemaakt worden van technische middelen, zelfs als deze een oppervlakkig contact vereisen, zoals bijvoorbeeld bij controles op explosieven. Handscanners kunnen bijvoorbeeld ook gebruikt worden.

Tenslotte is het voortaan mogelijk om toegangscontroles op systematische wijze uit te voeren.

Art. 105

De bestaande regeling is onduidelijk over de omstandigheden waarin bewakingsagenten de toegang kunnen weigeren of verhinderen. Deze rechtsonzekerheid wordt opgeheven.

Zo voorziet artikel 105 in vijf situaties waarin de bewakingsagent de toegang kan weigeren.

Eén van deze situaties is deze waarin de persoon de veiligheid van de aanwezigen of een veilige uitbating in het gedrang kan brengen. Worden onder andere beoogd de situaties waarin de persoon in het bezit blijkt te zijn van een wapen of een ander gevvaarlijk voorwerp. Het spreekt voor zich dat steeds van een bewakingsagent wordt verwacht dat hij toeziet op de veiligheid van de aanwezige personen en dat hij probeert te voorkomen, zonder evenwel ondoordacht zichzelf in gevaar te brengen, dat verboden wapens of wapens waarvoor de betrokken persoon niet beschikt over de vereiste vergunning, worden binnengebracht in de beveiligde plaats. Wat de andere wapens betreft, met name de wapens waarvoor geen vergunning vereist is of waarvoor de

2° les vêtements des visiteurs peuvent être palpés;

3° les véhicules peuvent être contrôlés visuellement à l'accès à un lieu non accessible au public; Cela signifie que l'agent de gardiennage peut regarder à travers les vitres et peut demander au conducteur d'ouvrir le coffre, sans toucher lui-même les biens dans le coffre, afin que l'agent puisse vérifier si des armes ou des objets dangereux sont présents.

Les conditions pour l'exercice de ces compétences sont réduites.

Il est évident que les contrôles réalisés, s'effectuent au cas où il existe, sur base de comportements de l'intéressé, d'indices matériels ou de circonstances, des motifs valables permettant de croire que cette personne pourrait être en possession d'une arme ou d'un objet dangereux, ou s'il ne serait pas possible de vérifier d'une autre manière si cette personne peut être en possession d'une arme ou d'un objet dangereux.

Des moyens techniques peuvent être utilisés, même si ceux-ci nécessitent un contact superficiel, par exemple lors de contrôles sur des traces d'explosifs. Des scanners portatifs peuvent par exemple aussi être utilisés.

Enfin, il est dorénavant possible de réaliser des contrôles d'accès de manière systématique.

Art. 105

La réglementation actuelle n'est pas claire quant aux circonstances dans lesquelles les agents de gardiennage peuvent refuser ou empêcher l'accès. Cette insécurité juridique est supprimée.

L'article 105 prévoit ainsi cinq situations dans lesquelles l'agent de gardiennage peut refuser l'accès.

Une de ces situations est celle où la personne est susceptible de mettre en péril la sécurité des personnes présentes ou la gestion d'une exploitation sûre. Les situations où la personne s'avère être en possession d'une arme ou d'un autre objet dangereux sont entre autres visées. Il va de soi qu'il est toujours attendu d'un agent de gardiennage qu'il veille à la sécurité des personnes présentes et qu'il tente d'éviter, sans pour autant se mettre de manière inconsidérée en danger, que des armes prohibées ou des armes pour lesquelles la personne concernée ne dispose pas du permis requis ne soient introduites dans le lieu surveillé. Pour ce qui concerne les autres armes, à savoir les armes qui ne sont pas soumises à autorisation ou celles pour

betrokkene over een vergunning beschikt, dient men in het licht van de feiten na te gaan of al dan niet een risico voor de veiligheid bestaat.

In ieder geval, wordt er van de bewakingsagent gevist dat hij onmiddellijk de politie verwittigt wanneer een persoon in het bezit blijkt te zijn van om het even welk wapen.

Er dient te worden verduidelijkt dat in geval van opsporing van voorwerpen die enkel een gevaar betekenen voor de veiligheid, maar waarvan het bezit geen misdrijf is (bijvoorbeeld grote paraplu's of glazen flessen), de bezitter de keuze heeft om de voorwerpen af te geven of het risico te lopen om de toegang te worden ontzegd. Wanneer hij deze voorwerpen afgeeft, worden deze hem teruggegeven op het moment dat hij de bewaakte ruimte verlaat. Deze voorwerpen mogen evenwel nooit worden bewaard door de bewakingsagent zonder uitdrukkelijke toestemming van de bezitter.

Bovendien verduidelijkt artikel 105 dat wanneer een persoon aan wie de toegang werd ontzegd, toch probeert binnen te geraken, de bewakingsagenten hem informeren dat hem de toegang zal worden verhinderd. Wanneer de betrokken persoon de toegangsweigering blijft negeren, kunnen de bewakingsagenten hem, zonder gebruik te maken van geweld of dwang, verhinderen om de plaats te betreden.

Indien een persoon bij heterdaad betrapt wordt op een misdaad of wanbedrijf, kan de bewakingsagent hem natuurlijk vatten in het kader van de uitoefening van het recht bedoeld in artikel 1, 3°, van de wet van 10 juli 1990 op de voorlopige hechtenis. Hiervoor wordt verwezen naar artikel 110 en het bijhorende commentaar.

Indien de persoon er toch in slaagt om binnen te geraken, is de bewaker niet gemachtigd om geweld te gebruiken en hem *manu militari* te verwijderen. Desgevallend zal hij verplicht zijn om hiervoor een beroep te doen op de politiediensten.

Tot slot mogen bewakingsagenten de toegang tot een plaats nooit weigeren of verhinderen op basis van een directe of indirecte discriminatie.

Art. 106

Bewakingsagenten kunnen identiteitsdocumenten vragen op elke overgang van een publiek toegankelijke naar een niet publiek toegankelijke plaats die ze bewaken. Zo bijvoorbeeld is de inkomsthall van een bedrijf publiek toegankelijk en zijn andere ruimtes van een bedrijf doorgaans niet publiek toegankelijk. Derhalve kunnen

lesquelles l'intéressé dispose d'un permis, il conviendra d'apprécier dans les faits s'il y a un risque pour la sécurité ou non.

En tout état de cause, il est exigé de l'agent de gardiennage qu'il prévienne sans délai les services de police lorsqu'une personne s'avère être en possession d'une arme de tout type.

Il convient de préciser qu'en cas de détection d'objets qui présentent seulement un danger pour la sécurité, mais dont la possession ne constitue pas un délit (par exemple de grands parapluies ou des bouteilles en verre), le détenteur a le choix de remettre les objets ou de risquer de se faire interdire l'entrée; lorsqu'il cède ces objets, ils lui sont rendus au moment où il quitte l'espace gardé; ces objets ne peuvent cependant jamais être gardés par l'agent de gardiennage sans l'autorisation expresse du détenteur.

L'article 105 précise par ailleurs que lorsqu'une personne à qui l'accès à été refusé, essaie malgré tout de pénétrer, les agents de gardiennage l'informent que l'accès lui sera empêché. Lorsque la personne concernée persiste à ignorer le refus d'accès, les agents de gardiennage peuvent l'empêcher de pénétrer dans les lieux, sans faire usage de violence ou contrainte.

Si une personne est prise en flagrant crime ou délit, l'agent de gardiennage pourra bien entendu retenir celle-ci dans le cadre de l'exercice du droit visé à l'article 1^{er}, 3[°], de la loi du 10 juillet 1990 sur la détention préventive. Il est renvoyé ici à l'article 110 et au commentaire correspondant.

Si la personne réussit malgré tout à entrer, le garde n'est pas habilité à recourir à la violence et à l'éloigner *manu militari*. Le cas échéant, il sera obligé de faire appel à cet effet aux services de police.

Enfin, les agents de gardiennage ne peuvent jamais refuser ou empêcher l'accès à un lieu sur la base d'une discrimination directe ou indirecte.

Art. 106

Les agents de gardiennage peuvent demander les documents d'identité lors de tout passage d'un lieu accessible à un lieu non accessible au public qu'ils surveillent. Ainsi, par exemple, le hall d'entrée d'une entreprise est public, mais d'autres espaces d'une entreprise peuvent ne pas être accessibles au public. Par

bewakingsagenten bij het onthaal de identiteit van bezoekers verifiëren. In de bestaande wet was vereist dat het om de overgang moest gaan naar ruimtes waar een bijzonder veiligheidsrisico bestaat. Deze vereiste valt weg en wordt nu verondersteld doordat de beheerder van de plaats bewakingsagenten heeft ingeschakeld.

De verificatie van de identiteit geschiedt uitsluitend in opdracht van de opdrachtgever, namelijk de beheerder van de betrokken plaats.

Bewakingsagenten kunnen identiteitsdocumenten niet kopiëren of bewaren, ook niet gedurende de tijd dat een bezoeker zich in de bewaakte site bevindt. Een burger dient zijn identiteitsdocumenten immers altijd op zich te hebben.

Overigens, voor wat betreft de verwerking van deze gegevens, is de privacywet van toepassing evenals de artikelen 46 en 47 van deze wet.

In de zin van deze wet worden met identiteitsdocumenten, zo is in de aanvang van de wet bij de "definities" vastgelegd, alle documenten bedoeld waarmee de gecontroleerde persoon zijn identiteit kan aantonen.

Art. 107

Bewakingsagenten kunnen bij het verlaten van de werkplaats uitgangscontroles uitvoeren. De daarvoor voorziene regeling is in overeenstemming met de nationale CAO ter zake.

Art. 108

De uitgangscontrole bedoeld in vorig artikel betreft geen systematische of algemene controle. Een controle is enkel gerechtvaardigd als er ernstige aanwijzingen bestaan dat de betrokken goederen ontvreemd heeft. Dit kan blijken uit omstandigheden van plaats of van tijd doordat, bijvoorbeeld, op een specifieke plaats in het bedrijf diefstallen hebben plaatsgevonden. Een controle is evenwel ook steekproefsgewijs mogelijk.

Art. 109

Voorbeelden van een detectiedispositief zijn:

- detectiepoorten aan de uitgang van een winkel die reageren indien een klant er voorbij komt met een artikel uit de winkel dat aan de kassa niet gedemagnetiseerd werd;

ailleurs, les agents de gardiennage peuvent contrôler l'identité des visiteurs à l'accueil. La loi actuelle exigeait qu'il s'agisse d'accéder à des espaces présentant un risque particulier pour la sécurité. Cette exigence a été supprimée et est désormais rencontrée par le fait que le gestionnaire du lieu ait fait appel à des agents de gardiennage.

La vérification de l'identité s'effectue exclusivement pour le compte du mandant, à savoir le gestionnaire du lieu concerné.

Les agents de gardiennage ne peuvent ni copier, ni conserver des documents d'identité, pas même pendant la durée de la présence d'un visiteur sur le site surveillé. Un citoyen est en effet tenu d'avoir à tout moment ses documents d'identité sur lui.

Par ailleurs, pour ce qui concerne le traitement de ces données, la loi vie privée s'applique ainsi que les articles 46 et 47 de la présente loi.

Au sens de cette loi, on entend par documents d'identité tous les documents qui permettent à la personne contrôlée de prouver son identité. Ceci est déterminé au début de la loi, dans la partie "définitions".

Art. 107

Les agents de gardiennage peuvent effectuer des contrôles de sortie à l'endroit où les travailleurs quittent leur lieu de travail. La règle prévue à ce sujet est conforme à la CCT nationale en la matière.

Art. 108

Le contrôle de sortie visé à l'article précédent ne concerne pas un contrôle systématique ou généralisé. Un contrôle est uniquement justifié s'il existe des indices sérieux que l'intéressé a dérobé des biens. Ces indices peuvent se dégager de circonstances de lieu ou de temps, dans la mesure où des vols ont par exemple eu lieu dans un endroit spécifique au sein de l'entreprise. Un contrôle aléatoire est toutefois également possible.

Art. 109

Des exemples de dispositifs de détection sont:

- les portiques de détection à la sortie d'un magasin, qui s'activent si un client passe par la caisse avec un article du magasin qui n'a pas été démagnétisé à la caisse;

- metaaldetectiepoorten, waar bezoekers doorlopen om te weten of ze metalen voorwerpen op zich dragen;
- x-ray apparatuur dat op de luchthaven verdachte voorwerpen in de bagage detecteert);
- handscanners.

Art. 110 – 113

Zoals dit voor elke burger het geval is, kunnen bewakingsagenten, ingevolge de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, personen die bij een misdaad of wanbedrijf op heterdaad betrapt werden, staande houden in afwachting dat de politie komt. Deze wet biedt echter onvoldoende rechtszekerheid voor de bewakingspraktijk. Daarom voorziet het ontwerp in aparte bepalingen. Deze wijken ten gronde niet af van wat voorzien is in de wet van 1990, maar beantwoorden enkele in de praktijk veel gestelde vragen.

Zo verduidelijken deze bepalingen dat het verboden is om de gevatte persoon op te sluiten of hem bijvoorbeeld vast te maken aan een radiator. De regering acht het immers bijzonder belangrijk om het respect voor de rechten van de gevatte persoon te waarborgen. Deze regel is reeds voorzien in de bestaande wet voor de veiligheidsagenten.

Deze bepalingen geven eveneens antwoorden op vragen over wat er met de gevatte persoon dient te gebeuren in het geval de politie niet of niet tijdig ter plaatse komt.

Art. 114

Nieuw is dat bewakingsagenten een veiligheidscontrole kunnen uitoefenen. Deze controle houdt in dat de bewakingsagent nagaat of de persoon die hij gevatt heeft geen wapens of gevaarlijke voorwerpen draagt. Voor de eigen veiligheid van de bewakingsagent is dit noodzakelijk. Deze controle bestaat uit een nazicht van de goederen die de persoon bij zich of op zich draagt.

Indien de mogelijkheid zich voordoet, dient de veiligheidscontrole te worden uitgevoerd door een bewakingsagent van hetzelfde geslacht als de gecontroleerde persoon.

- les portiques de détection des métaux par lesquels passent les visiteurs pour permettre de détecter la présence éventuelle d'objets métalliques sur eux;
- les appareils x-ray utilisés dans les aéroports pour détecter la présence d'objets suspects dans les bagages;
- les scanners portatifs.

Art. 110 – 113

Comme c'est le cas à l'égard de tout citoyen, en vertu de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, les agents de gardiennage peuvent retenir les personnes prises en flagrant crime ou en flagrant délit dans l'attente de l'arrivée des services de police. Cependant, la loi ne garantit pas une sécurité juridique suffisante pour l'exercice des missions de gardiennage. Le projet prévoit par conséquent des dispositions distinctes. Si elles ne s'écartent pas fondamentalement de ce qui est prévu dans la loi de 1990, elles apportent néanmoins quelques réponses à des questions fréquemment posées dans la pratique.

Elles précisent ainsi qu'il est interdit d'enfermer la personne retenue ou de l'attacher par exemple à un radiateur. Le Gouvernement juge en effet particulièrement important de garantir le respect des droits de la personne appréhendée. Cette règle est déjà prévue dans la loi existante pour les agents de sécurité.

Elles répondent également à des questions sur ce qui doit advenir de la personne retenue si la police n'arrive pas ou pas à temps sur place.

Art. 114

La nouveauté réside dans le fait que les agents de gardiennage peuvent effectuer un contrôle de sécurité. Ce contrôle implique qu'ils vérifient si la personne retenue ne porte pas d'arme ou autre objet dangereux. Cette démarche est nécessaire pour leur propre sécurité. Il s'agit d'un contrôle des biens que la personne porte ou a sur elle.

Dans la mesure du possible, le contrôle de sécurité doit être réalisé par un agent de gardiennage du même sexe que la personne contrôlée.

Art. 115 – 117

De mogelijkheid tot het uitoefenen van activiteiten op de openbare weg wordt uitgebreid.

De belangrijkste uitbreiding bestaat uit telebewaking (art. 115, 3°): het uitoefenen van toezicht door het bekijken van beelden, afkomstig van camera's gericht op de openbare weg. De enige beperking die hierbij geldt is dat de opdrachtgever van de bewakingsagent, de beelden capteert in overeenstemming met de wet. Indien bijvoorbeeld een beheerder van een pand ook de toestemming heeft tot het richten van bewakingscamera's op de aan zijn pand aanpalende delen van de openbare weg, kunnen bewakingsagenten deze beelden ook bekijken. In toepassing van dit principe zijn er twee varianten mogelijk. De eerste (art. 115, 3°, a) betreft bewakingscamera's die opgesteld staan op een bewaakte site, maar beelden opleveren van de openbare weg; Deze beelden kunnen bekeken worden door bewakingsagenten die op die manier, zonder hun nadere tussenkomst, "telebewaking" uitoefenen over hetgeen zich op de openbare weg afspeelt. Een tweede toepassing (art. 115, 3°, b) bestaat uit het bekijken van beelden voor rekening van de overheid; deze beelden zijn dan afkomstig van camera's geplaatst op de openbare weg. Deze laatste activiteit gebeurt onder het toezicht van de politie, die aanwezig moet zijn bij de bewakingsagenten en in lokalen die door de overheid ter beschikking zijn gesteld. Dit sluit niet uit dat verschillende gemeenten een gezamelijke ruimte ter beschikking stellen, of dat verschillende gemeenten in dezelfde politiezone kunnen samenwerken.

Eenzelfde redenering is gevuld voor de toepassing van de nieuwe bewakingsactiviteit waarbij ondernemingen operatoren ter beschikking stellen om met technische middelen op te treden voor rekening van derden. Ook hier geldt dat voor zover de opdrachtgever van deze activiteit de bedoelde technische middelen mag gebruiken op de openbare weg, ook de operator daar conform mee kan handelen.

Bewakingsactiviteiten kunnen ook binnen een door de gemeenteraad vastgestelde perimeter uitgeoefend worden.

Deze perimeter mag zich niet over het hele grondgebied uitstrekken en mag enkel in uitzonderlijke omstandigheden ingesteld worden.

De zone gedekt door de perimeter mag niet in hoofdzaak residentieel zijn. Het is dus niet mogelijk om op grond van deze bepaling een woonwijk of de openbare weg rond een bepaalde woning als perimeter aan te duiden.

Art. 115 – 117

La possibilité d'exercer des activités de gardiennage sur la voie publique est étendue.

La principale extension consiste en la télésurveillance (art. 115, 3°): l'exercice d'une surveillance grâce au visionnage d'images enregistrées par des caméras dirigées sur la voie publique. La seule restriction applicable dans ce cadre est que le mandant de l'agent de gardiennage capte les images conformément à la loi. Par exemple, si le gestionnaire d'un bâtiment a reçu l'autorisation de diriger des caméras de surveillance sur les parties de la voie publique adjacentes à sa propriété, les agents de gardiennage peuvent également visionner ces images. En application de ce principe, deux variantes sont possibles. La première (art. 115, 3°, a) concerne les caméras de surveillance qui sont installées sur un site surveillé, mais fournissent des images de la voie publique; ces images peuvent être visionnées par des agents de gardiennage qui, sans intervention, exercent ainsi une "télésurveillance" sur ce qui se passe sur la voie publique. La seconde variante (art. 115, 3°, b) consiste à visionner des images pour le compte des autorités; ces images proviennent de caméras installées sur la voie publique. Cette activité est exercée sous le contrôle de la police, qui doit être présente auprès des agents de gardiennage et dans les locaux mis à disposition par les autorités. Ceci n'exclut pas que différentes communes mettent un espace commun à disposition ou que plusieurs communes d'une même zone de police puissent collaborer.

Le même raisonnement a été suivi pour l'application de la nouvelle activité de gardiennage qui permet aux opérateurs d'entreprises de recourir à des moyens techniques pour le compte de tiers. Dans ce cas-ci également, pour autant que le donneur d'ordre de l'activité puisse utiliser sur la voie publique les moyens techniques visés, l'opérateur peut lui aussi agir en conséquence.

Les activités de gardiennage peuvent également être exercées à l'intérieur d'un périmètre déterminé par le conseil communal.

Ce périmètre ne peut pas s'étendre sur l'ensemble du territoire et ne peut être établi que dans des circonstances exceptionnelles.

La zone couverte par le périmètre ne peut pas être principalement résidentielle. Il est donc impossible de déterminer sur base de cette disposition une rue résidentielle ou la voie publique autour d'une certaine maison comme périmètre.

Het is daardoor dus niet mogelijk om op de openbare weg een toegangscontrole tot een woonwijk door bewakingsagenten te laten uitvoeren.

Art. 118

Tenslotte voorziet deze afdeling ook in de bijzondere situatie waarbij ingevolge een noodsituatie (ramp, brand, overstroming, gaslek, enz...) de daartoe bevoegde overheid een veiligheidsperimeter heeft ingesteld.

Het ontwerp voorziet hierover dat bewakingsagenten kunnen worden ingezet om toezicht uit te oefenen bij deze perimeter en voor zover publiek er niet toegestaan is, de binnenzijde van de perimeter kunnen bewaken. Deze mogelijkheid moet de opdrachten van de politie- en hulpdiensten verlichten.

Art. 119

Uit de controlepraktijk is gebleken dat navolgende vaststellingen soms moeilijk zijn omdat niet bekend is wie bepaalde documenten opstelde. Voor zowel de rechtszekerheid van de bestemming als het faciliteren van controles op de correcte toepassing van de wet is het aangewezen dat een bewakingsagent altijd zijn naam en nummer van de identificatiekaart noteert op de documenten die hij opstelt of invult.

Art. 120

Het is soms de gewoonte dat fooien worden gegeven aan bewakingsagenten. Dit leidt wel eens tot ernstige misbruiken:

- Scheefgetrokken gezagsrelaties tussen de bewakers en het leidinggevend personeel op een wijze dat deze niet meer in staat is om haar gezagsverplichtingen op een correcte wijze uit te oefenen;
- het ontstaan van subtiele vormen van afpersing die niet altijd strafrechtelijk aantoonbaar zijn maar duidelijk aanwezig zijn;
- favoritisme en cliëntelisme ten voordele van personen die belangrijke fooien geven.

Daarom is het belangrijk dat deze praktijken vermeden worden. Het bestaand verbod op ontvangst van fooien wordt daarom gehandhaafd.

Il est ainsi impossible de faire effectuer un contrôle d'accès à une rue résidentielle par des agents de gardiennage.

Art. 118

Enfin, cette section prévoit également le cas particulier dans lequel, à la suite d'une situation d'urgence (catastrophe, incendie, inondations, fuite de gaz etc.), les autorités habilitées ont délimité un périmètre de sécurité.

Dans ce cadre, le projet prévoit qu'il peut être fait appel aux agents de gardiennage pour exercer une surveillance du périmètre et, pour autant qu'il ne soit pas accessible au public, pour surveiller l'intérieur de ce périmètre. Cette possibilité vise à faciliter la tâche des services de police et de secours.

Art. 119

La pratique des contrôles a démontré qu'il s'avère parfois difficile d'établir des constatations ultérieurement, car on ignore qui a rédigé certains documents. Par conséquent, tant pour la sécurité juridique du destinataire que pour la facilitation des contrôles portant sur l'application correcte de la loi, il est souhaitable qu'un agent de gardiennage inscrive toujours son nom et son numéro de carte d'identification sur les documents qu'il établit ou qu'il complète.

Art. 120

Il arrive que des pourboires soient donnés aux agents de gardiennage, ce qui mène à de graves abus:

- des relations d'autorité entre les gardiens et le personnel dirigeant à ce point distordues que celui-ci n'est plus en mesure d'exercer correctement ses fonctions d'autorité;
- l'apparition de formes subtiles de racket qui ne sont pas toujours démontrables pénalement, mais qui sont clairement présentes;
- le favoritisme et le clientélisme en faveur de personnes qui donnent d'importants pourboires.

Il importe dès lors d'éviter ces pratiques. L'interdiction existante de recevoir des pourboires est par conséquent maintenue.

Afdeling 2

Activiteitsgebonden bevoegdheden en verplichtingen bij de uitoefening van specifieke bewakingsactiviteiten

Deze afdeling regelt procedures die moeten gevolgd worden bij enkele specifieke bewakingsactiviteiten: winkelinspectie, verrichten van vaststellingen, beveiligd vervoer en verkeersbegeleiding. De omschrijving van deze bevoegdheden en procedures in de wet zijn noodzakelijk, omdat:

1° ze overgenomen worden uit de bestaande wet; dit is het geval voor het verrichten van vaststellingen (art. 128) en verkeersbegeleiding art. 134);

2° ze reeds bestaan in uitvoeringsbesluiten, maar het legistiek aangewezen is ze op te nemen in de wet: dit is het geval voor winkelinspectie (art. 122 – 125) en uitgaansmilieu (art. 126 – 127);

3° ze voorzien zijn in uitvoeringsbesluiten, maar de wettelijke basis ervoor moet worden uitgebreid: dit is het geval voor beveiligd vervoer (art. 129 – 133).

Art. 121

Zoals hiervoor vermeld, bestaat de rol van een bewakingsagent vooral uit het voorkomen van misdrijven en het zo snel mogelijk verwittigen van de politiediensten in geval van problemen.

Indien een bewakingsagent iets verdachts opmerkt tijdens zijn ronde of terwijl hij tussenkomt naar aanleiding van een alarmsignaal, moet hij zijn controle onmiddellijk beëindigen en de politiediensten verwittigen.

Deze regel is uitermate belangrijk om te vermijden dat de bewakingsagent of andere personen terechtkomen in een situatie met een verhoogd risico op incidenten.

Art. 122 – 125

De voorgestelde bepalingen regelen de activiteiten van winkelinspectie en dus de uitgangscontroles van klanten die een winkelruimte verlaten zonder goederen te hebben afgerekend.

Aangezien het een beperking vormt van de persoonlijke levenssfeer is het gewenst dat de norm hiervoor in de wet zelf wordt opgenomen.

Section 2

Compétences liées aux activités et obligations dans l'exercice d'activités de gardiennage

Cette section contient des dispositions relatives aux procédures à suivre pour certaines activités de gardiennage spécifiques: inspection de magasins, réalisation de constatations, transport protégé et accompagnement dans la circulation. La définition de ces compétences et procédures dans la loi est nécessaire dès lors que:

1° elles sont extraites de la loi en vigueur; tel est le cas pour la réalisation de constatations (art. 128) et l'accompagnement dans la circulation (art. 134);

2° elles existent déjà dans des arrêtés d'exécution, mais d'un point de vue légitime, il est souhaitable de les intégrer dans la loi: tel est le cas pour l'inspection de magasins (art. 122 – 125) et le milieu de sorties (art. 126 – 127);

3° elles sont prévues dans des arrêtés d'exécution, mais la base légale doit être étendue: tel est le cas pour le transport protégé (art. 129 – 133).

Art. 121

Comme expliqué ci-dessus, le rôle d'un agent de gardiennage est surtout de prévenir des délits et de prévenir le plus tôt possible les services de police en cas de problème.

Lorsqu'un agent de gardiennage détecte quelque chose de suspect lors d'une ronde ou lorsqu'il intervient suite au déclenchement d'une alarme, il doit dès lors mettre immédiatement fin à son contrôle et prévenir les services de police.

Cette règle est particulièrement importante pour éviter que l'agent de gardiennage ou d'autres personnes ne se retrouvent dans une situation comportant un risque élevé d'incidents.

Art. 122 – 125

Les dispositions proposées régissent les activités d'inspection de magasin et donc les contrôles de sortie de clients qui quittent un espace commercial sans avoir payé des biens.

Etant donné que ces activités constituent une restriction de la vie privée, il est souhaitable d'insérer la norme dans la loi à proprement parler.

Het ontwerp voorziet niet in een wijziging van de huidige toegepaste en rechtsgeldige praktijk van winkelinspecteurs.

In ieder geval moeten uitgangscontroles altijd aangekondigd zijn, zodat de betrokkenen uiterlijk wanneer hij een plaats betreedt, weet dat hij bij het verlaten ervan, aan dergelijke controles kan onderworpen worden.

De controle kan enkel gebeuren bij de uitgang nadat de klant vermoed wordt de plaats te verlaten zonder betaald te hebben. De wet verduidelijkt in welke gevallen zo'n vermoeden bestaat.

In dit geval kan de bewakingsagent aan de betrokkenen vragen om de goederen die hij bij zich heeft of in zijn handbagage draagt voor te leggen, mits de toestemming van de betrokkenen. Indien de betrokkenen deze controle weigert kan de betrokken bewakingsagent beroep doen op een politiedienst.

Er dient ter volledigheid te worden aangestipt dat de loutere doorgang door een detectiedispositief, bijvoorbeeld een metaaldetector geen controle uitmaakt in de zin van deze bepaling. Slechts vanaf het moment dat de betrokken persoon wordt aangesproken en verzocht wordt de goederen die hij bij zich draagt te verifiëren of te tonen juist omdat de detector een signaal oplevert, is er sprake van controle in de zin van dit artikel.

Ten slotte is het van belang erop te wijzen dat indien de betrokken persoon in weerwil van de bepalingen, zich niet aan een uitgangscontrole wil onderwerpen, hij daar niet toe kan gedwongen worden. Hij mag evenmin verhinderd worden om de plaats te verlaten. Dit zou neerkomen op wederrechtelijke vrijheidsberoving. De enige uitzondering hierop vormt de situatie, waarbij de bewakingsagent heeft gezien dat de betrokkenen een wanbedrijf of een misdaad pleegde, zoals bedoeld in artikel 1, 3°, van de wet van 20 juli 1990 op de voorlopige hechtenis.

Artikel 125 belet tenslotte niet dat een dadingsovereenkomst kan afgesloten worden met de uitbater van de handelszaak.

Art. 126 – 131

Portiers zijn vaak gerekruteerd in verkeerde milieus en op basis van een fout profiel. Hun imposante gestalte en kennis van gevechtstechnieken zijn nog steeds doorslaggevende criteria. Vaak geloven ze niet in alternatieve, meer geweldloze vaardigheden en maken zich deze ook onvoldoende eigen. Dit vertaalt zich in een attitude gericht op dominantie en geweld.

Le projet ne prévoit pas de modifier le procédé valable en droit et actuellement appliqué par les inspecteurs de magasin.

Dans tous les cas, les contrôles de sortie doivent toujours être annoncés pour que l'intéressé sache au plus tard quand il entre dans un lieu qu'il peut être soumis à un contrôle en quittant ce lieu.

Le contrôle peut uniquement être effectué à la sortie après que le client a été soupçonné d'avoir quitté les lieux sans payer. La loi clarifie les cas dans lesquels de tels soupçons existent.

Le cas échéant, l'agent de gardiennage peut demander à l'intéressé de présenter les biens qu'il a sur lui ou qu'il porte dans son bagage à main, moyennant son autorisation. Si l'intéressé refuse ce contrôle, l'agent de gardiennage peut faire appel à un service de police.

Pour être complet, il y a lieu de souligner que le simple passage devant un dispositif de détection, par exemple un détecteur en métal, ne constitue pas un contrôle dans le sens de cette disposition. Ce n'est qu'à partir du moment où la personne concernée est interpellée et priée de vérifier ou de montrer les biens qu'elle porte parce que le détecteur émet un signal, qu'il est question d'un contrôle au sens de cet article.

Enfin, il importe de préciser que si l'intéressé refuse de se soumettre à un contrôle de sortie nonobstant les dispositions, il ne peut être contraint de le faire, ni empêché de quitter les lieux. Cela reviendrait à une détention illégale. La seule exception est la situation dans laquelle l'agent de gardiennage a vu l'intéressé commettre un délit ou un méfait, tel que visé à l'article 1^{er}, 3^o, de la loi du 20 juillet 1990 sur la détention provisoire.

Enfin, l'article 125 n'empêche pas qu'une convention de transaction soit conclue avec l'exploitant du commerce.

Art. 126 – 127

Les portiers sont souvent recrutés dans les mauvais milieux et sur la base d'un profil fautif. Leur imposante stature et leurs connaissances des techniques de combat sont encore toujours des critères décisifs. Ils ne croient pas en des aptitudes alternatives, plus pacifiques et ils ne se les approprient pas suffisamment. Cela se traduit dans une attitude axée sur la domination et la violence.

Incidenten vinden hun oorsprong vaak in misverstanden, een gebrek aan communicatie over een veelal weinig transparant deurbeleid waardoor de perceptie van willekeur ontstaat, het gebruik van geweld en een weinig consequente toegangsweigering.

Door een verkeerde aanpak en machtsvertoon van portiers doen er zich in die subsector nog geregeld ongewenste incidenten voor.

Bij politie-interventies is het veelal niet duidelijk wie welke handelingen heeft gesteld of welke feiten zijn gepleegd. Daarom is reeds enkele jaren voorzien dat het optreden van portiers geschiedt in het gezichtsveld van een camera. Zulks biedt zowel voor bezoekers die zich correct gedragen als voor portiers die correct optreden, rechtszekerheid. Het is noodzakelijk dat deze verplichting in de wet zelf wordt geregeld.

De regering wenst deze subsector van dichtbij op te volgen en meer systematisch te controleren en te voorzien in het aanleren van specifieke vaardigheden en attitudevorming. Ze wenst ook specifieke voorlichting te organiseren voor politiediensten die geroepen worden bij incidenten tussen portiers en bezoekers.

Art. 128

Dit artikel heeft betrekking op de activiteiten inzake "uitvoering van vaststellingen".

De bewakingsagent die dit type activiteit uitoefent, is niet gemachtigd om onderzoeken te doen. Hij stelt enkel vast wat onmiddellijk waarneembaar is. Met deze vereiste wordt deze bewakingsactiviteit onderscheiden van artikel 1, § 1, 3°, van de wet op de detectiven, waarin eveneens sprake is van de vaststelling van feiten. Indien men wenst te verwijzen naar een activiteit van detective, is een actief element in de interventie vereist: een detective onderzoekt en verzamelt informatie, en verzamelt bewijselementen.

De door de bewakingsagent gedane vaststellingen zullen de waarde hebben van het vermoeden bedoeld in artikel 1353 van het Burgerlijk Wetboek.

Wat de aangifte van inbreuken aan de bevoegde ambtenaar betreft, wordt verwezen naar de wet op de gemeentelijke administratieve sancties (GAS-wet).

Les incidents trouvent souvent leur origine dans des malentendus, un manque de communication sur une politique d'accès généralement peu transparente, ce qui entraîne une perception d'arbitraire, le recours à la violence et un refus d'accès peu cohérent.

En raison d'une mauvaise approche et d'une démonstration de force des portiers, des incidents sont encore régulièrement à déplorer dans ce sous-secteur.

Lors des interventions de police, il n'est souvent pas facile de tirer au clair qui a commis tel méfait ou quels faits se sont produits. C'est pourquoi il est déjà prévu depuis quelques années que les interventions des portiers s'effectuent dans le champ de vision de caméras. Il en va de la sécurité juridique à la fois des visiteurs qui se conduisent de manière irréprochable et des portiers qui comportent correctement. Il est nécessaire de prévoir cette obligation dans la loi même.

Le gouvernement souhaite que ce sous-secteur soit suivi de près et contrôlé plus systématiquement. Il entend en outre prévoir l'apprentissage de compétences spécifiques et une formation sur le plan de l'attitude. Il souhaite également organiser des formations spécifiques pour les services de police qui sont appelés lors d'incidents qui ont lieu entre portiers et visiteurs.

Art. 128

Cet article concerne les activités de "réalisation de constatations".

L'agent de gardiennage qui effectue ce type d'activité n'est pas habilité à faire des recherches. Il ne fait que constater ce qui est immédiatement perceptible. Par cette exigence, cette activité de gardiennage est différenciée de l'article 1^{er}, § 1^{er}, 3°, de la loi sur les détectives, où il est également question de la constatation de faits. Si l'on souhaite se rapporter à un activité de détective, un élément actif dans l'intervention est alors exigé: un détective recherche, recueille de l'information et collecte des éléments de preuve.

Les constatations faites par l'agent de gardiennage auront la valeur de la présomption visée à l'article 1353 du Code civil.

Pour ce qui concerne la déclaration d'infractions au fonctionnaire compétent, il est renvoyé à la loi sur les sanctions administratives communales (loi SAC).

Art. 129 – 133

Deze artikelen betreffen de activiteiten van beveiligd vervoer.

Het waardetransport in ons land werd in de periode 1990-2007 zwaar getroffen door gewapende overvallen. Sinds 1998 was ons land piloot bij de invoering van intelligente systemen (plofkoffers) die de geldbiljetten ontwaarden alvorens ze door de daders nuttig kunnen worden bemachtigd. De veralgemening van het gebruik van deze systemen in 2007 heeft ertoe geleid dat er in ons land geen enkele overval op transport met geldbiljetten meer plaatsvond. Sindsdien is België koploper zowel op het gebied van veiligheid als op het gebied van de technologische ontwikkeling om deze veiligheid blijvend te waarborgen. Neutralisatiesystemen werden aanvankelijk enkel toegepast bij traditionele geldkoffers. In de afgelopen jaren is het proces ingezet waarbij cash geld minder verhandeld wordt aan loketten in de bankkantoren, maar steeds meer via biljettenautomaten. Verwacht werd dat ook de criminaliteit in die richting zou verschuiven. Daarom worden neutralisatiesystemen ook aangewend voor het transport naar en de bevoorrading van geldautomaten. Dankzij deze ingreep is ons land tot op vandaag grotendeels gespaard gebleven van overvallen en explosies tegen dergelijke automaten, terwijl dit in sommige buurlanden een ware plaag geworden is.

In deze artikelen van het wetsontwerp wordt duidelijk gesteld dat een maxiale veiligheid dient gewaarborgd te blijven bij de activiteiten bedoeld in artikel 3, 3°. De kenmerken van de te voorziene maatregelen worden ook weergegeven.

Verder wordt een machtiging gegeven aan de Koning om een aantal regels nader te bepalen (regels voor de erkenning van ontwaardingssystemen,...).

Er wordt tenslotte, om evidente veiligheidsredenen, bepaald dat slechts de ondernemingen en diensten die hiervoor een vergunning hebben verkregen, en hun klanten, de bedoelde neutralisatiesystemen zullen mogen gebruiken.

De fabrikanten van deze systemen zullen middelen die kunnen vastleggen waar, wanneer en onder welke voorwaarden de systemen uitgerust met ontwaardingssystemen toegankelijk of geactiveerd zijn, enkel ter beschikking kunnen stellen van de vergunde ondernemingen en diensten. Men bedoelt hier in het bijzonder de programmatiesystemen (software,...).

De bewakingsonderneming of interne bewakingsdienst zal ervoor moeten zorgen dat slechts de

Art. 129 – 133

Ces articles concernent les activités de transport protégé.

Le transport de valeurs a été fortement touché par des attaques armées au cours de la période 1990-2007. Depuis 1998, notre pays était pilote dans l'introduction de systèmes intelligents (valises explosives) qui neutralisent les billets avant que les malfaiteurs ne puissent les utiliser. La généralisation de l'utilisation de ces systèmes en 2007 a permis d'empêcher depuis lors toute attaque contre les transports de billets dans notre pays et fait de la Belgique un précurseur tant dans le domaine de la sécurité que du développement technologique afin de garantir cette sécurité en permanence. A l'origine, les systèmes de neutralisation étaient uniquement appliqués aux coffres traditionnels. Ces dernières années, on a lancé un système par lequel l'argent liquide passe moins par les guichets de bureaux de banque, mais de plus en plus par les distributeurs de billets. On pensait que la criminalité connaîtrait un glissement similaire. C'est pourquoi les systèmes de neutralisation sont également utilisés pour le transport vers les distributeurs d'argent et l'approvisionnement de ceux-ci. Grâce à cette opération, notre pays a pu rester, à ce jour, en majeure partie épargné par des attaques et explosions contre des distributeurs, alors que ce phénomène est devenu un véritable fléau dans certains pays voisins.

Ces articles du projet de loi stipulent que la sécurité maximale doit être garantie dans l'exercice des activités visées à l'article 3, 3°. Les caractéristiques des mesures à prévoir sont également précisées.

En outre, le Roi est habilité à préciser un certain nombre de règles (règles pour l'agrément des systèmes de neutralisation, ...).

Il est enfin prévu, pour des raisons de sécurité évidentes, que seules les entreprises de gardiennage et services internes de gardiennage autorisés à cette fin, ainsi que leurs clients, pourront utiliser lesdits systèmes de neutralisation.

Les fabricants de ces systèmes ne pourront procurer les moyens permettant de déterminer où, quand et sous quelles conditions les systèmes équipés de systèmes de neutralisation sont accessibles ou activés, qu'aux entreprises et services internes autorisés. On vise ici notamment les moyens de programmation (software,...).

L'entreprise de gardiennage ou service interne de gardiennage devra veiller à ce que seuls les membres du

personneelsleden die dit absoluut nodig hebben in het kader van hun functies deze middelen tot hun beschikking hebben.

Art. 134

Dit artikel betreft de activiteit “verkeersbegeleiding”.

In dit artikel wordt duidelijk gesteld dat de bewakingsagenten die deze activiteit uitoefenen dezelfde bevoegdheden krijgen als deze die de gemachtigde opzichters, signaalgevers, wegkapiteins, groepsleiders en werfopzichters hebben krachtens de wegcode. Dit is immers noodzakelijk om hen hun taken efficiënt te laten uitoefenen.

Art. 135

Dit artikel betreft de “bediening van technische middelen die met het oog op het verzekeren van de veiligheid aan derden ter beschikking worden gesteld”.

Aangezien het enkel gaat om de “bediening” van technische middelen, is het bijzonder belangrijk om zich ervan te vergewissen dat de bewakingsagent deze activiteit uitoefent onder toezicht van de opdrachtgever.

Het is eveneens noodzakelijk om de interventie van de bewakingsagent enkel toe te laten op voorwaarde dat de opdrachtgever daadwerkelijk gemachtigd is om de desbetreffende technische middelen te gebruiken.

Afdeling 3

Situatiele bevoegdheden en verplichtingen bij de uitvoering van bewakingsactiviteiten

Art. 136 – 145

Bepaalde situaties vergen bijkomend aan de algemene bevoegdheden van bewakingsagenten, meer mogelijkheden om aan de veiligheidsvereisten tegemoet te komen.

Een aantal belangrijke plaatsen zijn meteen in de wet opgenomen: nucleaire centra, luchthavens, internationale stations, havens, sevesobedrijven en militaire domeinen. Het is echter niet altijd mogelijk om al de plaatsen en de situaties die hiervoor in aanmerking komen in de wet zelf op te sommen. De evolutie van dreigingen kan er immers voor zorgen dat deze doorheen de tijd wijzigen.

personnel qui en ont absolument besoin dans l'exercice de leurs fonctions disposent de ces moyens.

Art. 134

Cet article concerne l'activité “accompagnement dans la circulation”.

Cet article précise que les agents de gardiennage qui exercent cette activité reçoivent les mêmes compétences que celles des surveillants habilités, signaleurs, capitaines de route, chefs de groupe et surveillants de chantier en vertu du code de la route. Ce rapprochement est en effet nécessaire pour leur permettre de mener à bien leurs missions.

Art. 135

Cet article concerne la “commande de moyens techniques qui sont mis à disposition de tiers en vue d'assurer la sécurité”.

Etant donné qu'il s'agit uniquement de la “commande” de moyens techniques, il est particulièrement important de s'assurer que l'agent de gardiennage réalise cette activité sous la supervision du mandant.

Il est également indispensable de ne permettre l'intervention de l'agent de gardiennage qu'à condition que le mandant soit effectivement autorisé à utiliser les moyens techniques concernés.

Section 3

Compétences situationnelles et obligations obligations dans l'exercice d'activités de gardiennage

Art. 136 – 145

Certaines situations requièrent, outre les compétences générales octroyées aux agents de gardiennage, davantage de possibilités pour se conformer aux exigences de sécurité.

Un certain nombre de lieux importants sont cités dans la loi: les centrales nucléaires, les aéroports, les gares internationales, les entreprises seveso, les ports et les domaines militaires. Il n'est pas toujours possible d'énumérer, dans la loi, tous les lieux et situations qui entrent en ligne de compte. L'évolution de la menace peut en effet impliquer des changements au fil du temps.

Toch voorziet de wet twee criteria: enerzijds plaatsen die permanent aan een bijzonder veiligheidsrisico onderhevig zijn en anderzijds plaatsen die, ingevolge een externe oorzaak, tijdelijke aan een bijzondere dreiging onderhevig zijn.

De wet voorziet dat de Koning, na overleg in de Nationale veiligheidsraad, verdere invulling geeft aan die twee groepen van plaatsen. Hij kan tevens de delen van deze plaatsen, waar de activiteiten kunnen worden uitgeoefend, de duurtijd ervan en de nadere modaliteiten die daarbij in acht moeten worden genomen.

Bewakingsagenten die over deze bijkomende bevoegdheden beschikken zullen hiervoor de nodige opleidingen moeten volgen zodat ze in staat zijn ze op een correcte wijze uit te oefenen (art. 146). De plaatsen waar deze bijkomende bevoegdheden worden uitgeoefend moeten voor het publiek aangekondigd worden (art. 145).

Naast het bepalen van de criteria met betrekking tot de plaatsen voorziet het ontwerp ook wat deze bijkomende bevoegdheden inhouden:

1° de mogelijkheid tot gewapende bewaking wordt uitgebreid tot militaire domeinen (art. 139);

2° bij toegangscontrole kunnen bagage en voertuigen, met inbegrip van de bestuurdercabines van vrachtwagens, gecontroleerd worden (art. 140);

Met betrekking hieraan, is het belangrijk te benadrukken dat een voertuig slechts onder de bescherming van artikel 15 van de Grondwet valt indien hij permanent als woning is ingericht en indien hij effectief wordt gebruikt als woning op het ogenblik van de fouille. De twee voorwaarden zijn cumulatief.

4° bewaking kan worden georganiseerd door middel van mobiele camera's, bijvoorbeeld drones (artikel 142);

5° bijkomend aan wat voorzien is in artikel 107 kunnen bewakingsagenten aan de uitgang van deze plaatsen een systematische fouille uitvoeren in de gevallen waarbij zekere goederen worden bewaard die, indien ze worden ontvreemd, een gevaar kunnen uitmaken voor de openbare veiligheid. De beoogde goederen zijn hetzelfde opgenomen in de wet (zoals wapens en springstoffen), hetzelfde bepaald door de Koning. Op die plaatsen kan een systematische controle plaatsvinden en ook een controle van de voertuigen worden uitgevoerd (art. 143).

6° tenslotte kunnen bewakingsagenten in de zeehavens worden ingezet om via detectiemiddelen

La loi prévoit cependant deux critères: d'une part, les lieux qui font en permanence l'objet d'un risque particulier pour la sécurité et d'autre part, les lieux qui sont exposés temporairement à une menace particulière liée à une cause externe.

La loi prévoit que le Roi précise ces deux types de lieux, après délibération en Conseil national de Sécurité. Il peut également déterminer les parties de ces lieux dans lesquelles les activités peuvent être exercées, leur durée ainsi que les modalités à prendre en considération à cet égard.

Les agents de gardiennage qui disposent de ces compétences supplémentaires recevront les formations nécessaires à cet effet afin d'être mesure de les exercer correctement (art. 146). Les lieux où ces compétences supplémentaires seront exercées doivent être annoncés publiquement (art. 145).

Outre la fixation de critères relatifs aux lieux, le projet définit en quoi consistent ces compétences supplémentaires:

1° la possibilité de gardiennage armé est étendue aux domaines militaires (art. 139);

2° lors du contrôle d'accès, les bagages et véhicules, y compris la cabine des conducteurs de camions, peuvent être contrôlés et fouillés (art. 140);

À ce sujet, il est important de souligner qu'un véhicule ne tombe sous la protection de l'article 15 de la Constitution que s'il est aménagé de façon permanente en logement et s'il est effectivement utilisé comme logement au moment de la fouille. Les deux conditions sont cumulatives.

4° la surveillance peut être exercée au moyen de caméras de surveillance mobiles, par exemple des drones (article 142);

5° en complément de ce qui est prévu à l'article 107, les agents de gardiennage peuvent effectuer une fouille systématique à la sortie de ces lieux dans les cas où sont conservés certains biens qui, s'ils sont dérobés, peuvent constituer un danger pour la sécurité publique. Les biens visés sont soit énumérés dans la loi (comme les armes et les explosifs), soit définis par le Roi. Dans ces lieux, un contrôle systématique peut être effectué, ainsi qu'un contrôle des véhicules. (art. 143).

6° enfin, des agents de gardiennage peuvent être mobilisés dans les ports maritimes pour déceler, par des

(mechanische detectie of honden) na te gaan of er zich illegalen in de vrachtwagens bevinden (art. 144). Is dit het geval verwittigen ze onmiddellijk de politie die de tussenkomst overneemt. Bewakingsagenten kunnen zelf in geen geval overgaan tot het betreden van de vrachtwagen zelf. Eenzelfde mogelijkheid is voorzien ten aanzien van personen die zich illegaal op de terreinen van nucleaire sites zouden bevinden.

HOOFDSTUK V

Specifieke activiteitendomeinen

Afdeling 1

Opleidingen en psychotechnische onderzoeken

Art. 146-151

De opleidingen met betrekking tot private veiligheid (bewaking, beveiliging, bijzondere veiligheid) worden gegeven door opleidingsinstelling die daartoe erkend werden door de minister. Het gaat hierbij vaak over private instellingen (al dan niet gelinkt aan een bewakings- of beveiligingsonderneming).

Deze opleidingen worden echter ook gegeven in het secundair onderwijs (7^e specialisatiejaar).

Momenteel worden de opleidingscentra en de cursussen dus erkend door de minister van Binnenlandse Zaken, na evaluatie door de administratie van de verzonden syllabi en andere documenten en na advies van de Commissie Opleiding Bewaking. De administratie controleert eveneens of de lesgevers voldoen aan alle wettelijke voorwaarden.

Heel dit proces blijkt echter te administratief en waarborgt onvoldoende de kwaliteit van de opleidingen en de praktijkgerichtheid ervan.

De regering wenst de opleiding te herzien vertrekend vanuit de eigenlijke functies, zoals ze nu bestaan. Vervolgens zullen overeenstemmende competentieprofielen worden bepaald, en nadien eindtermen en vakken.

Dit zal moeten worden geregeld bij koninklijk besluit.

De toetsing van concrete dossiers aan dit kader zal voortaan gebeuren door inspectiediensten wat het middelbaar onderwijs betreft, en door private certificatie-instellingen wat de andere opleidingen betreft.

moyens de détection (détection mécanique ou chiens), l'éventuelle présence d'illégaux dans les camions (art. 144). Le cas échéant, ils avertissent immédiatement la police qui prend en charge l'intervention. Les agents de gardiennage ne peuvent en aucun cas pénétrer eux-mêmes dans le camion. Une même possibilité est prévue à l'égard des personnes qui se trouveraient illégalement sur les terrains d'un site nucléaire.

CHAPITRE V

Domaines d'activités spécifiques

Section 1^{re}

Formations et examens psychotechniques

Art. 146-151

Les formations dans le domaine de la sécurité privée (gardiennage, sécurité, sécurité particulière) sont données par des organismes de formation agréés par le ministre. Il s'agit souvent d'organismes privés (attachés ou non à une entreprise de gardiennage ou de sécurité).

Ces formations sont toutefois également dispensées dans le cadre de l'enseignement secondaire (7^e année de spécialisation).

A l'heure actuelle, les centres de formation et les cours sont donc agréés par le ministre de l'Intérieur, après évaluation par l'administration des syllabus et autres documents transmis et avis de la Commission Formation gardiennage. L'administration se charge également de vérifier si les chargés de cours répondent à toutes les conditions légales.

Tout ce processus s'avère toutefois trop administratif et ne garantit pas suffisamment la qualité des formations et leur caractère pratique.

Par conséquent, le gouvernement souhaite repenser les formations, en partant tout d'abord des fonctions à proprement parler, telles qu'elles existent actuellement. Des profils de compétence correspondants seront alors définis et, par la suite, des objectifs finaux ainsi que des branches de cours.

Ceci devra être réglé par voie d'arrêté royal.

Ensuite, l'examen des dossiers concrets s'effectuera à l'avenir par des services d'inspection en ce qui concerne l'enseignement secondaire et par des organismes privés de certification pour ce qui concerne les autres formations.

Het zal onder andere de bedoeling zijn om op het terrein te controleren of de manier waarop de opleiding wordt verstrekt of zal worden verstrekt, op inhoudelijk en kwalitatief vlak, overeenkomstig de strategische doelstellingen is.

Afdeling 2

Alarmen en alarmbeheer

Art. 152 – 153

Deze artikelen voorzien de wet van de nodige wettelijke basis voor het alarmbeleid zoals voorzien in de uitvoeringsbesluiten van de huidige wet. Zo worden de procedures die moeten gehanteerd worden bij onderscheiden alarmsituaties, zoals inbraak-, persoons- en brandalarm, alsmede de behandeling van noodoproepen zoals eCall, vastgesteld in uitvoeringsbesluiten.

Belangrijk hierbij is dat alarmmeldingen geverifieerd worden vooraleer ze aan de noodcentrales worden gemeld. Dit kan gebeuren door de houder van een alarmsysteem, iemand die door hem is aangesteld of een alarmcentrale waarmee hij een overeenkomst heeft om de alarmen uitgaande van zijn alarmsysteem op te volgen. Oproepen afkomstig van derden aan de politiediensten omwille van lawaaihinder, teweeggebracht door sirenes, worden niet als alarmmeldingen beschouwd in de zin van artikel 152.

Art. 154

Teneinde snelle meldingen uitgaande van alarmcentrales mogelijk te maken kan de minister van Binnenlandse Zaken hen rechtstreekse inbelnummers van de noodcentrales ter beschikking stellen.

Art. 155

Dit artikel vergt geen nadere commentaar.

Art. 156

In het verleden formuleerden politiediensten herhaaldelijk klachten van burgers over telefonische en deur aan deur verkoop van alarmsystemen. Verkopers van alarmsystemen stellen bewoners vragen over de woning en de veiligheid ervan, dikwijls nadat in de buurt inbraken plaatsvonden. Volgens de politiediensten leidt zulks tot onrust en een toename van het onveiligheidsgevoel.

Il s'agira entre autres de vérifier sur le terrain si, en termes de contenu et de qualité, la façon dont la formation est ou sera dispensée est conforme aux objectifs stratégiques.

Section 2

Alarmes et gestion d'alarmes

Art. 152 – 153

Ces articles confèrent à la loi la base légale nécessaire pour la politique en matière d'alarmes, telle que prévue dans les arrêtés d'exécution de la loi actuelle. Ainsi, les procédures à suivre lors des différentes situations d'alarme, telles que les alarmes intrusion, les alarmes de personnes, les alarmes incendie, ainsi que le traitement des appels d'urgence tels que eCall, sont déterminés dans des arrêtés d'exécution.

Il importe à cet égard de vérifier les alarmes avant qu'elles ne soient signalées aux centrales d'urgence. Cette vérification peut être effectuée par le détenteur d'un système d'alarme, une personne désignée par celui-ci ou une centrale d'alarme avec laquelle il a conclu un accord pour le suivi des alarmes émanant de son système d'alarme. Les appels de tiers aux services de police pour nuisances sonores occasionnées par des sirènes ne sont pas considérés comme des signalements d'alarmes au sens de l'article 152.

Art. 154

Afin de permettre des signalements rapides en provenance des centrales d'alarme, le ministre de l'Intérieur peut mettre à leur disposition les numéros d'appel directs des centrales d'urgence.

Art. 155

Cet article n'appelle aucun autre commentaire.

Art. 156

Par le passé, les services de police ont fréquemment reçu des plaintes de citoyens au sujet de la vente de systèmes d'alarme par téléphone et de porte à porte. Les vendeurs de systèmes d'alarme posent aux habitants des questions concernant leur habitation et la sécurité de celle-ci, souvent après que des cambriolages ont eu lieu dans le voisinage. Selon les services de police,

In sommige gevallen zijn er naderhand diefstallen vastgesteld. Niet zelden laten deze verkopers onjuist uitschijnen bezoeken te brengen in afspraak met de politiediensten. Voor burgers zijn echte en vermeende verkopers moeilijk te onderscheiden.

Het is daarom wenselijk dat deze ambulante verkoop en telefonische verkoop van alarmsystemen niet langer toegelaten wordt. Ook de sector van de ondernemingen voor alarmsystemen dringt hierop aan.

Art. 157

Deze bepaling laat de bewakingagenten die in een alarmcentrale werken toe om te werken zonder hun identificatiekaart op een zichtbare manier te dragen. Deze uitzondering wordt voorzien omdat deze agenten niet rechstreeks visueel contact hebben met de burger.

Art. 158

Een van de eerste acties die gerealiseerd zullen worden in het kader van de ITS-richtlijn is de invoering van een geharmoniseerde voorziening in de gehele unie van een interoperabele "eCall".

De Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken is bevoegd voor het bepalen van de verplichtingen van de alarmcentrales die de doorgave verzekeren van een spraakverbinding met de inzittenden van het voertuig en de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden.

Gezien de specifieke aard van de activiteiten van verwerking van eCall-oproepen en de Europese context, worden er bepaalde uitzonderingen voorzien voor de centrales die uitsluitend deze activiteit uitvoeren en voor hun personeel.

Deze uitzonderingen zijn eveneens van toepassing op alarmcentrales en hun personeelsleden die enkel "safety"-alarmen beheren.

Afdeling 3

Veiligheidsdiensten van openbare vervoermaatschappijen

Art. 159 – 184

Dit onderdeel is een nagenoeg volledige overname van de regeling voor veiligheidsdiensten van openbare

ces agissements créent une certaine inquiétude et augmentent le sentiment d'insécurité. Dans certains cas, des vols ont été constatés après coup. Il n'est pas rare que ces vendeurs fassent croire à tort qu'ils effectuent des visites en concertation avec la police. Pour le citoyen, il est difficile de distinguer les vrais des présumés vendeurs.

Il est par conséquent souhaitable que cette vente ambulante et téléphonique de systèmes d'alarme ne soit plus autorisée. Le secteur des entreprises de systèmes d'alarme insiste lui aussi pour qu'il en soit ainsi.

Art. 157

Cette disposition permet aux agents de gardiennage des centrales d'alarme de travailler sans porter leur carte d'identification de manière visible. Cette dérogation est prévue vu que ces agents ne sont pas directement en contact visuel avec le citoyen.

Art. 158

Une des premières actions qui doit être réalisée dans le cadre de la directive STI est l'introduction d'une gestion harmonisée dans toute l'Union d'un "eCall" interopérable.

Le Service Public Fédéral Intérieur est compétent pour déterminer les obligations des centrales d'alarme qui assurent le transfert d'une liaison vocale entre l'occupant d'un véhicule et les services d'urgence offrant de l'aide sur place.

Vu la nature spécifique des activités de traitement d'appel eCall et le contexte européen, certaines exceptions ont été prévues pour les centrales qui exercent exclusivement cette activité et pour leur personnel.

Ces exceptions sont également applicables aux centrales d'alarmes qui gèrent uniquement des alarmes "safety" ainsi qu'à leur personnel.

Section 3

Services de sécurité des sociétés publiques de transports en commun

Art. 159 – 184

Cette partie est une reprise presque complète des règles prévues dans la loi existante pour les services

vervoersmaatschappijen zoals voorzien in de bestaande wet.

In het kader van een veiligheidscontrole bij een vatting is de bepaling weggevallen dat deze controle uitsluitend kan uitgevoerd worden door veiligheidsagenten van hetzelfde geslacht als de betrokken persoon. Desalniettemin blijft de stelling gelden dat, als de mogelijkheid zich voordoet, een dergelijke controle dient uitgevoerd te worden door een veiligheidsagent van hetzelfde geslacht.

Tenslotte is het specifieke onderdeel aangaande de controle over de veiligheidsdiensten niet langer opgenomen; de algemene bepalingen met betrekking tot de controle en het toezicht op de naleving van de wet, opgenomen in afdeling 1 van hoofdstuk VI, zijn van toepassing.

Afdeling 4

Maritieme veiligheidsondernemingen

Art. 185 – 207

Dit onderdeel herneemt de bepalingen over maritieme veiligheidsondernemingen uit de bestaande wet. De enige wijziging is naar de vorm. Waar in de bestaande wet de andere bepalingen van de wet in principe niet van toepassing zijn, tenzij anders aangeduid, is in het ontwerp gekozen voor de omgekeerde aanpak: de andere bepalingen van de wet zijn van toepassing, tenzij anders aangeduid. Zulks vereenvoudigt dit onderdeel aanzienlijk.

Daarnaast worden de aparte sancties en sanctieprocedure voor maritieme veiligheidsondernemingen afgeschaft en gelden voortaan de algemene bepalingen uit hoofdstuk VI “Controle en sancties”.

HOOFDSTUK VI

Controle en sancties

Afdeling 1

Controle

Art. 208 – 225

Deze afdeling behandelt de bevoegdheden van de personen belast met de controle van en het toezicht op de wetgeving en haar uitvoeringsbesluiten. Dit zijn de leden van de politiediensten en de ambtenaren en

de sécurité des sociétés publiques de transports en commun.

En ce qui concerne le contrôle de sécurité lors d'une rétention, la disposition selon laquelle ce contrôle ne peut être effectué que par des agents de sécurité du même sexe que la personne concernée, a été supprimée. Néanmoins, un tel contrôle devra encore toujours être effectué, si cela s'avère possible, par un agent de sécurité du même sexe.

Enfin, la partie spécifique relative au contrôle des services de sécurité n'a pas été reprise; les dispositions générales concernant la surveillance et le contrôle du respect de la loi, prévues à la Section 1^{re} du Chapitre VI, sont d'application.

Section 4

Entreprises de sécurité maritime

Art. 185 – 207

Cette partie reprend les dispositions relatives aux entreprises de sécurité maritime telles que contenues dans la loi actuelle. La seule modification porte sur la forme. Alors que, dans la loi actuelle, les autres dispositions ne s'appliquent en principe pas, sauf indication contraire, le projet a opté pour l'approche inverse: les autres dispositions de la loi sont bien d'application, sauf indication contraire. Cette partie est ainsi considérablement simplifiée.

En outre, les sanctions et la procédure de sanction distinctes pour les entreprises de sécurité maritime sont supprimées et ce sont désormais les dispositions générales du Chapitre VI “Contrôle et sanctions” qui s'appliquent.

CHAPITRE VI

Contrôle et sanctions

Section 1^{re}

Contrôle

Art. 208 – 225

Cette section traite des compétences des personnes chargées du contrôle de la législation et de ses arrêtés d'exécution. Il s'agit des membres des services de police et des fonctionnaires et agents de la Direction

agenten van de daarvoor opgerichte controledirectie bij de administratie. Deze laatsten worden verder "inspecteurs" genoemd.

Hun bevoegdheden zijn grotendeels dezelfde als deze voorzien in de bestaande wet.

Nochtans voorziet het ontwerp explicet dat inspecteurs niet enkel als opdracht hebben inbreuken vast te stellen, maar ook de wetgeving uitleggen aan hen die de toepassing ervan zouden verkeerd begrepen hebben en met hen die inbreuken plegen termijnen af te spreken waarbinnen ze zich in regel dienen te stellen (art. 210).

Dit belet niet dat elke controle het voorwerp uitmaakt van een controlerapport en iedere inbreuk het voorwerp uitmaakt van een proces-verbaal.

De verplichte medewerking aan een controle doet geen afbreuk aan het recht om zichzelf niet te beschuldigen, gewaarborgd door artikel 6 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. (art. 214).

Een aantal bevoegdheden zijn verfijnd en omgeven door gedetailleerde omschrijvingen om tegemoet te komen aan de rechten van de aan de controle onderworpen personen.

Zo is voor het eerst bepaald:

- dat de inspecteurs over een legitimatiebewijs moeten beschikken die ze tonen bij de uitoefening van hun opdrachten (art. 209);
- dat elk verhoor met rechten omgeven is (art. 226-233).

Controles verlopen meer en meer in samenwerking met andere inspectiediensten die, voornamelijk op het vlak van sociaal recht bevoegd zijn. Teneinde deze geïntegreerde aanpak te faciliteren, bevat het ontwerp enkele specifieke bepalingen gericht op de uitwisseling van gegevens (art. 217) en het aanwenden van de vaststellingen van deze inspectiediensten voor de bewijsvorming van inbreuken op de wet private veiligheid (art. 218).

Voor het eerst zijn er ook duidelijke regels opgenomen met betrekking tot de aanwending van beelden (art. 225).

Het Vast Comité van toezicht op de politiediensten behoudt haar toezichtsbevoegdheid op de veiligheidsdiensten.

Contrôle créée à cet effet au sein de l'administration. Ces derniers sont appelés ci-après "inspecteurs".

Leurs compétences sont en majeure partie identiques à celles prévues dans la loi existante.

Néanmoins, le projet prévoit explicitement que les inspecteurs n'ont pas seulement pour mission de constater des infractions, mais aussi d'expliquer la législation aux personnes qui auraient mal compris l'application de la loi et de convenir avec les contrevenants de délais dans lesquels ceux-ci doivent se conformer à la règle (art. 210).

Ceci n'empêche pas que chaque contrôle fasse l'objet d'un rapport de contrôle et chaque infraction l'objet d'un procès-verbal.

Le devoir de collaboration à un contrôle ne porte pas préjudice au droit de ne pas s'auto-incriminer, garanti par l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme (art. 214).

Plusieurs compétences ont été précisées et assorties de définitions détaillées afin de tenir compte des droits des personnes soumises aux contrôles.

Il est ainsi stipulé pour la première fois que:

- les inspecteurs doivent disposer d'une preuve de légitimation, à présenter dans l'exercice de leurs missions (art. 209);
- chaque audition est assortie de droits (art. 226-233).

Les contrôles ont de plus en plus souvent lieu en collaboration avec d'autres services d'inspection qui sont principalement compétents en matière de droit social. En vue de faciliter cette approche intégrée, le projet contient quelques dispositions spécifiques axées sur l'échange de données (art. 217) et l'utilisation des constatations de ces services d'inspection pour l'obtention de la preuve d'infractions à la loi sécurité privée (art. 218).

Pour la première fois, des règles claires ont également été fixées en ce qui concerne l'utilisation d'images (art. 225).

Le Comité permanent de contrôle des services de police conservera ses pouvoirs de contrôle sur les services de sécurité.

Art. 226 – 233

Tijdens de uitoefening van hun ambt kunnen inspecteurs overgaan tot elk verhoor die zij nodig achten om zich ervan te vergewissen dat de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten worden nageleefd. Het verhoor maakt deel uit van de totale handelingen die worden uitgevoerd in het kader van een controle. Ze vereist dan ook de medewerking van de betrokkenen. Hoewel dit verhoor hier niet wordt afgenoemd met een strafrechtelijke finaliteit en de bepalingen van het Wetboek van strafvordering geen toepassing vinden bij de handhaving van louter administratiefrechtelijke bepalingen, geldt de aanbeveling om met betrekking tot het verhoor een aantal basisprincipes toe te passen om de rechten van betrokkenen te vrijwaren. Het totaal aan ingewonnen info kan immers leiden tot het opstellen van processen-verbaal en daaropvolgende administratieve sancties.

Afdeling 2*Sancties*

Art. 234 – 255

Het sanctiesysteem, zoals het bestaat in de huidige wet, werd volledig hernomen in het ontwerp.

De boetevorken worden omwille van de leesbaarheid niet opgenomen in de wet zelf, maar in een boetetabel, in bijlage bij de wet.

Beslissingen tot het opleggen van een boete dienen binnen een redelijke termijn te worden genomen. De regering is van oordeel dat dit principe gerespecteerd is indien de administratieve geldboetes worden opgelegd binnen de drie jaar na het feit dat inbreuk oplevert.

HOOFDSTUK VII**Slot-, opheffing- en overgangsbepalingen****Afdeling 1***Slotbepalingen*

Art. 256 – 261

De bestaande wet voorziet in de mogelijkheid tot het oprichten van een adviesraad. Dit is evenwel nooit gebeurd. Wel is in uitvoering van de wet voorzien in meerdere commissies die aan de minister van Binnenlandse Zaken advies verstrekken over meerdere deeldomeinen (opleiding bewaking, opleiding

Art. 226 – 233

Dans l'exercice de leur fonction, les inspecteurs peuvent procéder à toute audition qu'ils estiment nécessaire pour s'assurer que les dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution sont respectées. L'audition fait partie de l'ensemble des actes posés dans le cadre d'un contrôle. Elle requiert donc la collaboration de l'intéressé. Bien que l'audition ne soit pas réalisée à des fins pénales le cas échéant et que les dispositions du code d'instruction criminelle ne soient pas en vigueur lors de l'application de dispositions purement administratives, il est recommandé d'appliquer quelques principes de base concernant l'audition afin de garantir les droits de l'intéressé. L'ensemble des informations recueillies peut en effet mener à la rédaction de procès-verbaux et aux sanctions administratives qui peuvent en découler.

Section 2*Sanctions*

Art. 234 – 255

Le système de sanction, tel qu'il existe dans la loi actuelle, a été intégralement repris dans le projet.

Pour des raisons de lisibilité, les fourchettes d'amendes ne sont pas insérées dans la loi, mais dans un tableau d'amendes qui figure en annexe de la loi.

Les décisions d'infliger une amende administrative doivent être prises dans un délai raisonnable. Le gouvernement est d'avis que ce principe est respecté si les amendes administratives sont infligées dans les trois ans après le fait qui constitue l'infraction.

CHAPITRE VII**Dispositions finales, abrogatoires et transitoires****Section 1^{re}***Dispositions finales*

Art. 256 – 261

La loi existante prévoit la possibilité de créer un conseil consultatif. Ceci ne s'est cependant jamais produit. En exécution de la loi, plusieurs commissions ont toutefois été mises sur pied afin de rendre des avis au ministre de l'Intérieur concernant différents sous-domaines (formation gardiennage, formation sécurité,

beveiliging, erkennung beveiligingsondernemingen, beveiligd vervoer). Daarnaast is er geregeld informeel overleg, zogenaamde ronde tafels, tussen de administratie en bepaalde sectoren.

De regering wenst de adviesraad daadwerkelijk op te richten en het meer specifieke en gespecialiseerd overleg met deze adviesraad op een gecoördineerde wijze te organiseren.

De adviesraad wordt samengesteld uit de overheden die betrokken zijn bij de uitoefening van de in deze wet bedoelde activiteiten, de vertegenwoordigers van de betrokken sectoren en de politiediensten.

Met betrokken sectoren verstaat men de sectoren die de in deze wet bedoelde activiteiten effectief uitoefenen.

Art. 262

De huidige wet omvat op een verspreide wijze bepalingen die de minister van Binnenlandse Zaken machtigen tot het verlenen van delegaties voor bepaalde beslissingen aan de administratie van de FOD Binnenlandse Zaken. Deze optie wordt behouden, maar op een in de wet gebundelde wijze. Ze houdt aan dat de wet geen delegatie toelaat voor alle beslissingen die steunen op de appreciatiebevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken. Voor het nemen van alle andere beslissingen, waar de minister gebonden is door de bepalingen van de wet, en dus ook niet anders kan dan de wet toe te passen, is een delegatie mogelijk aan de administratie.

Art. 263 – 267

Het systeem waarbij de personeelsuitgaven en de kosten voor administratie, controle en toezicht nodig voor de toepassing van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, gedeckt worden door retributies aangerekend aan de diensten en ondernemingen binnen de sector, wordt behouden. Deze inkomsten worden geaffecteerd op een daartoe opgericht begrotingsfonds.

Dit fonds is opgericht bij bijzondere wet (ic de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van de begrotingsfondsen) en heeft een strikte omschrijving van de aard van de toegestane ontvangsten en uitgaven.

Deze artikels regelen verder de wijze waarop de bedragen die voortvloeien uit de rechten die voortvloeien uit het retributiesysteem en de administratieve geldboetes geïnd worden.

agrément des entreprises de sécurité, transport protégé). En outre, une concertation informelle a lieu à intervalles réguliers, sous la forme de tables rondes, entre l'administration et certains secteurs.

Le gouvernement entend concrétiser la mise sur pied du conseil consultatif et organiser de manière coordonnée la concertation plus spécifique et spécialisée avec ce conseil consultatif.

Le conseil consultatif se compose des autorités impliquées dans l'exercice des activités visées dans la présente loi, des représentants des secteurs concernés ainsi que des services de police.

Par secteurs concernés, on entend les secteurs qui exercent effectivement les activités visées dans la présente loi.

Art. 262

La loi actuelle contient, de façon dispersée, des dispositions qui habilitent le ministre de l'Intérieur à déléguer certaines décisions à l'administration du SPF Intérieur. Cette option est maintenue, mais ces dispositions sont regroupées dans la loi. Il est ainsi prévu que la loi n'autorise aucune délégation pour les décisions qui reposent sur le pouvoir d'appréciation du ministre de l'Intérieur. Pour la prise de toutes les autres décisions, pour lesquelles le ministre est lié par les dispositions de la loi, et pour lesquelles il ne peut donc rien faire d'autre qu'appliquer la loi, une délégation à l'administration est possible.

Art. 263 – 267

Le système de redevances imputées aux services et entreprises du secteur pour couvrir les dépenses en personnel et les frais liés à l'administration, au contrôle et à la surveillance nécessaires à l'application de la loi et de ses arrêtés d'exécution, est maintenu. Ces recettes sont destinées à un fonds budgétaire créé à cet effet.

Ce fonds a été créé par une loi spéciale (en l'espèce, la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires et contient une description stricte de la nature des recettes et dépenses autorisées.

Ces articles régissent par ailleurs le mode de perception des montants qui découlent des droits issus du système de redevance et des amendes administratives.

Art. 268 – 269

Deze artikels voorzien in een rechtstreekse toegang tot de gegevensbanken met informatie aangaande gerechtelijke en bestuurlijke politie. Deze toegang is noodzakelijk voor de toepassing van de wet bij de beoordeling van aanvragen aangaande vergunningsdossiers en de toetsing van persoonsvoorraarden voorzien in deze wet. Het betreft de consolidatie van de bestaande situatie met betrekking tot het centraal strafregister. Nieuw is dat een onrechtstreekse toegang mogelijk wordt tot de nationale antecedentenfiches bij de parketten teneinde (onder andere) op een snelle, efficiënte en gerichte manier informatie te kunnen opvragen bij de correcte gerechtelijke diensten.

Deze onrechtstreekse toegang geschiedt op advies van het College van Procureurs-generaal, middels de detachering van een parketmedewerker bij de bevoegde diensten van de FOD Binnenlandse Zaken. De kosten met betrekking tot deze detachering worden gedragen door het Fonds voor de bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privédetectives.

Omwille van redenen van bescherming van persoonsgegevens wordt voorzien dat verwerkte gegevens worden vernietigd omdat de administratieve beslissing, die de consultatie noodzakelijk maakte, definitief is geworden.

Afdeling 2*Overgangsbepalingen*

Overeenkomstig de in het advies van de Raad van State aangehaalde rechtspraak van het Hof van Cassatie blijven de besluiten genomen in uitvoering van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid van toepassing als uitvoeringsbesluiten van deze wet, totdat ze worden gewijzigd of opgeheven.

Het spreekt voor zich dat indien bepaalde bepalingen van deze besluiten indruisen tegen deze wet, de wet zal primeren.

Art. 270 – 275

Deze bepalingen waarborgen dat de rechten die voortvloeien uit de in het kader van de bestaande wet afgeleverde erkenningen, vergunningen en identificatiekaarten behouden blijven zolang de vervaldatum ervan

Art. 268 – 269

Ces articles prévoient un accès direct aux banques de données contenant des informations en matière de police judiciaire et administrative. Cet accès est nécessaire pour l'application de la loi, dans le cadre de l'appréciation des demandes relatives aux dossiers d'autorisation et de l'examen des conditions de personnes prévues dans la loi. Il s'agit de la consolidation de la situation existante concernant le casier judiciaire central. La nouveauté réside dans le fait qu'un accès indirect est également possible aux fiches nationales d'antécédents auprès des parquets afin de pouvoir (entre autres) demander des informations de manière plus rapide, plus efficace et plus ciblée aux services judiciaires compétents.

Cet accès indirect se fait sur avis du Collège des Procureurs Généraux, moyennant le détachement d'un collaborateur du parquet auprès des services compétents du SPF Intérieur. Les frais de ce détachement seront supportés par le Fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés.

Pour des raisons de protection des données à caractère personnel, il est prévu que les données traitées seront supprimées dès lors que la décision administrative qui a nécessité la consultation est devenue définitive.

Section 2*Dispositions transitoires*

Conformément à la jurisprudence de la Cour de Cassation citée dans l'avis du Conseil d'État, les arrêtés pris en exécution de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière restent, jusqu'à leur modification ou abrogation, d'application en tant qu'arrêtés d'exécution de la présente loi.

Il va de soi que si certaines dispositions de ces arrêtés s'avèrent contraires à la présente loi, la loi primera.

Art. 270 – 275

Ces dispositions garantissent que les droits qui découlent des agréments, autorisations et cartes d'identification délivrés dans le cadre de la loi existante restent maintenus tant que leur date d'expiration n'est

niet verstreken is. De betrokkenen blijven de rechten hun toegekend in toepassing van de bestaande wet, dus genieten tot de vervaldatum ervan.

De vergunningen verleend aan ondernemingen en interne diensten in uitvoering de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, blijven geldig tot op de vervaldatum ingevolge het vergunningsbesluit.

Gezien de activiteiten in het wetsontwerp en in de huidige wet van 10 april 1990 niet volledig overeenstemmen, zal volgende conversietabel kunnen gebruikt worden om te bepalen welke activiteiten verder kunnen uitgevoerd worden:

Bestaande wet	Ontwerp: artikel 3
Toezicht op en bescherming van roerende of onroerende goederen	1°
Toezicht op en bescherming van roerende of onroerende goederen, met inbegrip van mobiele bewaking en interventie na alarm	1° + 2°
Bescherming van personen	5°
Toezicht en/of bescherming bij het vervoer van goederen	3° a
Vervoer van geld of van door de Koning bepaalde goederen, andere dan geld, die omwille van hun kostbaar karakter of hun bijzondere aard aan bedreiging onderhevig zijn	3° b
Beheer van een geldtelcentrum	3° c
Bevoorrading, bewaking bij werkzaamheden aan biljettenautomaten en onbewaakte werkzaamheden aan biljettenautomaten indien er toegang mogelijk is tot de geldbiljetten of geldcassettes	3° d
Beheer van alarmcentrale	4°
Toezicht op en controle van personen met het oog op het verzekeren van de veiligheid op al dan niet voor het publiek toegankelijke plaatsen	7° + 13°
Toezicht op en controle van personen met het oog op het verzekeren van de veiligheid op al dan niet voor het publiek toegankelijke plaatsen, met inbegrip van de activiteiten van winkelinspectie	7° + 13° + 6°

pas dépassée. Les intéressés continuent dès lors de jouir des droits qui leur sont conférés en application de la loi existante, jusqu'à la date d'expiration de ceux-ci.

Les autorisations délivrées aux entreprises et aux services internes en exécution de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière restent valables jusqu'à la date d'expiration conformément à l'arrêté d'autorisation.

Etant donné que les activités prévues dans le projet de loi et dans la loi actuelle du 10 avril 1990 ne correspondent pas complètement, le tableau de conversion suivant pourra être utilisé pour déterminer quelles activités peuvent être exercées:

Loi existante	Projet: article 3
Surveillance et protection de biens mobiliers ou immobiliers	1°
Surveillance et protection de biens mobiliers ou immobiliers, en ce compris le gardiennage mobile et l'intervention après alarme	1° + 2°
Protection de personnes	5°
Surveillance et/ou protection lors du transport de biens	3° a
Transport d'argent ou de biens déterminés par le Roi, autres que de l'argent, qui en raison de leur caractère précieux ou de leur nature spécifique, sont sujets aux menaces	3° b
Gestion d'un centre de comptage d'argent	3° c
Approvisionnement, surveillance lors d'activités aux distributeurs automatiques de billets et activités non surveillées aux distributeurs automatiques de si un accès aux billets ou cassettes d'argent est possible	3° d
Gestion d'une centrale d'alarme	4°
Surveillance et contrôle de personnes dans le cadre du maintien de la sécurité dans les lieux accessibles ou non au public	7° + 13°
Surveillance et contrôle de personnes dans le cadre du maintien de la sécurité dans les lieux accessibles ou non au public, en ce compris les activités d'inspection de magasin	7° + 13° + 6°

Toezicht op en controle van personen met het oog op het verzekeren van de veiligheid op al dan niet voor het publiek toegankelijke plaatsen, met inbegrip van bewakingsactiviteiten op werkposten gelegen in een café, bar, kansspelinrichting of dansgelegenheid	7° + 13° + 8°
Verrichten van de vaststellingen, die uitsluitend betrekking hebben op de onmiddellijk waarneembare toestand van goederen die zich bevinden op het openbaar domein, in opdracht van de bevoegde overheid of van de houder van een overheidsconcessie	10°
Begeleiding van groepen van personen met het oog op de verkeersveiligheid	11°

Het gaat in de gevallen bedoeld in artikel 275 om activiteiten die voor het eerst onder het toepassingsgebied van de wet begrepen worden. Er is een overgangsbepaling noodzakelijk om de continuïteit in de uitoefening ervan niet in het gedrang te brengen.

Deze uitzonderingsregel geldt uiteraard enkel voor de gevallen waarin de betrokken activiteit reeds wordt uitgeoefend. Deze voorwaarde kan aangetoond worden met alle schriftelijke documenten, daterend uit de periode die de datum van inwerkingtreding van de wet voorafgaat.

Afdeling 3

Opheffingsbepaling

Art. 276

Dit artikel heft de bestaande wet op.

Art. 277

Er wordt verwezen naar de toelichting van artikel 53.

De minister van Binnenlandse Zaken,

Jan JAMBON

Surveillance et contrôle de personnes en vue du maintien de la sécurité dans des lieux accessibles ou non au public, en ce compris le gardiennage sur les postes de travail situés dans un café, bar, établissement de jeux de hasard ou lieu où l'on danse	7° + 13° + 8°
Réalisations de constatations se rapportant exclusivement à la situation immédiatement perceptible de biens se trouvant sur le domaine public, sur ordre de l'autorité compétente ou du titulaire d'une concession publique	10°
Accompagnement de groupes de personnes en vue de la sécurité routière	11°

Il s'agit dans les cas visés à l'article 275, d'activités qui relèvent pour la première fois du champ d'application de la loi. Une disposition transitoire s'impose pour ne pas mettre en péril la continuité dans l'exercice de ces activités.

Cette règle d'exception s'applique bien entendu uniquement aux cas où l'activité en question est déjà exercée. Cette condition peut être démontrée au moyen de tout document écrit datant de la période qui précède la date d'entrée en vigueur de la loi.

Section 3

Disposition abrogatoire

Art. 276

Cet article abroge la loi actuelle.

Art. 277

Il est renvoyé au commentaire de l'article 53.

Le ministre de l'Intérieur,

Jan JAMBON

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I

Definities en toepassingsgebied

Afdeling 1

Definities

Art. 2

In toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° activiteiten: de activiteiten behorend tot het toepassingsgebied van deze wet, bedoeld in afdeling 2 van dit hoofdstuk;

2° onderneming: elke rechtspersoon of natuurlijke persoon die activiteiten bestaande uit de blijvende of tijdelijke levering van diensten aan derden, uitoefent, aanbiedt of zich als dusdanig bekend maakt;

3° interne dienst: elke dienst die door een natuurlijke persoon of rechtspersoon ten eigen behoeve wordt georganiseerd voor het uitoefenen van activiteiten of die zich als dusdanig bekendmaakt;

4° bewakingsactiviteit: activiteit bedoeld in artikel 3 van de wet;

5° bewakingsagent: elke persoon die belast is met het uitoefenen van bewakingsactiviteiten of die deze uitoefent;

6° veiligheidsagent: elk persoon die activiteiten uitoefent in het kader van een veiligheidsdienst;

7° statische bewaking: bewakingsactiviteit bestaande uit toezicht op en bescherming van roerende of onroerende goederen met uitzondering van mobiele bewaking;

8° mobiele bewaking: bewakingsactiviteit bestaande uit toezicht op en bescherming van roerende of onroerende goederen, waarbij de bewakingsagent zich, met uitsluiting van de verplaatsingen binnen een site en rond een site, op de openbare weg verplaatst van goed naar goed om er toezicht uit te oefenen;

9° site: plaats, uitgebaat door één natuurlijke of rechtspersoon, bestaande uit één of meerdere delen die, ofschoon dat

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi réglementant la sécurité privée et particulière

Article 1

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE I

Définitions et champs d'application

Section 1^{re}

Définitions

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par:

1° activités: les activités qui relèvent du champ d'application de la présente loi, visées à la section 2 du présent chapitre;

2° entreprise: toute personne morale ou physique exerçant ou offrant des activités consistant à fournir des services à des tiers, de manière permanente ou occasionnelle, ou qui se fait connaître comme tel;

3° service interne: tout service organisé, pour des besoins propres, par une personne physique ou morale, en vue de l'exercice d'activités, ou qui se fait connaître comme tel;

4° activités de gardiennage: activités telles que visées à l'article 3 de la loi;

5° agent de gardiennage: toute personne chargée d'effectuer ou effectuant des activités de gardiennage;

6° agent de sécurité: toute personne qui exerce des activités dans le cadre d'un service de sécurité;

7° gardiennage statique: activité de gardiennage consistant en la surveillance et la protection des biens mobilier ou immobiliers, à l'exclusion du gardiennage mobile;

8° gardiennage mobile: activité de gardiennage consistant en la surveillance et la protection des biens mobilier ou immobiliers, au cours de laquelle l'agent de gardiennage se déplace sur la voie publique d'un bien à un autre bien, à l'exception des déplacements à l'intérieur d'un site et autour d'un site, pour en exercer la surveillance;

9° site: lieu exploité par une personne morale ou physique, constitué d'une ou plusieurs parties qui, bien qu'elles puissent

ze gescheiden kunnen zijn door één of meerdere openbare wegen, aan elkaar palen;

10° winkelinspectie: bewakingsactiviteit waarbij de bewakingsagent in winkelruimtes toezicht uitoefent op het gedrag van klanten teneinde diefstallen te voorkomen of vast te stellen;

11° dansgelegenheid: een gelegenheid waarvan uit de materiële organisatie van de plaats, of de bekomen toestemmingen of vergunningen, of het maatschappelijk doel of de handelsactiviteit van de natuurlijke of rechtspersoon die ze uitbaat, of de organisatie van de gebeurtenis, of de publicatie of de aankondiging ervan, blijkt dat ze door de organisator of de beheerder hoofdzakelijk bestemd is om te dansen;

12° gewoonlijke dansgelegenheid: een plaats die gewoonlijk onder meer bestemd is als dansgelegenheid;

13° occasionele dansgelegenheid: een plaats waar de organisator sporadisch een dansgelegenheid organiseert;

14° uitgaansmilieu: cafés, bars, kansspelinrichtingen en dansgelegenheden;

15° evenement: gebeurtenis van culturele, maatschappelijke, festieve, folkloristische, commerciële of sportieve aard, met uitzondering van occasionele dansgelegenheden en met inbegrip van festivals, met een tijdelijk karakter waarbij publiek aanwezig is;

16° publiek toegankelijke plaats: elke plaats waar andere personen dan de beheerder en de personen die er werkzaam zijn, toegang hebben, ofwel omdat ze geacht worden gewoonlijk toegang te hebben tot die plaats, ofwel omdat ze er toegelaten zijn zonder individueel te zijn uitgenodigd;

17° bemand kantoor: kantoor van een financiële instelling of bpost, waarbinnen minstens één personeelslid werkzaam is;

18° biljettenautomaat: toestel bestemd voor het afhalen van geldbiljetten van een bankrekening of een betaalkaart en/of voor het deponeren van geldbiljetten op een bankrekening of een betaalkaart;

19° werkzaamheden aan biljettenautomaten: het onderhoud of de herstellingswerken aan deze automaten;

20° geldtelcentrum: de plaats waar een onderneming, andere dan een kredietinstelling of bpost, voor rekening van derden geld telt, verpakt, beveiligd bewaart, verdeelt of op een andere wijze manueel of geautomatiseerd behandelt;

21° alarmsysteem: systeem bestemd om alarmsituaties ingevolge misdrijven tegen personen of goederen, brand, gaslekken, ontploffingen of noodsituaties in het algemeen vast te stellen en om een alarmsignaal te activeren;

être séparées par une ou plusieurs voies publiques, sont directement adjacentes;

10° inspection de magasin: activité de gardiennage au cours de laquelle l'agent de gardiennage exerce, dans des surfaces commerciales, une surveillance du comportement des clients en vue de prévenir ou constater des vols;

11° lieu où l'on danse: endroit pour lequel il apparaît, sur base de l'organisation matérielle du lieu, des permissions ou autorisations obtenues, de l'objet social ou de l'activité commerciale de la personne physique ou morale qui l'exploite, de l'organisation de l'évènement, de sa publicité ou de son annonce, que l'organisateur ou le gérant le destine principalement à la danse;

12° lieu de danse habituel: un endroit qui est habituellement destiné, entre autres, comme lieu où l'on danse;

13° lieu de danse occasionnel: un endroit qui est utilisé, sporadiquement, par l'organisateur comme lieu où l'on danse;

14° milieu de sorties: les cafés, bars, établissements de jeux de hasard et lieux où l'on danse;

15° évènement: manifestation de nature culturelle, sociale, festive, folklorique, commerciale ou sportive, à l'exception des lieux de danse occasionnels et en ce compris les festivals, à caractère temporaire, où du public est présent;

16° lieu accessible au public: tout lieu auquel d'autres personnes que le gestionnaire et les personnes qui y travaillent ont accès, soit parce qu'elles sont censées avoir habituellement accès à ce lieu, soit parce qu'elles y sont autorisées sans y avoir été invitées de façon individuelle;

17° bureau occupé: bureau d'une institution financière ou de bpost dans lequel au moins un membre du personnel travaille;

18° automate à billets: appareil destiné au retrait de billets de banque depuis un compte bancaire ou une carte de paiement et/ou au dépôt de billets de banque sur un compte bancaire ou sur une carte de paiement;

19° activités aux automates à billets: entretien ou travaux de réparation de ces appareils;

20° centre de comptage d'argent: lieu où une entreprise, autre qu'une institution de crédit ou bpost, compte, emballé, conserve de manière sécurisée, distribue ou manipule d'une autre manière, manuellement ou de manière automatisée, de l'argent pour le compte de tiers;

21° système d'alarme: système destiné à constater des situations d'alarme suite à des délits contre des personnes ou des biens, des incendies, des fuites de gaz, des explosions ou des situations d'urgence de manière générale et à activer un signal d'alarme;

22° bewakingscamera: observatiesysteem, zoals bedoeld in artikel 2, 4° van de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's;

23° alarmcentrale: met uitsluiting van de 112-centra, de onderneming die:

a) signalen afkomstig van alarmsystemen ontvangt en verwerkt;

b) goederen, uitgerust met volgsystemen, lokaliseert teneinde vermissing, beschadiging of vernieling ervan te voorkomen of vast te stellen;

c) oproepen van personen in nood ontvangt en verwerkt;

d) afstandscontrole van toegangen en uitgangen verzekert.

24° volgsysteem: systeem dat dient om een goed van op afstand te lokaliseren, of de verplaatsing ervan te volgen en/ of tussen te komen op het functioneren van dit goed;

25° personen die de werkelijke leiding hebben: de bedrijfsleider van een onderneming en alle personen met een gezagsfunctie die aan de uitoefening van activiteiten bedoeld in deze wet verbonden is;

26° exploitatiezetel: elke permanente infrastructuur van waaruit ondernemingen of interne diensten activiteiten organiseren;

27° openbare vervoersmaatschappij: elke publiekrechtelijke rechtspersoon die vervoer van reizigers of goederen organiseert op het Belgisch grondgebied;

28° identiteitsdocument: elk schriftelijk middel waarmee de identiteit aangetoond kan worden;

29° camerawet: de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's;

30° eCall: een noodoproep zoals bedoeld in artikel 3 van de ITS-kaderwet;

31° ISPS-havenfaciliteit: een havenfaciliteit zoals bedoeld in artikel 5, 6° en 7° van de wet van 5 februari 2007 betreffende de maritieme beveiliging;

32° SEVESO-inrichting: een inrichting zoals bedoeld in het Samenwerkingsakkoord van 16 februari 2016 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken.

22° caméra de surveillance: système d'observation tel que visé à l'article 2, 4°, de la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance;

23° centrale d'alarme: à l'exclusion des centres 112, l'entreprise qui:

a) reçoit et traite des signaux provenant de systèmes d'alarme;

b) localise les biens équipés de systèmes de suivi afin de prévenir ou de constater leur disparition, leur détérioration ou leur destruction;

c) reçoit et traite les appels de personnes en détresse;

d) assure un contrôle à distance des accès et sorties.

24° système de suivi: système qui sert à localiser un bien à distance, ou à suivre son déplacement, et/ou à intervenir sur le fonctionnement de ce bien;

25° personnes qui assurent la direction effective: le dirigeant d'une entreprise et toutes les personnes qui exercent une fonction d'autorité, liée à l'exécution des activités visées par la présente loi;

26° siège d'exploitation: toute infrastructure permanente au départ de laquelle des entreprises ou services internes organisent des activités;

27° société publique de transports en commun: toute personne morale de droit public qui organise le transport de voyageurs ou de biens sur le territoire belge;

28° document d'identité: tout moyen écrit par lequel l'identité peut être établie;

29° loi caméra: la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance;

30 eCall: un appel d'urgence tel que visé à l'article 3 de la loi-cadre STI;

31° installation portuaire ISPS: une installation portuaire telle que visée à l'article 5, 6° et 7°, de la loi du 5 février 2007 relative à la sûreté maritime;

32° établissement SEVESO: un établissement telle que visé dans l'accord de coopération du 16 février 2016 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses.

Afdeling 2	Section 2
<i>Toepassingsgebied</i>	<i>Champ d'application</i>
Art. 3	Art. 3
Voor de toepassing van deze wet worden als bewakingsactiviteiten beschouwd:	Sont considérées comme activités de gardiennage au sens de la présente loi:
1° statische bewaking van roerende of onroerende goederen;	1° le gardiennage statique de biens mobiliers ou immobiliers;
2° mobiele bewaking van roerende en onroerende goederen en interventie na alarm;	2° le gardiennage mobile de biens mobiliers et immobiliers et l'intervention après alarme;
3° a) toezicht en/of bescherming bij het vervoer, geheel of gedeeltelijk op de openbare weg, van goederen;	3° a) la surveillance et/ou la protection , en tout ou partie sur la voie publique, lors du transport de biens;
b) vervoer, geheel of gedeeltelijk op de openbare weg, van geld of van door de Koning bepaalde goederen, andere dan geld, die omwille van hun kostbaar karakter of hun bijzondere aard aan bedreiging onderhevig zijn;	b) le transport, en tout ou en partie sur la voie publique, d'argent ou de biens déterminés par le Roi, autres que l'argent, qui en raison de leur caractère précieux ou de leur nature spécifique, sont sujets aux menaces;
c) beheer van een geldtelpcentrum;	c) la gestion d'un centre de comptage d'argent;
d) bevoorrading van biljettenautomaten, bewaking bij werkzaamheden aan biljettenautomaten en onbewaakte werkzaamheden aan biljettenautomaten opgesteld buiten bemande kantoren, indien er toegang mogelijk is tot de geldbiljetten of geldcassettes;	d) l'approvisionnement d'automates à billets, la surveillance lors d'activités sur ces automates à billets et les activités non surveillées sur des automates à billets placés à l'extérieur de bureaux occupés, si un accès aux billets de banque ou aux cassettes d'argent est possible;
4° beheer van een alarmcentrale;	4° la gestion d'une centrale d'alarme;
5° bescherming van personen;	5° la protection de personnes;
6° winkelinspectie;	6° l'inspection de magasin;
7° elke vorm van statische bewaking van de goederen, van toezicht op en controle van het publiek met het oog op het verzekeren van het veilig en vlot verloop van evenementen, verder genoemd "evenementenbewaking";	7° toute forme de gardiennage statique de biens, de surveillance et de contrôle du public en vue d'assurer le déroulement sûr et fluide d'évènements, ci-après dénommée "gardiennage d'évènements";
8° elke vorm van statische bewaking, controle en toezicht op het publiek in plaatsen, behorend tot het uitgaansmilieu, verder genoemd "bewaking uitgaansmilieu";	8° toute forme de gardiennage statique, de contrôle et de surveillance du public dans les lieux appartenant au milieu de sorties, ci-après dénommée "gardiennage milieu de sorties";
9° doorzoeken van roerende of onroerende goederen naar spionageapparatuur, wapens, drugs, explosieve stoffen, stoffen die voor de aanmaak van explosieve stoffen kunnen aangewend worden of andere gevvaarlijke voorwerpen;	9° la fouille de biens mobiliers ou immobiliers à la recherche d'appareils d'espionnage, d'armes, de stupéfiants, de substances explosives, de substances qui peuvent être utilisées pour la confection de substances explosives ou d'autres objets dangereux;
10° verrichten van de vaststellingen, die uitsluitend betrekking hebben op de onmiddellijk waarneembare toestand van goederen die zich bevinden op het openbaar domein, in opdracht van de bevoegde overheid of van de houder van een overheidsconcessie;	10° la réalisation de constatations se rapportant exclusivement à la situation immédiatement perceptible de biens se trouvant sur le domaine public, sur ordre de l'autorité compétente ou du titulaire d'une concession publique;
11° begeleiding van groepen van personen met het oog op de verkeersveiligheid;	11° l'accompagnement de groupes de personnes en vue de la sécurité routière;

12° de bediening van de door de Koning bepaalde technische middelen die met het oog op het verzekeren van de veiligheid aan derden ter beschikking worden gesteld;

13° elke vorm van toezicht op en controle van personen, met het oog op het verzekeren van de veiligheid op al dan niet publiek toegankelijke plaatsen, die niet voorzien is in dit artikel;

Art. 4

Wordt als een bewakingsonderneming beschouwd, elke onderneming die bewakingsactiviteiten aanbiedt, of uitoefent of zich als dusdanig bekend maakt.

Art. 5

Wordt als een interne bewakingsdienst beschouwd, elke interne dienst die bewakingsactiviteiten uitvoert:

1° op de plaatsen, beheerd door de natuurlijke of rechtspersoon die de interne bewakingsdienst organiseert;

2° voor derden die andere handelsactiviteiten verrichten dan het uitoefenen van bewakingsactiviteiten, onder dezelfde handelsbenaming als de natuurlijke of rechtspersoon die de interne bewakingsdienst organiseert;

3° voor rechtspersonen die behoren tot dezelfde verbonden of geassocieerde vennootschap, in de zin van de artikelen 11 en 12 van het Wetboek van Vennootschappen;

4° voor derden gevestigd op dezelfde site als de natuurlijke of rechtspersoon die de interne bewakingsdienst organiseert voor zover de opdrachten van deze derden verband houden met de opdrachten van de natuurlijke of rechtspersoon die de interne bewakingsdienst organiseert.

Wordt evenwel niet als een interne bewakingsdienst beschouwd, de interne dienst die de activiteit uitoefent bestaande uit:

1° de activiteit, bedoeld in artikel 3, 1°, voor zover ze uitsluitend wordt uitgeoefend op niet publiek toegankelijke plaatsen;

2° één van de activiteiten bedoeld in artikel 3, 4° en 11°;

3° het vervoer van geld, dat het bedrag van 30 000 euro niet overschrijdt en voor zover het geen vervoer betreft van en naar klanten;

4° het vervoer van geld dat het bedrag van 3 000 euro niet overschrijdt door het personeel van kredietinstellingen, van of naar klanten, voor zover het uitsluitend particulieren betreft;

5° de betaling aan huis van ouderdom- en overlevingspensioenen en van tegemoetkomingen aan personen met een handicap, in overeenstemming met artikel 128 het koninklijk besluit van 12 januari 1970.

12° la commande de moyens techniques déterminés par le Roi qui sont mis à disposition de tiers en vue d'assurer la sécurité;

13° toute forme de surveillance et de contrôle de personnes dans le cadre du maintien de la sécurité dans des lieux accessibles ou non au public, qui n'est pas prévue dans cet article;

Art. 4

Est considérée comme une entreprise de gardiennage, toute entreprise qui offre ou exerce des activités de gardiennage ou se fait connaître comme telle.

Art. 5

Est considéré comme un service interne de gardiennage tout service interne qui exerce des activités de gardiennage,

1° dans les lieux gérés par la personne morale ou physique qui organise le service interne de gardiennage;

2° pour des tiers qui exercent des activités commerciales, autres que des activités de gardiennage, sous la même dénomination commerciale que la personne morale ou physique qui organise le service interne de gardiennage;

3° pour des personnes morales qui font partie de la même société liée ou associée au sens des articles 11 et 12 du Code des Sociétés;

4° pour des tiers établis sur le même site que la personne morale ou physique qui organise le service interne de gardiennage pour autant que les missions de ces tiers soient liées aux missions de la personne morale ou physique qui organise le service interne de gardiennage.

N'est toutefois pas considéré comme un service interne de gardiennage, le service interne qui exerce l'activité se composant:

1° de l'activité, visée à l'article 3, 1°, pour autant qu'elle soit uniquement exercée dans des lieux non accessibles au public;

2° de l'une des activités visées à l'article 3, 4° et 11°.

3° du transport d'argent qui ne dépasse pas la somme de 30 000 euros pour autant qu'il ne s'agisse pas de transport de et vers les clients;

4° du transport d'argent qui ne dépasse pas la somme de 3 000 euros, par le personnel des institutions de crédit, de ou vers les clients, pour autant que cela concerne exclusivement des particuliers;

5° le paiement à domicile des pensions et pensions de survie ainsi que des moyens de subsistance aux personnes handicapées en application de l'article 128 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970.

Art. 6

Wordt als onderneming voor alarmsystemen beschouwd, de onderneming die diensten aanbiedt, of uitoefent of zich als dusdanig bekend maakt, van conceptie, installatie, onderhoud of herstelling van alarmsystemen, de onderdelen ervan en de er op aangesloten componenten voor zover deze alarmsystemen bestemd zijn om misdrijven tegen personen of onroerende goederen te voorkomen of vast te stellen.

Art. 7

Wordt als onderneming voor camerasytemen beschouwd, de onderneming die diensten aanbiedt, of uitoefent of zich als dusdanig bekend maakt, van conceptie, installatie, onderhoud of herstelling van bewakingscamera's;

Art. 8

Wordt als onderneming voor veiligheidsadvies beschouwd, een onderneming die advies aanbiedt of verstrekt, ter voorkoming van strafbare feiten tegen personen of goederen, met inbegrip van het uitwerken, uitvoeren en evalueren van doorlichtingen, analyses, strategieën, concepten, procedures en trainingen op veiligheidsgebied, of die zich als dusdanig bekendmaakt,

Art. 9

Wordt evenwel niet als een onderneming voor veiligheidsadvies beschouwd:

1° de onderneming waarvan de activiteit inzake veiligheidsadvies niet als een afzonderlijke dienst wordt aangeboden en een inherent bestanddeel uitmaken van een andere hoofdactiviteit;

2° de activiteiten van veiligheidsadvies geleverd door de overheid;

3° de activiteiten van veiligheidsadvies die enkel betrekking hebben op informaticasystemen en gegevens die door middel daarvan worden opgeslagen, verwerkt of overgedragen.

Art. 10

Wordt als een opleidingsinstelling beschouwd, de onderneming die een opleiding aanbiedt of organiseert met betrekking tot domeinen zoals bedoeld in dit hoofdstuk, of die zich als dusdanig bekendmaakt.

Art. 11

Wordt als een veiligheidsdienst beschouwd, elke interne dienst die ten behoeve van een openbare

Art. 6

Est considérée comme une entreprise de systèmes d'alarme, l'entreprise qui offre ou exerce des services de conception, d'installation, d'entretien ou de réparation de systèmes d'alarme, de leurs composantes et de leurs composantes raccordées, ou se fait connaître comme telle, pour autant que ces systèmes d'alarme soient destinés à prévenir ou constater les délits contre les personnes ou les biens immobiliers.

Art. 7

Est considérée comme une entreprise de systèmes caméras, l'entreprise qui offre ou exerce des services de conception, d'installation, d'entretien ou de réparation de caméras de surveillance, ou se fait connaître comme telle;

Art. 8

Est considérée comme une entreprise de consultance en sécurité l'entreprise qui offre ou fournit des services de conseil pour prévenir des délits contre les personnes ou les biens, y compris l'élaboration, l'exécution et l'évaluation d'audits, analyses, stratégies, concepts, procédures et entraînements dans le domaine de la sécurité, ou se fait connaître comme telle.

Art. 9

N'est toutefois pas considérée comme entreprise de consultance en sécurité:

1° l'entreprise dont l'activité en matière de consultance en sécurité n'est pas offerte à titre de service spécifique et est inhérente à une autre activité principale;

2° les activités de consultance en sécurité exercées par les autorités;

3° les activités de consultance en sécurité qui ont uniquement trait aux systèmes informatiques et aux données stockées, traitées ou transférées au moyen de ceux-ci.

Art. 10

Est considéré comme organisme de formation, l'entreprise qui offre ou organise une formation relative aux domaines visés dans le présent chapitre, ou se fait connaître comme tel.

Art. 11

Est considéré comme service de sécurité, tout service interne qui, pour les besoins d'une société publique de

vervoersmaatschappij, de veiligheid verzekert van het openbaar vervoer op de plaatsen, bedoeld in de artikelen 162 tot en met 164.

Art. 12

Wordt als een maritieme veiligheidsonderneming beschouwd: de onderneming die diensten aanbiedt of uitoefent van toezicht, bescherming en veiligheid aan boord van schepen, tegen piraterij, of die zich als dusdanig bekend maakt.

Art. 13

Deze wet is van openbare orde.

Art. 14

Deze wet is van toepassing bij elke uitoefening van de in deze afdeling bedoelde activiteiten of van in deze wet bepaalde bevoegdheden, ook al voorziet een Europese regelgeving of een bijzondere wetgeving in de verplichting dergelijke activiteiten aan te bieden, uit te oefenen of te organiseren.

Art. 15

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de lijst vaststellen van de beroepen of activiteiten die niet als de in deze afdeling bedoelde activiteiten worden beschouwd omdat de functie en de bevoegdheden van de beoefenaars ervan geregeld zijn door een wet die voorziet in de nodige beschermingsregels ten aanzien van de personen die het voorwerp uitmaken van deze activiteiten.

HOOFDSTUK II

Ondernemingen en de interne bewakingsdiensten

Afdeling 1

Vergunningen

Art. 16

Niemand mag de diensten van een onderneming aanbieden of deze van een interne dienst organiseren indien hij daartoe vooraf geen vergunning heeft gekregen van de minister van Binnenlandse Zaken.

Niemand mag zich, zonder daartoe een vergunning van de minister van Binnenlandse Zaken te hebben verkregen, als onderneming of interne dienst bekend maken.

Art. 17

Niemand mag gebruik maken van de dienstverlening van een niet-vergunde onderneming.

transports en commun, assure la sécurité du transport public dans les lieux visés aux articles 162 à 164 inclus.

Art. 12

Est considérée comme une entreprise de sécurité maritime, l'entreprise qui offre ou exerce des services de surveillance, de protection et de sécurité contre la piraterie à bord des navires, ou se fait connaître comme telle.

Art. 13

La présente loi est d'ordre public.

Art. 14

Cette loi est d'application dans l'exercice des activités visées dans cette section ou des compétences déterminées dans la présente loi, même si une réglementation européenne ou une législation particulière prévoit l'obligation d'offrir, d'exercer ou d'organiser de telles activités.

Art. 15

Le Roi peut, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, arrêter la liste des professions ou activités qui ne sont pas considérées comme des activités visées dans cette section parce que la fonction et les compétences de ses praticiens sont régies par une loi qui prévoit les règles nécessaires de protection à l'égard des personnes qui font l'objet de ces activités.

CHAPITRE II

Entreprises et services internes de gardiennage

Afdeling 1

Autorisations

Art. 16

Nul ne peut offrir les services d'une entreprise ou organiser ceux d'un service interne s'il n'y a pas été préalablement autorisé par le ministre de l'Intérieur.

Nul ne peut se faire connaître comme entreprise ou service interne sans avoir reçu au préalable une autorisation du ministre de l'Intérieur.

Art. 17

Nul ne peut avoir recours aux prestations de service d'une entreprise non autorisée.

Art. 18

De minister van Binnenlandse Zaken kan vooraleer een beslissing te nemen over een vergunning, het advies vragen van de Procureur des Konings van de vestigingsplaats van de onderneming of dienst en bij ontstentenis van een vestigingsplaats op Belgisch grondgebied, van de Federale Procureur. Hij kan eveneens de in het kader van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten verzamelde relevante inlichtingen vragen aan de Veiligheid van de Staat alsook, en bij ontstentenis van een vestigingsplaats van de onderneming op Belgisch grondgebied, aan de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid.

De minister van Binnenlandse Zaken vraagt altijd het advies indien hij heeft vastgesteld dat de onderneming of de personen die de werkelijke leiding hebben, vermeld in het aanvraagdossier, gekend zijn voor feiten die kunnen raken aan het vertrouwen in de betrokkenen.

Art. 19

Indien de aanvrager van de vergunning geen exploitatietitel heeft in België, houdt de minister van Binnenlandse Zaken bij de beoordeling van de aanvraag rekening met de waarborgen verstrekt in het kader van de wettelijke en geregellementeerde uitoefening van de activiteiten, waarop de aanvraag betrekking heeft, in een andere lidstaat van de Europese Unie.

Art. 20

De vergunning kan het uitoefenen van bepaalde activiteiten en het aanwenden van bepaalde middelen en methodes uitsluiten of aan specifieke voorwaarden verbinden.

Art. 21

De vergunning vermeldt de vergunde activiteiten.

Art. 22

De vergunning wordt verleend voor een termijn van vijf jaar; zij kan voor gelijke termijnen worden vernieuwd.

Art. 23

Teneinde hen die beroep wensen te doen op de diensten van vergunde ondernemingen in te lichten aangaande de deeldomeinen, waarvoor een onderneming in het bijzonder, competent is, maakt de FOD Binnenlandse Zaken in zijn publicaties melding van de competentiecertificaten die de onderneming aangaande deze domeinen heeft verworven.

De minister van Binnenlandse Zaken bepaalt de relevante competentiecertificaten die hiervoor in aanmerking komen.

Art. 18

Avant de prendre une décision d'autorisation, le ministre de l'Intérieur peut demander l'avis du Procureur du Roi du lieu d'établissement de l'entreprise ou du service et, à défaut d'un lieu d'établissement sur le territoire belge, du Procureur fédéral. Il peut également demander les renseignements pertinents recueillis dans le cadre de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité, à la Sûreté de l'État ainsi que, à défaut d'un lieu d'établissement de l'entreprise sur le territoire belge, au Service général du Renseignement et de la Sécurité.

Le ministre de l'Intérieur demande toujours l'avis s'il a constaté que l'entreprise ou les personnes qui assurent la direction effective, mentionnées dans le dossier de demande, sont connues pour des faits qui peuvent porter atteinte à la confiance en les intéressés.

Art. 19

Lorsque le demandeur de l'autorisation ne dispose pas d'un siège d'exploitation en Belgique, le ministre de l'Intérieur tient compte, lors de l'appréciation de la demande, des garanties apportées dans le cadre de l'exercice légal et réglementé des activités auxquelles se rapporte la demande, dans un autre État membre de l'Union européenne.

Art. 20

L'autorisation peut exclure l'exercice de certaines activités et l'utilisation de certains moyens et méthodes ou les subordonner à des conditions spécifiques.

Art. 21

L'autorisation mentionne les activités autorisées.

Art. 22

L'autorisation est accordée pour une période de cinq ans; elle peut être renouvelée pour des périodes de même durée.

Art. 23

Afin d'informer les personnes qui souhaitent faire appel aux services d'entreprises autorisées concernant les domaines pour lesquels une entreprise est compétente en particulier, le SPF Intérieur mentionne dans ses publications les certificats de compétence que l'entreprise a acquis concernant ces domaines.

Le ministre de l'Intérieur détermine les certificats de compétence pertinents qui entrent en ligne de compte à cet effet.

Art. 24

Een vereniging kan, bij een evenement of ter gelegenheid van een occasionele dansgelegenheid die ze zelf organiseert, de bewakingsactiviteiten, zoals bedoeld in artikel 3, 7°, en elke vorm van statische bewaking, controle en toezicht op het publiek in een occasionele dansgelegenheid, laten uitoefenen door de effectieve leden van de vereniging of door de personen die een effectieve en aanwijsbare band hebben met de vereniging, voor zover:

1° de vereniging geen winstoogmerk beoogt en een ander doel nastreeft dan de organisatie of het faciliteren van evenementen;

2° de voor bewakingsactiviteiten ingezette leden geen enkele vorm van betaling ontvangen, deze activiteit slechts sporadisch uitoefenen en niet als bewakingsagenten gekend zijn.

3° de burgemeester hiertoe, na het advies van de korpschef van de lokale politie, op een door de minister van Binnenlandse Zaken bepaalde wijze, zijn toestemming heeft verleend.

De vereniging dient niet te beschikken over een vergunning als interne bewakingsdienst en heeft verder geen enkele verplichting die deze wet voorziet voor interne bewakingsdiensten.

Deze voor bewakingsactiviteiten ingezette leden dienen noch te voldoen aan de opleidingsvooraarden noch te beschikken over een identificatiekaart. Ze dienen wel te voldoen aan de andere persoonsvooraarden, bedoeld in artikel 61. Ze volbrengen hun taak conform de bepalingen van deze wet.

Deze leden kunnen slechts de bevoegdheden uitoefenen zoals voorzien in de artikelen 107, 110, 111, 116, 117, 118 en 120, 2° en volgens de in deze artikelen voorziene modaliteiten.

Deze leden zijn ook onderworpen aan het verbod om fooien of andere beloningen van derden te bekomen voorzien in artikel 125.

Art. 25

De natuurlijke of rechtspersoon die met de overheid een concessieovereenkomst afgesloten heeft voor de controle op betalend parkeren op de openbare weg, kan deze activiteit laten uitoefenen door de personeelsleden van haar eigen interne dienst, voor zover de burgemeester hiertoe, na het advies van de korpschef van de lokale politie, zijn toestemming heeft verleend.

Deze interne dienst dient niet te beschikken over een vergunning en heeft verder geen enkele verplichting die deze wet voorziet voor interne bewakingsdiensten.

Art. 24

Une association peut, lors d'un évènement ou à l'occasion d'un lieu de danse occasionnel qu'elle organise elle-même, faire exercer les activités de gardiennage telles que visées à l'article 3, 7°, et toute forme de gardiennage statique, de contrôle et de surveillance du public dans un lieu de danse occasionnel, par les membres effectifs de l'association ou par les personnes qui présentent un lien effectif et manifeste avec l'association, pour autant que:

1° l'association ne poursuive pas de but lucratif et vise un objectif autre que l'organisation ou la facilitation d'évènements;

2° les membres affectés aux activités de gardiennage ne reçoivent aucune forme de paiement, n'exercent cette activité que sporadiquement et ne sont pas connus comme agents de gardiennage;

3° le bourgmestre ait donné son autorisation à cet effet, après l'avis du chef de corps de la police locale, de la manière déterminée par le ministre de l'Intérieur.

L'association ne doit pas disposer d'une autorisation comme service interne de gardiennage et n'est en outre soumise à aucune des autres obligations que la présente loi prévoit pour les services internes de gardiennage.

Les membres affectés aux activités de gardiennage ne doivent ni satisfaire aux conditions de formation, ni disposer d'une carte d'identification. Ils doivent cependant satisfaire aux autres conditions relatives aux personnes, visées à l'article 61. Ils accomplissent leurs missions conformément aux dispositions de la présente loi.

Ces membres peuvent uniquement exercer les compétences visées aux articles 107, 110, 111, 116, 117, 118 et 120, 2° et selon les modalités fixées par ces articles.

Ces membres sont également soumis à l'interdiction de recevoir des pourboires ou d'autres rétributions de la part de tiers, visée à l'article 125.

Art. 25

La personne morale ou physique qui a conclu avec les autorités une convention de concession pour le contrôle du stationnement payant sur la voie publique peut faire exercer cette activité par les membres du personnel de son propre service interne pour autant que le bourgmestre ait fourni son autorisation à cet effet, après l'avis du chef de corps de la police locale.

Ce service interne ne doit pas disposer d'une autorisation et n'est en outre soumis à aucune des autres obligations que la présente loi prévoit pour les services internes de gardiennage.

De natuurlijke personen die worden ingezet door deze interne diensten zijn niet onderworpen aan de bepalingen van artikel 61, 4°, 7° en 2° voor zover zij gedurende tenminste drie jaar hun wettige verblijfplaats hebben in België.

Art. 26

Omwille van dringende redenen en onvoorziene omstandigheden kan de minister van Binnenlandse Zaken, onder de door hem bepaalde voorwaarden, beslissen dat een derde de door haar overgenomen activiteiten van een vergunde onderneming tijdelijk kan voortzetten gedurende de periode voorafgaand aan de notificatie van de beslissing betreffende zijn vergunningsaanvraag.

De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan deze derde, evenals de personen die voor hem werkzaam zijn dienen te voldoen alsook de aanvraagprocedure en de uitvoeringswijze verbonden aan de in het eerste lid bedoelde beslissing.

Het recht om de overgedragen activiteiten uit te oefenen vervalt van rechtswege voor de vergunde onderneming die de activiteiten heeft overgedragen en dit vanaf de datum dat de in het eerste lid bedoelde beslissing haar ter kennis werd gebracht.

Art. 27

In afwijking van artikel 42 en 55 kunnen vergunde ondernemingen voor alarmsystemen en vergunde ondernemingen voor het beheer van alarmcentrales aan hun klanten gebundelde diensten aanbieden voor de installatie, het onderhoud van alarmsystemen, de alarmopvolging en de interventie na alarm, zelfs al beschikken ze niet over een vergunning voor het aanbieden van de afzonderlijke onderdelen van deze gebundelde producten en diensten.

De installatie van alarmsystemen en de activiteiten van beheer van alarmcentrales en interventie na alarm, kunnen echter slechts daadwerkelijk worden uitgeoefend, door de ondernemingen die voor deze afzonderlijke diensten of producten ook over een vergunning beschikken.

De in dit artikel vermelde diensten maken het voorwerp uit van een schriftelijke overeenkomst tussen de aanbiedende onderneming en de opdrachtgever. Deze bevat, op straffe van nietigheid, de inlichtingen bepaald door de minister van Binnenlandse Zaken.

De nietigheid, bedoeld in het tweede lid, kan alleen door de opdrachtgever worden ingeroepen.

Art. 28

De minister van Binnenlandse Zaken trekt de vergunning in indien hij vaststelt dat de onderneming of interne dienst niet langer voldoet aan de vergunningsvoorwaarden, zoals voorzien in of krachtens de bepalingen bedoeld in afdeling 2 van dit hoofdstuk.

Les personnes physiques qui sont engagées par ces services internes ne sont pas soumises au prescriptions de l'article 61, 4°, 7° et 2° pour autant qu'elles aient leur résidence principale légale en Belgique depuis au moins trois ans.

Art. 26

En raison de motifs urgents et de circonstances imprévues, le ministre de l'Intérieur peut, sous les conditions qu'il détermine, décider qu'un tiers puisse temporairement poursuivre, durant la période qui précède la notification de la décision relative à sa demande d'autorisation, les activités que ce dernier a reprises d'une entreprise autorisée.

Le Roi détermine les conditions auxquelles ce tiers, ainsi que les personnes qui travaillent pour son compte, doivent satisfaire ainsi que la procédure de demande, et les modalités d'exercice liées à la décision visée à l'alinéa 1^{er}.

Le droit d'exercer les activités transférées prend fin de plein droit pour l'entreprise autorisée qui a transféré les activités, et ce, à partir de la date à laquelle la décision visée à l'alinéa 1^{er} lui a été notifiée.

Art. 27

En dérogation à l'article 42 et à l'article 55, les entreprises autorisées pour les systèmes d'alarme et les entreprises autorisées pour la gestion des centrales d'alarme peuvent offrir à leurs clients, les services liés à l'installation, l'entretien de systèmes d'alarme, le suivi d'alarme et l'intervention après alarme même si elles ne disposent pas elles-mêmes d'une autorisation pour offrir ces produits et services particuliers.

L'installation de systèmes d'alarme et les activités de gestion de centrales d'alarme et d'intervention après alarme ne peuvent être effectivement exercées que par les entreprises qui disposent également d'une autorisation pour ces services et produits particuliers.

Les services mentionnés dans le présent article font l'objet d'une convention écrite entre l'entreprise qui les offre et le mandant. Cette convention contient, sous peine de nullité, les renseignements déterminés par le ministre de l'Intérieur.

La nullité visée à l'alinéa 2 peut uniquement être invoquée par le mandant.

Art. 28

Le ministre de l'Intérieur retire l'autorisation s'il constate que l'entreprise ou le service interne ne satisfait plus aux conditions d'autorisation, telles que prévues dans ou en vertu des dispositions visées dans la section 2 du présent chapitre.

Art 29

De minister van Binnenlandse Zaken kan de vergunning, voor alle of voor sommige activiteiten, voor alle plaatsen waar die activiteiten worden uitgeoefend of sommigen ervan, intrekken wanneer de onderneming of de interne dienst de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten niet in acht neemt of activiteiten uitoefent die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de inwendige of de uitwendige veiligheid van de staat of wanneer gebreken werden vastgesteld in de controle die door de onderneming, de interne dienst of instellingen wordt uitgeoefend op de naleving van de bepalingen van deze wet door hun personeelsleden of de personen die voor hun rekening werken.

Art. 30

De vergunning kan op verzoek van de houder, ingetrokken worden.

Art. 31

De Koning bepaalt de nadere regels en procedure betreffende het verlenen, het weigeren en het intrekken van vergunningen.

Afdeling 2**Vergunningsvoorwaarden****Art. 32**

De vergunning wordt eerst verleend indien de aanvrager voldoet aan alle voorwaarden in of krachtens de bepalingen van deze wet en aan de door de Koning vastgestelde minimumvereisten inzake personeel en organisatorische, technische en infrastructurele middelen waarover de onderneming of de interne dienst moet beschikken en de gedragsregels die ze dienen te respecteren.

Art. 33

De onderneming of de interne dienst moet gedurende de gehele vergunningsperiode aan de vergunningsvoorwaarden voldoen.

Art. 34

De onderneming moet opgericht zijn volgens de in het Belgisch recht geldende bepalingen of overeenkomstig de wetgeving van een lidstaat van de Europese Unie.

Art. 35

De exploitatiezetel van de onderneming moet in een lidstaat van de Europese Unie gelegen zijn.

Art 29

Le ministre de l'Intérieur peut retirer l'autorisation, pour toutes les activités ou certaines d'entre elles, pour tous les lieux où ces activités sont exercées ou certains d'entre eux, lorsque l'entreprise ou le service interne ne respecte pas les dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution ou exerce des activités qui ne sont pas compatibles avec l'ordre public ou la sécurité intérieure ou extérieure de l'État ou lorsque des manquements sont constatés dans le contrôle exercé par l'entreprise, le service interne ou les institutions sur le respect des dispositions de la présente loi par leurs membres du personnel ou les personnes qui travaillent pour leur compte.

Art. 30

L'autorisation peut être retirée à la demande du titulaire.

Art. 31

Le Roi détermine les règles précises et procédures relatives à l'octroi, au refus et au retrait des autorisations.

Section 2**Conditions d'autorisation****Art. 32**

L'autorisation n'est accordée que si le demandeur satisfait à toutes les prescriptions reprises dans ou en vertu de la présente loi, ainsi qu'aux conditions minimales fixées par le Roi concernant le personnel et les moyens organisationnels, techniques et d'infrastructure dont l'entreprise ou le service interne doit disposer, ainsi que les règles de conduite à respecter.

Art. 33

L'entreprise ou le service interne doit satisfaire à ces conditions d'autorisation pendant toute la période de l'autorisation.

Art. 34

L'entreprise doit être constituée selon les dispositions du droit belge ou conformément à la législation d'un État membre de l'Union européenne.

Art. 35

Le siège d'exploitation de l'entreprise doit être situé dans un État membre de l'Union européenne.

Art. 36

De onderneming dient te voldoen aan haar verplichtingen ingevolge sociale en fiscale wetgeving.

Ze mag niet doorgehaald of geschrapt zijn in de Kruispuntbank voor Ondernemingen.

Ze mag zich niet in staat van faillissement bevinden.

Art. 37

Indien de onderneming een rechtspersoon is, mag ze niet veroordeeld geweest zijn tot een correctionele of criminale straf, zoals bedoeld in artikel 7bis van het strafwetboek.

Indien de onderneming een natuurlijke persoon is, dient hij te voldoen aan de persoonsvooraarden, bedoeld in de artikelen 61 tot en met 64.

Art. 38

Een bewakingsonderneming of een interne bewakingsdienst dient te beschikken over een verzekering afgesloten bij een verzekeringsonderneming die erkend is of van erkenning ontslagen is krachtens de wet 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen. Deze verzekering dekt de burgerrechtelijke aansprakelijkheid waartoe de uitoefening van de bewakingsactiviteiten, waarvoor de onderneming of de interne dienst vergund is, aanleiding kunnen geven.

De verzekering geeft aan de benadeelde een eigen recht tegen de verzekeraar.

Geen enkele nietigheid, exceptie of verval van rechten kan door de verzekeraar aan de benadeelde worden tegengeworpen.

De verzekeraar kan zich evenwel een verhaalsrecht voorbehouden op de verzekerde.

De Koning bepaalt de nadere regels met betrekking tot de verzekering, inzonderheid wat betreft de omvang van de dekking, de gevallen en de wijze van aankondiging of mededeling van de verzekering.

Art. 39

De bewakingsondernemingen en, indien zij geen exploitatietzel hebben in België, de ondernemingen, en de natuurlijke of rechtspersonen die een interne dienst organiseren, dienen te beschikken over een uitvoerbare bankwaarborg ten belope van een som van 12 500 euro als waarborg tot betaling van de retributies en administratieve geldboetes.

Deze bankwaarborg moet kunnen aangesproken worden door de Belgische overheid.

Art. 36

L'entreprise doit satisfaire à ses obligations en vertu de la législation sociale et fiscale.

Elle ne peut pas avoir été radiée ou supprimée de la Banque-Carrefour des Entreprises.

Elle ne peut se trouver en état de faillite.

Art. 37

Si l'entreprise est une personne morale, elle ne peut pas avoir été condamnée à une peine correctionnelle ou criminelle telle que visée à l'article 7bis du Code pénal.

Si l'entreprise est une personne physique, elle doit satisfaire aux conditions relatives aux personnes, telles que visées aux articles 61 à 64 inclus.

Art. 38

Une entreprise de gardiennage ou un service interne de gardiennage doit disposer d'une assurance souscrite auprès d'une compagnie d'assurances agréée ou dispensée d'agrément en vertu de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurances et de réassurance. Cette assurance couvre la responsabilité civile qui peut découler de l'exercice des activités de gardiennage pour lesquelles l'entreprise ou le service interne a été autorisé.

L'assurance accorde au préjudicié un droit propre contre l'assureur.

Aucune nullité, exception ou déchéance de droits ne peut être opposée par l'assureur au préjudicié.

L'assureur peut cependant se réservé un droit de recours contre le preneur d'assurance.

Le Roi détermine les règles précises en matière d'assurance, notamment l'étendue de la couverture, les accidents et les modalités d'annonce ou de communication de l'assurance.

Art. 39

Les entreprises de gardiennage et lorsqu'elles n'ont pas de siège d'exploitation en Belgique, les entreprises et les personnes morales ou physiques organisant un service interne, fournissent une garantie bancaire réalisable à première demande à concurrence d'une somme de 12 500 euros en garantie de paiement des redevances et des amendes administratives.

Cette garantie bancaire doit pouvoir être entamée par l'autorité belge.

De Koning bepaalt de modaliteiten en de procedure tot het stellen van deze bankwaarborg, de wijze waarop de overheid beroep doet op deze bankwaarborg en de aanvulling ervan en de duur en de beëindiging ervan.

Art. 40

De ondernemingen mogen onder de bestuurders, zaakvoerders, lasthebbers, personen bevoegd om de onderneming of instelling te verbinden of personen die de controle uitvoeren over de onderneming of instelling in de zin van artikel 5 van het Wetboek van vennootschappen, geen natuurlijke personen of rechtspersonen hebben:

1° aan wie het uitoefenen van dergelijke functies verboden is krachtens het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen;

2° die de voorbije vijf jaar aansprakelijk zijn gesteld voor de verbintenissen of schulden van een gefailleerde vennootschap met toepassing van de artikelen 213, 229, 231, 265, 314, 315, 456, 4°, of 530 van het Wetboek van vennootschappen, of die door de rechtbank niet verschoonbaar zijn verklaard op basis van artikel 80 van de faillissementswet van 8 augustus 1997;

Art. 41

Een onderneming kan, onverminderd de in deze afdeling bedoelde voorwaarden, enkel een vernieuwing van een vergunning verkrijgen:

1° indien ze vrij is van schulden ingevolge de toepassing van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten;

2° indien ze vrij is van sociale of fiscale schulden hoger dan 2 500 euro die niet het voorwerp uitmaken van een afbetalingsplan dat correct wordt nageleefd;

3° voor de activiteiten die zij werkelijk heeft uitgeoefend in de loop van de twee jaren voorafgaand aan de aanvraag van de vernieuwing van de vergunning.

Afdeling 3

Verplichtingen voor alle ondernemingen en interne diensten

Art. 42

Ondernemingen en interne diensten kunnen slechts die in deze wet voorziene activiteiten organiseren, of aanbieden of uitoefenen, waarvoor ze een vergunning hebben verkregen.

Le Roi définit les modalités et la procédure de dépôt de cette garantie bancaire, la manière dont les autorités font appel à cette garantie bancaire et son réapprovisionnement, ainsi que sa durée et sa cessation.

Art. 40

Les entreprises ne peuvent compter parmi les administrateurs, gérants, mandataires, personnes ayant le pouvoir d'engager l'entreprise ou l'organisme ou personnes exerçant le contrôle de l'entreprise ou de l'organisme au sens de l'article 5 du Code des sociétés, des personnes physiques ou morales:

1° à qui l'exercice de telles fonctions est défendu en vertu de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités;

2° qui, au cours des cinq années écoulées, ont été déclarées responsables des engagements ou dettes d'une société faillite, en application des articles 213, 229, 231, 265, 314, 315, 456, 4°, ou 530 du Code des sociétés, ou pour lesquelles le tribunal n'a pas prononcé l'excusabilité sur la base de l'article 80 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites;

Art. 41

Sans préjudice des conditions visées dans la présente section, une entreprise peut uniquement obtenir le renouvellement d'une autorisation:

1° si elle n'a pas de dettes en vertu de l'application de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution;

2° si elle n'a pas de dettes fiscales ou sociales supérieures à 2 500 euros qui ne font pas l'objet d'un plan d'apurement respecté scrupuleusement;

3° pour les activités qu'elle a effectivement exercées au cours des deux années préalables à la demande de renouvellement de l'autorisation.

Section 3

Obligations pour toutes les entreprises et tous les services internes

Art. 42

Les entreprises et services internes peuvent uniquement organiser ou offrir ou exercer les activités prévues dans la présente loi, pour lesquelles elles ont obtenu une autorisation.

Art. 43

Alle akten, facturen, aankondigingen, bekendmakingen, brieven, orders, websites en andere stukken, al dan niet in elektronische vorm, die uitgaan van een onderneming of een interne dienst, moeten melding maken van de vergunning waarover de onderneming of de interne dienst beschikt.

Art. 44

Onverminderd artikel 42 van de Wet op het Politieambt verrichten de personen die door een onderneming of interne dienst worden ingezet, hun activiteiten onder het uitsluitend gezag van het personeel belast met de werkelijke leiding van de onderneming of interne dienst.

Art. 45

De onderneming of interne dienst en de personen die er de werkelijke leiding van hebben, nemen alle voorzorgsmaatregelen en verrichten de nodige controles opdat hun personeelsleden of de personen die voor hun rekening werken, in de uitoefening van hun functie, de wetten in het algemeen en deze wet en haar uitvoeringsbesluiten in het bijzonder zouden naleven.

Art. 46

Behoudens datgene waar de wetgeving in voorziet, is het de ondernemingen en hun personeel verboden enig gegeven over hun opdrachtgever, of de personeelsleden of de bezoekers ervan mede te delen aan ander personen dan de opdrachtgever of over deze personen in de onderneming persoonsgegevens te verwerken.

Art. 47

Behoudens datgene waar de wetgeving in voorziet, is het de interne diensten en hun personeel verboden, enig persoonsgegeven mede te delen aan andere personen dan deze die deel uitmaken van de natuurlijke of rechtspersoon die de interne dienst organiseert.

Art. 48

De ondernemingen en interne diensten alsmede de personen die voor hun rekening werken, beantwoorden onverwijld elke vraag om inlichtingen betreffende hun activiteiten die uitgaat van de gerechtelijke en bestuurlijke overheden of van de met het toezicht op de uitvoering van deze wet belaste ambtenaren en agenten.

Onverminderd artikel 30 van het Wetboek van Strafvordering en artikel 1, 3°, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, delen ze aan de gerechtelijke instanties telkens als deze erom verzoeken, onverwijld alle inlichtingen

Art. 43

Tous les actes, factures, annonces, publications, lettres, notes de commande, sites Internet et autres documents, sous forme électronique ou non, qui émanent d'une entreprise ou d'un service interne doivent faire mention de l'autorisation dont dispose l'entreprise ou le service interne.

Art. 44

Sans préjudice de l'article 42 de la Loi sur la fonction de police, les personnes au service d'une entreprise ou d'un service interne effectuent leurs activités sous l'autorité exclusive du personnel chargé de la direction effective de l'entreprise ou du service interne.

Art. 45

L'entreprise ou le service interne et les personnes qui en assurent la direction effective prennent toutes les mesures de précaution et effectuent les contrôles nécessaires afin que leur personnel et les personnes qui travaillent pour leur compte respectent, dans l'exercice de leur fonction, les lois en général et la présente loi et ses arrêtés d'exécution, en particulier.

Art. 46

A l'exception de ce qui est prévu dans la législation, il est interdit aux entreprises et à leur personnel de communiquer la moindre donnée concernant leur mandant, les membres du personnel ou les visiteurs à d'autres personnes que le mandant ou de traiter les données à caractère personnel relatives à ces personnes au sein de l'entreprise.

Art. 47

A l'exception de ce qui est prévu dans la législation, il est interdit aux services internes et à leur personnel de communiquer la moindre donnée à caractère personnel à d'autres personnes que celles qui font partie de la personne morale ou physique qui organise le service interne.

Art. 48

Les entreprises et services internes ainsi que les personnes qui travaillent pour leur compte répondent sans délai à toute demande d'informations concernant leurs activités aux autorités judiciaires et administratives ou aux fonctionnaires et agents chargés du contrôle de l'exécution de la présente loi.

Sans préjudice de l'article 30 du Code d'instruction criminelle et de l'article 1^{er}, 3^o, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, ils communiquent sans délai aux instances judiciaires, chaque fois que celles-ci le demandent,

mede over misdrijven waarvan zij tijdens of naar aanleiding van de uitoefening van hun activiteiten kennis krijgen.

Art. 49

De personen die de werkelijke leiding hebben van de ondernemingen en interne diensten melden op de door de Koning bepaalde wijze, aan de administratie van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, van zodra het er kennis van krijgt, alle feiten die een wanbedrijf of een misdaad opleveren, begaan door de personen die een in deze wet bedoelde functie uitoefenen en die gepleegd zijn in de uitoefening of naar aanleiding van de uitoefening van hun functie.

Art. 50

Ondernemingen en interne diensten alsmede de personen die voor hun rekening werken mogen niet tussenkomen in een politiek of een arbeidsconflict.

Ze kunnen in deze omstandigheden bewakingsactiviteiten uitoefenen voor zover er geen contact is tussen de bewakingsagenten en personen die politieke of vakbondsactiviteiten uitoefenen.

Art. 51

De bewakingsonderneming sluit voorafgaand aan de uitoefening van bewakingsactiviteiten, een schriftelijke overeenkomst af met de opdrachtgever.

De minister van Binnenlandse Zaken kan de bepalingen vaststellen die in de overeenkomst moeten worden opgenomen.

Art. 52

De ondernemingen en interne diensten dienen de retributie en administratieve kosten te betalen, die hen worden aangerekend.

Deze dienen om de kosten voor administratie, controle en toezicht, nodig voor de toepassing van deze wet en de uitvoeringsbesluiten, te dekken.

Afdeling 4

Bijkomende verplichtingen voor bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten

Art. 53

Bewakingsondernemingen kunnen geen andere opdrachten uitvoeren dan de bewakingsactiviteiten waarvoor ze vergund zijn. Ze kunnen evenwel:

toutes les informations relatives aux délits dont ils ont connaissance dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de leurs activités.

Art. 49

Les personnes qui assurent la direction effective des entreprises et services internes communiquent, de la manière déterminée par le Roi et dès qu'elles en ont connaissance, au Service public fédéral Intérieur, tous les faits qui constituent un délit ou un crime commis par les personnes exerçant une fonction visée par la présente loi et commis dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de leur fonction.

Art. 50

Les entreprises et services internes ainsi que les personnes qui travaillent pour leur compte ne peuvent pas intervenir dans un conflit politique ou un conflit de travail.

Dans ces circonstances, ils peuvent exercer des activités de gardiennage pour autant qu'il n'y ait pas de contact entre les agents de gardiennage et les personnes qui exercent des activités syndicales ou à finalité politique.

Art. 51

L'entreprise de gardiennage conclut, préalablement au premier exercice d'activités de gardiennage, une convention écrite avec le mandant.

Le ministre de l'Intérieur peut fixer les dispositions qui doivent être incluses dans la convention.

Art. 52

Les entreprises et services internes doivent payer la redevance et les frais administratifs qui leur sont imputés.

Ces paiements servent à couvrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaires à l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

Section 4

Obligations supplémentaires pour les entreprises de gardiennage et services internes de gardiennage

Art. 53

Les entreprises de gardiennage ne peuvent exercer aucune autre mission que les activités de gardiennage pour lesquelles elles sont autorisées. Cependant, elles peuvent:

1° vergund worden als onderneming, bedoeld in de artikels 6, 7en 12.

2° diensten die niet aan een vergunning onderworpen zijn, aanbieden en uitoefenen voor zover ze verband houden met preventie en veiligheid in het algemeen of een correlatie vormen met de activiteiten waarvoor ze vergund zijn;

3° privédetectives in dienst hebben, die ten behoeve van de bewakingsonderneming, activiteiten van privédetective uitoefent, in overeenstemming met de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective.

4° voor zover ze vergund zijn voor de uitoefening van de bewakingsactiviteit, bedoeld in artikel 3, 3°, d) de in- en uitstroom opvolgen van de voorraad van geldbiljetten of munten die zich bij derden bevinden.

Art. 54

De bewakingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten melden aan de FOD Binnenlandse Zaken:

1° voor de eerste ingebruikname van een exploitatiezetel, de door de Koning bepaalde informatie;

2° voor de eerste uitoefening van de door de Koning bepaalde bewakingsactiviteiten, de door de Koning bepaalde informatie.

De Koning bepaalt de instanties die door de administratie op de hoogte moeten worden gebracht van de in het eerste lid bedoelde meldingen. Hij bepaalt de nadere procedure nodig voor de uitvoering van deze bepaling.

Art. 55

Bewakingsopdrachten kunnen niet worden uitbesteed, noch in onderaanname worden aanvaard of uitgevoerd, behalve indien:

1° zowel de hoofdaannemer als de onderaanemer vergund zijn voor het uitoefenen van deze activiteiten en er tussen hen per opdracht een schriftelijke overeenkomst is afgesloten;

2° er voorafgaand aan de eerste uitvoering een schriftelijke overeenkomst is afgesloten tussen de hoofdaannemer en de opdrachtgever die de naam van de onderaanemer, zijn contactgegevens en de periode, de tijdstippen en de plaatsen waar hij de activiteiten zal uitvoeren, bepaalt.

De hoofdaannemer neemt in elk geval alle voorzorgsmaatregelen en verricht de nodige controles opdat de onderaanemer en de personen die voor zijn rekening werken de wetten in het algemeen en deze wet en haar uitvoeringsbesluiten in het bijzonder naleven en hetgeen wat met de opdrachtgever is overeengekomen op een correcte wijze uitvoeren.

1° être autorisées en tant qu'entreprise visée aux articles 6, 7en 12.

2° offrir et effectuer des services qui ne sont pas soumis à autorisation, pour autant qu'ils soient en lien avec la prévention et la sécurité en général ou en corrélation avec les activités pour lesquelles elles sont autorisées;

3° employer des détectives privés qui exercent, pour l'entreprise de gardiennage, des activités de détectives privés conformément à la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé.

4° pour autant qu'elles soient autorisées pour l'exercice de l'activité de gardiennage visée à l'article 3, 3°, d), suivre les mouvements des réserves de billets ou pièces de monnaie qui se trouvent chez des tiers.

Art. 54

Les entreprises de gardiennage et les services internes de gardiennage communiquent à l'administration du SPF Intérieur:

1° préalablement à la première utilisation d'un siège d'exploitation, les informations déterminées par le Roi;

2° avant le premier exercice des activités de gardiennage déterminées par le Roi, les informations fixées par le Roi.

Le Roi détermine les instances qui doivent être informées par l'administration des signalements visés au premier alinéa. Il fixe les modalités de la procédure nécessaires à la mise en œuvre de cette disposition.

Art. 55

Les missions de gardiennage ne peuvent pas être sous-traitées, ni acceptées ou exécutées en sous-traitance, sauf si:

1° tant l'entrepreneur principal que le sous-traitant sont autorisés pour l'exercice de ces activités et qu'une convention écrite a été conclue entre eux pour chaque mission;

2° une convention écrite a été conclue entre l'entrepreneur principal et le mandant préalablement au premier exercice d'une activité et que celle-ci détermine le nom du sous-traitant, ses coordonnées de contact et la période, les moments et les lieux où il effectuera les activités.

L'entrepreneur principal prend en tous les cas toutes les mesures de précaution et effectue les contrôles nécessaires afin que le sous-traitant et les personnes qui travaillent pour son compte respectent les lois en général et la présente loi et ses arrêtés d'exécution, en particulier, et exécutent correctement ce qui a été convenu avec le mandant.

Art. 56

De minister van Binnenlandse Zaken kan de bijzondere technische normen vaststellen waaraan de voertuigen, waarvan de bewakingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten gebruik willen maken voor het uitoefenen van hun bewakingsactiviteiten, moeten voldoen.

Art. 57

De voertuigen in gebruik bij bewakingsondernemingen of interne bewakingsdiensten mogen geen aanleiding geven tot verwarring met de voertuigen die gebruikt worden door de openbare macht.

Afdeling 5*Bijkomende verplichtingen voor ondernemingen voor veiligheidsadvies*

Art. 58

Ondernemingen voor veiligheidsadvies nemen bij het verstrekken van een advies neutraliteit in acht ten opzichte van de aanbeveling van diensten en producten, waarop de opdrachtgever ingevolge hun advies, beroep kan doen.

Het is hen verboden producten of diensten aan te bieden die behoren tot de domeinen waarover ze veiligheidsadvies verstrekken.

Art. 59

De ondernemingen voor veiligheidsadvies kunnen niet tegelijkertijd activiteiten uitoefenen van een onderneming zoals bedoeld in de artikelen 4, 6, 7 en 12.

HOOFDSTUK III**Personen**

Art. 60

Dit hoofdstuk is van toepassing op:

1° personen die de werkelijke leiding hebben in een onderneming of een interne dienst;

2° de personen die zonder de werkelijke leiding te hebben in een onderneming, hetzij zitting hebben in de raad van bestuur van een onderneming, hetzij de controle uitvoeren over een onderneming in de zin van artikel 5 van het Wetboek van Vennootschappen;

3° de personen belast met het uitoefenen van de activiteiten behorend tot het toepassingsgebied van deze wet, bedoeld onder hoofdstuk 1, afdeling 2;

Art. 56

Le ministre de l'Intérieur peut fixer les normes techniques spécifiques auxquelles doivent satisfaire les véhicules dont les entreprises de gardiennage et les services internes de gardiennage entendent faire usage pour l'exercice de leurs activités.

Art. 57

Les véhicules utilisés par les entreprises de gardiennage ou services internes de gardiennage ne peuvent prêter à confusion avec ceux utilisés par la force publique.

Section 5*Obligations supplémentaires pour les entreprises de consultance en sécurité*

Art. 58

Quand elles rendent un avis, les entreprises de consultance en sécurité font preuve de neutralité par rapport à la recommandation de services et produits dont le mandant peut faire usage conformément à leur avis.

Il leur est interdit d'offrir des produits ou services qui ressortent des domaines pour lesquels ils procurent un avis.

Art. 59

Les entreprises de consultance en sécurité ne peuvent pas exercer en même temps les activités d'une entreprise visée aux articles 4, 6, 7, et 12.

CHAPITRE III**Personnes**

Art. 60

Le présent chapitre s'applique aux:

1° personnes qui assurent la direction effective d'une entreprise ou d'un service interne;

2° personnes qui, sans assurer la direction effective d'une entreprise, soit siègent au conseil d'administration d'une entreprise, soit exercent le contrôle d'une entreprise au sens de l'article 5 du Code des sociétés;

3° personnes chargées de l'exercice des activités relevant du champ d'application de la présente loi, visées au chapitre 1^{er}, section 2;

4° de personen, belast met de commerciële relaties met de klanten van een onderneming;

5° de lesgevers en cursuscoördinatoren van opleidingsinstellingen;

6° de personen die voor een bewakingsonderneming of een interne bewakingsdienst een andere functie uitoefenen dan deze die in dit artikel, onder 1° tot en met 5°, beoogd worden.

Afdeling 1

Persoonsvoorraarden

Art. 61

De personen, bedoeld in artikel 60, moeten voldoen aan de volgende voorwaarden:

1° niet veroordeeld geweest zijn, zelfs niet met uitstel, tot enige correctionele of criminale straf, zoals bedoeld in artikel 7 van het strafwetboek of tot een gelijkaardige straf in het buitenland behoudens veroordelingen wegens inbreuken op de wetgeving betreffende de politie over het wegverkeer;

2° onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie en zijn hoofdverblijfplaats hebben in een lidstaat van de Europese Unie;

3° niet tegelijkertijd lid zijn van een politiedienst of een inlichtingendienst, noch een functie hebben in een penitentiaire instelling, noch activiteiten uitoefenen van privédetective, van wapen- of munitiefabrikant of -handelaar of enige andere werkzaamheid uitoefenen die, doordat ze wordt uitgeoefend door dezelfde persoon die ook een functie uitoefent in de sector van de private of bijzondere veiligheid, een gevaar kan opleveren voor de in- of uitwendige veiligheid van de Staat of voor de openbare orde;

4° voldoen aan de door de Koning vastgestelde voorwaarden inzake beroepsopleiding en beroepservaring;

5° achttien jaar oud zijn;

6° voldoen aan de veiligheidsvoorraarden, noodzakelijk voor hun functie doordat ze geen feiten gepleegd hebben die, zelfs als ze niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een strafrechtelijke veroordeling, een tegenindicatie van het profiel, zoals bedoeld in artikel 64, uitmaken;

7° voldoen aan de voorwaarden inzake psycho-technisch onderzoek;

8° niet geschrapt zijn uit het rijksregister van natuurlijke personen zonder nieuw adres achter te laten;

9° in de afgelopen drie jaar niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een beslissing waarbij werd vastgesteld dat zij aan de veiligheidsvoorraarden, bedoeld onder 6°, niet voldeden;

4° personnes chargées des relations commerciales avec les clients d'une entreprise;

5° chargés de cours et aux coordinateurs de cours des organismes de formation;

6° personnes qui exercent, pour une entreprise de gardiennage ou un service interne de gardiennage, une autre fonction que celles visées dans le présent article, sous 1° à 5° inclus.

Section 1^{re}

Conditions relatives aux personnes

Art. 61

Les personnes visées à l'article 60 doivent satisfaire aux conditions suivantes:

1° ne pas avoir été condamnées, même avec sursis, à une quelconque peine correctionnelle ou criminelle, telle que visée à l'article 7 du Code pénal, ou à une peine similaire à l'étranger, à l'exception des condamnations pour infraction à la réglementation relative à la police de la circulation routière;

2° être ressortissant d'un État membre de l'Union européenne et avoir leur résidence principale dans un État membre de l'Union européenne;

3° ne pas être simultanément membre d'un service de police ou d'un service de renseignements, ni n'avoir une fonction dans un établissement pénitentiaire, ni exercer des activités de détective privé, de fabricant ou marchand d'armes ou de munitions ou toute autre activité qui, par le fait qu'elle est exercée par la même personne que celle qui exerce une fonction dans le secteur de la sécurité privée ou particulière, peut constituer un danger pour la sécurité intérieure ou extérieure de l'État ou pour l'ordre public;

4° satisfaire aux conditions de formation et d'expérience professionnelles arrêtées par le Roi;

5° être âgées de dix-huit ans;

6° satisfaire aux conditions de sécurité nécessaires à leur fonction et ne pas avoir commis de faits qui, même s'ils ne font pas l'objet d'une condamnation pénale, constituent une contre-indication au profil, tel que visé à l'article 64;

7° satisfaire aux conditions en matière d'examen psychotechnique;

8° ne pas avoir été radiées du Registre national des personnes physiques sans laisser de nouvelle adresse;

9° ne pas avoir fait l'objet, au cours des trois dernières années, d'une décision par laquelle il a été constaté qu'elles ne satisfaisaient pas aux conditions de sécurité visées au 6°;

10° niet tegelijkertijd deel uitmaken van een onderneming of van een interne dienst, vergund voor de uitoefening van bewakingsactiviteit “bewaking uitgaansmilieu” en tot een andere niet-geassocieerde onderneming of andere interne dienst;

11° in de afgelopen drie jaar geen lid geweest zijn van de inlichtingendiensten of van die politiediensten waarbij het onmiddellijk erna uitoefenen van een functie in de private veiligheid een gevaar oplevert voor de staat of voor de openbare orde.

Art. 62

De in artikel 61, 2° en 4° vermelde voorwaarden gelden niet voor de personen, bedoeld in artikel 60, 2° en 6°.

De in artikel 61, 4° vermelde voorwaarde geldt niet voor personen, werkzaam voor ondernemingen voor veiligheidsadvies.

De in artikel 61, 3° vermelde voorwaarde geldt niet voor leden van politiediensten die een functie uitoefenen van lesgever in een opleidingsinstelling, bedoeld in art. 10.

De in artikel 61, 7° vermelde voorwaarde geldt enkel voor bewakingsagenten en veiligheidsagenten.

De in artikel 61, 5° vermelde voorwaarde geldt niet voor de personen, bedoeld in artikel 60, 6°.

De in artikel 61, 3° vermelde onverenigbaarheid met de activiteit van privédetective geldt niet voor de personen, bedoeld in artikel 60, 6°, die, in overeenstemming met de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective, voor rekening van de onderneming of de interne dienst, uitsluitend interne onderzoeken van privédetective uitoefenen.

Art. 63

Aan de in artikel 61, 6°, vermelde voorwaarde is voldaan indien, nadat is vastgesteld dat de betrokkene niet aan de veiligheidsvoorraarden voldoet, hetzij:

1° de gerechtelijke overheid de feiten, waarop de beslissing is gebaseerd niet bewezen heeft verklaard;

2° de minister van Binnenlandse Zaken zijn beslissing, waarbij hij vaststelde dat betrokkene niet voldeed aan de veiligheidsvoorraarden, heeft herzien omdat de belanghebbende nieuwe elementen heeft aangebracht waaruit blijkt dat de ten laste gelegde feiten waarop de beslissing is gebaseerd niet vaststaan.

Art. 64

Het profiel van de personen, bedoeld in artikel 60, is gekenmerkt door:

10° ne pas faire simultanément partie d'une entreprise ou d'un service interne autorisé pour l'exercice de l'activité de gardiennage “gardiennage milieux de sorties” et d'une autre entreprise, non associée, ou d'un autre service interne;

11° ne pas avoir été, au cours des trois années qui précèdent, membre des services de renseignements ou de ces services de police pour lesquels l'exercice immédiatement après d'une fonction dans la sécurité privée crée un danger pour l'État ou pour l'ordre public.

Art. 62

Les conditions mentionnées à l'article 61, 2° et 4°, ne s'appliquent pas aux personnes visées à l'article 60, 2° et 6°.

La condition mentionnée à l'article 61, 4° ne s'applique pas aux personnes qui travaillent pour des entreprises de咨询 en sécurité.

La condition prévue à l'article 61, 3° ne s'applique pas aux membres des services de police, qui exercent une fonction de chargé de cours dans un organisme de formation visé à l'article 10.

La condition mentionnée à l'article 61, 7° s'applique uniquement aux agents de gardiennage et aux agents de sécurité.

La condition mentionnée à l'article 61, 5° ne s'applique pas aux personnes visées à l'article 60, 6°.

L'incompatibilité mentionnée à l'article 61, 3° avec l'activité de détective privé ne s'applique pas aux personnes visées à l'article 60, 6°, qui, conformément à la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé, réalisent exclusivement des enquêtes internes de détective privé pour le compte de l'entreprise ou du service interne.

Art. 63

La condition mentionnée à l'article 61, 6° est remplie si, après qu'il soit constaté que l'intéressé ne répond pas aux conditions de sécurité, soit:

1° les autorités judiciaires déclarent que les faits sur lesquels la décision est basée ne sont pas établis;

2° le ministre de l'Intérieur a revu sa décision constatant que l'intéressé ne répondait pas aux conditions de sécurité, parce que l'intéressé a apporté de nouveaux éléments desquels il apparaît que les faits allégués sur lesquels la décision est basée ne sont pas établis.

Art. 64

Le profil des personnes visées à l'article 60, est caractérisé par:

1° respect voor de grondrechten en de rechten van de medeburgers;

2° integriteit, loyaliteit en discretie;

3° een incasseringssvermogen ten aanzien van agressief gedrag en het vermogen om zich daarbij te beheersen;

4° afwezigheid van relaties met het criminale milieу;

5° respect voor de democratische waarden;

6° de afwezigheid van risico voor de inwendige of uitwendige veiligheid van de Staat of voor de openbare orde.

Afdeling 2

Onderzoeken naar de veiligheidsvoorraarden

Art. 65

Het onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden gebeurt op initiatief van de door de minister van Binnenlandse Zaken aangeduid ambtenaar.

Art. 66

De door de minister van Binnenlandse Zaken aangeduid ambtenaar vraagt een onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden aan nadat hij heeft vastgesteld dat betrokkenen gekend is voor feiten of handelingen, die een tegenindicatie kunnen uitmaken van het profiel.

Art. 67

Het onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden wordt uitgevoerd, al naargelang het geval, door de personen bedoeld in de artikelen 210 en 214, tweede lid, of door een inlichtingen- en veiligheidsdienst volgens de artikelen 19 en 20 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

Art. 68

De persoon die het voorwerp uitmaakt van een onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden, dient hiertoe voorafgaandelijk en eenmalig, via de onderneming, of interne dienst, waarvoor hij de activiteiten uitoefent of zal uitoefenen, zijn instemming te hebben gegeven, op een door de Koning te bepalen wijze.

Art. 69

Indien de persoon weigert zijn instemming te geven, wordt hij geacht niet te voldoen aan de veiligheidsvoorraarden.

1° le respect des droits fondamentaux et des droits des concitoyens;

2° l'intégrité, la loyauté et la discrétion;

3° une capacité à faire face à un comportement agressif de la part de tiers et à se maîtriser dans de telles situations;

4° une absence de liens avec le milieu criminel;

5° le respect des valeurs démocratiques;

6° l'absence de risques pour la sécurité intérieure ou extérieure de l'État ou pour l'ordre public.

Section 2

Enquêtes sur les conditions de sécurité

Art. 65

L'enquête sur les conditions de sécurité est réalisée à l'initiative du fonctionnaire désigné par le ministre de l'Intérieur.

Art. 66

Le fonctionnaire désigné par le ministre de l'Intérieur demande une enquête sur les conditions de sécurité lorsqu'il a constaté que l'intéressé est connu pour des faits ou des actes qui peuvent constituer une contre-indication au profil.

Art. 67

Suivant le cas, l'enquête sur les conditions de sécurité est menée par les personnes visées aux articles 210 et 214, alinéa 2, ou par une service de renseignement et de sécurité, conformément aux articles 18 et 19 de la loi organique des services de renseignement et de sécurité du 30 novembre 1998.

Art. 68

La personne qui fait l'objet d'une enquête sur les conditions de sécurité doit y consentir d'une manière déterminée par le Roi, préalablement et une seule fois, par le biais de l'entreprise ou du service interne pour laquelle ou lequel elle exerce ou va exercer des activités.

Art. 69

Si la personne refuse de donner son consentement, elle est considérée comme ne satisfaisant pas aux conditions de sécurité.

Art. 70

De aard van de gegevens die kunnen worden onderzocht, heeft betrekking op inlichtingen van gerechtelijke of bestuurlijke politie, inlichtingen waarover de inlichtingen- en veiligheidsdiensten beschikken of inlichtingen aangaande de beroepsuitoefening. Het onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden bestaat uit een analyse en evaluatie van deze gegevens.

Art. 71

Indien de ambtenaar, bedoeld in artikel 66, van oordeel is dat de betrokken aan de veiligheidsvoorraarden voldoet, wordt het onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden stopgezet. In het andere geval, legt hij het dossier voor aan de minister van Binnenlandse Zaken die vaststelt of de persoon al dan niet voldoet aan de veiligheidsvoorraarden.

Art. 72

De beslissing aangaande het resultaat van het onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden, wordt per aangetekende brief ter kennis gebracht aan de persoon die er het voorwerp van uitmaakt.

Art. 73

De kennisgeving van een negatieve beslissing herneemt de motieven die deze beslissing rechtvaardigen, met uitzondering van iedere inlichting waarvan de communicatie ervan schade zou kunnen toebrengen aan de verdediging van de onschendbaarheid van het nationaal grondgebied en van de militaire defensieplannen, de vervulling van de opdrachten van de strijdkrachten, de inwendige veiligheid van de Staat, met inbegrip van het domein van de kernenergie, en het voortbestaan van de democratische en grondwettelijke orde, de uitwendige veiligheid van de Staat en de internationale betrekkingen, het wetenschappelijk en economisch potentieel van het land of elk ander fundamenteel belang van de Staat, de veiligheid van de Belgische onderdanen in het buitenland, de werking van de besluitvormingsorganen van de staat, de bescherming van de bronnen, aan het geheim van een lopend opsporings- of gerechtelijk onderzoek of de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van derden.

Art. 74

De betrokken kan tegen een negatieve beslissing van de minister van Binnenlandse Zaken beroep aantekenen bij het beroepsorgaan inzake veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, bedoeld in de wet van 11 december 1998 tot oprichting van een beroepsorgaan inzake veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen en volgens de modaliteiten en de procedure met betrekking tot de beroepen inzake veiligheidsmachtigingen, voorzien in de artikelen 5, 6, 7 en 9 van dezelfde wet.

Art. 70

La nature des données qui peuvent être examinées a trait à des renseignements de police judiciaire ou administrative, à des renseignements dont disposent les services de renseignement et de sécurité ou à des renseignements concernant l'exercice de la profession. L'enquête sur les conditions de sécurité consiste en une analyse et une évaluation de ces données.

Art. 71

Si le fonctionnaire visé à l'article 66 est d'avis que l'intéressé satisfait aux conditions de sécurité, l'enquête concernant les conditions de sécurité prend fin. Dans le cas contraire, il soumet le dossier au ministre de l'Intérieur qui constate si la personne satisfait ou non aux conditions de sécurité.

Art. 72

La décision relative au résultat de l'enquête sur les conditions de sécurité est portée par courrier recommandé à la connaissance de la personne qui en fait l'objet.

Art. 73

La notification d'une décision négative reprend les motifs qui justifient cette décision, à l'exception de tout renseignement dont la communication pourrait porter atteinte à la défense de l'inviolabilité du territoire national et des plans de défense militaire, à la mise en œuvre des missions des forces armées, à la sécurité intérieure de l'État, en ce compris le domaine de l'énergie nucléaire, à la sauvegarde de l'ordre démocratique et constitutionnel, à la sécurité extérieure de l'État et aux relations internationales, au potentiel scientifique et économique du pays ou tout autre intérêt fondamental de l'État, à la sécurité des ressortissants belges à l'étranger, au fonctionnement des organes décisionnels de l'État, à la protection des sources, au secret d'une information ou d'une instruction judiciaire en cours ou à la protection de la vie privée de tiers.

Art. 74

L'intéressé peut interjeter appel d'une décision négative du ministre de l'Intérieur auprès de l'organe de recours en matière d'habilitations de sécurité, d'attestations de sécurité et d'avis de sécurité, visé dans la loi du 11 décembre 1998 portant création d'un organe de recours en matière d'habilitations, d'attestations et d'avis de sécurité et conformément aux modalités et à la procédure de recours en matière d'habilitation de sécurité prévues aux articles 5, 6, 7 et 9 de la même loi.

Art. 75

Het beroep dient, op straffe van nietigheid, binnen de dertig dagen volgend op de datum van de kennisgeving van de beslissing per aangetekend schrijven, via aangetekend schrijven te worden ingediend.

Art. 76

De griffie van het beroepsorgaan verwittigt de FOD Binnenlandse Zaken van elk bij het beroepsorgaan ingesteld beroep.

Art. 77

Indien het beroepsorgaan de beslissing van de minister niet bevestigt, wordt verzoeker geacht te voldoen aan de veiligheidsvoorwaarden en dit te rekenen vanaf de datum van beslissing van het beroepsorgaan.

Art. 78

Het beroepsorgaan brengt binnen de 60 dagen volgend op de datum waarop het beroep bij het beroepsorgaan aanhangig is gemaakt, zijn beslissing per aangetekende brief ter kennis aan de betrokkenen en aan de minister van Binnenlandse Zaken.

Art. 79

Tegen de beslissing van het beroepsorgaan is geen hoger beroep mogelijk.

Art. 80

De onderneming of interne dienst kan omtrent een persoon die zij beoogt aan te werven, aan de ambtenaar, bedoeld in artikel 66, vragen of hij in overweging neemt om een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden aan te vragen, en dit slechts nadat de betrokken persoon zijn instemming heeft verleend, overeenkomstig artikel 68.

Art. 81

De Koning kan de nadere regels vaststellen die van toepassing zijn op de bepalingen, bedoeld in deze afdeling.

Art. 75

Sous peine de nullité, le recours doit être introduit par courrier recommandé dans les trente jours suivant la date de la notification de la décision, par courrier recommandé.

Art. 76

Le greffe de l'organe de recours avertit le SPF Intérieur de tout recours introduit auprès de l'organe de recours.

Art. 77

Si l'organe de recours ne confirme pas la décision du ministre, le requérant est censé satisfaire aux conditions de sécurité et ce, à compter de la date de décision de l'organe de recours.

Art. 78

L'organe de recours notifie sa décision, dans les 60 jours suivants celui où il a été saisi du recours, à l'intéressé et au ministre de l'Intérieur par courrier recommandé.

Art. 79

Aucun appel n'est possible contre la décision de l'organe de recours.

Art. 80

L'entreprise ou le service interne peut, au sujet d'une personne qu'il souhaite engager, demander au fonctionnaire visé à l'article 66 si celui-ci envisage une demande d'enquête sur les conditions de sécurité, et cela uniquement si la personne concernée a donné son consentement conformément à l'article 68.

Art. 81

Le Roi peut prescrire les modalités qui s'appliquent aux dispositions visées dans la présente section.

Afdeling 3*Identificatiekaarten*

Art. 82

De personen, bedoeld in artikel 60, 1°, 3°, 4° en 5° moeten houder zijn van een identificatiekaart, afgeleverd door de minister van Binnenlandse Zaken.

De identificatiekaart heeft een geldigheidsduur van vijf jaar. Ze kan met gelijke termijnen vernieuwd worden.

De Koning kan, na overleg in Ministerraad, voor de identificatiekaart voor personen die activiteiten op bepaalde plaatsen of in bepaalde situaties uitoefenen, omwille van veiligheidsredenen een kortere geldigheidsduur vaststellen.

In de gevallen bepaald door de Koning, kan de minister van Binnenlandse Zaken een niet vernieuwbare tijdelijke kaart afleveren, die geldig is voor een periode van zes maanden.

De onderneming of de interne dienst is er verantwoordelijk voor dat de personen, bedoeld in het eerste lid, die voor hen werkzaam zijn, over een identificatiekaart beschikken.

Art. 83

Een identificatiekaart wordt slechts afgeleverd nadat gebleken is dat de persoon voor wie ze werd aangevraagd aan alle voorwaarden, in en krachtens deze wet voldoet voor de uitoefening van de activiteiten, waarvoor de identificatiekaart is aangevraagd.

Art. 84

Indien de persoon, voor dewelke een identificatiekaart is aangevraagd, het voorwerp uitmaakt van een onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden, zoals bedoeld in afdeling 2, neemt de minister van Binnenlandse Zaken slechts een beslissing tot afgifte of weigering van de identificatiekaart, nadat na afloop van dit onderzoek is vastgesteld dat de betrokkenen al dan niet voldoet aan de veiligheidsvoorraarden, bedoeld in artikel 61, 6°.

Indien de persoon, voor dewelke een vernieuwing van een identificatiekaart is aangevraagd, het voorwerp uitmaakt van een onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden, zoals bedoeld in afdeling 2, wordt, zonder afbreuk te doen aan de mogelijkheid voorzien in artikel 88, de identificatiekaart voorlopig vernieuwd, in afwachting van de definitieve beslissing na afloop van dit onderzoek.

Section 3*Cartes d'identification*

Art. 82

Les personnes visées à l'article 60, 1°, 3°, 4° et 5° doivent être détentrice d'une carte d'identification délivrée par le ministre de l'Intérieur.

La carte d'identification a une durée de validité de cinq ans. Elle peut être renouvelée pour un délai identique.

Le Roi peut, pour des raisons de sécurité, après délibération en conseil des ministres, déterminer une durée de validité plus courte pour la carte d'identification des personnes qui exercent des activités à des endroits déterminés ou dans des situations déterminées.

Dans les cas déterminés par le Roi, le ministre de l'Intérieur peut délivrer une carte temporaire non renouvelable valable pour une période de six mois.

L'entreprise ou le service interne est responsable de ce que les personnes visées à l'alinéa 1^{er}, disposent d'une carte d'identification avant l'exercice de toute activité.

Art. 83

Une carte d'identification est uniquement délivrée s'il s'avère que la personne pour laquelle elle a été demandée satisfait à toutes les conditions prévues dans et en vertu de la présente loi, en vue de l'exercice des activités pour lesquelles la carte d'identification a été demandée.

Art. 84

Si la personne pour laquelle une carte d'identification a été demandée fait l'objet d'une enquête sur les conditions de sécurité, telle que visée dans la section 2, le ministre de l'Intérieur ne prend une décision de délivrance ou de refus de la carte d'identification qu'après avoir constaté, au terme de cette enquête, que l'intéressé satisfait ou non aux conditions de sécurité visées à l'article 61, 6°.

Si la personne pour laquelle un renouvellement de la carte d'identification a été demandé fait l'objet d'une enquête sur les conditions de sécurité, telle que visée dans la section 2, la carte d'identification est provisoirement renouvelée sans porter atteinte à la possibilité prévue à l'article 88, dans l'attente de la décision définitive rendue au terme de cette enquête.

Art. 85

De houder van een identificatiekaart:

1° kan zijn activiteiten slechts uitoefenen als hij de identificatiekaart bij zich draagt;

2° moet de identificatiekaart overhandigen bij elke vordering van leden van politiediensten of van de met het toezicht op de uitvoering van deze wet belaste ambtenaren en agenten;

3° moet de identificatiekaart tonen indien een burger dit vraagt.

Art. 86

Bewakingsagenten moeten bij de uitoefening van hun activiteiten de identificatiekaart duidelijk leesbaar dragen.

Art. 87

De Koning bepaalt het model, de modaliteiten van het gebruik en de procedure voor de aanvraag, de toekenning, de weigering, de geldigheidsduur, de intrekking en de teruggave van identificatiekaarten.

Afdeling 4*Schorsingen en intrekkingen*

Art. 88

De minister van Binnenlandse Zaken kan, overeenkomstig een door de Koning vastgestelde procedure, om redenen van openbare orde of veiligheid of omwille van het gegeven dat de betrokken persoon het voorwerp uitmaakt van een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek het recht van een persoon om activiteiten zoals bedoeld in de wet uit te oefenen, preventief schorsen.

Art. 89

De minister van Binnenlandse Zaken kan slechts tot een preventieve schorsing beslissen nadat aangaande de betrokken persoon een onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden, zoals bedoeld in artikel 66, is aangevraagd.

Art. 90

De preventieve schorsing eindigt op het ogenblik dat een beslissing wordt genomen betreffende de intrekking of het behoud van het recht van de persoon om activiteiten zoals bedoeld in de wet uit te oefenen.

Art. 85

Le détenteur d'une carte d'identification:

1° ne peut exercer ses activités que s'il est porteur de la carte d'identification;

2° doit remettre la carte d'identification à toute réquisition des membres des services de police et des fonctionnaires et agents chargés de contrôler l'exécution de la présente loi;

3° doit montrer sa carte d'identification si un citoyen le lui demande.

Art. 86

Lors de l'exercice de leurs activités, les agents de garde doivent porter leur carte d'identification de manière clairement lisible.

Art. 87

Le Roi détermine le modèle, les modalités d'utilisation et la procédure de demande, d'octroi, de refus, la durée de validité, le retrait et la restitution des cartes d'identification.

Section 4*Suspensions et retraits*

Art. 88

Conformément à une procédure fixée par le Roi, le ministre de l'Intérieur peut, pour des raisons d'ordre public ou de sécurité, ou parce que l'intéressé fait l'objet d'une information judiciaire ou d'une instruction judiciaire,, suspendre préventivement le droit de cette personne à exercer les activités visées dans la loi.

Art. 89

Le ministre de l'Intérieur peut uniquement prendre une décision de suspension préventive après qu'une enquête sur les conditions de sécurité, telle que visée à l'article 66, a été demandée au sujet de l'intéressé.

Art. 90

La suspension préventive prend fin au moment où une décision est prise concernant le retrait ou le maintien du droit de l'intéressé à exercer les activités telles que prévues dans la présente loi.

Art. 91

De minister van Binnenlandse Zaken trekt de identificatiekaart in indien de houder ervan niet langer voldoet aan de voorwaarden, zoals voorzien in de bepalingen opgenomen in afdeling 1 van hoofdstuk 3.

Art. 92

De minister van Binnenlandse Zaken kan overeenkomstig een door de Koning te bepalen procedure het recht van de persoon om activiteiten zoals bedoeld in de wet uit te oefenen voor alle activiteiten of voor een gedeelte ervan, voor alle plaatsen waar die activiteiten worden uitgeoefend of voor sommige ervan, intrekken, wanneer een persoon de bepalingen van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten niet in acht neemt of opdrachten uitvoert die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de veiligheid van de staat.

Art. 93

De identificatiekaart waarvan de houder geschorst is, wordt gedurende de schorsingsperiode door de FOD Binnenlandse Zaken ingehouden. De FOD Binnenlandse Zaken vernietigt de kaart, wanneer aan de houder het recht om zijn activiteiten nog langer uit te oefenen werd ingetrokken.

Afdeling 5*Discretieplicht***Art 94**

Onverminderd de verplichtingen, bedoeld in de artikelen 48 en 49, onthouden de personen, bedoeld in artikel 60, zich van elke mededeling of verspreiding van informatie, die voor de uitoefening van hun activiteiten niet noodzakelijk is en die de veiligheid van hun collega's of de personen en de plaatsen waar ze hun opdracht uitvoeren of de efficiëntie van de daarbij aangewende middelen of procedures, in het gedrang kunnen brengen.

HOOFDSTUK IV**Bevoegdheden, verplichtingen, procedures en middelen****Art. 95**

De Koning kan de middelen, methodes en procedures, die de ondernemingen, de interne diensten en hun personeelsleden kunnen of moeten aanwenden bij het uitoefenen van hun opdrachten en waarin dit hoofdstuk niet voorziet, bepalen, of deze, voorzien in dit hoofdstuk, nader regelen.

Art. 91

Le ministre de l'Intérieur procède au retrait de la carte d'identification si l'intéressé ne satisfait plus aux conditions telles que prévues dans les dispositions de la section 1^{re} du chapitre 3.

Art. 92

Conformément à une procédure déterminée par le Roi, le ministre de l'Intérieur peut retirer le droit d'une personne à exercer les activités telles que prévues dans la loi et ce, pour l'ensemble ou une partie des activités, dans tout ou partie des lieux où ces activités sont exercées, lorsqu'une personne ne respecte pas les dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution ou qu'il exerce une mission incompatible avec l'ordre public ou la sécurité de l'État.

Art. 93

La carte d'identification dont le détenteur a été suspendu est retenue par le SPF Intérieur pendant la période de suspension. Le SPF Intérieur détruit la carte lorsque le droit du détenteur à exercer ses activités a été retiré.

Section 5*Devoir de discréption***Art 94**

Sans préjudice des obligations prévues aux articles 48 et 49, les personnes visées à l'article 60 s'abstiennent de toute communication ou diffusion d'informations qui ne sont pas nécessaires à l'exercice de leurs activités et qui sont susceptibles de mettre en péril la sécurité de leurs collègues, ou des personnes et des lieux où elles exercent leurs missions, ainsi que l'efficacité des moyens ou procédures utilisés dans ce cadre.

CHAPITRE IV**Compétences, obligations, procédures et moyens****Art. 95**

Le Roi peut déterminer les moyens, méthodes et procédures que les entreprises, les services internes et leur personnel peuvent ou doivent utiliser dans le cadre de l'exercice de leurs activités et que le présent chapitre ne prévoit pas, ou fixer les modalités de ceux prévus au présent chapitre.

Art. 96

De Koning kan aan de opdrachtgever van de dienstverlening van ondernemingen, maatregelen opleggen teneinde een maximale veiligheid te garanderen en het toezicht op de naleving van de bepalingen in of krachtens deze wet mogelijk te maken.

Art. 97

In dringende gevallen en in geval van ernstige en onmiddellijke bedreiging van de openbare orde, kan de minister van Binnenlandse Zaken, in het belang van de openbare orde, op de openbare weg en in voor het publiek toegankelijke plaatsen, de uitoefening van bepaalde opdrachten of het gebruik van bepaalde middelen of methodes verbieden of aanvullende veiligheidsmaatregelen opleggen.

Art. 98

In afwijking van hetgeen voorzien is in de wapenwet, worden de vergunningen tot het voorhanden hebben van wapens uit hoofde van de ondernemingen en de interne diensten en tot het dragen van wapens door personen bedoeld in deze wet, in het kader van deze wet verleend, beperkt, geschorst of ingetrokken door de minister van Binnenlandse Zaken.

Buiten de uitoefening van de gewapende opdrachten, worden de vuurwapens in een wapenkamer bewaard onder de verantwoordelijkheid van een daartoe aangesteld personeelslid.

In een register wordt voor elk vuurwapen vermeld welk personeelslid op een bepaald ogenblik voor welke opdracht over het desbetreffende wapen beschikte.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de procedures en voorwaarden tot het bekomen van een bijzondere toestemming voor het uitvoeren van gewapende activiteiten, de bezitsvergunning, de wapendrachtvergunning, de bewaring, het vervoer, de gebruiksmodaliteiten en de registratie van wapens. Hij kan beperkingen opleggen met betrekking tot het aantal en het soort wapens.

Afdeling 1*Generieke bevoegdheden en verplichtingen bij de uitoefening van bewakingsactiviteiten***Art. 99**

De bepalingen opgenomen in deze afdeling gelden bij de uitoefening van bewakingsactiviteiten, ongeacht de omstandigheden waarin ze worden uitgeoefend.

Art. 96

Le Roi peut imposer au mandant de services d'entreprises de gardiennage des mesures visant à garantir une sécurité maximale et à rendre possible le contrôle du respect des dispositions prévues dans ou en vertu de la présente loi.

Art. 97

En cas d'urgence et en cas de menace grave et imminente pour l'ordre public, le ministre de l'Intérieur peut interdire, sur la voie publique et dans les lieux accessibles au public, l'exercice de certaines missions, l'usage de certains moyens ou de certaines méthodes ou imposer des mesures de sécurité complémentaires, dans l'intérêt de l'ordre public.

Art. 98

Par dérogation à ce que prévoit la loi sur les armes, les autorisations de détention des armes dans le chef des entreprises et des services internes et les autorisations de port d'armes par des personnes sont accordées, restreintes, suspendues ou retirées par le ministre de l'Intérieur.

En dehors de l'exercice des missions armées, les armes à feu sont conservées dans un magasin d'armes, sous la responsabilité d'un membre du personnel désigné à cette fin.

Un registre mentionne, pour chaque arme à feu, le membre du personnel qui en a disposé, à quel moment et pour quelle mission.

Le Roi fixe par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres les procédures et conditions concernant l'obtention d'une autorisation spéciale en vue d'effectuer des activités de gardiennage armées, d'une autorisation de détention, d'une autorisation de port d'arme, ainsi que la conservation, le transport, les modalités d'utilisation et l'enregistrement des armes. Il peut imposer des limites concernant le nombre et le type d'armes.

Section 1^{re}*Compétences génériques et obligations dans l'exercice d'activités de gardiennage***Art. 99**

Les dispositions contenues dans la présente section s'appliquent à l'exercice des activités de gardiennage, quelles que soient les circonstances dans lesquelles elles sont exercées.

Art. 100

Bewakingsagenten dragen bij de uitoefening van bewakingsactiviteiten een uniform..

De verplichting, bedoeld in het eerste lid geldt niet bij de uitoefening van de bewakingsactiviteiten winkelinspectie, beheer van een alarmcentrale, beheer van een geldtelpcentrum en bescherming van personen en in de gevallen bepaald door de minister van Binnenlandse Zaken.

De werkkleding is voorzien van een embleem.

De minister van Binnenlandse Zaken bepaalt de nadere regels betreffende de vereisten, het model en het gebruik van dit uniform en het embleem.

Het uniform mag geen aanleiding geven tot verwarring met die welke agenten van de openbare macht dragen.

Art. 101

De personen die de werkelijke leiding hebben kiezen bij het aanwenden van middelen en het uitoefenen van bevoegdheden voor wat op het vlak van veiligheid toereikend en ter zake dienend is zonder dat dit overmatig is ten opzichte van de persoonlijke levenssfeer van de burgers en zonder dat het verder gaat dan wat overeengekomen is met de opdrachtgever en met de uitbaters die actief zijn op de bewaakte plaats.

Art. 102

Bewakingsagenten kunnen geen andere handelingen stellen dan deze die voortvloeien uit de rechten waarover iedere burger beschikt, alsmede deze bevoegdheden die uitdrukkelijk voorzien zijn in deze wet of haar uitvoeringsbesluiten.

Ze kunnen de bevoegdheden die ze uitoefenen en de middelen die ze aanwenden enkel uitoefenen voor veiligheidsdoeleinden.

Art. 103

Buiten de gevallen waarin de wet voorziet, kunnen bewakingsagenten geen dwang of geweld uitoefenen.

Ze kunnen niemand dwingen bewakingsmaatregelen te ondergaan, dan in de gevallen en op de wijze voorzien in de wet.

Art. 104

De bewakingsagenten verlenen bij de uitoefening van hun functie bijstand aan personen in gevaar.

Art. 100

Lors de l'exercice d'activités de gardiennage, les agents de gardiennage portent un uniforme.

L'obligation visée à l'alinéa 1^{er} n'est pas d'application pour les activités de gardiennage "inspection de magasins", "gestion d'une centrale d'alarme", "gestion d'un centre de comptage", et "protection des personnes" et dans les cas fixés par le ministre de l'Intérieur.

La tenue de travail est pourvue d'un emblème.

Le ministre de l'Intérieur fixe les modalités relatives aux exigences, au modèle et à l'utilisation de cet uniforme et de l'emblème.

L'uniforme ne peut prêter à confusion avec celle que portent les agents de la force publique.

Art. 101

Les personnes qui assurent la direction effective de l'entreprise optent, dans le cadre de l'utilisation des moyens et de l'exercice de leurs compétences, pour ce qui est adéquat et pertinent sur le plan de la sécurité, sans que cela ne soit excessif par rapport à la vie privée des citoyens et sans que cela ne dépasse ce qui a été convenu avec le mandant et les exploitants qui sont actifs sur le lieu surveillé.

Art. 102

Les agents de gardiennage ne peuvent pas poser d'actes autres que ceux qui découlent des droits dont jouit tout citoyen et des compétences explicitement prévues dans la présente loi ou ses arrêtés d'exécution.

Ils ne peuvent exercer leurs compétences et utiliser les moyens dont ils disposent uniquement à des fins de sécurité.

Art. 103

En dehors des cas prévus par la loi, les agents de gardiennage ne peuvent avoir recours à aucune forme de contrainte ou de violence.

Ils ne peuvent contraindre des personnes à subir des mesures de gardiennage que dans les cas et selon la manière prévus dans la loi.

Art. 104

Lors de l'exercice de leur fonction, les agents de gardiennage portent assistance aux personnes en danger.

Art. 105

De Koning kan de bewakingsactiviteiten bepalen die, omdat van het veiligheidsrisico, alleen kunnen uitgeoefend worden indien de bewakingsagent permanent wordt opgevolgd door zijn onderneming die op de door de Koning bepaalde wijze noodoproepen ontvangt, verwerkt en bijstand verleent.

Art. 106

Bewakingsactiviteiten worden ongewapend uitgeoefend. Het dragen van een wapen is slechts mogelijk bij de uitoefening van de bewakingsactiviteiten bedoeld in artikel 3, 1° en 2°, voor zover ze plaatsvinden op niet voor publiek toegankelijke plaatsen en bij de uitoefening van de activiteiten bedoeld in artikel 3, 3° en 5°.

Bewakingsagenten kunnen slechts wapens dragen om redenen van wettige verdediging en voor zover dit noodzakelijk is doordat andere middelen of methodes het bijzondere veiligheidsrisico waaraan de bewakingsagenten zelf of de personen die ze beschermen zijn blootgesteld, op een onvoldoende wijze kunnen voorkomen of verhinderen.

Art. 107

Bewakingsagenten kunnen bij de uitoefening van de bewakingsactiviteiten bedoeld in artikel 3, 7°, 8° en 13° aan de toegang van de plaats die ze bewaken personen controleren met als enige bedoeling na te gaan of deze personen wapens of gevaarlijke voorwerpen waarvan het binnenbrengen in een plaats het goede verloop van het evenement kan verstoren of de veiligheid van de aanwezigen in het gedrang kan brengen, bij zich dragen.

Hiertoe kunnen ze de inhoud van de bagage die de personen bij zich hebben visueel controleren en controleren of de betrokken persoon dergelijke goederen op zich draagt.

Art. 108

Bewakingsagenten kunnen met dezelfde doelstelling aan de toegang van de niet publiek toegankelijke plaatsen die ze bewaken voertuigen visueel controleren.

Art. 109

De controles, bedoeld in de artikelen 107 en 108:

1° kunnen, voor wat betreft de controle van de goederen die de persoon op zich draagt, niet verder reiken dan de oppervlakkige betasting van de kledij van de betrokkenen. De oppervlakkige betasting kan enkel worden uitgevoerd door bewakingsagenten van hetzelfde geslacht als de gecontroleerde persoon;

Art. 105

Le Roi peut déterminer les activités de gardiennage qui, en raison du risque pour la sécurité, ne peuvent être exercées que pour autant que l'agent de gardiennage fasse l'objet d'un suivi permanent par son entreprise, qui réceptionne, traite les appels d'urgence et fournit une assistance de la façon déterminée par le Roi.

Art. 106

Les activités de gardiennage sont exercées de manière non armée. Le port d'une arme est uniquement possible dans l'exercice des activités de gardiennage visées à l'article 3, 1° et 2°, pour autant qu'elles soient effectuées dans des lieux non accessibles au public et pour l'exercice des activités visées à l'article 3, 3° et 5°.

Les agents de gardiennage ne peuvent porter des armes que pour des raisons de légitime défense et pour autant que cela soit nécessaire du fait que d'autres moyens ou méthodes ne peuvent suffire à prévenir ou empêcher le risque particulier auquel les agents de gardiennage eux-même ou les personnes qu'ils protègent sont confrontés.

Art. 107

Lors de l'exercice d'activités de gardiennage visées à l'article 3, 7°, 8° et 13° à l'entrée des lieux qu'ils surveillent, les agents de gardiennage peuvent contrôler des personnes avec le seul but de vérifier si celles-ci portent sur elles des armes ou des objets dangereux dont l'introduction dans le lieu peut perturber le bon déroulement de l'événement ou mettre en péril la sécurité des personnes présentes.

A cet effet, ils peuvent contrôler visuellement le contenu des bagages que les personnes portent et contrôler si les personnes concernées ne portent pas de tels objets sur elles.

Art. 108

Dans le même objectif, les agents de gardiennage peuvent contrôler visuellement les véhicules à l'entrée des lieux non accessibles au public qu'ils surveillent.

Art. 109

Les contrôles visés aux articles 107 et 108:

1° ne peuvent, en ce qui concerne le contrôle des biens que la personne porte sur elle, dépasser la palpation superficielle des vêtements de l'intéressé. La palpation superficielle ne peut être effectuée que par des agents de gardiennage du même sexe que la personne contrôlée;

2° kunnen worden uitgevoerd, voor zover de betrokken personen zich vrijwillig aan deze controles onderwerpen;

Art. 110

Bewakingsagenten weigeren de toegang en verwittigen onmiddellijk de politie indien ze personen aantreffen die in het bezit zijn van een wapen.

Art. 111

Bewakingsagenten kunnen de toegang ontzeggen aan personen, die:

1° zich niet onderwerpen aan een voor bezoekers georganiseerde toegangscontrole, zoals bedoeld in artikel 107;

2° zonder toelating niet publiek toegankelijke plaatsen proberen te betreden;

3° niet beschikken over het vereiste toegangsdocument;

4° het goede verloop van het evenement kunnen verstören;

5° die de veiligheid van de aanwezigen of een veilige uitbating in het gedrang kunnen brengen.

Indien een persoon aan wie de toegang is ontzegd, toch probeert binnen te geraken, verwittigen de bewakingsagenten er hem van dat hem de toegang zal verhinderd worden.

Indien de betrokken persoon de toegangsweigering verder poogt te negeren, kunnen de bewakingsagenten, zonder het gebruik van geweld of dwang, hem de toegang tot de plaats verhinderen.

Bewakingsagenten mogen de toegang tot een plaats niet weigeren of verhinderen op basis van een directe of indirecte discriminatie.

Art. 112

Bewakingsagenten kunnen, uitsluitend op verzoek van de opdrachtgever, personen identiteitsdocumenten laten voorleggen:

1° bij de toegang tot niet voor publiek toegankelijke plaatsen, gedurende de tijd nodig voor het nagaan van de identiteit;

2° bij de toegang tot de speelzalen van kansspelinrichtingen van de klassen I en II, in zoverre de bewakingsagent is aangesteld door de exploitant van de kansspelinrichting voor taken van toegangscontrole in de zin van artikel 62 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers.

2° ne peuvent être effectués que pour autant que les personnes concernées se soumettent volontairement à ces contrôles;

Art. 110

Les agents de gardiennage refusent l'accès et préviennent sans délai la police s'ils constatent qu'une personne est en possession d'une arme.

Art. 111

Les agents de gardiennage peuvent, refuser l'accès à des personnes qui:

1° ne se soumettent pas au contrôle d'accès organisé pour les visiteurs, tel que visé à l'article 107;

2° tentent de pénétrer dans des lieux non accessibles au public sans autorisation;

3° ne disposent pas du document d'accès requis;

4° sont susceptibles de perturber le bon déroulement de l'événement;

5° sont susceptibles de mettre en péril la sécurité des personnes présentes ou la gestion d'une exploitation sûre.

Lorsqu'une personne à qui l'accès à été refusé, essaie malgré tout de pénétrer, les agents de gardiennage l'informent que l'accès lui sera empêché..

Lorsque la personne concernée persiste à ignorer le refus d'accès, les agents de gardiennage peuvent l'empêcher de pénétrer, sans faire usage de violence ou contrainte.

Les agents de gardiennage ne peuvent refuser ou empêcher l'accès à un lieu sur la base d'une discrimination directe ou indirecte.

Art. 112

Les agents de gardiennage peuvent se faire présenter des documents d'identité de personnes, exclusivement à la demande du mandant:

1° à l'entrée de lieux non accessibles au public, durant le temps nécessaire à la vérification de l'identité;

2° à l'entrée des salles de jeux des établissements de jeux de hasard de classes I et II, pour autant que l'agent de gardiennage soit affecté par l'exploitant de l'établissement de jeux de hasard à des tâches de contrôle d'accès au sens de l'article 62 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs.

Bewakingsagenten kunnen geen identiteitsdocumenten kopiëren, inhouden of bewaren.

Art. 113

Bewakingsagenten kunnen enkel een uitgangscontrole uitvoeren ten overstaan van personen die een bedrijf, instelling of werkplaats waar ze werkzaam zijn, verlaten, indien aan alle hieronder opgesomde voorwaarden is voldaan:

1° deze controle is uitsluitend gericht op het voorkomen of het vaststellen van de ontvreemding van goederen in het bedrijf of de instelling of op de werkplaats;

2° deze controle kan alleen worden uitgeoefend op de plaats waar de werkplaats wordt verlaten en bestaat uitsluitend uit het nazicht van de door de betrokken vrijwillig voorgelegde goederen die hij op zich of in zijn handbagage draagt of die zich in zijn voertuig bevinden;

3° de betrokkenen is, uiterlijk bij het betreden van de plaats ervan, in kennis gesteld dat uitgangscontroles kunnen worden uitgevoerd;

4° de controle wordt uitgevoerd in overeenstemming met de informatie- en toestemmingsvereisten van de collectieve arbeidsovereenkomst die betreffende de diefstalpreventie en de uitgangscontroles van werknemers bij het verlaten van het bedrijf, de instelling of de werkplaats is afgesloten in de Nationale Arbeidsraad en wanneer deze collectieve arbeidsovereenkomst niet van toepassing is, mits de betrokkenen zijn individuele toestemming heeft verleend.

Art. 114

De uitgangscontrole zoals bedoeld in artikel 113 kan ofwel gebeuren:

1° indien er op grond van de gedragingen van de betrokkenen, van materiële aanwijzingen of van de omstandigheden, redelijke gronden zijn om te denken dat deze persoon goederen heeft ontvreemd in de plaats die hij verlaat;

2° steekproefsgewijs.

Art. 115

Een waarschuwingssignaal of een ander element afkomstig van een detectiedispositief, vormt een materiële aanwijzing in de zin van artikel 114.

Art. 116

Bewakingsagenten kunnen personen die ze op heterdaad betrappen bij het plegen van feiten die een wanbedrijf of een misdrijf uitmaken, vatten en in afwachting van de komst van

Les agents de gardiennage ne peuvent pas copier ou conserver des documents d'identité.

Art. 113

Les agents de gardiennage peuvent uniquement procéder à un contrôle de sortie à l'égard de personnes qui quittent une société, institution ou un lieu de travail où elles sont actives, si toutes les conditions énumérées ci-dessous sont remplies:

1° ce contrôle est uniquement axé sur la prévention ou la constatation de vols de biens dans la société ou l'institution ou sur le lieu de travail;

2° ce contrôle peut uniquement être exercé à l'endroit où la personne contrôlée quitte son lieu de travail, et il consiste exclusivement en la vérification des biens présentés volontairement par l'intéressé, qu'il porte sur lui ou dans son bagage à main ou qui se trouvent dans son véhicule;

3° l'intéressé est averti au plus tard en pénétrant dans le lieu que des contrôles de sortie peuvent être effectués;

4° le contrôle est effectué conformément aux conditions relatives à l'information et au consentement prévues par la convention collective du travail qui est conclue au sein du Conseil national du Travail au sujet de la prévention du vol et des contrôles à la sortie des travailleurs qui quittent la société, l'institution ou le lieu de travail et, lorsque cette convention collective de travail n'est pas d'application, à condition que l'intéressé ait donné son consentement individuel.

Art. 114

Le contrôle de sortie, tel que visé à l'article 113, peut être réalisé soit:

1° si, sur base du comportement de l'intéressé, d'indices matériels ou de circonstances, il existe des motifs valables de croire que cette personne a dérobé des biens dans le lieu qu'elle quitte;

2° par échantillonnage.

Art. 115

Un signal d'avertissement ou un autre élément provenant d'un dispositif de détection, constitue un indice matériel au sens de l'article 114.

Art. 116

Les agents de gardiennage peuvent retenir les personnes qu'ils ont prises en flagrant délit de faits qui constituent un crime ou un délit et les empêcher de prendre la fuite, dans

de politie, verhinderen dat ze weglopen op voorwaarde dat ze de politie na de betrapping onmiddellijk hebben verwittigd.

Art. 117

Tot de aankomst van de politie blijft de gevatte persoon permanent onder het rechtstreekse toezicht van de bewakingsagenten.

Het is verboden om de gevatte persoon op te sluiten of hem door enig middel ergens aan vast te maken.

Art. 118

De gevatte persoon dient onmiddellijk in vrijheid te worden gesteld:

1° indien de politie laat weten niet ter plaatse te zullen komen;

2° van zodra blijkt dat hij de feiten niet heeft begaan of dat de begane feiten geen wanbedrijf of een misdaad uitmaken;

3° indien de politie binnen twee uur, te rekenen vanaf het moment van verwittiging, niet ter plaatse is gekomen.

De bewakingsagenten onttrekken de gevatte persoon, zo mogelijk, aan het zicht van het publiek.

Art. 118bis

Om te voorkomen dat bewakingsagenten de bevoegdheden bedoeld in de artikelen 116 tot 118 aanwenden buiten de omstandigheden voorzien in deze afdeling en om de betrokkenen in de mogelijkheid te stellen de handelingen van de bewakingsagenten in rechte te betwisten, overhandigen deze laatste de betrokkenen een formulier, dat de nodige gegevens bevat aangaande de plaats van de handelingen, het nummer van de identificatiekaart van de betrokken bewakingsagenten, de gevolgde procedure en de omstandigheden van de handelingen. De minister van Binnenlandse Zaken bepaalt het model van dit formulier.

Art. 119

Bewakingsagenten kunnen bij een vatting overgaan tot een veiligheidscontrole, indien de volgende voorwaarden worden nageleefd:

1° de controle is uitsluitend gericht op het opsporen van wapens of andere voor de veiligheid van de bewakingsagenten, gevaarlijke voorwerpen;

l'attente de l'arrivée des services de police, à condition d'avoir averti les services de police immédiatement après la prise en flagrant délit.

Art. 117

Jusqu'à l'arrivée des services de police, la personne retenue reste en permanence sous la surveillance directe des agents de gardiennage.

Il est interdit d'enfermer la personne retenue ou de l'attacher à un endroit par quelque moyen que ce soit.

Art. 118

La personne retenue doit être immédiatement remise en liberté:

1° si les services de police font savoir qu'ils ne viendront pas sur place;

2° dès qu'il apparaît que les faits n'ont pas été commis par elle ou que les faits commis ne constituent pas un délit ou un crime;

3° si les services de police ne sont pas arrivés sur place dans les deux heures qui suivent le moment où ils ont été avertis.

Dans la mesure du possible, les agents de gardiennage soustraiennent la personne retenue au regard du public.

Art. 118bis

Afin d'éviter que les agents de gardiennage n'exercent les compétences visées aux 116 à 118 en dehors des circonstances prévues dans la présente section et de permettre à l'intéressé de contester en droit les actions des agents de gardiennage, ces derniers remettent à l'intéressé un formulaire qui contient les données nécessaires relatives au lieu de leurs actions, le numéro de la carte d'identification des agents de gardiennage concernés, la procédure suivie et les circonstances des actions. Le ministre de l'Intérieur détermine le modèle de ce formulaire.

Art. 119

Dans le cadre d'une rétention, les agents de gardiennage peuvent procéder à un contrôle de sécurité, si les conditions suivantes sont respectées:

1° le contrôle est exclusivement réalisé en vue de détecter des armes ou d'autres objets dangereux pouvant mettre en péril la sécurité des agents de gardiennage;

2° zij bestaat uitsluitend uit een oppervlakkige betassing van de kleding van de persoon en de controle van de handbagage.

Art. 120

Bewakingsagenten kunnen alleen volgende bewakingsactiviteiten uitoefenen op de openbare weg:

1° de bewakingsactiviteiten, zoals bedoeld in artikel 3, 1°, 3°, a) en b), 5°, 10° en 11°;

2° evenementenbewaking, zoals bedoeld in artikel 3, 7°;

3° bij het bekijken van beelden:

a) afkomstig van bewakingscamera's die, vanop de bewaakte site, gericht zijn op de openbare weg ten behoeve van de verantwoordelijke van de verwerking, tevens opdrachtgever van de bewakingsactiviteit.

b) afkomstig van bewakingscamera's geplaatst op de openbare weg ten behoeve van de overheid in de lokalen die zij ter beschikking stelt en onder het effectieve toezicht en de leiding van de bij de bewakingsagenten aanwezige politiefunctionarissen, overeenkomstig artikel 5, § 4, eerste lid, van de camerawet.

4° de bewakingsactiviteit, bedoeld in artikel 3, 13°, op volgende plaatsen, die tijdelijk of periodiek niet toegankelijk zijn voor het publiek:

a) afgesloten niet-bewoonded plaatsen;

b) industriezones, waar er zich geen andere bewoonded panden bevinden dan deze bewoond in het raam van bezigheden verbonden aan de er gevestigde bedrijven;

c) de perimeter van de gedeelten van de openbare weg grenzend aan de door de minister van Binnenlandse Zaken bepaalde gebouwen van internationale instellingen of ambassades waarvan de toegang voor het publiek tijdelijk beperkt is en gedurende de duur van deze beperking;

5° de bewakingsactiviteit, bedoeld in artikel 3, 13°, binnen een door de gemeenteraad vastgestelde perimeter die een zone dekt dewelke niet in hoofdzaak residentieel is en dewelke zich niet over het hele grondgebied mag uitstrekken, en voor zover deze perimeter slechts tijdelijk en in exceptionele omstandigheden wordt vastgesteld;

6° de bewakingsactiviteit, zoals bedoeld in art. 3, 12°, voor zover de opdrachtgever de in deze bewakingsactiviteit bedoelde technische middelen mag gebruiken op de openbare weg, en enkel onder diens toezicht.

2° il consiste exclusivement en une palpation superficielle des vêtements de la personne et en un contrôle de ses bagages à main.

Art. 120

Les agents de gardiennage peuvent uniquement exercer les activités de gardiennage suivantes sur la voie publique:

1° les activités de gardiennage telles que visées à l'article 3, 1°, 3°, a) et b), 5°, 10°, et 11°;

2° le gardiennage d'événements, tel que visé à l'article 3, 7°;

3° lors du visionnage d'images:

a) provenant de caméras de surveillance qui, depuis le site surveillé, sont dirigées vers la voie publique, au bénéfice du responsable du traitement, également mandant de l'activité de gardiennage.

b) provenant de caméras de surveillance installées sur la voie publique, effectué au bénéfice de l'autorité, dans les locaux que celle-ci met à disposition et sous la supervision effective et la direction des fonctionnaires de police présents auprès des agents de gardiennage, conformément à l'article 5, § 4, alinéa 1^{er}, de la loi caméra.

4° l'activité de gardiennage visée à l'article 3, 13° et qui est exercée dans les lieux suivants qui sont non accessibles au public de manière temporaire ou périodique:

a) des lieux fermés non habités;

b) des zones industrielles, dans lesquelles ne se trouvent pas d'autres immeubles habités sauf ceux habités dans le cadre d'occupations liées aux sociétés qui y sont établies;

c) le périmètre des parties de la voie publique attenantes aux bâtiments d'institutions internationales ou d'ambassades, déterminé par le ministre de l'Intérieur et dont l'accès au public est limité de manière temporaire et pendant la durée de cette limitation;

5° l'activité de gardiennage, visée à l'article 3, 13°, à l'intérieur d'un périmètre, déterminé par le conseil communal, couvrant une zone qui n'est pas principalement résidentielle et qui ne peut pas s'étendre sur l'ensemble du territoire, et pour autant que ce périmètre ne soit établi que temporairement et dans des circonstances exceptionnelles;

6° l'activité de gardiennage visée à l'article 3, 12°, pour autant que le mandant puisse utiliser sur la voie publique les moyens techniques visés par cette activité déterminée et exclusivement sous sa supervision.

Art. 121

In de in artikel 120, 2° en 5°, bedoelde gevallen, kunnen de activiteiten slechts uitgeoefend worden indien de bestuurlijke overheid niet beschikt over aanwijzingen dat de openbare orde zal worden verstoord.

In de in artikel 120, 2° en 4° bedoelde gevallen, kunnen de activiteiten slechts uitgeoefend worden, indien een politiereglement de afbakening van de zone of perimeter waar bewakingsactiviteiten kunnen worden uitgeoefend, de duur of, in voorkomend geval de periodiciteit gedurende dewelke de maatregel geldt, bepaalt.

Art. 122

In de gevallen bedoeld in artikel 120, 1°, voor wat betreft de activiteiten bedoeld in artikel 3, 1°, en in de gevallen bedoeld in artikel 120, 2°, 4° en 5°, wordt het begin en het einde van de zone waar de activiteiten plaatsvinden, zichtbaar aangeduid op de door de minister van Binnenlandse Zaken bepaalde wijze.

Art. 123

Ingevolge de beslissing van de bevoegde overheid die omwille van een noodsituatie, op de openbare weg een veiligheidsperimeter heeft ingesteld, kunnen bewakingsagenten:

1° toezicht houden op de grens van deze perimeter om te voorkomen dat de zone die door de perimeter is afgebakend, door onbevoegden betreden wordt;

2° in het geval de afgabende zone alleen door de hulp- en politiediensten mag worden betreden, toezicht houden op de veiligheid in de zone die door de perimeter is afgabakend.

Art. 124

De bewakingsagent noteert op rapporten of op documenten die van hem uitgaan, die hij opstelt of invult, zijn naam en het nummer van zijn identificatiekaart.

Art. 125

Het is de bewakingsagent verboden fooien of andere beloningen van derden te bekomen.

Art. 121

Dans les cas visés à l'article 120, 2° et 5°, les activités peuvent être exercées uniquement si les autorités administratives ne disposent pas d'indications selon lesquelles l'ordre public sera perturbé.

Dans les cas visés à l'article 120, 2° et 4°, les activités peuvent uniquement être exercées si un règlement de police fixe la délimitation de la zone ou du périmètre où peuvent être exercées les activités de gardiennage, la durée ou, le cas échéant, la périodicité avec laquelle la mesure s'applique.

Art. 122

Dans les cas visés à l'article 120, 1°, pour ce qui concerne les activités visées à l'article 3, 1°, et dans les cas visés à l'article 120, 2°, 4°, 5°, le début et la fin de la zone où les activités se déroulent sont indiqués de façon visible et de la manière déterminée par le ministre de l'Intérieur.

Art. 123

Suite à la décision des autorités compétentes ayant instauré, en raison d'une situation d'urgence, un périmètre de sécurité sur la voie publique, les agents de gardiennage peuvent:

1° exercer une surveillance à la limite de ce périmètre afin d'éviter que des personnes non autorisées ne pénètrent dans la zone délimitée par le périmètre;

2° au cas où la zone délimitée est uniquement accessible aux services de secours et aux services de police, exercer un contrôle de sécurité dans la zone délimitée par le périmètre.

Art. 124

L'agent de gardiennage inscrit sur les rapports ou documents qu'il rédige ou remplit son nom et le numéro de sa carte d'identification.

Art. 125

Il est interdit aux agents de gardiennage de recevoir des pourboires ou d'autres rétributions de la part de tiers.

Afdeling 2

Activiteitsgebonden bevoegdheden en verplichtingen bij de uitoefening van specifieke bewakingsactiviteiten

*Onderafdeling 1**Winkelinspectie*

Art. 126

In afwijking van wat voorzien is in artikel 86, moet de bewakingsagent die de activiteit winkelinspectie uitvoert gedurende de tijd dat hij klanten in winkels observeert, zijn identificatiekaart niet zichtbaar dragen.

Van zodra hij echter een winkelklant aanspreekt, moet hij de identificatiekaart wel op borsthoogte en duidelijk leesbaar dragen.

Art. 127

Onmiddellijk nadat hij de van diefstal verdachte persoon heeft aangesproken, deelt de bewakingsagent hem mee dat hij het recht heeft:

1° de aanwezigheid van een getuige te eisen;

2° te bekomen dat de plaats waar wordt vastgesteld dat goederen niet betaald zijn en waar eventueel een dadingsovereenkomst tot betaling van deze goederen kan worden afgesloten of waar hij in afwachting van de komst van de politie zal worden opgehouden, een lokaal is, buiten het zicht van het publiek.

Een voorafgaande observatie door een bewakingsagent van de betrokken klant of een waarschuwingssignaal afkomstig van een detectiedispositief bij de uitgang van de winkel, zijn voldoende elementen om het vermoeden in de zin van artikel 128, tweede lid, 2°, te staven.

Art. 128

Teneinde vast te stellen of goederen uit een winkel zijn ontvreemd, kan de bewakingsagent, de goederen controleren die de klant bij zich draagt bij het verlaten van een winkelruimte.

De controle is onderworpen aan de volgende cumulatieve voorwaarden:

1° bij de toegang tot de winkelruimte is de mogelijke uitgangscontrole, op een door de minister van Binnenlandse Zaken bepaalde wijze, aangeduid;

2° de controle kan alleen gebeuren bij de uitgang en nadat, voorafgaand aan de uitvoering ervan, de klant vermoed wordt de plaats van betaling te zijn voorbijgegaan zonder bepaalde goederen die hij bij zich heeft, te hebben betaald;

Section 2

Compétences liées aux activités et obligations dans l'exercice d'activités de gardiennage spécifiques

*Sous-section 1^{re}**Inspection de magasins*

Art. 126

Par dérogation à ce que prévoit l'article 86, l'agent de gardiennage qui effectue l'activité d'inspection de magasin ne doit pas porter sa carte d'identification de manière visible durant le temps où il observe les clients dans les magasins.

Néanmoins, dès lors qu'il s'adresse à un client du magasin, il est tenu de porter sa carte d'identification à hauteur de la poitrine et de manière clairement lisible.

Art. 127

Immédiatement après s'être adressé à la personne soupçonnée de vol, l'agent de gardiennage informe celui-ci qu'il a le droit:

1° d'exiger la présence d'un témoin;

2° d'obtenir que le lieu dans lequel il sera constaté que certains biens n'ont pas été payés, et dans lequel un accord de paiement de ces biens pourra éventuellement être conclu ou dans lequel il sera retenu en attendant l'arrivée des services de police, soit un local situé hors de la vue du public.

Une observation préalable du client concerné par l'agent de gardiennage ou un signal d'avertissement provenant d'un dispositif de détection à la sortie du magasin constituent des éléments suffisants pour appuyer les soupçons au sens de l'article 128, alinéa 2, 2°.

Art. 128

Afin de constater si des biens ont été volés du magasin, l'agent de gardiennage peut contrôler les biens que le client porte sur lui au moment de quitter le magasin.

Le contrôle est soumis aux conditions cumulatives suivantes:

1° à l'entrée du magasin, les contrôles de sortie éventuels sont annoncés de la manière déterminée par le ministre de l'Intérieur;

2° le contrôle peut uniquement être réalisé à la sortie et si, préalablement à la réalisation du contrôle, le client est suspecté d'avoir dépassé le lieu de paiement sans avoir payé certains biens qu'il porte sur lui;

3° de controle bestaat uitsluitend uit het nazicht van de door de betrokken vrijwillig voorgelegde goederen die hij bij zich of in zijn handbagage draagt en, gebeurlijk, een vergelijking met het betalingsbewijs.

Art. 129

De bewakingsagent kan aan de klant die hij op diefstal heeft betrapt geen andere geldsom vragen, dan deze die betrekking heeft op de betaling van de gestolen goederen.

Onderafdeling 2

Uitgaansmilieu

Art. 130

Bewakingsagenten kunnen hun functie bij de toegang of de uitgang van de plaatsen in het uitgaansmilieu, met uitzondering van occasionele dansgelegenheden, slechts uitoefenen voor zover zijzelf middels camerabeelden identificeerbaar zijn en de handelingen die ze stellen op een herkenbare wijze plaatsvinden in het gezichtsveld van bewakingscamera's waarvan de beelden worden geregistreerd en bewaard.

Art. 131

De organisatoren en de uitbaters van deze plaatsen zijn er verantwoordelijk voor dat de bewakingscamera's daadwerkelijk functioneren en de beelden geregistreerd zijn.

Ze bewaren op de plaats waar de bewakingsactiviteiten worden uitgevoerd, alle beelden afkomstig van camera's opgesteld op de plaats waar bewakingsactiviteiten worden uitgevoerd gedurende één maand en houden ze ter beschikking van de leden van politiediensten en de personen bedoeld in artikel 210, die de beelden ter plaatse moeten kunnen bekijken en kopiëren.

Onderafdeling 3

Verrichten van vaststellingen

Art. 132

Bij het uitvoeren van de bewakingsactiviteit, bestaande uit het verrichten van vaststellingen, zoals bedoeld in artikel 3, 10°, is het de bewakingsagent verboden betrokken personen, getuigen of verantwoordelijken op te sporen, de identiteit te controleren, bijkomende inlichtingen in te winnen of personen te verhoren.

3° le contrôle consiste exclusivement en la vérification des biens présentés volontairement par l'intéressé et qu'il porte sur lui ou dans son bagage à main et, occasionnellement, en une comparaison avec le ticket de caisse;

Art. 129

L'agent de gardiennage ne peut demander, au client qu'il a pris pour vol, aucune autre somme d'argent que celle en lien avec le paiement du bien volé.

Sous-section 2

Milieu de sorties

Art. 130

Lorsqu'ils exercent leur fonction à l'entrée ou à la sortie des milieux de sorties, à l'exception des lieux de danse occasionnels, les agents de gardiennage peuvent uniquement l'exercer pour autant qu'ils soient eux-mêmes identifiables au moyen d'images de vidéosurveillance et que les actes qu'ils posent soient accomplis, de manière reconnaissable, dans le champ de vision des caméras de surveillance dont les images sont enregistrées et conservées.

Art. 131

Les organisateurs et les exploitants de ces lieux sont responsables du bon fonctionnement des caméras de surveillance et de l'enregistrement des images.

Sur le lieu où les activités de gardiennage sont exercées, ils conservent toutes les images provenant des caméras installées sur ce même lieu, ce pendant un mois, et les tiennent à la disposition des membres des services de police et des personnes visées à l'article 210 qui doivent pouvoir visionner et copier les images sur place.

Sous-section 3

Réalisation de constatations

Art. 132

Dans l'exercice de l'activité de gardiennage qui consiste à réaliser des constatations, telle que visée à l'article 3, 10°, il est interdit à l'agent de gardiennage de rechercher les personnes concernées, témoins ou responsables, de contrôler leur identité, de recueillir des renseignements complémentaires ou d'auditionner des personnes.

*Onderafdeling 4**Beveiligd vervoer*

Art. 133

De organisatie van de bewakingsactiviteit voorzien in artikel 3, 3°, dient een maximale veiligheid te waarborgen bij het vervoer en het bewaren van geld en het vervoer van andere goederen die aan een criminale bedreiging onderhevig kunnen zijn.

Art. 134

De te voorziene veiligheidsmaatregelen zijn gekenmerkt:

1° door een integrale benadering van het risico en het waarborgen van de veiligheid gedurende de gehele tijdspanne dat de bedreigde goederen worden bewaard en vervoerd;

2° door, daar waar mogelijk, te voorzien in het gebruik van systemen en de toepassing van procedures, die goederen ontwaarden alvorens criminelen ze kunnen benutten.

Art. 135

De Koning bepaalt de middelen en de procedures die bij de uitoefening van deze activiteit moeten worden aangewend. Deze kunnen betrekking hebben op het vervoer, de plaats van ophaling of levering, het bewaren van de betrokken goederen en het verstrekken van inlichtingen aan de bevoegde overheidsdiensten.

Art. 136

De Koning bepaalt de regels voor de erkenning en het gebruik van systemen die door middel van ontwaarding goederen beveiligen.

Art. 137

Teneinde de continuïteit van hun efficiënte werking niet in het gedrang te brengen, bepaalt de Koning de systemen die door middel van ontwaarding goederen beveiligen, die uitsluitend gebruikt mogen worden door bewakingsondernemingen of interne bewakingsdiensten die voor de activiteit, bedoeld in artikel 3, 3° b), c) of d), vergund zijn en door hun klanten.

*Onderafdeling 5**Verkeersbegeleiding*

Art. 138

Bij het uitoefenen van de bewakingsactiviteit verkeersbegeleiding, zoals bedoeld in artikel 3, 11°, beschikt de

*Sous-section 4**Transport protégé*

Art. 133

L'organisation de l'activité de gardiennage prévue à l'article 3, 3° vise à garantir une sécurité maximale lors du transport et de la conservation d'argent et du transport d'autres biens pouvant faire l'objet d'une menace criminelle.

Art. 134

Les mesures de sécurité à prévoir sont caractérisées par:

1° une approche intégrale du risque et une garantie de sécurité pendant toute la durée de conservation et de transport des biens faisant l'objet d'une menace;

2° le recours, dans la mesure du possible, à des systèmes et à l'application de procédures qui permettent de neutraliser les biens avant que des criminels ne puissent en faire leur butin.

Art. 135

Le Roi détermine les moyens et procédures qui doivent être utilisés dans l'exercice de cette activité. Ceux-ci peuvent porter sur le transport, le lieu de retrait ou de livraison, la conservation des biens concernés et la fourniture de renseignements aux services publics compétents.

Art. 136

Le Roi fixe les règles de reconnaissance et d'utilisation des systèmes permettant de sécuriser les biens par neutralisation.

Art. 137

Afin de ne pas mettre en péril la continuité de leur fonctionnement efficace, le Roi détermine les systèmes permettant de sécuriser les biens par neutralisation qui peuvent être exclusivement utilisés par les entreprises de gardiennage ou services internes de gardiennage autorisés pour l'activité visée à l'article 3, 3° b), c) ou d) et par leurs clients.

*Sous-section 5**Accompagnement dans la circulation*

Art. 138

Lors de l'exercice de l'activité d'accompagnement dans la circulation, telle que visée à l'article 3, 11°, l'agent de

bewakingsagent over de bevoegdheid zoals het koninklijk besluit van 1 december 1975, houdende het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, voorziet voor de gemachtigde opzichters, signaalgevers, wegkapiteins, groepsleiders en werfopzichters.

Onderafdeling 6

Bediening van technische middelen die met het oog op het verzekeren van de veiligheid aan derden ter beschikking worden gesteld

Art. 139

De bewakingsactiviteit voorzien in artikel 3, 12°, kan slechts uitgeoefend worden voor zover de opdrachtgever de betrokken technische middelen mag gebruiken.

Deze wordt overigens uitgeoefend onder toezicht van de opdrachtgever.

Afdeling 3

Situatiele bevoegdheden en verplichtingen bij de uitoefening van bewakingsactiviteiten

Art. 140

Situatiele bevoegdheden en verplichtingen, zoals bedoeld in artikel 143 tot en met artikel 149, zijn van toepassing bijkomend aan de generieke bevoegdheden, zoals bepaald in afdeling 1 en aan de activiteitgebonden bevoegdheden, zoals bepaald in afdeling 2.

Art. 141

De bevoegdheden bedoeld in artikelen 144 en 146 zijn van toepassing in luchthavens, internationale stations, op nucleaire sites, militaire domeinen, in de door de Koning bepaalde internationale instellingen of ambassades, in ISPS-havenfaciliteiten en in de SEVESO-inrichtingen.

Art. 142

De Koning kan daarenboven bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na overleg in de nationale veiligheidsraad, de plaatsen, de delen van plaatsen en de gelegenheden bepalen, waar de bevoegdheden bedoeld in artikel 146 gelden, omdat het plaatsen betreft:

1° die door hun aard aan een bijzonder veiligheidsrisico onderhevig zijn;

2° waar door een situatie, extern aan de plaats, er om veiligheidsredenen tijdelijk bijkomende bewakingsbevoegdheden noodzakelijk zijn.

gardiennage dispose de la compétence telle que prévue par l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général de la police de la circulation routière pour les surveillants habilités, signaleurs, capitaines de route, chefs de groupe et maîtres de chantier.

Sous-section 6

Commande de moyens techniques qui sont mis à disposition de tiers en vue d'assurer la sécurité

Art. 139

L'activité de gardiennage prévue à l'article 3, 12°, ne peut être effectuée que pour autant que le mandant puisse utiliser les moyens techniques concernés.

Celle-ci est par ailleurs exercée sous la supervision du mandant.

Section 3

Compétences situationnelles et obligations dans l'exercice d'activités de gardiennage

Art. 140

Les compétences et obligations situationnelles, , telles que visées aux articles 143 à 149 inclus, s'appliquent en complément des compétences génériques, telles que fixées dans la section 1^{re}, et des compétences liées aux activités, telles que visées dans la section 2.

Art. 141

Les compétences et obligations visées aux articles 144 et 146 sont d'application dans les aéroports, les gares internationales, les sites nucléaires, les domaines militaires, dans les institutions internationales ou ambassades déterminées par le Roi, dans les facilités portuaires ISPS et dans les établissements SEVESO.

Art. 142

De plus, le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres et après concertation en Conseil national de sécurité, déterminer les lieux, les parties des lieux et les situations dans lesquels s'exercent les compétences visées à l'article 146 parce que cela concerne des lieux:

1° qui, en raison de leur nature, constituent l'objet d'un risque particulier pour la sécurité;

2° dans lesquels, pour des raisons de sécurité, des compétences de gardiennage supplémentaires sont temporairement nécessaires en raison d'une situation externe au lieu.

Hij bepaalt de duurtijd van deze situationele bevoegdheden en eventuele aanvullende modaliteiten die moeten in acht genomen worden.

Art. 143

Aanvullend aan wat voorzien is in artikel 106, kunnen bewakingsagenten op militaire basissen, en in de door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bepaalde internationale instellingen of ambassades, wapens dragen.

Bewakingsagenten kunnen slechts wapens dragen om redenen van wettige verdediging en voor zover dit noodzakelijk is doordat andere middelen of methodes het bijzondere veiligheidsrisico op een onvoldoende wijze kunnen voorkomen of verhinderen.

Art. 144

Aanvullend op wat bepaald is in artikel 107, kunnen bewakingsagenten op de plaatsen zoals bedoeld in artikel 141 toegangscontrole uitoefenen om te voorkomen dat wapens of andere gevaarlijke voorwerpen op de bewaakte plaats worden binnengebracht door:

1° het doorzoeken van de bagage die personen bij zich dragen of de controle van personen door de oppervlakkige betasting van de kledij van de betrokken persoon;

2° door de controle en doorzoeking van de voertuigen, met inbegrip van de bestuurderscabines, van voertuigen die een bewaakte, niet voor het publiek toegankelijke, plaats binnenkomen.

Art. 145

De oppervlakkige betasting, bedoeld in artikel 144 kan alleen worden uitgevoerd door bewakingsagenten van hetzelfde geslacht als de gecontroleerde persoon.

Art. 146

Bewakingsagenten kunnen op de door hen bewaakte plaatsen bedoeld in artikelen 141 en 142 en in overeenstemming met wat voorzien is in de camerawet toezicht uitoefenen door middel van mobiele bewakingscamera's, voor zover deze mobiele systemen worden bestuurd door bewakingsagenten die voldoen aan alle in of krachtens de wet voorziene voorwaarden voor de besturing van deze systemen.

Art. 147

Aanvullend op wat bepaald is in artikel 113, kunnen bewakingsagenten, belast met de bewaking van plaatsen, waar wapens, explosieven, nucleaire materialen of andere door de

Il fixe la durée de ces compétences situationnelles ainsi que les éventuelles modalités complémentaires qui doivent être prises en considération.

Art. 143

En complément de ce que prévoit l'article 106, les agents de gardiennage peuvent porter des armes sur des bases militaires et dans les institutions internationales ou ambassades déterminées par le Roi par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Les agents de gardiennage ne peuvent porter des armes que pour des raisons de légitime défense et pour autant que cela soit nécessaire du fait que d'autres moyens ou méthodes ne peuvent suffire à prévenir ou empêcher le risque particulier.

Art. 144

Dans les lieux tels que visés à l'article 141, en complément de ce que prévoit l'article 107 et afin d'éviter que des armes ou d'autres objets dangereux ne soient introduits sur le lieu surveillé, les agents de gardiennage peuvent effectuer un contrôle à l'accès d'un lieu, en procédant:

1° à la fouille des bagages que les personnes portent ou au contrôle des personnes par une palpation superficielle des vêtements de la personne concernée;

2° au contrôle et à la fouille des véhicules, en ce compris les cabines des conducteurs de véhicules qui pénètrent dans le lieu surveillé non accessible au public.

Art. 145

La palpation superficielle visée à l'article 144 peut uniquement être effectuée par des agents de gardiennage du même sexe que la personne contrôlée.

Art. 146

Les agents de gardiennage peuvent exercer sur les lieux tels que visés aux articles 141 et 142 qu'ils surveillent une surveillance au moyen de caméras de surveillance mobiles, conformément à ce qui est prévu dans la loi caméra, pour autant que ces systèmes mobiles soient commandés par des agents de gardiennage qui satisfont à toutes les conditions prévues par ou en vertu de la loi pour la commande de ces systèmes.

Art. 147

En complément de ce que prévoit l'article 113, les agents de gardiennage chargés de la surveillance des lieux dans lequel sont conservés des armes, explosifs, matériaux nucléaires

Koning bepaalde goederen worden bewaard die, indien ze op een niet voorziene wijze de plaats verlaten, een gevaar kunnen uitmaken voor de openbare veiligheid, een uitgangscontrole uitvoeren door:

1° de doorzoeking van de goederen die personen in hun handbagage dragen en de controle van personen door middel van een oppervlakkige betasting van de kledij van de betrokken persoon;

2° door de controle van en in de voertuigen, met inbegrip van de bestuurderscabines van voertuigen die de bewaakte plaats verlaten.

De oppervlakkige betasting, bedoeld in dit artikel kan alleen worden uitgevoerd door bewakingsagenten van hetzelfde geslacht als de gecontroleerde persoon.

Art. 148

Bewakingsagenten kunnen op nucleaire sites of in ISPS havenfaciliteiten, bij de uitoefening van de bewakingsactiviteit, bedoeld in artikel 3, 13°, door middel van detectiemiddelen nagaan of onbevoegden, zoals bedoeld in artikel 546/1 en 488quinquies van het strafwetboek, zich verborgen houden in of aan voertuigen.

De betrokken bewakingsagenten verschaffen zich in geen geval toegang tot de voertuigen zelf. Indien ze hebben gedetecteerd dat er zich personen in of aan voertuigen bevinden, verwittigen ze onmiddellijk de politie.

Art. 149

De in deze afdeling bepaalde bevoegdheden kunnen slechts uitgeoefend worden indien ze op de plaats van uitvoering zijn aangekondigd op een door de minister van Binnenlandse Zaken voorziene wijze.

HOOFDSTUK V

Specifieke activiteitendomeinen

Afdeling 1

Opleidingen en psycho-technische onderzoeken

Art. 150

De opleidingen, voorzien in artikel 61, 4°, beogen dat de betrokkenen:

1° kennis hebben van de regelgeving en de bevoegdheden en verplichtingen die van toepassing zijn bij de uitoefening van de in deze wet voorziene functies en activiteiten;

2° over de vaardigheden en competenties beschikken om hun activiteiten op een correcte en kwaliteitsvolle wijze uit te oefenen.

ou autres biens fixés par le Roi qui, s'ils quittent le lieu d'une manière qui n'a pas été prévue, peuvent constituer un danger pour la sécurité publique, peuvent effectuer un contrôle de sortie en procédant:

1° à la fouille des biens que les personnes portent dans leur bagage à main ou au contrôle des personnes consistant en une palpation superficielle des vêtements de la personne concernée;

2° contrôle de et dans les véhicules, en ce compris les cabines de conducteurs de véhicules qui quittent le lieu surveillé.

La palpation superficielle visée au présent article peut uniquement être effectuée par des agents de gardiennage du même sexe que la personne contrôlée.

Art. 148

Dans les sites nucléaires ou dans les facilités portuaires ISPS, lors de l'exercice de l'activité de gardiennage visée à l'article 3, 13°, les agents de gardiennage peuvent vérifier, à l'aide de moyens de détection, si des personnes non autorisées, telles que visées aux articles 546/1 et 488quinquies du Code pénal, se cachent dans ou à proximité de véhicules.

Les agents de gardiennage concernés ne s'introduisent en aucun cas dans les véhicules. S'ils ont détecté la présence de personnes à l'intérieur ou aux abords d'un véhicule, ils avertissent immédiatement la police.

Art. 149

Les compétences définies dans la présente section peuvent uniquement être exercées si elles ont été annoncées sur le lieu d'exécution de la manière prévue par le ministre de l'Intérieur.

CHAPITRE V

Domaines d'activités spécifiques

Section 1^{re}

Formations et examens psychotechniques

Art. 150

Les formations prévues à l'article 61, 4°, visent à ce que les intéressés:

1° aient connaissance de la réglementation et des compétences et obligations qui s'appliquent lors de l'exercice des fonctions et activités prévues dans la présente loi;

2° disposent des aptitudes et compétences requises pour exercer leurs activités de manière correcte et dans un souci de qualité.

Art. 151

Daartoe bepaalt de Koning de functieprofielen van de personen die de activiteiten uitoefenen, de noodzakelijke competenties voor deze functies, de te doceren vakken, de eindtermen ervan en de criteria waaraan lesgevers moeten voldoen.

Art. 152

De minister van Binnenlandse Zaken erkent, na onderzoek en advies door een externe inspectie of een door de minister erkend certificatieorganisme, de opleidingen.

Art. 153

De psycho-technische onderzoeken, bedoeld in artikel 61, 7°, beogen vast te stellen of de betrokkenen een evenwichtige persoonlijkheid heeft en op psychologisch vlak voldoet aan de elementen, bedoeld in artikel 64, 1°, 2°, 3° en 5°, van het profiel.

Art. 154

De Koning bepaalt de voorwaarden en de procedures die betrekking hebben op de organisatie van de opleidingen, examens en psycho-technische onderzoeken.

Art. 155

De minister van Binnenlandse Zaken erkent de centra die de examens en de psycho-technische onderzoeken afnemen.

Afdeling 2*Alarmen en alarmbeheer***Art. 156**

Alvorens meldingen op basis van signalen afkomstig van een alarmsysteem, aan de noodcentrales 101/112 te richten, moet de alarmmelder het alarm verifiëren ten einde vast te stellen of er zich daadwerkelijk een gebeurtenis heeft voorgedaan die voor dringende hulp de tussenkomst vereist van de nooddiensten of de politiediensten.

Art. 157

De Koning bepaalt de wijze van alarmverificatie, de procedures van alarmmelding aan de noodcentrales, en de vorm, de inhoud en de bewaartijden van de door Hem bepaalde gegevens.

Art. 151

A cet effet, le Roi établit les profils de fonction des personnes qui exercent lesdites activités, il fixe les compétences requises pour ces fonctions, les matières à enseigner, leurs objectifs finaux et les critères auxquels les chargés de cours doivent satisfaire.

Art. 152

Le ministre de l'Intérieur agrée, après contrôle et avis d'une inspection externe ou de la part d'un organisme de certification reconnu par le ministre, les formations.

Art. 153

Les examens psychotechniques, visés à l'article 61, 7°, visent à constater si l'intéressé possède une personnalité équilibrée et si, sur le plan psychologique, il satisfait aux éléments visés à l'article 64, 1°, 2°, 3° et 5°, du profil.

Art. 154

Le Roi fixe les conditions et les procédures qui ont trait à l'organisation des formations, des examens et des tests psychotechniques.

Art. 155

Le ministre de l'Intérieur agrée les centres qui font passer les examens et les tests psychotechniques.

Section 2*Alarmes et gestion d'alarmes***Art. 156**

Avant de relayer auprès des centrales d'urgence 101/112 des communications sur la base de signaux provenant d'un système d'alarme, le signaleur de l'alarme doit vérifier ladite alarme afin de constater s'il s'est réellement produit un événement nécessitant une aide urgente, à savoir l'intervention des services d'urgence ou de police.

Art. 157

Le Roi arrête le mode de vérification de l'alarme, les procédures de communication d'une alarme aux centrales d'urgence, ainsi que la forme, le contenu et les délais de conservation des données qu'il détermine.

Art. 158

De minister van Binnenlandse Zaken verstrekt aan de alarmcentrales de noodzakelijke informatie om rechtstreekse meldingen aan de noodcentrales te kunnen uitvoeren zonder de noodnummers 101 of 112 te moeten oproepen.

Art. 159

De Koning bepaalt de voorwaarden voor de installatie, het onderhoud, de aanmelding en het gebruik van alarmsystemen en hun componenten.

Art. 160

Het is niet toegelaten alarmsystemen en/of diensten van alarmopvolging telefonisch of door middel van bezoek bij particulieren aan te bieden, tenzij op voorafgaandelijk verzoek van de te bezoeken persoon.

Art. 160bis

Ondernemingen uitsluitend vergund voor het beheer van een alarmcentrale die eCalls of alarmsignalen in verband met brand, gaslekken of ontploffingen ontvangt en verwerkt, zijn niet onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 41, 3°, 51 en 53. 86.

De personen bedoeld in artikel 60, 1° en 4°, in dienst van deze ondernemingen, zijn niet onderworpen aan de bepalingen van artikel 61, 4°.

De personen bedoeld in artikel 60, 6°, in dienst van deze ondernemingen, zijn niet onderworpen aan de bepalingen van artikel 61, 5° en 6°.

In afwijking van wat voorzien is in artikel 86, moeten de bewakingsagenten, in dienst van deze ondernemingen, bij de uitoefening van hun activiteiten de identificatiekaart niet zichtbaar dragen.

Afdeling 3

*Veiligheidsdiensten van
openbare vervoersmaatschappijen*

Onderafdeling I

Toepassingsgebied

Art. 161

De in deze wet voorziene bevoegdheden en de verplichtingen voor bewakingsdiensten en de personen die voor hen werken, zijn, tenzij de bepalingen opgenomen in deze afdeling, er van afwijken of in bijkomende bevoegdheden of

Art. 158

Le ministre de l'Intérieur fournit aux centrales d'alarme les informations nécessaires leur permettant de transmettre des communications directes aux centrales d'urgence sans devoir appeler les numéros d'urgence 101 ou 112.

Art. 159

Le Roi détermine les conditions d'installation, d'entretien, de communication et d'utilisation des systèmes d'alarme et de leurs composants.

Art. 160

Il n'est pas autorisé de proposer – par téléphone ou par le biais de visites chez des particuliers – des systèmes d'alarme et/ou des services de suivi d'alarme, sauf requête préalable de la personne à visiter.

Art. 160bis

Les entreprises exclusivement autorisées pour la gestion d'un centrale d'alarme qui reçoit et traite des eCalls ou des signaux d'alarmes relatifs à des incendies, des fuites de gaz ou des explosions ne sont pas soumises aux dispositions des articles 41, 3°, 51 et 53. .

Les personnes visées à l'article 60, 1° et 4°, employées par ces entreprises, ne sont pas soumises aux dispositions de l'article 61, 4°.

Les personnes visées à l'article 60, 6°, employées par ces entreprises, ne sont pas soumises aux dispositions de l'article 61, 5° et 6°.

Par dérogation à l'article 86, les agents de gardiennage employés par ces entreprises ne doivent, lors de l'exercice de leurs activités, pas porter la carte d'identification de manière visible.

Section 3

*Services de sécurité des sociétés
publiques de transports en commun*

Sous-section 1^{re}

Champ d'application

Art. 161

Les compétences prévues dans la présente loi et les obligations pour les services de gardiennage et les personnes travaillant pour ces services, sont, à moins que les dispositions figurant dans la présente section n'y dérogent ou ne

verplichtingen voorzien, eveneens van toepassing op veiligheidsdiensten en de personen die voor hen werkzaam zijn.

Art. 162

De veiligheidsagenten, behorend tot de veiligheidsdienst van de NMBS zijn bevoegd om hun activiteiten uit te oefenen in de stations, de onbemande stopplaatsen, de treinen die toebehoren aan de spoorwegondernemingen, de sporen, met inbegrip van de reizigers- en goederenbundels, de andere plaatsen van het spoorwegdomein die toegankelijk zijn voor het publiek en alle plaatsen die beheerd worden door de NMBS, met uitzondering van:

1° de infrastructuur die aan derden als concessie wordt gegeven, behalve in geval van samenwerkingsakkoord met de concessiehouder en volgens de modaliteiten die door voornoemd akkoord zijn bepaald;

2° de wegen die een openbare weg vormen, met uitzondering van de ondergrondse doorgangen en passerellen;

3° de transportvoertuigen van andere spoorwegondernemingen dan de NMBS indien deze geen voorafgaandelijk verzoek hebben geformuleerd aan de voornoemde veiligheidsdienst.

Art. 163

De veiligheidsagenten, behorend tot de veiligheidsdienst van regionale openbare vervoersmaatschappijen die diensten organiseren inzake metro, tram en bus, zijn bevoegd om hun activiteiten uit te oefenen:

1° op de al dan niet publiek toegankelijke plaatsen en die tot deze maatschappijen behoren, met inbegrip van de bovengrondse infrastructuur die toegankelijk is voor het publiek, de tram- en busstations die door de maatschappij worden gedefinieerd als zijnde bovengronds, de ondergrondse pre-metrostations, met uitzondering van de infrastructuur die aan derden als concessie wordt gegeven behalve in geval van samenwerkingsakkoord met de concessiehouder en volgens de modaliteiten die door voornoemd akkoord zijn bepaald;

2° in de transportvoertuigen die door deze vervoersmaatschappijen worden gebruikt, met inbegrip van de voertuigen die gebruikt worden op verzoek en voor rekening van de vervoersmaatschappij.

Art. 164

In geval van samenwerkingsakkoord tussen de openbare vervoersmaatschappijen, kunnen de veiligheidsagenten hun activiteiten uitoefenen op de plaatsen en in de transportvoertuigen van de andere vervoersmaatschappijen volgens de voorwaarden die in voornoemd akkoord bepaald zijn.

prévoient des compétences ou obligations supplémentaires, également applicables aux services de sécurité de même qu'aux personnes travaillant pour ces derniers.

Art. 162

Les agents de sécurité faisant partie du service de sécurité de la SNCB sont compétents pour exercer leurs activités dans les gares, les points d'arrêt non gardés, les trains appartenant aux entreprises ferroviaires, les voies, en ce compris les faisceaux voyageurs et marchandises, les autres espaces du domaine ferroviaire accessibles au public et tous les espaces gérés par la SNCB, à l'exception:

1° de l'infrastructure donnée en concession à des tiers sauf en cas d'accord de coopération avec le concessionnaire et selon les modalités fixées par l'accord précité;

2° des chemins qui constituent une voie publique, à l'exception des passages souterrains et des passerelles;

3° des véhicules de transport des autres entreprises ferroviaires que la SNCB si celles-ci n'ont pas formulé une demande préalable au dit service de sécurité.

Art. 163

Les agents de sécurité faisant partie du service de sécurité de sociétés publiques régionales de transport en commun qui organisent des services de métro, tram et bus, sont compétents pour exercer leurs activités:

1° dans les lieux accessibles ou non au public et appartenant à ces sociétés, y compris les infrastructures de surface accessibles au public, les gares de tram et bus que la société définit comme étant situées en surface, les gares de pré-métro souterrains à l'exception de l'infrastructure donnée en concession à des tiers sauf en cas d'accord de coopération avec le concessionnaire et selon les modalités qui sont fixées par l'accord précité;

2° dans les véhicules de transport utilisés par ces sociétés de transport en ce compris les véhicules utilisés sur ordre et pour compte de la société de transport.

Art. 164

En cas d'accord de coopération entre les sociétés publiques de transport en commun, les agents de sécurité peuvent exercer leurs compétences dans les lieux et véhicules de transport des autres sociétés de transports selon les conditions qui sont fixées dans l'accord précité.

*Onderafdeling II**Middelen*

Art. 165

In afwijking van artikel 3, § 1, 10°, van de wapenwet, kunnen de veiligheidsagenten worden uitgerust met een sputibus van klein vermogen met een niet-gasvormig neutraliserend product dat geen blijvende lichamelijke of materiële schade veroorzaakt.

Art. 166

Het model en de inhoud van de sputibus die door de veiligheidsagenten kan gedragen worden, alsook de manier waarop zij moet gedragen worden en de omstandigheden waarin zij gebruikt kan worden, worden bepaald bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Art. 167

Veiligheidsdiensten kunnen geen andere wapens bezitten en veiligheidsagenten kunnen geen andere wapens dragen.

Art. 168

De veiligheidsagenten kunnen uitgerust worden met handboeien. De gebruiksvoorwaarden van de handboeien, de omstandigheden waarin zij gedragen en gebruikt mogen worden, evenals hun type en hun model worden bepaald bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Art. 169

De beslissing om de mogelijkheden aan te wenden die bepaald zijn in deze onderafdeling wordt genomen door de minister van Binnenlandse Zaken op voordracht van de openbare vervoersmaatschappij.

*Onderafdeling III**Bevoegdheden*

Art. 170

In afwijking van artikel 120, kunnen veiligheidsagenten hun bevoegdheden op de openbare weg uitoefenen, onder de volgende cumulatieve voorwaarden:

1° in geval van verkeersongeval of wanbedrijf of misdaad die zojuist werd gepleegd of in geval van gedrag dat de veiligheid van derden of van de betrokkenen ernstig in het gedrang brengt;

*Sous-section II**Moyens*

Art. 165

Par dérogation à l'article 3, § 1^{er}, 10°, de la loi sur les armes, les agents de sécurité peuvent être munis d'un spray de petite capacité, qui contient un produit non gazeux neutralisant ne causant aucun dommage corporel ou matériel permanent.

Art. 166

Le modèle et le contenu du spray que les agents de sécurité peuvent porter, ainsi que la manière dont ils doivent le porter et les circonstances dans lesquelles ils peuvent l'utiliser sont déterminés par le Roi dans un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Art. 167

Les services de sécurité ne peuvent pas posséder d'autres armes et les agents de sécurité ne peuvent pas porter d'autres armes.

Art. 168

Les agents de sécurité peuvent être munis de menottes. Les conditions d'utilisation des menottes, les circonstances dans lesquelles elles peuvent être portées et utilisées ainsi que leur type et leur modèle sont déterminées par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres..

Art. 169

La décision d'utiliser les possibilités prévues dans cette sous-section est prise par le ministre de l'Intérieur sur proposition de la société de transports en commun.

*Sous-section III**Compétences*

Art. 170

Par dérogation à l'article 120, les agents de sécurité peuvent exercer leurs compétences sur la voie publique, selon les conditions cumulatives suivantes:

1° en cas d'accident de la circulation ou de délit ou crime venant d'être commis ou en cas de comportement mettant gravement en danger la sécurité des tiers ou celle de l'intéressé;

2° binnen een perimeter geldende van 15 meter rond het voertuig van de openbare vervoersmaatschappij;

3° in geval van afwezigheid van de politiediensten en in afwachting van het toekomen van deze diensten.

Art. 171

Overeenkomstig de van kracht zijnde wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de organisatie van het openbaar vervoer, kunnen de beëdigde veiligheidsagenten de inbreuken die door deze bepalingen worden voorzien, vaststellen. Zij genieten de bevoegdheden die hen volgens deze bepalingen worden toegekend.

Art. 172

De veiligheidsagenten brengen verslag uit aan de politiedienst in, telkens zij, tijdens de uitoefening van hun activiteiten, kennis krijgen van een wanbedrijf of een misdaad.

Art. 173

Veiligheidsagenten kunnen, voor zover dit kadert in het vigerend beleid van de openbare vervoersmaatschappij, personen die niet in het bezit zijn van een geldig vervoersbewijs de toegang ontzeggen tot de door de openbare vervoersmaatschappij ingestelde en duidelijk afgabakende zone, waarbinnen het bezit van een vervoersbewijs vereist is.

Art. 174

De veiligheidsagenten kunnen een persoon die zich, zonder een geldig vervoersbewijs te bezitten, in deze vervoersbewijszone bevindt, verzoeken deze zone te verlaten of zich bij een personeelslid van de openbare vervoersmaatschappij alsnog in orde te stellen met de geldende regels aangaande de betaling van het vervoer, voor zover dit verzoek kadert in het vigerend beleid van de openbare vervoersmaatschappij.

Art. 175

De veiligheidsagenten kunnen een persoon dwangmatig uit de vervoersbewijszone verwijderen, nadat achtereenvolgens:

1° tot hem het verzoek is gericht, bedoeld in artikel 174;

2° hij dit verzoek duidelijk negeert;

3° de veiligheidsagenten hem hebben ingelicht dat hij met dwang uit de vervoersbewijszone zal worden verwijderd;

2° dans un périmètre de 15 mètres situé autour du véhicule de la société de transports en commun;

3° en cas d'absence des services de police et en attendant l'arrivée de ces derniers.

Art. 171

Conformément aux dispositions légales et réglementaires en vigueur relative à l'organisation des transports publics, les agents de sécurité assermentés peuvent constater les infractions prévues par ces dispositions. Ils jouissent des compétences qui leur sont accordées selon ces dispositions.

Art. 172

Les agents de sécurité adressent un rapport aux services de police chaque fois que, dans l'exercice de leurs activités, ils prennent connaissance d'un délit ou d'un crime.

Art. 173

Pour autant que cela s'inscrive dans le cadre de la politique en vigueur de la société publique de transports en commun, les agents de sécurité peuvent refuser aux personnes qui ne sont pas en possession d'un titre de transport valable, l'accès à la zone instituée et clairement délimitée par la société publique de transports en commun dans laquelle la possession d'un titre de transport est exigée.

Art. 174

Les agents de sécurité peuvent demander à une personne qui se trouve dans la zone précitée sans être en possession d'un titre de transport valable, de quitter ladite zone ou de se mettre en règle auprès d'un agent de la société publique de transports en commun dans le respect des règles en vigueur en matière de paiement du transport, pour autant que cette demande s'inscrive dans le cadre de la politique en vigueur de la société publique de transports en commun.

Art. 175

Les agents de sécurité peuvent écarter par la contrainte une personne de la zone de contrôle des titres de transport, après que successivement:

1° la demande a été adressée à la personne, visée à l'article 174;

2° l'intéressé a clairement ignoré la demande;

3° les agents de sécurité l'ont informé qu'il serait écarté par la force de la zone dans laquelle la possession d'un titre de transport est exigée;

4° hij dit verzoek nog steeds duidelijk blijft negeren.

Art. 176

In afwijking van artikel 112, kunnen veiligheidsagenten in de volgende gevallen personen vragen identiteitsdocumenten voor te leggen of te overhandigen en deze controleren, kopiëren of inhouden:

1° nadat de betrokkene een wanbedrijf of misdaad heeft gepleegd of in geval hij een gedrag heeft vertoond dat de veiligheid van derden of zijn eigen veiligheid ernstig in het gedrang brengt;

2° om het naleven van de vigerende regelgeving inzake openbaar vervoer na te gaan of in geval van inbreuk op vooroemde regelgeving.

Art. 177

De veiligheidsagent verwittigt de betrokkene dat hij het voorwerp kan uitmaken van de vatting indien hij weigert zich te identificeren of een identiteit opgeeft die vals blijkt te zijn.

Art. 178

De veiligheidsagent kan het identiteitsdocument slechts gedurende de voor de verificatie van de identiteit noodzakelijke tijd controleren, kopiëren of inhouden en dient dit document daarna onmiddellijk aan de betrokkene terug te geven.

Art. 179

De veiligheidsagenten kunnen personen vatten indien volgende voorwaarden cumulatief vervuld zijn:

1° de betrokkene heeft:

a) ofwel een wanbedrijf of een misdaad, of als hij minderjarig is, een als wanbedrijf of misdaad omschreven feit gepleegd;

b) ofwel een inbreuk gepleegd op de vigerende regelgeving inzake openbaar vervoer waarbij hij de veiligheid van derden of zijn eigen veiligheid ernstig in het gedrang bracht;

c) ofwel, na de in artikel 177 bedoelde verwittiging klaarblijkelijk geweigerd zich met alle middelen te identificeren of een identiteit opgegeven die, na contact met de bevoegde diensten, vals is gebleken;

2° de vattende veiligheidsagent of een personeelslid van de openbare vervoersmaatschappij of vijf personen van wie de identiteit onmiddellijk door de veiligheidsagent of een personeelslid van de vervoersmaatschappij wordt opgenomen zijn ooggetuigen geweest van deze inbreuk of dit feit;

4° il continue d'ignorer délibérément la demande.

Art. 176

Par dérogation à l'article 112, les agents de sécurité peuvent demander à des personnes de présenter ou transmettre des documents d'identité, les contrôler, les copier ou les retenir, dans les cas suivants:

1° après que l'intéressé a commis un délit de ou un crime ou s'il a ou a eu un comportement mettant gravement en danger la sécurité de tiers ou la sienne;

2° afin de vérifier le respect de la réglementation en vigueur en matière de transports en commun ou en cas d'infraction à la réglementation précitée.

Art. 177

L'agent de sécurité avertit l'intéressé qu'il peut faire l'objet d'une rétention s'il refuse de s'identifier ou donne une identité qui s'avère fausse.

Art. 178

L'agent de sécurité peut uniquement contrôler, copier ou retenir le document d'identité pendant le temps nécessaire à la vérification de l'identité. Il doit ensuite restituer immédiatement ce document à l'intéressé.

Art. 179

Les agents de sécurité peuvent retenir des personnes si les conditions suivantes sont remplies cumulativement:

1° l'intéressé a:

a) soit commis un délit ou un crime ou, s'il est mineur, un fait décrit comme un délit ou un crime;

b) soit commis une infraction à la réglementation en vigueur sur les transports en commun, mettant ainsi gravement en danger la sécurité de tiers ou la sienne;

c) soit, après l'avertissement visé à l'article 177, refusé manifestement de s'identifier par tous moyens ou a donné une identité qui, après un contact avec les services compétents, s'est avérée fausse;

2° l'agent de sécurité chargé de la rétention ou un membre du personnel de la société publique de transports en commun ou cinq personnes dont les identités sont relevées immédiatement par l'agent de sécurité ou un membre du personnel de la société de transports ont été témoins oculaires de cette infraction ou de ce fait;

3° de vatting doet zich voor onmiddellijk nadat de in 1° bedoelde feiten werden gepleegd en vastgesteld;

4° onmiddellijk na de vatting wordt een politiedienst ingelicht. Indien de vatting gebeurt op een rijdend voertuig, dient de verwittiging te gebeuren uiterlijk op het ogenblik dat de betrokkenen uit het voertuig wordt verwijderd;

5° de betrokkenen wordt zo vlug mogelijk aan het zicht van het publiek onttrokken.

Art. 180

Tot de aankomst van de politieambtenaren blijft de gevatte persoon permanent onder het rechtstreekse toezicht van de veiligheidsagenten. Het is verboden om de betrokkenen op te sluiten of hem door enig middel ergens aan vast te maken.

Art. 181

De vatting dient onmiddellijk te worden beëindigd:

1° indien de verwittigde politiedienst laat weten dat hij niet ter plaatse zal komen;

2° indien de verwittigde politiedienst achteraf te kennen geeft dat hij niet ter plaatse zal komen:

a) binnen twee uur te rekenen vanaf de verwittiging in geval van wanbedrijf of misdaad of gedrag dat de veiligheid van derden of van de betrokkenen ernstig in het gedrang brengt;

b) binnen dertig minuten vanaf de verwittiging in geval van klarabijzijke weigering zich te identificeren of het aangeven van een identiteit die, na contact met de bevoegde dienst, vals bleek;

3° indien de politiedienst aangeeft dat hij ter plaatse zal komen maar dat de opgeroepen politieambtenaren achteraf niet ter plaatse zijn binnen de termijnen die bepaald zijn bij 2°.

De vatting mag niet langer duren dan verantwoord door de omstandigheden. In ieder geval mag de vatting niet langer duren dan twee uren, in het in 2°, a) bedoelde geval en dertig minuten in het in 2°, b) bedoelde geval, onverminderd artikel 34, § 4, van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt.

Art. 182

Veiligheidsagenten kunnen bij een vatting overgaan tot een veiligheidscontrole, indien de volgende voorwaarden worden nageleefd:

1° de controle is uitsluitend gericht op het opsporen van wapens of gevaarlijke voorwerpen die de veiligheid van de personen in het gedrang kunnen brengen of het materiaal van de openbare vervoersmaatschappij kunnen beschadigen;

3° ° la rétention se produit immédiatement après que les faits visés au 1° ont été commis et constatés;

4° immédiatement après la rétention, un service de police est informé. Si la rétention a lieu dans un véhicule en mouvement, l'avertissement doit se faire au plus tard au moment où l'intéressé est éloigné du véhicule;

5° l'intéressé est soustrait le plus rapidement possible à la vue du public.

Art. 180

Jusqu'à l'arrivée des fonctionnaires de police, la personne retenue reste en permanence sous la surveillance directe du service de sécurité. Il est interdit d'enfermer l'intéressé ou de l'attacher à un endroit par quelque moyen que ce soit.

Art. 181

Il faut mettre immédiatement fin à la rétention:

1° si le service de police averti fait savoir qu'il ne viendra pas sur place;

2° si le service de police averti signale ultérieurement qu'il ne viendra pas sur place:

a) dans les deux heures à compter de l'avertissement en cas de délit ou de crime ou de comportements mettant gravement en danger la sécurité des tiers ou celle de l'intéressé;

b) dans les trente minutes à compter de l'avertissement en cas de refus manifeste de s'identifier ou de la communication d'une identité qui, après un contact avec le service compétent, s'est avérée fausse;

3° si le service de police averti signale qu'il arrivera sur place, mais que les fonctionnaires de police appelés ne sont pas sur place ultérieurement dans les délais établis au 2°.

La rétention ne peut durer plus longtemps que les circonstances le justifient. En tout cas, la rétention ne peut pas durer plus de deux heures dans le cas visé au 2°, a) et trente minutes dans le cas visé au 2°, b), sans préjudice de l'article 34, § 4 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.

Art. 182

Dans le cadre d'une rétention, les agents de sécurité peuvent procéder à un contrôle de sécurité, moyennant le respect des conditions suivantes:

1° le contrôle est uniquement réalisé en vue de détecter des armes ou objets dangereux pouvant mettre en péril la sécurité des personnes ou pouvant endommager le matériel de la société publique de transports en commun;

2° de controle kan uitsluitend worden uitgevoerd door veiligheidsagenten van hetzelfde geslacht als de betrokken persoon;

3° zij bestaat uitsluitend uit een oppervlakkige betasting van de kleding van de persoon en de controle van de handbagage.

Art. 183

Het gebruik van handboeien is slechts toegelaten bij de vatting en indien de volgende voorwaarden cumulatief zijn vervuld:

1° betrokkene werd gevat;

2° betrokkene is kennelijk meerderjarig;

3° betrokkene heeft fysiek geweld gebruikt voor of tijdens de vatting;

4° betrokkene werd voorafgaandelijk door de veiligheidsagent gewaarschuwd dat hij zal gebooid worden indien hij het fysiek geweld of de weerspannigheid verder uitoefent;

5° niettegenstaande deze waarschuwing kan betrokkene slechts door het gebruik van handboeien in bedwang gehouden worden.

Het gebruik van handboeien dient beperkt te blijven tot de gevallen van volstrekte noodzakelijkheid en in de gevallen waarbij geen andere, minder ingrijpende methodes, de vatting mogelijk maken.

De handboeien kunnen slechts door de ter plaatse gekomen politieambtenaren worden losgemaakt.

In afwijking van het voorgaande lid moeten zij in volgende omstandigheden onmiddellijk door de veiligheidsagenten worden losgemaakt:

1° in de omstandigheden bepaald in artikel 181;

2° indien de gezondheidstoestand van de betrokkene dit vereist.

Art. 184

Om te voorkomen dat veiligheidsagenten hun bevoegdheden aanwenden buiten de omstandigheden voorzien in dit hoofdstuk en om de betrokkene in de mogelijkheid te stellen de handelingen van de veiligheidsagenten in rechte te betwisten, overhandigen deze laatste, die handelingen stellen bedoeld in de artikelen 166 en 179 tot en met 183, de betrokkene een formulier, dat de nodige gegevens bevat aangaande de plaats van de handelingen, het nummer van de identificatiekaart van de betrokken veiligheidsagenten, de gevolgde procedure en de omstandigheden van de handelingen. De minister van Binnenlandse Zaken bepaalt het model van dit formulier.

2° le contrôle peut être uniquement réalisé par des agents de sécurité du même sexe que la personne concernée;

3° il consiste exclusivement en une palpation superficielle des vêtements de la personne et en un contrôle de ses bagages à main.

Art. 183

L'utilisation de menottes n'est autorisée que dans le cadre de la rétention et si les conditions suivantes sont cumulativement remplies:

1° l'intéressé a été retenu;

2° l'intéressé est manifestement majeur;

3° l'intéressé a eu recours à la force physique avant ou pendant la rétention;

4° l'intéressé a été préalablement averti par l'agent de sécurité qu'il serait menotté s'il continuait de recourir à la force physique ou de se rebeller;

5° malgré cet avertissement, l'intéressé ne peut être maîtrisé que par l'utilisation de menottes.

L'utilisation de menottes doit se limiter aux cas de nécessité absolue et dans les cas où aucune autre méthode, moins radicale, ne permet la rétention.

Les menottes ne peuvent être retirées que par les fonctionnaires de police venus sur place.

Par dérogation à l'alinéa précédent, elles doivent être retirées immédiatement par les agents de sécurité dans les circonstances suivantes:

1° dans les circonstances définies à l'article 181;

2° si l'état de santé de l'intéressé l'exige.

Art. 184

Afin d'éviter que les agents de sécurité n'exercent leurs compétences en dehors des circonstances prévues au présent chapitre et de permettre à l'intéressé de contester en droit les actions des agents de sécurité, ces derniers, qui ont posé les actes visés aux articles 166 et 179 à 183 inclus, remettent à l'intéressé un formulaire qui contient les données nécessaires relatives au lieu des actions, le numéro de la carte d'identification des agents de sécurité concernés, la procédure suivie et les circonstances des actions. Le ministre de l'Intérieur détermine le modèle de ce formulaire.

Art. 185

Om de gerechtelijke overheid en de personen belast met de controle, in staat te stellen de naleving van de in deze afdeling bedoelde bepalingen te controleren, houdt de veiligheidsdienst een register bij van de handelingen voorzien in de artikelen 166 en 179 tot en met 183. De minister van Binnenlandse Zaken bepaalt de vorm, de inhoud en het gebruik van dit register, alsmede de tijdsduur van de opname van de te vermelden gegevens.

Art. 186

De bijzondere bevoegdheden zoals bedoeld in de artikelen 166, 176, 1°, 179, 180, 182 en 183, kunnen enkel uitgeoefend worden in afwachting dat de politie ter plaatse komt.

Afdeling 4*Maritieme veiligheidsondernemingen*

Art. 187

De in deze wet voorziene bevoegdheden en de verplichtingen voor bewakingsondernemingen en hun personeelsleden zijn, tenzij de bepalingen opgenomen in deze afdeling ervan afwijken of in bijkomende bevoegdheden of verplichtingen voorzien, eveneens van toepassing op maritieme veiligheidsondernemingen en hun personeelsleden.

Art. 188

De in artikel 61, 3° vermelde onverenigbaarheid met activiteiten binnen het leger geldt niet voor de personeelsleden die worden ingezet door deze maritieme veiligheidsondernemingen.

Art. 189

Alleen de bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad op voordracht van de minister van Binnenlandse zaken vergunde maritieme veiligheidsondernemingen zijn gemachtigd om activiteiten uit te oefenen van toezicht, bescherming en veiligheid aan boord van schepen, om tegen piraterij te strijden ten voordele van de geregistreerde eigenaar of exploitant.

Deze voordracht gebeurt na advies van de procureur des Konings van de vestigingsplaats van de onderneming en na ontvangst van de in het kader van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten verzamelde relevante inlichtingen gevraagd aan de Veiligheid van de Staat.

Bij ontstentenis van een vestigingsplaats op het Belgisch grondgebied, gebeurt deze voordracht na advies van de Federale Procureur en na ontvangst van de pertinente gegevens ingewonnen bij de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid.

Art. 185

Afin de permettre à l'autorité judiciaire et aux personnes chargées du contrôle, de contrôler le respect des dispositions visées dans la présente section, le service de sécurité tient un registre à jour concernant les actions prévues aux articles 166 et 179 à 183 inclus. Le ministre de l'Intérieur détermine la forme et le contenu de ce registre, ainsi que la durée de l'enregistrement des données à mentionner.

Art. 186

Les compétences particulières visées aux articles 166, 176, 1°, 179, 180, 182 et 183, peuvent uniquement être exercées en attendant que la police arrive sur place.

Section 4*Entreprises de sécurité maritime*

Art. 187

Les compétences et obligations prévues par la loi pour les entreprises de gardiennage et les membres de leur personnel, s'appliquent également aux entreprises de sécurité maritime et aux membres de leur personnel, à moins que les dispositions de la présente section n'y dérogent ou ne prévoient des compétences et obligations complémentaires.

Art. 188

L'incompatibilité avec des activités au sein de l'armée visée à l'article 61, 3° ne s'applique pas aux membres du personnel employés par ces entreprises de sécurité maritime.

Art. 189

Seules les entreprises de sécurité maritime autorisées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, sur la proposition du ministre de l'Intérieur, sont habilitées à exercer des activités de surveillance, de protection et de sécurité à bord de navires, pour lutter contre la piraterie au bénéfice du propriétaire ou de l'exploitant inscrit.

Cette proposition est faite après avis du Procureur du Roi du lieu d'établissement de l'entreprise et après réception des renseignements pertinents recueillis dans le cadre de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité demandés à la Sûreté de l'État.

A défaut d'un lieu d'établissement de l'entreprise sur le territoire belge, cette proposition est faite après avis du Procureur Fédéral et réception des renseignements pertinents demandés au Service général du Renseignement et de la Sécurité.

Art. 190

De beslissing tot vergunning of weigering van vergunning wordt genomen binnen een termijn van maximum zes maanden nadat de volledigheid van het aanvraagdossier is vastgesteld.

Art. 191

Het vergunningsbesluit preciseert de duur van de vergunning die drie jaar niet overschrijden mag.

Art. 192

Om vergund te worden, dient de maritieme veiligheidsonderneming de volgende voorwaarden te vervullen:

1° de maritieme veiligheidsonderneming mag geen opdracht inzake maritieme veiligheid in onderraanneming aanvaarden of uitvoeren, behalve in de door de minister van Binnenlandse Zaken bepaalde gevallen;

2° de maritieme veiligheidsonderneming moet:

a) ofwel gedurende ten minste twee jaar, op gewapende wijze, wettig activiteiten hebben uitgeoefend inzake bewaking, bescherming en veiligheid van schepen met het oog op het bestrijden van piraterij zonder dat er zware inbreuken op de wetgeving of regelgeving werden vastgesteld bij de uitoefening van deze activiteiten;

b) ofwel, ertoe vergund zijn bewakingsactiviteiten uit te oefenen overeenkomstig de bepalingen van deze wet en sedert meer dan drie jaar, op gewapende wijze, deze activiteiten met vergunning hebben uitgeoefend, zonder dat er bij de uitoefening van deze activiteiten inbreuken op de wetgeving of regelgeving werden vastgesteld en, bovendien, voor de uitoefening van de activiteiten van bewaking, bescherming en veiligheid van schepen met het oog op het bestrijden van piraterij, een operationeel samenwerkingsprotocol hebben afgesloten met een maritieme veiligheidsonderneming die beantwoordt aan de voorwaarden voorzien bij a);

3° de maritieme veiligheidsonderneming moet aantonen dat de wapens waarmee haar agenten ter plaatse zullen worden uitgerust, bij de uitoefening van de activiteiten van bewaking en bescherming aan boord van schepen om te strijden tegen piraterij, in de betrokken havens worden bewaard en aan boord worden gebracht, conform de geldende wetgeving en dat zij de voorschriften naleeft van het besluit bedoeld bij artikel 196, derde lid;

4° de maritieme veiligheidsonderneming moet aantonen dat de personeelsleden die in dienst zullen worden genomen voor de uitoefening van deze activiteit:

a) gedurende een totale duur van ten minste twee jaar, zelfs indien niet aaneensluitend, op wettige wijze gewapend activiteiten hebben uitgeoefend inzake bewaking en bescherming

Art. 190

La décision d'autorisation ou de refus d'autorisation est prise dans un délai de maximum six mois après qu'il ait été constaté que le dossier de demande était complet.

Art. 191

L'arrêté d'autorisation précise la durée de l'autorisation qui ne peut dépasser trois ans.

Art. 192

Pour obtenir l'autorisation, l'entreprise de sécurité maritime doit remplir les conditions suivantes:

1° l'entreprise de sécurité maritime ne peut accepter ou exécuter aucune mission de sécurité maritime en sous-traitance, excepté dans les cas déterminés par le ministre de l'Intérieur;

2° l'entreprise de sécurité maritime doit:

a) soit avoir exercé également pendant au moins deux ans des activités de surveillance, de protection et de sécurisation de navires en vue de lutter contre la piraterie de manière armée, sans que des infractions graves à la législation ou à la réglementation aient été constatées dans l'exercice de ces activités;

b) soit être autorisée à exercer des activités de gardiennage de manière armée depuis plus de trois ans conformément aux dispositions de la présente loi, sans que des infractions à la législation ou à la réglementation aient été constatées dans l'exercice de ces activités et, en outre, avoir conclu pour l'exercice des activités de surveillance, de protection et de sécurisation de navires en vue de lutter contre la piraterie un protocole de collaboration opérationnelle avec une entreprise de sécurité maritime répondant aux conditions prévues au a);

3° l'entreprise de sécurité maritime doit démontrer que les armes dont ses agents seront équipés sur place, dans l'exercice des activités de surveillance et de protection à bord de navires pour lutter contre la piraterie, sont conservées et montées à bord dans les ports concernés, conformément à la législation en vigueur et qu'elle respecte les prescrits de l'arrêté visé à l'article 196, alinéa 3;

4° l'entreprise de sécurité maritime doit démontrer que les membres du personnel qui seront engagés pour l'exercice de cette activité:

a) ont également exercé pendant au moins deux ans au total, même avec interruption, des activités de manière armée de surveillance et de protection à bord de navires et

aan boord van schepen en nog steeds toegelaten zijn om dat te doen volgens de wetgeving die op hen van toepassing is;

b) in het bezit zijn van een geldig bewijs van bekwaamheid inzake sectie A-VI/1, tweede lid, punten 1.1. "persoonlijke overlevingstechnieken" en 1.3. "elementaire eerste hulp" van de Code inzake opleiding, diplomering en wachtdienst voor zeevarenden (STCW-Code), afgegeven krachtens de desbetreffende wetgeving van een lidstaat van de Europese Unie;

Art. 193

Bij het uitvoeren van de bewakingsopdracht laat de geregistreerde eigenaar of exploitant uitsluitend de personeelsleden van de maritieme veiligheidsonderneming aan boord van het schip komen waarvan voorafgaandelijk werd vastgesteld dat zij in het bezit zijn van een identificatiekaart zoals bedoeld in artikel 82.

Art. 194

De Koning kan het minimum aantal personen van een ploeg die een schip bewaakt bepalen. Elke ploeg staat onder de leiding van een operationeel leidinggevend personeelslid, dat beantwoordt aan de door de Koning bepaalde voorwaarden.

Art. 195

De agenten van de maritieme veiligheidsonderneming dragen werkkledij en beschermingskledij waarvan de nadere regels door de Koning worden bepaald.

Art. 196

In afwijking van hetgeen bepaald is in de artikelen 98 en 106, gebeurt het toezicht en de bescherming aan boord van schepen altijd op een gewapende wijze.

Hiertoe worden de agenten, volgens de door de Koning te bepalen nadere regels, uitgerust met niet-automatische of half-automatische vuurwapens van maximum kaliber.50.

De Koning kan de nadere regels bepalen betreffende de lading, de opslag en het overhandigen van de wapens.

Art. 197

De operationele verantwoordelijke van de maritieme bewakingsploeg voert voor de uitoefening van de bewakingsopdracht de richtlijnen en de bevelen uit, die hij gekregen heeft van de kapitein van het schip.

sont toujours autorisés à le faire selon la législation qui leur est applicable;

b) sont en possession d'un certificat d'aptitude valable couvrant la section A-VI/1, deuxième paragraphe, points 1.1. "techniques individuelles de survie" et 1.3. "premiers secours élémentaires" du Code de formation des gens de mer de délivrance des brevets et de veille (Code STCW), délivré en vertu de la législation concernée d'un État membre de l'Union européenne;

Art. 193

Lors de l'exécution de la mission de gardiennage, le propriétaire enregistré ou l'exploitant laisse uniquement monter à bord du navire les membres du personnel de l'entreprise de sécurité maritime dont il a été constaté au préalable qu'ils sont détenteurs d'une carte d'identification telle que visée à l'article 82.

Art. 194

Le Roi peut déterminer le nombre minimum de personnes composant une équipe qui surveille un navire. Chaque équipe est dirigée par un membre du personnel dirigeant opérationnel répondant aux conditions fixées par le Roi.

Art. 195

Les agents de l'entreprise de sécurité maritime portent une tenue de travail et une tenue de protection selon les modalités fixées par le Roi.

Art. 196

Par dérogation aux dispositions des articles 106 à 108 inclus, la surveillance et la protection à bord des navires se font toujours de manière armée.

À cet effet, les agents sont équipés, selon les règles déterminées par le Roi, d'armes à feu non automatiques ou semi-automatiques d'un calibre maximal.50.

Le Roi peut fixer les modalités relatives au chargement, au stockage et à la remise des armes.

Art. 197

Le responsable opérationnel de l'équipe de sécurité maritime exécute, pour l'exercice de la mission de surveillance, les directives et les ordres qu'il a reçus du capitaine du navire.

Art. 198

De operationele verantwoordelijke informeert de kapitein onverwijd van elke onregelmatigheid en iedere verdachte omstandigheid die de agenten hebben vastgesteld. Behoudens in geval van uiterste hoogdringendheid stellen de agenten geen handelingen totdat de kapitein hiervoor de toestemming verleende aan de operationele verantwoordelijke van de maritieme bewakingsploeg.

Art. 199

Indien er, op grond van artikel 3 van de wet van 16 januari 2013 houdende diverse maatregelen betreffende de strijd tegen maritieme piraterij, een beroep wordt gedaan op een maritieme veiligheidsonderneming aan boord van het schip en tijdens de reis, met het akkoord van de kapitein, een bijkomende tussenkomst van militairen ter bescherming tegen piraterij wordt geboden door een Belgisch oorlogsschip of een schip toebehorend aan een lidstaat van de Europese Unie of deel uit makend van een operatie van de NAVO, die in het kader van de preventie en bestrijding van piraterij in het betrokken gebied opereert, dan richt de operationeel leidinggevende van de maritieme veiligheidsonderneming aan boord van het schip zich naar de operationele instructies van de betrokken militairen ter coördinatie en veiligheid van de tussenkomsten.

Art. 200

De agenten kunnen elke persoon die, zonder de toelating te hebben van de kapitein, zich aan boord van het bewaakte schip bevindt, vatten, op voorwaarde dat ze de kapitein van het schip onverwijd van de feiten inlichten en deze persoon vasthouden in afwachting van de beslissing van de kapitein over wat er met deze persoon dient te gebeuren.

Art. 201

Bij een vatting gaan de agenten over tot een veiligheidscontrole die bestaat uit een betasting van de kleding van de persoon, teneinde wapens of gevvaarlijke voorwerpen die de veiligheid van de opvarenden in het gedrang zouden kunnen brengen of schade aan het schip zouden kunnen veroorzaken, op te sporen.

Art. 202

De agenten maken de bij de veiligheidscontrole aangetroffen goederen onmiddellijk over aan de kapitein.

Art. 203

Bij de vatting is het gebruik van handboeien, waarvan het type en het model door de Koning worden bepaald, toegelaten. Het gebruik van handboeien dient beperkt te blijven tot de gevallen van volstrekte noodzakelijkheid, waarbij geen andere, minder ingrijpende, methode de vatting mogelijk maakt.

Art. 198

Le responsable opérationnel informe le capitaine sans délai de toute irrégularité et de toute circonstance suspecte que les agents ont constatée. Excepté en cas d'extrême urgence, les agents ne posent aucun acte tant que le capitaine n'en a pas donné l'autorisation au responsable opérationnel de l'équipe de sécurité maritime.

Art. 199

S'il est fait appel, en vertu de l'article 3 de la loi du 16 janvier 2013 portant diverses mesures relatives à la lutte contre la piraterie maritime, à une entreprise de sécurité maritime à bord du navire et qu'au cours du voyage, une intervention supplémentaire de militaires en guise de protection contre la piraterie est fournie avec l'accord du capitaine par un bâtiment de guerre belge ou par un navire appartenant à un État membre de l'Union européenne ou faisant partie d'une opération de l'OTAN, qui opère dans la région concernée dans le cadre de la prévention de la piraterie et de la lutte contre celle-ci, le dirigeant opérationnel de l'entreprise de sécurité maritime à bord du navire se conformera aux instructions opérationnelles des militaires concernés en vue de la coordination et la sécurité des interventions.

Art. 200

Les agents peuvent retenir toute personne qui, sans avoir l'autorisation du capitaine, se trouve à bord du navire surveillé, à condition d'informer sans délai le capitaine du navire quant aux faits et de retenir cette personne dans l'attente de la décision du capitaine à son égard.

Art. 201

Lors d'une rétention, les agents procèdent à un contrôle de sécurité qui consiste en une palpation des vêtements de la personne afin de détecter la présence d'armes ou d'objets dangereux susceptibles de mettre en péril la sécurité des personnes à bord ou d'occasionner des dégâts au navire.

Art. 202

Les agents remettent immédiatement au capitaine les biens trouvés lors du contrôle de sécurité.

Art. 203

Au moment de la rétention, l'utilisation de menottes, dont le type et le modèle sont déterminés par le Roi, est autorisée. L'utilisation de menottes doit rester limitée aux cas de nécessité absolue, lorsqu'aucune autre méthode moins radicale ne permet de procéder à la rétention.

Art. 204

De agenten bewaken elke persoon van wie de kapitein, in het kader van zijn bevoegdheden inzake het bestrijden van piraterij, besloten heeft hem aan te houden.

Art. 205

De operationeel verantwoordelijke noteert bij elke opdracht in een logboek de door de Koning bepaalde gegevens en feiten.

Art. 206

De operationeel verantwoordelijke maakt van elke opdracht een verslag op. De Koning bepaalt de inhoud van het verslag en het tijdstip waarop het uiterlijk dient te worden aangemaakt.

Art. 207

In geval de agenten gebruik hebben gemaakt van vuurwapens of personen hebben aangetroffen, verdacht van deelname aan feiten van piraterij, of indien het schip werd aangevallen door piraten, verricht de operationele verantwoordelijke onverwijdeld een incidentmelding aan de door de Koning aangewezen overheden en op de door Hem bepaalde wijze.

Art. 208

De maritieme veiligheidsonderneming bewaart alle documenten bedoeld in dit hoofdstuk en de opgenomen beelden op het adres van haar maatschappelijke zetel, gedurende een periode van vijf jaar vanaf de datum van beëindiging van de bewakingsopdracht. De documenten worden gedurende deze bewaringstermijn ter beschikking gehouden van de controllerende overheidsdiensten en de gerechtelijke overheid.

Art. 209

In geval van incident zoals bedoeld in artikel 207 bewaart de geregistreerde eigenaar of exploitant eveneens de documenten bedoeld in en in uitvoering van dit hoofdstuk alsmede de opgenomen beelden op het adres van zijn maatschappelijke zetel en dit op de wijze zoals voorzien in artikel 208.

Art. 204

Les agents surveillent toute personne que le capitaine a décidé de retenir, dans le cadre de ses compétences en matière de lutte contre la piraterie.

Art. 205

Pour chaque mission, le responsable opérationnel note dans un journal de bord les données et les faits déterminés par le Roi.

Art. 206

Le responsable opérationnel dresse, pour chaque mission, un rapport. Le Roi fixe le contenu du rapport et le moment auquel celui-ci doit être dressé au plus tard.

Art. 207

Au cas où les agents ont utilisé des armes à feu ou ont trouvé des personnes soupçonnées de participer à des faits de piraterie, ou si le navire a été attaqué par des pirates, le responsable opérationnel signale sans délai l'incident aux autorités désignées par le Roi et selon les modalités qu'il détermine.

Art. 208

L'entreprise de sécurité maritime conserve tous les documents visés dans le présent chapitre et les images enregistrées à l'adresse de son siège social, pendant une période de cinq ans à compter de la date de cessation de la mission de surveillance. Les documents sont tenus, pendant ce délai de conservation, à la disposition des services publics de contrôle et des autorités judiciaires.

Art. 209

En cas d'incident tel que visé à l'article 207, le propriétaire ou l'exploitant enregistré conserve également les documents visés dans et en exécution du présent chapitre ainsi que les images enregistrées à l'adresse de son siège social, et ce conformément aux dispositions de l'article 208.

HOOFDSTUK VI	CHAPITRE VI
Controle en sancties	Contrôle et sanctions
Afdeling 1	Section 1^{re}
<p><i>Controle</i></p> <p><i>Onderafdeling 1</i></p> <p><i>Algemeen</i></p> <p style="text-align: center;">Art. 210</p> <p>De door de Koning aangewezen ambtenaren en agenten, hierna "inspecteurs" genoemd, zien toe op de naleving van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.</p> <p>De inspecteurs leggen, vóór zij hun functie daadwerkelijk gaan innemen, de eed af, in handen van de minister of zijn afgevaardigde.</p> <p style="text-align: center;">Art. 211</p> <p>De inspecteurs moeten bij de uitvoering van hun opdrachten in het bezit zijn van het legitimatiebewijs van hun ambt. De Koning legt het model van dat legitimatiebewijs vast.</p> <p style="text-align: center;">Art. 212</p> <p>De inspecteurs kunnen:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1° inlichtingen en adviezen leveren, met name inzake de meest doeltreffende middelen om de bepalingen van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan na te leven; 2° voor de overtreder een termijn bepalen om zich in regel te stellen; 3° processen-verbaal opmaken tot vaststelling van de inbreuken op de bepalingen van deze wet en op de uitvoeringsbesluiten ervan. <p style="text-align: center;">Art. 213</p> <p>In de uitoefening van hun functie kunnen de inspecteurs de bijstand van de politie vorderen.</p> <p style="text-align: center;">Art. 214</p> <p>Het Vast Comité van toezicht op de politiediensten, zoals opgericht bij de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten, is gemachtigd toezicht uit te oefenen op de veiligheidsdiensten en -agenten tijdens hun activiteiten.</p> <p>De politiediensten zien toe op de naleving van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.</p>	<p><i>Contrôle</i></p> <p><i>Sous-section 1^{re}</i></p> <p><i>Généralités</i></p> <p style="text-align: center;">Art. 210</p> <p>Les fonctionnaires et agents désignés par le Roi, ci-après dénommés "inspecteurs", surveillent le respect de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.</p> <p>Les inspecteurs prêtent serment, avant leur prise effective de fonction, entre les mains du ministre ou de son délégué.</p> <p style="text-align: center;">Art. 211</p> <p>Les inspecteurs exercent leurs missions munis du titre de légitimation de leur fonction. Le Roi détermine le modèle de ce titre de légitimation.</p> <p style="text-align: center;">Art. 212</p> <p>Les inspecteurs peuvent</p> <ul style="list-style-type: none"> 1° fournir des renseignements et des conseils, notamment sur les moyens les plus efficaces pour respecter les dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution. 2° fixer au contrevenant un délai pour se mettre en règle; 3° dresser des procès-verbaux constatant les infractions aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution. <p style="text-align: center;">Art. 213</p> <p>Les inspecteurs peuvent, dans l'exercice de leur fonction, requérir l'assistance de la police.</p> <p style="text-align: center;">Art. 214</p> <p>Le Comité permanent de contrôle des services de police, tel qu'instauré par la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignements, est habilité à exercer une surveillance sur les services et les agents de sécurité dans le cadre de leurs activités.</p> <p>Les services de police surveillent le respect de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.</p>

Art. 215

In de uitoefening van hun toezicht genieten de personen bedoeld in artikel 214, de bevoegdheden en de verplichtingen, bedoeld in dit hoofdstuk.

De door hen opgestelde processen-verbaal hebben dezelfde bewijskracht als de processen-verbaal opgemaakt door de in artikel 210 bedoelde inspecteurs.

Art. 216

De personen die het voorwerp uitmaken van een controle, moeten daartoe hun medewerking verlenen.

Zij geven de inspecteurs en de andere met de controle belaste personen op elk moment toegang tot de onderneming, de dienst, de instantie of de plaatsen waar de in deze wet bedoelde activiteiten uitgeoefend worden.

Zij bezorgen alle daartoe noodzakelijke stukken. Zij leggen hun identiteitsdocumenten voor op verzoek van de met de controle belaste personen.

Onderafdeling 2

Verplichtingen en bevoegdheden van de inspecteurs

Art. 217

Onverminderd artikel 219 nemen de inspecteurs de nodige maatregelen teneinde het vertrouwelijke karakter van de persoonsgegevens waarvan zij kennis hebben gekregen bij de uitvoering van hun opdrachten te waarborgen en het gebruik van die gegevens enkel en alleen voor de doeleinden vereist voor de uitoefening van hun bewakingsopdracht te garanderen.

Art. 218

De inspecteurs mogen overgaan tot elk onderzoek, elke controle en elk verhoor en zij mogen alle informatie verzamelen die zij nuttig achten om zich ervan te vergewissen dat de bepalingen waarop zij toezicht uitoefenen daadwerkelijk in acht genomen worden.

Art. 219

Voor zover inlichtingen interessant kunnen zijn voor een andere overhedsdienst belast met de controle of de toepassing van een andere wetgeving, delen de inspecteurs de tijdens hun onderzoek verzamelde inlichtingen mee aan deze overhedsdienst.

Art. 215

Dans l'exercice de leur surveillance, les personnes visées à l'article 214 bénéficient des compétences et obligations visées dans ce chapitre.

Les procès-verbaux qu'ils établissent ont la même force probante que les procès-verbaux établis par les inspecteurs visés à l'article 210.

Art. 216

Les personnes qui font l'objet d'un contrôle doivent y apporter leur collaboration.

Elles donnent à tout moment aux inspecteurs et aux autres personnes chargées du contrôle accès à l'entreprise, au service, à l'organisme ou aux lieux dans lesquels les activités visées par la présente loi sont exercées.

Elles communiquent toutes les pièces qui sont nécessaires à cette fin. Elles présentent leurs documents d'identité à la demande des personnes chargées du contrôle.

Sous-Section 2

Les devoirs et compétences des inspecteurs

Art. 217

Sans préjudice de l'article 219, les inspecteurs prennent les mesures nécessaires afin de garantir le caractère confidentiel des données à caractère personnel dont ils ont obtenu connaissance dans l'exercice de leur mission, et afin de garantir l'usage de ces données aux seules fins requises pour l'exercice de leur mission de surveillance.

Art. 218

Les inspecteurs peuvent procéder à tout examen, contrôle et audition et recueillir toutes les informations qu'ils estiment nécessaires pour s'assurer que les dispositions dont ils exercent la surveillance, sont effectivement respectées.

Art. 219

Pour autant que des renseignements puissent intéresser un autre service public chargé du contrôle ou de l'application d'une autre législation, les inspecteurs communiquent les renseignements recueillis lors de leur enquête à ce service public.

Art. 220

De feiten, vastgesteld door andere inspectiediensten, kunnen door de inspecteurs worden aangewend in hun onderzoeken aangaande de toepassing van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten en met dezelfde bewijswaarde worden opgenomen in de door hen in het kader van hun opdracht, opgestelde processen-verbaal.

Art. 221

Wanneer de inspecteurs redenen hebben om aan te nemen dat er een inbreuk op deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan gepleegd wordt, mogen zij bewoonde ruimten betreden, mits de toestemming van de bewoner of bij gebrek daaraan mits een machtiging van de onderzoeksrechter.

De bezoeken aan de bewoonte lokalen zonder machtiging van de bewoner gebeuren tussen vijf en eenentwintig uur door minstens twee inspecteurs die samen optreden.

Art. 222

De inspecteurs mogen op elke mogelijke wijze de identiteit controleren van alle personen van wie zij de identificatie nodig achten voor de uitoefening van opdracht.

Art. 223

De inspecteurs mogen hetzij alleen, hetzij samen, hetzij in aanwezigheid van getuigen, deskundigen of politiediensten, gelijk welke persoon wiens verhoor zij noodzakelijk achten, ondervragen over elk feit waarvan de kennisname nuttig is voor de uitoefening van het toezicht.

Art. 224

De inspecteurs mogen zich ter plaatse de documenten, stukken, registers, boeken, schijven, registraties, informatica-dragers, digitale dragers of beeldopnames doen voorleggen die zij nodig hebben voor hun onderzoeken en vaststellingen en er uittreksels, duplicates of kopieën van nemen.

Art. 225

De inspecteurs mogen, tegen ontvangstbewijs, de in artikel 224 bedoelde documenten en stukken die nodig zijn in beslag nemen.

Art. 226

De inspecteurs mogen onder gelijk welke vorm kosteloos kopieën nemen van de informatiedragers en van de gegevens die zij bevatten.

Art. 220

Les faits constatés par d'autres services d'inspection peuvent être utilisés par les inspecteurs dans leurs recherches relatives à l'application de la loi et de ses arrêtés d'exécution et acquièrent la même force probante dans le procès-verbal établi dans le cadre de leur mission.

Art. 221

Lorsque les inspecteurs ont des raisons de croire à l'existence d'une infraction à la présente loi et ses arrêtés d'exécution, ils peuvent pénétrer dans des locaux habités, moyennant l'autorisation de l'occupant ou à défaut, l'autorisation délivrée par le juge d'instruction.

Les visites sans autorisation de l'occupant dans des locaux habités se font entre cinq et vingt-et une heures par au moins deux inspecteurs agissant conjointement.

Art. 222

Les inspecteurs peuvent, par tous les moyens possibles, contrôler l'identité de toute personne dont ils estiment l'identification nécessaire pour l'exercice de leur mission.

Art. 223

Les inspecteurs peuvent interroger, soit seuls, soit ensemble, soit en présence de témoins, d'experts ou des services de police, toute personne dont ils estiment l'audition nécessaire, sur tout fait dont la connaissance est utile à l'exercice de la surveillance.

Art. 224

Les inspecteurs peuvent se faire présenter sur place les documents, pièces, registres, livres, disques, enregistrements, supports informatiques ou numériques ou enregistrements d'images dont ils ont besoin pour leurs enquêtes et constatations et en prendre des extraits, ampliations ou copies.

Art. 225

Les inspecteurs peuvent saisir, contre accusé de réception, les documents et pièces nécessaires visés à l'article 224.

Art. 226

Les inspecteurs peuvent prendre des copies sans frais, sous n'importe quelle forme, des supports d'information et des données qu'ils contiennent.

Art. 227

De inspecteurs mogen vaststellingen doen op basis van beelden die door henzelf of door derden zijn gemaakt. De beelden worden niet langer bewaard dan wat nodig is voor het onderzoek en het gevolg van de gedane vaststellingen.

*Onderafdeling 3**Verhoren en processen-verbaal*

Art. 228

Bij het verhoor van personen, ongeacht hun hoedanigheid, zullen minstens de regels, bedoeld in de artikelen 229 tot en met 233, gerespecteerd moeten worden:

Art. 229

Bij het begin van elk verhoor wordt aan de ondervraagde persoon meegedeeld:

1° dat zijn verklaringen gebruikt kunnen worden als bewijs in rechte;

2° dat hij mag vragen dat alle vragen die gesteld worden, en zijn antwoorden genoteerd worden met de gebruikte woorden.

Art. 230

Elke ondervraagde persoon mag de documenten in zijn/haar bezit gebruiken, zonder dat daardoor het verhoor uitgesteld wordt. Hij/zij kan tijdens het verhoor of later vragen om die documenten bij te voegen bij het verhoor.

Art. 231

Het verhoor vermeldt het tijdstip waarop het begint, eventueel onderbroken en hervomen wordt, en eindigt. Het vermeldt de identiteit van de personen die in het verhoor of in een deel ervan tussenkomsten.

Art. 232

Aan het einde van het verhoor heeft de ondervraagde persoon het recht om zijn verhoor te lezen of het te laten voorlezen. Hij mag zijn verklaringen laten verbeteren of er iets aan laten toevoegen.

Art. 233

De inspecteurs die een persoon ondervragen, informeren hem ervan dat hij een kopie mag vragen van de tekst van het verhoor. Deze kopie wordt gratis geleverd.

Art. 227

Les inspecteurs peuvent faire des constatations sur base d'images qu'ils ont prises eux-mêmes ou que des tiers ont prises. Les images ne sont pas conservées plus longtemps que le temps nécessaire à l'enquête et aux suites des constatations faites.

*Sous-section 3**Auditions et procès-verbaux*

Art. 228

Lors de l'audition de personnes, quelle que soit leur qualité, les règles visées aux articles 229 à 233 inclus seront au moins respectées.

Art. 229

Au début de toute audition, il est communiqué à la personne interrogée:

1° que ses déclarations peuvent être utilisées comme preuve en justice;

2° qu'elle peut demander que toutes les questions qui lui sont posées et les réponses qu'elle donne soient actées dans les termes utilisés;

Art. 230

Toute personne interrogée peut utiliser les documents en sa possession, sans que cela puisse entraîner le report de l'audition. Elle peut, lors de l'audition ou ultérieurement, exiger que ces documents soient joints à l'audition.

Art. 231

L'audition mentionne avec précision l'heure à laquelle elle a pris cours, est éventuellement interrompue et reprise, et prend fin. Elle mentionne l'identité des personnes qui interviennent lors de l'audition ou à une partie de celle-ci.

Art. 232

A la fin de l'audition, la personne interrogée a le droit de relire celle-ci ou de demander que lecture lui en soit faite. Elle peut demander à ce que ses déclarations soient corrigées ou complétées.

Art. 233

Les inspecteurs qui interrogent une personne l'informent qu'elle peut demander une copie du texte de son audition. Cette copie lui est délivrée gratuitement.

Art. 234

De processen-verbaal tot vaststelling van een inbreuk hebben bewijskracht tot bewijs van het tegendeel.

Art. 235

Elk proces-verbaal tot vaststelling van een inbreuk wordt gestuurd aan:

1° de overtredener;

2° de procureur des Konings wanneer de feiten een strafrechtelijke inbreuk kunnen vormen of de arbeidsauditeur wanneer de feiten een sociaalrechtelijke inbreuk kunnen vormen;

3° aan de sanctieambtenaar, bedoeld in artikel 236.

In geval van een inbreuk met betrekking tot een veiligheidsdienst of veiligheidsagent, wordt een informatierapport overgemaakt aan het Vast Comité van toezicht op de politiediensten.

Afdeling 2*Sancties***Art. 236**

De Koning wijst de ambtenaar, hierna genoemd "sanctieambtenaar", aan die de sancties, bedoeld in dit hoofdstuk, kan opleggen.

Art. 237

De Koning bepaalt de wijze van kennisgeving van de sanctiebeslissingen, en alle andere procedures, die voortspruiten uit de toepassing van deze afdeling.

Art. 238

Sancties kunnen slechts worden opgelegd voor inbreuken op bepalingen van de wet of haar uitvoeringsbesluiten en aan personen die het voorwerp uitmaken van een proces-verbaal.

Art. 239

De sanctieambtenaar beslist tot het richten van een waarschuwing, het voorstellen van een minnelijke schikking of het opleggen van een administratieve geldboete.

Art. 234

Les procès-verbaux constatant une infraction font foi jusqu'à preuve du contraire.

Art. 235

Tout procès-verbal constatant une infraction est transmis:

1° au contrevenant;

2° au procureur du Roi lorsque les faits constatés peuvent constituer une infraction pénale ou à l'auditeur du travail lorsque les faits constatés peuvent constituer une infraction sociale;

3° au fonctionnaire sanctionnant visé à l'article 236.

En cas d'infraction relative à un service de sécurité ou agent de sécurité, un rapport d'information est transmis au Comité permanent de contrôle des services de police.

Section 2*Sanctions***Art. 236**

Le Roi désigne le fonctionnaire compétent, ci-après dénommé "fonctionnaire sanctionnant" pour infliger les sanctions prévues sous le présent chapitre.

Art. 237

Le Roi fixe le mode de notification des décisions de sanction, et toutes les autres procédures, qui résultent de l'application de la présente section.

Art. 238

Les sanctions peuvent uniquement être infligées pour des infractions à des dispositions de la loi ou ses arrêtés d'exécution, et aux personnes faisant l'objet d'un procès-verbal.

Art. 239

Le fonctionnaire sanctionnant décide s'il y a lieu d'adresser un avertissement, de proposer un arrangement à l'amiable ou d'infliger une amende administrative.

*Onderafdeling 1**De waarschuwing*

Art. 240

Met de waarschuwing wordt de overtreder aangemaand tot het stopzetten of de niet herhaling van een inbreuk.

De sanctieambtenaar kan bij het richten van de waarschuwing een termijn bepalen waarin de overtreder zich moet in regel stellen.

Art. 241

De waarschuwing kan slechts gericht worden indien de overtreder in de afgelopen drie jaar geen inbreuk beging op dezelfde bepaling.

*Onderafdeling 2**De minnelijke schikking*

Art. 242

De minnelijke schikking bedraagt 30 % van het bedrag van de administratieve geldboete, zonder lager te zijn dan 100 euro.

Art. 243

De betaling van de minnelijke schikking binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van verzending van het voorstel tot minnelijke schikking, doet de procedure tot het opleggen van een administratieve geldboete vervallen. In elk ander geval zal een procedure worden aangevat tot het opleggen van een administratieve geldboete.

*Onderafdeling 3**De administratieve geldboete*

Art. 244

Een administratieve geldboete van 100 euro tot 25 000 euro kan opgelegd worden met dien verstande dat het bedrag van de administratieve geldboete wordt vastgesteld volgens de boetevorken die gelden voor de inbreuken op de bepalingen bedoeld in de als bijlage bij deze wet gevoegde boetetabel.

Art. 245

Een administratieve geldboete wordt altijd opgelegd indien binnen de drie jaar nadat aan de overtreder een sanctie werd opgelegd, dezelfde inbreuk is vastgesteld.

*Sous-section 1^e**L'avertissement*

Art. 240

L'avertissement vise à exhorter le contrevenant à mettre fin à une infraction ou à ne pas répéter celle-ci.

Lorsqu'il adresse un avertissement, le fonctionnaire sanctionnant peut fixer un délai endéans lequel le contrevenant doit se mettre en règle.

Art. 241

L'avertissement peut uniquement être adressé si, au cours des trois années écoulées, le contrevenant n'a pas commis une infraction à la même disposition.

*Sous-section 2**L'arrangement à l'amiable*

Art. 242

L'arrangement à l'amiable porte sur 30 % du montant de l'amende administrative sans être inférieur à 100 euros.

Art. 243

Le paiement du montant de l'arrangement à l'amiable dans le délai de 30 jours à compter de la date d'envoi de la proposition d'arrangement à l'amiable annule la procédure visant à infliger une amende administrative. Dans chaque autre cas, une procédure visant à infliger une amende administrative sera entamée.

*Sous-section 3**L'amende administrative*

Art. 244

Une amende administrative de 100 euros à 25 000 euros peut être infligée, étant entendu que le montant de l'amende administrative est déterminé selon les fourchettes d'amendes applicables aux infractions aux dispositions visées au tableau des amendes annexé à la présente loi.

Art. 245

Une amende administrative est toujours infligée si, dans les trois ans qui suivent une sanction infligée au contrevenant, la même infraction est constatée.

Art. 246

De tarieven van de administratieve geldboetes worden:

1° met de helft vermeerderd indien binnen de drie jaar nadat door de overtreder een minnelijke schikking werd aanvaard, een inbreuk vastgesteld wordt op dezelfde inbreuk als deze die eerder aanleiding gaf tot een minnelijke schikking;

2° verdubbeld indien de overtreding op dezelfde bepaling binnen de 3 jaar nadat er een administratieve geldboete voor werd opgelegd, wordt vastgesteld.

Art. 247

Indien de sanctieambtenaar ordeelt dat er verzachtende omstandigheden zijn, kan hij een administratieve geldboete opleggen onder de in artikel 244 vermelde minimumbedragen zonder dat deze lager is dan 70 % van de minimumbedragen.

Art. 248

Bij samenloop van inbreuken worden de tarieven van de administratieve boetes samengevoegd zonder dat het totale bedrag het dubbele van het hoogste boetebedrag, van toepassing op de begane inbreuken, mag overschrijden.

Art. 249

Indien een overtreder door middel van dezelfde handeling, meerdere inbreuken heeft gepleegd, is enkel de zwaarste administratieve geldboete van de onderscheiden inbreuken, van toepassing.

Art. 250

Er kan geen administratieve geldboete meer worden opgelegd drie jaar na de feiten die de inbreuk uitmaakten waarop ze is gebaseerd.

Art. 251

De beslissing tot opleggen van de administratieve boete is met redenen omkleed en bepaalt het bedrag van de geldboete.

Art. 252

De natuurlijke of rechtspersonen die activiteiten aanbieden, organiseren of inrichten, zijn burgerlijk aansprakelijk voor de betaling van de administratieve geldboete, opgelegd aan de personen, bedoeld in artikel 60, die voor hun rekening werkzaam zijn.

Art. 246

Les taux des amendes administratives sont:

1° majorés de moitié si, dans les trois ans qui suivent l'acceptation, par le contrevenant, d'un arrangement à l'amiable, une infraction à la même disposition que celle ayant précédemment donné lieu à l'arrangement à l'amiable est constatée;

2° doublés si l'infraction à la même disposition est constatée dans les 3 ans qui suivent la décision d'infliger une amende administrative.

Art. 247

Si le fonctionnaire sanctionnant estime qu'il existe des circonstances atténuantes, celui-ci peut infliger une amende administrative inférieure aux montants minima visés à l'article 244, sans que l'amende puisse être inférieure à 70 % de ces montants minima.

Art. 248

En cas de concours d'infractions, les différents taux des amendes administratives sont comptabilisés, sans que le montant total de ces taux puisse excéder le double du montant de l'amende la plus élevée s'appliquant aux infractions commises.

Art. 249

Si un contrevenant a commis plusieurs infractions en ayant posé la même action, seule l'amende administrative la plus lourde résultant de ces différentes infractions sera d'application.

Art. 250

Aucune amende administrative ne peut être infligée trois ans après les faits constitutifs de l'infraction à la base d'une telle amende.

Art. 251

La décision d'infliger l'amende administrative est motivée et fixe le montant de l'amende.

Art. 252

Les personnes physiques ou morales qui offrent, organisent ou planifient des activités, sont civilement responsables du paiement de l'amende administrative infligée aux personnes, visées à l'article 60, qui travaillent pour leur compte.

Art. 253

De betaling van het bedrag van de administratieve geldboete dient te geschieden binnen de 30 dagen, te rekenen vanaf de datum van verzending van de beslissing tot het opleggen van de administratieve geldboete.

*Onderafdeling 4**Beroepsprocedure*

Art. 254

Degene aan wie een administratieve geldboete werd opgelegd of de burgerrechtelijk aansprakelijke persoon kan binnen de voor de betaling van de administratieve geldboete bepaalde termijn de toepassing van de administratieve geldboete betwisten bij verzoekschrift voor de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Dit beroep schorst de uitvoering van de beslissing.

Art. 255

Het beroep waarbij de toepassing van de administratieve geldboete wordt betwist, is slechts ontvankelijk indien een kopie van het verzoekschrift uiterlijk op de datum van neerlegging van het verzoekschrift bij de rechtbank tevens bij ter post aangetekende brief wordt gezonden aan de sanctieambtenaar.

Art. 256

De rechtbank kan, wanneer verzachtende omstandigheden aanwezig zijn, het bedrag van een opgelegde administratieve geldboete onder de in artikel 244 vermelde minimumbedragen verminderen, zonder dat de geldboete lager mag zijn dan 70 % van deze minimumbedragen.

Art. 257

Tegen het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg is geen hoger beroep mogelijk.

Art. 253

Le paiement du montant de l'amende administrative doit s'effectuer dans les 30 jours, à compter de la date d'envoi de la décision d'infliger l'amende administrative.

*Sous-section 4**Procédure de recours*

Art. 254

Celui à qui une amende administrative est infligée ou la personne civilement responsable peut, dans le délai fixé pour le paiement de l'amende, contester l'application de l'amende administrative, par requête auprès du tribunal de première instance de Bruxelles.

Ce recours suspend l'exécution de la décision.

Art. 255

Le recours, par lequel l'application de l'amende administrative est contestée, est uniquement recevable si une copie de la requête est envoyée par lettre recommandée au fonctionnaire sanctionnant, au plus tard à la date du dépôt de la requête au tribunal.

Art. 256

Le tribunal peut, s'il existe des circonstances atténuantes, diminuer le montant de l'amende administrative infligée sous les montants minima visés à l'article 244 sans que l'amende puisse être inférieure à 70 % de ces montants minima.

Art. 257

Aucun appel n'est possible contre la décision du tribunal de première instance.

HOOFDSTUK VII

Slot-, opheffing- en overgangsbepalingen**Afdeling 1***Slotbepalingen**Onderafdeling 1**Adviesraad*

Art. 258

De Koning richt bij de FOD Binnenlandse Zaken een adviesraad inzake private veiligheid op.

Art. 259

De opdracht van deze adviesraad bestaat erin de minister van Binnenlandse Zaken te adviseren omtrent het beleid inzake de in deze wet beoogde en aanverwante aangelegenheden.

Art. 260

De adviesraad is samengesteld uit de bij de uitoefening van de in deze wet bedoelde activiteiten, betrokken overheden, de vertegenwoordigers van de betrokken sectoren en de politiediensten.

Art. 261

De Koning kan voorzien in de oprichting van commissies, die gezien de bijzondere aard van deeldomeinen of de expertise van haar leden, adviezen verstrekt aangaande deelonderwerpen die in deze wet voorzien zijn.

Art. 262

De adviezen van de commissies worden in de schoot van de adviesraad gecoördineerd.

Art. 263

De Koning kan de nadere samenstelling en de opdrachten van de adviesraad bepalen.

CHAPITRE VII

Dispositions finales, abrogatoires et transitoires**Section 1^{re}***Dispositions finales**Sous-section 1^{re}**Conseil consultatif*

Art. 258

Le Roi crée un Conseil consultatif de la Sécurité privée au sein du SPF Intérieur.

Art. 259

Ce Conseil consultatif a pour mission de conseiller le ministre de l'Intérieur sur la politique relative aux matières visées par la présente loi ainsi qu'aux matières connexes.

Art. 260

Le Conseil consultatif se compose des autorités impliquées dans l'exercice des activités visées dans la présente loi, des représentants des secteurs concernés ainsi que des services de police.

Art. 261

Le Roi peut prévoir la création de commissions qui, étant donné la spécificité de certains domaines ou l'expertise particulière de leurs membres, rendent des avis au sujet d'éléments prévus dans la présente loi.

Art. 262

Les avis des commissions sont coordonnés au sein du Conseil consultatif.

Art. 263

Le Roi peut déterminer la composition plus précise et les missions de ce Conseil consultatif.

*Onderafdeling 2**Delegaties*

Art. 264

De minister van Binnenlandse Zaken kan de beslissingen aangaande vergunningen of identificatiekaarten overdragen aan een door hem aangewezen ambtenaar, behalve voor wat betreft:

1° het verlenen van een vergunning, onder voorwaarden, zoals bedoeld in artikel 20;

2° de weigering van een vergunning, zoals bedoeld in artikel 16, of de vernieuwing ervan, zoals bedoeld in artikel 22;

3° de intrekking van de vergunning, zoals bedoeld in de artikelen 28 en 29;

4° de weigering van een erkenning van opleidingen, examencentra en centra voor psycho-technische onderzoeken;

5° de vaststelling van het niet voldoen aan de veiligheidsvoorwaarden, bedoeld in artikel 61, 6°.

*Onderafdeling 3**Inningen*

Art. 265

De opbrengst van de retributies, bedoeld in artikel 52, wordt geaffecteerd op de Rijksmiddelenbegroting en is bestemd voor spijzing van het fonds voor de bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privédetectives, opgenomen in de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen.

Art. 266

Worden aanzien als in gebreke blijvende betalingsplichtigen:

1° de retributieplichtige die binnen de door de Koning bepaalde termijn de retributie of de administratieve kosten niet betaald heeft;

2° diegene aan wie een administratieve geldboete werd opgelegd of de burgerrechtelijk aansprakelijke persoon die de administratieve geldboete, waarvan de beroepsmogelijkheid is uitgeput, binnen de voorziene termijn niet betaald heeft.

Art. 267

In geval van een in gebreke blijvende betalingsplichtige:

1° wordt het verschuldigde bedrag, vanaf de eerste dag van de eerste maand volgende op het verstrijken van de

*Sous-section 2**Délégations*

Art. 264

Le ministre de l'Intérieur peut déléguer les décisions relatives aux autorisations ou cartes d'identification à un fonctionnaire qu'il désigne, sauf pour ce qui concerne:

1° l'octroi d'une autorisation sous conditions, tel que visé à l'article 20;

2° le refus d'une autorisation, telle que visée à l'article 16 ou de son renouvellement, tel que visé à l'article 22;

3° le retrait d'une autorisation, tel que visé aux articles 28 et 29;

4° le refus d'un agrément de formations, de centres d'examen et de centres pour examens psychotechniques;

5° le constat de non-respect des conditions de sécurité, tel que visé à l'article 61, 6°.

*Sous-section 3**Perceptions*

Art. 265

Le produit de la redevance, visée à l'article 52, est affecté au budget des Voies et Moyens de l'État et est destiné à alimenter le fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés, créé par la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

Art. 266

Sont considérés comme contribuables défaillants:

1° le redéuable qui n'a pas payé la redevance ou les frais administratifs dans le délai imposé par le Roi;

2° la personne à laquelle une amende administrative a été infligée ou la personne civilement responsable qui est restée en défaut de payer l'amende dans le délai prévu et dont la possibilité d'appel est épuisée.

Art. 267

Dans le cas d'un contribuable défaillant:

1° le montant est majoré des intérêts de retard, de plein droit à partir du premier jour du premier mois qui suit

gestelde betalingstermijn van rechtswege verhoogd met de verwijlrente, zonder dat het bedrag van deze verhoging evenwel minder dan 300 euro bedraagt;

2° verzoekt de bevoegde ambtenaar, per aangetekend schrijven de kredietinstelling die de bankwaarborg verleende aan de betrokken onderneming, over te gaan tot betaling van het bedrag bedoeld onder 1°;

3° bij afwezigheid van bankwaarborg vaardigt de bevoegde ambtenaar een dwangbevel tot het betalen van het bedrag bedoeld onder 1° uit waarop de bepalingen van het Vijfde Deel van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing zijn.

Art. 268

De Koning bepaalt de tarieven, de berekeningsbasis en de procedure verbonden aan de inning en de betaling van de retributies en de administratieve kosten.

Hij bepaalt de gegevens die ondernemingen en diensten aan de FOD Binnenlandse Zaken moeten overmaken, ten einde de retributies te berekenen alsmede de procedure van overmaking.

Art. 269

De Koning bepaalt de betalingsmodaliteiten van de verschuldigde betalingen ingevolge retributies, administratieve kosten, minnelijke schikkingen en opgelegde administratieve geldboetes.

Hij wijst de ambtenaren aan, belast met de inning en de opvolging van de verschuldigde betalingen.

Onderafdeling 4

Toegang gegevens

Art. 270

Teneinde na te gaan in welke gevallen een adviesaanvraag moet worden gedaan zoals bedoeld in artikel 18, tweede lid, voor de verificatie van de persoonsvoorraarden zoals bedoeld in de artikelen 61, 1° en 6° en van de vergunningsvoorraarden zoals bedoeld in de artikelen 32, 37 en 40 en teneinde na te gaan in welke gevallen een vergunning moet worden ingetrokken dan wel het recht van een persoon om activiteiten zoals bedoeld in deze wet uit te oefenen moet worden ingetrokken of geschorst,:.

1° hebben de personen die toezien op de correcte toepassing van de wet, werkzaam bij de Algemene Directie Veiligheid en Preventie van de FOD Binnenlandse Zaken, aangeduid bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, kosteloos en rechtstreeks toegang tot de in het centraal strafregister opgenomen gegevens, met uitzondering van:

l'échéance du délai de paiement fixé, sans que le montant de cette majoration ne soit toutefois inférieur à 300 euros;

2° le fonctionnaire compétent enjoint, par lettre recommandée, l'organisme de crédit qui a délivré la garantie bancaire à l'entreprise concernée, de procéder au paiement du montant tel que visé au 1°;

3° en l'absence de garantie bancaire, le fonctionnaire compétent lance une contrainte à payer le montant visé au 1°, à laquelle les prescriptions de la cinquième partie du Code judiciaire sont d'application.

Art. 268

Le Roi fixe les tarifs, la base de calcul et la procédure liés à la perception et au paiement des redevances et des frais administratifs.

Il détermine les données que les entreprises et services doivent transmettre au SPF Intérieur pour le calcul des redevances, ainsi que la procédure de transmission.

Art. 269

Le Roi définit les modalités de paiement des redevances, frais administratifs, arrangements à l'amiable et amendes administratives à percevoir.

Il désigne les fonctionnaires chargés de la perception et du suivi des paiements dus.

Sous-section 4

Accès aux données

Art. 270

Afin d'examiner dans quels cas une demande d'avis doit être introduite, comme le prévoit l'article 18 deuxième alinéa, pour la vérification des conditions relatives aux personnes telles que visées aux articles 61, 1° et 6° et des conditions d'autorisation telles que visées aux articles 32, 37 et 40, ainsi que dans quels cas une autorisation doit être retirée ou le droit d'une personne à exercer les activités visées dans la présente loi doit être retiré ou suspendu:

1° les personnes qui veillent à l'application correcte de la loi au sein de la Direction générale Sécurité et Prévention du SPF Intérieur, désignées par un arrêté délibéré en Conseil des ministres après avis de la Commission de la protection de la vie privée, ont accès gratuitement et directement aux données figurant dans le casier judiciaire central, à l'exception des:

- a) beslissingen vernietigd op grond van artikel 416 tot 442 of artikel 443 tot 447bis van het Wetboek van Strafvordering;
- b) beslissingen tot intrekking genomen op grond van de artikelen 10 tot 14 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof;
- c) veroordelingen en beslissingen uitgesproken op grond van een opgeheven wetsbepaling, op voorwaarde dat de strafbaarheid van het feit is opgeheven.

2° heeft een daartoe bij de FOD Binnenlandse Zaken gedetacheerde medewerker van het parket rechtstreekse toegang tot de nationale antecedentenfiche bij de parketten.

Art. 271

De persoonsgegevens die in toepassing van artikel 270 worden ingewonnen of ontvangen, worden onmiddellijk vernietigd zodra de administratieve beslissing, waartoe het onderzoek van deze persoonsgegevens aanleiding gaf, definitief geworden is.

Afdeling 2

Overgangsbepalingen

Art. 272

De besluiten genomen in uitvoering van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, blijven tot ze worden vervangen, geldig als uitvoeringsbesluiten van deze wet, mits ze niet in tegenstrijd zijn met deze wet of de draagwijdte ervan niet uitbreiden of beperken.

Art. 273

De vergunningen verleend aan ondernemingen en interne diensten in uitvoering de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, blijven geldig tot op de vervaldatum ingevolge het vergunningsbesluit.

Art. 274

De erkenningen verleend als beveiligingsondernemingen in uitvoering van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, gelden voor de ondernemingen voor alarmsystemen als een vergunning tot op de vervaldatum ingevolge het erkenningsbesluit.

Art. 275

De identificatiekaarten verleend aan personen in uitvoering de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, blijven geldig tot de de vervaldatum vermeld op de identificatiekaart.

a) décisions annulées sur la base des articles 416 à 442 ou des articles 443 à 447bis du Code d'instruction criminelle;

b) décisions de retrait prises en vertu des articles 10 à 14 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle;

c) condamnations et décisions prononcées sur la base d'une disposition légale abrogée, à condition que la pénalité du fait ait été abrogée;

2° un collaborateur du parquet, détaché à cette fin auprès du SPF Intérieur, a un accès direct à la fiche nationale des antécédents auprès des parquets.

Art. 271

Les données à caractère personnel qui sont recueillies ou reçues en application de l'article 270, sont immédiatement détruites dès que la décision administrative à laquelle l'examen de ces données a donné lieu, a acquis un caractère définitif.

Section 2

Dispositions transitoires

Art. 272

Les arrêtés pris en exécution de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière restent, jusqu'à leur remplacement, d'application en tant qu'arrêtés d'exécution de la présente loi, à condition qu'ils ne soient pas contraires à la présente loi ou n'en étendent ou limitent la portée.

Art. 273

Les autorisations délivrées aux entreprises et services internes en exécution de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière restent valables jusqu'à leur date d'expiration, conformément à l'arrêté d'autorisation.

Art. 274

Les agréments délivrés à titre d'entreprises de sécurité en exécution de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière sont valables à titre d'autorisation pour les entreprises de systèmes d'alarme jusqu'à leur date d'expiration, conformément à l'arrêté d'agrément.

Art. 275

Les cartes d'identification délivrées aux personnes en exécution de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière restent valables jusqu'à la date d'expiration mentionnée sur la carte d'identification.

Art. 276

De personen die overeenkomstig artikel 22, § 3, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid voldeden aan de voorwaarden inzake beroepsopleiding en -vorming en beroepservaring, en navolgend een identificatiekaart bekwamen, worden geacht te voldoen aan de voorwaarden bepaald in artikel 61, 4° en 7°.

Art. 277

Ondernemingen die binnen een termijn van twee maanden na de datum van inwerkingtreding van de wet, een vergunning hebben aangevraagd conform de regels terzake door de Koning bepaald, voor het uitoefenen van de activiteiten bedoeld in artikel 7, kunnen deze activiteiten gedurende de periode voorafgaand aan de betrekking van de beslissing omtrent hun aanvraag verderzetten, ook zonder dat een vergunning is verkregen.

Afdeling 3*Opheffingsbepaling***Art. 278**

De wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid wordt opgeheven op datum van de inwerkingtreding van deze wet.

Afdeling 4*Wijziging van de wet van 11 december 1998 tot oprichting van een beroepsorgaan inzake veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen***Art. 279**

In artikel 3, eerste lid, van de wet van 11 december 1998 tot oprichting van een beroepsorgaan inzake veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, laatst gewijzigd bij de wet van 3 mei 2005, worden de woorden "en de wet van XXX tot regeling van de private veiligheid" gevoegd tussen de woorden "wet" en "ingestelde".

Afdeling 5*Wijziging van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective***Art. 280**

In artikel 3 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective wordt een paragraaf 5 toegevoegd, luidende:

"§ 5. In afwijking van wat bepaald is in artikel 3, § 1, kunnen privédetectives in dienst zijn van bewakingsondernemingen,

Art. 276

Les personnes qui, conformément à l'article 22, § 3, de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, satisfont aux conditions relatives à la formation et à l'expérience professionnelles et obtiennent dès lors une carte d'identification, sont censées satisfaire aux conditions fixées à l'article 61, 4° et 7°.

Art. 277

Les entreprises qui, dans un délai de deux mois après la date d'entrée en vigueur de la loi, ont demandé une autorisation conformément aux règles en la matière fixées par le Roi pour exercer les activités visées à l'article 7, pourront poursuivre lesdites activités durant la période précédant la notification de la décision concernant leur demande et ce, également sans qu'une autorisation ait été obtenue.

Section 3*Disposition abrogatoire***Art. 278**

La loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière est abrogée à la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Section 4*Modification de la loi du 11 décembre 1998 portant création d'un organe de recours en matière d'habilitations, d'attestations et d'avis de sécurité***Art. 279**

L'alinéa 1^{er} de l'article 3 de la loi du 11 décembre 1998, dernièrement modifié par la loi du 3 mai 2005, est complété par les mots "et de la loi du XXX réglementant la sécurité privée".

Section 5*Modification de la loi du 19 juillet 1991 réglant la profession de détective privé***Art. 280**

Dans l'article 3 de la loi du 19 juillet 1991 réglant la profession de détective privé est ajouté un paragraphe 5, rédigé comme suit:

"§ 5 En dérogation à ce qui est prévu à l'article 3, § 1^{er}, les détectives privés peuvent être employés dans des entreprises

op voorwaarde dat zij uitsluitend activiteiten van privédetective uitoefenen ten eigen behoeve van de bewakingsonderneming, waarvan ze deel uitmaken.”

de gardiennage, à condition qu'ils effectuent exclusivement des activités de détection privée pour le compte propre de l'entreprise de gardiennage dont ils relèvent.”

Boetetabel (in uitvoering van artikel 244)

De administratieve geldboete is begrepen tussen:	In geval van inbreuken bedoeld in of krachtens:
15000 euro en 25000 euro	art. 16, eerste lid, art. 20, art. 26, eerste lid, art. 39, eerste lid, art. 42, art. 189;
10000 euro en 15000 euro	art. 16, tweede lid, art. 17; art. 38, eerste lid, art. 193, art. 194 bij niet respecteren van het minimum aantal personen van een ploeg;
7500 euro en 10000 euro	Art. 33, art. 40, art. 45, art. 46, art. 47, art. 50, art. 53, art. 55, tweede lid, art. 160, art. 165, art. 166, art. 167, art. 168, art. 196, derde lid;
5000 euro en 7500 euro	Art. 25, eerste lid voor zover niet conform de toestemming gewerkt wordt, art. 44, art. 48, art. 52, art. 56, art. 57, art. 58, art. 97, art. 103, art. 105, art. 98, art. 111, vierde lid, art. 118bis, art. 131, art. 149, art. 176, art. 177, art. 178, art. 179, art. 180, art. 181, art. 182, art. 183, art. 184, art. 185, art. 186, art. 208, art. 209, art. 216;
2500 euro en 5000 euro	Art. 24, eerste lid, art. 26, tweede lid, art. 27, derde lid, art. 32, art. 51 en art. 55, eerste lid, 1° telkens in het geval er geen overeenkomst bestaat; art. 31; art. 38, vijfde lid, art. 39, tweede lid, art. 49, art. 54 indien de melding ontbreekt, art. 55, eerste lid, 2°, art. 80, art. 81, art. 82, eerste lid indien in combinatie met art. 61, 1° of 9°, vijfde lid, art. 94, art. 95, art. 96, art. 101, art. 102, art. 104, art. 106, art. 116, art. 117, art. 118, art. 121, art. 122, art. 125, art. 129, art. 135, art. 136, art. 137, art. 143, art. 148, tweede lid, art. 151, art. 154, art. 155, art. 162, art. 163, art. 164, art. 170, art. 171, art. 172, art. 173, art. 174, art. 175, art. 197, art. 198, art. 203, art. 205, art. 206, art. 207;
1000 euro en 2500 euro	Art. 27, derde lid en art. 51 telkens in het geval de overeenkomst niet alle inlichtingen bevat, art. 43, art. 54 indien de melding onvolledig is of niet volgens de procedure verliep, art. 82, eerste lid indien in combinatie met art. 61, 3°, 4° of 7°, art. 85, 2°, art. 87, art. 100, vijfde lid, art. 107, art. 108, art. 109, art. 110, art. 111, eerste tot en met derde lid, art. 112, art. 113, art. 114, art. 119, art. 120, art. 127, art. 128, art. 130, art. 132, art. 139, art. 144, art. 145, art. 146, art. 147, art. 148, eerste lid, art. 156, art. 157, art. 159, art. 194 indien de inbreuk betrekking heeft op de operationele leidinggevende, art. 196, tweede lid, art. 200, art. 201, art. 202.
500 euro en 1000 euro	Art. 24, derde, vierde en vijfde lid, art. 82 eerste, derde en vierde lid, art. 83, art. 85, 1° en 3°, art. 86, 100, eerste, derde en vierde lid, art. 123, art. 124, art. 126, art. 195.

Boetetabel versie 1 op basis van wetsontwerp 18.11.2016

Tableau des amendes (en exécution de l'article 244)

L'amende administrative est déterminée entre :	En cas d'infractions, visées à ou en en vertu de:
15000 euro et 25000 euro	art. 16, alinéa 1 ^{er} , art. 20, art. 26, alinéa 1 ^{er} , art. 39, alinéa 1 ^{er} , art. 42, art. 189;
10000 euro et 15000 euro	art. 16, alinéa 2, art. 17; art. 38, alinéa 1 ^{er} , art. 193, art. 194 en cas du non respect du nombre minimal de personnes d'une équipe ;
7500 euro et 10000 euro	Art. 33, art. 40, art. 45, art. 46, art. 47, art. 50, art. 53, art. 55, alinéa 2, art. 160, art. 165, art. 166, art. 167, art. 168, art. 196, alinéa 3;
5000 euro et 7500 euro	Art. 25, alinéa 1 ^{er} pour autant qu'on ne travaille pas conforme à l'autorisation, art. 44, art. 48, art. 52, art. 56, art. 57, art. 58, art. 97, art. 103, art. 105, art. 98, art. 111, alinéa 4, art. 118bis, art. 131, art. 149, art. 176, art. 177, art. 178, art. 179, art. 180, art. 181, art. 182, art. 183, art. 184, art. 185, art. 186, art. 208, art. 209, art. 216;
2500 euro et 5000 euro	Art. 24, alinéa 1 ^{er} , art. 26, alinéa 2, art. 27, alinéa 3, art. 32, art. 51 et art. 55, alinéa 1 ^{er} , 1 ^o dans les cas où il n'y a pas de convention; art. 31; art. 38, alinéa 5, art. 39, alinéa 2, art. 49, art. 54 si la déclaration manque, art. 55, alinéa 1 ^{er} , 2 ^o , art. 80, art. 81, art. 82, alinéa 1 ^{er} si en combinaison avec art. 61, 1 ^o ou 9 ^o , alinéa 5, art. 94, art. 95, art. 96, art. 101, art. 102, art. 104, art. 106, art. 116, art. 117, art. 118, art. 121, art. 122, art. 125, art. 129, art. 135, art. 136, art. 137, art. 143, art. 148, alinéa 2, art. 151, art. 154, art. 155, art. 162, art. 163, art. 164, art. 170, art. 171, art. 172, art. 173, art. 174, art. 175, art. 197, art. 198, art. 203, art. 205, art. 206, art. 207;
1000 euro et 2500 euro	Art. 27, alinéa 3 et art. 51 dans les cas où la convention ne contient pas toutes les informations, art. 43, art. 54 dans les cas où la déclaration ne contient pas toutes les informations ou ne s'est pas déroulée selon la procédure , art. 82, alinéa 1 ^{er} si en combinaison avec l'art. 61, 3 ^o , 4 ^o ou 7 ^o , art. 85, 2 ^o , art. 87, art. 100, alinéa 5, art. 107, art. 108, art. 109, art. 110, art. 111, alinéa 1 ^{er} à l'alinéa 3 inclus, art. 112, art. 113, art. 114, art. 119, art. 120, art. 127, art. 128, art. 130, art. 132, art. 139, art. 144, art. 145, art. 146, art. 147, art. 148, alinéa 1 ^{er} , art. 156, art. 157, art. 159, art. 194 si l'infraction concerne le dirigeant opérationnel , art. 196, alinéa 2, art. 200, art. 201, art. 202;
500 euro et 1000 euro	Art. 24, alinéas 3, 4 et 5, art. 82 alinéas 1 ^{er} , 3 et 4., art. 83, art. 85, 1 ^o et 3 ^o , art. 86, art. 100, alinéas 1 ^{er} , 3 et 4, art. 123, art. 124, art. 126, art. 195.

Boetetabel versie 1 op basis van wetsontwerp 18.11.2016

Wetsontwerp tot regeling van de private veiligheid - (v7) - 30/03/2017 16:59

Geïntegreerde impactanalyse

Beschrijvende fiche

A. Auteur

Bevoegd regeringslid

Jan JAMBON, Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Contactpersoon beleidscel

Naam : Creemers Joris

E-mail : joris.creemers@ibz.fgov.be

Tel. Nr. : 02/504.85.18

Overheidsdienst

Algemene Directie Veiligheid en Preventie - Directie Private Veiligheid

Contactpersoon overheidsdienst

Naam : BOCQUET Marie

E-mail : marie.bocquet@ibz.fgov.be

Tel. Nr. : 02/557.34.55

B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

Wetsontwerp tot regeling van de private veiligheid

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.

Met het voorliggend ontwerp wordt de bestaande wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid in zijn geheel vervangen. Hiermee wordt uitvoering gegeven aan het regeerakkoord dat erin voorziet dat de wet na evaluatie grondig zou worden gemoderniseerd. Naderhand is gebleken dat het noodzakelijk was om de wet in het geheel te vervangen.

De wet behandelt volgende activiteitendomeinen: private bewaking, alarmen en alarmsystemen, camerasytemen, adviesverlening inzake veiligheid, veiligheid bij openbare vervoersmaatschappijen, maritieme veiligheid en opleiding in die domeinen.

Voor de uitoefening van deze activiteiten kunnen ondernemingen die deze diensten aan derden aanbieden of deze ten eigen behoeve organiseren vergund worden. Het personeel die ze inzetten is voornamelijk onderworpen aan veiligheids- en opleidingsvooraarden.

Door middel van pro-actieve controle in de vorm van vergunningsstelsels en identificatiekaarten voor personeel alsook door reactieve controle op de naleving van de wet beoogt de regering de betrouwbaarheid, de kwaliteit van de diensten en het respect voor de rechtsstaat te waarborgen.

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

Ja Nee

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Wetsontwerp tot regeling van de private veiligheid - (v7) - 30/03/2017 16:59

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

In 2015 werd de evaluatie van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid uitgevoerd. In dit kader vonden meerdere vergaderingen plaats met de betrokken actoren (syndicaten van de werknemers binnen de sector van de private veiligheid, beroepsverenigingen binnen de sector van de private en bijzondere veiligheid, organisaties die de klanten vertegenwoordigen). Na afloop van deze discussies werd een evaluatierrapport opgesteld. Dit rapport werd overgemaakt aan deze actoren. Vervolgens werd een voorontwerp van wet opgesteld en voorgelegd aan de ronde tafel bewaking, dewelke vertegenwoordigers van de bewakingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de syndicaten samenbrengt. Het voorontwerp van wet werd ook aan het VBO en UNIZO gecommuniceerd.

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

Tekst van het voorontwerp van wet, memorie van toelichting en statistieken beschikbaar bij de Directie Private Veiligheid.

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

1. Kansarmoedebestrijding

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

2. Gelijke kansen en sociale cohesie

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Er zijn personen betrokken. | Personen zijn niet betrokken.

Beschrijf en meld de % vrouwen-mannen aan:

Het personeel van de private veiligheidsondernemingen is rechtstreeks betrokken. Volgens de gegevens die actueel beschikbaar zijn bij de administratie, zijn 12% van de personeelsleden binnen de sector (uitvoerend en leidinggevend) vrouwen.

Voor wat betreft de ondernemingen die nog niet onderworpen waren aan de wet private veiligheid maar in de toekomst wel onder de regelgeving zullen vallen (installateurs van camera's,...), beschikken we niet over cijfergegevens.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

Er zijn geen verschillen tussen de respectievelijke situatie van de vrouwen en de mannen in de materie met betrekking tot dit ontwerp van regelgeving.

Vink dit aan indien er verschillen zijn.

4. Gezondheid

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

5. Werkgelegenheid

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

Leg uit

De bewakingsondernemingen zullen nieuwe activiteiten mogen uitoefenen. Nieuwe mogelijkheden tot tewerkstelling zullen dus waarschijnlijk ontstaan. De betrokkenen zullen voorafgaand een specifieke opleiding volgen.

Voor wat betreft de nieuwe sectoren die onder de wetgeving zullen vallen, deze zullen geprofessionaliseerd worden.

6. Consumptie- en productiepatronen

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

7. Economische ontwikkeling

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

8. Investeringen

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

9. Onderzoek en ontwikkeling

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

10. Kmo's

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken. | Ondernemingen zijn niet betrokken.

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (

We beschikken niet over cijfers betreffende het aantal KMO's binnen de sector van de private veiligheid.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.

N.B. de impact op de administratieve lasten moet bij het punt 11 gedetailleerd worden

De regelgeving maakt geen onderscheid in functie van de grootte van de onderneming. Er zijn dus geen specifieke effecten op de KMO's.

Er is een negatieve impact.

11. Administratieve lasten

| Ondernemingen of burgers zijn betrokken. Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving.

Huidige regelgeving

Ontwerp van regelgeving

De ondernemingen en diensten bedoeld in de wet moeten voorafgaand vergund worden.
De personeelsleden (uitvoerend en leidinggevend) moeten beschikken over een identificatiekaart.

Nieuwe soorten ondernemingen vallen voortaan onder de wet. Ze zullen ook onderworpen worden aan de vergunningsplicht.

Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige regelgeving.

Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

Huidige regelgeving

Ontwerp van regelgeving

De documenten die moeten overgemaakt worden zijn niet in de wet bepaald maar in de uitvoeringsbesluiten.

idem

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

Huidige regelgeving

Ontwerp van regelgeving

Zie supra.

Zie supra.

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

Huidige regelgeving	Ontwerp van regelgeving
De vergunningen van de ondernemingen zijn in regel 5 jaar geldig. Hetzelfde geldt voor de identificatiekaarten van de personeelsleden. Voor wat betreft de maritieme veiligheidsondernemingen, zijn de vergunningen echter drie jaar geldig.	Wordt behouden.

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenserden?

In de regelgeving in ontwerp wordt er voorzien dat het advies van het parket, in het kader van de beoordeling van de vergunningsaanvragen, niet meer systematisch zal gevraagd worden. Zo zullen de vergunningsprocedures sneller verlopen.

12. Energie

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

13. Mobiliteit

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

14. Voeding

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

15. Klimaatverandering

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

16. Natuurlijke hulpbronnen

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

17. Buiten- en binnenlucht

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

18. Biodiversiteit

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

19. Hinder

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

20. Overheid

Positieve impact Negatieve impact | Geen impact

Wetsontwerp tot regeling van de private veiligheid - (v7) - 30/03/2017 16:59

Leg uit

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging : zie onder punt C.

Het voorontwerp van wet voorziet ook het oprichten van een adviesraad inzake private veiligheid bij de FOD Binnenlandse Zaken. De opdracht van de adviesraad zal erin bestaan de Minister van Binnenlandse Zaken te adviseren omtrent het beleid inzake de in de wet private veiligheid beoogde en aanverwante aangelegenheden. De adviesraad zal samengesteld zijn uit de bij de uitoefening van de private veiligheidsactiviteiten betrokken autoriteiten, de vertegenwoordigers van de betrokken sectoren en de politiediensten.

Dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering: Het voorontwerp is het gevolg van de evaluatie van de wet van 10 april 1990. De vergunningsprocedures zullen vlotter verlopen (geen systematisch adviesaanvraag bij het parket meer) waardoor de dienstverlening verbeterd wordt.

Publieke Investeringen : De impact qua budget werd uitgewerkt in de adviesaanvraag aan de Inspectie van Financiën en aan de Minister van Begroting.

Er dient opgemerkt te worden dat de personeelskosten en de kosten voor administratie, investeringen en toezicht nodig voor de toepassing van de wet betaald worden via het Fonds voor de bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privé-detectives spijken. Dit Fonds wordt gespijsd wordt met de retributies die de sector van de private veiligheid jaarlijks dient te betalen.

21. Beleidscoherente ten gunste van ontwikkeling

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardeg werk, lokale en internationale handel, inkoms en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

Impact op ontwikkelingslanden. | Geen impact op ontwikkelingslanden.

Leg uit waarom:

De regel die bepaalt dat de private veiligheidsondernemingen opgericht moeten zijn volgens Belgisch recht of volgens het recht van een lidstaat van de Europese Unie en dat hun exploitatiezetel in een lidstaat van de EU moet liggen, wordt behouden. Hetzelfde geldt voor de regel volgens dewelke de personeelsleden onderdanen moeten zijn van een lidstaat van de EU en zij hun hoofdverblijfplaats binnen de EU moeten hebben.

De nieuwe regelgeving zal dus geen impact hebben op de ontwikkelingslanden.

Analyse d'impact intégrée

Fiche signalétique

A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

Jan JAMBON, Ministre de l'Intérieur et de la Sécurité

Contact cellule stratégique

Nom : Creemers Joris

E-mail : joris.creemers@ibz.fgov.be

Téléphone : 02/504.85.18

Administration

Direction Générale Sécurité et Prévention - Direction Sécurité Privée

Contact administration

Nom : BOCQUET Marie

E-mail : marie.bocquet@ibz.fgov.be

Téléphone : 02/557.34.55

B. Projet

Titre de la réglementation

Projet de loi réglementant la sécurité privée

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

Le présent projet entend remplacer dans son intégralité la loi existante du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Il est ainsi donné exécution à l'accord de gouvernement prévoyant qu'après avoir été évaluée, la loi serait modernisée en profondeur.

Or, il s'est avéré par la suite nécessaire de remplacer la loi dans son ensemble.

La loi traite les domaines d'activités suivants: gardiennage privé, alarmes et systèmes d'alarme, systèmes caméras, conseils en matière de sécurité, sécurité dans les sociétés de transports en commun, sécurité maritime et formation dans ces domaines.

Pour l'exercice de ces activités, les entreprises qui offrent ces services à des tiers ou les organisent pour leurs propres besoins peuvent être autorisées. Le personnel employé à cet effet est principalement soumis à des conditions de sécurité et de formation.

Grâce au contrôle proactif sous la forme de systèmes d'autorisations et de cartes d'identification pour le personnel, et aussi par un contrôle réactif sur l'application de la loi, le gouvernement vise à garantir la fiabilité, la qualité des services et le respect de l'Etat de droit.

Analyses d'impact déjà réalisées :

Oui Non

C. Consultations sur le projet de réglementation

Projet de loi réglementant la sécurité privée - (v7) - 30/03/2017 16:59

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

En 2015, l'évaluation de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière a été réalisée. Dans le cadre de cette évaluation, de nombreuses réunions ont été organisées avec les différents acteurs concernés (syndicats des travailleurs du secteur de la sécurité privée, associations professionnelles du secteur de la sécurité privée et particulière, organisations représentant les clients du secteur). A l'issue de ces discussions, un rapport d'évaluation a été établi et communiqué à ces acteurs. L'avant-projet de loi a ensuite été élaboré et présenté à la table ronde gardiennage, laquelle regroupe des représentants des entreprises de gardiennage, des services internes de gardiennage et des syndicats. L'avant-projet de loi a également été communiqué à la FEB et à UNIZO.

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

Texte de l'avant-projet de loi et exposé des motifs, statistiques disponibles auprès de la Direction Sécurité Privée.

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

1. Lutte contre la pauvreté

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

2. Égalité des chances et cohésion sociale

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Des personnes sont concernées. | Aucune personne n'est concernée.

Décrivez et indiquez le % femmes-hommes :

Le personnel des entreprises de sécurité privée est concerné directement. Actuellement, d'après les données disponibles auprès de l'administration, les femmes représentent 12% du personnel d'exécution et dirigeant du secteur de la sécurité privée et particulière.

Pour ce qui concerne les entreprises qui n'étaient pas encore visées par la loi réglementant la sécurité privée mais le seront à l'avenir (installateurs de caméras,...), nous ne disposons pas de données chiffrées.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

Il n'y a pas de différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

S'il existe des différences, cochez cette case.

4. Santé

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

5. Emploi

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

Expliquez

Les entreprises de gardiennage pourront se voir confier de nouvelles activités. Il est dès lors probable que de nouvelles opportunités d'emploi soient créées. Les personnes concernées suivront préalablement une formation adaptée à leur fonction.

En ce qui concerne les nouveaux secteurs d'activités qui seront visés par la loi, ceux-ci seront professionnalisés.

6. Modes de consommation et production

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

7. Développement économique

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

8. Investissements

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

Projet de loi réglementant la sécurité privée - (v7) - 30/03/2017 16:59

9. Recherche et développement

- Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

10. PME

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

- Des entreprises (dont des PME) sont concernées. | Aucune entreprise n'est concernée.

Détailler le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (

Nous ne disposons pas de chiffres concernant le nombre de PME au sein du secteur de la sécurité privée.

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.

N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11

La réglementation ne fait pas de distinction en fonction de la taille de l'entreprise. Il n'y a donc pas d'impacts spécifiques sur les PME.

- Il y a des impacts négatifs.

11. Charges administratives

- | Des entreprises/citoyens sont concernés. | Les entreprises/citoyens ne sont pas concernés.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.

Réglementation actuelle

Réglementation en projet

Les entreprises et services visés par la loi doivent obtenir une autorisation préalable. Les membres du personnel d'exécution et dirigeant doivent obtenir une carte d'identification.

De nouveaux types d'entreprise sont à présent visés par la loi. Ils seront également soumis à l'obligation d'autorisation.

- S'il y a des formalités et/ou des obligations dans la réglementation actuelle, cochez cette case.

- S'il y a des formalités et/ou des obligations pour la réglementation en projet, cochez cette case.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

Réglementation actuelle

Réglementation en projet

Les documents à fournir ne sont pas déterminés dans la loi mais dans les arrêtés d'exécution.

idem

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

Réglementation actuelle

Réglementation en projet

Voir supra.

Voir supra.

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

Réglementation actuelle	Réglementation en projet
<p>Les autorisations des entreprises de sécurité privée sont en règle valables cinq ans. Il en va de même des cartes d'identification des membres du personnel.</p> <p>Pour ce qui concerne les entreprises de sécurité maritime, l'autorisation est toutefois valable trois ans.</p>	Maintien.

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

Dans la réglementation en projet, il est prévu qu'un avis ne sera plus systématiquement demandé au parquet, dans le cadre de l'examen des demandes d'autorisation. Ceci permettra d'accélérer les procédures d'autorisation.

12. Énergie

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

13. Mobilité

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

14. Alimentation

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

15. Changements climatiques

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

16. Ressources naturelles

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

17. Air intérieur et extérieur

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

18. Biodiversité

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

19. Nuisances

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

20. Autorités publiques

Impact positif Impact négatif | Pas d'impact

Expliquez

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et de consultation : Voir sous le titre C.

L'avant-projet de loi prévoit par ailleurs la création d'un Conseil consultatif de la Sécurité privée au sein du SPF Intérieur. Ce Conseil Consultatif aura pour mission de conseiller le Ministre de l'Intérieur sur la politique relative aux matières visées par la loi réglementant la sécurité privée ainsi qu'aux matières connexes. Il se composera des autorités impliquées dans l'exercice des activités de sécurité privée, des représentants des secteurs concernés ainsi que des services de police.

Services publics aux usagers : Le projet est le fruit de l'évaluation de la loi du 10 avril 1990. La qualité des services administratifs est améliorée étant donné que les procédures d'autorisation seront simplifiées (plus de demande d'avis systématique au parquet).

Investissements publics : L'impact en termes de budget est développé dans la demande d'avis à l'Inspection des Finances et au Ministre du Budget. Il doit être souligné que les frais d'administration, d'investissement et de contrôle nécessaires pour l'application de la loi réglementant la sécurité privée et particulière sont couverts par le 'Fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés'. Ce Fonds est alimenté par les redevances que les entreprises, services et organismes du secteur de la sécurité privée et particulière paient annuellement.

21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

Impact sur les pays en développement. | Pas d'imapct sur les pays en développement.

Expliquez pourquoi :

La règle selon laquelle les entreprises de sécurité privée doivent être constituées selon les dispositions du droit belge ou conformément à la législation d'un Etat membre de l'Union européenne et avoir leur siège d'exploitation dans un Etat membre de l'UE, est maintenue. Il en va de même de la règle selon laquelle les membres du personnel doivent être ressortissants d'un Etat membre de l'UE et y avoir leur résidence principale.

Les pays en voie de développement ne seront donc nullement impactés par la nouvelle réglementation.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
Nr. 60.619/2
van 25 januari 2017

Het voorontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 25 januari 2017. De kamer was samengesteld uit Pierre Vandernoot, kamervoorzitter, Luc Detroux en Wanda Vogel, staatsraden, Sébastien Van Drooghenbroeck en Marianne Dony, assessoren, en Bernadette Vigneron, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Patrick Ronvaux en Laurence Vancrayebeck, eerste auditeurs.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wanda Vogel.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 25 januari 2017.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^e, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp^{1(*)}, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Bevoegdheid van de steller van de handeling²

1. Bij artikel 6, § 1, VI, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen’, zoals dat is aangevuld bij artikel 17 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 ‘met betrekking tot de Zesde Staatshervorming’ (hierna: “de bijzondere wet van 6 januari 2014”) wordt aan de gewesten de bevoegdheid opgedragen om “wat de economie betreft: [...] 6^e de vestigingsvooraarden, met uitzondering van de voorwaarden voor toegang tot gezondheidszorgberoepen en tot dienstverlenende intellectuele beroepen” te regelen.

Bij artikel 6, § 1, X, van dezelfde bijzondere wet van 8 augustus 1980, zoals dat is aangevuld bij artikel 23 van de bijzondere wet van 6 januari 2014, wordt aan de gewesten

“wat de openbare werken en het vervoer betreft: [...] 13^e de reglementering inzake het vervoer van gevaarlijke goederen en uitzonderlijk vervoer over de weg, met uitsluiting van de

¹ (*) Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

² Zie in dezelfde zin advies 59.018/AV, op 2 mei 2016 gegeven over een ontwerp van koninklijk besluit “tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2006 betreffende de vereisten inzake beroepsopleiding en -ervaring, de vereisten inzake psychotechnisch onderzoek voor het uitoefenen van een leidinggevende of uitvoerende functie in een bewakingsonderneming of interne bewakingsdienst en betreffende de erkenning van de opleidingen”.

AVIS DU CONSEIL D’ÉTAT
N° 60.619/2
du 25 janvier 2017

L'avant-projet a été examiné par la deuxième chambre le 25 janvier 2017. La chambre était composée de Pierre Vandernoot, président de chambre, Luc Detroux et Wanda Vogel, conseillers d'État, Sébastien Van Drooghenbroeck et Marianne Dony, assesseurs, et Bernadette Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par Patrick Ronvaux, premier auditeur et Laurence Vancrayebeck, première auditrice.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Wanda Vogel.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 25 janvier 2017.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^e, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet^{1(*)}, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

Compétence de l'auteur de l'acte²

1. L'article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 ‘de réformes institutionnelles’, tel que complété par l'article 17 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 ‘relative à la Sixième Réforme de l’État’ (ci-après: “la loi spéciale du 6 janvier 2014”), confie aux régions la compétence de régler, “[e]n ce qui concerne l'économie: [...] 6^e Les conditions d'accès à la profession, à l'exception des conditions d'accès aux professions des soins de santé et aux professions intellectuelles prestataires de services”.

L'article 6, § 1^{er}, X, de la même loi spéciale du 8 août 1980, tel que complété par l'article 23 de la loi spéciale du 6 janvier 2014, confie aux régions,

“[e]n ce qui concerne les travaux publics et le transport: [...] 13^e la réglementation en matière de transport de marchandises dangereuses et de transport exceptionnel par route, à

¹ (*) S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par “fondement juridique” la conformité aux normes supérieures.

² Dans le même sens, voir l'avis 59.018/AG donné le 2 mai 2016 sur le projet d'arrêté royal “modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2006 relatif aux conditions en matière de formation et d'expérience professionnelles, aux conditions en matière d'examen psychotechnique pour l'exercice d'une fonction dirigeante ou d'exécution dans une entreprise de gardiennage ou d'un service interne de gardiennage et relativ à l'agrément des formations”.

regelgeving inzake nucleair vervoer, het vervoer van explosieven en het vervoer van dierlijke stoffen die een gevaar vormen voor de bevolking" opgedragen.

In het licht van die bevoegdheidsoverdrachten rijst de vraag of de ontworpen regeling wel tot de bevoegdheid van de steller ervan behoort, aangezien ze betrekking heeft op de toegang tot de activiteit die erin bestaat particuliere beveiligingsdiensten te verstrekken en sommige bepalingen ervan de begeleiding van groepen van personen met het oog op de verkeersveiligheid betreffen.

2. In de toelichting bij het voorstel dat tot de bijzondere wet van 6 januari 2014 heeft geleid, heeft de overdracht aan de gewesten van de bevoegdheid om de toegang tot het beroep te regelen onder meer aanleiding gegeven tot de volgende opmerkingen:

"Beide aangelegenheden [met name 'de voorwaarden toegang tot het beroep/vestigingsvoorraarden' en de 'handelsvestigingen'] hebben betrekking op de bevoegdheid die thans nog een federaal voorbehouden bevoegdheid betreft, krachtens artikel 6, § 1, VI, vijfde lid, 6^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, dat erin voorziet dat als uitzondering op de gewestbevoegdheid economie, de vestigingsvoorraarden, met uitzondering van de bevoegdheid van de gewesten voor de vestigingsvoorraarden inzake toerisme, federaal blijven.

De twee elementen die worden overgedragen, dekken het volledige toepassingsgebied inzake vestigingsvoorraarden, met uitzondering van de beroepen waarvan de toegang federaal geregeld zal blijven (zie *infra*). Daarom wordt deze bevoegdheid niet langer geformuleerd als een federaal voorbehouden bevoegdheid als uitzondering op de gewestbevoegdheid (VI, vijfde lid), maar wordt deze principieel ingeschreven in de gewestbevoegdheden voor economie (VI, eerste lid).

[...]

a. Vestigingsvoorraarden/Voorwaarden toegang tot het beroep

Overeenkomstig artikel 6, § 1, VI, vijfde lid, 6^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen is de federale overheid exclusief bevoegd ten aanzien van de vestigingsvoorraarden, met uitzondering van de bevoegdheid van de gewesten voor de vestigingsvoorraarden inzake toerisme.

In het kader van de voorbereidende werkzaamheden van de bijzondere wet van 8 augustus 1988 werd de notie "vestigingsvoorraarden" gedefinieerd als de vestigingsvoorraarden voor de commerciële en ambachtelijke beroepen, alsook de vestigingsvoorraarden voor vrije beroepen. De wet van 29 juni 1975 betreffende de handelsvestigingen werd ook explicet vermeld in dit kader als vallend onder het toepassingsgebied van de notie 'vestigingsvoorraarden' (Parl.St., Kamer, 1988, nr. 516/6, p. 135).

l'exclusion de la réglementation en matière de transport de matières radioactives, de transport d'explosifs et de transport de matières animales qui présentent un danger pour la population".

À la lumière de ces transferts de compétence, la question se pose de savoir si la réglementation en projet, dans la mesure où elle concerne l'accès à l'activité consistant à fournir des prestations de sécurité privée, ainsi que, en certaines de ses dispositions, l'accompagnement de groupes de personnes en vue de la sécurité routière, relève bien de la compétence de son auteur.

2. Dans les développements de la proposition devenue la loi spéciale du 6 janvier 2014, le transfert aux régions de la compétence de régler l'accès à la profession a fait notamment l'objet des commentaires suivants:

"Ces deux matières [, à savoir 'les conditions d'accès à la profession/conditions d'établissement' et les 'implantations commerciales'] concernent une compétence actuellement réservée à l'autorité fédérale, en vertu de l'article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 5, 6^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, qui prévoit comme exception à la compétence régionale en matière d'économie que les conditions d'accès à la profession, à l'exception des compétences régionales pour les conditions d'accès à la profession en matière de tourisme, restent fédérales.

Les deux éléments qui sont transférés recouvrent entièrement le champ d'application en matière d'accès à la profession, excepté les professions dont l'accès demeurera réglé au niveau fédéral (voir *infra*). C'est pourquoi cette compétence n'est plus formulée comme une compétence fédérale réservée, en tant qu'exception à la compétence régionale (VI, alinéa 5), mais est inscrite comme principe dans les compétences régionales en économie (VI, alinéa 1^{er}).

[...]

a. Conditions d'établissement/Conditions d'accès à la profession

En vertu de l'article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 5, 6^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'autorité fédérale est exclusivement compétente en matière de conditions d'accès à la profession, à l'exception des compétences régionales en ce qui concerne les conditions d'accès à la profession en matière de tourisme.

Dans le cadre des travaux préparatoires de la loi spéciale du 8 août 1988, la notion de "conditions d'accès à la profession" a été définie comme recouvrant les conditions d'accès aux professions commerciales et artisanales et les conditions d'accès aux professions libérales. La loi du 29 juin 1975 relative aux implantations commerciales a également été expressément mentionnée dans ce cadre comme tombant dans le champ d'application de la notion de 'conditions d'accès à la profession' (Doc. parl., Chambre, 1988, n° 516/6, p. 135).

Overeenkomstig de vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof omvat de door die bepaling aan de federale wetgever voorbehouden bevoegdheid 'onder meer de bevoegdheid om regels te stellen inzake de toegang tot bepaalde beroepen, om algemene regels of bekwaamheidseisen te stellen in verband met de uitoefening van sommige beroepen, beroepstitels te beschermen, enzovoort' (GWH, 55/92, 69/92, 78/92, 88/95, 18/96, 120/98 en 67/99).

Dit voorstel van bijzondere wet heeft als doel die bevoegdheid aan de gewesten over te dragen. Een punt 6° wordt ingevoegd in artikel 6, § 1, VI, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Het vult de bevoegdheden van de gewesten aan met betrekking tot de economie. Artikel 6, § 1, VI, vijfde lid, 6°, van dezelfde bijzondere wet wordt opgeheven (zie artikel 18, b)).

Deze nieuwe bepaling voorziet erin dat de gewesten bevoegd zijn voor de vestigingsvooraarden, met uitzondering van de voorwaarden voor de toegang tot dienstverlenende intellectuele beroepen en tot gezondheidszorgberoepen, zoals hieronder nader wordt toegelicht.

De bevoegdheidsoverdracht geldt inzonderheid ook voor de toegang tot het beroep voor de begeleiding van het gevaarlijk en uitzonderlijk vervoer (zie ook artikel 23)³.

3. Artikel 23 van het voorstel van bijzondere wet waarbij het aangehaalde uittreksel uit de toelichting bij het voorstel van bijzondere wet uitdrukkelijk aansluiting zoekt door gewag te maken van de regionalisering van de toegang tot het beroep voor de begeleiding van gevaarlijk en uitzonderlijk vervoer, vormt de bepaling van de bijzondere wet van 6 januari 2014 waarbij in de bijzondere wet van 8 augustus 1980 "tot hervorming der instellingen" een artikel 6, § 1, X, 13°, wordt ingevoegd om aan de gewesten de bevoegdheid toe te wijzen inzake "de reglementering inzake het vervoer van gevaarlijke goederen en uitzonderlijk vervoer over de weg, met uitsluiting van de regelgeving inzake nucleair vervoer, het vervoer van explosieven en het vervoer van dierlijke stoffen die een gevaar vormen voor de bevolking".

Wat die bevoegheidstoewijzing betreft, wordt in de toelichting bij het voorstel dat tot de bijzondere wet van 6 januari 2014 heeft geleid onder meer het volgende gepreciseerd:

"Wat het uitzonderlijk vervoer over de weg betreft, gaat het over de materies die in elk geval in de volgende teksten worden geregeld:

— het koninklijk besluit van 2 juni 2010 betreffende het wegverkeer van uitzonderlijke voertuigen;

— het ministerieel besluit van 16 december 2010 betreffende de procedure, de vorm en de inhoud van de vergunning voor het wegverkeer van uitzonderlijke voertuigen.

Wat het vervoer van gevaarlijke stoffen over de weg betreft, gaat het over de materies die in elk geval in de volgende teksten worden geregeld:

³ Parl.St. Senaat 2012-13, nr. 5-2232/1, 88-90.

Conformément à la jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle, la compétence réservée par cette disposition au législateur fédéral comprend "notamment le pouvoir de fixer des règles en matière d'accès à certaines professions, de fixer des règles générales ou des exigences de capacités propres à l'exercice de certaines professions et de protéger des titres professionnels" (C.C., 55/92, 6[9]/92, 78/92, 88/95, 18/96, 120/98 et 67/99).

La présente proposition de loi spéciale a pour objet de transférer cette compétence aux régions. Un point 6° est inséré à l'article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. Il complète les compétences des régions en ce qui concerne l'économie. L'article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 5, 6°, de la même loi spéciale est, quant à lui, abrogé (voyez l'article 18, b)).

Cette nouvelle disposition prévoit que les régions sont compétentes pour ce qui concerne les conditions d'accès à la profession, à l'exception des conditions d'accès aux professions intellectuelles prestataires de services et aux professions des soins de santé, comme développé ci-dessous.

Le transfert de compétence vaut également en particulier pour l'accès à la profession en matière d'accompagnement du transport dangereux et exceptionnel (voir l'article 23)³.

3. L'article 23 de la proposition de loi spéciale, avec lequel l'extrait cité des développements de la proposition de loi spéciale fait expressément le lien lorsqu'il évoque la régionalisation de l'accès à la profession en matière d'accompagnement du transport dangereux et exceptionnel, constitue la disposition de la loi spéciale du 6 janvier 2014 qui insère dans la loi spéciale du 8 août 1980 "de réformes institutionnelles" un article 6, § 1^{er}, X, 13°, pour attribuer aux régions la compétence relative à "la réglementation en matière de transport de marchandises dangereuses et de transport exceptionnel par route, à l'exclusion de la réglementation en matière de transport de matières radioactives, de transport d'explosifs et de transport de matières animales qui présentent un danger pour la population".

En ce qui concerne cette attribution de compétence, les développements de la proposition devenue la loi spéciale du 6 janvier 2014 ont notamment précisé ceci:

"Concernant le transport exceptionnel par route, il s'agit des matières réglées en tout cas dans les textes suivants:

— l'arrêté royal du 2 juin 2010 relatif à la circulation routière des véhicules exceptionnels;

— l'arrêté ministériel du 16 décembre 2010 relatif à la procédure, la forme et le contenu de l'autorisation pour la circulation routière de véhicules exceptionnels.

Concernant le transport de marchandises dangereuses par route, il s'agit des matières réglées en tout cas dans les textes suivants:

³ Doc. parl., Sénat, 2012-2013, n° 5-2232/1, pp. 88 à 90.

— het koninklijk besluit van 13 november 2011 betreffende vervoerbare drukapparatuur;

— het koninklijk besluit van 28 juni 2009 betreffende het vervoer via de weg of per spoor van gevaarlijke stoffen, met uitzondering van ontplofbare, radioactieve en dierlijke stoffen, uitsluitend in de mate dat dit koninklijk besluit het vervoer over de weg betreft;

— het artikel 48bis van het Verkeersreglement, alsook het uitvoeringsbesluit daarvan, het ministerieel besluit van 22 januari 2010 tot bepaling van de gevaarlijke goederen, bedoeld in artikel 48bis van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer;

— het koninklijk besluit van 19 oktober 1998 houdende uitvoering van richtlijn 95/50/EG van de Raad van 6 oktober 1995 betreffende uniforme procedures voor de controle op het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg;

— het koninklijk besluit van 27 april 2007 betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige overtredingen inzake het vervoer over de weg van gevaarlijke goederen, met uitzondering van ontplofbare, radioactieve en dierlijke stoffen.

De bevoegdheidsoverdracht aan de gewesten inzake het vervoer van gevaarlijke goederen omvat niet het vervoer van radioactieve stoffen. Radioactieve stoffen zijn in elk geval deze die opgesomd zijn in klasse 7 van het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (ADR), ondertekend te Genève op 30 september 1957. Het betreft de materie die in elk geval wordt geregeld in hoofdstuk VII van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen.

Deze bevoegdheidsoverdracht omvat ook niet het vervoer van explosieven, die tot de bevoegdheid van de federale overheid blijven behoren. Ontplofbare stoffen zijn deze die in elk geval opgesomd worden in de volgende klassen van het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (ADR), ondertekend te Genève op 30 september 1957: - Klasse 1; - Klasse 3: UNOnummers 1204, 2059, 3343, 3357 en 3064; - Klasse 4.1: UNO-nummers 1310, 1320, 1321, 1322, 1336, 1337, 1344, 1347, 1348, 1349, 1354, 1355, 1356, 1357, 1517, 1571, 2852, 2907, 2555, 2556, 2557, 3317, 3319 en 3344; - Klasse 5.1: UNOnummers 1942, 2067, 2426 en 3375; - Klasse 9: UNO-nummer 3268.

Het betreft de aangelegenheid die in elk geval in de volgende teksten wordt geregeld:

— de wet van 28 mei 1956 betreffende ontplofbare en voor de deflagratię vatbare stoffen en mengsels en de daarmede geladen tuigen;

— l'arrêté royal du 13 novembre 2011 relatif aux équipements sous pression transportables;

— l'arrêté royal du 28 juin 2009 relatif au transport des marchandises dangereuses par route ou par chemin de fer, à l'exception des matières explosives, radioactives et animales, uniquement dans la mesure où cet arrêté royal concerne le transport par route;

— l'article 48bis du code de la route, ainsi que son arrêté d'exécution, l'arrêté ministériel du 22 janvier 2010 déterminant les marchandises dangereuses visées par l'article 48bis de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière;

— l'arrêté royal du 19 octobre 1998 portant exécution de la directive 95/50/CE du Conseil du 6 octobre 1995 concernant des procédures uniformes en matière de contrôle des transports de marchandises dangereuses par route;

— l'arrêté royal du 27 avril 2007 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation d'infractions en matière de transport par route de marchandises dangereuses à l'exception des matières explosives, radioactives et animales.

Le transfert de compétences aux régions en matière de transport de marchandises dangereuses n'inclut pas le transport de matières radioactives. Les matières radioactives sont celles énumérées en tout cas à la classe 7 de l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR), signé à Genève le 30 septembre 1957. Il s'agit de la matière réglée en tout cas dans le chapitre VII de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre les dangers des rayonnements ionisants.

Ce transfert de compétences n'inclut pas non plus le transport d'explosifs, qui demeurent de la compétence de l'autorité fédérale. Les matières explosives sont celles énumérées en tout cas dans les classes suivantes de l'Accord européen relatif au transport international de marchandises dangereuses par route (ADR), signé à Genève le 30 septembre 1957: - Classe 1; - Classe 3: numéros ONU 1204, 2059, 3343, 3357 et 3064;- Classe 4.1: numéros ONU 1310, 1320, 1321, 1322, 1336, 1337, 1344, 1347, 1348, 1349, 1354, 1355, 1356, 1357, 1517, 1571, 2852, 2907, 2555, 2556, 2557, 3317, 3319 et 3344;- Classe 5.1: numéros ONU 1942, 2067, 2426 et 3375; - Classe 9: numéro ONU 3268.

Il s'agit de la matière réglée en tout cas dans les textes suivants:

— la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosifs ou susceptibles de déflagrer et aux engins qui en sont chargés;

— het koninklijk besluit van 23 september 1958 houdende algemeen reglement betreffende het fabriceren, opslaan, onder zich houden, verkopen, vervoeren en gebruiken van springstoffen;

— het koninklijk besluit van 3 september 1958 houdende reglementering van het vervoer, de berging en de verkoop van ammoniumnitraat en van mengsels daarvan.

De federale overheid blijft eveneens bevoegd voor het vervoer van dierlijke stoffen die een gevaar vormen voor de bevolking, dat onder de volksgezondheid en de veiligheid van de voedselketen valt. Het betreft het vervoer van al dan niet verwerkte materie van dierlijke oorsprong, die ziekteverwekkers bevat of waarvan men denkt dat ze ziekteverwekkers bevat. Het betreft de materie die in elk geval wordt geregeld in de Diergezondheidswet van 24 maart 1987 en de uitvoeringsbesluiten ervan, voor zover deze het vervoer over de weg betreffen.

Om de coördinatie van de procedures tussen de gewesten te verzekeren, wordt voorgesteld een punt 5° toe te voegen in artikel 6, § 2, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, dat bepaalt over welke gewestelijke materies de gewestregeringen overleg moeten plegen.”⁴

4. Naar aanleiding van het onderzoek door de Kamer van volksvertegenwoordigers van het ontwerp dat geleid heeft tot de bijzondere wet van 6 januari 2014 is voor de Commissie voor de herziening van de Grondwet en de hervorming van de instellingen het volgende gepreciseerd:

“6. Toegang tot het beroep

Wat betreft de bevoegdheidsverdeling inzake de toegang tot het beroep, wordt het principe dat, behalve inzake de gezondheidsberoepen en de intellectuele dienstverlenende beroepen, de toegang tot het beroep wordt overgedragen naar de gewesten. De dienstverlenende intellectuele beroepen zijn de beroepen die voldoen aan de voorwaarden van de kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen [en] blijven op het federale niveau. Dit betreft onder meer de advocaten, de notarissen, de dierenartsen, enz.

Daaraan kan nog worden toegevoegd dat, zoals de toelichting van het voorstel aangeeft, “het voorstel van bijzondere wet ertoe [strekt] de toegang tot het beroep over te dragen van het federale niveau naar de gewesten. Behoudens deze bevoegdheidsoverdracht aan de gewesten, beïnvloedt het voorstel noch de bestaande regels ter verdeling van de materiële en territoriale bevoegdheden tussen de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten, noch de draagwijde ervan.”

Zoals vandaag het bevoegdheidsvoorbehoud inzake de toegang tot het beroep ten voordele van de Federale Staat op geen enkele wijze afbreuk doet aan een erkennings- en vergunningsstelsel van de gemeenschappen of de gewesten binnen de uitoefening van hun eigen bevoegdheden, zal de

— l’arrêté royal du 23 septembre 1958 portant règlement général sur la fabrication, l’emmagasinage, la détention, le débit, le transport et l’emploi de produits explosifs;

— l’arrêté royal du 3 septembre 1958 portant réglementation du transport, de l’emmagasinage et de la vente du nitrate ammoniaque et ses mélanges.

L’autorité fédérale reste également compétente pour le transport de matières animales qui présentent un danger pour la population, qui relève de la santé publique et de la sécurité de la chaîne alimentaire. Il s’agit du transport de toute matière d’origine animale, transformée ou non, qui contient ou que l’on suspecte de contenir des agents pathogènes. Il s’agit de la matière réglée en tout cas dans la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux et ses arrêtés d’exécution, pour autant qu’ils concernent le transport par route.

Afin d’assurer la coordination des procédures entre régions, il est proposé d’ajouter un point 5° à l’article 6, § 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, qui détermine pour quelles matières régionales les gouvernements régionaux doivent se concerter”⁴.

4. À l’occasion de l’examen par la Chambre des représentants du projet devenu la loi spéciale du 6 janvier 2014, il a été précisé ce qui suit devant la Commission de révision de la Constitution et de la réforme des institutions:

“6. Accès à la profession

En ce qui concerne la répartition des compétences, les régions deviennent compétentes pour ce qui concerne l’accès à la profession, à l’exception de l’accès aux professions des soins de santé et aux professions intellectuelles prestataires de services. Les professions intellectuelles prestataires de services sont les professions qui répondent aux conditions fixées par la loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services, notamment les avocats, les notaires, les vétérinaires, etc. L’accès à ces professions relève encore du niveau fédéral.

Il peut encore être ajouté, comme indiqué dans les développements de la proposition, que “la proposition de loi spéciale vise à transférer l’accès à la profession du niveau fédéral aux régions. Mis à part ce transfert de compétence aux régions, la proposition n’influence en rien les règles existantes de répartition des compétences matérielles et territoriales entre l’État fédéral, les communautés et les régions, ni l’étendue de celles-ci”.

De même qu’aujourd’hui la réserve de compétence en faveur de l’autorité fédérale en matière d’accès à la profession ne porte pas préjudice au système de reconnaissance et au régime d’autorisation des communautés ou des régions dans l’exercice de leurs propres compétences, l’attribution aux

⁴ Parl.St. Senaat 2012-13, nr. 5-2232/1, 136-138.

⁴ Doc. parl., Sénat, 2012-2013, n° 5-2232/1, pp. 136 à 138.

toekenning van de bevoegdheid inzake de toegang tot het beroep aan de gewesten op geen enkele wijze afbreuk doen aan de bevoegdheid van de gemeenschappen of de federale overheid om te blijven voorzien in een erkennings- en vergunningsstelsel binnen het kader van hun bevoegdheden.

Wat betreft de federale overheid die bevoegd is voor de veiligheid, zullen de erkennings- en vergunningsstelsels inzake (wet van 10 april 1990) dus een federale bevoegdheid blijven.”⁵

5. Uit wat voorafgaat volgt dat hoewel de gewesten bevoegd zijn om de voorwaarden vast te stellen voor de toegang tot de beroepen, met uitzondering van de voorwaarden voor de toegang tot de gezondheidsberoepen en de dienstverlenende intellectuele beroepen, de federale overheid op grond van haar residuaire bevoegdheid, bevoegd gebleven is voor het regelen van de private veiligheid, welke aangelegenheid thans geregeld wordt bij de wet van 10 april 1990 en de uitvoeringsbesluiten ervan. Ze blijft op grond van diezelfde residuaire bevoegdheid eveneens bevoegd om te beslissen dat natuurlijke of rechtspersonen voor de uitoefening van bewakingsactiviteiten, als bedoeld in die wet, een vergunning of een erkenning moeten hebben, waarbij ze voorwaarden kan opleggen die onder meer kunnen bestaan in opleidingsvereisten.

Voor de voorgaande vaststelling geldt evenwel een uitzondering. Op grond van het bepaalde in de parlementaire voorbereiding bij de bijzondere wet van 6 januari 2014, namelijk dat “de bevoegdheidsoverdracht (...) inzonderheid ook [geldt] voor de toegang tot het beroep voor de begeleiding van het gevvaarlijk en uitzonderlijk vervoer (zie ook artikel 23)”, vloeit voort dat, hoewel de aangelegenheid van de private veiligheid een federale bevoegdheid gebleven is, de aangelegenheid die geregeld wordt bij de bepalingen van de wet van 10 april 1990 en de uitvoeringsbesluiten ervan, en die betrekking hebben op de toegang tot de activiteit die erin bestaat aan derden diensten te verstrekken voor de begeleiding van uitzonderlijke voertuigen met het oog op de verkeersveiligheid, eveneens is overgedragen aan de gewesten in zoverre die begeleiding past binnen het kader van het vervoer, welke materie krachtens artikel 23 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 geregionaliseerd is. De begeleiding die verband zou houden met de aspecten van het “vervoer van gevvaarlijke goederen en uitzonderlijk vervoer over de weg” waarvoor de federale overheid bevoegd blijft krachtens artikel 6, § 1, X, 13°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 “tot hervorming der instellingen”, namelijk het vervoer van radioactieve stoffen, het vervoer van explosieven en het vervoer van dierlijke stoffen die een gevaar inhouden voor de bevolking, blijft onder de bevoegdheid van de federale overheid vallen.

6. In de besprekking van artikel 3 staat het volgende:

“De regering acht het niet langer opportuun om de in de bestaande wet voorziene achtste activiteit, namelijk “de begeleiding van uitzonderlijke voertuigen met het oog op de verkeersveiligheid” verder te regelen. Ingevolge de zesde staatshervorming valt het uitzonderlijk vervoer onder [de] bevoegdheid van de gewesten. Ze kunnen ook de begeleiding

⁵ Parl.St. Kamer 2013-14, nr. 53-3201/4, 52-53.

régions de la compétence en matière d'accès à la profession ne portera pas préjudice à la compétence des communautés ou de l'autorité fédérale de continuer à prévoir un système de reconnaissance et un régime d'autorisation dans le cadre de leurs compétences.

En ce qui concerne l'autorité fédérale compétente en matière de sécurité, les systèmes d'agrément et d'autorisation en la matière (loi du 10 avril 1990) restent donc une compétence fédérale”⁵.

5. Il résulte des éléments qui précèdent que, si les régions sont compétentes pour fixer des conditions d'accès aux professions à l'exception des conditions d'accès aux professions des soins de santé et aux professions intellectuelles prestataires de services, l'autorité fédérale est demeurée compétente, au titre de sa compétence résiduelle, pour régler la matière de la sécurité privée, actuellement régie par la loi du 10 avril 1990 et ses arrêtés d'exécution, et décider, sur cette base, de soumettre à autorisation ou agrément l'exercice, par des personnes physiques ou morales, d'activités de gardiennage au sens de cette loi en énonçant des conditions qui peuvent notamment consister en des exigences de formation.

Ce constat s'accompagne toutefois d'une exception. En effet, de l'indication figurant dans les travaux préparatoires de la loi spéciale du 6 janvier 2014 selon laquelle “[l]e transfert de compétence vaut également en particulier pour l'accès à la profession en matière d'accompagnement du transport dangereux et exceptionnel (voir l'article 23)”, il se déduit que, alors que la matière de la sécurité privée est demeurée de compétence fédérale, la matière réglée par les dispositions de la loi du 10 avril 1990 et de ses arrêtés d'exécution qui concernent l'accès à l'activité consistant à fournir à des tiers des services d'accompagnement de véhicules exceptionnels en vue de la sécurité routière a également été transférée aux régions dans la mesure où cet accompagnement s'inscrit dans le cadre de la matière du transport telle qu'elle a été régionalisée en vertu de l'article 23 de la loi spéciale du 6 janvier 2014. L'accompagnement qui se rapporterait aux aspects de la matière du “transport de marchandises dangereuses et de transport exceptionnel par route”, pour lesquels l'article 6, § 1^{er}, X, 13°, de la loi spéciale du 8 août 1980 “de réformes institutionnelles” maintient la compétence de l'autorité fédérale, à savoir le transport de matières radioactives, le transport d'explosifs et le transport de matières animales qui présentent un danger pour la population, continue, pour sa part, à relever de la compétence de l'autorité fédérale.

6. Selon le commentaire de l'article 3

“Le gouvernement ne juge plus opportun de continuer à régir la 8e activité prévue dans la loi existante, à savoir “l'accompagnement de véhicules exceptionnels en vue de la sécurité routière”. Suite à la sixième réforme de l'État, le transport exceptionnel relève de la compétence des Régions. Celles-ci peuvent également en régir l'accompagnement. Il

⁵ Doc. parl., Chambre, 2013-2014, n° 53-3201/4, pp. 52-53.

ervan regelen. Het is dan ook niet langer noodzakelijk dat deze begeleiding als een bewakingsactiviteit wordt weerhouden.”

Hieruit volgt dat het voorontwerp op dat punt niet is aangestast door bevoegdheidsoverschrijding.

ALGEMENE OPMERKINGEN

1.1. In de memorie van toelichting wordt de bestaansgrond van het voorontwerp als volgt beschreven:

“Dit ontwerp vervangt volledig de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid.

De doelstelling en de krachtlijnen van het ontwerp zijn de volgende:

De regering streeft op inhoudelijk vlak naar een wetgeving die niet alleen wordt aangepast aan de huidige markt van de private veiligheid, maar tevens een kader biedt voor de marktontwikkeling gedurende de komende jaren.

Daarbij is rekening gehouden met de vaststelling dat de privateveiligheidssector, op enkele uitzonderingen na, in vergaande mate geprofessionaliseerd is. Doorheen de jaren heeft deze sector een autonome functionaliteit ontwikkeld. Een en ander houdt in dat ondernemingen in hun optreden niet langer kunnen worden aanzien als een loutere, subsidiaire ‘junior partner’ van de politie, maar vanuit een eigen specialisatie een bijdrage leveren aan een geïntegreerde veiligheid.

Meer dan vroeger slagen ondernemingen erin om hun diensten vanuit een probleempakkende benadering en op maat van de opdrachtgever aan te bieden. Daardoor kan hun bijdrage gekaderd worden in een geïntegreerde rolverdeling met andere veiligheidsactoren, inzonderheid de publieke veiligheid. Traditioneel bestaat de kernopdracht van private ondernemingen in preventief toezicht en bewaking van goederen en personen op privaat terrein. Vernieuwde wetgeving moet het mogelijk maken opgebouwde private expertise, zowel op het vlak van technologie als kennis inzake bewaking en toezicht te integreren in het globale veiligheidsbeleid. (...)

Een en ander veronderstelt een aangepaste beleidsaandacht voor het toezicht op private ondernemingen. Vooreerst verlangen opdrachtgevers kwaliteit van de aangeboden dienstverlening. Ze verwachten dat de overheid garant staat voor minimale competentie van vergunde ondernemingen. Het gewicht van deze zorg neemt toe, naarmate ook private ondernemingen een meer belangrijke rol toebedeeld krijgen. Kwaliteit vertaalt zich in aangepaste opleidingen, minimumvereisten waaraan personeel en middelen voldoen, afdoende omkadering en een correcte dienstverlening.

Uit de evaluatie is ook gebleken dat van de overheid wordt verwacht dat ze toeziet op de betrouwbaarheid van zowel de ondernemingen als van hun medewerkers. Daarom voorziet dit ontwerp in een sneller en meer doeltreffend instrumentarium inzake veiligheidsonderzoeken.

n'est donc plus nécessaire que cet accompagnement soit considéré comme une activité de gardiennage”.

Il en résulte que l'avant-projet ne comporte pas d'excès de compétence sur ce point.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

1.1. L'exposé des motifs décrit la raison d'être de l'avant-projet comme suit:

“Le présent projet remplace intégralement la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière.

L'objectif et les lignes directrices du projet sont les suivantes:

Sur le fond, le gouvernement ambitionne une législation qui soit non seulement adaptée au marché actuel de la sécurité privée, mais qui offre en outre un cadre au développement du marché pour les prochaines années.

À cet égard, il est tenu compte du constat selon lequel le secteur de la sécurité privée, à quelques exceptions près, s'est considérablement professionnalisé. Au fil des ans, ce secteur a acquis une fonctionnalité autonome. Il s'ensuit que, dans leur action, les entreprises ne peuvent plus être perçues comme un simple ‘partenaire junior’ subsidiaire de la police, mais bien comme une force qui, de par sa propre spécialisation, contribue à une sécurité intégrée.

Aujourd’hui plus que par le passé, les entreprises parviennent à offrir des services sur la base d'une approche orientée vers la résolution des problèmes et sur mesure pour le client. De ce fait, leur apport peut s'inscrire dans une répartition intégrée des rôles avec d'autres acteurs de la sécurité, en particulier la sécurité publique. Traditionnellement, la mission principale des entreprises privées consiste en un contrôle préventif et une surveillance des biens et des personnes sur le terrain privé. La législation nouvelle doit permettre à l'expertise privée qui s'est construite, tant sur le plan de la technologie que des connaissances, de s'intégrer dans la politique globale de sécurité en matière de surveillance et de contrôle [...].

Ce qui précède suppose une politique davantage orientée vers le contrôle des entreprises privées. Dans un premier temps, les clients souhaitent la qualité du service offert. Ceux-ci s'attendent à ce que l'autorité se porte garante de la compétence minimale des entreprises autorisées. Et le poids de cette préoccupation s'accroît à mesure qu'un rôle plus important est également dévolu aux entreprises privées. La qualité se traduit par des formations adaptées, des exigences minimales auxquelles répondent le personnel et les moyens, un encadrement concluant et l'offre d'un service correct.

L'évaluation a en outre montré qu'on attend de la part de l'autorité que celle-ci veille aussi bien à la fiabilité des entreprises que de leurs collaborateurs. C'est pourquoi le présent projet prévoit un arsenal d'outils plus rapides et plus efficaces en ce qui concerne les enquêtes de sécurité.

Op het vormelijke vlak beoogt de regering een meer eenvoudige en leesbare wetgeving.”

1.2. Uit die memorie blijkt dat het voorontwerp zich dus in de eerste plaats en bijna uitsluitend aandient als wetgeving die alle kenmerken vertoont van een wet inzake economische politie en consumentenbescherming waarbij het vooral de betrachtung van de overheid is een dienstverlenende markt te reguleren, in casu de markt van de “private veiligheid”, waar de tevredenheid dient voorop te staan van opdrachtgevers-consumenten die gebruikmaken van op veiligheidsdiensten op maat die aan hen worden verstrekt door privéondernemingen (bewakingsondernemingen) die “probleemoplossend” willen werken. Het wetgevend optreden is erop gericht de kwaliteit van de dienstverlening te garanderen door aan de betrokken privéondernemingen minimale verplichtingen op te leggen (competentie van het directiepersoneel, opleiding van de “medewerkers”, gebruikte middelen, controle van de dienstverleners door een inspectiedienst, enz.).

Wat betreft de vooruitzichten die al ter sprake zijn gekomen en die reeds kenbaar zijn gemaakt, vat de steller van het voorontwerp het voorliggende wetgevend optreden op als een “kader voor de marktontwikkeling gedurende de komende jaren”, waarbij de sector die bij het voorontwerp wordt gereguleerd, vanzelf zijn plaats inneemt binnen “een geïntegreerde roverdeling met andere veiligheidsactoren, inzonderheid de publieke veiligheid”.

1.3. Teneinde de volksvertegenwoordigers zo goed mogelijk te informeren over de context van het voorontwerp, acht de afdeling Wetgeving het uit dat oogpunt nuttig hierna enkele basisbeginselen in herinnering te brengen.

1.4. Het lijdt a priori geen twijfel dat het garanderen van de veiligheid van personen en goederen altijd één van de regale opdrachten van de Staat is geweest in het kader van het sociaal contract, waarbij de soevereine natie zich door middel van de Grondwet en de wetten die krachtens de Grondwet zijn uitgevaardigd, omringt met instellingen die werk moeten maken van datgene wat het algemeen belang vereist, en daartoe gebruikmaakt van de eigen middelen die worden geïnd bij de nationale collectiviteit via een belasting waarmee vrijelijk is ingestemd.

Het idee dat de Staat de gemeenschappelijke veiligheid moet garanderen is niet nieuw, vermits het reeds ingang vond aan het begin van de juridische moderniteit. In artikel 12 van de Verklaring van de rechten van de mens en de burger van 1789 stond immers het volgende (vertaling):

“De waarborg van de rechten van de mens en van de burger vereisen een politiemacht; deze macht is dus ingesteld voor het voordeel van allen en niet voor het particulier gebruik van hen aan wie ze is toevertrouwd.”⁶

Aangezien het voorontwerp de deelname van de privé-sector aan het overheidsbeleid inzake veiligheid niet alleen

⁶ Zie ook EHRM, arrest Steel e.a. t. Verenigd Koninkrijk, 23 september 1998, waarin het Hof opmerkt dat “le devoir de maintenir l’ordre fait partie des devoirs de l’État” (§ 48).

Sur le plan de la forme, le gouvernement vise une législation plus simple et plus lisible”.

1.2. À lire cet exposé, l'avant-projet est donc présenté d'abord et quasi exclusivement comme une législation qui revêt toutes les caractéristiques d'une loi de police économique et de protection des consommateurs par laquelle l'autorité publique poursuit comme principale préoccupation celle de réguler un marché où est offert un service, en l'espèce celui de la “sécurité privée”, marché sur lequel il importe d'assurer la satisfaction de clientsconsommateurs ayant recours à des prestations de sécurité sur mesure qui leur sont fournies par des opérateurs privés (des entreprises de gardiennage) ayant en vue la “résolution des problèmes”, l'intervention législative étant envisagée sous le tropisme de la garantie de qualité du service offert, qualité passant par l'imposition d'obligations minimales aux opérateurs privés concernés (compétence du personnel de direction, formation des “collaborateurs”, moyens utilisés, contrôle des prestataires par un service d'inspection, etc.).

En ce qui concerne les perspectives entrevues et déjà annoncées, l'auteur de l'avant-projet conçoit l'intervention législative à l'examen comme un “cadre au développement du marché pour les prochaines années”, le secteur régulé par l'avant-projet devant naturellement s'inscrire “dans une répartition intégrée des rôles avec d'autres acteurs de la sécurité, en particulier la sécurité publique”.

1.3. Afin d'assurer la parfaite information de la représentation nationale sur le contexte dans lequel l'avant-projet s'insère, la section de législation croit de ce point de vue utile de rappeler les quelques fondamentaux qui suivent.

1.4. Il n'est a priori pas douteux qu'assurer la sécurité des personnes et des biens a toujours constitué une des fonctions régaliennes de l'État dans le cadre du contrat social par lequel, au travers de la Constitution et des lois portées en vertu de celle-ci, la Nation, détentrice de la souveraineté, se donne des institutions amenées à prendre en charge ce que l'intérêt général requiert en utilisant à cet effet des ressources propres prélevées sur la collectivité nationale par le biais de l'impôt librement consenti.

L'idée selon laquelle l'État doit constituer le garant de la sécurité commune n'est pas neuve puisqu'elle trouve déjà sa source aux origines de la modernité juridique, l'article 12 de la déclaration des droits de l'homme et du citoyen de 1789 énonçant que

“La garantie des droits de l'Homme et du Citoyen nécessite une force publique: cette force est donc instituée pour l'avantage de tous, et non pour l'utilité particulière de ceux auxquels elle est confiée”⁶.

Par conséquent, dès lors que l'avant-projet non seulement consacre, organise et encadre la participation du secteur privé

⁶ Voir également Cour eur. D.H., arrêt Steel e.a. c. Royaume-Uni, 23 septembre 1998, dans lequel la Cour note que “le devoir de maintenir l'ordre fait partie des devoirs de l'État” (§ 48).

verankert, regelt en er een kader voor creëert, maar er tevens sprake is van de “ontwikkeling [daarvan] gedurende de komende jaren”, rijst onvermijdelijk de vraag of het voorontwerp in beginsel aanvaardbaar is. Bij dit voorontwerp worden immers met betrekking tot de aangelegenheden die erbij worden geregeld, traditionele politieopdrachten geprivatiseerd die de overheid reeds sedert enige tijd geleidelijk aan uit handen geeft, daar het voorontwerp in grote lijnen de regeling overneemt en uitbreidt die ingevoerd is bij de wet van 10 april 1990 ‘tot regeling van de private en bijzondere veiligheid’, welke wet bij het voorontwerp wordt opgeheven.

Hoewel blijkt dat noch uit de Grondwet, noch uit de theorie van de grondrechten rechtstreeks een algemene beperking van de privatisering kan worden afgeleid, moeten wat dat betreft niettemin verscheidene grondwetsbepalingen met het voorontwerp in verband worden gebracht.⁷

1.5. Het gaat in de eerste plaats om de bepalingen die titel VI van de Grondwet vormen waarvan het opschrift “De gewapende macht” luidt.

De geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, vormt meer bepaald, naast het leger (artikelen 182, 183 en 186 van de Grondwet), het instrument dat bij de Grondwet toegewezen is aan de gewapende macht (artikel 184 van de Grondwet).

Daaruit volgt dat niets van wat te maken heeft met het wezen zelf van de gewapende macht toevertrouwd mag worden aan andere dan de voornoemde instellingen, waarbij het leger is samengesteld uit “militairen” in de zin van artikel 186 van de Grondwet en de geïntegreerde politie uit “personeelsleden” die krachtens artikel 184 van de Grondwet onder een statuut vallen waarvan de essentiële elementen bij wet moeten worden geregeld.⁸

Die regels vormen een eerste beperking waarmee de wetgever in het kader van het voorliggende voorontwerp rekening moet houden: het voorontwerp zou immers een schending van de Grondwet inhouden als de opdrachten van openbare veiligheid die het aan de privateveiligheidssector wil toevertrouwen dermate ruim zouden zijn dat ze volledig of ten dele zouden vallen onder de kerntaken van de gewapende macht, en als zodanig uitsluitend door het leger of door de federale of de lokale politie mogen worden uitgevoerd.

Gelet op de beginselen die hier in het geding zijn, is het dus van belang dat de memorie van toelichting uit dit oogpunt wordt aangevuld door daarin te vermelden op grond van welke beginselen het voorontwerp een onderscheid maakt tussen

⁷ Zie daarover B. Lombaert (ed.), *Les partenariats public-privé: un défi pour le droit des services publics*, Brugge, die Keure, 2005.

⁸ In dit verband moet worden opgemerkt dat arbeidscontractanten, die niet zijn onderworpen aan het statutaire stelsel maar aan de ongewijsheden van contractonderhandelingen, niet gemachtigd zijn opdrachten van gerechtelijke of van bestuurlijke politie uit te voeren, behalve indien ze daartoe worden gemachtigd door een uitdrukkelijke wettelijke bepaling: zie inzonderheid RvS, advies 50.372/AV/4, op 4 juli 2012 gegeven over een voorontwerp van ordonnantie “tot wijziging van de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest”.

dans la politique publique de sécurité mais envisage également son “développement pour les prochaines années”, se pose nécessairement la question de l’admissibilité du principe de l’avant-projet qui, sur les points qu’il règle, privatise des missions traditionnelles de police dont l’abandon progressif par la puissance publique date déjà, étant donné que, dans ses grands traits, l’avant-projet reproduit en les amplifiant des mécanismes acquis depuis la loi du 10 avril 1990 ‘sur la sécurité privée et particulière’ que l’avant-projet abroge.

À cet égard, s’il semble qu’aucune limite générale à la privatisation ne puisse directement être déduite ni de la Constitution ni de la théorie des droits fondamentaux, diverses dispositions constitutionnelles doivent néanmoins être mises en rapport avec l’avantprojet⁷.

1.5. Les premières de ces dispositions forment le titre VI de la Constitution, intitulé “De la force publique”.

Plus spécifiquement, le service de police intégré, structuré à deux niveaux constitue, outre l’armée (articles 182, 183 et 186 de la Constitution), l’instrument constitutionnellement affecté à la force publique (article 184 de la Constitution).

Il s’en déduit que rien de ce qui touche à l’essence même de ce qui relève de la force publique ne peut être confié à d’autres institutions que celles-là, lesquelles sont composées, pour la première, de “militaires” au sens de l’article 186 de la Constitution et, pour la seconde, de “membres du personnel” soumis en vertu de l’article 184 de la Constitution à un statut dont les éléments essentiels doivent être fixés par la loi⁸.

Ces règles forment donc une première contrainte à prendre en compte par le législateur dans le cadre de l’avant-projet examiné: ce dernier violerait en effet la Constitution si les missions de sécurité publique qu’il entend confier à la diligence du secteur de la sécurité privée devaient être à ce point larges qu’elles relèveraient en tout ou en partie de ce qu’il y a lieu d’entendre comme faisant partie de missions essentielles à rattacher à la force publique et qui sont en tant que telles l’apanage exclusif de l’armée ou de la police fédérale ou locale.

Compte tenu des principes en cause, il importe donc que l’exposé des motifs soit complété du point de vue présentement examiné en énonçant les principes qui sous-tendent le partage qu’opère l’avant-projet entre ce qui, en termes de

⁷ Sur ces questions, cons. B. Lombaert (dir.), *Les partenariats public-privé: un défi pour le droit des services publics*, Bruges, La Charte, 2005.

⁸ À cet égard, il y a lieu de rappeler que des agents contractuels, qui ne sont pas soumis au régime statutaire mais aux aléas des tractations contractuelles, ne sont pas habilités à exercer des missions de police judiciaire ou administrative, sauf si une disposition légale expresse l’autorise: voir not. C.E., avis 50.372/AG/4 donné le 4 juillet 2012 sur un avant-projet d’ordonnance “modifiant l’ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l’organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale”.

de opdrachten die, op het gebied van de veiligheid van personen en goederen, eventueel kunnen worden geprivatiseerd en de opdrachten die volgens de wetgever tot de exclusieve bevoegdheid van de overheid moeten blijven behoren.⁹ De gelegenheid die wordt geboden door een wet op de private veiligheid, die voortvloeit uit een algemene reflectie over de vraag in welke mate de “markt van de private veiligheid” een rol kan spelen in het “geïntegreerd veiligheidsbeleid”, moet immers te baat worden genomen om dergelijke beginselen te bevestigen, aangezien het de taak is van de wetgever om bij de wetten die hij krachtens de Grondwet uitvaardigt, vorm te geven aan de opties die zijn vastgelegd in de Grondwet.

Wat de deelname van de privateveiligheidssector aan het algemeen veiligheidsbeleid betreft, komt het er evenwel op aan te weten waar de wetgever de grens zal trekken. Er zit immers, om maar enkele voorbeelden te noemen, heel wat ruimte tussen een private veiligheid die zich beperkt tot de passieve bewaking van bedrijfsruimten of woningen en die geen betrekking kan hebben op personen en een private veiligheid die ertoe leidt dat de overheid zich op talrijke domeinen van de bestuurlijke politie in grote mate of zelfs bijna volledig terugtrekt als operator op het terrein. Er is ook een verschil in benadering tussen een private veiligheid die gewoonweg materiële uitvoering moet geven aan beslissingen die door de bevoegde positionele autoriteiten genomen zijn of de overheid moet ontlasten van toezichts- en beschermingsopdrachten op domeinen waar weinig contact is met het grote publiek (geldtransport, bescherming van kwetsbare sites, enz.) en een private veiligheid die opdrachten uitvoert die een concrete impact hebben op de vrijheid (oppervlakkige fouillering van personen, bagage doorzoeken, beelden bekijken in het kader van videobewaking, enz.). Er is ook een fundamenteel verschil tussen een private veiligheid die haar prerogatieven in afgesloten of kleine ruimtes uitoefent en een private veiligheid die de ordediensten zou bijstaan op de openbare weg in het kader van patrouilles. Ten slotte is het betrekken van privébewakingsagenten bij het uitvoeren van opdrachten van bestuurlijke politie om te voorkomen dat misdaden en wanbedrijven worden gepleegd niet hetzelfde als het betrekken van privébewakingsagenten bij verbaliseringsopdrachten en opdrachten van gerechtelijke politie (bijvoorbeeld huiszoeking, enz.).¹⁰⁻¹¹

⁹ Vergelijk met de memorie van toelichting bij het ontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan de wet van 7 mei 2004 ‘tot wijziging van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, de wet van 29 juli 1934 waarbij private militaries verbooden worden en de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective’ (Parl.St. Kamer 2002-03, nr. 2328/1).

¹⁰ Wat al deze kwesties betreft, zie X. Latour, “La place du secteur privé dans la politique moderne de sécurité”, AJDA 2010, 657-663.

¹¹ De noodzaak om de bevoegdheden van dezen en genen klaar en duidelijk op te splitsen blijkt eveneens uit de adviezen van het College van procureurs-generaal en het Commissariaat-generaal van de federale politie; in het advies van het College van procureurs-generaal wordt er tevens op gewezen dat de “uitbreiding van ogen en oren op het terrein” “sneller [zal] leiden tot vragen tot positionele (en mogelijks justitiële) interventie”, waardoor “een capaciteitsvraagstuk” zal rijzen om daaraan het hoofd te bieden.

sécurité des personnes et des biens, constitue des missions se prêtant à une éventuelle privatisation par opposition à ce qui doit selon le législateur rester dans le giron exclusif des pouvoirs publics⁹. L’occasion d’une loi sur la sécurité privée, procédant d’une réflexion d’ensemble quant à la capacité du “marché de la sécurité privée” à être un acteur parmi d’autres de la “politique intégrée de sécurité”, doit en effet être saisie pour affirmer de tels principes dans la mesure où c’est au législateur qu’il revient, par les lois qui sont portées en vertu de la Constitution, de donner corps aux options que cette dernière formule.

Or, dans la matière de la participation de la sécurité privée à la politique générale de sécurité, il convient de savoir où le législateur entend placer les bornes: il y a en effet, pour prendre quelques exemples, une grande marge entre une sécurité privée cantonnée à la surveillance passive de locaux professionnels ou d’habitations sans qu’elle puisse concerner les personnes et une sécurité privée aboutissant à un retrait important voire quasi total de la puissance publique comme opérateur de terrain dans de nombreux domaines de la police administrative; il y a aussi une différence d’approche entre une sécurité privée conçue comme simple exécutant matériel de décisions prises par les autorités policières compétentes ou conçue comme déchargeant les autorités publiques de tâches de surveillance et de protection dans des domaines peu en contact avec le grand public (transport de fonds, protection de sites sensibles, etc.) et une sécurité privée exerçant des missions ayant un impact concret sur les libertés (palpation des personnes, fouille des bagages, visionnage d’images dans le cadre de systèmes de vidéosurveillance, etc.); il existe également une différence fondamentale entre une sécurité privée exerçant ses prérogatives dans des lieux confinés ou restreints et une sécurité privée qui seconderait les forces de l’ordre sur la voie publique dans le cadre de patrouilles; enfin, ce n’est pas la même chose d’associer des gardiens privés à l’exercice de missions de police administrative visant à prévenir la commission de crimes et délits que d’associer des gardiens privés à des missions de verbalisation et de police judiciaire (par exemple la perquisition, etc.)¹⁰⁻¹¹.

⁹ Comp. avec l’exposé des motifs du projet devenu la loi du 7 mai 2004 ‘modifiant la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les services internes de gardiennage, la loi du 29 juillet 1934 interdisant les milices privées et la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé’ (Doc. parl., Chambre, 20022003, n° 2328/1).

¹⁰ Sur toutes ces questions, voir X. Latour, “La place du secteur privé dans la politique moderne de sécurité”, A.J.D.A., 2010, pp. 657-663.

¹¹ La nécessité d’opérer une division nette et claire des compétences des uns et des autres ressort également des avis du Collège des Procureurs généraux et du Commissariat général de la Police fédérale; dans l’avis du collège des procureurs généraux, l’attention est aussi attirée sur ce que l’extension des compétences des gardiens privés sur le terrain “débouchera plus rapidement sur des questions d’intervention policière (et peut-être judiciaire)”, ce qui posera “un problème de capacité” à y faire face.

1.6. De tweede bepaling die in verband moet worden gebracht met het voorontwerp is artikel 101 van de Grondwet, waarin het beginsel is verankerd dat de ministers verantwoordelijk zijn tegenover de Kamer van volksvertegenwoordigers.

In dat verband is er hierboven aan herinnert dat de openbare veiligheid garanderen en de orde handhaven een wezenlijke opdracht van de overheid is en dus één van haar voornaamste plichten.¹²

Wanneer alle opdrachten die verband houden met het veiligheidsbeleid van de overheid uitgevoerd worden door instellingen die de gewapende macht vormen in de grondwettelijke betekenis van het woord, namelijk het leger en de politie, treden die diensten op onder rechtstreeks hiërarchisch toezicht van de betrokken minister (de minister bevoegd voor Landsverdediging wat het leger betreft of de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken wat de politiediensten betreft), waardoor de uitoefening van een politieke controle door de Kamer van volksvertegenwoordigers mogelijk is via de verantwoordelijkheid die de vakministers dragen voor de organisatie en het functioneren van hun diensten.

Dat is echter niet meer het geval zodra de opdrachten inzake veiligheid die verband houden met de bescherming van goederen en personen niet langer uitsluitend vallen onder de overheidsdiensten die met de veiligheid zijn belast, maar gedeeltelijk worden toevertrouwd aan privéondernemingen die actief zijn op de "markt van de private veiligheid", vermits op dat ogenblik de band verslapt tussen de minister en de uitvoerders van het veiligheidsbeleid op domeinen waar er wordt geprivatiseerd: de vakminister heeft immers geen enkele hiërarchische bevoegdheid ten aanzien van de bewakings- of veiligheidsagenten, noch ten aanzien van de personen die de leiding hebben over de ondernemingen waar die agenten tewerkgesteld zijn.

Het wetsontwerp voorziet weliswaar in manieren om de actoren in de private veiligheid te controleren, door een regeling in te voeren voor het voorafgaandelijk toekennen van een vergunning aan de ondernemingen die in de sector werkzaam zijn, door te voorzien in een inspectiesysteem waarvan de principes in het voorontwerp worden vastgelegd, en door de private veiligheidssector onder het toezicht te plaatsen van het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten, maar daarmee wordt enkel gezorgd voor een controle op alle beslissingen en krachtlijnen die goedgekeurd worden door de privéondernemers die met private veiligheid belast zijn. Die controle is minder strikt dan de controle van een hiërarchische overheid, die een vakminister uitoefent op de diensten die onder zijn gezag staan.

Die situatie, inherent aan het beginsel zelf van de ontworpen wet, verschilt op dat punt weliswaar niet van de situatie die voortvloeit uit de wet van 1990, die bij het voorontwerp wordt opgeheven, maar ze kan moeilijkheden doen rijzen ten aanzien van de grondwettelijke beginselen in zoverre het in een parlementair stelsel essentieel is dat de gekozenen via de ministeriële verantwoordelijkheid, vastgelegd in artikel 101 van de Grondwet, onrechtstreeks het optreden kunnen controleren

¹² Zie inzonderheid M. Pâques, Droit public élémentaire en quinze leçons, Coll. fac. dr. ULg, Brussel, Larcier, 2005, 39.

1.6. La deuxième disposition à mettre en rapport avec l'avant-projet est l'article 101 de la Constitution, qui consacre le principe de la responsabilité des ministres devant la Chambre des représentants.

Il a à cet égard été rappelé ci-avant qu'assurer la sécurité publique et le maintien de l'ordre constitue une mission primordiale de l'État et donc un de ses premiers devoirs¹².

Lorsque l'ensemble des missions liées à la politique de sécurité de l'État sont exercées par les institutions qui constituent la force publique au sens constitutionnel du terme, à savoir l'armée et la police, ces services agissent sous le contrôle hiérarchique direct du ministre concerné (celui ayant la défense dans ses attributions pour ce qui concerne l'armée ou celui ayant l'intérieur dans ses attributions pour ce qui concerne les services de police), ce qui permet la mise en œuvre d'un contrôle politique par la Chambre des représentants via la responsabilité assumée par les ministres fonctionnels sur l'organisation et le fonctionnement de leurs services.

Il n'en va plus de même dès que des missions de sécurité liées à la protection des biens et des personnes quittent le périmètre des services publics en charge de la sécurité pour être confiées à des acteurs privés agissant sur le "marché de la sécurité privée" puisqu'à ce moment le lien qui unit le ministre aux exécutants de la politique de sécurité dans les domaines concernés par la privatisation est distendu: le ministre fonctionnel n'exerce en effet aucun pouvoir hiérarchique sur les agents de gardiennage ou de sécurité et sur les personnes qui assurent la direction des entreprises qui les emploient.

Certes, la loi en projet prévoit des modalités de contrôle des acteurs de la sécurité privée par le biais d'un régime d'autorisation préalable des entreprises évoluant dans le secteur et d'un régime d'inspection dont les principes sont posés dans l'avant-projet, ainsi que par la soumission du secteur de la sécurité privée à la "surveillance" du Comité permanent de contrôle des services de police mais de telles modalités ne confèrent qu'un contrôle sur l'ensemble des décisions et orientations adoptées par les intervenants privés en charge de la sécurité privée, contrôle n'est pas aussi étroit que celui propre à un pouvoir hiérarchique exercé par un ministre fonctionnel sur les services placés sous son autorité.

Cette situation, inhérente au principe même de l'avant-projet, même si elle ne diffère pas sur ce point de la situation qui découle de la loi de 1990 que l'avant-projet entend abroger, peut faire naître des difficultés au regard des principes constitutionnels dans la mesure où il est de l'essence même du régime parlementaire que les élus puissent exercer, par le biais de la responsabilité ministérielle prévue par l'article 101 de la Constitution, un contrôle médiat sur l'action de

¹² Voir not. M. Pâques, Droit public élémentaire en quinze leçons, coll. fac. dr. ULg, Bruxelles, Larcier, 2005, p. 39.

van alle administratieve organen die onder de uitvoerende macht vallen. Dat vereiste dat controle mogelijk moet zijn, wordt uiteraard dwingender wanneer de opdracht die aanleiding kan geven tot een proces van politieke verantwoording, waarbij een gestelde overheid rekenschap moet afleggen over wat in de praktijk wel of niet is ondernomen, wezenlijk te maken heeft met de regale verantwoordelijkheden die traditioneel op de Staat rusten.

Daarom moet de wetgever die bekommernis ook in aanmerking nemen bij de goedkeuring van de ontworpen wet: belangrijke veiligheidstaken aan de privésector toevertrouwen, leidt er noodzakelijkerwijs toe dat de invloed van de controle die de minister kan uitoefenen op het domein van de veiligheid van personen en goederen, verminderd. Dat kan niet anders dan invloed hebben op de directe controle door de Kamer van volksvertegenwoordigers op een zo gevoelig domein van het ministerieel optreden.

Ook hier moet dus, met de duidelijkheid die de onderliggende belangen vereisen, de logica worden uiteengezet op basis waarvan het voorontwerp de bevoegdheidsverdeling tot stand brengt tussen wat onder de veiligheid valt waarvoor de diensten zorgen die rechtstreeks onder het gezag van de overheid staan en voor wie optreden of verzuim de minister politieke verantwoordelijkheid draagt, en wat aan de actoren van de private veiligheid wordt toevertrouwd, voor wie het beginsel van de politieke verantwoordelijkheid in geval van tekortkoming aan betekenis inboet.¹³

1.7. Ten slotte mag niet over het hoofd worden gezien dat de openbare dienst, die via de algemene uitgavenbegroting door belastingen wordt gefinancierd, overeenkomstig de artikelen 170 en 173 van de Grondwet in principe kosteloos is, behalve indien een wettelijke bepaling daarvoor in uitdrukkelijk vastgestelde uitzonderingen een retributie vaststelt.

Door bepaalde opdrachten van “private veiligheid” te privatiseren, verkleint de wetgever dan ook het aantal veiligheidsopdrachten die de overheid uitvoert als kosteloze openbare dienst of eventueel tegen een retributie die gelijk is aan de kostprijs van de dienst. De wetgever maakt van die opdrachten

¹³ Wat dat betreft, valt op te merken dat de afdeling Wetgeving de wetgever in het verleden reeds heeft gewezen op de betreffende beginselen in een geval waarin de opdrachten van veiligheid niet werden geprivatiseerd maar enkel aan een publiekrechtelijke vennootschap werden toevertrouwd. In advies 27.168/2, op 14 januari 1998 gegeven over een voorontwerp van wet ‘betreffende het A.S.T.R.I.D.-project’, heeft de afdeling Wetgeving immers het volgende gezegd: “Meer in het bijzonder is het binnenlandse veiligheidsbeleid, zoals zoveen erop is gewezen, een uitermate ruim begrip, dat betrekking kan hebben op taken van administratieve politie of van gerechtelijke politie. Het lijkt niet aanvaardbaar dat in een democratische maatschappij taken van zulk een groot belang, die invloed kunnen hebben op de individuele vrijheden van de burgers, kunnen worden opgedragen aan een orgaan waarop weliswaar een toezichtregeling van toepassing is doch dat niet rechtstreeks onder het gezag zou staan van een minister die verantwoording verschuldigd is aan een wetgevende vergadering”. De kernconclusie van het betreffende advies is dat het “ondenbaar” lijkt dat een publiekrechtelijke vennootschap die openstaat voor privékapitaal, deelneemt aan taken “in het kader van het binnenlands veiligheidsbeleid”.

l’ensemble des organes administratifs placés dans l’orbite du pouvoir exécutif. Cette exigence de l’existence d’une possibilité de contrôle est évidemment renforcée là où la mission qui est susceptible d’engager un processus de mise en œuvre d’une responsabilité politique visant à ce qu’une autorité constituée soit amenée à rendre compte de ce qui a été fait ou de ce qui n’a pas été fait sur le terrain se situe au cœur même des responsabilités régaliennes qui incombent traditionnellement à l’État.

C’est pourquoi cette préoccupation doit aussi être prise en compte par le législateur au moment où il envisage d’adopter la loi en projet: confier des missions importantes de sécurité au secteur privé aboutit nécessairement à réduire l’influence du contrôle que le ministre peut exercer dans le domaine de la sécurité des personnes et des biens, ce qui, par corollaire, ne peut manquer de rejaillir sur le contrôle direct qu’exerce la Chambre des représentants dans un domaine aussi sensible de l’action ministérielle.

Il importe donc, ici aussi, d’exposer, avec la netteté qu’appellent les enjeux sous-jacents, la logique qui, dans l’avant-projet, est à la base du partage des compétences réalisé entre ce qui relève de la sécurité assumée par des services placés sous l’autorité directe des pouvoirs publics, le ministre répondant politiquement de leur action ou de leur inaction, et ce qui est confié à la diligence des acteurs de la sécurité privée, pour lesquels le principe de responsabilité politique en cas de défaillance perd de son effectivité¹³.

1.7. Enfin, conformément aux articles 170 et 173 de la Constitution, l’on ne peut perdre de vue que, sauf disposition légale qui en prévoirait la rétribution dans les cas qu’elle excepterait formellement, le service public est en principe gratuit, son financement étant, au travers du budget général des dépenses, assuré par l’impôt.

En privatisant certaines missions de “sécurité privée”, le législateur réduit en conséquence le champ des missions de sécurité qui sont exercées au titre du service public gratuit ou au titre de missions de sécurité éventuellement exercées par les pouvoirs publics contre une rétribution correspondant au

¹³ On notera sur ce point que la section de législation a déjà par le passé attiré l’attention du législateur sur les principes en cause dans une hypothèse où des missions de sécurité n’étaient pas privatisées mais seulement confiées à une société de droit public. Dans l’avis 27.168/2 donné le 14 janvier 1998 sur un avant-projet de loi ‘relatif au projet A.S.T.R.I.D.’, la section de législation s’est en effet exprimée comme suit: “Plus fondamentalement, la politique de sécurité intérieure est, comme on vient de le dire, une notion extrêmement large, qui peut recouvrir des missions de police administrative ou de police judiciaire. Il n’apparaît pas acceptable que dans une société démocratique des missions d’une telle importance, susceptibles d’affaiblir les libertés individuelles des citoyens, puissent être confiées à un organe qui, bien que soumis à un mécanisme de tutelle, ne serait pas placé directement sous l’autorité d’un ministre responsable devant une assemblée législative”. L’avis concerné conclut en observant en substance que la participation d’une société anonyme de droit public, ouverte à des capitaux privés, à des missions “dans le cadre de la politique de sécurité intérieure” paraît “inconcevable”.

dan opdrachten die, in een door concurrentie gekenmerkte markt, worden vervuld door privéactoren die winst nastreven en die die opdrachten dus niet alleen nooit kosteloos zullen uitvoeren maar deze zullen factureren aan een kostprijs die hoe dan ook hoger is dan die van de verleende dienst.

Ook hier is het aangewezen dat het parlementaire debat gaat over de grens die het voorontwerp beoogt te trekken tussen de veiligheidsopdrachten die de overheid kosteloos of tegen betaling van een retributie uitvoert, en de veiligheidsopdrachten die worden toevertrouwd aan privateveiligheidsondernemingen en dus overgelaten worden aan de financiële mogelijkheden van de personen en ondernemingen, die er al dan niet gebruik van kunnen maken, naargelang van hun belangen en de middelen die ze eraan kunnen besteden.

2. Het voorontwerp neemt bepalingen over, soms met wijzigingen, die momenteel in de wet van 10 april 1990 staan, die wordt opgeheven, of die in sommige uitvoeringsbesluiten ervan staan.

Om de parlementsleden in staat te stellen na te gaan welk effect het voorontwerp op de huidige stand van het positief recht ter zake heeft, is het volgende wenselijk:

— in de toelichting bij de artikelen van het voorontwerp die overeenstemmen met huidige (wetgevende of verordenende) bepalingen van de rechtsordening, moeten die bepalingen worden vermeld met opgave van de wijzigingen die het voorontwerp er eventueel in heeft aangebracht, en de reden van die wijziging;

— in de artikelsgewijze toelichting van het voorontwerp moet uitdrukkelijk worden gepreciseerd dat de besproken bepalingen nieuwe bepalingen zijn, wanneer ze effectief niet een enkel equivalent in de huidige regelgeving overeenstemmen;

— de memorie van toelichting moet die gegevens in een volledige concordantietabel synthetiseren.

3.1. Bij verschillende ontworpen bepalingen wordt rechtstreeks aan de minister van Binnenlandse Zaken een verordningsbevoegdheid gedelegeerd om de regels vervat in die bepalingen ten uitvoer te leggen.¹⁴

Er wordt echter in herinnering gebracht dat de bevoegdheden inzake de tenuitvoerlegging van de wet niet aan de minister van Binnenlandse Zaken, maar wel aan de Koning moeten worden verleend, aangezien de uitvoerende macht bij Hem berust.

De betreffende bepalingen moeten in het licht van deze opmerking worden herzien.

3.2. Voorts schrijven sommige ontworpen bepalingen voor dat overleg in de Ministerraad moet worden gepleegd voor de vaststelling van de koninklijke uitvoeringsbesluiten

¹⁴ Zie in het bijzonder de artikelen 23, 24, 26, 27, 51, 56, 100, 118bis, 120, 122, 128, 149, 184, 185, 192.

coût du service, pour les faire entrer dans le champ des missions qui seront accomplies par des acteurs privés agissant sur un marché concurrentiel, acteurs privés recherchant le profit et donc non seulement n'exerçant jamais ces missions gratuitement mais les facturant à un coût qui nécessairement dépasse celui du service qu'ils rendent.

Ici aussi, il s'indique que les débats parlementaires portent sur la frontière que l'avant-projet tend à assurer entre les missions de sécurité assumées gratuitement ou contre rétribution par les pouvoirs publics et les missions de sécurité confiées aux entreprises de sécurité privée et donc aux possibilités financières des personnes et des entreprises qui seront en mesure ou non, selon leurs intérêts et les moyens qu'elles pourront y consacrer, d'y avoir recours.

2. L'avant-projet reproduit, parfois en les modifiant, des dispositions qui figurent actuellement dans la loi du 10 avril 1990 qui est abrogée ou dans certains de ses arrêtés d'exécution.

Afin de permettre aux parlementaires, de mesurer l'incidence de l'avant-projet sur l'état actuel du droit positif en la matière, il serait opportun que:

— le commentaire des articles de l'avant-projet correspondant à des dispositions actuelles de l'ordonnancement juridique (législatives ou réglementaires), renseigne ces dernières tout en indiquant quelles modifications de formulation leur ont été éventuellement apportées dans l'avant-projet et le motif de ces modifications;

— le commentaire des articles de l'avant-projet précise explicitement que les dispositions qu'il commente sont nouvelles lorsque celles-ci n'ont effectivement aucun équivalent dans la réglementation actuelle;

— l'exposé des motifs synthétise ces données dans un tableau complet de correspondance.

3.1. Diverses dispositions en projet entendent déléguer directement au ministre de l'Intérieur un pouvoir réglementaire d'exécution des normes qui y sont contenues¹⁴.

Il est cependant rappelé que, le titulaire du pouvoir exécutif étant le Roi, c'est à Lui, et non au ministre de l'Intérieur, que les pouvoirs d'exécution de la loi doivent être confiés.

Les dispositions concernées seront revues à la lumière de cette observation.

3.2. Par ailleurs, certaines des dispositions en projet assortissent l'adoption des arrêtés royaux d'exécution qu'elles appellent de l'exigence d'une délibération en Conseil

¹⁴ Voir notamment les articles 23, 24, 26, 27, 51, 56, 100, 118bis, 120, 122, 128, 149, 184, 185, 192.

die daarin worden genoemd¹⁵, terwijl andere ontworpen bepalingen, die soms over soortgelijke aangelegenheden als de eerstgenoemde bepalingen gaan, dat niet vereisen. Dat is bijvoorbeeld het geval met de koninklijke uitvoeringsbesluiten die respectievelijk in het derde en het vierde lid van het ontworpen artikel 82 worden vermeld.

De steller van het voorontwerp zou de algehele herziening van de wetgeving moeten aangrijpen om de gegrondheid van dergelijke verschillen in de regeling opnieuw te onderzoeken.

4. Verschillende bepalingen, te weten de artikelen 19, 34, 35, 61, 2°, en 192, 4°, b), verwijzen naar rechts- of feitelijke toestanden die zich in lidstaten van de "Europese Unie" kunnen voordoen en die overeenstemmen met bepaalde rechts- of feitelijke toestanden die in het voorontwerp aan de orde zijn.

Er wordt aldus geen rekening mee gehouden dat de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte moet worden toegepast, die de werkingsfeer van de situaties die in aanmerking moeten worden genomen, uitbreidt tot IJsland, Liechtenstein en Noorwegen. Bij die overeenkomst is de interne markt immers, wat de vier fundamentele vrijheden ervan betreft, uitgebreid tot de drie voornoemde staten, die net als de lidstaten van de Europese Unie door die overeenkomst gebonden zijn.

In de hierboven opgesomde bepalingen moet de verwijzing naar "de Europese Unie" dus worden vervangen door een verwijzing naar "de Europese Economische Ruimte".

Wat betreft artikel 61, 2°, geldt een soortgelijke opmerking voor de Zwitserse Bondsstaat, in zoverre de nationaliteitsvoorraarde die in die bepaling wordt vermeld, ingaat tegen het beginsel van het vrij verkeer van werknemers, neergelegd in de Overeenkomst van 21 juni 1999 tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, "over het vrije verkeer van personen".

De betreffende bepalingen moeten dienovereenkomstig worden herzien.

5.1. Het voorontwerp doet vragen rijzen betreffende het beginsel non bis in idem, neergelegd in artikel 4, § 1, van protocol nr. 7 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, dat het volgende stelt:

"Niemand wordt opnieuw berecht of gestraft in een strafrechtelijke procedure binnen de rechtsmacht van dezelfde Staat voor een strafbaar feit waarvoor hij reeds onherroepelijk is vrijgesproken of veroordeeld overeenkomstig de wet en het strafprocesrecht van die Staat".

5.2. Het voorontwerp voorziet weliswaar enkel in administratieve sancties, maar het merendeel van de administratieve geldboetes, waarvan de lijst als bijlage bij het voorontwerp is opgenomen, heeft, met name door de hoogte van het bedrag ervan, beslist een strafrechtelijk karakter in de zin

¹⁵ Zie in het bijzonder de artikelen 15, 82, 98, 142, 143, 166, 168, 189, 270.

des ministres¹⁵, alors que d'autres, sur des objets parfois assez proches des premières, ne le prescrivent pas. Il en va ainsi par exemple des arrêtés royaux d'exécution envisagés respectivement par les alinéas 3 et 4 de l'article 82 en projet.

La refonte globale de la législation devrait être l'occasion, pour son auteur, de réexaminer le bien fondé de semblables différences de régime.

4. Plusieurs dispositions, à savoir les articles 19, 34, 35, 61, 2°, et 192, 4°, b), se réfèrent aux situations de droit ou de fait se rencontrant au sein des États membres de l'Union européenne et correspondant à certaines de celles qu'envisage l'avant-projet.

Ce faisant, il n'est pas tenu compte de la nécessité de faire application de l'Accord sur l'Espace économique européen, qui a pour effet d'étendre le champ d'application des situations à prendre en considération à l'Islande, au Liechtenstein et à la Norvège. Cet accord a en effet consacré l'extension du marché intérieur, s'agissant de ses quatre libertés fondamentales, aux trois États précités, liés par cet Accord, comme les États membres de l'Union européenne.

Il convient donc dans les dispositions énumérées ci-dessus de remplacer la référence à "l'Union européenne" par une référence à "l'Espace économique européen".

Une observation analogue, s'agissant de l'article 61, 2°, vaut également pour la Confédération suisse dans la mesure où la condition de nationalité énoncée par cette disposition fait échec au principe de la libre circulation des travailleurs porté par l'Accord du 21 juin 1999 entre la Confédération suisse, d'une part, et la Communauté européenne et ses États membres, d'autre part, "sur la libre circulation des personnes".

Les dispositions concernées seront revue en conséquence.

5.1. L'avant-projet soulève des interrogations au regard du principe non bis in idem consacré par l'article 4, § 1, du Protocole n° 7 de la Convention européenne des droits de l'homme, en vertu duquel:

"[n]ul ne peut être poursuivi ou puni pénalement par les jurisdictions du même État en raison d'une infraction pour laquelle il a déjà été acquitté ou condamné par un jugement définitif conformément à la loi et à la procédure pénale de cet État".

5.2. L'avant-projet ne prévoit certes que des sanctions administratives. Au regard, notamment, de l'importance de leur montant, la plupart des amendes administratives dont la liste figure en annexe de l'avant-projet ont toutefois assurément un caractère pénal au sens de cette disposition du

¹⁵ Voir not. les articles 15, 82, 98, 142, 143, 166, 168, 189, 270.

van die bepaling van het protocol.¹⁶ De intrekking van de vergunning, waarin is voorzien in de artikelen 28¹⁷ en 29 van het voorontwerp, vertoont hetzelfde strafrechtelijk karakter in zoverre ze enerzijds als gevolg heeft dat de onderneming of de interne dienst wordt gestraft wanneer ze de bepalingen van de ontworpen wet niet naleeft, activiteiten uitoefent die niet verenigbaar zijn met de openbare orde of met de binnenlandse of buitenlandse veiligheid van de Staat, of nog in gebreke blijft op het stuk van de controle op haar of zijn personeelsleden of op de personen die voor haar of zijn rekening werken,¹⁸ en anderzijds als gevolg heeft dat de onderneming of de interne dienst haar of zijn activiteiten niet meer kan blijven uitoefenen.

In zoverre ook administratieve geldboetes kunnen worden opgelegd indien de onderneming of de interne dienst bepalingen van de ontworpen wet waaraan zij of hij zich moet houden niet naleeft, kan de onderneming of de interne dienst in dat geval dus een dubbele sanctie krijgen: de intrekking van de vergunning en een administratieve geldboete.

Artikel 4 van protocol nr. 7 staat er niet aan in de weg dat hetzelfde strafbare feit met twee verschillende straffen wordt bestraft, die zelfs in verschillende procedures kunnen worden uitgesproken, voor zover die procedures qua tijd en inhoud een voldoende nauwe band hebben.¹⁹

¹⁶ In een recent arrest, gewezen door de Grote Kamer, heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens immers bevestigd dat, om te oordelen of een procedure een strafrechtelijk karakter heeft in de zin van die bepaling van het protocol, toepassing moet worden gemaakt van “les trois critères Engel, précédemment élaborés pour les besoins de l’article 6 de la Convention, à savoir 1) ‘la qualification juridique de l’infraction en droit interne’, 2) ‘la nature même de l’infraction’ et 3) le degré de sévérité de la sanction dont l’intéressé est passible, les deuxième et troisième critères étant alternatifs et pas nécessairement cumulatifs, mais sans exclure une approche cumulative” (EHRM 15 november 2016, A en B v. Noorwegen, § 105, verz. 24130/11 en 29758/11).

¹⁷ De intrekking, waarin artikel 28 voorziet, is een gevolg van de vaststelling door de minister van Binnenlandse Zaken dat de onderneming of de interne dienst niet meer voldoet aan de vergunningsvooraarden bepaald bij of krachtens afdeling 2 van het hoofdstuk. Het is weliswaar mogelijk dat die intrekking in sommige gevallen geen straf is, bijvoorbeeld wanneer ze het gevolg is van de vaststelling dat de onderneming niet meer voldoet aan de voorwaarde, bepaald bij artikel 35, dat haar exploitatiezetel in een lidstaat van de Europese Unie gelegen moet zijn. Wanneer daarentegen, zoals uit de bijlage blijkt, de nietinachtneming van een van die vergunningsvooraarden ook wordt gestraft met een aanzielijke administratieve geldboete, vertoont de ambtshalve intrekking van de vergunning die het gevolg is van de vaststelling van die niet-inachtneming, beslist ook een strafrechtelijk karakter in de zin van artikel 4 van protocol nr. 7.

¹⁸ De bepaling heeft ook betrekking op de tekortkomingen vastgesteld “in de controle die door de (...) instellingen wordt uitgeoefend op de naleving van de bepalingen van deze wet door hun personeelsleden of de personen die voor hun rekening werken”, een precisering die geen zin heeft in een bepaling die de intrekking beoogt van vergunningen die zijn verleend aan ondernemingen of diensten, en niet aan “instellingen”.

¹⁹ In het vooroernoeke arrest A en B v. Noorwegen stelt het Europees Hof voor de Rechten van de Mens het volgende: “132. Les éléments pertinents pour statuer sur l’existence d’un lien suffisamment étroit du point de vue matériel sont notamment les suivants: – le point de savoir si les différentes procédures visent des buts complémentaires et concernent ainsi, non seulement in abstracto mais aussi *in concreto*, des aspects différents de l’acte préjudiciable à la société en cause; – le point de savoir si la mixité des

Protocole¹⁶. Le retrait de l’autorisation, prévu aux articles 28¹⁷ et 29 de l’avant-projet, présente le même caractère pénal dans la mesure où, d’une part, il a pour effet de sanctionner, dans le chef de l’entreprise ou du service interne, le non-respect des dispositions de la loi en projet, l’exercice d’activités qui ne sont pas compatibles avec l’ordre public ou la sécurité intérieure ou extérieure de l’État ou encore les manquements dans le contrôle exercé sur ses membres du personnel ou les personnes qui travaillent pour son compte¹⁸ et, d’autre part, a pour conséquence l’impossibilité pour l’entreprise ou le service interne de continuer à exercer ses activités.

Dans la mesure où le non-respect de dispositions de la loi en projet que l’entreprise ou le service interne est tenu de respecter est également possible d’amendes administratives, l’entreprise ou le service interne encourt donc, dans ces hypothèses, la double sanction du retrait de l’agrément et d’une amende administrative.

L’article 4 du Protocole n° 7 ne s’oppose pas à ce que le même fait punissable soit sanctionné de deux peines différentes, même prononcées au cours de procédures distinctes, pour autant que ces procédures présentent un lien temporel et matériel suffisamment étroit¹⁹.

¹⁶ Dans un arrêté récent rendu en Grande Chambre, la Cour européenne des droits de l’homme a en effet confirmé que, pour apprécier si une procédure avait un caractère pénal au sens de cette disposition de ce Protocole, il fallait appliquer “les trois critères Engel, précédemment élaborés pour les besoins de l’article 6 de la Convention, à savoir 1) ‘la qualification juridique de l’infraction en droit interne’, 2) ‘la nature même de l’infraction’ et 3) le degré de sévérité de la sanction dont l’intéressé est passible, les deuxième et troisième critères étant alternatifs et pas nécessairement cumulatifs, mais sans exclure une approche cumulative” (Cour eur. D.H., A et B c. Norvège, 15 novembre 2016, § 105, req. 24130/11 et 29758/11).

¹⁷ Le retrait prévu à l’article 28 est la conséquence de la constatation par le ministre de l’Intérieur que l’entreprise ou le service interne ne satisfait plus aux conditions d’autorisation prévues par ou en vertu de la section 2 du chapitre. Ce retrait peut certes, dans certaines hypothèses, ne pas avoir le caractère d’une sanction. Tel est le cas, par exemple, du retrait résultant du constat que l’entreprise ne répond plus à la condition prévue par l’article 35 d’avoir un siège d’exploitation situé dans un État membre de l’Union européenne. En revanche, lorsque, comme cela résulte de l’annexe, le non-respect d’une de ces conditions d’autorisation est également punissable par une sanction administrative d’un montant important, le retrait d’office de l’autorisation qui résulte du constat de ce non-respect présente assurément également le caractère pénal au sens de l’article 4 du Protocole n° 7.

¹⁸ La disposition vise également les manquements constatés dans “le contrôle exercé par [...] les institutions sur le respect des dispositions de la présente loi par leurs membres du personnel ou les personnes qui travaillent pour leur compte”, ce qui n’a guère de sens s’agissant d’une disposition visant le retrait des autorisations accordées à des entreprises ou à des services et non à des “institutions”.

¹⁹ Selon la Cour européenne des droits de l’homme dans cet arrêt A et B c. Norvège cité ci-avant, “132. Les éléments pertinents pour statuer sur l’existence d’un lien suffisamment étroit du point de vue matériel sont notamment les suivants: – le point de savoir si les différentes procédures visent des buts complémentaires et concernent ainsi, non seulement in abstracto mais aussi *in concreto*, des aspects différents de l’acte préjudiciable à la société en cause; – le point de savoir si la mixité des

Geen enkele bepaling van het voorontwerp voorziet echter in een dergelijke band. De intrekking van de vergunning is krachtens de artikelen 28 tot 30 van het voorontwerp immers een maatregel die de minister van Binnenlandse Zaken neemt, volgens een procedure die de Koning nader moet regelen. Het beroep tegen een dergelijke ministeriële beslissing zal dus een beroep tot nietigverklaring voor de Raad van State zijn, waarin is voorzien bij artikel 14, § 1, van de wetten ‘op de Raad van State’, gecoördineerd op 12 januari 1973, aangezien geen enkele bepaling van het voorontwerp iets anders voorschrijft.

Daarentegen blijkt uit afdeling 2 van hoofdstuk VI van het voorontwerp dat de administratieve geldboetes door een “sanctionnaire” die door de Koning wordt aangewezen, worden uitgesproken volgens een procedure die losstaat van de procedure tot intrekking van de erkenning, en de gestrafe persoon een beroep kan instellen voor de rechtbank van eerste aanleg.

Het voorontwerp sluit dus op geen enkele wijze uit dat tegen een onderneming of interne dienst die reeds bestraft is met een administratieve geldboete wegens overtreding van een bepaling van de wet nadien een procedure tot intrekking van de vergunning wordt opgestart, en sluit evenmin uit dat tegen een onderneming of dienst waarvan de vergunning reeds is ingetrokken, nadien een procedure tot het opleggen van een administratieve geldboete wordt ingesteld.

Die dubbele procedure is hoe dan ook in tegenspraak met artikel 4 van protocol nr. 7, aangezien niet wordt bepaald dat de procedurehandelingen van de eerste afgelopen procedure niet mogen worden herhaald tijdens de tweede procedure, noch dat de straf die na de eerste procedure is opgelegd, in aanmerking wordt genomen tijdens de tweede procedure om de evenredigheid van de straf te waarborgen.

Dat laatste punt kan niet worden verholpen in de besluiten tot uitvoering van het voorontwerp, aangezien in laatste instantie een beslissing wordt genomen door de rechtbank van eerste aanleg in het geval van de administratieve geldboetes, en door de Raad van State in het geval van de intrekking van de erkenning.

De naleving van artikel 4 van protocol nr. 7 zou beter worden gewaarborgd indien er één geïntegreerde procedure gold voor het opleggen van een administratieve geldboete en voor de straf bestaande uit de intrekking van de vergunning wegens overtreding van bepalingen wanneer op de overtreding daarvan ook administratieve geldboetes staan.²⁰

procédures en question est une conséquence prévisible, aussi bien en droit qu'en pratique, du même comportement réprimé (idem); – le point de savoir si les procédures en question ont été conduites d'une manière qui évite autant que possible toute répétition dans le recueil et dans l'appréciation des éléments de preuve, notamment grâce à une interaction adéquate entre les diverses autorités compétentes, faisant apparaître que l'établissement des faits effectué dans l'une des procédures a été repris dans l'autre; – et, surtout, le point de savoir si la sanction imposée à l'issue de la procédure arrivée à son terme en premier a été prise en compte dans la procédure qui a pris fin en dernier, de manière à ne pas faire porter pour finir à l'intéressé un fardeau excessif, ce dernier risque étant moins susceptible de se présenter s'il existe un mécanisme compensatoire conçu pour assurer que le montant global de toutes les peines prononcées est proportionné.”

²⁰ Zie in die zin *ibid.*, § 130.

Or, aucune disposition de l'avant-projet ne prévoit un tel lien. Le retrait de l'autorisation est en effet, en vertu des articles 28 à 30 de l'avant-projet, une mesure prise par le ministre de l'Intérieur, selon une procédure dont le Roi est habilité à déterminer les règles précises. Le recours contre une telle décision ministérielle sera, dès lors qu'aucune disposition de l'avant-projet n'en dispose autrement, le recours en annulation devant le Conseil d'État prévu par l'article 14, § 1^{er}, des lois ‘sur le Conseil d’État’, coordonnées le 12 janvier 1973.

En revanche, il résulte de la section 2 du chapitre VI de l'avant-projet que les amendes administratives seront prononcées par un “fonctionnaire sanctionnant”, désigné par le Roi, selon une procédure distincte de celle pouvant conduire au retrait d'agrément, la personne sanctionnée pouvant introduire un recours devant le tribunal de première instance.

L'avant-projet ne prévoit donc en aucune manière que l'entreprise ou le service interne qui aura été sanctionné d'une amende administrative pour une infraction à une disposition de la loi ne pourra pas ensuite faire l'objet d'une procédure en retrait d'autorisation, ni qu'une entreprise ou un service que se sera vu retirer son autorisation ne pourra pas ensuite faire l'objet d'une procédure tendant à lui infliger une amende administrative.

Cette double procédure est en tout état de cause contraire à l'article 4 du Protocole n° 7 dès lors qu'il n'est prévu ni que les actes de procédure posés lors de la première procédure qui a abouti ne seront pas répétés lors de la seconde procédure, ni que la sanction imposée à l'issue de la première procédure sera prise en compte lors de la seconde afin de garantir la proportionnalité de la sanction.

Sur ce dernier point, il n'est pas possible qu'il y soit remédié dans les arrêts d'exécution de l'avant-projet puisque les décisions prises en dernier recours seront le tribunal de première instance dans le cas des amendes administratives et le Conseil d'État dans le cas d'un retrait d'agrément.

Le respect de l'article 4 du Protocole n° 7 serait plus sûrement garanti si la possibilité d'infliger une amende administrative et la sanction du retrait d'autorisation pour infraction à des dispositions pouvant faire l'objet d'amendes administratives faisaient l'objet d'une procédure intégrée²⁰.

procédures en question est une conséquence prévisible, aussi bien en droit qu'en pratique, du même comportement réprimé (idem); – le point de savoir si les procédures en question ont été conduites d'une manière qui évite autant que possible toute répétition dans le recueil et dans l'appréciation des éléments de preuve, notamment grâce à une interaction adéquate entre les diverses autorités compétentes, faisant apparaître que l'établissement des faits effectué dans l'une des procédures a été repris dans l'autre; – et, surtout, le point de savoir si la sanction imposée à l'issue de la procédure arrivée à son terme en premier a été prise en compte dans la procédure qui a pris fin en dernier, de manière à ne pas faire porter pour finir à l'intéressé un fardeau excessif, ce dernier risque étant moins susceptible de se présenter s'il existe un mécanisme compensatoire conçu pour assurer que le montant global de toutes les peines prononcées est proportionné”.

²⁰ En ce sens, *ibid.*, § 130.

Een soortgelijke opmerking geldt voor de intrekking van de identificatiekaart, waarvan sprake in de artikelen 91 en 92 van het voorontwerp, die als straf kan worden opgelegd voor het nietnaleven van bepalingen waarop eveneens een administratieve geldboete staat.

5.3. Voorts stellen meerdere bepalingen van het voorontwerp van wet gedragingen strafbaar waarop krachtens andere wettelijke bepalingen strafrechtelijke straffen staan in de zin van artikel 14 van de Grondwet. Dat is met name het geval voor “activiteiten (...) die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de inwendige of de uitwendige veiligheid van de staat”, zoals vermeld in artikel 29 van het voorontwerp,²¹ of voor de mededeling van persoonsgegevens waarin niet door de wetgeving is voorzien, vermeld in de artikelen 46 en 47 van het voorontwerp, waarop strafrechtelijke straffen staan die zijn bepaald bij artikel 39 van de wet van 8 december 1992 “tot bescherming van de persoonlijke levensfeer ten opzichte van de verwerking van de persoonsgegevens”.

Het voorontwerp moet worden aangevuld om te vermijden dat de betrokken persoon op basis van de aldus gecreëerde dubbele wettelijke grondslag vervolgd of gestraft wordt op een manier die strijdig is met artikel 4 van aanvullend protocol nr. 7 van het Verdrag.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Dispositief

Artikel 1

Artikel 1 van het voorontwerp luidt als volgt:

“Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet”.

De artikelen 74 tot 79 van het voorontwerp voorzien in een procedure om beroep in te stellen tegen de negatieve beslissingen van de minister met betrekking tot de veiligheidsvoorraarden, bij het beroepsorgaan dat bij de wet van 11 december 1998 “tot oprichting van een beroepsorgaan inzake veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen” is opgericht.

Aldus verlenen ze dat administratief rechtscollege een nieuwe bevoegdheid en stellen ze de procedure vast die in dat kader toepasselijk is.²²

Daarbij regelen ze een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78, § 1, 4°, van de Grondwet. Ze moeten dan ook in een afzonderlijk ontwerp worden opgenomen, dat aangenoem moet worden volgens de in dat artikel voorgeschreven procedure.

²¹ Zie ook artikel 92 van het voorontwerp.

²² Voorts wordt verwezen naar de bijzondere opmerkingen bij artikel 74.

Une observation analogue vaut pour le retrait de la carte d'identification, visé aux articles 91 et 92 de l'avant-projet, applicable à titre de sanction pour le non-respect de dispositions passibles également d'amendes administratives.

5.3. Par ailleurs, plusieurs dispositions de l'avant-projet de loi érigent en infraction à celui-ci des comportements qui sont, en vertu d'autres dispositions légales passibles de sanctions pénales au sens de l'article 14 de la Constitution. Il en va ainsi notamment “des activités qui ne sont pas compatibles avec l'ordre public ou la sécurité intérieure ou extérieure de l'État”, visées à l'article 29 de l'avant-projet²¹, ou des communications de données à caractère personnel non prévues par la législation, visées aux articles 46 et 47 de l'avant-projet et qui sont passibles des sanctions pénales prévues par l'article 39 de la loi du 8 décembre 1992 “relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel”.

L'avant-projet doit être complété de manière à éviter que, sur la base du double fondement légal ainsi créé, la personne concernée soit poursuivie ou punie d'une manière qui contrevient à l'article 4 du Protocole additionnel n° 7 à la Convention.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Dispositif

Article 1^{er}

L'article 1^{er} de l'avant-projet dispose que

“La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution”.

Les articles 74 à 79 de l'avant-projet prévoient une procédure d’“appel” contre les décisions négatives du ministre relatives aux conditions de sécurité devant l'organe de recours institué par la loi du 11 décembre 1998 “portant création d'un organe de recours en matière d'habilitations, d'attestations et d'avis de sécurité”.

Ils tendent ainsi à confier à cette juridiction administrative une nouvelle compétence et à déterminer la procédure qui s'appliquera dans ce cadre²².

Ce faisant, ils règlent une matière visée à l'article 78, § 1^{er}, 4°, de la Constitution et doivent dès lors faire l'objet d'un projet séparé soumis à la procédure d'adoption prévue par cette disposition.

²¹ Voir également l'article 92 de l'avant-projet.

²² Il est en outre renvoyé aux observations particulières formulées sous l'article 74.

Artikel 2

1. In de bepaling onder 17° zou het begrip “financiële instelling” gedefinieerd moeten worden door bijvoorbeeld te verwijzen naar de relevante bepalingen van de wet van 25 april 2014 “op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen”.

2. De bepaling onder 22° definieert de bewakingscamera door te verwijzen naar artikel 2, 4°, van de wet van 21 maart 2007 “tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera’s”.

Onlangs is de afdeling Wetgeving een voorontwerp van wet voorgelegd dat strekt tot wijziging van de wet van 21 maart 2007 (en meer bepaald van artikel 2, 4°). Daarover heeft de afdeling Wetgeving op 10 oktober 2016 advies 60.054/2 gegeven.

De evolutie van dat voorontwerp moet worden gevuld om na te gaan welke gevolgen het kan hebben voor de wijze waarop de bewakingscamera in de ontworpen bepaling wordt gedefinieerd.

3. In de bepaling onder 23° moet gepreciseerd worden of de vier onderdelen van de definitie cumulatief dan wel exclusief zijn. Op het einde van punt c) moet, naargelang van het geval, het woord “en” of “of” worden geschreven.

Artikel 3

In de bepaling onder 13° wordt voorzien in een restcategorie van bewakingsactiviteiten, die omschreven wordt als

“elke vorm van toezicht op en controle van personen, met het oog op het verzekeren van de veiligheid op al dan niet publiek toegankelijke plaatsen, die niet voorzien is in dit artikel”.²³

Vanwege haar algemene strekking is die restcategorie niet aanvaardbaar, daar ze volledig in strijd is met de inspanning geleverd met de definities in de bepalingen 1° tot 12°. Het heeft immers geen zin een precieze definitie te geven van de veiligheidsopdrachten die bewakingsondernemingen mogen uitvoeren, wanneer de gedetailleerde lijst activiteiten die die ondernemingen voor hun rekening mogen nemen, wordt besloten met een restcategorie die hun toestaat “elke vorm van toezicht op en controle van personen [uit te oefenen], met het oog op het verzekeren van de veiligheid”.

Het “toezicht op en controle van personen, met het oog op het verzekeren van de veiligheid op (...) publiek toegankelijke plaatsen” vormt de belangrijkste taak en de bestaansgrond van de gewapende macht in de zin van titel VI van de Grondwet.

²³ Los van de volgende opmerking moet in de Franse tekst van het voorontwerp “le présent article” of “la présente disposition” worden geschreven, veeleer dan “cet article”. Evenzo moet in principe “la présente loi”, “le présent chapitre” of “la présente section” worden geschreven in plaats van “cette loi”, “ce chapitre” of “cette section”.

Article 2

1. Au 17°, la notion d’“institution financière” devrait être définie en se référant par exemple aux dispositions pertinentes de la loi du 25 avril 2014 “relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de sociétés de bourse”.

2. Le 22° définit la caméra de surveillance en se référant à l’article 2, 4°, de la loi du 21 mars 2007 “régulant l’installation et l’utilisation de caméras de surveillance”.

Un avant-projet de loi ayant pour objet de modifier la loi du 21 mars 2007 (et notamment l’article 2, 4°) a récemment été soumis à la section de législation, qui a donné à son sujet, le 10 octobre 2016, l’avis 60.054/2.

Il conviendra de suivre l’évolution de cet avant-projet afin d’examiner les incidences éventuelles qu’il peut avoir sur la manière de définir la caméra de surveillance dans la disposition en projet.

3. Au 23°, l’avant-projet sera précisé pour déterminer si les quatre éléments de la définition sont cumulatifs ou exclusifs. Selon le cas, le mot “et” ou “ou” sera placé à la fin du c).

Article 3

Au 13°, est prévue une catégorie résiduelle d’activités de gardiennage définie comme

“toute forme de surveillance et de contrôle de personnes dans le cadre du maintien de la sécurité dans des lieux accessibles ou non au public, qui n’est pas prévue dans cet article”²³.

Cette catégorie résiduelle ne saurait, en raison de sa généralité, être admise puisqu’elle contredit entièrement l’effort réalisé au travers des définitions données aux 1° à 12°; il est en effet sans intérêt de donner une définition précise des missions de sécurité qui peuvent être exercées par des entreprises de gardiennage si la liste précise des activités que ces entreprises sont autorisées à prendre en charge se conclut par une catégorie résiduelle les autorisant à exercer “toute forme de surveillance et de contrôle de personnes dans le cadre du maintien de la sécurité”.

La “surveillance et le contrôle de personnes dans le cadre du maintien de la sécurité dans des lieux accessibles [...] au public” constitue la tâche principale et la raison d’être de la force publique au sens du titre VI de la Constitution.

²³ Indépendamment de l’observation qui suit, il y a lieu d’éviter, dans la version française de l’avant-projet, d’écrire “cet article”, plutôt que “le présent article” ou “la présente disposition”, de même qu’il y a lieu en principe d’écrire “la présente loi”, “le présent chapitre” ou “la présente section” plutôt que “cette loi”, “ce chapitre” ou “cette section”.

Algemeen beschouwd kan die activiteit bijgevolg enkel door het leger of de politiediensten worden uitgeoefend, aangezien slechts voor welomschreven uitzonderingen kan worden afgeweken van de principiële bevoegdheid van het leger en de politie voor al wat te maken heeft met de gewapende macht die belast is met het handhaven van de orde en de veiligheid.

Daaruit volgt dat de bepaling onder 13°, die niet verenigbaar is met de grondwettelijke bepalingen die in punt 1.5 van de algemene opmerkingen ter sprake zijn gebracht, moet worden weggelaten. De verwijzingen naar artikel 3, 13°, in het vervolg van het voorontwerp moeten dan ook worden aangepast zodat de bepalingen in kwestie als op zichzelf staande bepalingen kunnen worden gelezen (zie bijvoorbeeld artikel 120, 5°, van het voorontwerp).²⁴

Artikel 5

In het tweede lid, 5°, moet niet alleen de datum maar ook het opschrift worden vermeld van het koninklijk besluit waarnaar wordt verwezen.

Artikel 9

De bepaling onder 2° is enkel relevant indien de “overheid” voor bepaalde activiteiten die ze uitoefent, beschouwd kan worden als een “onderneming voor veiligheidsadvies” in de zin van de artikelen 2, 2°, en 8 van het voorontwerp.

Dat lijkt niet het geval te zijn, zodat het nut van de bepaling onder 2° opnieuw moet worden onderzocht.

Artikel 13

Het Hof van Cassatie heeft in een arrest van 19 maart 2007 het volgende gesteld:

“(...) de wetgeving die de wezenlijke belangen van de Staat of de gemeenschap of het gewest betreft of die, in het privaatrecht, de juridische grondslagen vastlegt waarop de economische of morele orde van de samenleving berust, is van openbare orde”.

Het spreekt dus vanzelf dat een wet van openbare orde is wanneer ze ertoe strekt de beginselen en voorwaarden te bepalen volgens welke privépersonen gemachtigd worden zich in te laten met de regale taken van de gewapende macht, wat overigens in principe verboden is op straffe van strafrechtelijke sancties.²⁵

²⁴ Zie in verband met artikel 3, 13°, van het voorontwerp ook het kritische advies van het College van procureurs-generaal van 4 juli 2016 en de daarbij gevoegde juridische nota van 1 juni 2016. Het advies van de commissaris-generaal van de federale politie van 21 juni 2016 vestigt eveneens de aandacht op het begrip “andere” waarmee de lijst privatebewakingsactiviteiten wordt besloten, dat te vaag wordt bevonden.

²⁵ Zie de wet van 29 juli 1934 “waarbij de private milities verboden worden”. Uit artikel 1 van die wet vloeit voort dat bewakingsondernemingen niet-verboden private milities zijn.

Conçue dans sa généralité, cette activité ne peut par conséquent être exercée que par l’armée ou les services de police puisque ce n’est que pour des exceptions précisément circonscrites qu’il peut s’envisager de déroger à la compétence de principe de l’armée et de la police pour tout ce qui touche à la force publique chargée du maintien de l’ordre et de la sécurité.

Il en résulte que le 13°, qui ne se concilie pas avec les dispositions constitutionnelles dont il a été question au point 1.5 des observations générales, doit être omis, et les références qui sont faites à l’article 3, 13°, dans la suite de l’avant-projet doivent être adaptées pour que les dispositions concernées puissent se lire de manière autonome (voir par exemple l’article 120, 5°, de l’avant-projet)²⁴.

Article 5

À l’alinéa 2, 5°, l’arrêté royal auquel il est renvoyé doit être non seulement identifié par sa date mais aussi par son intitulé.

Article 9

Le 2° ne présente une pertinence que si les “autorités” sont susceptibles d’être considérées au sens des articles 2, 2°, et 8 de l’avant-projet comme des “entreprises de consultance en sécurité” pour certaines de leurs activités.

Tel ne paraît pas être le cas, de telle sorte que l’utilité du 2° sera réexaminée.

Article 13

Comme l’a rappelé la Cour de cassation dans un arrêt du 19 mars 2007:

“[...] est d’ordre public, la législation qui règle les intérêts essentiels de l’État, de la Communauté ou de la Région ou qui, en droit privé, établit les fondements juridiques de l’ordre économique ou moral de la société”.

Il va donc naturellement de soi qu’est d’ordre public une loi qui entend poser les principes et conditions selon lesquelles des personnes privées sont habilitées à empiéter sur les tâches régaliennes de la force publique, ce qui est au demeurant en principe interdit sous peine de sanctions pénales²⁵.

²⁴ Sur l’article 3, 13°, de l’avant-projet, voir également l’avis critique du Collège des Procureurs généraux du 4 juillet 2016 et la note juridique y annexée du 1^{er} juin 2016; l’avis du 21 juin 2016 de la Commissaire générale de la Police fédérale attire également l’attention sur le concept “autre” qui vient clôturer la liste des activités de gardiennage privé, lequel est jugé “trop vague”.

²⁵ Voir la loi du 29 juillet 1934 “interdisant les milices privées”, dont il résulte de l’article 1^{er} que les entreprises de gardiennage sont des milices privées non interdites.

De precisering dat de wet “van openbare orde” is, is weinig gebruikelijk en houdt daarenboven het risico in dat een interpretatie *a contrario* wordt gehanteerd voor andere teksten, waarin die precisering niet wordt gegeven.

Dat het voorontwerp “van openbare orde” is, zou beter enkel in de memorie van toelichting worden vermeld.

Artikel 24

Het lijkt niet in overeenstemming te zijn met het gelijkhedsbeginsel dat personen die “bewakingsagenten” zijn, uitgesloten worden van de personen die binnen de verenigingen bedoeld in artikel 24 aangesteld kunnen worden voor bewakingsopdrachten. Het zou integendeel logischer zijn te bepalen dat indien de vereniging onder haar leden zulke personen telt en deze aanwezig zijn bij het evenement dat de vereniging organiseert, deze bij voorrang van de betreffende taken krijgen, gelet op het feit dat artikel 24, vierde lid, aan de bedoelde personen prerogatieven verleent die verder reiken dan die welke een gewone persoon normaliter ten aanzien van iemand anders kan aanwenden.

Indien het verschil in behandeling waarin artikel 24 voorziet, wordt gehandhaafd, moet het worden gerechtvaardigd, bij voorkeur in de toelichting bij het artikel.

Artikel 25

Het tweede en het derde lid lijken met elkaar in tegenpraak te zijn.

Uit het tweede lid vloeit immers voort dat de wet niet geldt voor de bedoelde interne bewakingsdienst, terwijl het derde lid stelt dat natuurlijke personen die in die dienst werken, behoudens uitzondering onder de wet vallen.

Die werkwijze is onduidelijk en doet vragen rijzen over welke bepalingen van de ontworpen wet werkelijk van toepassing zijn op de interne dienst van een rechtspersoon of een natuurlijke persoon die het betalend parkeren op de openbare weg controleert met toepassing van een concessieovereenkomst die met de overheid is gesloten.

Het voorliggende artikel moet op dat punt worden verduidelijkt.

Daarnaast moet het derde lid beter geredigeerd worden, zodat de voorwaarde die op het einde van die bepaling wordt vermeld (“voor zover zij ...”), duidelijk enkel op de verwijzing naar artikel 61, 2°, van het voorontwerp betrekking heeft.

Artikel 27

1. Het eerste en het tweede lid zijn met elkaar in tegenpraak. Volgens het eerste lid kan een onderneming die een vergunning heeft voor het beheer van alarmcentrales, diensten leveren die verband houden met de installatie van alarmsystemen, zonder over vergunning daarvoor te moeten

La précision selon laquelle la loi est “d’ordre public” est peu usuelle et présente en outre le risque d’une interprétation *a contrario* pour d’autres textes ne l’énonçant pas.

Mieux vaudrait se limiter à rappeler le caractère d’ordre public de l’avant-projet dans son exposé des motifs.

Article 24

Il n’apparaît pas conforme au principe d’égalité que les personnes qui sont par ailleurs “agents de gardiennage” soient exclues de celles qui, au sein des associations visées par l’article 24, peuvent être affectées à des tâches de gardiennage. Il serait au contraire plus logique de prévoir que, si l’association possède de telles personnes parmi les membres qui seront présents lors de l’événement qu’elle organise, elles sont affectées par priorité aux tâches concernées, sachant que l’article 24, alinéa 4, confère aux personnes visées des prérogatives dépassant celles qu’une personne ordinaire peut normalement exercer à l’encontre d’une autre.

Si elle est maintenue, la différence de traitement prévue par l’article 24 devra être justifiée, de préférence dans le commentaire de l’article.

Article 25

Il existe une contradiction apparente entre les alinéas 2 et 3.

Il ressort en effet de l’alinéa 2 que le service interne de gardiennage visé n’est pas soumis à la loi alors que, selon l’alinéa 3, les personnes physiques qui y travaillent seraient soumises à la loi sauf exception.

Ce mode opératoire est peu clair et conduit à s’interroger sur les dispositions de la loi en projet qui s’appliquent réellement au service interne d’une personne morale ou physique contrôlant le stationnement payant sur la voie publique en application d’une convention de concession conclue avec les autorités.

L’article examiné sera clarifié sur ce point.

À titre subsidiaire, la rédaction de l’alinéa 3 devrait être améliorée de manière à ce que la condition énoncée à la fin de cette disposition (“pour autant qu’elles...”) ne porte clairement que sur la référence faite à l’article 61, 2°, de l’avant-projet.

Article 27

1. Les alinéas 1^{er} et 2 se contredisent: selon l’alinéa 1^{er}, une entreprise autorisée pour la gestion des centrales d’alarmes peut offrir des services liés à l’installation de systèmes d’alarme sans devoir être autorisée à cette dernière fin; selon l’alinéa 2, pour pouvoir installer des systèmes d’alarme ou

beschikken. Volgens het tweede lid vereist het installeren van alarmsystemen of het uitoefenen van activiteiten in verband met het beheer van die systemen, dat men beschikt over een vergunning voor “deze afzonderlijke diensten of producten”.

Die contradictie moet worden weggewerkt.

2. In het vierde lid moet worden verwezen naar het derde lid, en niet naar het tweede lid.

Artikel 31

Om elke bron van rechtsonzekerheid te voorkomen, moet ook melding gemaakt worden van het geval waarin de vergunning vernieuwd wordt.

Artikel 38

In het eerste lid lijkt uit de formulering van de laatste zin voort te vloeien dat de verzekering de burgerrechtelijke aansprakelijkheid waartoe de onregelmatige uitoefening van bewakingsactiviteiten door een vergunde bewakingsonderneming of een vergunde interne bewakingsdienst aanleiding geeft niet noodzakelijk hoeft te dekken.

De vraag rijst of dat wel overeenstemt met de bedoeling van de steller van het voorontwerp.

Artikel 39

In de Franse tekst van het tweede lid, moet het woord “entamée” vervangen worden door het woord “appelée”.

Artikel 40

In de Franse tekst van de bepaling onder 2° moet “société faillie”, en niet “société faillite” geschreven worden.

Artikel 50

Het eerste lid heeft enkel betrekking op de gevallen waarin zich “een politiek of een arbeidsconflict” voordoet, terwijl het verbod volgens de thans geldende overeenkomstige bepaling van artikel 11, § 1, eerste lid, b), van de wet van 10 april 1990 ook betrekking heeft op het tussenbeide komen tijdens allerdechte vakbondsactiviteiten of activiteiten met een politieke finaliteit.

Voorts is de in de toelichting bij artikel 50 opgenomen precisering naar luid waarvan bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten “evenmin door derden [mogen] worden aangesteld om toezicht uit te oefenen op politieke of vakbondsactiviteiten” niet in het dispositief opgenomen.

Ten slotte is de overeenkomstige bepaling van artikel 11, § 1, tweede lid, van de wet van 10 april 1990 evenmin in het voorontwerp overgenomen.

pour offrir des activités liées à leur gestion, il faut disposer d'une autorisation pour "ces services et produits particuliers".

Cette contradiction doit être levée.

2. À l'alinéa 4, c'est à l'alinéa 3 qu'il faut renvoyer, et non à l'alinéa 2.

Article 31

Pour éviter toute source d'insécurité juridique, il convient de faire état également de l'hypothèse du renouvellement de l'autorisation.

Article 38

À l'alinéa 1^{er}, il paraît ressortir de la formulation de la dernière phrase que l'assurance ne doit pas nécessairement couvrir la responsabilité civile qui découle de l'exercice irrégulier d'activités de gardiennage par une entreprise de gardiennage autorisée ou par un service interne de gardiennage autorisé.

La question se pose de savoir si cela correspond bien à l'intention de l'auteur de l'avant-projet.

Article 39

Dans la version française de l'alinéa 2, le mot “entamée” doit être remplacé par le mot “appelée”.

Article 40

Au 2^o, il faut écrire, dans la version française, “société faillie” et non “société faillite”.

Article 50

L'alinéa 1^{er} ne concerne que les hypothèses où l'on se trouve en présence d'un “conflit politique ou d'un conflit de travail” alors que, selon la disposition correspondante, actuellement en vigueur, de l'article 11, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, b), de la loi du 10 avril 1990, l'interdiction porte également sur les interventions lors de toutes activités syndicales ou à finalité politique.

En outre, l'article 50 n'intègre pas dans son dispositif la précision figurant dans son commentaire selon laquelle les entreprises et les services internes de gardiennage “ne peuvent également être engagées pas des tiers pour exercer un contrôle sur les activités politiques ou syndicales”.

Enfin, la disposition correspondante de l'article 11, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 10 avril 1990 n'est pas davantage reproduite dans l'avant-projet.

In de toelichting bij het artikel zou over die verschillen nadere uitleg verstrekt moeten worden.

Artikel 54

1. In de Franse tekst van het eerste lid, volstaat het om, naar analogie met de Nederlandse tekst, “communiquent au SPF Intérieur” te schrijven, aangezien de FOD Binnenlandse Zaken een administratie is.

2. In de Franse tekst van het tweede lid schrijve men “des communications visées” in plaats van “des signalements visés”.

3. In de Nederlandse tekst moet, net zoals in de Franse tekst, van de tweede zin van het tweede lid een derde lid gemaakt worden.

Artikel 61

1. In de bepaling onder 1° staat dat de personen die een bewakingsonderneming of een interne bewakingsdienst leiden, besturen of controleren of voor een dergelijke onderneming of dienst werkzaam zijn, moeten voldoen aan de voorwaarde “niet veroordeeld geweest [te] zijn, zelfs niet met uitstel, tot enige correctionele of criminelle straf, (...) behoudens veroordelingen wegens inbreuken op de wetgeving betreffende de politie over het wegverkeer”.²⁶

Met die ontworpen bepaling wordt aldus een voorwaarde ingevoerd die geen rekening houdt met de omschrijving van de regelgeving die overtreden is, die betreffende de politie over het wegverkeer uitgezonderd.

Er dient nagegaan te worden of een dergelijke maatregel verenigbaar is met de verplichte eerbiediging van het recht op de vrije keuze van beroepsarbeid, zoals dat inzonderheid

Le commentaire de l'article devrait s'expliquer sur ces différences.

Article 54

1. Dans la version française de l'alinéa 1^{er}, le SPF Intérieur étant une administration, il suffit d'écrire, comme dans le texte néerlandais, “communiquent au SPF Intérieur”.

2. Dans la version française de l'alinéa 2, il faut écrire “des communications visées” plutôt que “des signalements visés”.

3. Il y a lieu, dans la version néerlandaise, de faire de la deuxième phrase de l'alinéa 2 un alinéa 3, comme dans la version française.

Article 61

1. Le 1^o prévoit que les personnes qui dirigent, administrent, contrôlent ou travaillent pour une entreprise de gardiennage ou un service interne de gardiennage doivent satisfaire à la condition de “ne pas avoir été condamnées, même avec sursis, à une quelconque peine correctionnelle ou criminelle [...] à l'exception des condamnations pour infraction à la réglementation relative à la police de la circulation routière”²⁶.

Ce faisant, la disposition en projet instaure une condition relative à l'interdiction de condamnation pénale qui ne tient pas compte de l'identité de la réglementation à laquelle il a été contrevenu, sauf pour ce qui concerne la police de la circulation routière.

Il convient de vérifier si une telle mesure est compatible avec le respect du droit au libre choix de l'activité professionnelle, tel qu'il est notamment garanti par l'article 8 de la

²⁶ In de wet van 10 april 1990 wordt thans een onderscheid gemaakt naargelang van de uitgeoefende functie: alleen de leidinggevenden, de bestuurders en de controleurs zijn onderworpen aan dezelfde voorwaarde als die welke bepaald is in artikel 61, 1°, van het voorontwerp (artikel 5 van de wet van 10 april 1990). De personen die een andere functie uitoefenen, zijn daarentegen onderworpen aan de voorwaarde niet veroordeeld geweest te zijn tot een gevangenisstraf van ten minste zes maanden wegens enig misdrijf of een andere straf wegens bepaalde welomschreven misdrijven (artikel 6 van die wet). Het was de bedoeling om aldus gevolg te geven aan de opmerking die de afdeling Wetgeving van de Raad van State geformuleerd had in haar advies 18.993/2, gegeven op 24 mei 1989 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 10 april 1990: “Het zou beter zijn de veroordelingen op te noemen die de betrokkenen niet opgelopen mogen hebben. Voor die tekst zou in dat opzicht aansluiting kunnen worden gezocht bij de bepaling van artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 (...). De lijst van de veroordelingen zou evenwel alleen melding mogen maken van de veroordelingen die betrekking hebben op misdrijven tegen goederen of op gewelddaden tegen personen.” (Parl.St. Senaat 1988-89, nr. 775/1, 51).

²⁶ Actuellement, la loi du 10 avril 1990 établit une distinction selon la fonction exercée: seuls les dirigeants, administrateurs et contrôleurs sont soumis à la même condition que celle prévue à l'article 61, 1^o, de l'avant-projet (article 5 de la loi du 10 avril 1990), tandis que les personnes qui occupent une autre fonction sont soumises à la condition de ne pas avoir été condamnées à une peine d'emprisonnement de six mois au moins du chef d'une infraction quelconque ou à une autre peine pour certaines infractions bien déterminées (article 6 de cette loi). Il s'agissait ainsi de donner suite à l'observation faite par la section de législation du Conseil d'État dans son avis 18.993/2 donné le 24 mai 1989 sur l'avant-projet devenu la loi du 10 avril 1990: “Mieux vaudrait énumérer les condamnations dont les intéressés ne doivent pas avoir fait l'objet. Ce texte pourrait, à cet égard, s'inspirer de la disposition de l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 [...]. Ne seraient, toutefois, mentionnées dans la liste des condamnations que celles relatives à des infractions contre les biens ou à des violences contre les personnes” (Doc. parl., Sénat, 1988-1989, n° 775/1, p. 51).

verankerd is in artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens²⁷ en in de artikelen 22²⁸ en 23²⁹ van de Grondwet, en met het verbod van discriminatie in de regelgeving met betrekking tot die vrije keuze, zoals dat verbod voortvloeit uit artikel 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, gelezen in samenhang met een van de voormelde bepalingen.

De afdeling Wetgeving heeft het volgende onder de aandacht gebracht:

“Weliswaar kan aanvaard worden dat de wet voorziet – in voorkomend geval automatisch voorziet – in een beroepsverbod of een schorsing van fundamentele rechten bij wijze van accessoire sanctie in geval een veroordeling wordt opgelopen ten gevolge van het plegen van strafrechtelijke feiten. Dat is evenwel alleen mogelijk op voorwaarde dat er een specifiek en rationeel verband bestaat, enerzijds, tussen de aard van de strafrechtelijke feiten in kwestie en de eventuele “afwijkingen” die ze aan het licht brengen, en, anderzijds, tussen de vereiste hoedanigheid voor het uitoefenen van het beroep en het fundamenteel recht in kwestie.”³⁰

Als geen dergelijk verband bestaat of als niet aangetoond kan worden dat het om een rationeel verband gaat (...), dient de maatregel als buitensporig te worden beschouwd³¹ en kan

²⁷ Zie EHRM 28 mei 2009, Bigaeva v. Griekenland, §§ 22-23; 23 maart 2006, Albanese v. Italië, §§ 53-54.

²⁸ Zie immers voor de parallelle interpretatie van het begrip privéleven in de zin van artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en het begrip privéleven in de zin van artikel 22 van de Grondwet, GwH 22 september 2011, 145/2011, B.33.2: “Uit de parlementaire voorbereiding van artikel 22 van de Grondwet blijkt bovendien dat de Grondwetgever ‘een zo groot mogelijke concordantie [heeft willen nastreven] met artikel 8 van het Europees Verdrag tot Bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden (EVRM), teneinde betwistingen over de inhoud van dit Grondwetsartikel respectievelijk art. 8 van het EVRM te vermijden’ (Parl.St. Kamer 1992-93, nr. 997/5, 2)”.

²⁹ Zie GwH 28 april 2011, nr. 56/2011, B.8.1.

³⁰ Voetnoot 5 van het geciteerde advies: Zie in deze zin inzonderheid Grondwettelijk Hof, 38/2000, 29 maart 2000, B.4 (in verband met het verbod opgelegd aan personen die zich schuldig gemaakt hebben aan bepaalde strafrechtelijke feiten - ontvoering van minderjarigen; aanranding van de eerbaarheid of verkrachting; bederf van de jeugd en prostitutie; openbare schennis van de goede zeden; om slijter van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken te zijn): “De feiten die voor de auteur ervan aanleiding hebben gegeven tot het in het geding zijnde verbod, behoren tot het soort feiten waarvan de wetgever, zonder kennelijke vergissing, kan denken dat degenen die ze hebben gepleegd, indien zij een slijterij van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken uitbaten, meer dan anderen het risico inhouden soortgelijke feiten in de hand te werken of te plegen.”

³¹ Voetnoot 6 van het geciteerde advies: Zie, bij wijze van analogie, de motieven die het Europees Hof voor de rechten voor de mens ertoe hebben gebracht te besluiten dat niet aanvaard kan worden dat personen die een strafrechtelijke veroordeling van een zekere omvang hebben opgelopen automatisch een schorsing van hun politieke rechten oplopen (EHRM, arrest Hirst v. Verenigd Koninkrijk (nr. 2) van 6 oktober 2005, § 82 (“La disposition de la législation électorale britannique querellée) demeure un instrument sans nuances, qui dépouille du droit de vote, garanti par la Convention, un grand nombre d’individus, et ce de manière indifférenciée. Cette disposition inflige une restriction globale à tous les détenus condamnés purgeant leur peine et s’applique

Convention européenne des droits de l’homme²⁷ ainsi que par les articles 22²⁸ et 23²⁹ de la Constitution, ni avec l’interdiction de discrimination dans la réglementation de ce libre choix, telle qu’elle découle de l’article 14 de la Convention européenne des droits de l’homme combiné avec l’une des dispositions susdites.

Comme l’a relevé la section de législation,

“Il est certes admissible que la loi prévoie – le cas échéant de manière automatique – une interdiction professionnelle ou une suspension de droits fondamentaux à titre de sanction accessoire en cas de condamnation encourue à raison de la commission de faits pénaux. C’est à la condition toutefois qu’il existe un lien spécifique et rationnel entre la nature des faits pénaux concernés et les éventuelles “déviations” qu’ils révèlent, d’une part, et les qualités requises pour exercer la profession et le droit fondamental concerné, d’autre part.”³⁰

À défaut qu’un tel lien existe et que sa rationalité puisse être démontrée [...], la mesure doit être considérée comme disproportionnée³¹, et s’expose au grief supplémentaire de

²⁷ Voir Cour eur. D.H., arrêt Bigaeva c. Grèce, 28 mai 2009, §§ 22-23; arrêt Albanese c. Italie, 23 mars 2006, §§ 5354.

²⁸ Voir en effet, sur le parallélisme d’interprétation entre la notion de vie privée au sens de l’article 8 de la Convention européenne des droits de l’homme et la même notion au sens de l’article 22 de la Constitution, C.C., 145/2011, 22 septembre 2011, B.33.2: “Il ressort en outre des travaux préparatoires de l’article 22 de la Constitution que le Constituant a cherché “à mettre le plus possible la proposition en concordance avec l’article 8 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l’homme et des libertés fondamentales (CEDH), afin d’éviter toute contestation sur le contenu respectif de l’article de la Constitution et de l’article 8 de la CEDH” (Doc. parl., Chambre, 1992-1993, n° 997/5, p. 2”).

²⁹ Voir C.C., arrêt n° 56/2011, 28 avril 2011, B.8.1.

³⁰ Note de bas de page 5 de l’avis cité: Voir en ce sens, notamment, C.C., 38/2000, 29 mars 2000, B.4 (à propos de l’interdiction faite aux personnes ayant commis certains faits pénaux – enlèvements de mineurs; attentat à la pudeur ou viol; corruption de la jeunesse et prostitution; outrages publics aux bonnes mœurs – d’être débitants de boissons fermentées à consommer sur place): “Les faits qui valent à leur auteur l’interdiction en cause sont de ceux dont le législateur peut penser, sans erreur manifeste, que ceux qui les ont commis risquent plus que d’autres, s’ils tiennent un débit de boissons fermentées à consommer sur place, de favoriser ou de commettre des faits de même nature”.

³¹ Note de bas de page 6 de l’avis cité: Voir, par analogie, les motifs qui ont conduit la Cour européenne des droits de l’homme à conclure à l’inadmissibilité de la suspension automatique des droits politiques des personnes ayant encouru une condamnation pénale d’un certain quantum (Cour eur. D.H., arrêt Hirst c. Royaume-Uni (n° 2) du 6 octobre 2005, § 82, (“La disposition de la législation électorale britannique querellée) demeure un instrument sans nuances, qui dépouille du droit de vote, garanti par la Convention, un grand nombre d’individus, et ce de manière indifférenciée. Cette disposition inflige une restriction globale à tous les détenus condamnés purgeant leur peine et s’applique

met betrekking tot die maatregel het bijkomend bezwaar geopend worden dat personen die strafrechtelijke feiten gepleegd hebben maar zich ten aanzien van die maatregel niet in een vergelijkbare situatie bevinden, daardoor zonder objectieve en redelijke rechtvaardiging op dezelfde wijze behandeld worden. De afdeling Wetgeving van de Raad van State kan op dit punt alleen maar bij wijze van analogie verwijzen naar de motivering die het Europees Hof voor de rechten van de mens ertoe gebracht heeft in arrest Thlimmenos v. Griekenloordelen

traiter à l'identique, sans justification objective et raisonnable, des délinquants pénaux ne se trouvant pas dans des situations comparables au regard de cette mesure. La section de législation du Conseil d'État ne peut sur ce point que renvoyer, par analogie, à la motivation qui a conduit la Cour européenne des droits de l'Homme, dans un arrêt Thlimmenos c. Grèce, à juger contraire à l'article 14 de la Convention éponyme, la législation nationale qui privait automatiquement les personnes ayant encouru une condamnation pénale d'un certain

tous les détenus condamnés purgeant leur peine et s'applique automatiquement à eux, quelle que soit la durée de leur peine et indépendamment de la nature ou de la gravité de l'infraction qu'ils ont commise et de leur situation personnelle. Force est de considérer que pareille restriction générale, automatique et indifférenciée à un droit consacré par la Convention et revêtant une importance cruciale outrepasse une marge d'appréciation acceptable, aussi large soit-elle, et est incompatible avec l'article 3 du Protocole n° 1). Zie ook, eveneens bij wijze van analogie, de motieven die het Europees Hof voor de rechten van de mens ertoe gebracht hebben te besluiten dat niet aanvaard kan worden dat personen die een strafrechtelijke veroordeling van een zekere omvang hebben opgelopen automatisch een schorsing van hun ouderlijke rechten oplopen (EHRM, arrest Sabou en Piracalab v. Roemenië van 28 september 2004, §§ 48-49: "La Cour observe que l'infraction pour laquelle le requérant a été condamné était totalement étrangère aux questions liées à l'autorité parentale et qu'à aucun moment, il n'a été allégué un manque de soins ou des mauvais traitements de sa part envers ses enfants. La Cour relève qu'en droit roumain, l'interdiction d'exercer les droits parentaux s'applique automatiquement et d'une manière absolue à titre de peine accessoire à toute personne qui exécute une peine de prison, sans aucun contrôle de la part des tribunaux et sans aucune prise en considération du type d'infraction et de l'intérêt des mineurs. Dès lors, elle constitue plutôt un blâme moral ayant comme finalité la punition du condamné et non pas une mesure de protection de l'enfant. Eu égard à ces circonstances, la Cour estime qu'il n'a pas été démontré que le retrait en termes absolus et par effet de la loi des droits parentaux du premier requérant répondait à une exigence primordiale touchant aux intérêts des enfants et partant, qu'il poursuivait un but légitime, à savoir la protection de la santé, de la morale, ou de l'éducation des mineurs").

automatiquement à eux, quelle que soit la durée de leur peine et indépendamment de la nature ou de la gravité de l'infraction qu'ils ont commise et de leur situation personnelle. Force est de considérer que pareille restriction générale, automatique et indifférenciée à un droit consacré par la Convention et revêtant une importance cruciale outrepasse une marge d'appréciation acceptable, aussi large soit-elle, et est incompatible avec l'article 3 du Protocole n° 1"). Voir également, et toujours par analogie, les motifs qui ont conduit la Cour européenne des droits de l'Homme à conclure à l'inadmissibilité de la suspension automatique des droits parentaux des personnes ayant encouru une condamnation pénale d'un certain quantum (Cour eur. D. H., arrêt Sabou et Piracalab c. Roumanie du 28 septembre 2004, §§ 48-49: "La Cour observe que l'infraction pour laquelle le requérant a été condamné était totalement étrangère aux questions liées à l'autorité parentale et qu'à aucun moment, il n'a été allégué un manque de soins ou des mauvais traitements de sa part envers ses enfants. La Cour relève qu'en droit roumain, l'interdiction d'exercer les droits parentaux s'applique automatiquement et d'une manière absolue à titre de peine accessoire à toute personne qui exécute une peine de prison, sans aucun contrôle de la part des tribunaux et sans aucune prise en considération du type d'infraction et de l'intérêt des mineurs. Dès lors, elle constitue plutôt un blâme moral ayant comme finalité la punition du condamné et non pas une mesure de protection de l'enfant. Eu égard à ces circonstances, la Cour estime qu'il n'a pas été démontré que le retrait en termes absolus et par effet de la loi des droits parentaux du premier requérant répondait à une exigence primordiale touchant aux intérêts des enfants et partant, qu'il poursuivait un but légitime, à savoir la protection de la santé, de la morale, ou de l'éducation des mineurs").

dat de nationale wetgeving waarbij aan personen die een strafrechtelijke veroordeling van een bepaalde omvang opgelopen hebben automatisch de mogelijkheid ontnomen wordt het beroep van accountant³² uit te oefenen strijdig is met artikel 14 van het EVRM.”³³

Ingevolge het verzoek om het ontworpen verbod te rechtvaardigen, heeft de gemachtigde van de minister de volgende uitleg gegeven:

“Le législateur a dès l’origine considéré que les personnes souhaitant accéder au secteur de la sécurité privée et particulière ne pouvaient pas avoir encouru certaines condamnations.

Dans la loi actuelle du 10 avril 1990, des conditions plus strictes ont été prévues pour le personnel dirigeant que pour le personnel exécutant. Ainsi, un dirigeant ne peut pas avoir encouru la moindre condamnation correctionnelle, à l’exception des condamnations pour infractions à la réglementation sur la circulation routière. Pour le personnel exécutant, il a été décidé d’exclure les personnes ayant encouru une lourde peine (six mois d’emprisonnement au moins) ou ayant encouru une condamnation pour une des infractions citées limitativement dans la loi et jugées comme particulièrement graves par le législateur (vol, armes prohibées, ...). Au fil du temps, plusieurs modifications législatives ont été nécessaires afin de pouvoir tenir compte de nouveaux types de peines (telles que les peines de travail), d’actualiser la liste de ces infractions, ...

³² Voetnoot 7 van het geciteerde advies: EHRM, arrest Thlimmenos v. Griekenland van 6 april 2000, § 47: “La Cour estime qu’en principe les États ont un intérêt légitime à exclure certains délinquants de la profession d’expert-comptable. Toutefois, elle considère par ailleurs que, contrairement à des condamnations pour d’autres infractions majeures, une condamnation consécutive à un refus de porter l’uniforme pour des motifs religieux ou philosophiques ne dénote aucune malhonnêteté ou turpitude morale de nature à amoindrir les capacités de l’intéressé à exercer cette profession. L’exclusion du requérant au motif qu’il n’avait pas les qualités requises n’était donc pas justifiée. La Cour prend note de l’argument du Gouvernement selon lequel les personnes qui refusent de servir leur pays doivent être punies en conséquence. Toutefois, elle relève également que le requérant a purgé une peine d’emprisonnement pour avoir refusé de porter l’uniforme. Dans ces conditions, la Cour estime qu’infliger une autre sanction à l’intéressé était disproportionné. Il s’ensuit que l’exclusion du requérant de la profession d’expert-comptable ne poursuivait pas un but légitime. Partant, la Cour considère que le refus de traiter le requérant différemment des autres personnes reconnues coupables d’un crime n’avait aucune justification objective et raisonnable.”

³³ Advies 50.421/4, gegeven op 26 oktober 2011 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 15 juli 2013 “betreffende het goederenvervoer over de weg en houdende uitvoering van de Verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van Richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de Verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg”, Parl. St. Kamer 2012-13, nr. 2612/1, 89.

quantum, de la possibilité d’exercer la profession³² d’expert-comptable.”³³

Appelée à justifier l’interdiction en projet, la déléguée du ministre a donné les explications suivantes:

“Le législateur a dès l’origine considéré que les personnes souhaitant accéder au secteur de la sécurité privée et particulière ne pouvaient pas avoir encouru certaines condamnations.

Dans la loi actuelle du 10 avril 1990, des conditions plus strictes ont été prévues pour le personnel dirigeant que pour le personnel exécutant. Ainsi, un dirigeant ne peut pas avoir encouru la moindre condamnation correctionnelle, à l’exception des condamnations pour infractions à la réglementation sur la circulation routière. Pour le personnel exécutant, il a été décidé d’exclure les personnes ayant encouru une lourde peine (six mois d’emprisonnement au moins) ou ayant encouru une condamnation pour une des infractions citées limitativement dans la loi et jugées comme particulièrement graves par le législateur (vol, armes prohibées, ...). Au fil du temps, plusieurs modifications législatives ont été nécessaires afin de pouvoir tenir compte de nouveaux types de peines (telles que les peines de travail), d’actualiser la liste de ces infractions, ...

³² Note de bas de page 7 de l’avis cité: Cour eur. D.H., arrêt Thlimmenos c. Grèce du 6 avril 2000, § 47: “La Cour estime qu’en principe les États ont un intérêt légitime à exclure certains délinquants de la profession d’expert-comptable. Toutefois, elle considère par ailleurs que, contrairement à des condamnations pour d’autres infractions majeures, une condamnation consécutive à un refus de porter l’uniforme pour des motifs religieux ou philosophiques ne dénote aucune malhonnêteté ou turpitude morale de nature à amoindrir les capacités de l’intéressé à exercer cette profession. L’exclusion du requérant au motif qu’il n’avait pas les qualités requises n’était donc pas justifiée. La Cour prend note de l’argument du Gouvernement selon lequel les personnes qui refusent de servir leur pays doivent être punies en conséquence. Toutefois, elle relève également que le requérant a purgé une peine d’emprisonnement pour avoir refusé de porter l’uniforme. Dans ces conditions, la Cour estime qu’infliger une autre sanction à l’intéressé était disproportionné. Il s’ensuit que l’exclusion du requérant de la profession d’expert-comptable ne poursuivait pas un but légitime. Partant, la Cour considère que le refus de traiter le requérant différemment des autres personnes reconnues coupables d’un crime n’avait aucune justification objective et raisonnable”.

³³ Avis 50.421/4 donné le 26 octobre 2011 sur un avant-projet devenu la loi du 15 juillet 2013 “relative au transport de marchandises par route et portant exécution du Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la Directive 96/26/CE du Conseil et portant exécution du Règlement (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l’accès au marché du transport international de marchandises par route”, Doc. parl., Chambre, 2012-2013, n° 2612/1, p. 89.

Cependant, dans la pratique, on considère, dans la presque totalité des cas, qu'une personne ayant encouru une condamnation correctionnelle non visée à l'article 6, al. 1er, 1^o, ne répond pas aux conditions de sécurité nécessaires à l'exercice de ses fonctions. L'intéressé se voit donc *in fine* refuser l'accès au secteur de la sécurité privée et particulière, mais demeure d'abord dans l'incertitude pendant toute la durée de l'enquête et de la procédure de refus.

Par conséquent, il est proposé de prévoir la même condition pour le personnel d'exécution que pour le personnel dirigeant, à savoir l'absence de condamnation correctionnelle. En indiquant clairement dans la loi que les membres du personnel d'exécution ne peuvent pas avoir encouru de condamnation correctionnelle, les personnes concernées bénéficieraient de plus de sécurité juridique et les procédures seraient simplifiées administrativement. Par ailleurs, il est à noter que plusieurs catégories d'exécutants, tels que les chargés de cours et les agents constataateurs, sont déjà soumis à la même condition que les dirigeants.

En outre, le secteur de la sécurité privée ayant été étendu et les tâches exercées élargies, il ne semble pas disproportionné d'attendre dans le chef de toute personne active dans le secteur de la sécurité privée de ne pas avoir de condamnation correctionnelle figurant sur son casier judiciaire. Toute personne ayant été condamnée dispose par ailleurs de la possibilité d'introduire si elle le souhaite une demande de réhabilitation. En cas d'octroi de cette réhabilitation, l'accès au secteur sera à nouveau possible.

En ce qui concerne d'éventuelles exceptions à la règle, il a été considéré qu'il serait extrêmement compliqué de prévoir une liste exhaustive d'exceptions et que cela irait à l'encontre de la volonté de simplifier la loi. L'exception relative aux infractions à la réglementation sur la circulation routière a toutefois été reprise parce qu'elle figure déjà actuellement dans la loi du 10 avril 1990 (article 5, 1^o: exception insérée par l'article 139 de la loi portant dispositions diverses (III) du 1^{er} mars 2007).

Gelet op de bijzonderheden van de sector van de private veiligheid en op de betrouwbaarheid die redelijkerwijze verwacht mag worden van de personen die daarin werken,³⁴ lijkt a priori aanvaard te kunnen worden dat alle personen uitgesloten worden op wier strafblad een veroordeling tot een correctionele straf staat.

De rechtvaardiging van de uitzondering met betrekking tot de inbreuken op de wetgeving betreffende de politie over het wegverkeer, te weten dat het gaat om een uitzondering die reeds zou voorkomen in de wet van 10 april 1990, kan daarentegen als zodanig niet overtuigen.

Het is immers van tweeën één:

— ofwel maakt de steller van het voorontwerp geen onderscheid tussen de verschillende veroordelingen tot correctieStraffen, ervan uitgaande dat elke veroordeling tot een correctieStraf - gelet op de ernst ervan – op zich duidt op

³⁴ Zie GwH, arrest nr. 156/2015, B.4. en B.5.

Cependant, dans la pratique, on considère, dans la presque totalité des cas, qu'une personne ayant encouru une condamnation correctionnelle non visée à l'article 6, al. 1^o, ne répond pas aux conditions de sécurité nécessaires à l'exercice de ses fonctions. L'intéressé se voit donc *in fine* refuser l'accès au secteur de la sécurité privée et particulière, mais demeure d'abord dans l'incertitude pendant toute la durée de l'enquête et de la procédure de refus.

Par conséquent, il est proposé de prévoir la même condition pour le personnel d'exécution que pour le personnel dirigeant, à savoir l'absence de condamnation correctionnelle. En indiquant clairement dans la loi que les membres du personnel d'exécution ne peuvent pas avoir encouru de condamnation correctionnelle, les personnes concernées bénéficieraient de plus de sécurité juridique et les procédures seraient simplifiées administrativement. Par ailleurs, il est à noter que plusieurs catégories d'exécutants, tels que les chargés de cours et les agents constataateurs, sont déjà soumis à la même condition que les dirigeants.

En outre, le secteur de la sécurité privée ayant été étendu et les tâches exercées élargies, il ne semble pas disproportionné d'attendre dans le chef de toute personne active dans le secteur de la sécurité privée de ne pas avoir de condamnation correctionnelle figurant sur son casier judiciaire. Toute personne ayant été condamnée dispose par ailleurs de la possibilité d'introduire si elle le souhaite une demande de réhabilitation. En cas d'octroi de cette réhabilitation, l'accès au secteur sera à nouveau possible.

En ce qui concerne d'éventuelles exceptions à la règle, il a été considéré qu'il serait extrêmement compliqué de prévoir une liste exhaustive d'exceptions et que cela irait à l'encontre de la volonté de simplifier la loi. L'exception relative aux infractions à la réglementation sur la circulation routière a toutefois été reprise parce qu'elle figure déjà actuellement dans la loi du 10 avril 1990 (article 5, 1^o: exception insérée par l'article 139 de la loi portant dispositions diverses (III) du 1^{er} mars 2007)".

Compte tenu des particularités du secteur de la sécurité privée et de la fiabilité que l'on est en droit d'attendre des personnes qui y travaillent³⁴, il semble a priori admissible que soit exclue toute condamnation à une peine correctionnelle figurant dans le casier judiciaire.

La justification avancée en ce qui concerne l'exception relative aux infractions à la réglementation relative à la police de la circulation routière, à savoir qu'il s'agit d'une exception qui figurait déjà dans la loi du 10 avril 1990, ne peut par contre, en tant que telle, emporter la conviction.

En effet, de deux choses l'une:

— soit l'auteur de l'avant-projet ne fait pas de distinction entre les différentes condamnations à des peines correctionnelles, partant du principe que toute condamnation à une peine correctionnelle – compte tenu de sa gravité – est en soi

³⁴ Voir C.C., arrêt n° 156/2015, B.4 et B.5.

een probleem ten aanzien van de vereiste betrouwbaarheid die in deze sector wordt verwacht;

— ofwel is het de bedoeling van de steller van het voorontwerp om de omschrijving van de regelgeving die overtreden is in aanmerking te nemen; hoewel het in dat kader begrijpelijk is dat hij voor het merendeel van de uitgeoefende functies overweegt om de veroordelingen wegens inbreuken op de wetgeving betreffende de politie over het wegverkeer niet in aanmerking te nemen, rijst daarbij evenwel de vraag of, enerzijds, dergelijke veroordelingen voor bepaalde functies toch niet verboden zouden moeten zijn (denk bijvoorbeeld aan de geldtransporteurs) en, anderzijds, of andere specifieke wetgevingen niet door de ontworpen bepaling zouden moeten worden uitgesloten omdat de aard van de inbreuken geen verband houdt met de uitgeoefende functies, tenzij, zoals thans het geval is, voorzien wordt in een positieve lijst van wetgeving waarvan de schending het verbod zou rechtvaardigen.

De bepaling moet dienovereenkomstig herzien worden.

2. In de bepaling onder 5° is het beter “ten minste achttien jaar oud zijn” te schrijven.

3. In de bepaling onder 6° staat dat de betrokkenen moeten voldoen aan “de veiligheidsvooraarden, noodzakelijk voor hun functie doordat ze geen feiten gepleegd hebben die (...) een tegenindicatie van het profiel, zoals bedoeld in artikel 64, uitmaken.”

Zoals de ontworpen bepaling gesteld is, lijkt ze ervan uit te gaan dat de betrokkenen twee afzonderlijke voorwaarden moeten vervullen: voldoen, enerzijds, aan de veiligheidsvooraarden en, anderzijds, aan de voorwaarde geen feit te hebben gepleegd dat een contraindicatie is voor het profiel.

Uit de artikelen 65 en 66 van het voorontwerp blijkt echter dat de aangewezen ambtenaar een onderzoek naar de veiligheidsvooraarden dient aan te vragen wanneer hij vaststelt dat de betrokken bekend staat “voor feiten of handelingen [...], die een tegenindicatie kunnen uitmaken van het profiel.” Met andere woorden, een onderzoek naar de veiligheidsvooraarden mag slechts worden ingesteld op voorwaarde dat de betrokken bekend staat als pleger van feiten die een contraindicatie kunnen zijn voor het profiel. Na afloop van dat onderzoek kan evenwel geoordeeld worden dat de betrokken voldoet aan de veiligheidsvooraarden. Het is dan ook niet duidelijk waarom in artikel 61, 6°, van het voorontwerp het voldoen aan de veiligheidsvooraarden en het niet gepleegd hebben van een feit dat een contraindicatie is voor het profiel, beschouwd worden als twee afzonderlijke en cumulatieve voorwaarden.

Zoals de gemachtigde van de minister bevestigd heeft, gaat het in feite om twee verschillende manieren om hetzelfde idee uit te drukken.

Het lijkt beter de woorden “voldoen aan de veiligheidsvooraarden, noodzakelijk voor hun functie doordat ze” weg te laten.

indicative d'un problème au regard de l'exigence de fiabilité attendue dans ce secteur;

— soit l'auteur de l'avant-projet entend prendre en compte l'identité de la réglementation qui a été enfreinte et, dans ce cadre, si l'on peut comprendre que, pour la plupart des fonctions exercées, il envisage de ne pas tenir compte des condamnations pour infraction à la réglementation relative à la police de la circulation routière, on peut toutefois se demander, d'une part, si, pour certaines fonctions, de telles condamnations ne devraient tout de même pas être interdites (on songe, par exemple, aux transporteurs de fonds) et, d'autre part, si la disposition en projet ne devrait pas exclure d'autres législations particulières au motif que la nature des infractions est sans lien avec les fonctions exercées, sauf à prévoir, comme actuellement, une liste positive de législation dont la violation justifierait l'interdiction.

La disposition sera revue en conséquence.

2. Au 5°, mieux vaut écrire “être âgées d'au moins dix-huit ans”.

3. Au 6°, il est prévu que les personnes concernées doivent satisfaire aux “conditions de sécurité nécessaires à leur fonction et ne pas avoir commis de faits qui constituent une contre-indication au profil visé à l'article 64”.

Ainsi rédigée, la disposition en projet semble considérer qu'il y a deux conditions distinctes à remplir: d'une part, satisfaire aux conditions de sécurité; d'autre part, ne pas avoir commis de fait constituant une contre-indication au profil.

Or, il ressort des articles 65 et 66 de l'avant-projet que le fonctionnaire désigné doit demander une enquête sur les conditions de sécurité lorsqu'il constate qu'un individu est connu “pour des faits ou des actes qui peuvent constituer une contre-indication au profil”. Autrement dit, le fait que l'intéressé soit connu pour avoir commis des faits pouvant constituer une contre-indication au profil est la condition d'ouverture d'une enquête sur les conditions de sécurité, à l'issue de laquelle la personne concernée peut toutefois être considérée comme satisfaisant aux conditions de sécurité. On n'aperçoit dès lors pas pourquoi l'article 61, 6°, de l'avant-projet envisage comme deux conditions distinctes et cumulatives le fait de satisfaire aux conditions de sécurité et de ne pas avoir commis un fait qui constitue une contre-indication au profil.

Il s'agit en réalité, comme l'a confirmé la déléguée du ministre, de deux façons différentes d'exprimer la même idée.

Il paraît préférable d'omettre les mots “satisfaire aux conditions de sécurité nécessaires à leur fonction et”.

4. Het is niet zeker of de omstandigheid dat een “andere onderneming” niet geassocieerd is met de onderneming waarvan sprake is in de bepaling onder 10°, volstaat om een soortgelijke bepaling die toepasselijk zou zijn op ondernemingen van hetzelfde type die wél met die onderneming geassocieerd zijn, irrelevant te maken.

De rechtvaardiging die daaromtrent gegeven wordt in de toelichting bij het artikel, moet verder uitgewerkt worden.

In de Nederlandse tekst van diezelfde bepaling moet het woord “tot” vervangen worden door het woord “van”.

Artikel 64

1. Het onderzoek naar de veiligheidsvooraarden, dat ingesteld moet worden wanneer een persoon bekend staat voor feiten die een contraindicatie kunnen zijn voor het profiel bedoeld in artikel 64,³⁵ impliqueert een inmenging in het privéleven en het gezinsleven van de betrokkenen.

De wijze waarop de kenmerken van dat profiel bepaald worden, moet bijgevolg onderzocht worden in het licht van artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en van artikel 22 van de Grondwet. Die bepalingen vereisen dat elke overheidsinmenging in het recht op eerbiediging van het privéleven en het gezinsleven wordt voorgeschreven door een voldoende precieze wettelijke bepaling, dat zij beantwoordt aan een dwingende maatschappelijke behoefte en evenredig is met de nagestreefde wettige doelstelling.

Gelet op die elementen doet artikel 64 de volgende problemen rijzen.

2. In de bepaling onder 4° wordt gepreciseerd dat het profiel is gekenmerkt door “afwezigheid van relaties met het criminelen milieu”, terwijl artikel 7, § 1bis, 4°, van de wet van 10 april 1990 thans bepaalt dat het moet gaan om de afwezigheid van “verdachte” relaties met het criminelen milieu.

Door dat adjetief weg te laten, wordt aan de ontworpen bepaling een zeer ruime strekking gegeven.

Daarover behoort op zijn minst nadere uitleg te worden gegeven in de toelichting bij het artikel, vooral daar het de bedoeling is dat artikel 64 toepasselijk wordt op alle personen bedoeld in artikel 60, ongeacht hun functies of activiteiten in de bewakingsonderneming of de interne bewakingsdienst.

3. Volgens de bepaling onder 5° is het profiel van de personen gekenmerkt door “respect voor de democratische waarden.” In de bepaling onder 1° van hetzelfde artikel staat reeds als kenmerk vermeld “respect voor de grondrechten en de rechten van de medeburgers.”

4. Il n'est pas certain que la circonstance qu'une “autre entreprise” n'est pas associée à l'entreprise dont il est question au 10° suffise à écarter la pertinence d'une disposition similaire qui serait applicable aux entreprises de ce type qui leur sont associées.

La justification sur ce point qui figure dans le commentaire de l'article sera étayée.

Dans le texte néerlandais du 10° le mot “tot” devrait en outre être remplacé par le mot “van”.

Article 64

1. L'enquête sur les conditions de sécurité, qui sera diligentée lorsqu'une personne est connue pour des faits qui peuvent constituer une contre-indication au profil visé à l'article 64³⁵, implique une immixtion dans la vie privée et familiale de la personne concernée.

La détermination des caractéristiques de ce profil doit en conséquence être examinée au regard de l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme et de l'article 22 de la Constitution. Ces dispositions exigent que toute ingérence des autorités dans le droit au respect de la vie privée et familiale soit prescrite par une disposition législative, suffisamment précise, qu'elle corresponde à un besoin social impérieux et qu'elle soit proportionnée à l'objectif légitime poursuivi.

Compte tenu de ces éléments, l'article 64 suscite les difficultés suivantes.

2. Le 4° précise que le profil est caractérisé par “une absence de liens avec le milieu criminel”, alors que l'article 7, § 1erbis, 4°, de la loi du 10 avril 1990 précise actuellement qu'il doit s'agir de l'absence de liens “suspects” avec ce milieu.

La suppression de cet adjetif donne à la disposition en projet une portée extrêmement large.

Il convient à tout le moins de s'en expliquer dans le commentaire de l'article, compte tenu tout spécialement de ce que l'article 64 est appelé à s'appliquer à toutes les personnes visées à l'article 60, quelles que soient leurs fonctions ou activités au sein de l'entreprise ou service interne de gardiennage.

3. Le 5° prévoit que le profil des personnes est caractérisé par “le respect des valeurs démocratiques”. Le 1° de la même disposition prévoit déjà “le respect des droits fondamentaux et des droits des concitoyens”.

³⁵ Zie artikel 66 van het voorontwerp.

³⁵ Voir l'article 66 de l'avant-projet.

Het is dan ook niet duidelijk waarom die bepaling onder 5° toegevoegd moet worden, tenzij om naar iets anders te verwijzen, en in dat geval is de niet nader gedefinieerde uitdrukking “democratische waarden” zo vaag dat het legaliteitsvereiste³⁶ van artikel 22 van de Grondwet niet vervuld kan zijn.

Artikel 64 moet dienovereenkomstig herzien worden.

Artikel 74

1. Er wordt verwezen naar de opmerking die bij artikel 1 gemaakt is.

2. Artikel 74 strekt ertoe te voorzien in de mogelijkheid om tegen negatieve beslissingen van de minister over de veiligheidsvooraarden een jurisdictioneel beroep³⁷ in te stellen bij het beroepsorgaan dat opgericht is bij de wet van 11 december 1998 ‘tot oprichting van een beroepsorgaan inzake veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen’, ter vervanging van de thans bestaande mogelijkheid om beroep in te stellen bij de Raad van State.

In de toelichting bij het artikel wordt de keuze voor dat orgaan verantwoord op grond van motieven die betrekking hebben op de wil om “veiligheidsgevoelige informatie (...) af te schermen”, op het uniformiseren van de beroepen aangaande veiligheidsonderzoeken, op het “laagdrempelig karakter” en op de eenvoudigere en snellere procedures “dan de procedures voor een gewone rechter.”

Hoewel het niet duidelijk is welke grondwettelijke bepaling zou beletten dat die nieuwe rechtsprekende taak toevertrouwd wordt aan het beroepsorgaan dat opgericht is bij de wet van 11 december 1998,³⁸ moet er met betrekking tot de rechtvaardiging van het afschermen van de veiligheidsgevoelige informatie niettemin op gewezen worden dat artikel 87 van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 “tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State” het mogelijk maakt de vertrouwelijke stukken afzonderlijk te behandelen en tegelijk de rechten van verdediging van de verzoeker te eerbiedigen.

Wat het uniformiseren van de beroepen aangaande veiligheidsonderzoeken betreft, wordt de aandacht van de steller van het voorontwerp overigens gevestigd op het probleem dat ten aanzien van het beginsel van gelijkheid

³⁶ Zie advies 59.638/4, gegeven op 19 september 2016 over een voorontwerp van decreet van het Waals Gewest “relatif à la reconnaissance et aux obligations des établissements chargés de la gestion du temporel des cultes reconnus”.

³⁷ In de Franse tekst moeten de woorden “interjeter appel d’une” vervangen worden door de woorden “introduire un recours contre une”.

³⁸ In zijn arrest 151/2006 heeft het Grondwettelijk Hof immers geoordeeld dat het beroepsorgaan een onafhankelijk en onpartijdig administratief rechtscollege is (zie B.17.1 tot B.17.5) dat beslissingen in laatste aanleg kan nemen (B.20.2) en dat, gelet op de korte termijnen waarbinnen het orgaan dient te beraadslagen en zijn beslissing ter kennis moet brengen (B.23.2), beroepen die bij dat orgaan ingesteld worden daadwerkelijke beroepen zijn, ook al heeft de indienen ervan geen schorsende werking.

On n’aperçoit dès lors pas l’intérêt d’ajouter ce 5°, si ce n’est pour viser autre chose et, dans ce cas, l’expression “valeurs démocratiques”, non autrement définie, est trop imprécise pour satisfaire à l’exigence de légalité³⁶ de l’article 22 de la Constitution.

L’article 64 sera revu en conséquence.

Article 74

1. Il est renvoyé à l’observation formulée sous l’article 1^{er}.

2. L’article 74 tend à prévoir une possibilité de recours³⁷ contre les décisions négatives du ministre relatives aux conditions de sécurité devant l’organe de recours juridictionnel institué par la loi du 11 décembre 1998 ‘portant création d’un organe de recours en matière d’habilitations, d’attestations et d’avis de sécurité’, en lieu et place de la possibilité actuellement existante de recours devant le Conseil d’État.

Le commentaire de l’article justifie le choix de cet organe par des motifs tenant à la volonté de “protéger les informations de sécurité sensibles”, à l’uniformisation des recours en matière d’enquêtes de sécurité, au “caractère accessible” et aux “procédures simplifiées et [...] les mots “interjeter appel d’une” qui devront être remplacés par les termes “introduire un recours contre une” plus rapides que les procédures devant un juge ordinaire”.

Si l’on n’aperçoit pas la disposition constitutionnelle qui empêcherait de confier cette nouvelle mission juridictionnelle à l’organe de recours institué par la loi du 11 décembre 1998³⁸, on relèvera tout de même, en ce qui concerne la justification liée à la protection des informations de sécurité sensibles, que l’article 87 de l’arrêté du Régent du 23 août 1948 «déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d’État» permet d’assurer un traitement particulier aux pièces confidentielles, tout en garantissant que les droits de la défense du demandeur sont respectés.

Par ailleurs, quant à l’uniformisation des recours en matière d’enquêtes de sécurité, l’attention de l’auteur de l’avant-projet est attirée sur la difficulté que pose, au regard du principe d’égalité et de non-discrimination, la différence

³⁶ Voir l’avis 59.638/4 donné le 19 septembre 2016 sur un avant-projet de décret de la Région wallonne «relatif à la reconnaissance et aux obligations des établissements chargés de la gestion du temporel des cultes reconnus.»

³⁷ Dans le texte français, les mots “interjeter appel d’une” devront être remplacés par les mots “introduire un recours contre une”.

³⁸ Dans son arrêt 151/2006, la Cour constitutionnelle a en effet considéré qu’il s’agissait d’une juridiction administrative indépendante et impartiale (voir B.17.1 à B.17.5), qui pouvait rendre des décisions en dernier ressort (B.20.2), sans que l’absence d’effet suspensif lié à l’introduction du recours ne lui fasse perdre son effectivité, compte tenu des délais brefs dans lesquels l’organe doit délibérer et notifier sa décision (B.23.2).

en nondiscriminatie dat rijst door het verschil in behandeling tussen, enerzijds, personen die actief willen zijn in de sector van de private veiligheid en van wie de beroepen behandeld zullen worden door het beroepsorgaan dat opgericht is bij de wet van 11 december 1998, en, anderzijds, de kandidaat-privédetectives van wie de beroepen verder behandeld zullen worden door de Raad van State.

Er moet hoe dan ook opgemerkt worden dat, krachtens artikel 14, § 2, van de gecoördineerde wetten ‘op de Raad van State’, bij de Raad van State cassatieberoep ingesteld kan worden tegen elke beslissing die door een administratief rechtscollege in laatste aanleg gewezen is, met inbegrip van de beslissingen gewezen door het beroepsorgaan dat opgericht is bij de wet van 11 december 1998.

3.1. De ontworpen bepaling schrijft voor dat tegen de negatieve beslissingen van de minister over de veiligheidsvoorraarden beroep aangetekend kan worden bij het beroepsorgaan dat opgericht is bij de wet van 11 december 1998 “volgens de modaliteiten en de procedure met betrekking tot de beroepen inzake veiligheidsmachtigingen, voorzien in de artikelen 5, 6, 7 en 9 van dezelfde wet.”

Die werkwijze doet de volgende problemen rijzen.

3.2. Door louter te verwijzen naar bepaalde artikelen van de wet van 11 december 1998 kunnen die bepalingen niet automatisch toepasselijk worden verklaard, aangezien die artikelen niet ontworpen zijn om rekening te houden met het ontworpen geval. Zo wordt in artikel 5, § 1, van de wet van 11 december 1998 vermeld welke documenten in geval van beroep overgezonden moeten worden in de drie gevallen waarin de andere wet van 11 december 1998 voorziet³⁹ (veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten of veiligheidsadviezen). Doordat naar die bepaling louter verwezen wordt, kan niet uitgemaakt worden welke documenten overgezonden moeten worden in geval van beroep tegen een negatieve beslissing van de minister over de veiligheidsvoorraarden.

3.3. Een aantal bepalingen van het voorontwerp overlappen met bepalingen van de wet van 11 december 1998 die bij de ontworpen bepaling toepasselijk verklaard worden. Dat is inzonderheid het geval met artikel 79 van het voorontwerp (waarin staat dat tegen de beslissingen geen hoger beroep mogelijk is), vergeleken met artikel 9 van de wet van 11 december 1998 (waarin staat dat de beslissingen niet vatbaar zijn voor enig beroep).

3.4. De wet van 11 december 1998 voorziet in de mogelijkheid om bij het beroepsorgaan beroep in te stellen in geval van een negatieve beslissing van de overheid, maar ook ingeval een beslissing uitblijft.

Dat laatste geval wordt in geen enkele bepaling van het voorontwerp behandeld en de loutere verwijzing naar de artikelen 5, 6, 7 en 9 van de wet van 11 december 1998 volstaat in dat opzicht niet.

³⁹ De wet van 11 december 1998 “betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen”.

de traitement entre, d'une part, les personnes souhaitant être actives dans le secteur de la sécurité privée, dont les recours seront traités par l'organe de recours institué par la loi du 11 décembre 1998, et les candidats déetectives privés, dont les recours continueront à être traités par le Conseil d'État.

En tout état de cause, il y a lieu de rappeler qu'en vertu de l'article 14, § 2, des lois coordonnées ‘sur le Conseil d’État’, toute décision rendue en dernier ressort par une juridiction administrative, en ce compris celles prononcées par l’Organe de recours institué par la loi du 11 décembre 1998, pourra faire l’objet d’un pourvoi en cassation devant le Conseil d’État.

3.1. La disposition en projet prévoit que la décision négative du ministre relative aux conditions de sécurité fait l’objet d’un recours auprès de l’organe de recours institué par la loi du 11 décembre 1998 “conformément aux modalités et à la procédure de recours en matière d’habilitation de sécurité prévues aux articles 5, 6, 7 et 9 de la même loi”.

Cette manière de procéder suscite les difficultés suivantes.

3.2. La simple référence à certains articles de la loi du 11 décembre 1998 ne permet pas une application automatique de ceux-ci car ils n’ont pas été conçus pour prendre en compte l’hypothèse en projet. Ainsi, l’article 5, § 1^{er}, de la loi du 11 décembre 1998 précise les documents à transmettre en cas de recours dans les trois hypothèses prévues par l’autre loi du 11 décembre 1998³⁹ (habilitation de sécurité, attestation de sécurité ou avis de sécurité). Le seul renvoi à cette disposition ne permet pas de déterminer les documents qui doivent être transmis en cas de recours contre une décision négative du ministre relative aux conditions de sécurité.

3.3. Certaines dispositions de l'avant-projet font double emploi avec des dispositions de la loi du 11 décembre 1998 qui sont rendues applicables par la disposition en projet. Tel est notamment le cas de l'article 79 de l'avant-projet (qui précise qu'aucun appel n'est possible) par rapport à l'article 9 de la loi du 11 décembre 1998 (qui précise que les décisions ne sont susceptibles d'aucun recours).

3.4. La loi du 11 décembre 1998 prévoit une possibilité de recours devant l’organe de recours en cas de décision négative de l’autorité, mais également en cas d’absence de décision.

Aucune disposition de l'avant-projet n'envisage ce dernier cas de figure et le seul renvoi aux articles 5, 6, 7 et 9 de la loi du 11 décembre 1998 n'est pas suffisant à cet égard.

³⁹ Loi du 11 décembre 1998 “relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité”.

3.5. Als uiteindelijk niet beslist zou worden om vast te houden aan het beroep wegens machtsoverschrijding bij de Raad van State, moet het ontworpen “beroepsdispositief” herzien worden teneinde er die verschillende punten in te verduidelijken.

Twee technieken kunnen daarbij overwogen worden.

De eerste bestaat erin om in hoofdzaak de wet van 11 december 1998 te wijzigen teneinde daarin het nieuwe geval van beroep op te nemen en daarin enkele bepalingen aan te passen, en om in het ontworpen artikel 74 alleen te verwijzen naar de wet van 11 december 1998.

De tweede techniek bestaat erin om in artikel 74 aan te geven dat bij het beroepsorgaan dat opgericht is bij de wet van 11 december 1998 beroep ingesteld kan worden, maar alle relevante procedurereregels van die wet in de ontworpen bepaling over te nemen met de nodige aanpassingen.

Artikel 85

Teneinde de draagwijdte van de bepaling onder 3°, wat de nietonderdanen betreft, niet te beperken, moeten de woorden “een burger” vervangen worden door het woord “iemand”.

Een soortgelijke opmerking geldt voor de artikelen 101 en 102.

Artikel 87

Om elke bron van rechtsonzekerheid te voorkomen, moet ook melding gemaakt worden van het geval van de vernieuwing van de identificatiekaart.

Artikel 95

Ten aanzien van het legaliteitsbeginsel dat inzake openbare vrijheden geldt, lijkt de aan de Koning verleende machtiging zeer ruim te zijn, vooral wegens de woorden “en waarin dit hoofdstuk niet voorziet”. Een dergelijke aan de Koning verleunde machtiging kan immers opgevat worden alsof Hij inmengingen in de grondrechten van de betrokkenen kan toestaan waarvan de essentiële elementen niet door de wetgever vastgelegd zouden zijn.

De bepaling moet worden herzien.

Artikel 97

De Raad van State vraagt zich af of het steek houdt dat cumulatieve voorwaarden vervuld moeten zijn opdat de minister van Binnenlandse Zaken gebruik kan maken van de mogelijkheid om de verbodsmaatregelen te nemen waarvan sprake is in de voorliggende bepaling, daar deze ook gerechtvaardigd lijken te kunnen worden zonder dat enig dringend geval zich voordoet.

3.5. S'il n'est finalement pas décidé de s'en tenir au recours pour excès de pouvoir devant le Conseil d'État, le dispositif d'“appel” en projet doit être revu afin d'être clarifié sur ces différents points.

Deux techniques sont envisageables.

La première consiste à modifier principalement la loi du 11 décembre 1998 afin d'y insérer la nouvelle hypothèse de recours et d'y adapter certaines dispositions, et de se contenter, dans l'article 74 en projet, de renvoyer à la loi du 11 décembre 1998.

La deuxième technique consiste à indiquer dans l'article 74 qu'un recours est possible devant l'organe de recours institué par la loi du 11 décembre 1998, mais de reproduire toutes les règles de procédure pertinentes de cette loi dans la disposition en projet, en les adaptant.

Article 85

Afin de ne pas restreindre la portée du 3°, s'agissant des non-nationaux, il y a lieu d'y remplacer les mots “un citoyen” par les mots “une personne”.

Une observation analogue vaut pour les articles 101 et 102.

Article 87

Pour éviter toute source d'insécurité juridique, il convient de mentionner également l'hypothèse du renouvellement de la carte d'identification.

Article 95

Au regard du principe de légalité applicable en matière de libertés publiques, l'habilitation donnée au Roi paraît fort large, spécialement par les mots “et que le présent chapitre ne prévoit pas”. Pareille habilitation au Roi peut en effet être lue comme Lui permettant d'autoriser des ingérences au sein des droits fondamentaux des intéressés dont les éléments essentiels n'auraient pas été fixés par le législateur.

La disposition sera revue.

Article 97

Le Conseil d'État s'interroge sur la pertinence du caractère cumulatif des conditions mises à la possibilité pour le ministre de l'Intérieur de prendre les mesures d'interdiction envisagées par la disposition à l'examen dès lors qu'elles paraissent pouvoir se justifier également en dehors de toute hypothèse d'urgence.

Het voorbeeld van het bezoek van een staatshoofd dat aangehaald wordt in de besprekking van het artikel toont aan dat het immers niet noodzakelijk is dat als voorwaarde wordt opgelegd dat het om een dringend geval gaat.

Artikel 98

1. Op grond van de gezamenlijke lezing van het eerste en vierde lid van de ontworpen bepaling rijst de vraag in welke mate de steller van het voorontwerp het voorhanden hebben en het gebruik van wapens door privébewakers wenst te ontrekken aan de toepassing van de wapenwet van 8 juni 2006.

In de besprekking van deze bepaling, die thans nog ontbreekt, zou moeten worden gepreciseerd op welke wijze de ontworpen wet zich verhoudt tot de wapenwet, wat betreft het voorhanden hebben van wapens door bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten en wat betreft de vergunning voor het dragen van wapens door de personen die zij in dienst hebben.

De steller van het voorontwerp zou met andere woorden moeten verduidelijken⁴⁰ welke van de onderscheiden bepalingen van uiteenlopende aard van de wapenwet nog steeds van toepassing zijn op de bewakingssector en welke daarvan niet meer zullen gelden omdat ze vervangen zullen zijn door andere bepalingen uitgevaardigd krachtens artikel 98 van het voorontwerp.

2. De Nederlandse en de Franse tekst van het eerste lid moeten op elkaar worden afgestemd.

Artikel 106

Het tweede lid is moeilijk te begrijpen inzonderheid wegens het feit dat, in tegenstelling tot hetgeen wordt bepaald, in de beginwoorden ervan blijkbaar niet de mogelijkheid wordt geregeld om een wapen te dragen (“kunnen (...) wapens dragen”) maar wel de voorwaarden waaronder, zodra een wapen gedragen mag worden, dit ook gebruikt mag worden (het mag gebruikt worden om redenen van wettige verdediging).

Dat lid, waarvan het gewicht niet aan de aandacht van de stellers van de tekst mag ontsnappen, zou herschreven moeten worden teneinde de ideeën die daarin blijkbaar aan bod komen beter tot uiting te brengen. In dat verband verdient het aanbeveling om enerzijds de voorwaarde(n) te vermelden waaraan voldaan moet zijn opdat een bewakingsagent een wapen mag dragen en anderzijds de voorwaarden te vermelden die vervuld moeten zijn opdat daarvan gebruik kan worden gemaakt en met welk doel zulks zou mogen.⁴¹

L'exemple de la visite d'un chef d'État dans le commentaire de la disposition montre qu'en effet il ne paraît pas nécessaire d'exiger la condition de l'urgence.

Article 98

1. La combinaison des alinéas 1^{er} et 4 de la disposition en projet conduit à s'interroger sur la mesure dans laquelle l'auteur de l'avant-projet entend soustraire la détention et l'utilisation d'armes par des gardiens privés à l'application de la loi du 8 juin 2006 «sur les armes».

Le commentaire de cette disposition, qui fait actuellement défaut, devrait être complété pour préciser comment la loi en projet s'articule avec la loi ‘sur les armes’ en ce qui concerne la détention d'armes par des entreprises de gardiennage et par des services internes de gardiennage et l'autorisation de port d'armes par les personnes qu'elles emploient.

En d'autres termes, l'auteur de l'avant-projet devrait clarifier⁴⁰ quelles sont, parmi l'ensemble des dispositions de natures diverses de la loi ‘sur les armes’, celles qui continuent à s'appliquer au secteur du gardiennage et celles qui ne s'appliqueront plus pour le motif que leur auront été substituées des dispositions différentes prises en vertu de l'article 98 en projet.

2. Les versions française et néerlandaise de l'alinéa 1^{er} doivent être harmonisées.

Article 106

L'alinéa 2 est difficilement compréhensible, notamment en raison du fait que, contrairement à ce qui est prévu, son début ne paraît pas régler la possibilité de porter une arme (“peuvent porter une arme”) mais les conditions dans lesquelles, une fois que l'arme peut être portée, celle-ci peut-être utilisée (elle peut l'être en état de légitime défense).

Cet alinéa, dont l'importance ne peut échapper aux auteurs du texte, doit être réécrit pour mieux exprimer les idées qu'il paraît envisager. À cet égard, il y a lieu, d'une part, d'énoncer la ou les conditions qui doivent être remplies pour qu'un agent de gardiennage puisse porter une arme et, d'autre part, il convient d'énoncer les conditions dans lesquelles il peut en être fait usage et à quelle fin⁴¹.

⁴⁰ Zie in dat verband EHRM (Grote kamer) 24 maart 2011, Giuliani en Gaggio v. Italië, § 249.

⁴¹ Zie in dat verband het arrest Giuliani en Gaggio v. Italië van het EHRM van 24 maart 2011, waarvan in de vorige voetnoot melding wordt gemaakt, § 249.

⁴⁰ En ce sens, Cour eur. D.H., Gde Ch., arrêt Giuliani et Gaggio c. Italie, 24 mars 2011, § 249.

⁴¹ Voir en ce sens l'arrêt Giuliani et Gaggio c. Italie du 24 mars 2011 de la Cour européenne des droits de l'homme, renseigné à la note précédente, § 249.

Artikelen 107 en 110

Het zou nuttig zijn om, bijvoorbeeld onder verwijzing naar de wapenwet, te preciseren wat verstaan wordt onder het begrip "wapen" met het oog op de toepassing van deze bepalingen.

Artikel 111

1. Het derde lid strekt ertoe rekening te houden met een geval dat zich onmogelijk kan voordoen: immers, indien iemand een toegangsweigering blijft negeren en voort blijft lopen, kan een bewakingsagent onmogelijk vermijden dat deze persoon ergens binnendringt zonder daarbij geweld of dwang te gebruiken.

2. De begrippen "directe discriminatie" en "indirecte discriminatie" zijn technische begrippen die niet gedefinieerd worden door het voorontwerp zelf.

Gelet op het feit dat de bedoelde gedragingen met administratieve geldboeten kunnen worden bestraft die als "strafrechtelijk" kunnen worden aangemerkt, in de zin van de rechtspraak van het Europees Hof voor de rechten van de mens, doet dat gebrek aan definitie een probleem rijzen in het licht van artikel 7 van het EVRM.

Het zou derhalve goed zijn daarvan een definitie te geven, onder verwijzing naar hetgeen bepaald wordt in de wet van 10 mei 2007 'ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie' (artikel 4, 7° en 9°), de wet van 10 mei 2007 'ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen' (artikel 5, 6° en 8°) en de wet van 30 juli 1981 'tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden' (artikel 4, 7° en 9°).

De afdeling Wetgeving vestigt de aandacht van de steller van het voorontwerp evenwel op het feit dat, volgens de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof⁴², zoals die in de voornoemde wetten omgezet is⁴³, alleen de bestraffing van de "opzettelijke" (directe of indirecte) discriminatie verenigbaar is met het legaliteitsbeginsel in strafzaken.

Artikelen 116 en 117

Het College van procureurs-generaal vestigt er de aandacht op dat deze beide artikelen aanleiding kunnen geven tot situaties die voor bewakingsagenten oncomfortabel of problematisch zijn.

⁴² GwH 6 oktober 2004, nr. 157/2004, B.55. Zie eveneens de adviezen 40.689/AV, 40.690/AV en 40.691/AV, gegeven op 11 juli 2006 over de ontwerpen die ontstaan gegeven hebben aan de wetten van 10 mei 2007 'tot wijziging van de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden' (40.689/AV), 'ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen' (40.690/AV) en 'ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie' (40.691/AV), Parl.St. Kamer 2006-07, nr. 51-2720/1, 104-105.

⁴³ Zie bijvoorbeeld artikel 19 van de wet van 30 juli 1981 'tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden'.

Articles 107 et 110

Il serait utile de préciser, par exemple par référence à la loi «sur les armes», ce qui est tenu pour une "arme" en vue de l'application de ces dispositions.

Article 111

1. L'alinéa 3 tente de rendre compte d'une réalité impossible: en effet, si quelqu'un persiste à ignorer un refus d'accès et continue sa marche en avant, il est impossible pour un agent de gardiennage de l'empêcher de pénétrer sans faire usage de violence ou de contrainte.

2. Les notions de "discrimination directe" et de "discrimination indirecte" sont des notions techniques qui ne sont pas définies par l'avant-projet lui-même.

Eu égard au fait que les comportements visés sont passibles d'amendes administratives qualifiables de "pénales", au sens de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme, cette absence de définition soulève une difficulté au regard de l'article 7 de la Convention éponyme.

Il s'indiquerait donc qu'une définition en soit fournie, par référence à ce que prévoient la loi du 10 mai 2007 'tendant à lutter contre certaines formes de discrimination' (article 4, 7° et 9°), la loi du 10 mai 2007 'tendant à lutter contre les discriminations entre les femmes et les hommes' (article 5, 6° et 8°) et la loi du 30 juillet 1981 'tendant à lutter contre certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie' (article 4, 7° et 9°).

La section de législation attire cependant l'attention de l'auteur de l'avant-projet sur le fait que, selon la jurisprudence de Cour constitutionnelle⁴², telle que traduite par les lois susdites⁴³, seule la répression de la discrimination (directe ou indirecte) "intentionnelle" est compatible avec le principe de légalité en matière pénale.

Articles 116 et 117

Le collège des Procureurs généraux attire l'attention sur la difficulté et l'inconfort que peuvent générer ces deux articles dans le chef des agents de gardiennage.

⁴² C.C., n° 157/2004, 6 octobre 2004, B.55. Voir aussi les avis 40.689/AG, 40.690/AG et 40.691/AG donnés le 11 juillet 2006 sur les projets devenus les lois du 10 mai 2007 'modifiant la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie' (40.689/AG), 'tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes' (40.690/AG) et 'tendant à lutter contre certaines formes de discrimination' (40.691/AG), Doc. parl., Chambre, 2006-2007, n° 51-2720/1, pp. 104-105.

⁴³ Voir par exemple l'article 19 de la loi du 30 juillet 1981 'tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie'.

Het is immers niet duidelijk hoe een bewakingsagent zonder geweld te gebruiken iemand tegen zijn wil zou kunnen vasthouden als het hem verboden is die persoon gedurende de daarvoor noodzakelijke tijd op te sluiten of ergens aan vast te maken.

Artikel 129

De woorden “deze die betrekking heeft op de betaling van de gestolen goederen” dienen vervangen te worden door de woorden “die welke overeenstemt met de betaling van de gestolen goederen”.

Artikel 133

Het verdient aanbeveling om de redactie van dit artikel in overeenstemming te brengen met de redactie van artikel 3, 3°, van de wet.

Artikel 143

Wat het tweede lid betreft, wordt verwezen naar de opmerking die bij artikel 106 gemaakt is.

Artikel 152

Naar aanleiding van een verzoek om uitleg over de betekenis van het begrip “externe inspectie” heeft de gemachtigde van de minister de volgende toelichting verstrekt:

“Les formations dans le domaine de la sécurité privée sont données par des organismes de formation agréés par le ministre. Dans le passé, il s’agissait uniquement de centres de formation privés (attachés ou non à des entreprises de gardiennage). Depuis 2009, la formation est également dispensée dans le cadre de l’enseignement secondaire (7ème année de spécialisation ‘métiers de la sécurité’ ETS et EPS).

À l’heure actuelle, les centres de formation et les cours sont agréés par le ministre de l’Intérieur après évaluation par l’administration des syllabus et autres documents transmis et après avis de la Commission Formation gardiennage. L’administration veille à ce que les formations soient conformes à la réglementation et au respect de celle-ci. La réglementation ne contient cependant pas assez de critères qualitatifs.

Tout ce processus s’avère toutefois trop administratif et ne garantit pas suffisamment la qualité des formations et leur caractère pratique.

Par conséquent, le gouvernement souhaite repenser le système, notamment en confiant à des intervenants externes neutres une mission de certification. Ceux-ci devront vérifier sur le terrain si, en termes de contenu et de qualité, la façon dont la formation est ou sera dispensée est conforme aux objectifs stratégiques. Ceci devra être réglé par voie d’arrêté d’exécution.

L’on n’aperçoit en effet pas comment l’on peut retenir quelqu’un contre son gré sans pouvoir l’enfermer ou l’attacher pendant le temps nécessaire, le tout sans user de violence.

Article 129

Les mots “correspondant au paiement du bien volé” doivent remplacer les mots “en lien avec le paiement du bien volé”.

Article 133

Il conviendrait d’harmoniser le mode de rédaction de cet article avec la rédaction de l’article 3, 3°, de la loi.

Article 143

En ce qui concerne l’alinéa 2, il est renvoyé à l’observation formulée sous l’article 106.

Article 152

Interrogée sur la notion d’“inspection externe”, la déléguée du ministre a apporté les précisions suivantes:

“Les formations dans le domaine de la sécurité privée sont données par des organismes de formation agréés par le ministre. Dans le passé, il s’agissait uniquement de centres de formation privés (attachés ou non à des entreprises de gardiennage). Depuis 2009, la formation est également dispensée dans le cadre de l’enseignement secondaire (7ème année de spécialisation ‘métiers de la sécurité’ ETS et EPS).

À l’heure actuelle, les centres de formation et les cours sont agréés par le ministre de l’Intérieur après évaluation par l’administration des syllabus et autres documents transmis et après avis de la Commission Formation gardiennage. L’administration veille à ce que les formations soient conformes à la réglementation et au respect de celle-ci. La réglementation ne contient cependant pas assez de critères qualitatifs.

Tout ce processus s’avère toutefois trop administratif et ne garantit pas suffisamment la qualité des formations et leur caractère pratique.

Par conséquent, le gouvernement souhaite repenser le système, notamment en confiant à des intervenants externes neutres une mission de certification. Ceux-ci devront vérifier sur le terrain si, en termes de contenu et de qualité, la façon dont la formation est ou sera dispensée est conforme aux objectifs stratégiques. Ceci devra être réglé par voie d’arrêté d’exécution.

On parle d'organisme de certification pour ce qui concerne les centres privés et d'inspection externe pour ce qui concerne l'enseignement secondaire."

Het zou een goede zaak zijn als die preciseringen in de besprekking van het artikel opgenomen zouden worden.

Artikel 162

De bepaling dient te worden aangevuld met een verwijzing naar het domein dat door Infrabel wordt beheerd.

Artikel 210

1. In het tweede lid wordt bepaald dat de inspecteurs "de eed af[leggen]". Er behoort te worden gepreciseerd over welke eed het gaat.

Fundamenteler nog rijst de vraag waarom, wat de ambtenaren betreft, de eed niet de grondwettelijke eed is die opgelegd wordt bij artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 'betreffende de eedaflegging bij de aanvang der grondwettelijke vertegenwoordigende monarchie', in welk geval de bepaling als overbodig zou moeten vervallen.

2. Onder dat voorbehoud behoort in het tweede lid gepreciseerd te worden dat de eed wordt aangelegd in handen van de minister van "Binnenlandse Zaken" of diens gemachtigde.

Artikel 215

Toen haar gevraagd is om de draagwijde van deze bepaling te verduidelijken, heeft de gemachtigde van de minister het volgende verklaard:

"Par rapport aux compétences et obligations: l'objectif est que les contrevenants soient traités de la même manière que le contrôleur soit un inspecteur sécurité privée ou un policier.

Par rapport à la force probante des PV's: l'objectif de cette phrase est de s'assurer que les PV's des services de police et du Comité P fassent, tout comme ceux des inspecteurs sécurité privée, foi jusqu'à preuve du contraire.

En effet, lorsque rien n'est précisé, un procès-verbal ne vaut, en principe, qu'à titre d'information, c'est-à-dire comme simple renseignement."

Geen enkele bepaling van het voorontwerp verleent evenwel een bijzondere bewijswaarde aan de processen-verbaal die in artikel 210 bedoelde inspecteurs opstellen.

De bepaling moet opnieuw onderzocht worden.

Artikel 216

Het ontworpen artikel 216 houdt in essentie een verplichting tot medewerking in voor de personen die het voorwerp

On parle d'organisme de certification pour ce qui concerne les centres privés et d'inspection externe pour ce qui concerne l'enseignement secondaire".

Ces précisions pourraient utilement figurer dans le commentaire de l'article.

Article 162

La disposition doit être complétée par une référence au domaine géré par Infrabel.

Article 210

1. L'alinéa 2 précise que les inspecteurs "prêtent serment". Il convient d'indiquer de quel serment il s'agit.

Plus fondamentalement, la question se pose de savoir pourquoi, s'agissant de fonctionnaires, le serment n'est pas le serment constitutionnel imposé par l'article 2 du décret du 20 juillet 1831 'concernant le serment à la mise en vigueur de la monarchie constitutionnelle représentative', auquel cas la disposition serait inutile et devrait être omise.

2. Sous cette réserve, à l'alinéa 2, il y a lieu de préciser que c'est entre les mains du ministre "de l'Intérieur" ou de son délégué que le serment sera prêté.

Article 215

Invitée à préciser la portée de cette disposition, la déléguée du ministre a fourni les explications suivantes:

"Par rapport aux compétences et obligations: l'objectif est que les contrevenants soient traités de la même manière que le contrôleur soit un inspecteur sécurité privée ou un policier.

Par rapport à la force probante des PV's: l'objectif de cette phrase est de s'assurer que les PV's des services de police et du Comité P fassent, tout comme ceux des inspecteurs sécurité privée, foi jusqu'à preuve du contraire.

En effet, lorsque rien n'est précisé, un procès-verbal ne vaut, en principe, qu'à titre d'information, c'est-à-dire comme simple renseignement".

Toutefois, aucune disposition de l'avant-projet n'attribue aux procès-verbaux établis par les inspecteurs visés à l'article 210 une force probante particulière.

La disposition sera réexaminée.

Article 216

L'article 216 en projet impose en substance un devoir de collaboration aux personnes qui font l'objet d'un contrôle en

uitmaken van een controle, met toepassing van afdeling 1 van hoofdstuk VI van de wet. Deze medewerkingsplicht impliceert dat de noodzakelijke stukken bezorgd moeten worden en dat toegang verleend moet worden tot de relevante lokalen en plaatsen. Met toepassing van het ontworpen artikel 244 kan de niet-inachtneming van die medewerkingsplicht gestraft worden met een administratieve geldboete die kan oplopen tot 25.000 euro. Volgens het ontworpen artikel 29 kan een dergelijke niet-inachtneming eveneens aanleiding geven tot de intrekking van de vergunning bedoeld in artikel 16.

Het recht om zichzelf niet te beschuldigen, dat gewaarborgd is door artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, staat er evenwel aan in de weg dat een persoon, "tegen wie een vervolging is ingesteld", in de zin van deze bepaling, kan worden bestraft omdat hij geweigerd heeft zijn medewerking te verlenen bij het bewijzen van zijn eigen schuld.⁴⁴

Artikel 222

In artikel 222 wordt bepaald dat de inspecteurs "op elke mogelijke wijze" de identiteit mogen controleren van alle personen van wie zij de identificatie nodig achten voor de uitoefening van (hun) opdracht.

De bevoegdheid die hen aldus, zonder enige beperking, wordt toegekend en waarbij het dus niet verboden is om in het kader van inspectieopdrachten dwang uit te oefenen, is al te ruim en houdt aldus een aantasting in van de eerbiediging van het privéleven, gewaarborgd door artikel 22 van de Grondwet, en van de vrijheid van de persoon, gewaarborgd door artikel 12 van de Grondwet.

Artikel 228

Het is niet duidelijk welke andere regels (vastgesteld door wie?) in acht genomen zouden moeten worden als ze niet bepaald worden in het ontworpen artikel.

⁴⁴ Zie het advies 54.963/2, gegeven op 22 januari 2014 over een voorontwerp dat aanleiding gegeven heeft tot de wet van 25 april 2014 'inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door geregellementeerde ondernemingen en tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten': "De meest recente rechtspraak van het Europees Hof voor de rechten van de mens erkent weliswaar uitzonderingen op dit verbod om 'rechtstreekse dwang' uit te oefenen ten aanzien van het recht om zichzelf niet te beschuldigen maar deze uitzonderingen worden relatief beperkend opgevat (EHRM, arrest O'Halloran en Francis v. Verenigd Koninkrijk van 29 juni 2007; zie meer recent, EHRM, arrest Marttinen v. Finland van 21 april 2009; EHRM, arrest Chambaz v. Zwitserland van 5 april 2012; over deze kwestie, zie C. SAVONET, "Le droit au silence: un droit relatif?", Rev. trim. dr. h., 2009, 763 e.v.; van oudere datum, en specifiek met betrekking tot het Belgische recht, zie F. KEFER, "Questions à propos du délit d'obstacles à surveillance en droit belge", Rev. trim. dr. h., 2003, 1305 e.v.).

application de la section 1^{re} du chapitre VI de la loi. Ce devoir de collaboration implique la remise des pièces nécessaires et l'octroi d'un accès aux locaux et lieux pertinents. En application de l'article 244 en projet, le manquement à ce devoir de collaboration est susceptible d'être sanctionné d'une amende administrative pouvant aller jusqu'à 25.000 euros. Selon l'article 29 en projet, un tel manquement pourrait également occasionner un retrait de l'autorisation visée à l'article 16.

Le droit de ne pas s'auto-incriminer, garanti par l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, fait toutefois obstacle à ce qu'une personne, "pénalement accusée" au sens de cette disposition, puisse être sanctionnée pour avoir refusé de prêter son concours à l'établissement de sa propre culpabilité⁴⁴.

Article 222

L'article 222 prévoit que les inspecteurs peuvent, "par tous les moyens possibles", contrôler l'identité de toute personne dont ils estiment l'identification nécessaire pour l'exercice de leur mission.

La compétence qui leur est ainsi octroyée, sans aucune limite, et n'excluant donc pas le recours à la contrainte, dans le cadre de missions d'inspection, est disproportionnée et porte ainsi atteinte au respect de la vie privée garanti par l'article 22 de la Constitution et à la liberté individuelle garantie par l'article 12 de la Constitution.

Article 228

L'on n'aperçoit pas quelles autres règles (fixées par qui?) pourraient devoir être respectées si elles ne sont pas précisées dans la disposition en projet.

⁴⁴ Voir l'avis 54.963/2 donné le 22 janvier 2014 sur un avant-projet devenu la loi du 25 avril 2014 'relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification par des entreprises réglementées et modifiant le Code des sociétés et la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers': "La jurisprudence la plus récente de la Cour européenne des droits de l'homme admet certes des exceptions à cette interdiction de 'coercition directe' exercée sur le droit de ne pas s'auto-incriminer mais lesdites exceptions sont envisagées de manière relativement restrictive (Cour eur. D.H., arrêt O'Halloran et Francis c. Royaume-Uni du 29 juin 2007; voir plus récemment, Cour eur. D.H., arrêt Marttinen c. Finlande du 21 avril 2009; Cour eur. D.H., arrêt Chambaz c. Suisse du 5 avril 2012; sur cette question, cons. C. Savonet, "le droit au silence: un droit relatif?", Rev. trim. dr. h., 2009, pp. 763 et s.; plus anciennement, et spécifiquement en rapport avec le droit belge, cons. F. Kefer, "Questions à propos du délit d'obstacles à surveillance en droit belge", Rev. trim. dr. h., 2003, pp. 1305 et s.)".

De gemachtigde van de minister is het ermee eens dat het woord “minstens” bijgevolg geschrapt dient te worden.

Artikel 263

Het is niet duidelijk waarom de Koning gemachtigd wordt om de opdrachten van de adviesraad te bepalen, aangezien artikel 259 er net toe strekt die aangelegenheid te regelen.

De bepaling moet dienovereenkomstig worden herzien.

Artikel 270

1. Aangezien de organisatie van de diensten van de federale regering een aangelegenheid is die krachtens artikel 37 van de Grondwet door de Koning geregeld moet worden, behoort de bepaling onder 1° aldus te worden herzien dat daarin geen melding meer wordt gemaakt van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie van de FOD Binnenlandse Zaken.

2. In de Franse tekst onder 1°, b), dient het woord “retrait” vervangen te worden door het woord “rétractation”.

3. Naar het voorbeeld van hetgeen bepaald wordt in artikel 593, eerste lid, 4°, van het Wetboek van Strafvordering, behoort de Franse tekst van het ontworpen artikel 270, 1°, c), geformuleerd te worden als volgt: “des condamnations et des décisions prononcées sur la base d'une disposition ayant fait l'objet d'une abrogation, à la condition que l'incrimination pénale du fait soit supprimée”.

4. Het is de afdeling Wetgeving niet duidelijk waarom, in tegenstelling tot hetgeen artikel 593, eerste lid, 1°, van het Wetboek van Strafvordering, zijnerzijds, bepaalt, in het dispositief van het ontworpen artikel 270, 1°, de veroordelingen waarvoor amnestie is verleend, niet eveneens uitgesloten worden.

Artikel 272

Zoals dit artikel gesteld is, is het nut ervan niet duidelijk.

Dit artikel dient derhalve te vervallen.⁴⁵

Artikel 278

Het is niet nodig om in de ontworpen bepaling te preciseren dat de opheffing waarin ze voorziet⁴⁶ ingaat “op datum van de inwerkingtreding van deze wet”.

⁴⁵ In de rechtspraak van het Hof van Cassatie wordt immers het volgende geoordeeld: “Overwegende dat de verordenende besluiten van kracht blijven zolang ze niet zijn opgeheven of gewijzigd; dat zij in dat geval geldig blijven, zelfs als de wetten die de grondslag ervan vormen, niet langer bestaan” (Cass. 25 juni 1997, AR. nr. P.96.0780.F, Pas. 1997 (1), 744).

⁴⁶ En die enkel geldt voor de federale overheid, aangezien de bepalingen van die wet die verband houden met aangelegenheden die onder de bevoegdheden van de gewesten vallen, daarop van toepassing blijven zolang de gewesten die niet vervangen hebben.

Par conséquent, de l'accord de la déléguée du ministre, les termes “au moins” doivent être omis.

Article 263

L'on n'aperçoit pas pourquoi il est prévu d'habiliter le Roi à déterminer les missions du Conseil consultatif dès lors que l'article 259 a précisément cet objet.

La disposition sera revue en conséquence.

Article 270

1. L'organisation des services du Gouvernement fédéral étant une matière réservée au Roi par l'article 37 de la Constitution, il y a lieu de revoir le 1° de manière à ne plus faire référence à la Direction générale Sécurité et Prévention du SPF Intérieur.

2. Dans la version française du 1°, b), le mot “retrait” doit être remplacé par le mot “rétractation”.

3. Sur le modèle de ce que prévoit l'article 593, alinéa 1^{er}, 4^o, du Code d'instruction criminelle, la version française de l'article 270, 1^o, c), en projet doit être reformulée comme suit: “des condamnations et des décisions prononcées sur la base d'une disposition ayant fait l'objet d'une abrogation, à la condition que l'incrimination pénale du fait soit supprimée”.

4. La section de législation n'aperçoit pas la raison pour laquelle, à l'inverse de ce que prévoit pour sa part l'article 593, alinéa 1^{er}, 1^o, du Code d'instruction criminelle, le dispositif de l'article 270, 1^o, en projet n'excepte pas également les condamnations ayant fait l'objet d'une mesure d'amnistie.

Article 272

Tel qu'il est rédigé, l'on n'aperçoit pas l'utilité de cet article.

Il sera dès lors omis⁴⁵.

Article 278

Il n'est pas nécessaire de préciser, dans la disposition en projet, que l'abrogation qu'elle prévoit⁴⁶ sera effective “à la date d'entrée en vigueur de la présente loi”.

⁴⁵ En effet, selon la jurisprudence de la Cour de cassation, “les arrêtés réglementaires demeurent en vigueur tant qu'ils n'ont pas été abrogés ou modifiés; [...] en pareil cas, ils survivent même aux lois dont ils procèdent” (Cass., 25 juin 1997, R.G. P.96.0780.F, Pas., 1997, p. 744).

⁴⁶ Et qui ne vaudra que pour ce qui concerne l'autorité fédérale, les dispositions de cette loi ayant trait aux matières relevant des régions continuant à être applicables à celles-ci tant qu'elles ne les auront pas remplacées.

Die woorden moeten dus vervallen.

Artikel 280

Teneinde elke discrepantie in de toekomst te vermijden, verdient het aanbeveling om de woorden: "overeenkomstig artikel 62, zesde lid, van de wet van... tot regeling van de private en bijzondere veiligheid" in te voegen tussen de woorden "op voorwaarde dat zij" en de woorden "uitsluitend activiteiten" in de ontworpen bepaling.

BIJLAGE

Men schrijve "Gezien om gevoegd te worden bij de wet van ..." en niet "Gezien om te worden gevoegd bij Onze wet van...".

SLOTOPMERKING

De memorie van toelichting moet aldus worden aangevuld dat aan alle artikelen een commentaar wordt gewijd, hetgeen thans niet het geval is.

De griffier,

Bernadette VIGNERON

De voorzitter,

Pierre VANDERNOOT

Ces mots seront donc omis.

Article 280

Pour éviter toute discordance à l'avenir, il convient d'ajouter, à la fin de la disposition en projet, "conformément à l'article 62, alinéa 6, de la loi du ... réglementant la sécurité privée et particulière".

ANNEXE

Il faut écrire "Vu pour être annexé à la loi ..." et pas "Vu pour être annexé à Notre loi ...".

OBSERVATION FINALE

L'exposé des motifs sera complété en manière telle que tous les articles fassent l'objet d'un commentaire, ce qui n'est actuellement pas le cas.

Le greffier,

Bernadette VIGNERON

Le président,

Pierre VANDERNOOT

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Gelet op advies 60.619/2 van de Raad van State, gegeven op 25 januari 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I**Definities en toepassingsgebied****Afdeling 1***Definities***Art. 2**

In toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° activiteiten: de activiteiten behorend tot het toepassingsgebied van deze wet, bedoeld in afdeling 2 van dit hoofdstuk;

2° onderneming: elke rechtspersoon of natuurlijke persoon die activiteiten bestaande uit de blijvende of tijdelijke levering van diensten aan derden, uitoefent, aanbiedt of zich als dusdanig bekend maakt;

3° interne dienst: elke dienst die door een natuurlijke persoon of rechtspersoon ten eigen behoeve wordt

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

*À tous, présents et à venir,
SALUT.*

Vu l'avis 60.619/2 du Conseil d'État, donné le 25 janvier 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État;

Sur la proposition du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur est chargé de présenter, en Notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE I^{ER}**Définitions et champs d'application****Section 1^{re}***Définitions***Art. 2**

Pour l'application de la présente loi, on entend par:

1° activités: les activités qui relèvent du champ d'application de la présente loi, visées à la section 2 du présent chapitre;

2° entreprise: toute personne morale ou physique exerçant ou offrant des activités consistant à fournir des services à des tiers, de manière permanente ou occasionnelle, ou qui se fait connaître comme tel;

3° service interne: tout service organisé, pour des besoins propres, par une personne physique ou morale,

georganiseerd voor het uitoefenen van activiteiten of die zich als dusdanig bekendmaakt;

4° bewakingsactiviteit: activiteit bedoeld in artikel 3 van de wet;

5° bewakingsagent: elke persoon die belast is met het uitoefenen van bewakingsactiviteiten of die deze uitoefent;

6° veiligheidsagent: elk persoon die activiteiten uitoefent in het kader van een veiligheidsdienst;

7° statische bewaking: bewakingsactiviteit bestaande uit toezicht op en bescherming van roerende of onroerende goederen met uitzondering van mobiele bewaking;

8° mobiele bewaking: bewakingsactiviteit bestaande uit toezicht op en bescherming van roerende of onroerende goederen, waarbij de bewakingsagent zich, met uitsluiting van de verplaatsingen binnen een site en rond een site, op de openbare weg verplaatst van goed naar goed om er toezicht uit te oefenen;

9° site: plaats, uitgebaat door één natuurlijke of rechtspersoon, bestaande uit één of meerdere delen die, ofschoon dat ze gescheiden kunnen zijn door één of meerdere openbare wegen, aan elkaar palen;

10° winkelinspectie: bewakingsactiviteit waarbij de bewakingsagent in winkelruimtes toezicht uitoefent op het gedrag van klanten teneinde diefstallen te voorkomen of vast te stellen;

11° dansgelegenheid: een gelegenheid waarvan uit de materiële organisatie van de plaats, of de bekomen toestemmingen of vergunningen, of het maatschappelijk doel of de handelsactiviteit van de natuurlijke of rechtspersoon die ze uitbaat, of de organisatie van de gebeurtenis, of de publicatie of de aankondiging ervan, blijkt dat ze door de organisator of de beheerder hoofdzakelijk bestemd is om te dansen;

12° gewoonlijke dansgelegenheid: een plaats die gewoonlijk onder meer bestemd is als dansgelegenheid;

13° occasionele dansgelegenheid: een plaats waar de organisator sporadisch een dansgelegenheid organiseert;

14° uitgaansmilieu: cafés, bars, kansspelinrichtingen en dansgelegenheden;

en vue de l'exercice d'activités, ou qui se fait connaître comme tel;

4° activités de gardiennage: activités telles que visées à l'article 3 de la loi;

5° agent de gardiennage: toute personne chargée d'effectuer ou effectuant des activités de gardiennage;

6° agent de sécurité: toute personne qui exerce des activités dans le cadre d'un service de sécurité;

7° gardiennage statique: activité de gardiennage consistant en la surveillance et la protection des biens mobiliers ou immobiliers, à l'exclusion du gardiennage mobile;

8° gardiennage mobile: activité de gardiennage consistant en la surveillance et la protection des biens mobiliers ou immobiliers, au cours de laquelle l'agent de gardiennage se déplace sur la voie publique d'un bien à un autre bien, à l'exception des déplacements à l'intérieur d'un site et autour d'un site, pour en exercer la surveillance;

9° site: lieu exploité par une personne morale ou physique, constitué d'une ou plusieurs parties qui, bien qu'elles puissent être séparées par une ou plusieurs voies publiques, sont directement adjacentes;

10° inspection de magasin: activité de gardiennage au cours de laquelle l'agent de gardiennage exerce, dans des surfaces commerciales, une surveillance du comportement des clients en vue de prévenir ou constater des vols;

11° lieu où l'on danse: endroit pour lequel il apparaît, sur base de l'organisation matérielle du lieu, des permissions ou autorisations obtenues, de l'objet social ou de l'activité commerciale de la personne physique ou morale qui l'exploite, de l'organisation de l'évènement, de sa publicité ou de son annonce, que l'organisateur ou le gérant le destine principalement à la danse;

12° lieu de danse habituel: un endroit qui est habituellement destiné, entre autres, comme lieu où l'on danse;

13° lieu de danse occasionnel: un endroit qui est utilisé, sporadiquement, par l'organisateur comme lieu où l'on danse;

14° milieu de sorties: les cafés, bars, établissements de jeux de hasard et lieux où l'on danse;

15° evenement: gebeurtenis van culturele, maatschappelijke, festieve, folkloristische, commerciële of sportieve aard, met uitzondering van occasionele dansgelegenheden en met inbegrip van festivals, met een tijdelijk karakter waarbij publiek aanwezig is;

16° publiek toegankelijke plaats: elke plaats waar andere personen dan de beheerder en de personen die er werkzaam zijn, toegang tot hebben, ofwel omdat ze geacht worden gewoonlijk toegang te hebben tot die plaats, ofwel omdat ze er toegelaten zijn zonder individueel te zijn uitgenodigd;

17° bemand kantoor: kantoor van een kredietinstelling, zoals bedoeld in artikel 1, § 3, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, of bpost, waarbinnen minstens één personeelslid werkzaam is;

18° biljettenautomaat: toestel bestemd voor het afhalen van geldbiljetten van een bankrekening of een betaalkaart en/of voor het deponeren van geldbiljetten op een bankrekening of een betaalkaart;

19° werkzaamheden aan biljettenautomaten: het onderhoud of de herstellingswerken aan deze automaten;

20° geldtelcentrum: de plaats waar een onderneming, andere dan een kredietinstelling of bpost, voor rekening van derden geld telt, verpakt, beveiligd bewaart, verdeelt of op een andere wijze manueel of geautomatiseerd behandelt;

21° alarmsysteem: systeem bestemd om alarmsituaties ingevolge misdrijven tegen personen of goederen, brand, gaslekken, ontploffingen of noodsituaties in het algemeen vast te stellen en om een alarmsignaal te activeren;

22° bewakingscamera: observatiesysteem, zoals bedoeld in artikel 2, 4° van de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's;

23° alarmcentrale: met uitsluiting van de 112-centra, de onderneming die:

a) signalen afkomstig van alarmsystemen ontvangt en verwerkt,

b) goederen, uitgerust met volgsystemen, lokaliseert teneinde vermissing, beschadiging of vernieling ervan te voorkomen of vast te stellen,

15° évènement: manifestation de nature culturelle, sociale, festive, folklorique, commerciale ou sportive, à l'exception des lieux de danse occasionnels et en ce compris les festivals, à caractère temporaire, où du public est présent;

16° lieu accessible au public: tout lieu auquel d'autres personnes que le gestionnaire et les personnes qui y travaillent ont accès, soit parce qu'elles sont censées avoir habituellement accès à ce lieu, soit parce qu'elles y sont autorisées sans y avoir été invitées de façon individuelle;

17° bureau occupé: bureau d'une institution de crédit, telle que visée à l'article 1^{er}, § 3, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, ou de bpost dans lequel au moins un membre du personnel travaille;

18° automate à billets: appareil destiné au retrait de billets de banque depuis un compte bancaire ou une carte de paiement et/ou au dépôt de billets de banque sur un compte bancaire ou sur une carte de paiement;

19° activités aux automates à billets: entretien ou travaux de réparation de ces appareils;

20° centre de comptage d'argent: lieu où une entreprise, autre qu'une institution de crédit ou bpost, compte, emballé, conserve de manière sécurisée, distribue ou manipule d'une autre manière, manuellement ou de manière automatisée, de l'argent pour le compte de tiers;

21° système d'alarme: système destiné à constater des situations d'alarme suite à des délits contre des personnes ou des biens, des incendies, des fuites de gaz, des explosions ou des situations d'urgence de manière générale et à activer un signal d'alarme;

22° caméra de surveillance: système d'observation tel que visé à l'article 2, 4^o, de la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance;

23° centrale d'alarme: à l'exclusion des centres 112, l'entreprise qui:

a) reçoit et traite des signaux provenant de systèmes d'alarme,

b) localise les biens équipés de systèmes de suivi afin de prévenir ou de constater leur disparition, leur détérioration ou leur destruction,

c) oproepen van personen in nood ontvangt en verwerkt of

d) afstandscontrole van toegangen en uitgangen verzekert.

24° volgsysteem: systeem dat dient om een goed van op afstand te lokaliseren, of de verplaatsing ervan te volgen en/of tussen te komen op het functioneren van dit goed;

25° personen die de werkelijke leiding hebben: de bedrijfsleider van een onderneming en alle personen met een gezagsfunctie die aan de uitoefening van activiteiten bedoeld in deze wet verbonden is;

26° exploitatiezetel: elke permanente infrastructuur van waaruit ondernemingen of interne diensten activiteiten organiseren;

27° openbare vervoersmaatschappij: elke publiekrechtelijke rechtspersoon die vervoer van reizigers of goederen organiseert op het Belgisch grondgebied;

28° identiteitsdocument: elk schriftelijk middel waarmee de identiteit aangetoond kan worden;

29° camerawet: de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's;

30° eCall: een noodoproep zoals bedoeld in artikel 3 van de ITS-kaderwet;

31° ISPS-havenfaciliteit: een havenfaciliteit zoals bedoeld in artikel 5, 6° en 7° van de wet van 5 februari 2007 betreffende de maritieme beveiliging;

32° SEVESO-inrichting: een inrichting zoals bedoeld in het Samenwerkingsakkoord van 16 februari 2016 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken;

33° directe discriminatie: een onderscheid zoals bedoeld in artikel 4, 7° van de wet van 10 mei 2007 "ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie", artikel 5, 6° van de wet van 10 mei 2007 "ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen", of artikel 4, 7° van de wet van 30 juli 1981 "tot bestrafting van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden";

34° indirecte discriminatie: een onderscheid zoals bedoeld in artikel 4, 9° van de wet van 10 mei 2007 "ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie",

c) reçoit et traite les appels de personnes en détresse ou

d) assure un contrôle à distance des accès et sorties.

24° système de suivi: système qui sert à localiser un bien à distance, ou à suivre son déplacement, et/ou à intervenir sur le fonctionnement de ce bien;

25° personnes qui assurent la direction effective: le dirigeant d'une entreprise et toutes les personnes qui exercent une fonction d'autorité, liée à l'exécution des activités visées par la présente loi;

26° siège d'exploitation: toute infrastructure permanente au départ de laquelle des entreprises ou services internes organisent des activités;

27° société publique de transports en commun: toute personne morale de droit public qui organise le transport de voyageurs ou de biens sur le territoire belge;

28° document d'identité: tout moyen écrit par lequel l'identité peut être établie;

29° loi caméra: la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance;

30 eCall: un appel d'urgence tel que visé à l'article 3 de la loi-cadre STI;

31° installation portuaire ISPS: une installation portuaire telle que visée à l'article 5, 6° et 7°, de la loi du 5 février 2007 relative à la sûreté maritime;

32° établissement SEVESO: un établissement telle que visé dans l'accord de coopération du 16 février 2016 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses;

33° discrimination directe: une distinction telle que visée à l'article 4, 7°, de la loi du 10 mai 2007 "tendant à lutter contre certaines formes de discrimination", à l'article 5, 6°, de la loi du 10 mai 2007 "tendant à lutter contre les discriminations entre les femmes et les hommes" ou à l'article 4, 7°, de la loi du 30 juillet 1981 "tendant à lutter contre certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie";

34° discrimination indirecte: une distinction telle que visée à l'article 4, 9°, de la loi du 10 mai 2007 "tendant à lutter contre certaines formes de discrimination",

artikel 5, 8° van de wet van 10 mei 2007 “ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen”, of artikel 4, 9° van de wet van 30 juli 1981 “tot bestrafing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden”;

35° wapenwet: de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens.

Afdeling 2

Toepassingsgebied

Art. 3

Voor de toepassing van deze wet worden als bewakingsactiviteiten beschouwd:

1° statische bewaking van roerende of onroerende goederen;

2° mobiele bewaking van roerende of onroerende goederen en interventie na alarm;

3° a) toezicht en/of bescherming bij het vervoer, geheel of gedeeltelijk op de openbare weg, van goederen;

b) vervoer, geheel of gedeeltelijk op de openbare weg, van geld of van door de Koning bepaalde goederen, andere dan geld, die omwille van hun kostbaar karakter of hun bijzondere aard aan bedreiging onderhevig zijn;

c) beheer van een geldtelpcentrum;

d) bevoorrading van biljettenautomaten, bewaking bij werkzaamheden aan biljettenautomaten en onbewaakte werkzaamheden aan biljettenautomaten opgesteld buiten bemande kantoren, indien er toegang mogelijk is tot de geldbiljetten of geldcassettes;

4° beheer van een alarmcentrale;

5° bescherming van personen;

6° winkelinspectie;

7° elke vorm van statische bewaking van de goederen, van toezicht op en controle van het publiek met het oog op het verzekeren van het veilig en vlot verloop van evenementen, verder genoemd “evenementenbewaking”;

8° elke vorm van statische bewaking, controle en toezicht op het publiek in plaatsen, behorend

à l’article 5, 8°, de la loi du 10 mai 2007 “tendant à lutter contre les discriminations entre les femmes et les hommes” ou à l’article 4, 9°, de la loi du 30 juillet 1981 “tendant à lutter contre certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie”;

35° loi sur les armes: la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes.

Section 2

Champ d’application

Art. 3

Sont considérées comme activités de gardiennage au sens de la présente loi:

1° le gardiennage statique de biens mobiliers ou immobiliers;

2° le gardiennage mobile de biens mobiliers ou immobiliers et l’intervention après alarme;

3° a) la surveillance et/ou la protection, en tout ou partie sur la voie publique, lors du transport de biens;

b) le transport, en tout ou en partie sur la voie publique, d’argent ou de biens déterminés par le Roi, autres que l’argent, qui en raison de leur caractère précieux ou de leur nature spécifique, sont sujets aux menaces;

c) la gestion d’un centre de comptage d’argent;

d) l’approvisionnement d’automates à billets, la surveillance lors d’activités sur ces automates à billets et les activités non surveillées sur des automates à billets placés à l’extérieur de bureaux occupés, si un accès aux billets de banque ou aux cassettes d’argent est possible;

4° la gestion d’une centrale d’alarme;

5° la protection de personnes;

6° l’inspection de magasin;

7° toute forme de gardiennage statique de biens, de surveillance et de contrôle du public en vue d’assurer le déroulement sûr et fluide d’évènements, ci-après dénommée “gardiennage d’évènements”;

8° toute forme de gardiennage statique, de contrôle et de surveillance du public dans les lieux appartenant

tot het uitgaansmilieu, verder genoemd "bewaking uitgaansmilieu";

9° doorzoeken van roerende of onroerende goederen naar spionageapparatuur, wapens, drugs, explosieve stoffen, stoffen die voor de aanmaak van explosieve stoffen kunnen aangewend worden of andere gevaarlijke voorwerpen;

10° verrichten van de vaststellingen, die uitsluitend betrekking hebben op de onmiddellijk waarneembare toestand van goederen die zich bevinden op het openbaar domein, in opdracht van de bevoegde overheid of van de houder van een overheidsconcessie;

11° begeleiding van groepen van personen met het oog op de verkeersveiligheid;

12° de bediening van de door de Koning bepaalde technische middelen die met het oog op het verzekeren van de veiligheid aan derden ter beschikking worden gesteld;

13° het toezicht op en de controle van personen met het oog op het verzekeren van de veiligheid op al dan niet publiek toegankelijke plaatsen, dat niet voorzien is in 6°, 7° of 8°.

Art. 4

Wordt als een bewakingsonderneming beschouwd, elke onderneming die bewakingsactiviteiten aanbiedt, of uitoefent of zich als dusdanig bekend maakt.

Art. 5

Wordt als een interne bewakingsdienst beschouwd, elke interne dienst die bewakingsactiviteiten uitvoert:

1° op de plaatsen, beheerd door de natuurlijke of rechtspersoon die de interne bewakingsdienst organiseert;

2° voor derden die andere handelsactiviteiten verrichten dan het uitoefenen van bewakingsactiviteiten, onder dezelfde handelsbenaming als de natuurlijke of rechtspersoon die de interne bewakingsdienst organiseert;

3° voor rechtspersonen die behoren tot dezelfde verbonden of geassocieerde vennootschap, in de zin van de artikelen 11 en 12 van het Wetboek van Vennootschappen;

au milieu de sorties, ci-après dénommée "gardiennage milieu de sorties";

9° la fouille de biens mobiliers ou immobiliers à la recherche d'appareils d'espionnage, d'armes, de stupéfiants, de substances explosives, de substances qui peuvent être utilisées pour la confection de substances explosives ou d'autres objets dangereux;

10° la réalisation de constatations se rapportant exclusivement à la situation immédiatement perceptible de biens se trouvant sur le domaine public, sur ordre de l'autorité compétente ou du titulaire d'une concession publique;

11° l'accompagnement de groupes de personnes en vue de la sécurité routière;

12° la commande de moyens techniques déterminés par le Roi qui sont mis à disposition de tiers en vue d'assurer la sécurité;

13° la surveillance et le contrôle de personnes dans le cadre du maintien de la sécurité dans des lieux accessibles ou non au public, qui n'est pas prévue au 6°, 7° ou 8°.

Art. 4

Est considérée comme une entreprise de gardiennage, toute entreprise qui offre ou exerce des activités de gardiennage ou se fait connaître comme telle.

Art. 5

Est considéré comme un service interne de gardiennage tout service interne qui exerce des activités de gardiennage:

1° dans les lieux gérés par la personne morale ou physique qui organise le service interne de gardiennage;

2° pour des tiers qui exercent des activités commerciales, autres que des activités de gardiennage, sous la même dénomination commerciale que la personne morale ou physique qui organise le service interne de gardiennage;

3° pour des personnes morales qui font partie de la même société liée ou associée au sens des articles 11 et 12 du Code des Sociétés;

4° voor derden gevestigd op dezelfde site als de natuurlijke of rechtspersoon die de interne bewakingsdienst organiseert voor zover de opdrachten van deze derden verband houden met de opdrachten van de natuurlijke of rechtspersoon die de interne bewakingsdienst organiseert.

Wordt evenwel niet als een interne bewakingsdienst beschouwd, de interne dienst die de activiteit uitoefent bestaande uit:

1° de activiteit, bedoeld in artikel 3, 1°, voor zover ze uitsluitend wordt uitgeoefend op niet publiek toegankelijke plaatsen;

2° één van de activiteiten bedoeld in artikel 3, 4° en 11°;

3° het vervoer van geld dat het bedrag van 30 000 euro niet overschrijdt en voor zover het geen vervoer betreft van of naar klanten;

4° het vervoer van geld dat het bedrag van 3 000 euro niet overschrijdt, door het personeel van kredietinstellingen, van of naar klanten, voor zover het uitsluitend particulieren betreft;

5° de betaling aan huis van ouderdom- en overlevingspensioenen en van tegemoetkomingen aan personen met een handicap, in overeenstemming met artikel 128 het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 6

Wordt als onderneming voor alarmsystemen beschouwd, de onderneming die diensten aanbiedt, of uitoefent of zich als dusdanig bekend maakt, van conceptie, installatie, onderhoud of herstelling van alarmsystemen, de onderdelen ervan en de er op aangesloten componenten voor zover deze alarmsystemen bestemd zijn om misdrijven tegen personen of onroerende goederen te voorkomen of vast te stellen.

Art. 7

Wordt als onderneming voor camerasytemen beschouwd, de onderneming die diensten aanbiedt of uitoefent of zich als dusdanig bekend maakt, van conceptie, installatie, onderhoud of herstelling van bewakingscamera's.

4° pour des tiers établis sur le même site que la personne morale ou physique qui organise le service interne de gardiennage pour autant que les missions de ces tiers soient liées aux missions de la personne morale ou physique qui organise le service interne de gardiennage.

N'est toutefois pas considéré comme un service interne de gardiennage, le service interne qui exerce l'activité se composant:

1° de l'activité, visée à l'article 3, 1°, pour autant qu'elle soit uniquement exercée dans des lieux non accessibles au public;

2° de l'une des activités visées à l'article 3, 4° et 11°;

3° du transport d'argent qui ne dépasse pas la somme de 30 000 euros pour autant qu'il ne s'agisse pas de transport de ou vers les clients;

4° du transport d'argent qui ne dépasse pas la somme de 3 000 euros, par le personnel des institutions de crédit, de ou vers les clients, pour autant que cela concerne exclusivement des particuliers;

5° le paiement à domicile des pensions et pensions de survie ainsi que des moyens de subsistance aux personnes handicapées en application de l'article 128 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal.

Art. 6

Est considérée comme une entreprise de systèmes d'alarme, l'entreprise qui offre ou exerce des services de conception, d'installation, d'entretien ou de réparation de systèmes d'alarme, de leurs composantes et de leurs composantes raccordées, ou se fait connaître comme telle, pour autant que ces systèmes d'alarme soient destinés à prévenir ou constater les délits contre les personnes ou les biens immobiliers.

Art. 7

Est considérée comme une entreprise de systèmes caméras, l'entreprise qui offre ou exerce des services de conception, d'installation, d'entretien ou de réparation de caméras de surveillance, ou se fait connaître comme telle.

Art. 8

Wordt als onderneming voor veiligheidsadvies beschouwd, een onderneming die advies aanbiedt of verstrekt, ter voorkoming van strafbare feiten tegen personen of goederen, met inbegrip van het uitwerken, uitvoeren en evalueren van doorlichtingen, analyses, strategieën, concepten, procedures en trainingen op veiligheidsgebied, of die zich als dusdanig bekendmaakt.

Art. 9

Wordt evenwel niet als een onderneming voor veiligheidsadvies beschouwd:

1° de onderneming waarvan de activiteit inzake veiligheidsadvies niet als een afzonderlijke dienst wordt aangeboden en een inherent bestanddeel uitmaakt van een andere hoofdactiviteit;

2° de overheid die activiteiten inzake veiligheidsadvies levert;

3° de onderneming waarvan de activiteiten inzake veiligheidsadvies enkel betrekking hebben op informatiasystemen en gegevens die door middel daarvan worden opgeslagen, verwerkt of overgedragen.

Art. 10

Wordt als een opleidingsinstelling beschouwd, de onderneming die een opleiding aanbiedt of organiseert met betrekking tot domeinen zoals bedoeld in dit hoofdstuk, of die zich als dusdanig bekendmaakt.

Art. 11

Wordt als een veiligheidsdienst beschouwd, elke interne dienst die ten behoeve van een openbare vervoersmaatschappij, de veiligheid verzekert van het openbaar vervoer op de plaatsen, bedoeld in de artikelen 160 tot en met 162.

Art. 12

Wordt als een maritieme veiligheidsonderneming beschouwd: de onderneming die diensten aanbiedt of uitoefent van toezicht, bescherming en veiligheid aan boord van schepen, tegen piraterij, of die zich als dusdanig bekend maakt.

Art. 8

Est considérée comme une entreprise de consultance en sécurité l'entreprise qui offre ou fournit des services de conseil pour prévenir des délits contre les personnes ou les biens, y compris l'élaboration, l'exécution et l'évaluation d'audits, analyses, stratégies, concepts, procédures et entraînements dans le domaine de la sécurité, ou se fait connaître comme telle.

Art. 9

N'est toutefois pas considérée comme entreprise de consultance en sécurité:

1° l'entreprise dont l'activité en matière de consultance en sécurité n'est pas offerte à titre de service spécifique et est inhérente à une autre activité principale;

2° l'autorité qui fournit des activités de consultance en sécurité;

3° l'entreprise dont les activités en matière de consultance en sécurité ont uniquement trait aux systèmes informatiques et aux données stockées, traitées ou transférées au moyen de ceux-ci.

Art. 10

Est considéré comme organisme de formation, l'entreprise qui offre ou organise une formation relative aux domaines visés dans le présent chapitre, ou se fait connaître comme tel.

Art. 11

Est considéré comme service de sécurité, tout service interne qui, pour les besoins d'une société publique de transports en commun, assure la sécurité du transport public dans les lieux visés aux articles 160 à 162 inclus.

Art. 12

Est considérée comme une entreprise de sécurité maritime, l'entreprise qui offre ou exerce des services de surveillance, de protection et de sécurité contre la piraterie à bord des navires, ou se fait connaître comme telle.

Art. 13

Deze wet is van openbare orde.

Art. 14

Deze wet is van toepassing bij elke uitoefening van de in deze afdeling bedoelde activiteiten of van in deze wet bepaalde bevoegdheden, ook al voorziet een Europese regelgeving of een bijzondere wetgeving in de verplichting dergelijke activiteiten aan te bieden, uit te oefenen of te organiseren.

Art. 15

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de lijst vaststellen van de beroepen of activiteiten die niet als de in deze afdeling bedoelde activiteiten worden beschouwd omdat de functie en de bevoegdheden van de beoefenaars ervan geregeld zijn door een wet die voorziet in de nodige beschermingsregels ten aanzien van de personen die het voorwerp uitmaken van deze activiteiten.

HOOFDSTUK II**Ondernemingen en interne bewakingsdiensten****Afdeling 1***Vergunningen***Art. 16**

Niemand mag de diensten van een onderneming aanbieden of deze van een interne dienst organiseren indien hij daartoe vooraf geen vergunning heeft gekregen van de minister van Binnenlandse Zaken.

Niemand mag zich, zonder daartoe een vergunning van de minister van Binnenlandse Zaken te hebben verkregen, als onderneming of interne dienst bekend maken.

Art. 17

Niemand mag gebruik maken van de dienstverlening van een niet-vergunde onderneming.

Art. 13

La présente loi est d'ordre public.

Art. 14

Cette loi est d'application dans l'exercice des activités visées dans cette section ou des compétences déterminées dans la présente loi, même si une réglementation européenne ou une législation particulière prévoit l'obligation d'offrir, d'exercer ou d'organiser de telles activités.

Art. 15

Le Roi peut, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, arrêter la liste des professions ou activités qui ne sont pas considérées comme des activités visées dans cette section parce que la fonction et les compétences de ses praticiens sont régies par une loi qui prévoit les règles nécessaires de protection à l'égard des personnes qui font l'objet de ces activités.

CHAPITRE II**Entreprises et services internes de gardiennage****Afdeling 1***Autorisations***Art. 16**

Nul ne peut offrir les services d'une entreprise ou organiser ceux d'un service interne s'il n'y a pas été préalablement autorisé par le ministre de l'Intérieur.

Nul ne peut se faire connaître comme entreprise ou service interne sans avoir reçu au préalable une autorisation du ministre de l'Intérieur.

Art. 17

Nul ne peut avoir recours aux prestations de service d'une entreprise non autorisée.

Art. 18

De minister van Binnenlandse Zaken kan vooraleer een beslissing te nemen over een vergunning, het advies vragen van de Procureur des Konings van de vestigingsplaats van de onderneming of dienst en bij ontstentenis van een vestigingsplaats op Belgisch grondgebied, van de Federale Procureur. Hij kan eveneens de in het kader van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten verzamelde relevante inlichtingen vragen aan de Veiligheid van de Staat alsook, bij ontstentenis van een vestigingsplaats van de onderneming of dienst op Belgisch grondgebied, aan de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid.

De minister van Binnenlandse Zaken vraagt altijd dit advies indien hij heeft vastgesteld dat de onderneming of dienst of de personen die de werkelijke leiding hebben, vermeld in het aanvraagdossier, gekend zijn voor feiten die kunnen raken aan het vertrouwen in de betrokkenen.

Art. 19

Indien de aanvrager van de vergunning geen exploitatiezetel heeft in België, houdt de minister van Binnenlandse Zaken bij de beoordeling van de aanvraag rekening met de waarborgen verstrekt in het kader van de wettelijke en geregelmenteerde uitoefening van de activiteiten, waarop de aanvraag betrekking heeft, in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte.

Art. 20

De vergunning kan het uitoefenen van bepaalde activiteiten en het aanwenden van bepaalde middelen en methodes uitsluiten of aan specifieke voorwaarden verbinden.

Art. 21

De vergunning vermeldt de vergunde activiteiten.

Art. 22

De vergunning wordt verleend voor een termijn van vijf jaar; zij kan voor gelijke termijnen worden vernieuwd.

Art. 18

Avant de prendre une décision d'autorisation, le ministre de l'Intérieur peut demander l'avis du Procureur du Roi du lieu d'établissement de l'entreprise ou du service et, à défaut d'un lieu d'établissement sur le territoire belge, du Procureur fédéral. Il peut également demander les renseignements pertinents recueillis dans le cadre de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité, à la Sûreté de l'État ainsi que, à défaut d'un lieu d'établissement de l'entreprise ou service sur le territoire belge, au Service général du Renseignement et de la Sécurité.

Le ministre de l'Intérieur demande toujours cet avis s'il a constaté que l'entreprise ou le service ou les personnes qui assurent la direction effective, mentionnées dans le dossier de demande, sont connues pour des faits qui peuvent porter atteinte à la confiance en les intéressés.

Art. 19

Lorsque le demandeur de l'autorisation ne dispose pas d'un siège d'exploitation en Belgique, le ministre de l'Intérieur tient compte, lors de l'appréciation de la demande, des garanties apportées dans le cadre de l'exercice légal et réglementé des activités auxquelles se rapporte la demande, dans un autre État membre de l'Espace économique européen.

Art. 20

L'autorisation peut exclure l'exercice de certaines activités et l'utilisation de certains moyens et méthodes ou les subordonner à des conditions spécifiques.

Art. 21

L'autorisation mentionne les activités autorisées.

Art. 22

L'autorisation est accordée pour une période de cinq ans; elle peut être renouvelée pour des périodes de même durée.

Art. 23

Teneinde hen die beroep wensen te doen op de diensten van vergunde ondernemingen in te lichten aangaande de deeldomeinen, waarvoor een onderneming in het bijzonder competent is, maakt de FOD Binnenlandse Zaken in zijn publicaties melding van de competentiecertificaten die de onderneming aangaande deze domeinen heeft verworven.

De minister van Binnenlandse Zaken bepaalt de relevante competentiecertificaten die hiervoor in aanmerking komen.

Art. 24

Een vereniging kan, bij een evenement of ter gelegenheid van een occasionele dansgelegenheid die ze zelf organiseert, de bewakingsactiviteiten, zoals bedoeld in artikel 3, 7°, en elke vorm van statische bewaking, controle en toezicht op het publiek in een occasionele dansgelegenheid, laten uitoefenen door de effectieve leden van de vereniging of door de personen die een effectieve en aanwijsbare band hebben met de vereniging, voor zover:

1° de vereniging geen winstoogmerk beoogt en een ander doel nastreeft dan de organisatie of het faciliteren van evenementen;

2° de voor bewakingsactiviteiten ingezette leden geen enkele vorm van betaling ontvangen en deze activiteit slechts sporadisch uitoefenen;

3° de burgemeester hiertoe, na het advies van de korpschef van de lokale politie, op een door de minister van Binnenlandse Zaken bepaalde wijze, zijn toestemming heeft verleend.

De vereniging is onderworpen aan geen enkele in dit hoofdstuk bedoelde verplichting voor interne bewakingsdiensten.

De door de vereniging voor bewakingsactiviteiten ingezette leden moeten voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 61, met uitzondering van:

- de voorwaarden bedoeld in artikel 61, 4° en 7°;

- de voorwaarde bedoeld in artikel 61, 2°, voor zover zij hun wettelijke hoofdverblijfplaats sinds ten minste drie jaar in België hebben.

Art. 23

Afin d'informer les personnes qui souhaitent faire appel aux services d'entreprises autorisées concernant les domaines pour lesquels une entreprise est compétente en particulier, le SPF Intérieur mentionne dans ses publications les certificats de compétence que l'entreprise a acquis concernant ces domaines.

Le ministre de l'Intérieur détermine les certificats de compétence pertinents qui entrent en ligne de compte à cet effet.

Art. 24

Une association peut, lors d'un évènement ou à l'occasion d'un lieu de danse occasionnel qu'elle organise elle-même, faire exercer les activités de gardiennage telles que visées à l'article 3, 7°, et toute forme de gardiennage statique, de contrôle et de surveillance du public dans un lieu de danse occasionnel, par les membres effectifs de l'association ou par les personnes qui présentent un lien effectif et manifeste avec l'association, pour autant que:

1° l'association ne poursuive pas de but lucratif et vise un objectif autre que l'organisation ou la facilitation d'évènements;

2° les membres affectés aux activités de gardiennage ne reçoivent aucune forme de paiement et n'exercent cette activité que sporadiquement;

3° le bourgmestre ait donné son autorisation à cet effet, après l'avis du chef de corps de la police locale, de la manière déterminée par le ministre de l'Intérieur.

L'association n'est soumise à aucune des obligations prévues dans le présent chapitre pour les services internes de gardiennage.

Les membres affectés aux activités de gardiennage par l'association doivent satisfaire aux conditions visées à l'article 61, à l'exception:

- des conditions visées à l'article 61, 4° et 7°;

- de la condition visée à l'article 61, 2°, pour autant qu'elles aient leur résidence principale légale en Belgique depuis au moins trois ans.

Zij voeren hun opdrachten uit conform de bepalingen van deze wet zonder echter te moeten beschikken over een identificatiekaart.

Deze leden kunnen slechts de bevoegdheden uitoefenen zoals voorzien in de artikelen 102, 105, 110, 111, 112 en 115, 2° en volgens de in deze artikelen voorziene modaliteiten.

Deze leden zijn ook onderworpen aan het verbod om fooien of andere beloningen van derden te bekomen voorzien in artikel 120.

Art. 25

De natuurlijke of rechtspersoon die met de overheid een concessieovereenkomst afgesloten heeft voor de controle op betalend parkeren op de openbare weg, kan deze activiteit laten uitoefenen door de personeelsleden van haar eigen interne dienst, voor zover de burgemeester hiertoe, na het advies van de korpschef van de lokale politie, zijn toestemming heeft verleend.

Deze interne diensten zijn aan geen enkele verplichting onderworpen, voorzien in dit hoofdstuk voor de interne bewakingsdiensten.

De natuurlijke personen die door deze interne diensten worden ingezet voor de controle op het betalend parkeren, moeten voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 61, met uitzondering van de voorwaarden bedoeld in artikel 61, 4° en 7°. Zij voeren hun opdrachten uit conform de bepalingen van deze wet zonder echter te moeten beschikken over een identificatiekaart. Zij dienen echter in te gaan op elk verzoek om zich te identificeren.

Art. 26

Omwille van dringende redenen en onvoorzien omstandigheden kan de minister van Binnenlandse Zaken beslissen dat een derde de door haar overgenomen activiteiten van een vergunde onderneming tijdelijk kan voortzetten gedurende de periode voorafgaand aan de notificatie van de beslissing betreffende haar vergunningsaanvraag.

De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan deze derde, evenals de personen die voor haar werkzaam zijn dienen te voldoen alsook de aanvraagprocedure en de uitoefeningswijze verbonden aan de in het eerste lid bedoelde beslissing.

Ils accomplissent leurs missions conformément aux dispositions de la présente loi sans toutefois devoir disposer d'une carte d'identification.

Ces membres peuvent uniquement exercer les compétences visées aux articles 102, 105, 110, 111, 112 et 115, 2° et selon les modalités fixées par ces articles.

Ces membres sont également soumis à l'interdiction de recevoir des pourboires ou d'autres rétributions de la part de tiers, visée à l'article 120.

Art. 25

La personne morale ou physique qui a conclu avec les autorités une convention de concession pour le contrôle du stationnement payant sur la voie publique peut faire exercer cette activité par les membres du personnel de son propre service interne pour autant que le bourgmestre ait fourni son autorisation à cet effet, après l'avis du chef de corps de la police locale.

Ces services internes ne sont soumis à aucune des obligations prévues dans le présent chapitre pour les services internes de gardiennage.

Les personnes physiques qui sont affectées au contrôle du stationnement payant par ces services internes doivent satisfaire aux conditions visées à l'article 61, à l'exception des conditions visées à l'article 61, 4° et 7°. Elles accomplissent leurs missions conformément aux dispositions de la présente loi sans toutefois devoir disposer d'une carte d'identification. Elles doivent cependant accéder à toute demande de s'identifier.

Art. 26

En raison de motifs urgents et de circonstances imprévues, le ministre de l'Intérieur peut décider qu'un tiers puisse temporairement poursuivre, durant la période qui précède la notification de la décision relative à sa demande d'autorisation, les activités que ce dernier a reprises d'une entreprise autorisée.

Le Roi détermine les conditions auxquelles ce tiers, ainsi que les personnes qui travaillent pour son compte, doivent satisfaire ainsi que la procédure de demande, et les modalités d'exercice liées à la décision visée à l'alinéa 1^{er}.

Het recht om de overgedragen activiteiten uit te oefenen vervalt van rechtswege voor de vergunde onderneming die de activiteiten heeft overgedragen en dit vanaf de datum dat de in het eerste lid bedoelde beslissing haar ter kennis werd gebracht.

Art. 27

In afwijking van artikel 42 moeten de ondernemingen voor alarmsystemen die zich beperken tot het aanbieden van diensten inzake interventie na alarm, zoals bedoeld in artikel 3, 2°, of inzake beheer van een alarmcentrale, zoals bedoeld in artikel 3, 4°, zonder deze activiteiten zelf uit te oefenen, niet beschikken over een vergunning als bewakingsonderneming.

In afwijking van artikel 42 en artikel 53 moeten de bewakingsondernemingen vergund voor de uitoefening van activiteiten inzake interventie na alarm, zoals bedoeld in artikel 3, 2°, of inzake beheer van een alarmcentrale, zoals bedoeld in artikel 3, 4°, die zich beperken tot het aanbieden van diensten zoals bedoeld in artikel 6, zonder deze activiteiten zelf uit te oefenen, niet beschikken over een vergunning als onderneming voor alarmsystemen.

De in dit artikel vermelde diensten maken het voorwerp uit van een schriftelijke overeenkomst tussen de aanbiedende onderneming en de opdrachtgever. Deze bevat, op straffe van nietigheid, de inlichtingen bepaald door de minister van Binnenlandse Zaken.

De nietigheid, bedoeld in het derde lid, kan alleen door de opdrachtgever worden ingeroepen.

Art. 28

De minister van Binnenlandse Zaken trekt de vergunning in indien hij vaststelt dat de onderneming of interne dienst niet langer voldoet aan de vergunningsvooraarden, zoals voorzien in of krachtens de bepalingen bedoeld in afdeling 2 van dit hoofdstuk.

Art. 29

De minister van Binnenlandse Zaken kan de vergunning, voor alle of voor sommige activiteiten, voor alle plaatsen waar die activiteiten worden uitgeoefend of sommigen ervan, intrekken wanneer de onderneming of de interne dienst de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten niet in acht neemt of activiteiten uitoefent die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de inwendige of de uitwendige veiligheid van de Staat

Le droit d'exercer les activités transférées prend fin de plein droit pour l'entreprise autorisée qui a transféré les activités, et ce, à partir de la date à laquelle la décision visée à l'alinéa 1^{er} lui a été notifiée.

Art. 27

En dérogation à l'article 42, les entreprises pour les systèmes d'alarme qui se limitent à offrir des services d'intervention après alarme, tels que visés à l'article 3, 2°, ou de gestion d'une centrale d'alarme, tels que visés à l'article 3, 4°, sans exercer ces activités elles-mêmes, ne doivent pas disposer d'une autorisation comme entreprise de gardiennage.

En dérogation à l'article 42 et à l'article 53, les entreprises de gardiennage autorisées pour l'exercice des activités d'intervention après alarme, telles que visées à l'article 3, 2°, ou de gestion d'une centrale d'alarme, telles que visées à l'article 3, 4°, qui se limitent à offrir des services tels que visés à l'article 6, sans exercer ces activités elles-mêmes, ne doivent pas disposer d'une autorisation comme entreprise de systèmes d'alarme.

Les services mentionnés dans le présent article font l'objet d'une convention écrite entre l'entreprise qui les offre et le mandant. Cette convention contient, sous peine de nullité, les renseignements déterminés par le ministre de l'Intérieur.

La nullité visée à l'alinéa 3 peut uniquement être invoquée par le mandant.

Art. 28

Le ministre de l'Intérieur retire l'autorisation s'il constate que l'entreprise ou le service interne ne satisfait plus aux conditions d'autorisation, telles que prévues dans ou en vertu des dispositions visées dans la section 2 du présent chapitre.

Art. 29

Le ministre de l'Intérieur peut retirer l'autorisation, pour toutes les activités ou certaines d'entre elles, pour tous les lieux où ces activités sont exercées ou certains d'entre eux, lorsque l'entreprise ou le service interne ne respecte pas les dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution ou exerce des activités qui ne sont pas compatibles avec l'ordre public ou la sécurité intérieure ou extérieure de l'État ou lorsque des

of wanneer gebreken werden vastgesteld in de controle die door de onderneming of interne dienst wordt uitgevoerd op de naleving van de bepalingen van deze wet door haar personeelsleden of de personen die voor haar rekening werken.

Art. 30

De vergunning kan op verzoek van de houder ingetrokken worden.

Art. 31

De Koning bepaalt de nadere regels en procedures betreffende het verlenen, het vernieuwen, het weigeren en het intrekken van vergunningen.

Afdeling 2

Vergunningsvoorwaarden

Art. 32

De vergunning wordt eerst verleend indien de aanvrager voldoet aan alle voorwaarden in of krachtens de bepalingen van deze wet en aan de door de Koning vastgestelde minimumvereisten inzake personeel en organisatorische, technische en infrastructurele middelen waarover de onderneming of de interne dienst moet beschikken en de gedragsregels die ze dienen te respecteren.

Art. 33

De onderneming of de interne dienst moet gedurende de gehele vergunningsperiode aan de vergunningsvoorwaarden voldoen.

Art. 34

De onderneming moet opgericht zijn volgens de in het Belgisch recht geldende bepalingen of overeenkomstig de wetgeving van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte.

Art. 35

De exploitatiezetel van de onderneming moet in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gelegen zijn.

manquements sont constatés dans le contrôle exercé par l'entreprise ou le service interne sur le respect des dispositions de la présente loi par les membres de son personnel ou les personnes qui travaillent pour son compte.

Art. 30

L'autorisation peut être retirée à la demande du titulaire.

Art. 31

Le Roi détermine les règles précises et procédures relatives à l'octroi, au renouvellement, au refus et au retrait des autorisations.

Section 2

Conditions d'autorisation

Art. 32

L'autorisation n'est accordée que si le demandeur satisfait à toutes les prescriptions reprises dans ou en vertu de la présente loi, ainsi qu'aux conditions minimales fixées par le Roi concernant le personnel et les moyens organisationnels, techniques et d'infrastructure dont l'entreprise ou le service interne doit disposer, ainsi que les règles de conduite à respecter.

Art. 33

L'entreprise ou le service interne doit satisfaire à ces conditions d'autorisation pendant toute la période de l'autorisation.

Art. 34

L'entreprise doit être constituée selon les dispositions du droit belge ou conformément à la législation d'un État membre de l'Espace économique européen.

Art. 35

Le siège d'exploitation de l'entreprise doit être situé dans un État membre de l'Espace économique européen.

Art. 36

De onderneming dient te voldoen aan haar verplichtingen ingevolge sociale en fiscale wetgeving.

Ze mag niet doorgehaald of geschrapt zijn in de Kruispuntbank voor Ondernemingen.

Ze mag zich niet in staat van faillissement bevinden.

Art. 37

Indien de onderneming een rechtspersoon is, mag ze niet veroordeeld geweest zijn tot een correctionele of criminale straf, zoals bedoeld in artikel 7bis van het strafwetboek.

Indien de onderneming een natuurlijke persoon is, dient hij te voldoen aan de persoonsvoorwaarden, bedoeld in de artikelen 61 tot en met 64.

Art. 38

Een bewakingsonderneming of een interne bewakingsdienst dient te beschikken over een verzekering afgesloten bij een verzekeringsonderneming die erkend is of van erkenning ontslagen is krachtens de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen. Deze verzekering dekt de burgerrechtelijke aansprakelijkheid waartoe de uitoefening van de bewakingsactiviteiten, waarvoor de onderneming of de interne dienst vergund is, aanleiding kan geven.

De verzekering geeft aan de benadeelde een eigen recht tegen de verzekeraar.

Geen enkele nietigheid, exceptie of verval van rechten kan door de verzekeraar aan de benadeelde worden tegengeworpen.

De verzekeraar kan zich evenwel een verhaalsrecht voorbehouden op de verzekerde.

De Koning bepaalt de nadere regels met betrekking tot de verzekering, inzonderheid wat betreft de omvang van de dekking, de gevallen en de wijze van aankondiging of mededeling van de verzekering.

Art. 39

De bewakingsondernemingen en, indien zij geen exploitatiezetel hebben in België, de ondernemingen en

Art. 36

L'entreprise doit satisfaire à ses obligations en vertu de la législation sociale et fiscale.

Elle ne peut pas avoir été radiée ou supprimée de la Banque-Carrefour des Entreprises.

Elle ne peut se trouver en état de faillite.

Art. 37

Si l'entreprise est une personne morale, elle ne peut pas avoir été condamnée à une peine correctionnelle ou criminelle telle que visée à l'article 7bis du Code pénal.

Si l'entreprise est une personne physique, elle doit satisfaire aux conditions relatives aux personnes, telles que visées aux articles 61 à 64 inclus.

Art. 38

Une entreprise de gardiennage ou un service interne de gardiennage doit disposer d'une assurance souscrite auprès d'une compagnie d'assurances agréée ou dispensée d'agrément en vertu de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurances et de réassurance. Cette assurance couvre la responsabilité civile qui peut découler de l'exercice des activités de gardiennage pour lesquelles l'entreprise ou le service interne a été autorisé.

L'assurance accorde au préjudicié un droit propre contre l'assureur.

Aucune nullité, exception ou déchéance de droits ne peut être opposée par l'assureur au préjudicié.

L'assureur peut cependant se réservé un droit de recours contre le preneur d'assurance.

Le Roi détermine les règles précises en matière d'assurance, notamment l'étendue de la couverture, les accidents et les modalités d'annonce ou de communication de l'assurance.

Art. 39

Les entreprises de gardiennage et, lorsqu'elles n'ont pas de siège d'exploitation en Belgique, les entreprises

de natuurlijke of rechtspersonen die een interne dienst organiseren, dienen te beschikken over een uitvoerbare bankwaarborg ten belope van een som van 12 500 euro als waarborg tot betaling van de retributies en administratieve geldboetes.

Deze bankwaarborg moet kunnen aangesproken worden door de Belgische overheid.

De Koning bepaalt de modaliteiten en de procedure tot het stellen van deze bankwaarborg, de wijze waarop de overheid beroep doet op deze bankwaarborg en de aanvulling ervan en de duur en de beëindiging ervan.

Art. 40

De ondernemingen mogen onder de bestuurders, zaakvoerders, lasthebbers, personen bevoegd om de onderneming of instelling te verbinden of personen die de controle uitvoeren over de onderneming of instelling in de zin van artikel 5 van het Wetboek van vennootschappen, geen natuurlijke personen of rechtspersonen hebben:

1° aan wie het uitoefenen van dergelijke functies verboden is krachtens het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen;

2° die de voorbije vijf jaar aansprakelijk zijn gesteld voor de verbintenissen of schulden van een gefailleerde vennootschap met toepassing van de artikelen 213, 229, 231, 265, 314, 315, 456, 4°, of 530 van het Wetboek van vennootschappen, of die door de rechbank niet verschoonbaar zijn verklaard op basis van artikel 80 van de faillissementswet van 8 augustus 1997.

Art. 41

Een onderneming kan, onverminderd de in deze afdeling bedoelde voorwaarden, enkel een vernieuwing van een vergunning verkrijgen:

1° indien ze vrij is van schulden ingevolge de toepassing van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten;

2° indien ze vrij is van sociale of fiscale schulden hoger dan 2 500 euro die niet het voorwerp uitmaken van een afbetalingsplan dat correct wordt nageleefd;

3° voor de activiteiten die zij werkelijk heeft uitgevoerd in de loop van de twee jaren voorafgaand aan de aanvraag van de vernieuwing van de vergunning.

et les personnes morales ou physiques organisant un service interne, fournissent une garantie bancaire réalisable à première demande à concurrence d'une somme de 12 500 euros en garantie de paiement des redevances et des amendes administratives.

Cette garantie bancaire doit pouvoir être appelée par l'autorité belge.

Le Roi définit les modalités et la procédure de dépôt de cette garantie bancaire, la manière dont les autorités font appel à cette garantie bancaire et son réapprovisionnement, ainsi que sa durée et sa cessation.

Art. 40

Les entreprises ne peuvent compter parmi les administrateurs, gérants, mandataires, personnes ayant le pouvoir d'engager l'entreprise ou l'organisme ou personnes exerçant le contrôle de l'entreprise ou de l'organisme au sens de l'article 5 du Code des sociétés, des personnes physiques ou morales:

1° à qui l'exercice de telles fonctions est défendu en vertu de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités;

2° qui, au cours des cinq années écoulées, ont été déclarées responsables des engagements ou dettes d'une société faillie, en application des articles 213, 229, 231, 265, 314, 315, 456, 4°, ou 530 du Code des sociétés, ou pour lesquelles le tribunal n'a pas prononcé l'excusabilité sur la base de l'article 80 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Art. 41

Sans préjudice des conditions visées dans la présente section, une entreprise peut uniquement obtenir le renouvellement d'une autorisation:

1° si elle n'a pas de dettes en vertu de l'application de la présence loi ou de ses arrêtés d'exécution;

2° si elle n'a pas de dettes fiscales ou sociales supérieures à 2 500 euros qui ne font pas l'objet d'un plan d'apurement respecté scrupuleusement;

3° pour les activités qu'elle a effectivement exercées au cours des deux années préalables à la demande de renouvellement de l'autorisation.

Afdeling 3*Verplichtingen voor alle ondernemingen
en interne diensten*

Art. 42

Ondernemingen en interne diensten kunnen slechts de in deze wet voorziene activiteiten organiseren, of aanbieden of uitoefenen, waarvoor ze een vergunning hebben verkregen.

Art. 43

Alle akten, facturen, aankondigingen, bekendmakingen, brieven, orders, websites en andere stukken, al dan niet in elektronische vorm, die uitgaan van een onderneming of een interne dienst, moeten melding maken van de vergunning waarover de onderneming of de interne dienst beschikt.

Art. 44

Onverminderd artikel 42 van de Wet op het Politieambt verrichten de personen die door een onderneming of interne dienst worden ingezet, hun activiteiten onder het uitsluitend gezag van het personeel belast met de werkelijke leiding van de onderneming of interne dienst.

Art. 45

De onderneming of interne dienst en de personen die er de werkelijke leiding van hebben, nemen alle voorzorgsmaatregelen en verrichten de nodige controles opdat hun personeelsleden of de personen die voor hun rekening werken, in de uitoefening van hun functie, de wetten in het algemeen en deze wet en haar uitvoeringsbesluiten in het bijzonder zouden naleven.

Art. 46

Behoudens datgene waar de wetgeving in voorziet, is het de ondernemingen en hun personeel verboden enig gegeven over hun opdrachtgever, of de personeelsleden of de bezoekers ervan mede te delen aan andere personen dan de opdrachtgever of over deze personen in de onderneming persoonsgegevens te verwerken.

Section 3*Obligations pour toutes les entreprises
et tous les services internes*

Art. 42

Les entreprises et services internes peuvent uniquement organiser ou offrir ou exercer les activités prévues dans la présente loi, pour lesquelles elles ont obtenu une autorisation.

Art. 43

Tous les actes, factures, annonces, publications, lettres, notes de commande, sites Internet et autres documents, sous forme électronique ou non, qui émanent d'une entreprise ou d'un service interne doivent faire mention de l'autorisation dont dispose l'entreprise ou le service interne.

Art. 44

Sans préjudice de l'article 42 de la Loi sur la fonction de police, les personnes au service d'une entreprise ou d'un service interne effectuent leurs activités sous l'autorité exclusive du personnel chargé de la direction effective de l'entreprise ou du service interne.

Art. 45

L'entreprise ou le service interne et les personnes qui en assurent la direction effective prennent toutes les mesures de précaution et effectuent les contrôles nécessaires afin que leur personnel et les personnes qui travaillent pour leur compte respectent, dans l'exercice de leur fonction, les lois en général et la présente loi et ses arrêtés d'exécution, en particulier.

Art. 46

À l'exception de ce qui est prévu dans la législation, il est interdit aux entreprises et à leur personnel de communiquer la moindre donnée concernant leur mandant, les membres du personnel ou les visiteurs à d'autres personnes que le mandant ou de traiter les données à caractère personnel relatives à ces personnes au sein de l'entreprise.

Art. 47

Behoudens datgene waar de wetgeving in voorziet, is het de interne diensten en hun personeel verboden, enig persoonsgegeven mede te delen aan andere personen dan deze die deel uitmaken van de natuurlijke of rechtspersoon die de interne dienst organiseert.

Art. 48

De ondernemingen en interne diensten alsmede de personen die voor hun rekening werken, beantwoorden onverwijd elke vraag om inlichtingen betreffende hun activiteiten die uitgaat van de gerechtelijke en bestuurlijke overheden of van de met het toezicht op de uitvoering van deze wet belaste ambtenaren en agenten.

Onverminderd artikel 30 van het Wetboek van Strafvordering en artikel 1, 3°, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, delen ze aan de gerechtelijke instanties telkens als deze erom verzoezen, onverwijd alle inlichtingen mede over misdrijven waarvan zij tijdens of naar aanleiding van de uitoefening van hun activiteiten kennis krijgen.

Art. 49

De personen die de werkelijke leiding hebben van de ondernemingen en interne diensten melden op de door de Koning bepaalde wijze, aan de administratie van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, van zodra ze er kennis van krijgen, alle feiten die een wanbedrijf of een misdaad opleveren, begaan door de personen die een in deze wet bedoelde functie uitoefenen en die gepleegd zijn in de uitoefening of naar aanleiding van de uitoefening van hun functie.

Art. 50

§ 1. Ondernemingen en interne diensten alsmede de personen die voor hun rekening werken mogen niet tussenkomen in een politiek of een arbeidsconflict.

Ze kunnen in deze omstandigheden bewakingsactiviteiten uitoefenen voor zover er geen contact is tussen de bewakingsagenten en personen die politieke of vakbondsactiviteiten uitoefenen.

§ 2. Het is de ondernemingen en interne diensten eveneens verboden toezicht te houden op politieke,

Art. 47

A l'exception de ce qui est prévu dans la législation, il est interdit aux services internes et à leur personnel de communiquer la moindre donnée à caractère personnel à d'autres personnes que celles qui font partie de la personne morale ou physique qui organise le service interne.

Art. 48

Les entreprises et services internes ainsi que les personnes qui travaillent pour leur compte répondent sans délai à toute demande d'informations concernant leurs activités aux autorités judiciaires et administratives ou aux fonctionnaires et agents chargés du contrôle de l'exécution de la présente loi.

Sans préjudice de l'article 30 du Code d'instruction criminelle et de l'article 1^{er}, 3^o, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, ils communiquent sans délai aux instances judiciaires, chaque fois que celles-ci le demandent, toutes les informations relatives aux délits dont ils ont connaissance dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de leurs activités.

Art. 49

Les personnes qui assurent la direction effective des entreprises et services internes communiquent, de la manière déterminée par le Roi et dès qu'elles en ont connaissance, au Service public fédéral Intérieur, tous les faits qui constituent un délit ou un crime commis par les personnes exerçant une fonction visée par la présente loi et commis dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de leur fonction.

Art. 50

§ 1^{er}. Les entreprises et services internes ainsi que les personnes qui travaillent pour leur compte ne peuvent pas intervenir dans un conflit politique ou un conflit de travail.

Dans ces circonstances, ils peuvent exercer des activités de gardiennage pour autant qu'il n'y ait pas de contact entre les agents de gardiennage et les personnes qui exercent des activités syndicales ou à finalité politique.

§ 2. Il est également interdit aux entreprises et services internes d'exercer une surveillance sur les

filosofische, godsdienstige of vakbondsovertuigingen of op het lidmaatschap van een ziekenbond, en op de uiting van die overtuigingen of dat lidmaatschap, alsmede te dien einde gegevensbestanden aan te leggen of te voeden.

Art. 51

De bewakingsonderneming sluit voorafgaand aan de uitoefening van bewakingsactiviteiten, een schriftelijke overeenkomst af met de opdrachtgever.

De minister van Binnenlandse Zaken kan de bepalingen vaststellen die in de overeenkomst moeten worden opgenomen.

Art. 52

De ondernemingen en interne diensten dienen de retributie en administratieve kosten te betalen, die hen worden aangerekend.

Deze betalingen dienen om de kosten voor administratie, controle en toezicht, nodig voor de toepassing van deze wet en de uitvoeringsbesluiten, te dekken.

Afdeling 4

Bijkomende verplichtingen voor bewakingsondernemingen en interne bewakingsdiensten

Art. 53

Bewakingsondernemingen kunnen geen andere opdrachten uitvoeren dan de bewakingsactiviteiten waarvoor ze vergund zijn. Ze kunnen evenwel:

1° vergund worden als onderneming, bedoeld in de artikelen 6, 7 en 12;

2° diensten die niet aan een vergunning onderworpen zijn, aanbieden en uitoefenen voor zover ze verband houden met preventie en veiligheid in het algemeen of een correlatie vormen met de activiteiten waarvoor ze vergund zijn;

3° privédetectives in dienst hebben, die ten behoeve van de bewakingsonderneming, activiteiten van privédetective uitoefenen, in overeenstemming met de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective;

opinions politiques, philosophiques, religieuses ou syndicales ou sur l'appartenance mutualiste, ainsi que sur l'expression de ces opinions ou de cette appartenance et de créer ou d'alimenter à cette fin des banques de données.

Art. 51

L'entreprise de gardiennage conclut, préalablement au premier exercice d'activités de gardiennage, une convention écrite avec le mandant.

Le ministre de l'Intérieur peut fixer les dispositions qui doivent être incluses dans la convention.

Art. 52

Les entreprises et services internes doivent payer la redevance et les frais administratifs qui leur sont imputés.

Ces paiements servent à couvrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaires à l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

Section 4

Obligations supplémentaires pour les entreprises de gardiennage et services internes de gardiennage

Art. 53

Les entreprises de gardiennage ne peuvent exercer aucune autre mission que les activités de gardiennage pour lesquelles elles sont autorisées. Cependant, elles peuvent:

1° être autorisées en tant qu'entreprise visée aux articles 6, 7 et 12;

2° offrir et effectuer des services qui ne sont pas soumis à autorisation, pour autant qu'ils soient en lien avec la prévention et la sécurité en général ou en corrélation avec les activités pour lesquelles elles sont autorisées;

3° employer des détectives privés qui exercent, pour l'entreprise de gardiennage, des activités de détectives privés conformément à la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé;

4° voor zover ze vergund zijn voor de uitoefening van de bewakingsactiviteit, bedoeld in artikel 3, 3°, d), de in- en uitstroom opvolgen van de voorraad van geldbiljetten of munten die zich bij derden bevinden.

Art. 54

De bewakingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten melden aan de FOD Binnenlandse Zaken:

1° voor de eerste ingebruikname van een exploitatiezetel, de door de Koning bepaalde informatie;

2° voor de eerste uitoefening van de door de Koning bepaalde bewakingsactiviteiten, de door de Koning bepaalde informatie.

De Koning bepaalt de instanties die door de administratie op de hoogte moeten worden gebracht van de in het eerste lid bedoelde meldingen.

Hij bepaalt de nadere procedure nodig voor de uitvoering van deze bepaling.

Art. 55

Bewakingsopdrachten kunnen niet worden uitbesteed, noch in onderaanneming worden aanvaard of uitgevoerd, behalve indien:

1° zowel de hoofdaannemer als de onderaannemer vergund zijn voor het uitoefenen van deze activiteiten en er tussen hen per opdracht een schriftelijke overeenkomst is afgesloten;

2° er voorafgaand aan de eerste uitvoering een schriftelijke overeenkomst is afgesloten tussen de hoofdaannemer en de opdrachtgever die de naam van de onderaannemer, zijn contactgegevens en de periode, de tijdstippen en de plaatsen waar hij de activiteiten zal uitvoeren, bepaalt.

De hoofdaannemer neemt in elk geval alle voorzorgsmaatregelen en verricht de nodige controles opdat de onderaannemer en de personen die voor zijn rekening werken de wetten in het algemeen en deze wet en haar uitvoeringsbesluiten in het bijzonder naleven, en hetgeen wat met de opdrachtgever is overeengekomen op een correcte wijze uitvoeren.

4° pour autant qu'elles soient autorisées pour l'exercice de l'activité de gardiennage visée à l'article 3, 3°, d), suivre les mouvements des réserves de billets ou pièces de monnaie qui se trouvent chez des tiers.

Art. 54

Les entreprises de gardiennage et les services internes de gardiennage communiquent au SPF Intérieur:

1° préalablement à la première utilisation d'un siège d'exploitation, les informations déterminées par le Roi;

2° avant le premier exercice des activités de gardiennage déterminées par le Roi, les informations fixées par le Roi.

Le Roi détermine les instances qui doivent être informées par l'administration des communications visés au premier alinéa.

Il fixe les modalités de la procédure nécessaires à la mise en œuvre de cette disposition.

Art. 55

Les missions de gardiennage ne peuvent pas être sous-traitées, ni acceptées ou exécutées en sous-traitance, sauf si:

1° tant l'entrepreneur principal que le sous-traitant sont autorisés pour l'exercice de ces activités et qu'une convention écrite a été conclue entre eux pour chaque mission;

2° une convention écrite a été conclue entre l'entrepreneur principal et le mandant préalablement au premier exercice d'une activité et que celle-ci détermine le nom du sous-traitant, ses coordonnées de contact et la période, les moments et les lieux où il effectuera les activités.

L'entrepreneur principal prend en tout cas toutes les mesures de précaution et effectue les contrôles nécessaires afin que le sous-traitant et les personnes qui travaillent pour son compte respectent les lois en général et la présente loi et ses arrêtés d'exécution, en particulier, et exécutent correctement ce qui a été convenu avec le mandant.

Art. 56

De Koning kan de bijzondere technische normen vaststellen waaraan de voertuigen, waarvan de bewakingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten gebruik willen maken voor het uitoefenen van hun bewakingsactiviteiten, moeten voldoen.

Art. 57

De voertuigen in gebruik bij bewakingsondernemingen of interne bewakingsdiensten mogen geen aanleiding geven tot verwarring met de voertuigen die gebruikt worden door de openbare macht.

Afdeling 5*Bijkomende verplichtingen voor ondernemingen voor veiligheidsadvies*

Art. 58

Ondernemingen voor veiligheidsadvies nemen bij het verstrekken van een advies neutraliteit in acht ten opzichte van de aanbeveling van diensten en producten, waarop de opdrachtgever ingevolge hun advies, beroep kan doen.

Het is hen verboden producten of diensten aan te bieden die behoren tot de domeinen waarover ze veiligheidsadvies verstrekken.

Art. 59

De ondernemingen voor veiligheidsadvies kunnen niet tegelijkertijd activiteiten uitoefenen van een onderneming zoals bedoeld in de artikelen 4, 6, 7 en 12.

HOOFDSTUK III**Personen**

Art. 60

Dit hoofdstuk is van toepassing op:

1° personen die de werkelijke leiding hebben in een onderneming of een interne dienst;

2° de personen die zonder de werkelijke leiding te hebben in een onderneming, hetzij zitting hebben in

Art. 56

Le Roi peut fixer les normes techniques spécifiques auxquelles doivent satisfaire les véhicules dont les entreprises de gardiennage et les services internes de gardiennage entendent faire usage pour l'exercice de leurs activités.

Art. 57

Les véhicules utilisés par les entreprises de gardiennage ou services internes de gardiennage ne peuvent prêter à confusion avec ceux utilisés par la force publique.

Section 5*Obligations supplémentaires pour les entreprises de consultance en sécurité*

Art. 58

Quand elles rendent un avis, les entreprises de consultance en sécurité font preuve de neutralité par rapport à la recommandation de services et produits dont le mandant peut faire usage conformément à leur avis.

Il leur est interdit d'offrir des produits ou services qui ressortent des domaines pour lesquels ils procurent un avis.

Art. 59

Les entreprises de consultance en sécurité ne peuvent pas exercer en même temps les activités d'une entreprise visée aux articles 4, 6, 7 et 12.

CHAPITRE III**Personnes**

Art. 60

Le présent chapitre s'applique aux:

1° personnes qui assurent la direction effective d'une entreprise ou d'un service interne;

2° personnes qui, sans assurer la direction effective d'une entreprise, soit siègent au conseil d'administration

de raad van bestuur van een onderneming, hetzij de controle uitvoeren over een onderneming in de zin van artikel 5 van het Wetboek van Venootschappen;

3° de personen belast met het uitoefenen van de activiteiten behorend tot het toepassingsgebied van deze wet, bedoeld onder hoofdstuk 1, afdeling 2;

4° de personen, belast met de commerciële relaties met de klanten van een onderneming;

5° de lesgevers en cursuscoördinatoren van opleidingsinstellingen;

6° de personen die voor een bewakingsonderneming of een interne bewakingsdienst een andere functie uitoefenen dan deze die in dit artikel, onder 1° tot en met 5°, bedoeld worden.

Afdeling 1

Persoonsvoorraarden

Art. 61

De personen, bedoeld in artikel 60, moeten voldoen aan de volgende voorwaarden:

1° niet veroordeeld geweest zijn, zelfs niet met uitstel, tot enige correctionele of criminale straf, zoals bedoeld in artikel 7 van het strafwetboek of tot een gelijkaardige straf in het buitenland behoudens veroordelingen wegens inbreuken op de wetgeving betreffende de politie over het wegverkeer;

2° onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte of van de Zwitserse Bondsstaat en hun hoofdverblijfplaats hebben in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte of in de Zwitserse Bondsstaat;

3° niet tegelijkertijd lid zijn van een politiedienst of een inlichtingendienst, noch een functie hebben in een penitentiaire instelling, noch activiteiten uitoefenen van privédetective, van wapen- of munitiefabrikant of -händelaar of enige andere werkzaamheid uitoefenen die, doordat ze wordt uitgeoefend door dezelfde persoon die ook een functie uitoefent in de sector van de private of bijzondere veiligheid, een gevaar kan opleveren voor de in- of uitwendige veiligheid van de Staat of voor de openbare orde;

4° voldoen aan de door de Koning vastgestelde voorwaarden inzake beroepsopleiding en beroepservaring;

d'une entreprise, soit exercent le contrôle d'une entreprise au sens de l'article 5 du Code des sociétés;

3° personnes chargées de l'exercice des activités relevant du champ d'application de la présente loi, visées au chapitre 1^{er}, section 2;

4° personnes chargées des relations commerciales avec les clients d'une entreprise;

5° chargés de cours et aux coordinateurs de cours des organismes de formation;

6° personnes qui exercent, pour une entreprise de gardiennage ou un service interne de gardiennage, une autre fonction que celles visées dans le présent article, au 1° à 5° inclus.

Section 1^{re}

Conditions relatives aux personnes

Art. 61

Les personnes visées à l'article 60 doivent satisfaire aux conditions suivantes:

1° ne pas avoir été condamnées, même avec sursis, à une quelconque peine correctionnelle ou criminelle, telle que visée à l'article 7 du Code pénal, ou à une peine similaire à l'étranger, à l'exception des condamnations pour infraction à la réglementation relative à la police de la circulation routière;

2° être ressortissant d'un État membre de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse et avoir leur résidence principale dans un État membre de l'Espace économique européen ou dans la Confédération suisse;

3° ne pas être simultanément membre d'un service de police ou d'un service de renseignements, ni avoir une fonction dans un établissement pénitentiaire, ni exercer des activités de détective privé, de fabricant ou marchand d'armes ou de munitions ou toute autre activité qui, par le fait qu'elle est exercée par la même personne que celle qui exerce une fonction dans le secteur de la sécurité privée ou particulière, peut constituer un danger pour la sécurité intérieure ou extérieure de l'État ou pour l'ordre public;

4° satisfaire aux conditions de formation et d'expérience professionnelles arrêtées par le Roi;

<p>5° minstens achttien jaar oud zijn;</p> <p>6° beantwoorden aan het profiel, zoals bedoeld in artikel 64;</p> <p>7° voldoen aan de voorwaarden inzake psycho-technisch onderzoek;</p> <p>8° niet geschrapt zijn uit het rijksregister van natuurlijke personen zonder nieuw adres achter te laten;</p> <p>9° in de afgelopen drie jaar niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een beslissing waarbij werd vastgesteld dat zij aan de veiligheidsvoorwaarden, bedoeld onder 6°, niet voldeden;</p> <p>10° niet tegelijkertijd deel uitmaken van een onderneming of van een interne dienst, vergund voor de uitoefening van bewakingsactiviteit “bewaking uitgaansmilieu” en van een andere niet-geassocieerde onderneming of interne dienst die vergund is voor andere activiteiten;</p> <p>11° in de afgelopen drie jaar geen lid geweest zijn van de inlichtingendiensten of van die politiediensten waarbij het onmiddellijk erna uitoefenen van een functie in de private veiligheid een gevaar oplevert voor de Staat of voor de openbare orde.</p>	<p>5° être âgées d'au moins dix-huit ans;</p> <p>6° satisfaire au profil, visé à l'article 64;</p> <p>7° satisfaire aux conditions en matière d'examen psychotechnique;</p> <p>8° ne pas avoir été radiées du Registre national des personnes physiques sans laisser de nouvelle adresse;</p> <p>9° ne pas avoir fait l'objet, au cours des trois dernières années, d'une décision par laquelle il a été constaté qu'elles ne satisfaient pas aux conditions de sécurité visées au 6°;</p> <p>10° ne pas faire simultanément partie d'une entreprise ou d'un service interne autorisé pour l'exercice de l'activité de gardiennage “gardiennage milieux de sorties” et d'une autre entreprise, non associée, ou d'un autre service interne autorisé pour d'autres activités;</p> <p>11° ne pas avoir été, au cours des trois années qui précèdent, membre des services de renseignements ou de ces services de police pour lesquels l'exercice immédiatement après d'une fonction dans la sécurité privée crée un danger pour l'État ou pour l'ordre public.</p>
<p>Art. 62</p> <p>De in artikel 61, 2° en 4° vermelde voorwaarden gelden niet voor de personen, bedoeld in artikel 60, 2° en 6°.</p> <p>De in artikel 61, 4° vermelde voorwaarde geldt niet voor personen, werkzaam voor ondernemingen voor veiligheidsadvies.</p> <p>De in artikel 61, 3° vermelde voorwaarde geldt niet voor leden van politiediensten die een functie uitoefenen van lesgever in een opleidingsinstelling, bedoeld in artikel 10.</p> <p>De in artikel 61, 7° vermelde voorwaarde geldt enkel voor bewakingsagenten en veiligheidsagenten.</p> <p>De in artikel 61, 5° vermelde voorwaarde geldt niet voor de personen, bedoeld in artikel 60, 6°.</p> <p>De in artikel 61, 3° vermelde onverenigbaarheid met de activiteit van privédetective geldt niet voor de personen, bedoeld in artikel 60, 6°, die, in overeenstemming met de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective, voor rekening van de onderneming</p>	<p>Art. 62</p> <p>Les conditions mentionnées à l'article 61, 2° et 4° ne s'appliquent pas aux personnes visées à l'article 60, 2° et 6°.</p> <p>La condition mentionnée à l'article 61, 4° ne s'applique pas aux personnes qui travaillent pour des entreprises de consultance en sécurité.</p> <p>La condition prévue à l'article 61, 3° ne s'applique pas aux membres des services de police, qui exercent une fonction de chargé de cours dans un organisme de formation visé à l'article 10.</p> <p>La condition mentionnée à l'article 61, 7° s'applique uniquement aux agents de gardiennage et aux agents de sécurité.</p> <p>La condition mentionnée à l'article 61, 5° ne s'applique pas aux personnes visées à l'article 60, 6°.</p> <p>L'incompatibilité mentionnée à l'article 61, 3° avec l'activité de détective privé ne s'applique pas aux personnes visées à l'article 60, 6°, qui, conformément à la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé, réalisent exclusivement des enquêtes internes</p>

of de interne dienst, uitsluitend interne onderzoeken van privédetective uit te voeren.

Art. 63

Aan de in artikel 61, 6°, vermelde voorwaarde is voldaan indien, nadat is vastgesteld dat de betrokkenen niet aan de veiligheidsvoorwaarden voldoet, hetzij:

1° de gerechtelijke overheid de feiten, waarop de beslissing is gebaseerd niet bewezen heeft verklaard;

2° de minister van Binnenlandse Zaken zijn beslissing, waarbij hij vaststelde dat betrokkenen niet voldoed aan de veiligheidsvoorwaarden, heeft herzien omdat de belanghebbende nieuwe elementen heeft aangebracht waaruit blijkt dat de ten laste gelegde feiten waarop de beslissing is gebaseerd niet vaststaan.

Art. 64

Het profiel van de personen, bedoeld in artikel 60, is gekenmerkt door:

1° respect voor de grondrechten en de rechten van de medeburgers;

2° integriteit, loyaliteit en discretie;

3° een incasseringenvermogen ten aanzien van agressief gedrag en het vermogen om zich daarbij te beheersen;

4° afwezigheid van verdachte relaties met het criminelen milieu;

5° respect voor de democratische waarden;

6° de afwezigheid van risico voor de inwendige of uitwendige veiligheid van de Staat of voor de openbare orde.

Afdeling 2

Onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden

Art. 65

Het onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden gebeurt op initiatief van de door de minister van Binnenlandse Zaken aangeduid ambtenaar.

de détective privé pour le compte de l'entreprise ou du service interne.

Art. 63

La condition mentionnée à l'article 61, 6° est remplie si, après qu'il soit constaté que l'intéressé ne répond pas aux conditions de sécurité, soit:

1° les autorités judiciaires déclarent que les faits sur lesquels la décision est basée ne sont pas établis;

2° le ministre de l'Intérieur a revu sa décision constatant que l'intéressé ne répondait pas aux conditions de sécurité, parce que l'intéressé a apporté de nouveaux éléments desquels il apparaît que les faits allégués sur lesquels la décision est basée ne sont pas établis.

Art. 64

Le profil des personnes visées à l'article 60, est caractérisé par:

1° le respect des droits fondamentaux et des droits des concitoyens;

2° l'intégrité, la loyauté et la discrétion;

3° une capacité à faire face à un comportement agressif de la part de tiers et à se maîtriser dans de telles situations;

4° une absence de liens suspects avec le milieu criminel;

5° le respect des valeurs démocratiques;

6° l'absence de risques pour la sécurité intérieure ou extérieure de l'État ou pour l'ordre public.

Section 2

Enquêtes sur les conditions de sécurité

Art. 65

L'enquête sur les conditions de sécurité est réalisée à l'initiative du fonctionnaire désigné par le ministre de l'Intérieur.

Art. 66

De door de minister van Binnenlandse Zaken aangeduid ambtenaar vraagt een onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden aan nadat hij heeft vastgesteld dat betrokken gekend is voor feiten of handelingen, die een tegenindicatie kunnen uitmaken van het profiel.

Art. 67

Het onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden wordt uitgevoerd, al naargelang het geval, door de personen bedoeld in de artikelen 208 en 212, tweede lid, of door een inlichtingen- en veiligheidsdienst volgens de artikelen 19 en 20 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

Art. 68

De persoon die het voorwerp uitmaakt van een onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden, dient hiertoe voorafgaandelijk en eenmalig, via de onderneming of interne dienst, waarvoor hij de activiteiten uitoefent of zal uitoefenen, zijn instemming te hebben gegeven op een door de Koning te bepalen wijze.

Art. 69

Indien de persoon weigert zijn instemming te geven, wordt hij geacht niet te voldoen aan de veiligheidsvoorraarden.

Art. 70

De aard van de gegevens die kunnen worden onderzocht, heeft betrekking op inlichtingen van gerechtelijke of bestuurlijke politie, inlichtingen waarover de inlichtingen- en veiligheidsdiensten beschikken of inlichtingen aangaande de beroepsuitoefening. Het onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden bestaat uit een analyse en evaluatie van deze gegevens.

Art. 71

Indien de ambtenaar, bedoeld in artikel 66, van oordeel is dat de betrokken aan de veiligheidsvoorraarden voldoet, wordt het onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden stopgezet. In het andere geval, legt hij het dossier voor aan de minister van Binnenlandse Zaken die vaststelt of de persoon al dan niet voldoet aan de veiligheidsvoorraarden.

Art. 66

Le fonctionnaire désigné par le ministre de l'Intérieur demande une enquête sur les conditions de sécurité lorsqu'il a constaté que l'intéressé est connu pour des faits ou des actes qui peuvent constituer une contre-indication au profil.

Art. 67

Suivant le cas, l'enquête sur les conditions de sécurité est menée par les personnes visées aux articles 208 et 212, alinéa 2, ou par une service de renseignement et de sécurité, conformément aux articles 18 et 19 de la loi organique des services de renseignement et de sécurité du 30 novembre 1998.

Art. 68

La personne qui fait l'objet d'une enquête sur les conditions de sécurité doit y consentir d'une manière déterminée par le Roi, préalablement et une seule fois, par le biais de l'entreprise ou du service interne pour laquelle ou lequel elle exerce ou va exercer des activités.

Art. 69

Si la personne refuse de donner son consentement, elle est considérée comme ne satisfaisant pas aux conditions de sécurité.

Art. 70

La nature des données qui peuvent être examinées a trait à des renseignements de police judiciaire ou administrative, à des renseignements dont disposent les services de renseignement et de sécurité ou à des renseignements concernant l'exercice de la profession. L'enquête sur les conditions de sécurité consiste en une analyse et une évaluation de ces données.

Art. 71

Si le fonctionnaire visé à l'article 66 est d'avis que l'intéressé satisfait aux conditions de sécurité, l'enquête concernant les conditions de sécurité prend fin. Dans le cas contraire, il soumet le dossier au ministre de l'Intérieur qui constate si la personne satisfait ou non aux conditions de sécurité.

Art. 72

De beslissing aangaande het resultaat van het onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden, wordt per aangetekende brief ter kennis gebracht aan de persoon die er het voorwerp van uitmaakt.

Art. 73

De kennisgeving van een negatieve beslissing herneemt de motieven die deze beslissing rechtvaardigen, met uitzondering van iedere inlichting waarvan de communicatie ervan schade zou kunnen toebrengen aan de verdediging van de onschendbaarheid van het nationaal grondgebied en van de militaire defensieplannen, de vervulling van de opdrachten van de strijdkrachten, de inwendige veiligheid van de Staat, met inbegrip van het domein van de kernenergie, en het voortbestaan van de democratische en grondwettelijke orde, de uitwendige veiligheid van de Staat en de internationale betrekkingen, het wetenschappelijk en economisch potentieel van het land of elk ander fundamenteel belang van de Staat, de veiligheid van de Belgische onderdanen in het buitenland, de werking van de besluitvormingsorganen van de Staat, de bescherming van de bronnen, aan het geheim van een lopend opsporings- of gerechtelijk onderzoek of de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van derden.

Art. 74

De onderneming of interne dienst kan omtrent een persoon die zij beoogt aan te werven, aan de ambtenaar, bedoeld in artikel 66, vragen of hij in overweging neemt om een onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden aan te vragen, en dit slechts nadat de betrokken persoon zijn instemming heeft verleend, overeenkomstig artikel 68.

Art. 75

De Koning kan de nadere regels vaststellen die van toepassing zijn op de bepalingen, bedoeld in deze afdeling.

Afdeling 3*Identificatiekaarten***Art. 76**

De personen, bedoeld in artikel 60, 1°, 3°, 4° en 5° moeten houder zijn van een identificatiekaart, afgeleverd door de minister van Binnenlandse Zaken.

Art. 72

La décision relative au résultat de l'enquête sur les conditions de sécurité est portée par courrier recommandé à la connaissance de la personne qui en fait l'objet.

Art. 73

La notification d'une décision négative reprend les motifs qui justifient cette décision, à l'exception de tout renseignement dont la communication pourrait porter atteinte à la défense de l'inviolabilité du territoire national et des plans de défense militaire, à la mise en œuvre des missions des forces armées, à la sécurité intérieure de l'État, en ce compris le domaine de l'énergie nucléaire, à la sauvegarde de l'ordre démocratique et constitutionnel, à la sécurité extérieure de l'État et aux relations internationales, au potentiel scientifique et économique du pays ou tout autre intérêt fondamental de l'État, à la sécurité des ressortissants belges à l'étranger, au fonctionnement des organes décisionnels de l'État, à la protection des sources, au secret d'une information ou d'une instruction judiciaire en cours ou à la protection de la vie privée de tiers.

Art. 74

L'entreprise ou le service interne peut, au sujet d'une personne qu'il souhaite engager, demander au fonctionnaire visé à l'article 66 si celui-ci envisage une demande d'enquête sur les conditions de sécurité, et cela uniquement si la personne concernée a donné son consentement conformément à l'article 68.

Art. 75

Le Roi peut prescrire les modalités qui s'appliquent aux dispositions visées dans la présente section.

Section 3*Cartes d'identification***Art. 76**

Les personnes visées à l'article 60, 1°, 3°, 4° et 5° doivent être détentrices d'une carte d'identification délivrée par le ministre de l'Intérieur.

De identificatiekaart heeft een geldigheidsduur van vijf jaar. Ze kan met gelijke termijnen vernieuwd worden.

De Koning kan, na overleg in Ministerraad, voor de identificatiekaart voor personen die activiteiten op bepaalde plaatsen of in bepaalde situaties uitoefenen, omwille van veiligheidsredenen, een kortere geldigheidsduur vaststellen.

In de gevallen bepaald door de Koning, kan de minister van Binnenlandse Zaken een niet vernieuwbare tijdelijke kaart afleveren, die geldig is voor een periode van zes maanden.

De onderneming of de interne dienst is er verantwoordelijk voor dat de personen, bedoeld in het eerste lid, die voor haar werkzaam zijn, over een identificatiekaart beschikken.

Art. 77

Een identificatiekaart wordt slechts afgeleverd nadat gebleken is dat de persoon voor wie ze werd aangevraagd aan alle voorwaarden, voorzien in en krachtens deze wet, voldoet voor de uitoefening van de activiteiten, waarvoor de identificatiekaart is aangevraagd.

Art. 78

Indien de persoon, voor dewelke een identificatiekaart is aangevraagd, het voorwerp uitmaakt van een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, zoals bedoeld in afdeling 2, neemt de minister van Binnenlandse Zaken slechts een beslissing tot afgifte of weigering van de identificatiekaart, nadat na afloop van dit onderzoek is vastgesteld dat de betrokkenen al dan niet voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden, bedoeld in artikel 61, 6°.

Indien de persoon, voor dewelke een vernieuwing van een identificatiekaart is aangevraagd, het voorwerp uitmaakt van een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, zoals bedoeld in afdeling 2, wordt, zonder afbreuk te doen aan de mogelijkheid voorzien in artikel 82, de identificatiekaart voorlopig vernieuwd, in afwachting van de definitieve beslissing na afloop van dit onderzoek.

Art. 79

De houder van een identificatiekaart:

La carte d'identification a une durée de validité de cinq ans. Elle peut être renouvelée pour un délai identique.

Le Roi peut, pour des raisons de sécurité, après délibération en conseil des ministres, déterminer une durée de validité plus courte pour la carte d'identification des personnes qui exercent des activités à des endroits déterminés ou dans des situations déterminées.

Dans les cas déterminés par le Roi, le ministre de l'Intérieur peut délivrer une carte temporaire non renouvelable valable pour une période de six mois.

L'entreprise ou le service interne est responsable de ce que les personnes visées à l'alinéa 1^{er}, qui travaillent pour lui, disposent d'une carte d'identification avant l'exercice de toute activité.

Art. 77

Une carte d'identification est uniquement délivrée s'il s'avère que la personne pour laquelle elle a été demandée satisfait à toutes les conditions prévues dans et en vertu de la présente loi, en vue de l'exercice des activités pour lesquelles la carte d'identification a été demandée.

Art. 78

Si la personne pour laquelle une carte d'identification a été demandée fait l'objet d'une enquête sur les conditions de sécurité, telle que visée dans la section 2, le ministre de l'Intérieur ne prend une décision de délivrance ou de refus de la carte d'identification qu'après avoir constaté, au terme de cette enquête, que l'intéressé satisfait ou non aux conditions de sécurité visées à l'article 61, 6°.

Si la personne pour laquelle un renouvellement de la carte d'identification a été demandé fait l'objet d'une enquête sur les conditions de sécurité, telle que visée dans la section 2, la carte d'identification est provisoirement renouvelée sans porter atteinte à la possibilité prévue à l'article 82, dans l'attente de la décision définitive rendue au terme de cette enquête.

Art. 79

Le détenteur d'une carte d'identification:

1° kan zijn activiteiten slechts uitoefenen als hij de identificatiekaart bij zich draagt;

2° moet de identificatiekaart overhandigen bij elke vordering van leden van politiediensten of van de met het toezicht op de uitvoering van deze wet belaste ambtenaren en agenten;

3° moet de identificatiekaart tonen indien een persoon dit vraagt.

Art. 80

Bewakingsagenten moeten bij de uitoefening van hun activiteiten de identificatiekaart duidelijk leesbaar dragen.

Art. 81

De Koning bepaalt het model, de modaliteiten van het gebruik en de procedure voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de weigering, de geldigheidsduur, de intrekking en de teruggave van identificatiekaarten.

Afdeling 4

Schorsingen en intrekkingen

Art. 82

De minister van Binnenlandse Zaken kan, overeenkomstig een door de Koning vastgestelde procedure, om redenen van openbare orde of veiligheid of omwille van het gegeven dat de betrokken persoon het voorwerp uitmaakt van een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek, het recht van een persoon om activiteiten zoals bedoeld in de wet uit te oefenen, preventief schorsen.

Art. 83

De minister van Binnenlandse Zaken kan slechts tot een preventieve schorsing beslissen nadat aangaande de betrokken persoon een onderzoek naar de veiligheidsvoorraarden, zoals bedoeld in artikel 66, is aangevraagd.

Art. 84

De preventieve schorsing eindigt op het ogenblik dat een beslissing wordt genomen betreffende de intrekking

1° ne peut exercer ses activités que s'il est porteur de la carte d'identification;

2° doit remettre la carte d'identification à toute réquisition des membres des services de police et des fonctionnaires et agents chargés de contrôler l'exécution de la présente loi;

3° doit montrer sa carte d'identification si une personne le lui demande.

Art. 80

Lors de l'exercice de leurs activités, les agents de gardiennage doivent porter leur carte d'identification de manière clairement lisible.

Art. 81

Le Roi détermine le modèle, les modalités d'utilisation et la procédure de demande, d'octroi, de renouvellement, de refus, la durée de validité, le retrait et la restitution des cartes d'identification.

Section 4

Suspensions et retraits

Art. 82

Conformément à une procédure fixée par le Roi, le ministre de l'Intérieur peut, pour des raisons d'ordre public ou de sécurité, ou parce que l'intéressé fait l'objet d'une information judiciaire ou d'une instruction judiciaire, suspendre préventivement le droit de cette personne à exercer les activités visées dans la loi.

Art. 83

Le ministre de l'Intérieur peut uniquement prendre une décision de suspension préventive après qu'une enquête sur les conditions de sécurité, telle que visée à l'article 66, a été demandée au sujet de l'intéressé.

Art. 84

La suspension préventive prend fin au moment où une décision est prise concernant le retrait ou le maintien

of het behoud van het recht van de persoon om activiteiten zoals bedoeld in de wet uit te oefenen.

Art. 85

De minister van Binnenlandse Zaken trekt de identificatiekaart in indien de houder ervan niet langer voldoet aan de voorwaarden, zoals voorzien in de bepalingen opgenomen in afdeling 1 van hoofdstuk 3.

Art. 86

De minister van Binnenlandse Zaken kan overeenkomstig een door de Koning te bepalen procedure het recht van de persoon om activiteiten zoals bedoeld in de wet uit te oefenen voor alle activiteiten of voor een gedeelte ervan, voor alle plaatsen waar die activiteiten worden uitgeoefend of voor sommige ervan, intrekken, wanneer een persoon de bepalingen van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten niet in acht neemt of opdrachten uitvoert die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de veiligheid van de Staat.

Art. 87

De identificatiekaart waarvan de houder geschorst is, wordt gedurende de schorsingsperiode door de FOD Binnenlandse Zaken ingehouden. De FOD Binnenlandse Zaken vernietigt de kaart wanneer aan de houder het recht om zijn activiteiten nog langer uit te oefenen werd ingetrokken.

Afdeling 5

Discretieplicht

Art. 88

Onverminderd de verplichtingen, bedoeld in de artikelen 48 en 49, onthouden de personen, bedoeld in artikel 60, zich van elke mededeling of verspreiding van informatie, die voor de uitoefening van hun activiteiten niet noodzakelijk is en die de veiligheid van hun collega's of de personen en de plaatsen waar ze hun opdracht uitvoeren of de efficiëntie van de daarbij aangewende middelen of procedures, in het gedrang kunnen brengen.

du droit de l'intéressé à exercer les activités telles que prévues dans la présente loi.

Art. 85

Le ministre de l'Intérieur procède au retrait de la carte d'identification si l'intéressé ne satisfait plus aux conditions telles que prévues dans les dispositions de la section 1^{re} du chapitre 3.

Art. 86

Conformément à une procédure déterminée par le Roi, le ministre de l'Intérieur peut retirer le droit d'une personne à exercer les activités telles que prévues dans la loi et ce, pour l'ensemble ou une partie des activités, dans tout ou partie des lieux où ces activités sont exercées, lorsqu'une personne ne respecte pas les dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution ou qu'elle exerce une mission incompatible avec l'ordre public ou la sécurité de l'État.

Art. 87

La carte d'identification dont le détenteur a été suspendu est retenue par le SPF Intérieur pendant la période de suspension. Le SPF Intérieur détruit la carte lorsque le droit du détenteur à exercer ses activités a été retiré.

Section 5

Devoir de discréption

Art. 88

Sans préjudice des obligations prévues aux articles 48 et 49, les personnes visées à l'article 60 s'abstiennent de toute communication ou diffusion d'informations qui ne sont pas nécessaires à l'exercice de leurs activités et qui sont susceptibles de mettre en péril la sécurité de leurs collègues, ou des personnes et des lieux où elles exercent leurs missions, ainsi que l'efficacité des moyens ou procédures utilisés dans ce cadre.

HOOFDSTUK IV

Bevoegdheden, verplichtingen, procedures en middelen

Art. 89

De Koning kan de middelen, methodes en procedures, die de ondernemingen, de interne diensten en hun personeelsleden kunnen of moeten aanwenden bij het uitoefenen van hun opdrachten bepalen of nader regelen.

Art. 90

De Koning kan aan de opdrachtgever van de dienstverlening van ondernemingen, maatregelen opleggen teneinde een maximale veiligheid te garanderen en het toezicht op de naleving van de bepalingen in of krachtens deze wet mogelijk te maken.

Art. 91

In dringende gevallen of in geval van ernstige en onmiddellijke bedreiging van de openbare orde, kan de minister van Binnenlandse Zaken, in het belang van de openbare orde, op de openbare weg en in voor het publiek toegankelijke plaatsen, de uitoefening van bepaalde opdrachten of het gebruik van bepaalde middelen of methodes verbieden of aanvullende veiligheidsmaatregelen opleggen.

Art. 92

Bewakingsactiviteiten worden ongewapend uitgeoefend.

In afwijking van het eerste lid kunnen de bewakingsactiviteiten bedoeld in de artikelen 101 en 139 gewapend worden uitgeoefend, op voorwaarde dat de betrokken bewakingsonderneming of interne bewakingsdienst voorafgaandelijk een bijzondere toestemming verkrijgt met het oog op het uitvoeren van gewapende bewakingsactiviteiten, afgeleverd door de minister van Binnenlandse Zaken.

De bijzondere toestemming, bedoeld in het tweede lid, zal enkel kunnen worden gegeven voor zover dit noodzakelijk is doordat andere middelen of methodes het bijzondere risico waaraan de bewakingsagenten zelf of de personen die zij beschermen, worden blootgesteld, op een onvoldoende wijze kunnen voorkomen of verhinderen.

CHAPITRE IV

Compétences, obligations, procédures et moyens

Art. 89

Le Roi peut déterminer ou préciser les moyens, méthodes et procédures que les entreprises, les services internes et leur personnel peuvent ou doivent utiliser dans le cadre de l'exercice de leurs activités.

Art. 90

Le Roi peut imposer au mandant de services d'entreprises des mesures visant à garantir une sécurité maximale et à rendre possible le contrôle du respect des dispositions prévues dans ou en vertu de la présente loi.

Art. 91

En cas d'urgence ou en cas de menace grave et imminente pour l'ordre public, le ministre de l'Intérieur peut interdire, sur la voie publique et dans les lieux accessibles au public, l'exercice de certaines missions, l'usage de certains moyens ou de certaines méthodes ou imposer des mesures de sécurité complémentaires, dans l'intérêt de l'ordre public.

Art. 92

Les activités de gardiennage sont exercées de manière non armée.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les activités de gardiennage visées aux articles 101 et 139 peuvent être exercées de manière armée, moyennant l'obtention préalable par l'entreprise de gardiennage ou le service interne de gardiennage concerné d'une autorisation spéciale en vue d'effectuer des activités de gardiennage armées, délivrée par le ministre de l'Intérieur.

L'autorisation spéciale visée à l'alinéa 2 pourra uniquement être accordée pour autant que cela soit nécessaire du fait que d'autres moyens ou méthodes ne peuvent suffire à prévenir ou empêcher le risque particulier auquel les agents de gardiennage eux-mêmes ou les personnes qu'ils protègent sont confrontés.

Art. 93

In afwijking van hetgeen voorzien is in de wapenwet, worden de vergunningen tot het voorhanden hebben van wapens uit hoofde van de ondernemingen en de interne diensten en tot het dragen van wapens uit hoofde van de personen bedoeld in deze wet, in het kader van deze wet verleend, beperkt, geschorst of ingetrokken door de minister van Binnenlandse Zaken.

Buiten de uitoefening van de gewapende opdrachten, worden de vuurwapens in een wapenkamer bewaard onder de verantwoordelijkheid van een daartoe aangesteld personeelslid.

In een register wordt voor elk vuurwapen vermeld welk personeelslid op een bepaald ogenblik voor welke opdracht over het desbetreffende wapen beschikte.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de procedures en voorwaarden tot het bekomen van een bijzondere toestemming voor het uitvoeren van gewapende activiteiten, de bezitsvergunning, de wapendrachtvergunning, de bewaring, het vervoer, de gebruiksmodaliteiten en de registratie van wapens. Hij kan beperkingen opleggen met betrekking tot het aantal en het soort wapens.

Afdeling 1*Generieke bevoegdheden en verplichtingen bij de uitoefening van bewakingsactiviteiten*

Art. 94

De bepalingen opgenomen in deze afdeling gelden bij de uitoefening van bewakingsactiviteiten, ongeacht de omstandigheden waarin ze worden uitgeoefend.

Art. 95

Bewakingsagenten dragen bij de uitoefening van bewakingsactiviteiten een uniform.

De verplichting, bedoeld in het eerste lid, geldt niet bij de uitoefening van de bewakingsactiviteiten winkelinspectie, beheer van een alarmcentrale, beheer van een geldtelpcentrum, en bescherming van personen en in de gevallen bepaald door de minister van Binnenlandse Zaken.

De werkkleding is voorzien van een embleem.

Art. 93

Par dérogation à ce que prévoit la loi sur les armes, les autorisations de détention d'armes dans le chef des entreprises et des services internes et les autorisations de port d'armes dans le chef des personnes visées dans la présente loi, sont accordées, restreintes, suspendues ou retirées par le ministre de l'Intérieur dans le cadre de la présente loi.

En dehors de l'exercice des missions armées, les armes à feu sont conservées dans un magasin d'armes, sous la responsabilité d'un membre du personnel désigné à cette fin.

Un registre mentionne, pour chaque arme à feu, le membre du personnel qui en a disposé, à quel moment et pour quelle mission.

Le Roi fixe par un arrêté royal, délibéré en Conseil des ministres, les procédures et conditions concernant l'obtention d'une autorisation spéciale en vue d'effectuer des activités de gardiennage armées, d'une autorisation de détention, d'une autorisation de port d'arme, ainsi que la conservation, le transport, les modalités d'utilisation et l'enregistrement des armes. Il peut imposer des limites concernant le nombre et le type d'armes.

Section 1^{re}*Compétences génériques et obligations dans l'exercice d'activités de gardiennage*

Art. 94

Les dispositions contenues dans la présente section s'appliquent à l'exercice des activités de gardiennage, quelles que soient les circonstances dans lesquelles elles sont exercées.

Art. 95

Lors de l'exercice d'activités de gardiennage, les agents de gardiennage portent un uniforme.

L'obligation visée à l'alinéa 1^{er} n'est pas d'application pour les activités de gardiennage "inspection de magasins", "gestion d'une centrale d'alarme", "gestion d'un centre de comptage", et "protection des personnes" et dans les cas fixés par le ministre de l'Intérieur.

La tenue de travail est pourvue d'un emblème.

De minister van Binnenlandse Zaken bepaalt de nadere regels betreffende de vereisten, het model en het gebruik van dit uniform en het embleem.

Het uniform mag geen aanleiding geven tot verwarring met die welke agenten van de openbare macht dragen.

Art. 96

De personen die de werkelijke leiding hebben kiezen bij het aanwenden van middelen en het uitoefenen van bevoegdheden voor wat op het vlak van veiligheid toegekend en ter zake dienend is zonder dat dit overmatig is ten opzichte van de persoonlijke levenssfeer van de personen en zonder dat het verder gaat dan wat overeengekomen is met de opdrachtgever en met de uitbaters die actief zijn op de bewaakte plaats.

Art. 97

Bewakingsagenten kunnen geen andere handelingen stellen dan deze die voortvloeien uit de rechten waarover iedere persoon beschikt, alsmede deze bevoegdheden die uitdrukkelijk voorzien zijn in deze wet of haar uitvoeringsbesluiten.

Ze kunnen de bevoegdheden die ze uitoefenen en de middelen die ze aanwenden enkel uitoefenen voor veiligheidsdoeleinden.

Art. 98

Buiten de gevallen waarin de wet voorziet, kunnen bewakingsagenten geen dwang of geweld uitoefenen.

Ze kunnen niemand dwingen bewakingsmaatregelen te ondergaan, dan in de gevallen en op de wijze voorzien in de wet.

Art. 99

De bewakingsagenten verlenen bij de uitoefening van hun functie bijstand aan personen in gevaar.

Art. 100

De Koning kan de bewakingsactiviteiten bepalen die, omwille van het veiligheidsrisico, alleen kunnen uitgeoefend worden indien de bewakingsagent permanent wordt opgevolgd door een onderneming of dienst die,

Le ministre de l'Intérieur fixe les modalités relatives aux exigences, au modèle et à l'utilisation de cet uniforme et de l'emblème.

L'uniforme ne peut prêter à confusion avec celui que portent les agents de la force publique.

Art. 96

Les personnes qui assurent la direction effective de l'entreprise optent, dans le cadre de l'utilisation des moyens et de l'exercice de leurs compétences, pour ce qui est adéquat et pertinent sur le plan de la sécurité, sans que cela ne soit excessif par rapport à la vie privée des personnes et sans que cela ne dépasse ce qui a été convenu avec le mandant et les exploitants qui sont actifs sur le lieu surveillé.

Art. 97

Les agents de gardiennage ne peuvent pas poser d'actes autres que ceux qui découlent des droits dont jouit toute personne et des compétences explicitement prévues dans la présente loi ou ses arrêtés d'exécution.

Ils ne peuvent exercer leurs compétences et utiliser les moyens dont ils disposent uniquement à des fins de sécurité.

Art. 98

En dehors des cas prévus par la loi, les agents de gardiennage ne peuvent avoir recours à aucune forme de contrainte ou de violence.

Ils ne peuvent contraindre des personnes à subir des mesures de gardiennage que dans les cas et selon la manière prévus dans la loi.

Art. 99

Lors de l'exercice de leur fonction, les agents de gardiennage portent assistance aux personnes en danger.

Art. 100

Le Roi peut déterminer les activités de gardiennage qui, en raison du risque pour la sécurité, ne peuvent être exercées que pour autant que l'agent de gardiennage fasse l'objet d'un suivi permanent par une entreprise

op de door de Koning bepaalde wijze, noodoproepen ontvangt, verwerkt en bijstand verleent.

De bewakingsonderneming of interne dienst waartoe de bewakingsagent behoort is ervoor verantwoordelijk dat deze permanente opvolging wordt voorzien.

Art. 101

Het dragen van een wapen is slechts mogelijk bij de uitoefening van de bewakingsactiviteiten bedoeld in artikel 3, 1° en 2°, voor zover ze plaatsvinden op plaatsen waar er geen andere personen geacht worden aanwezig te zijn dan bewakingsagenten, en bij de uitoefening van de activiteiten bedoeld in artikel 3, 3° en 5°.

Bewakingsagenten kunnen slechts wapens dragen voor zover dit noodzakelijk is doordat andere middelen of methodes het bijzondere veiligheidsrisico waaraan de bewakingsagenten zelf of de personen die ze beschermen zijn blootgesteld, op een onvoldoende wijze kunnen voorkomen of verhinderen.

Bewakingsagenten mogen hun wapen enkel gebruiken in geval van wettige verdediging.

Art. 102

Bewakingsagenten kunnen bij de uitoefening van de bewakingsactiviteiten bedoeld in artikel 3, 7°, 8° en 13°, aan de toegang van de plaats die ze bewaken, personen controleren met als enige bedoeling na te gaan of deze personen wapens, zoals bedoeld in hoofdstuk II van de wapenwet, of gevaarlijke voorwerpen waarvan het binnenbrengen in een plaats het goede verloop van het evenement kan verstoren of de veiligheid van de aanwezigen in het gedrang kan brengen, bij zich dragen.

Hiertoe kunnen ze de inhoud van de bagage die de personen bij zich hebben visueel controleren en controleren of de betrokken persoon dergelijke goederen op zich draagt.

Art. 103

Bewakingsagenten kunnen met dezelfde doelstelling aan de toegang van de niet publiek toegankelijke plaatsen die ze bewaken voertuigen visueel controleren.

ou un service qui, de la façon déterminée par le Roi, réceptionne, traite les appels d'urgence et fournit une assistance.

L'entreprise de gardiennage ou le service interne de gardiennage auquel appartient l'agent de gardiennage a la responsabilité de prévoir ce suivi permanent.

Art. 101

Le port d'une arme est uniquement possible dans l'exercice des activités de gardiennage visées à l'article 3, 1° et 2°, pour autant qu'elles soient effectuées dans des lieux où n'est supposée être présente aucune autre personne hormis des agents de gardiennage, et pour l'exercice des activités visées à l'article 3, 3° et 5°.

Les agents de gardiennage ne peuvent porter des armes que pour autant que cela soit nécessaire du fait que d'autres moyens ou méthodes ne peuvent suffire à prévenir ou empêcher le risque particulier auquel les agents de gardiennage eux-mêmes ou les personnes qu'ils protègent sont confrontés.

Les agents de gardiennage ne peuvent faire usage de leur arme qu'en état de légitime défense.

Art. 102

Lors de l'exercice d'activités de gardiennage visées à l'article 3, 7°, 8° et 13° à l'entrée des lieux qu'ils surveillent, les agents de gardiennage peuvent contrôler des personnes avec le seul but de vérifier si celles-ci portent sur elles des armes, telles que visées au chapitre II de la loi sur les armes, ou des objets dangereux dont l'introduction dans le lieu peut perturber le bon déroulement de l'événement ou mettre en péril la sécurité des personnes présentes.

À cet effet, ils peuvent contrôler visuellement le contenu des bagages que les personnes portent et contrôler si les personnes concernées ne portent pas de tels objets sur elles.

Art. 103

Dans le même objectif, les agents de gardiennage peuvent contrôler visuellement les véhicules à l'entrée des lieux non accessibles au public qu'ils surveillent.

Art. 104

De controles, bedoeld in de artikelen 102 en 103:

1° kunnen, voor wat betreft de controle van de goederen die de persoon op zich draagt, niet verder reiken dan de oppervlakkige betasting van de kledij van de betrokkenen. De oppervlakkige betasting kan enkel worden uitgevoerd door bewakingsagenten van hetzelfde geslacht als de gecontroleerde persoon;

2° kunnen worden uitgevoerd, voor zover de betrokken personen zich vrijwillig aan deze controles onderwerpen.

Art. 105

Bewakingsagenten kunnen de toegang ontzeggen aan personen die:

1° zich niet onderwerpen aan een voor bezoekers georganiseerde toegangscontrole, zoals bedoeld in artikel 102;

2° zonder toelating niet publiek toegankelijke plaatsen proberen te betreden;

3° niet beschikken over het vereiste toegangsdocument;

4° het goede verloop van het evenement kunnen verstoren;

5° die de veiligheid van de aanwezigen of een veilige uitbating in het gedrang kunnen brengen.

Indien een persoon in het bezit blijkt te zijn van een wapen, zoals bedoeld in hoofdstuk II van de wapenwet, verwittigt de bewakingsagent onmiddellijk de politiediensten.

Indien een persoon aan wie de toegang is ontzegd, toch probeert binnen te geraken, verwittigen de bewakingsagenten er hem van dat hem de toegang zal verhinderd worden.

Indien de betrokken persoon de toegangsweigering blijft negeren, kunnen de bewakingsagenten hem, zonder gebruik te maken van geweld of dwang, de toegang tot de plaats verhinderen.

Bewakingsagenten mogen de toegang tot een plaats niet weigeren of verhinderen op basis van een directe of indirecte discriminatie.

Art. 104

Les contrôles visés aux articles 102 et 103:

1° ne peuvent, en ce qui concerne le contrôle des biens que la personne porte sur elle, dépasser la palpation superficielle des vêtements de l'intéressé. La palpation superficielle ne peut être effectuée que par des agents de gardiennage du même sexe que la personne contrôlée;

2° ne peuvent être effectués que pour autant que les personnes concernées se soumettent volontairement à ces contrôles.

Art. 105

Les agents de gardiennage peuvent refuser l'accès à des personnes qui:

1° ne se soumettent pas au contrôle d'accès organisé pour les visiteurs, tel que visé à l'article 102;

2° tentent de pénétrer dans des lieux non accessibles au public sans autorisation;

3° ne disposent pas du document d'accès requis;

4° sont susceptibles de perturber le bon déroulement de l'événement;

5° sont susceptibles de mettre en péril la sécurité des personnes présentes ou la gestion d'une exploitation sûre.

Si une personne s'avère être en possession d'une arme, telle que visée au chapitre II de la loi sur les armes, l'agent de gardiennage prévient sans délai les services de police.

Lorsqu'une personne à qui l'accès a été refusé, essaie malgré tout de pénétrer à l'intérieur, les agents de gardiennage l'informent que l'accès lui sera empêché.

Lorsque la personne concernée persiste à ignorer le refus d'accès, les agents de gardiennage peuvent l'empêcher de pénétrer dans les lieux, sans faire usage de la violence ni de la contrainte.

Les agents de gardiennage ne peuvent refuser ou empêcher l'accès à un lieu sur la base d'une discrimination directe ou indirecte.

Art. 106

Bewakingsagenten kunnen, uitsluitend op verzoek van de opdrachtgever, personen identiteitsdocumenten laten voorleggen:

1° bij de toegang tot niet voor publiek toegankelijke plaatsen, gedurende de tijd nodig voor het nagaan van de identiteit;

2° bij de toegang tot de speelzalen van kansspelinrichtingen van de klassen I en II, in zoverre de bewakingsagent is aangesteld door de exploitant van de kansspelinrichting voor taken van toegangscontrole in de zin van artikel 62 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers.

Bewakingsagenten kunnen geen identiteitsdocumenten kopiëren, inhouden of bewaren.

Art. 107

Bewakingsagenten kunnen enkel een uitgangscontrole uitvoeren ten overstaan van personen die een bedrijf, instelling of werkplaats waar ze werkzaam zijn verlaten, indien aan alle hieronder opgesomde voorwaarden is voldaan:

1° deze controle is uitsluitend gericht op het voorkomen of het vaststellen van de ontvreemding van goederen in het bedrijf of de instelling of op de werkplaats;

2° deze controle kan alleen worden uitgeoefend op de plaats waar de werkplaats wordt verlaten en bestaat uitsluitend uit het nazicht van de door de betrokkene vrijwillig voorgelegde goederen die hij op zich of in zijn handbagage draagt of die zich in zijn voertuig bevinden;

3° de betrokkene is, uiterlijk bij het betreden van de plaats ervan, in kennis gesteld dat uitgangscontroles kunnen worden uitgevoerd;

4° de controle wordt uitgevoerd in overeenstemming met de informatie- en toestemmingsvereisten van de collectieve arbeidsovereenkomst die betreffende de diefstalpreventie en de uitgangscontroles van werknemers bij het verlaten van het bedrijf, de instelling of de werkplaats is afgesloten in de Nationale Arbeidsraad en wanneer deze collectieve arbeidsovereenkomst niet van toepassing is, mits de betrokkene zijn individuele toestemming heeft verleend.

Art. 106

Les agents de gardiennage peuvent se faire présenter des documents d'identité de personnes, exclusivement à la demande du mandant:

1° à l'entrée de lieux non accessibles au public, durant le temps nécessaire à la vérification de l'identité;

2° à l'entrée des salles de jeux des établissements de jeux de hasard de classes I et II, pour autant que l'agent de gardiennage soit affecté par l'exploitant de l'établissement de jeux de hasard à des tâches de contrôle d'accès au sens de l'article 62 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs.

Les agents de gardiennage ne peuvent pas copier, retenir ou conserver des documents d'identité.

Art. 107

Les agents de gardiennage peuvent uniquement procéder à un contrôle de sortie à l'égard de personnes qui quittent une société, une institution ou un lieu de travail où elles sont actives, si toutes les conditions énumérées ci-dessous sont remplies:

1° ce contrôle est uniquement axé sur la prévention ou la constatation de vols de biens dans la société ou l'institution ou sur le lieu de travail;

2° ce contrôle peut uniquement être exercé à l'endroit où la personne contrôlée quitte son lieu de travail, et il consiste exclusivement en la vérification des biens présentés volontairement par l'intéressé, qu'il porte sur lui ou dans son bagage à main ou qui se trouvent dans son véhicule;

3° l'intéressé est averti au plus tard en pénétrant dans le lieu que des contrôles de sortie peuvent être effectués;

4° le contrôle est effectué conformément aux conditions relatives à l'information et au consentement prévues par la convention collective du travail qui est conclue au sein du Conseil national du Travail au sujet de la prévention du vol et des contrôles à la sortie des travailleurs qui quittent la société, l'institution ou le lieu de travail et, lorsque cette convention collective de travail n'est pas d'application, à condition que l'intéressé ait donné son consentement individuel.

Art. 108

De uitgangscontrole zoals bedoeld in artikel 107 kan ofwel gebeuren:

1° indien er op grond van de gedragingen van de betrokkenen, van materiële aanwijzingen of van de omstandigheden, redelijke gronden zijn om te denken dat deze persoon goederen heeft ontvreemd in de plaats die hij verlaat;

2° steekproefsgewijs.

Art. 109

Een waarschuwingssignalen of een ander element afkomstig van een detectiedispositief, vormt een materiële aanwijzing in de zin van artikel 108.

Art. 110

Bewakingsagenten kunnen personen die ze op heterdaad betrappen bij het plegen van feiten die een wanbedrijf of een misdaad uitmaken, vatten en in afwachting van de komst van de politie, verhinderen dat ze weglopen op voorwaarde dat ze de politie na de betrapping onmiddellijk hebben verwittigd.

Art. 111

Tot de aankomst van de politie blijft de gevatte persoon permanent onder het rechtstreekse toezicht van de bewakingsagenten.

Het is verboden om de gevatte persoon op te sluiten of hem door enig middel ergens aan vast te maken.

Art. 112

De gevatte persoon dient onmiddellijk in vrijheid te worden gesteld:

1° indien de politie laat weten niet ter plaatse te zullen komen;

2° van zodra blijkt dat hij de feiten niet heeft begaan of dat de begane feiten geen wanbedrijf of een misdaad uitmaken;

3° indien de politie binnen twee uur, te rekenen vanaf het moment van verwittiging, niet ter plaatse is gekomen.

Art. 108

Le contrôle de sortie, tel que visé à l'article 107, peut être réalisé soit:

1° si, sur base du comportement de l'intéressé, d'indices matériels ou de circonstances, il existe des motifs valables de croire que cette personne a dérobé des biens dans le lieu qu'elle quitte;

2° par échantillonnage.

Art. 109

Un signal d'avertissement ou un autre élément provenant d'un dispositif de détection, constitue un indice matériel au sens de l'article 108.

Art. 110

Les agents de gardiennage peuvent retenir les personnes qu'ils ont prises en flagrant délit de faits qui constituent un crime ou un délit et les empêcher de prendre la fuite, dans l'attente de l'arrivée des services de police, à condition d'avoir averti les services de police immédiatement après la prise en flagrant délit.

Art. 111

Jusqu'à l'arrivée des services de police, la personne retenue reste en permanence sous la surveillance directe des agents de gardiennage.

Il est interdit d'enfermer la personne retenue ou de l'attacher à un endroit par quelque moyen que ce soit.

Art. 112

La personne retenue doit être immédiatement remise en liberté:

1° si les services de police font savoir qu'ils ne viendront pas sur place;

2° dès qu'il apparaît que les faits n'ont pas été commis par elle ou que les faits commis ne constituent pas un délit ou un crime;

3° si les services de police ne sont pas arrivés sur place dans les deux heures qui suivent le moment où ils ont été avertis.

De bewakingsagenten onttrekken de gevatte persoon, zo mogelijk, aan het zicht van het publiek.

Art. 113

Om te voorkomen dat bewakingsagenten de bevoegdheden bedoeld in de artikelen 110 tot 112 aanwenden buiten de omstandigheden voorzien in deze afdeling en om de betrokkenen in de mogelijkheid te stellen de handelingen van de bewakingsagenten in rechte te bewijzen, overhandigen deze laatste de betrokkenen een formulier, dat de nodige gegevens bevat aangaande de plaats van de handelingen, het nummer van de identificatiekaart van de betrokken bewakingsagenten, de gevuld procedure en de omstandigheden van de handelingen. De minister van Binnenlandse Zaken bepaalt het model van dit formulier.

Art. 114

Bewakingsagenten kunnen bij een vatting overgaan tot een veiligheidscontrole, indien de volgende voorwaarden worden nageleefd:

1° de controle is uitsluitend gericht op het opsporen van wapens of andere voor de veiligheid van de bewakingsagenten gevaarlijke voorwerpen;

2° zij bestaat uitsluitend uit een oppervlakkige betassing van de kleding van de persoon en de controle van de handbagage.

Art. 115

Bewakingsagenten kunnen alleen volgende bewakingsactiviteiten uitoefenen op de openbare weg:

1° de bewakingsactiviteiten, zoals bedoeld in artikel 3, 1°, 3°, a) en b), 5°, 10° en 11°;

2° evenementenbewaking, zoals bedoeld in artikel 3, 7°;

3° bij het bekijken van beelden:

a) afkomstig van bewakingscamera's die, vanop de bewaakte site, gericht zijn op de openbare weg, conform de camerawet, ten behoeve van de verantwoordelijke van de verwerking, tevens opdrachtgever van de bewakingsactiviteit;

Dans la mesure du possible, les agents de gardiennage soustraient la personne retenue au regard du public.

Art. 113

Afin d'éviter que les agents de gardiennage n'exercent les compétences visées aux 110 à 112 en dehors des circonstances prévues dans la présente section et de permettre à l'intéressé de contester en droit les actions des agents de gardiennage, ces derniers remettent à l'intéressé un formulaire qui contient les données nécessaires relatives au lieu de leurs actions, le numéro de la carte d'identification des agents de gardiennage concernés, la procédure suivie et les circonstances des actions. Le ministre de l'Intérieur détermine le modèle de ce formulaire.

Art. 114

Dans le cadre d'une rétention, les agents de gardiennage peuvent procéder à un contrôle de sécurité, si les conditions suivantes sont respectées:

1° le contrôle est exclusivement réalisé en vue de détecter des armes ou d'autres objets dangereux pouvant mettre en péril la sécurité des agents de gardiennage;

2° il consiste exclusivement en une palpation superficielle des vêtements de la personne et en un contrôle de ses bagages à main.

Art. 115

Les agents de gardiennage peuvent uniquement exercer les activités de gardiennage suivantes sur la voie publique:

1° les activités de gardiennage telles que visées à l'article 3, 1°, 3°, a) et b), 5°, 10°, et 11°;

2° le gardiennage d'événements, tel que visé à l'article 3, 7°;

3° lors du visionnage d'images:

a) provenant de caméras de surveillance qui, depuis le site surveillé, sont dirigées vers la voie publique, conformément à la loi caméra, au bénéfice du responsable du traitement, également mandant de l'activité de gardiennage;

b) afkomstig van bewakingscamera's geplaatst op de openbare weg ten behoeve van de overheid in de lokalen die zij ter beschikking stelt en onder het effectieve toezicht en de leiding van de bij de bewakingsagenten aanwezige politiefunctionarissen, overeenkomstig artikel 5, § 4, eerste lid, van de camerawet;

4° de bewakingsactiviteit, bedoeld in artikel 3, 13°, op volgende plaatsen, die tijdelijk of periodiek niet toegankelijk zijn voor het publiek:

a) afgesloten niet-bewoond plekken;

b) industriezones, waar er zich geen andere bewoonde panden bevinden dan deze bewoond in het raam van bezigheden verbonden aan de er gevestigde bedrijven;

c) de perimeter van de gedeelten van de openbare weg grenzend aan de door de minister van Binnenlandse Zaken bepaalde gebouwen van internationale instellingen of ambassades waarvan de toegang voor het publiek tijdelijk beperkt is en gedurende de duur van deze beperking;

5° de bewakingsactiviteit, bedoeld in artikel 3, 13°, binnen een door de gemeenteraad vastgestelde perimeter die een zone dekt dewelke niet in hoofdzaak residentieel is en dewelke zich niet over het hele grondgebied mag uitstrekken, en voor zover deze perimeter slechts tijdelijk en in exceptionele omstandigheden wordt vastgesteld;

6° de bewakingsactiviteit, zoals bedoeld in art. 3, 12°, voor zover de opdrachtgever de in deze bewakingsactiviteit bedoelde technische middelen mag gebruiken op de openbare weg, en enkel onder diens toezicht.

Art. 116

In de in artikel 115, 2° en 5°, bedoelde gevallen, kunnen de activiteiten slechts uitgeoefend worden indien de bestuurlijke overheid niet beschikt over aanwijzingen dat de openbare orde zal worden verstoord.

In de in artikel 115, 2° en 4° bedoelde gevallen, kunnen de activiteiten slechts uitgeoefend worden indien een politiereglement de afbakening van de zone of perimeter waar bewakingsactiviteiten kunnen worden uitgeoefend, de duur of, in voorkomend geval, de periode gedurende dewelke de maatregel geldt bepaalt.

b) provenant de caméras de surveillance installées sur la voie publique, effectué au bénéfice de l'autorité, dans les locaux que celle-ci met à disposition et sous la supervision effective et la direction des fonctionnaires de police présents auprès des agents de gardiennage, conformément à l'article 5, § 4, alinéa 1^{er}, de la loi caméra;

4° l'activité de gardiennage visée à l'article 3, 13° et qui est exercée dans les lieux suivants qui sont non accessibles au public de manière temporaire ou périodique:

a) des lieux fermés non habités;

b) des zones industrielles, dans lesquelles ne se trouvent pas d'autres immeubles habités sauf ceux habités dans le cadre d'occupations liées aux sociétés qui y sont établies;

c) le périmètre des parties de la voie publique attenantes aux bâtiments d'institutions internationales ou d'ambassades, déterminé par le ministre de l'Intérieur et dont l'accès au public est limité de manière temporaire et pendant la durée de cette limitation;

5° l'activité de gardiennage, visée à l'article 3, 13°, à l'intérieur d'un périmètre, déterminé par le conseil communal, couvrant une zone qui n'est pas principalement résidentielle et qui ne peut pas s'étendre sur l'ensemble du territoire, et pour autant que ce périmètre ne soit établi que temporairement et dans des circonstances exceptionnelles;

6° l'activité de gardiennage visée à l'article 3, 12°, pour autant que le mandant puisse utiliser sur la voie publique les moyens techniques visés par cette activité déterminée et exclusivement sous sa supervision.

Art. 116

Dans les cas visés à l'article 115, 2° et 5°, les activités peuvent être exercées uniquement si les autorités administratives ne disposent pas d'indications selon lesquelles l'ordre public sera perturbé.

Dans les cas visés à l'article 115, 2° et 4°, les activités peuvent uniquement être exercées si un règlement de police fixe la délimitation de la zone ou du périmètre où peuvent être exercées les activités de gardiennage, la durée ou, le cas échéant, la périodicité avec laquelle la mesure s'applique.

Art. 117

In de gevallen bedoeld in artikel 115, 1°, voor wat betreft de activiteiten bedoeld in artikel 3, 1°, en in de gevallen bedoeld in artikel 115, 2°, 4° en 5°, wordt het begin en het einde van de zone waar de activiteiten plaatsvinden, zichtbaar aangeduid op de door de minister van Binnenlandse Zaken bepaalde wijze.

Art. 118

Ingevolge de beslissing van de bevoegde overheid die, omwille van een noodsituatie, op de openbare weg een veiligheidsperimeter heeft ingesteld, kunnen bewakingsagenten:

1° toezicht houden op de grens van deze perimeter om te voorkomen dat de zone die door de perimeter is afgebakend, door onbevoegden betreden wordt;

2° in het geval de afgebakende zone alleen door de hulp- en politiediensten mag worden betreden, toezicht houden op de veiligheid in de zone die door de perimeter is afgebakend.

Art. 119

De bewakingsagent noteert op rapporten of op documenten die van hem uitgaan, die hij opstelt of invult, zijn naam en het nummer van zijn identificatiekaart.

Art. 120

Het is de bewakingsagent verboden fooien of andere beloningen van derden te bekomen.

Afdeling 2*Activiteitsgebonden bevoegdheden en verplichtingen bij de uitoefening van specifieke bewakingsactiviteiten**Onderafdeling 1**Mobiele bewaking van roerende of onroerende goederen en interventie na alarm***Art. 121**

Alvorens een onroerend goed te betreden, controleren de bewakingsagenten de buitenzijde ervan. Bij het aantreffen van verdachte elementen, beëindigen ze

Art. 117

Dans les cas visés à l'article 115, 1°, pour ce qui concerne les activités visées à l'article 3, 1°, et dans les cas visés à l'article 115, 2°, 4°, 5°, le début et la fin de la zone où les activités se déroulent sont indiqués de façon visible et de la manière déterminée par le ministre de l'Intérieur.

Art. 118

Suite à la décision des autorités compétentes ayant instauré, en raison d'une situation d'urgence, un périmètre de sécurité sur la voie publique, les agents de gardiennage peuvent:

1° exercer une surveillance à la limite de ce périmètre afin d'éviter que des personnes non autorisées ne pénètrent dans la zone délimitée par le périmètre;

2° au cas où la zone délimitée est uniquement accessible aux services de secours et aux services de police, assurer une surveillance dans la zone délimitée par le périmètre.

Art. 119

L'agent de gardiennage inscrit sur les rapports ou documents qu'il rédige ou remplit son nom et le numéro de sa carte d'identification.

Art. 120

Il est interdit aux agents de gardiennage de recevoir des pourboires ou d'autres rétributions de la part de tiers.

Section 2*Compétences liées aux activités et obligations dans l'exercice d'activités de gardiennage spécifiques**Sous-section 1^e**Gardiennage mobile de biens mobiliers ou immobiliers et intervention après alarme***Art. 121**

Avant de pénétrer dans un bien immobilier, les agents de gardiennage en contrôlent l'extérieur. En cas de découverte d'éléments suspects, ils mettent

onmiddellijk hun controle en verwittigen ze de politie via de onderneming of dienst die hen opvolgt.

Onderafdeling 2

Winkelinspectie

Art. 122

In afwijking van wat voorzien is in artikel 80, moet de bewakingsagent die de activiteit winkelinspectie uitvoert gedurende de tijd dat hij klanten in winkels observeert, zijn identificatiekaart niet zichtbaar dragen.

Van zodra hij echter een winkelklant aanspreekt, moet hij de identificatiekaart wel op borsthoogte en duidelijk leesbaar dragen.

Art. 123

Onmiddellijk nadat hij de van diefstal verdachte persoon heeft aangesproken, deelt de bewakingsagent hem mee dat hij het recht heeft:

1° de aanwezigheid van een getuige te eisen;

2° te bekomen dat de plaats waar wordt vastgesteld dat goederen niet betaald zijn en waar eventueel een dadingsovereenkomst tot betaling van deze goederen kan worden afgesloten of waar hij in afwachting van de komst van de politie zal worden opgehouden, een lokaal is buiten het zicht van het publiek.

Een voorafgaande observatie door een bewakingsagent van de betrokken klant of een waarschuwingssignaal afkomstig van een detectiedispositief bij de uitgang van de winkel, zijn voldoende elementen om het vermoeden in de zin van artikel 124, tweede lid, 2°, te staven.

Art. 124

Teneinde vast te stellen of goederen uit een winkel zijn ontvreemd, kan de bewakingsagent de goederen controleren die de klant bij zich draagt bij het verlaten van een winkelruimte.

De controle is onderworpen aan de volgende cumulatieve voorwaarden:

immédiatement fin à leur contrôle et préviennent la police par l'intermédiaire de l'entreprise ou du service qui les suit.

Sous-section 2

Inspection de magasins

Art. 122

Par dérogation à ce que prévoit l'article 80, l'agent de gardiennage qui effectue l'activité d'inspection de magasin ne doit pas porter sa carte d'identification de manière visible durant le temps où il observe les clients dans les magasins.

Néanmoins, dès lors qu'il s'adresse à un client du magasin, il est tenu de porter sa carte d'identification à hauteur de la poitrine et de manière clairement lisible.

Art. 123

Immédiatement après s'être adressé à la personne soupçonnée de vol, l'agent de gardiennage informe celui-ci qu'il a le droit:

1° d'exiger la présence d'un témoin;

2° d'obtenir que le lieu dans lequel il sera constaté que certains biens n'ont pas été payés, et dans lequel un accord de paiement de ces biens pourra éventuellement être conclu ou dans lequel il sera retenu en attendant l'arrivée des services de police, soit un local situé hors de la vue du public.

Une observation préalable du client concerné par l'agent de gardiennage ou un signal d'avertissement provenant d'un dispositif de détection à la sortie du magasin constituent des éléments suffisants pour appuyer les soupçons au sens de l'article 124, alinéa 2, 2°.

Art. 124

Afin de constater si des biens ont été volés du magasin, l'agent de gardiennage peut contrôler les biens que le client porte sur lui au moment de quitter le magasin.

Le contrôle est soumis aux conditions cumulatives suivantes:

1° bij de toegang tot de winkelruimte is de mogelijke uitgangscontrole, op een door de minister van Binnenlandse Zaken bepaalde wijze, aangeduid;

2° de controle kan alleen gebeuren bij de uitgang en nadat, voorafgaand aan de uitvoering ervan, de klant vermoed wordt de plaats van betaling te zijn voorbijgegaan zonder bepaalde goederen die hij bij zich heeft, te hebben betaald;

3° de controle bestaat uitsluitend uit het nazicht van de door de betrokken vrijwillig voorgelegde goederen die hij bij zich of in zijn handbagage draagt en, gebeurlijk, een vergelijking met het betalingsbewijs.

Art. 125

De bewakingsagent kan aan de klant die hij op diefstal heeft betrapt, geen andere geldsom vragen dan deze die overeenstemt met de betaling van de gestolen goederen.

Onderafdeling 3

Uitgaansmilieu

Art. 126

Bewakingsagenten kunnen hun functie bij de toegang of de uitgang van de plaatsen in het uitgaansmilieu, met uitzondering van occasionele dansgelegenheden, slechts uitoefenen voor zover zijzelf middels camera-beelden identificeerbaar zijn en de handelingen die ze stellen op een herkenbare wijze plaatsvinden in het gezichtsveld van bewakingscamera's waarvan de beelden worden geregistreerd en bewaard.

Art. 127

De organisatoren en de uitbaters van deze plaatsen zijn er verantwoordelijk voor dat de bewakingscamera's daadwerkelijk functioneren en de beelden geregistreerd zijn.

Ze bewaren op de plaats waar de bewakingsactiviteiten worden uitgevoerd, alle beelden afkomstig van camera's opgesteld op de plaats waar bewakingsactiviteiten worden uitgevoerd gedurende één maand en houden ze ter beschikking van de leden van politiediensten en de personen bedoeld in artikel 208, die de beelden ter plaatse moeten kunnen bekijken en kopiëren.

1° à l'entrée du magasin, les contrôles de sortie éventuels sont annoncés de la manière déterminée par le ministre de l'Intérieur;

2° le contrôle peut uniquement être réalisé à la sortie et si, préalablement à la réalisation du contrôle, le client est suspecté d'avoir dépassé le lieu de paiement sans avoir payé certains biens qu'il porte sur lui;

3° le contrôle consiste exclusivement en la vérification des biens présentés volontairement par l'intéressé et qu'il porte sur lui ou dans son bagage à main et, occasionnellement, en une comparaison avec le ticket de caisse;

Art. 125

L'agent de gardiennage ne peut demander, au client qu'il a pris pour vol, aucune autre somme d'argent que celle correspondant au paiement du bien volé.

Sous-section 3

Milieu de sorties

Art. 126

Lorsqu'ils exercent leur fonction à l'entrée ou à la sortie des milieux de sorties, à l'exception des lieux de danse occasionnels, les agents de gardiennage peuvent uniquement l'exercer pour autant qu'ils soient eux-mêmes identifiables au moyen d'images de vidéosurveillance et que les actes qu'ils posent soient accomplis, de manière reconnaissable, dans le champ de vision des caméras de surveillance dont les images sont enregistrées et conservées.

Art. 127

Les organisateurs et les exploitants de ces lieux sont responsables du bon fonctionnement des caméras de surveillance et de l'enregistrement des images.

Sur le lieu où les activités de gardiennage sont exercées, ils conservent toutes les images provenant des caméras installées sur ce même lieu, pendant un mois, et les tiennent à la disposition des membres des services de police et des personnes visées à l'article 208 qui doivent pouvoir visionner et copier les images sur place.

*Onderafdeling 4**Verrichten van vaststellingen**Art. 128*

Bij het uitvoeren van de bewakingsactiviteit, bestaande uit het verrichten van vaststellingen, zoals bedoeld in artikel 3, 10°, is het de bewakingsagent verboden betrokken personen, getuigen of verantwoordelijken op te sporen, de identiteit te controleren, bijkomende inlichtingen in te winnen of personen te verhoren.

*Onderafdeling 5**Beveiligd vervoer**Art. 129*

De organisatie van de bewakingsactiviteit voorzien in artikel 3, 3°, dient een maximale veiligheid te waarborgen.

Art. 130

De te voorziene veiligheidsmaatregelen zijn gekenmerkt:

1° door een integrale benadering van het risico en het waarborgen van de veiligheid gedurende de gehele tijdspanne dat de bedreigde goederen worden bewaard en vervoerd;

2° door, daar waar mogelijk, te voorzien in het gebruik van systemen en de toepassing van procedures, die goederen ontwaarden alvorens criminelen ze kunnen benutten.

Art. 131

De Koning bepaalt de middelen en de procedures die bij de uitoefening van deze activiteit moeten worden aangewend. Deze kunnen betrekking hebben op het vervoer, de plaats van ophaling of levering, het bewaren van de betrokken goederen en het verstrekken van inlichtingen aan de bevoegde overhedsdiensten.

Art. 132

De Koning bepaalt de regels voor de erkenning en het gebruik van systemen die door middel van ontwaarding goederen beveiligen.

*Sous-section 4**Réalisation de constatations**Art. 128*

Dans l'exercice de l'activité de gardiennage qui consiste à réaliser des constatations, telle que visée à l'article 3, 10°, il est interdit à l'agent de gardiennage de rechercher les personnes concernées, témoins ou responsables, de contrôler leur identité, de recueillir des renseignements complémentaires ou d'auditionner des personnes.

*Sous-section 5**Transport protégé**Art. 129*

L'organisation de l'activité de gardiennage prévue à l'article 3, 3° vise à garantir une sécurité maximale.

Art. 130

Les mesures de sécurité à prévoir sont caractérisées par:

1° une approche intégrale du risque et une garantie de sécurité pendant toute la durée de conservation et de transport des biens faisant l'objet d'une menace;

2° le recours, dans la mesure du possible, à des systèmes et à l'application de procédures qui permettent de neutraliser les biens avant que des criminels ne puissent en faire leur butin.

Art. 131

Le Roi détermine les moyens et procédures qui doivent être utilisés dans l'exercice de cette activité. Ceux-ci peuvent porter sur le transport, le lieu de retrait ou de livraison, la conservation des biens concernés et la fourniture de renseignements aux services publics compétents.

Art. 132

Le Roi fixe les règles de reconnaissance et d'utilisation des systèmes permettant de sécuriser les biens par neutralisation.

Art. 133

Teneinde de continuïteit van hun efficiënte werking niet in het gedrang te brengen, bepaalt de Koning de systemen die door middel van ontwaarding goederen beveiligen, die uitsluitend gebruikt mogen worden door bewakingsondernemingen of interne bewakingsdiensten die voor de activiteit, bedoeld in artikel 3, 3° b), c) of d), vergund zijn en door hun klanten.

Alleen de daartoe vergunde bewakingsondernemingen of interne bewakingsdiensten mogen beschikken over de middelen die kunnen vastleggen waar, wanneer en onder welke voorwaarden de systemen uitgerust met ontwaardingssystemen toegankelijk of geactiveerd zijn.

*Onderafdeling 6**Verkeersbegeleiding*

Art. 134

Bij het uitoefenen van de bewakingsactiviteit verkeersbegeleiding, zoals bedoeld in artikel 3, 11°, beschikt de bewakingsagent over de bevoegdheid zoals het koninklijk besluit van 1 december 1975, houdende het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, voorziet voor de gemachtigde opzichters, signaleurs, wegkapiteins, groepsleiders en werfopzichters.

*Onderafdeling 7**Bediening van technische middelen die met het oog op het verzekeren van de veiligheid aan derden ter beschikking worden gesteld*

Art. 135

De bewakingsactiviteit voorzien in artikel 3, 12°, kan slechts uitgeoefend worden voor zover de opdrachtgever de betrokken technische middelen mag gebruiken.

Deze wordt overigens uitgeoefend onder toezicht van de opdrachtgever.

Art. 133

Afin de ne pas mettre en péril la continuité de leur fonctionnement efficace, le Roi détermine les systèmes permettant de sécuriser les biens par neutralisation qui peuvent être exclusivement utilisés par les entreprises de gardiennage ou services internes de gardiennage autorisés pour l'activité visée à l'article 3, 3° b), c) ou d) et par leurs clients.

Seules les entreprises de gardiennage ou services internes de gardiennage autorisés à cette fin peuvent disposer des moyens permettant de déterminer où, quand et sous quelles conditions les systèmes équipés de systèmes de neutralisation sont accessibles ou activés.

*Sous-section 6**Accompagnement dans la circulation*

Art. 134

Lors de l'exercice de l'activité d'accompagnement dans la circulation, telle que visée à l'article 3, 11°, l'agent de gardiennage dispose de la compétence telle que prévue par l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général de la police de la circulation routière pour les surveillants habilités, signaleurs, capitaines de route, chefs de groupe et maîtres de chantier.

*Sous-section 7**Commande de moyens techniques qui sont mis à disposition de tiers en vue d'assurer la sécurité*

Art. 135

L'activité de gardiennage prévue à l'article 3, 12°, ne peut être effectuée que pour autant que le mandant puisse utiliser les moyens techniques concernés.

Celle-ci est par ailleurs exercée sous la supervision du mandant.

Afdeling 3

Situatiele bevoegdheden en verplichtingen bij de uitoefening van bewakingsactiviteiten

Art. 136

Situatiele bevoegdheden en verplichtingen, zoals bedoeld in artikel 139 tot en met artikel 145, zijn van toepassing bijkomend aan de generieke bevoegdheden, zoals bepaald in afdeling 1 en aan de activiteitgebonden bevoegdheden, zoals bepaald in afdeling 2.

Art. 137

De bevoegdheden bedoeld in artikelen 140 en 142 zijn van toepassing in luchthavens, internationale stations, op nucleaire sites, militaire domeinen, in de door de Koning bepaalde internationale instellingen of ambassades, in ISPS-havenfaciliteiten en in de SEVESO-inrichtingen.

Art. 138

De Koning kan daarenboven bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na overleg in de nationale veiligheidsraad, de plaatsen, de delen van plaatsen en de gelegenheden bepalen, waar de bevoegdheden bedoeld in artikel 142 gelden, omdat het plaatsen betreft:

1° die door hun aard aan een bijzonder veiligheidsrisico onderhevig zijn;

2° waar door een situatie, extern aan de plaats, er om veiligheidsredenen tijdelijk bijkomende bewakingsbevoegdheden noodzakelijk zijn.

Hij bepaalt de duurtijd van deze situationele bevoegdheden en eventuele aanvullende modaliteiten die moeten in acht genomen worden.

Art. 139

Aanvullend aan wat voorzien is in artikel 101, kunnen bewakingsagenten op militaire basissen, en in de door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bepaalde internationale instellingen of ambassades, wapens dragen.

Bewakingsagenten kunnen slechts wapens dragen om redenen van wettige verdediging en voor zover dit

Section 3

Compétences et obligations situationnelles dans l'exercice d'activités de gardiennage

Art. 136

Les compétences et obligations situationnelles, telles que visées aux articles 139 à 145 inclus, s'appliquent en complément des compétences génériques, telles que fixées dans la section 1^{re}, et des compétences liées aux activités, telles que visées dans la section 2.

Art. 137

Les compétences et obligations visées aux articles 140 et 142 sont d'application dans les aéroports, les gares internationales, les sites nucléaires, les domaines militaires, dans les institutions internationales ou ambassades déterminées par le Roi, dans les facilités portuaires ISPS et dans les établissements SEVESO.

Art. 138

De plus, le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres et après concertation en Conseil national de sécurité, déterminer les lieux, les parties des lieux et les situations dans lesquels s'exercent les compétences visées à l'article 142 parce que cela concerne des lieux:

1° qui, en raison de leur nature, constituent l'objet d'un risque particulier pour la sécurité;

2° dans lesquels, pour des raisons de sécurité, des compétences de gardiennage supplémentaires sont temporairement nécessaires en raison d'une situation externe au lieu.

Il fixe la durée de ces compétences situationnelles ainsi que les éventuelles modalités complémentaires qui doivent être prises en considération.

Art. 139

En complément de ce que prévoit l'article 101, les agents de gardiennage peuvent porter des armes sur des bases militaires et dans les institutions internationales ou ambassades déterminées par le Roi par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Les agents de gardiennage ne peuvent porter des armes que pour des raisons de légitime défense et pour

noodzakelijk is doordat andere middelen of methodes het bijzondere veiligheidsrisico op een onvoldoende wijze kunnen voorkomen of verhinderen.

Art. 140

Aanvullend op wat bepaald is in artikel 102, kunnen bewakingsagenten op de plaatsen zoals bedoeld in artikel 137 toegangscontrole uitoefenen om te voorkomen dat wapens of andere gevaarlijke voorwerpen op de bewaakte plaats worden binnengebracht door:

1° het doorzoeken van de bagage die personen bij zich dragen of de controle van personen door de oppervlakkige betasting van de kledij van de betrokken persoon;

2° door de controle en doorzoeking van de voertuigen, met inbegrip van de bestuurderscabines, van voertuigen die een bewaakte, niet voor het publiek toegankelijke, plaats binnenkomen.

Art. 141

De oppervlakkige betasting bedoeld in artikel 140 kan alleen worden uitgevoerd door bewakingsagenten van hetzelfde geslacht als de gecontroleerde persoon.

Art. 142

Bewakingsagenten kunnen, in overeenstemming met wat voorzien is in de camerawet, op de plaatsen of gedeelten van plaatsen bedoeld in artikelen 137 en 138 die niet voor het publiek toegankelijk zijn, toezicht uitoefenen door middel van mobiele bewakingscamera's, voor zover deze mobiele systemen worden bestuurd door bewakingsagenten die voldoen aan alle in of krachtens de wet voorziene voorwaarden voor de besturing van deze systemen.

Art. 143

Aanvullend op wat bepaald is in artikel 107, kunnen bewakingsagenten, belast met de bewaking van plaatsen, waar wapens, explosieven, nucleaire materialen of andere door de Koning bepaalde goederen worden bewaard die, indien ze op een niet voorziene wijze de plaats verlaten, een gevaar kunnen uitmaken voor de openbare veiligheid, een uitgangscontrole uitvoeren door:

autant que cela soit nécessaire du fait que d'autres moyens ou méthodes ne peuvent suffire à prévenir ou empêcher le risque particulier.

Art. 140

Dans les lieux tels que visés à l'article 137, en complément de ce que prévoit l'article 102 et afin d'éviter que des armes ou d'autres objets dangereux ne soient introduits sur le lieu surveillé, les agents de gardiennage peuvent effectuer un contrôle à l'accès d'un lieu, en procédant:

1° à la fouille des bagages que les personnes portent ou au contrôle des personnes par une palpation superficielle des vêtements de la personne concernée;

2° au contrôle et à la fouille des véhicules, en ce compris les cabines des conducteurs de véhicules qui pénètrent dans le lieu surveillé non accessible au public.

Art. 141

La palpation superficielle visée à l'article 140 peut uniquement être effectuée par des agents de gardiennage du même sexe que la personne contrôlée.

Art. 142

Les agents de gardiennage peuvent, conformément à ce qui est prévu dans la loi caméra, exercer dans les lieux ou parties de lieux visés aux articles 137 et 138 qui ne sont pas accessibles au public, une surveillance au moyen de caméras de surveillance mobiles, pour autant que ces systèmes mobiles soient commandés par des agents de gardiennage qui satisfont à toutes les conditions prévues par ou en vertu de la loi pour la commande de ces systèmes.

Art. 143

En complément de ce que prévoit l'article 107, les agents de gardiennage chargés de la surveillance des lieux dans lesquels sont conservés des armes, explosifs, matériaux nucléaires ou autres biens fixés par le Roi qui, s'ils quittent le lieu d'une manière qui n'a pas été prévue, peuvent constituer un danger pour la sécurité publique, peuvent effectuer un contrôle de sortie en procédant:

1° de doorzoeking van de goederen die personen in hun handbagage dragen en de controle van personen door middel van een oppervlakkige betasting van de kledij van de betrokken persoon;

2° door de controle van en in de voertuigen, met inbegrip van de bestuurderscabines van voertuigen die de bewaakte plaats verlaten.

De oppervlakkige betasting, bedoeld in dit artikel kan alleen worden uitgevoerd door bewakingsagenten van hetzelfde geslacht als de gecontroleerde persoon.

Art. 144

Bewakingsagenten kunnen op nucleaire sites of in ISPS havenfaciliteiten, bij de uitoefening van de bewakingsactiviteit, bedoeld in artikel 3, 13°, door middel van detectiemiddelen nagaan of onbevoegden, zoals bedoeld in artikel 546/1 en 488*quinquies* van het strafwetboek, zich verborgen houden in of aan voertuigen.

De betrokken bewakingsagenten verschaffen zich in geen geval toegang tot de voertuigen zelf. Indien ze hebben gedetecteerd dat er zich personen in of aan voertuigen bevinden, verwittigen ze onmiddellijk de politie.

Art. 145

De in deze afdeling bepaalde bevoegdheden kunnen slechts uitgeoefend worden indien ze op de plaats van uitvoering zijn aangekondigd op een door de minister van Binnenlandse Zaken voorziene wijze.

HOOFDSTUK V

Specifieke activiteitendomeinen

Afdeling 1

Opleidingen en psycho-technische onderzoeken

Art. 146

De opleidingen, voorzien in artikel 61, 4°, beogen dat de betrokkenen:

1° kennis hebben van de regelgeving en de bevoegdheden en verplichtingen die van toepassing zijn bij de uitoefening van de in deze wet voorziene functies en activiteiten;

1° à la fouille des biens que les personnes portent dans leur bagage à main ou au contrôle des personnes consistant en une palpation superficielle des vêtements de la personne concernée;

2° contrôle de et dans les véhicules, en ce compris les cabines de conducteurs de véhicules qui quittent le lieu surveillé.

La palpation superficielle visée au présent article peut uniquement être effectuée par des agents de gardiennage du même sexe que la personne contrôlée.

Art. 144

Dans les sites nucléaires ou dans les facilités portuaires ISPS, lors de l'exercice de l'activité de gardiennage visée à l'article 3, 13°, les agents de gardiennage peuvent vérifier, à l'aide de moyens de détection, si des personnes non autorisées, telles que visées aux articles 546/1 et 488*quinquies* du Code pénal, se cachent dans ou à proximité de véhicules.

Les agents de gardiennage concernés ne s'introduisent en aucun cas dans les véhicules. S'ils ont détecté la présence de personnes à l'intérieur ou aux abords d'un véhicule, ils avertissent immédiatement la police.

Art. 145

Les compétences définies dans la présente section peuvent uniquement être exercées si elles ont été annoncées sur le lieu d'exécution de la manière prévue par le ministre de l'Intérieur.

CHAPITRE V

Domaines d'activités spécifiques

Section 1^{re}

Formations et examens psychotechniques

Art. 146

Les formations prévues à l'article 61, 4°, visent à ce que les intéressés:

1° aient connaissance de la réglementation et des compétences et obligations qui s'appliquent lors de l'exercice des fonctions et activités prévues dans la présente loi;

2° over de vaardigheden en competenties beschikken om hun activiteiten op een correcte en kwaliteitsvolle wijze uit te oefenen.

Art. 147

Daartoe bepaalt de Koning de functieprofielen van de personen die de activiteiten uitoefenen, de noodzakelijke competenties voor deze functies, de te doceren vakken, de eindtermen ervan en de criteria waaraan lesgevers moeten voldoen.

Art. 148

De minister van Binnenlandse Zaken erkent, na onderzoek en advies door een externe inspectie of een door de minister erkend certificatieorganisme, de opleidingen.

Art. 149

De psycho-technische onderzoeken, bedoeld in artikel 61, 7°, beogen vast te stellen of de betrokkenen een evenwichtige persoonlijkheid heeft en op psychologisch vlak voldoet aan de elementen, bedoeld in artikel 64, 1°, 2°, 3° en 5°, van het profiel.

Art. 150

De Koning bepaalt de voorwaarden en de procedures die betrekking hebben op de organisatie van de opleidingen, examens en psycho-technische onderzoeken.

Art. 151

De minister van Binnenlandse Zaken erkent de centra die de examens en de psycho-technische onderzoeken afnemen.

Afdeling 2

Alarmen en alarmbeheer

Art. 152

Alvorens meldingen op basis van signalen afkomstig van een alarmsysteem, aan de noodcentrales 101/112 te richten, moet de alarmmelder het alarm verifiëren ten einde vast te stellen of er zich daadwerkelijk een gebeurtenis heeft voorgedaan die voor dringende hulp

2° disposent des aptitudes et compétences requises pour exercer leurs activités de manière correcte et dans un souci de qualité.

Art. 147

À cet effet, le Roi établit les profils de fonction des personnes qui exercent lesdites activités, il fixe les compétences requises pour ces fonctions, les matières à enseigner, leurs objectifs finaux et les critères auxquels les chargés de cours doivent satisfaire.

Art. 148

Le ministre de l'Intérieur agréé, après contrôle et avis d'une inspection externe ou de la part d'un organisme de certification reconnu par le ministre, les formations.

Art. 149

Les examens psychotechniques, visés à l'article 61, 7°, visent à constater si l'intéressé possède une personnalité équilibrée et si, sur le plan psychologique, il satisfait aux éléments visés à l'article 64, 1°, 2°, 3° et 5°, du profil.

Art. 150

Le Roi fixe les conditions et les procédures qui ont trait à l'organisation des formations, des examens et des tests psychotechniques.

Art. 151

Le ministre de l'Intérieur agréé les centres qui font passer les examens et les tests psychotechniques.

Section 2

Alarmes et gestion d'alarmes

Art. 152

Avant de relayer auprès des centrales d'urgence 101/112 des communications sur la base de signaux provenant d'un système d'alarme, le signaleur de l'alarme doit vérifier ladite alarme afin de constater s'il s'est réellement produit un événement nécessitant

de tussenkomst vereist van de nooddiensten of de politiediensten.

Art. 153

De Koning bepaalt de wijze van alarmverificatie, de procedures van alarmmelding aan de noodcentrales, en de vorm, de inhoud en de bewaartijden van de door Hem bepaalde gegevens.

Art. 154

De minister van Binnenlandse Zaken verstrekt aan de alarmcentrales de noodzakelijke informatie om rechtstreekse meldingen aan de noodcentrales te kunnen uitvoeren zonder de noodnummers 101 of 112 te moeten oproepen.

Art. 155

De Koning bepaalt de voorwaarden voor de installatie, het onderhoud, de aanmelding en het gebruik van alarmsystemen en hun componenten.

Art. 156

Het is niet toegelaten alarmsystemen en/of diensten van alarmopvolging telefonisch of door middel van bezoek bij particulieren aan te bieden, tenzij op voorafgaandelijk verzoek van de te bezoeken persoon.

Art. 157

In afwijking van artikel 79, zijn de bewakingsagenteren die de activiteit “beheer van een alarmcentrale” uitoefenen niet verplicht de identificatiekaart zichtbaar te dragen.

Art. 158

Ondernemingen uitsluitend vergund voor het beheer van een alarmcentrale die eCalls of alarmsignalen in verband met brand, gaslekken of ontploffingen ontvangt en verwerkt, zijn niet onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 41, 3°, 51 en 53.

De personen bedoeld in artikel 60, 1° en 4°, in dienst van deze ondernemingen, zijn niet onderworpen aan de bepalingen van artikel 61, 4°.

une aide urgente, à savoir l'intervention des services d'urgence ou de police.

Art. 153

Le Roi arrête le mode de vérification de l'alarme, les procédures de communication d'une alarme aux centrales d'urgence, ainsi que la forme, le contenu et les délais de conservation des données qu'il détermine.

Art. 154

Le ministre de l'Intérieur fournit aux centrales d'alarme les informations nécessaires leur permettant de transmettre des communications directes aux centrales d'urgence sans devoir appeler les numéros d'urgence 101 ou 112.

Art. 155

Le Roi détermine les conditions d'installation, d'entretien, de communication et d'utilisation des systèmes d'alarme et de leurs composants.

Art. 156

Il n'est pas autorisé de proposer – par téléphone ou par le biais de visites chez des particuliers – des systèmes d'alarme et/ou des services de suivi d'alarme, sauf requête préalable de la personne à visiter.

Art. 157

Par dérogation à l'article 79, les agents de gardienage qui effectuent l'activité de “gestion d'une centrale d'alarme” ne sont pas obligés de porter la carte d'identification de manière visible.

Art. 158

Les entreprises exclusivement autorisées pour la gestion d'un centrale d'alarme qui reçoit et traite des eCalls ou des signaux d'alarmes relatifs à des incendies, des fuites de gaz ou des explosions ne sont pas soumises aux dispositions des articles 41, 3°, 51 et 53.

Les personnes visées à l'article 60, 1° et 4°, employées par ces entreprises, ne sont pas soumises aux dispositions de l'article 61, 4°.

De personen bedoeld in artikel 60, 6°, in dienst van deze ondernemingen, zijn niet onderworpen aan de bepalingen van artikel 61, 5° en 6°.

Afdeling 3

Veiligheidsdiensten van openbare vervoersmaatschappijen

Onderafdeling 1

Toepassingsgebied

Art. 159

De in deze wet voorziene bevoegdheden en de verplichtingen voor interne bewakingsdiensten en de personen die voor hen werken, zijn, tenzij de bepalingen opgenomen in deze afdeling er van afwijken of in bijkomende bevoegdheden of verplichtingen voorzien, eveneens van toepassing op veiligheidsdiensten en de personen die voor hen werkzaam zijn.

Art. 160

De veiligheidsagenten, behorend tot de veiligheidsdienst van de NMBS zijn bevoegd om hun activiteiten uit te oefenen in de stations, de onbemande stopplaatsen, de treinen die toebehoren aan de spoorwegondernemingen, de sporen, met inbegrip van de reizigers- en goederenbundels, de andere plaatsen van het spoorwegdomein die toegankelijk zijn voor het publiek en alle plaatsen die beheerd worden door de NMBS en Infrabel, met uitzondering van:

1° de infrastructuur die aan derden als concessie wordt gegeven, behalve in geval van samenwerkingsakkoord met de concessiehouder en volgens de modaliteiten die door voornoemd akkoord zijn bepaald;

2° de wegen die een openbare weg vormen, met uitzondering van de ondergrondse doorgangen en passerellen;

3° de transportvoertuigen van andere spoorwegondernemingen dan de NMBS indien deze geen voorafgaandelijk verzoek hebben geformuleerd aan de voornoemde veiligheidsdienst.

Art. 161

De veiligheidsagenten, behorend tot de veiligheidsdienst van regionale openbare vervoersmaatschappijen

Les personnes visées à l'article 60, 6°, employées par ces entreprises, ne sont pas soumises aux dispositions de l'article 61, 5° et 6°.

Section 3

Services de sécurité des sociétés publiques de transports en commun

Sous-section 1^{re}

Champ d'application

Art. 159

Les compétences prévues dans la présente loi et les obligations pour les services internes de gardiennage et les personnes travaillant pour ces services, sont, à moins que les dispositions figurant dans la présente section n'y dérogent ou ne prévoient des compétences ou obligations supplémentaires, également applicables aux services de sécurité de même qu'aux personnes travaillant pour ces derniers.

Art. 160

Les agents de sécurité faisant partie du service de sécurité de la SNCB sont compétents pour exercer leurs activités dans les gares, les points d'arrêt non gardés, les trains appartenant aux entreprises ferroviaires, les voies, en ce compris les faisceaux voyageurs et marchandises, les autres espaces du domaine ferroviaire accessibles au public et tous les espaces gérés par la SNCB et Infrabel, à l'exception:

1° de l'infrastructure donnée en concession à des tiers sauf en cas d'accord de coopération avec le concessionnaire et selon les modalités fixées par l'accord précité;

2° des chemins qui constituent une voie publique, à l'exception des passages souterrains et des passerelles;

3° des véhicules de transport des autres entreprises ferroviaires que la SNCB si celles-ci n'ont pas formulé une demande préalable au dit service de sécurité.

Art. 161

Les agents de sécurité faisant partie du service de sécurité de sociétés publiques régionales de transport

die diensten organiseren inzake metro, tram en bus, zijn bevoegd om hun activiteiten uit te oefenen:

1° op de al dan niet publiek toegankelijke plaatsen en die tot deze maatschappijen behoren, met inbegrip van de bovengrondse infrastructuur die toegankelijk is voor het publiek, de tram- en busstations die door de maatschappij worden gedefinieerd als zijnde bovengronds, de ondergrondse premetrostations, met uitzondering van de infrastructuur die aan derden als concessie wordt gegeven behalve in geval van samenwerkingsakkoord met de concessiehouder en volgens de modaliteiten die door voornoemd akkoord zijn bepaald;

2° in de transportvoertuigen die door deze vervoersmaatschappijen worden gebruikt, met inbegrip van de voertuigen die gebruikt worden op verzoek en voor rekening van de vervoersmaatschappij.

Art. 162

In geval van samenwerkingsakkoord tussen de openbare vervoersmaatschappijen, kunnen de veiligheidsagenten hun activiteiten uitoefenen op de plaatsen en in de transportvoertuigen van de andere vervoersmaatschappijen volgens de voorwaarden die in voornoemd akkoord bepaald zijn.

Onderafdeling 2

Middelen

Art. 163

In afwijking van artikel 3, § 1, 10°, van de wapenwet, kunnen de veiligheidsagenten worden uitgerust met een sputibus van klein vermogen met een niet-gasvormig neutraliserend product dat geen blijvende lichamelijke of materiële schade veroorzaakt.

Art. 164

Het model en de inhoud van de sputibus die door de veiligheidsagenten kan gedragen worden, alsook de manier waarop zij moet gedragen worden en de omstandigheden waarin zij gebruikt kan worden, worden bepaald bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

en commun qui organisent des services de métro, tram et bus, sont compétents pour exercer leurs activités:

1° dans les lieux accessibles ou non au public et appartenant à ces sociétés, y compris les infrastructures de surface accessibles au public, les gares de tram et bus que la société définit comme étant situées en surface, les gares de pré-métro souterrains à l'exception de l'infrastructure donnée en concession à des tiers sauf en cas d'accord de coopération avec le concessionnaire et selon les modalités qui sont fixées par l'accord précité;

2° dans les véhicules de transport utilisés par ces sociétés de transport en ce compris les véhicules utilisés sur ordre et pour compte de la société de transport.

Art. 162

En cas d'accord de coopération entre les sociétés publiques de transport en commun, les agents de sécurité peuvent exercer leurs compétences dans les lieux et véhicules de transport des autres sociétés de transports selon les conditions qui sont fixées dans l'accord précité.

Sous-section 2

Moyens

Art. 163

Par dérogation à l'article 3, § 1^{er}, 10°, de la loi sur les armes, les agents de sécurité peuvent être munis d'un spray de petite capacité, qui contient un produit non gazeux neutralisant ne causant aucun dommage corporel ou matériel permanent.

Art. 164

Le modèle et le contenu du spray que les agents de sécurité peuvent porter, ainsi que la manière dont ils doivent le porter et les circonstances dans lesquelles ils peuvent l'utiliser sont déterminés par le Roi dans un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Art. 165

Veiligheidsdiensten kunnen geen andere wapens bezitten en veiligheidsagenten kunnen geen andere wapens dragen.

Art. 166

De veiligheidsagenten kunnen uitgerust worden met handboeien. De gebruiksvoorwaarden van de handboeien, de omstandigheden waarin zij gedragen en gebruikt mogen worden, evenals hun type en hun model worden bepaald bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Art. 167

De beslissing om de mogelijkheden aan te wenden die bepaald zijn in deze onderafdeling wordt genomen door de minister van Binnenlandse Zaken op voordracht van de openbare vervoersmaatschappij.

*Onderafdeling 3**Bevoegdheden*

Art. 168

In afwijking van artikel 115, kunnen veiligheidsagenten hun bevoegdheden op de openbare weg uitoefenen, onder de volgende cumulatieve voorwaarden:

1° in geval van verkeersongeval of wanbedrijf of misdaad die zojuist werd gepleegd of in geval van gedrag dat de veiligheid van derden of van de betrokkenen ernstig in het gedrang brengt;

2° binnen een perimeter geldende van 15 meter rond het voertuig van de openbare vervoersmaatschappij;

3° in geval van afwezigheid van de politiediensten en in afwachting van het toekomen van deze diensten.

Art. 169

Overeenkomstig de van kracht zijnde wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de organisatie van het openbaar vervoer, kunnen de beëdigde veiligheidsagenten de inbreuken die door deze bepalingen worden voorzien, vaststellen. Zij genieten de bevoegdheden die hen volgens deze bepalingen worden toegekend.

Art. 165

Les services de sécurité ne peuvent pas posséder d'autres armes et les agents de sécurité ne peuvent pas porter d'autres armes.

Art. 166

Les agents de sécurité peuvent être munis de menottes. Les conditions d'utilisation des menottes, les circonstances dans lesquelles elles peuvent être portées et utilisées ainsi que leur type et leur modèle sont déterminées par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Art. 167

La décision d'utiliser les possibilités prévues dans cette sous-section est prise par le ministre de l'Intérieur sur proposition de la société de transports en commun.

*Sous-section 3**Compétences*

Art. 168

Par dérogation à l'article 115, les agents de sécurité peuvent exercer leurs compétences sur la voie publique, selon les conditions cumulatives suivantes:

1° en cas d'accident de la circulation ou de délit ou crime venant d'être commis ou en cas de comportement mettant gravement en danger la sécurité des tiers ou celle de l'intéressé;

2° dans un périmètre de 15 mètres situé autour du véhicule de la société de transports en commun;

3° en cas d'absence des services de police et en attendant l'arrivée de ces derniers.

Art. 169

Conformément aux dispositions légales et réglementaires en vigueur relative à l'organisation des transports publics, les agents de sécurité assermentés peuvent constater les infractions prévues par ces dispositions. Ils jouissent des compétences qui leur sont accordées selon ces dispositions.

Art. 170

De veiligheidsagenten brengen verslag uit aan de politiedienst, telkens zij, tijdens de uitoefening van hun activiteiten, kennis krijgen van een wanbedrijf of een misdaad.

Art. 171

Veiligheidsagenten kunnen, voor zover dit kadert in het vigerend beleid van de openbare vervoersmaatschappij, personen die niet in het bezit zijn van een geldig vervoersbewijs de toegang ontzeggen tot de door de openbare vervoersmaatschappij ingestelde en duidelijk afgebakende zone, waarbinnen het bezit van een vervoersbewijs vereist is.

Art. 172

De veiligheidsagenten kunnen een persoon die zich, zonder een geldig vervoersbewijs te bezitten, in deze vervoersbewijszone bevindt, verzoeken deze zone te verlaten of zich bij een personeelslid van de openbare vervoersmaatschappij alsnog in orde te stellen met de geldende regels aangaande de betaling van het vervoer, voor zover dit verzoek kadert in het vigerend beleid van de openbare vervoersmaatschappij.

Art. 173

De veiligheidsagenten kunnen een persoon dwangmatig uit de vervoersbewijszone verwijderen, nadat achtereenvolgens:

1° tot hem het verzoek is gericht, bedoeld in artikel 172;

2° hij dit verzoek duidelijk negeert;

3° de veiligheidsagenten hem hebben ingelicht dat hij met dwang uit de vervoersbewijszone zal worden verwijderd;

4° hij dit verzoek nog steeds duidelijk blijft negeren.

Art. 174

In afwijking van artikel 106, kunnen veiligheidsagenten in de volgende gevallen personen vragen

Art. 170

Les agents de sécurité adressent un rapport aux services de police chaque fois que, dans l'exercice de leurs activités, ils prennent connaissance d'un délit ou d'un crime.

Art. 171

Pour autant que cela s'inscrive dans le cadre de la politique en vigueur de la société publique de transports en commun, les agents de sécurité peuvent refuser aux personnes qui ne sont pas en possession d'un titre de transport valable, l'accès à la zone instituée et clairement délimitée par la société publique de transports en commun dans laquelle la possession d'un titre de transport est exigée.

Art. 172

Les agents de sécurité peuvent demander à une personne qui se trouve dans la zone précitée sans être en possession d'un titre de transport valable, de quitter ladite zone ou de se mettre en règle auprès d'un agent de la société publique de transports en commun dans le respect des règles en vigueur en matière de paiement du transport, pour autant que cette demande s'inscrive dans le cadre de la politique en vigueur de la société publique de transports en commun.

Art. 173

Les agents de sécurité peuvent écarter par la contrainte une personne de la zone de contrôle des titres de transport, après que successivement:

1° la demande a été adressée à la personne, visée à l'article 172;

2° l'intéressé a clairement ignoré la demande;

3° les agents de sécurité l'ont informé qu'il serait écarté par la force de la zone dans laquelle la possession d'un titre de transport est exigée;

4° il continue d'ignorer délibérément la demande.

Art. 174

Par dérogation à l'article 106, les agents de sécurité peuvent demander à des personnes de présenter ou

identiteitsdocumenten voor te leggen of te overhandigen en deze controleren, kopiëren of inhouden:

1° nadat de betrokkene een wanbedrijf of misdaad heeft gepleegd of in geval hij een gedrag heeft vertoond dat de veiligheid van derden of zijn eigen veiligheid ernstig in het gedrang brengt;

2° om het naleven van de vigerende regelgeving inzake openbaar vervoer na te gaan of in geval van inbreuk op voornoemde regelgeving.

Art. 175

De veiligheidsagent verwittigt de betrokkene dat hij het voorwerp kan uitmaken van de vatting indien hij weigert zich te identificeren of een identiteit opgeeft die vals blijkt te zijn.

Art. 176

De veiligheidsagent kan het identiteitsdocument slechts gedurende de voor de verificatie van de identiteit noodzakelijke tijd controleren, kopiëren of inhouden en dient dit document daarna onmiddellijk aan de betrokkenen terug te geven.

Art. 177

De veiligheidsagenten kunnen personen vatten indien volgende voorwaarden cumulatief vervuld zijn:

1° de betrokkene heeft:

a) ofwel een wanbedrijf of een misdaad, of als hij minderjarig is, een als wanbedrijf of misdaad omschreven feit gepleegd;

b) ofwel een inbreuk gepleegd op de vigerende regelgeving inzake openbaar vervoer waarbij hij de veiligheid van derden of zijn eigen veiligheid ernstig in het gedrang bracht;

c) ofwel, na de in artikel 175 bedoelde verwittiging, klaarblijkelijk geweigerd zich met alle middelen te identificeren of een identiteit opgegeven die, na contact met de bevoegde diensten, vals is gebleken;

2° de vattende veiligheidsagent of een personeelslid van de openbare vervoersmaatschappij of vijf personen van wie de identiteit onmiddellijk door de veiligheidsagent of een personeelslid van de vervoersmaatschappij

transmettre des documents d'identité, les contrôler, les copier ou les retenir, dans les cas suivants:

1° après que l'intéressé a commis un délit de ou un crime ou s'il a ou a eu un comportement mettant gravement en danger la sécurité de tiers ou la sienne;

2° afin de vérifier le respect de la réglementation en vigueur en matière de transports en commun ou en cas d'infraction à la réglementation précitée.

Art. 175

L'agent de sécurité avertit l'intéressé qu'il peut faire l'objet d'une rétention s'il refuse de s'identifier ou donne une identité qui s'avère fausse.

Art. 176

L'agent de sécurité peut uniquement contrôler, copier ou retenir le document d'identité pendant le temps nécessaire à la vérification de l'identité. Il doit ensuite restituer immédiatement ce document à l'intéressé.

Art. 177

Les agents de sécurité peuvent retenir des personnes si les conditions suivantes sont remplies cumulativement:

1° l'intéressé a:

a) soit commis un délit ou un crime ou, s'il est mineur, un fait décrit comme un délit ou un crime;

b) soit commis une infraction à la réglementation en vigueur sur les transports en commun, mettant ainsi gravement en danger la sécurité de tiers ou la sienne;

c) soit, après l'avertissement visé à l'article 175, refusé manifestement de s'identifier par tous moyens ou a donné une identité qui, après un contact avec les services compétents, s'est avérée fausse;

2° l'agent de sécurité chargé de la rétention ou un membre du personnel de la société publique de transports en commun ou cinq personnes dont les identités sont relevées immédiatement par l'agent de sécurité ou

wordt opgenomen zijn ooggetuigen geweest van deze inbreuk of dit feit;

3° de vatting doet zich voor onmiddellijk nadat de in 1° bedoelde feiten werden gepleegd en vastgesteld;

4° onmiddellijk na de vatting wordt een politiedienst ingelicht. Indien de vatting gebeurt op een rijdend voertuig, dient de verwittiging te gebeuren uiterlijk op het ogenblik dat de betrokkene uit het voertuig wordt verwijderd;

5° de betrokkene wordt zo vlug mogelijk aan het zicht van het publiek ontrokken.

Art. 178

Tot de aankomst van de politieambtenaren blijft de gevatte persoon permanent onder het rechtstreekse toezicht van de veiligheidsagenten. Het is verboden om de betrokkene op te sluiten of hem door enig middel ergens aan vast te maken.

Art. 179

De vatting dient onmiddellijk te worden beëindigd:

1° indien de verwittigde politiedienst laat weten dat hij niet ter plaatse zal komen;

2° indien de verwittigde politiedienst achteraf te kennen geeft dat hij niet ter plaatse zal komen:

a) binnen twee uur te rekenen vanaf de verwittiging in geval van wanbedrijf of misdaad of gedrag dat de veiligheid van derden of van de betrokkene ernstig in het gedrang brengt;

b) binnen dertig minuten vanaf de verwittiging in geval van klaarblijkelijke weigering zich te identificeren of het aangeven van een identiteit die, na contact met de bevoegde dienst, vals bleek;

3° indien de politiedienst aangeeft dat hij ter plaatse zal komen maar dat de opgeroepen politieambtenaren achteraf niet ter plaatse zijn binnen de termijnen die bepaald zijn bij 2°.

De vatting mag niet langer duren dan verantwoord door de omstandigheden. In ieder geval mag de vatting niet langer duren dan twee uren, in het in 2°, a) bedoelde geval en dertig minuten in het in 2°, b) bedoelde geval, onverminderd artikel 34, § 4, van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt.

un membre du personnel de la société de transports ont été témoins oculaires de cette infraction ou de ce fait;

3° la rétention se produit immédiatement après que les faits visés au 1° ont été commis et constatés;

4° immédiatement après la rétention, un service de police est informé. Si la rétention a lieu dans un véhicule en mouvement, l'avertissement doit se faire au plus tard au moment où l'intéressé est éloigné du véhicule;

5° l'intéressé est soustrait le plus rapidement possible à la vue du public.

Art. 178

Jusqu'à l'arrivée des fonctionnaires de police, la personne retenue reste en permanence sous la surveillance directe du service de sécurité. Il est interdit d'enfermer l'intéressé ou de l'attacher à un endroit par quelque moyen que ce soit.

Art. 179

Il faut mettre immédiatement fin à la rétention:

1° si le service de police averti fait savoir qu'il ne viendra pas sur place;

2° si le service de police averti signale ultérieurement qu'il ne viendra pas sur place:

a) dans les deux heures à compter de l'avertissement en cas de délit ou de crime ou de comportements mettant gravement en danger la sécurité des tiers ou celle de l'intéressé;

b) dans les trente minutes à compter de l'avertissement en cas de refus manifeste de s'identifier ou de la communication d'une identité qui, après un contact avec le service compétent, s'est avérée fausse;

3° si le service de police averti signale qu'il arrivera sur place, mais que les fonctionnaires de police appelés ne sont pas sur place ultérieurement dans les délais établis au 2°.

La rétention ne peut durer plus longtemps que les circonstances le justifient. En tout cas, la rétention ne peut pas durer plus de deux heures dans le cas visé au 2°, a) et trente minutes dans le cas visé au 2°, b), sans préjudice de l'article 34, § 4 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.

Art. 180

Veiligheidsagenten kunnen bij een vatting overgaan tot een veiligheidscontrole, indien de volgende voorwaarden worden nageleefd:

1° de controle is uitsluitend gericht op het opsporen van wapens of gevaarlijke voorwerpen die de veiligheid van de personen in het gedrang kunnen brengen of het materiaal van de openbare vervoersmaatschappij kunnen beschadigen;

2° zij bestaat uitsluitend uit een oppervlakkige betassing van de kleding van de persoon en de controle van de handbagage.

Art. 181

Het gebruik van handboeien is slechts toegelaten bij de vatting en indien de volgende voorwaarden cumulatief zijn vervuld:

1° betrokken werd gevatt;

2° betrokken is kennelijk meerderjarig;

3° betrokken heeft fysiek geweld gebruikt voor of tijdens de vatting;

4° betrokken werd voorafgaandelijk door de veiligheidsagent gewaarschuwd dat hij zal geboeid worden indien hij het fysiek geweld of de weerspannigheid verder uitoefent;

5° niettegenstaande deze waarschuwing kan betrokken slechts door het gebruik van handboeien in bedwang gehouden worden.

Het gebruik van handboeien dient beperkt te blijven tot de gevallen van volstrekte noodzakelijkheid en in de gevallen waarbij geen andere, minder ingrijpende methodes, de vatting mogelijk maken.

De handboeien kunnen slechts door de ter plaatse gekomen politieambtenaren worden losgemaakt.

In afwijking van het voorgaande lid moeten zij in volgende omstandigheden onmiddellijk door de veiligheidsagenten worden losgemaakt:

1° in de omstandigheden bepaald in artikel 179;

2° indien de gezondheidstoestand van de betrokken dit vereist.

Art. 180

Dans le cadre d'une rétention, les agents de sécurité peuvent procéder à un contrôle de sécurité, moyennant le respect des conditions suivantes:

1° le contrôle est uniquement réalisé en vue de détecter des armes ou objets dangereux pouvant mettre en péril la sécurité des personnes ou pouvant endommager le matériel de la société publique de transports en commun;

2° il consiste exclusivement en une palpation superficielle des vêtements de la personne et en un contrôle de ses bagages à main.

Art. 181

L'utilisation de menottes n'est autorisée que dans le cadre de la rétention et si les conditions suivantes sont cumulativement remplies:

1° l'intéressé a été retenu;

2° l'intéressé est manifestement majeur;

3° l'intéressé a eu recours à la force physique avant ou pendant la rétention;

4° l'intéressé a été préalablement averti par l'agent de sécurité qu'il serait menotté s'il continuait de recourir à la force physique ou de se rebeller;

5° malgré cet avertissement, l'intéressé ne peut être maîtrisé que par l'utilisation de menottes.

L'utilisation de menottes doit se limiter aux cas de nécessité absolue et dans les cas où aucune autre méthode, moins radicale, ne permet la rétention.

Les menottes ne peuvent être retirées que par les fonctionnaires de police venus sur place.

Par dérogation à l'alinéa précédent, elles doivent être retirées immédiatement par les agents de sécurité dans les circonstances suivantes:

1° dans les circonstances définies à l'article 179;

2° si l'état de santé de l'intéressé l'exige.

Art. 182

Om te voorkomen dat veiligheidsagenten hun bevoegdheden aanwenden buiten de omstandigheden voorzien in dit hoofdstuk en om de betrokkenen in de mogelijkheid te stellen de handelingen van de veiligheidsagenten in rechte te betwisten, overhandigen deze laatste, die handelingen stellen bedoeld in de artikelen 164 en 177 tot en met 181, de betrokkenen een formulier, dat de nodige gegevens bevat aangaande de plaats van de handelingen, het nummer van de identificatiekaart van de betrokkenen veiligheidsagenten, de gevvolgde procedure en de omstandigheden van de handelingen. De minister van Binnenlandse Zaken bepaalt het model van dit formulier.

Art. 183

Om de gerechtelijke overheid en de personen belast met de controle, in staat te stellen de naleving van de in deze afdeling bedoelde bepalingen te controleren, houdt de veiligheidsdienst een register bij van de handelingen voorzien in de artikelen 164 en 177 tot en met 181. De minister van Binnenlandse Zaken bepaalt de vorm, de inhoud en het gebruik van dit register, alsmede de tijdsduur van de opname van de te vermelden gegevens.

Art. 184

De bijzondere bevoegdheden zoals bedoeld in de artikelen 164, 174, 1°, 177, 178, 180 en 181, kunnen enkel uitgeoefend worden in afwachting dat de politie ter plaatse komt.

Afdeling 4*Maritieme veiligheidsondernemingen***Art. 185**

De in deze wet voorziene bevoegdheden en de verplichtingen voor bewakingsondernemingen en hun personeelsleden zijn, tenzij de bepalingen opgenomen in deze afdeling ervan afwijken of in bijkomende bevoegdheden of verplichtingen voorzien, eveneens van toepassing op maritieme veiligheidsondernemingen en hun personeelsleden.

Art. 186

Alleen de bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad op voordracht van de minister

Art. 182

Afin d'éviter que les agents de sécurité n'exercent leurs compétences en dehors des circonstances prévues au présent chapitre et de permettre à l'intéressé de contester en droit les actions des agents de sécurité, ces derniers, qui ont posé les actes visés aux articles 164 et 177 à 181 inclus, remettent à l'intéressé un formulaire qui contient les données nécessaires relatives au lieu des actions, le numéro de la carte d'identification des agents de sécurité concernés, la procédure suivie et les circonstances des actions. Le ministre de l'Intérieur détermine le modèle de ce formulaire.

Art. 183

Afin de permettre à l'autorité judiciaire et aux personnes chargées du contrôle, de contrôler le respect des dispositions visées dans la présente section, le service de sécurité tient un registre à jour concernant les actions prévues aux articles 164 et 177 à 181 inclus. Le ministre de l'Intérieur détermine la forme et le contenu de ce registre, ainsi que la durée de l'enregistrement des données à mentionner.

Art. 184

Les compétences particulières visées aux articles 164, 174, 1°, 177, 178, 180 et 181, peuvent uniquement être exercées en attendant que la police arrive sur place.

Section 4*Entreprises de sécurité maritime***Art. 185**

Les compétences et obligations prévues par la loi pour les entreprises de gardiennage et les membres de leur personnel, s'appliquent également aux entreprises de sécurité maritime et aux membres de leur personnel, à moins que les dispositions de la présente section n'y dérogent ou ne prévoient des compétences et obligations complémentaires.

Art. 186

Seules les entreprises de sécurité maritime autorisées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, sur la

van Binnenlandse zaken vergunde maritieme veiligheidsondernemingen zijn gemachtigd om activiteiten uit te oefenen van toezicht, bescherming en veiligheid aan boord van schepen, om tegen piraterij te strijden ten voordele van de geregistreerde eigenaar of exploitant.

Art. 187

De voordracht bedoeld in artikel 186 gebeurt na advies van de procureur des Konings van de vestigingsplaats van de onderneming en na ontvangst van de in het kader van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten verzamelde relevante inlichtingen gevraagd aan de Veiligheid van de Staat.

Bij ontstentenis van een vestigingsplaats op het Belgisch grondgebied, gebeurt deze voordracht na advies van de Federale Procureur en na ontvangst van de pertinente gegevens ingewonnen bij de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid.

Art. 188

De beslissing tot vergunning of weigering van vergunning wordt genomen binnen een termijn van maximum zes maanden nadat de volledigheid van het aanvraag-dossier is vastgesteld.

Art. 189

Het vergunningsbesluit preciseert de duur van de vergunning die drie jaar niet overschrijden mag.

Art. 190

Om vergund te worden, dient de maritieme veiligheidsonderneming de volgende voorwaarden te vervullen:

1° de maritieme veiligheidsonderneming mag geen opdracht inzake maritieme veiligheid in onderaaneming aanvaarden of uitvoeren, behalve in de door de minister van Binnenlandse Zaken bepaalde gevallen;

2° de maritieme veiligheidsonderneming moet:

a) ofwel gedurende ten minste twee jaar, op gewapende wijze, wettig activiteiten hebben uitgeoefend inzake bewaking, bescherming en veiligheid van schepen met het oog op het bestrijden van piraterij zonder dat er

proposition du ministre de l'Intérieur, sont habilitées à exercer des activités de surveillance, de protection et de sécurité à bord de navires, pour lutter contre la piraterie au bénéfice du propriétaire ou de l'exploitant inscrit.

Art. 187

La proposition visée à l'article 186 est faite après avis du Procureur du Roi du lieu d'établissement de l'entreprise et après réception des renseignements pertinents recueillis dans le cadre de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité demandés à la Sûreté de l'État.

A défaut d'un lieu d'établissement de l'entreprise sur le territoire belge, cette proposition est faite après avis du Procureur Fédéral et réception des renseignements pertinents demandés au Service général du Renseignement et de la Sécurité.

Art. 188

La décision d'autorisation ou de refus d'autorisation est prise dans un délai de maximum six mois après qu'il ait été constaté que le dossier de demande était complet.

Art. 189

L'arrêté d'autorisation précise la durée de l'autorisation qui ne peut dépasser trois ans.

Art. 190

Pour obtenir l'autorisation, l'entreprise de sécurité maritime doit remplir les conditions suivantes:

1° l'entreprise de sécurité maritime ne peut accepter ou exécuter aucune mission de sécurité maritime en sous-traitance, excepté dans les cas déterminés par le ministre de l'Intérieur;

2° l'entreprise de sécurité maritime doit:

a) soit avoir exercé légalement pendant au moins deux ans des activités de surveillance, de protection et de sécurisation de navires en vue de lutter contre la piraterie de manière armée, sans que des infractions

zware inbreuken op de wetgeving of regelgeving werden vastgesteld bij de uitoefening van deze activiteiten;

b) ofwel, ertoe vergund zijn bewakingsactiviteiten uit te oefenen overeenkomstig de bepalingen van deze wet en sedert meer dan drie jaar, op gewapende wijze, deze activiteiten met vergunning hebben uitgeoefend, zonder dat er bij de uitoefening van deze activiteiten inbreuken op de wetgeving of regelgeving werden vastgesteld en, bovendien, voor de uitoefening van de activiteiten van bewaking, bescherming en veiligheid van schepen met het oog op het bestrijden van piraterij, een operationeel samenwerkingsprotocol hebben afgesloten met een maritieme veiligheidsonderneming die beantwoordt aan de voorwaarden voorzien bij a);

3° de maritieme veiligheidsonderneming moet aantonen dat de wapens waarmee haar agenten ter plaatse zullen worden uitgerust, bij de uitoefening van de activiteiten van bewaking en bescherming aan boord van schepen om te strijden tegen piraterij, in de betrokken havens worden bewaard en aan boord worden gebracht, conform de geldende wetgeving en dat zij de voorschriften naleeft van het besluit bedoeld bij artikel 194, derde lid;

4° de maritieme veiligheidsonderneming moet aantonen dat de personeelsleden die in dienst zullen worden genomen voor de uitoefening van deze activiteit:

a) gedurende een totale duur van ten minste twee jaar, zelfs indien niet aaneensluitend, op wettige wijze gewapend activiteiten hebben uitgeoefend inzake bewaking en bescherming aan boord van schepen en nog steeds toegelaten zijn om dat te doen volgens de wetgeving die op hen van toepassing is;

b) in het bezit zijn van een geldig bewijs van bekwamheid inzake sectie A-VI/1, tweede lid, punten 1.1. "persoonlijke overlevingstechnieken" en 1.3. "elementaire eerste hulp" van de Code inzake opleiding, diplomering en wachtdienst voor zeevarenden (STCW-Code), afgegeven krachtens de desbetreffende wetgeving van een lidstaat van de Europese Unie of van de Europese Economische Ruimte.

Art. 191

Bij het uitvoeren van de bewakingsopdracht laat de geregistreerde eigenaar of exploitant uitsluitend de personeelsleden van de maritieme veiligheidsonderneming aan boord van het schip komen waarvan voorafgaandelijk werd vastgesteld dat zij in het bezit zijn van een identificatiekaart zoals bedoeld in artikel 76.

graves à la législation ou à la réglementation aient été constatées dans l'exercice de ces activités;

b) soit être autorisée à exercer des activités de gardiennage de manière armée depuis plus de trois ans conformément aux dispositions de la présente loi, sans que des infractions à la législation ou à la réglementation aient été constatées dans l'exercice de ces activités et, en outre, avoir conclu pour l'exercice des activités de surveillance, de protection et de sécurisation de navires en vue de lutter contre la piraterie un protocole de collaboration opérationnelle avec une entreprise de sécurité maritime répondant aux conditions prévues au a);

3° l'entreprise de sécurité maritime doit démontrer que les armes dont ses agents seront équipés sur place, dans l'exercice des activités de surveillance et de protection à bord de navires pour lutter contre la piraterie, sont conservées et montées à bord dans les ports concernés, conformément à la législation en vigueur et qu'elle respecte les prescrits de l'arrêté visé à l'article 194, alinéa 3;

4° l'entreprise de sécurité maritime doit démontrer que les membres du personnel qui seront engagés pour l'exercice de cette activité:

a) ont légalement exercé pendant au moins deux ans au total, même avec interruption, des activités de manière armée de surveillance et de protection à bord de navires et sont toujours autorisés à le faire selon la législation qui leur est applicable;

b) sont en possession d'un certificat d'aptitude valable couvrant la section A-VI/1, deuxième paragraphe, points 1.1. "techniques individuelles de survie" et 1.3. "premiers secours élémentaires" du Code de formation des gens de mer de délivrance des brevets et de veille (Code STCW), délivré en vertu de la législation concernée d'un État membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen.

Art. 191

Lors de l'exécution de la mission de gardiennage, le propriétaire enregistré ou l'exploitant laisse uniquement monter à bord du navire les membres du personnel de l'entreprise de sécurité maritime dont il a été constaté au préalable qu'ils sont détenteurs d'une carte d'identification telle que visée à l'article 76.

Art. 192

De Koning kan het minimum aantal personen van een ploeg die een schip bewaakt bepalen. Elke ploeg staat onder de leiding van een operationeel leidinggevend personeelslid, dat beantwoordt aan de door de Koning bepaalde voorwaarden.

Art. 193

De agenten van de maritieme veiligheidsonderneming dragen werkkledij en beschermingskledij waarvan de nadere regels door de Koning worden bepaald.

Art. 194

In afwijking van hetgeen bepaald is in de artikelen 92 en 101, gebeurt het toezicht en de bescherming aan boord van schepen altijd op een gewapende wijze.

Hiertoe worden de agenten, volgens de door de Koning te bepalen nadere regels, uitgerust met niet-automatische of half-automatische vuurwapens van maximum kaliber.50.

De Koning kan de nadere regels bepalen betreffende de lading, de opslag en het overhandigen van de wapens.

Art. 195

De operationele verantwoordelijke van de maritieme bewakingsploeg voert voor de uitoefening van de bewakingsopdracht de richtlijnen en de bevelen uit, die hij gekregen heeft van de kapitein van het schip.

Art. 196

De operationele verantwoordelijke informeert de kapitein onverwijd van elke onregelmatigheid en iedere verdachte omstandigheid die de agenten hebben vastgesteld. Behoudens in geval van uiterste hoogdriengendheid stellen de agenten geen handelingen totdat de kapitein hiervoor de toestemming verleende aan de operationele verantwoordelijke van de maritieme bewakingsploeg.

Art. 197

Indien er, op grond van artikel 3 van de wet van 16 januari 2013 houdende diverse maatregelen

Art. 192

Le Roi peut déterminer le nombre minimum de personnes composant une équipe qui surveille un navire. Chaque équipe est dirigée par un membre du personnel dirigeant opérationnel répondant aux conditions fixées par le Roi.

Art. 193

Les agents de l'entreprise de sécurité maritime portent une tenue de travail et une tenue de protection selon les modalités fixées par le Roi.

Art. 194

Par dérogation aux dispositions des articles 92 et 101, la surveillance et la protection à bord des navires se font toujours de manière armée.

À cet effet, les agents sont équipés, selon les règles déterminées par le Roi, d'armes à feu non automatiques ou semi-automatiques d'un calibre maximal.50.

Le Roi peut fixer les modalités relatives au chargement, au stockage et à la remise des armes.

Art. 195

Le responsable opérationnel de l'équipe de sécurité maritime exécute, pour l'exercice de la mission de surveillance, les directives et les ordres qu'il a reçus du capitaine du navire.

Art. 196

Le responsable opérationnel informe le capitaine sans délai de toute irrégularité et de toute circonstance suspecte que les agents ont constatée. Excepté en cas d'extrême urgence, les agents ne posent aucun acte tant que le capitaine n'en a pas donné l'autorisation au responsable opérationnel de l'équipe de sécurité maritime.

Art. 197

S'il est fait appel, en vertu de l'article 3 de la loi du 16 janvier 2013 portant diverses mesures relatives à la

betreffende de strijd tegen maritieme piraterij, een beroep wordt gedaan op een maritieme veiligheidsonderneming aan boord van het schip en tijdens de reis, met het akkoord van de kapitein, een bijkomende tussenkomst van militairen ter bescherming tegen piraterij wordt geboden door een Belgisch oorlogsschip of een schip toebehorend aan een lidstaat van de Europese Unie of deel uit makend van een operatie van de NAVO, die in het kader van de preventie en bestrijding van piraterij in het betrokken gebied opereert, dan richt de operationeel leidinggevende van de maritieme veiligheidsonderneming aan boord van het schip zich naar de operationele instructies van de betrokken militairen ter coördinatie en veiligheid van de tussenkomsten.

Art. 198

De agenten kunnen elke persoon die, zonder de toelating te hebben van de kapitein, zich aan boord van het bewaakte schip bevindt, vatten, op voorwaarde dat ze de kapitein van het schip onverwijd van de feiten inlichten en deze persoon vasthouden in afwachting van de beslissing van de kapitein over wat er met deze persoon dient te gebeuren.

Art. 199

Bij een vatting gaan de agenten over tot een veiligheidscontrole die bestaat uit een betasting van de kleding van de persoon, teneinde wapens of gevaarlijke voorwerpen die de veiligheid van de opvarenden in het gedrang zouden kunnen brengen of schade aan het schip zouden kunnen veroorzaken, op te sporen.

Art. 200

De agenten maken de bij de veiligheidscontrole aangetroffen goederen onmiddellijk over aan de kapitein.

Art. 201

Bij de vatting is het gebruik van handboeien, waarvan het type en het model door de Koning worden bepaald, toegelaten. Het gebruik van handboeien dient beperkt te blijven tot de gevallen van volstrekte noodzakelijkheid, waarbij geen andere, minder ingrijpende, methode de vatting mogelijk maakt.

lutte contre la piraterie maritime, à une entreprise de sécurité maritime à bord du navire et qu'au cours du voyage, une intervention supplémentaire de militaires en guise de protection contre la piraterie est fournie avec l'accord du capitaine par un bâtiment de guerre belge ou par un navire appartenant à un État membre de l'Union européenne ou faisant partie d'une opération de l'OTAN, qui opère dans la région concernée dans le cadre de la prévention de la piraterie et de la lutte contre celle-ci, le dirigeant opérationnel de l'entreprise de sécurité maritime à bord du navire se conformera aux instructions opérationnelles des militaires concernés en vue de la coordination et la sécurité des interventions.

Art. 198

Les agents peuvent retenir toute personne qui, sans avoir l'autorisation du capitaine, se trouve à bord du navire surveillé, à condition d'informer sans délai le capitaine du navire quant aux faits et de retenir cette personne dans l'attente de la décision du capitaine à son égard.

Art. 199

Lors d'une rétention, les agents procèdent à un contrôle de sécurité qui consiste en une palpation des vêtements de la personne afin de détecter la présence d'armes ou d'objets dangereux susceptibles de mettre en péril la sécurité des personnes à bord ou d'occasionner des dégâts au navire.

Art. 200

Les agents remettent immédiatement au capitaine les biens trouvés lors du contrôle de sécurité.

Art. 201

Au moment de la rétention, l'utilisation de menottes, dont le type et le modèle sont déterminés par le Roi, est autorisée. L'utilisation de menottes doit rester limitée aux cas de nécessité absolue, lorsqu'aucune autre méthode moins radicale ne permet de procéder à la rétention.

Art. 202

De agenten bewaken elke persoon van wie de kapitein, in het kader van zijn bevoegdheden inzake het bestrijden van piraterij, besloten heeft hem aan te houden.

Art. 203

De operationeel verantwoordelijke noteert bij elke opdracht in een logboek de door de Koning bepaalde gegevens en feiten.

Art. 204

De operationeel verantwoordelijke maakt van elke opdracht een verslag op. De Koning bepaalt de inhoud van het verslag en het tijdstip waarop het uiterlijk dient te worden aangemaakt.

Art. 205

In geval de agenten gebruik hebben gemaakt van vuurwapens of personen hebben aangetroffen, verdacht van deelname aan feiten van piraterij, of indien het schip werd aangevallen door piraten, verricht de operationele verantwoordelijke onverwijld een incidentmelding aan de door de Koning aangewezen overheden en op de door Hem bepaalde wijze.

Art. 206

De maritieme veiligheidsonderneming bewaart alle documenten bedoeld in dit hoofdstuk en de opgenomen beelden op het adres van haar maatschappelijke zetel, gedurende een periode van vijf jaar vanaf de datum van beëindiging van de bewakingsopdracht. De documenten worden gedurende deze bewaringstermijn ter beschikking gehouden van de controlerende overheidsdiensten en de gerechtelijke overheid.

Art. 207

In geval van incident zoals bedoeld in artikel 205 bewaart de geregistreerde eigenaar of exploitant eveneens de documenten bedoeld in en in uitvoering van dit hoofdstuk alsmede de opgenomen beelden op het adres van zijn maatschappelijke zetel en dit op de wijze zoals voorzien in artikel 206.

Art. 202

Les agents surveillent toute personne que le capitaine a décidé de retenir, dans le cadre de ses compétences en matière de lutte contre la piraterie.

Art. 203

Pour chaque mission, le responsable opérationnel note dans un journal de bord les données et les faits déterminés par le Roi.

Art. 204

Le responsable opérationnel dresse, pour chaque mission, un rapport. Le Roi fixe le contenu du rapport et le moment auquel celui-ci doit être dressé au plus tard.

Art. 205

Au cas où les agents ont utilisé des armes à feu ou ont trouvé des personnes soupçonnées de participer à des faits de piraterie, ou si le navire a été attaqué par des pirates, le responsable opérationnel signale sans délai l'incident aux autorités désignées par le Roi et selon les modalités qu'il détermine.

Art. 206

L'entreprise de sécurité maritime conserve tous les documents visés dans le présent chapitre et les images enregistrées à l'adresse de son siège social, pendant une période de cinq ans à compter de la date de cessation de la mission de surveillance. Les documents sont tenus, pendant ce délai de conservation, à la disposition des services publics de contrôle et des autorités judiciaires.

Art. 207

En cas d'incident tel que visé à l'article 205, le propriétaire ou l'exploitant enregistré conserve également les documents visés dans et en exécution du présent chapitre ainsi que les images enregistrées à l'adresse de son siège social, et ce conformément aux dispositions de l'article 206.

HOOFDSTUK VI

Controle en sancties

Afdeling 1

Controle

Onderafdeling 1

Algemeen

Art. 208

De door de Koning aangewezen personeelsleden van de overheidsdiensten, hierna “inspecteurs” genoemd, zien toe op de naleving van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.

De inspecteurs leggen, vóór zij hun functie daadwerkelijk gaan innemen, de eed af, in handen van de minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde:

“Ik zweer mijn opdracht in eer en geweten, nauwgezet en eerlijk te zullen vervullen.”

Art. 209

De inspecteurs moeten bij de uitvoering van hun opdrachten in het bezit zijn van het legitimatiebewijs van hun ambt.

De Koning legt het model van dat legitimatiebewijs vast.

Art. 210

De inspecteurs:

1° kunnen inlichtingen en adviezen leveren, met name inzake de meest doeltreffende middelen om de bepalingen van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan na te leven;

2° kunnen voor de overtreder een termijn bepalen om zich in regel te stellen;

3° maken processen-verbaal op tot vaststelling van de inbreuken op de bepalingen van deze wet en op de uitvoeringsbesluiten ervan.

CHAPITRE VI

Contrôle et sanctions

Section 1^{re}

Contrôle

Sous-section 1^{re}

Généralités

Art. 208

Les membres du personnel des services publics désignés par le Roi, ci-après dénommés “inspecteurs”, surveillent le respect de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

Les inspecteurs prêtent serment, avant leur prise effective de fonction, entre les mains du ministre de l'Intérieur ou de son délégué:

“Je jure d'accomplir ma mission en honneur et conscience, avec exactitude et probité.”

Art. 209

Les inspecteurs exercent leurs missions munis du titre de légitimation de leur fonction.

Le Roi détermine le modèle de ce titre de légitimation.

Art. 210

Les inspecteurs:

1° peuvent fournir des renseignements et des conseils, notamment sur les moyens les plus efficaces pour respecter les dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

2° peuvent fixer au contrevenant un délai pour se mettre en règle;

3° dressent des procès-verbaux constatant les infractions aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

Art. 211

In de uitoefening van hun functie kunnen de inspecteurs de bijstand van de politie vorderen.

Art. 212

Het Vast Comité van toezicht op de politiediensten, zoals opgericht bij de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten, is gemachtigd toezicht uit te oefenen op de veiligheidsdiensten en -agenten tijdens hun activiteiten.

De politiediensten zien toe op de naleving van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.

Art. 213

In de uitoefening van hun toezicht genieten de personen bedoeld in artikel 212, de bevoegdheden en de verplichtingen, bedoeld in dit hoofdstuk.

De door hen opgestelde processen-verbaal hebben dezelfde bewijskracht als de processen-verbaal bedoeld in artikel 232.

Art. 214

De personen die het voorwerp uitmaken van een controle, verlenen daartoe hun medewerking.

Zij geven de inspecteurs en de andere met de controle belaste personen op elk moment toegang tot de onderneming, de dienst, de instantie of de plaatsen waar de in deze wet bedoelde activiteiten uitgeoefend worden.

Zij bezorgen alle daartoe noodzakelijke stukken. Zij leggen hun identiteitsdocumenten voor op verzoek van de met de controle belaste personen.

*Onderafdeling 2**Verplichtingen en bevoegdheden van de inspecteurs***Art. 215**

Onvermindert artikel 217 nemen de inspecteurs de nodige maatregelen teneinde het vertrouwelijke karakter van de persoonsgegevens waarvan zij kennis hebben

Art. 211

Les inspecteurs peuvent, dans l'exercice de leur fonction, requérir l'assistance de la police.

Art. 212

Le Comité permanent de contrôle des services de police, tel qu'instauré par la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignements, est habilité à exercer une surveillance sur les services et les agents de sécurité dans le cadre de leurs activités.

Les services de police surveillent le respect de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

Art. 213

Dans l'exercice de leur surveillance, les personnes visées à l'article 212 bénéficient des compétences et obligations visées dans ce chapitre.

Les procès-verbaux qu'ils établissent ont la même force probante que les procès-verbaux visés à l'article 232.

Art. 214

Les personnes qui font l'objet d'un contrôle y apportent leur collaboration.

Elles donnent à tout moment aux inspecteurs et aux autres personnes chargées du contrôle accès à l'entreprise, au service, à l'organisme ou aux lieux dans lesquels les activités visées par la présente loi sont exercées.

Elles communiquent toutes les pièces qui sont nécessaires à cette fin. Elles présentent leurs documents d'identité à la demande des personnes chargées du contrôle.

*Sous-Section 2**Les devoirs et compétences des inspecteurs***Art. 215**

Sans préjudice de l'article 217, les inspecteurs prennent les mesures nécessaires afin de garantir le caractère confidentiel des données à caractère personnel

gekregen bij de uitvoering van hun opdrachten te waarborgen en het gebruik van die gegevens enkel en alleen voor de doeleinden vereist voor de uitoefening van hun bewakingsopdracht te garanderen.

Art. 216

De inspecteurs mogen overgaan tot elk onderzoek, elke controle en elk verhoor en zij mogen alle informatie verzamelen die zij nuttig achten om zich ervan te vergewissen dat de bepalingen waarop zij toezicht uitoefenen daadwerkelijk in acht genomen worden.

Art. 217

Voor zover inlichtingen interessant kunnen zijn voor een andere overhedsdienst belast met de controle of de toepassing van een andere wetgeving, delen de inspecteurs de tijdens hun onderzoek verzamelde inlichtingen mee aan deze overhedsdienst.

Art. 218

De feiten, vastgesteld door andere inspectiediensten, kunnen door de inspecteurs worden aangewend in hun onderzoeken aangaande de toepassing van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten en met dezelfde bewijswaarde worden opgenomen in de door hen in het kader van hun opdracht opgestelde processen-verbaal.

Art. 219

De inspecteurs mogen bij de uitoefening van hun opdracht op elk ogenblik van de dag of van de nacht, zonder voorafgaande verwittiging, vrij binnengaan in alle arbeidsplaatsen of andere plaatsen die aan hun toezicht onderworpen zijn of waarvan zij redelijkerwijze kunnen vermoeden dat daar activiteiten uitgeoefend worden die onderworpen zijn aan de bepalingen van de wetgeving waarop zij toezicht uitoefenen.

Wanneer de inspecteurs redenen hebben om aan te nemen dat er een inbreuk op deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan gepleegd wordt, mogen zij bewoonde ruimten betreden, mits de schriftelijke toestemming van de bewoner of bij gebrek daaraan mits een machtiging van de onderzoeksrechter.

Voor het bekomen van een machtiging tot betreding van bewoonde ruimten, richten de inspecteurs een met redenen omkleed verzoek aan de onderzoeksrechter. Dit verzoek bevat minstens de volgende gegevens:

dont ils ont obtenu connaissance dans l'exercice de leur mission, et afin de garantir l'usage de ces données aux seules fins requises pour l'exercice de leur mission de surveillance.

Art. 216

Les inspecteurs peuvent procéder à tout examen, contrôle et audition et recueillir toutes les informations qu'ils estiment nécessaires pour s'assurer que les dispositions dont ils exercent la surveillance, sont effectivement respectées.

Art. 217

Pour autant que des renseignements puissent intéresser un autre service public chargé du contrôle ou de l'application d'une autre législation, les inspecteurs communiquent les renseignements recueillis lors de leur enquête à ce service public.

Art. 218

Les faits constatés par d'autres services d'inspection peuvent être utilisés par les inspecteurs dans leurs recherches relatives à l'application de la loi et de ses arrêtés d'exécution et acquièrent la même force probante dans le procès-verbal établi dans le cadre de leur mission.

Art. 219

Les inspecteurs peuvent dans l'exercice de leur mission pénétrer librement, à toute heure du jour et de la nuit, sans avertissement préalable, dans tous les lieux de travail ou autres lieux qui sont soumis à leur contrôle ou dans lesquels ils peuvent avoir un motif raisonnable de supposer que se déroulent des activités soumises aux dispositions de la législation dont ils exercent la surveillance.

Lorsque les inspecteurs ont des raisons de croire à l'existence d'une infraction à la présente loi et ses arrêtés d'exécution, ils peuvent pénétrer dans des locaux habités, moyennant l'autorisation écrite de l'occupant ou à défaut, l'autorisation délivrée par le juge d'instruction.

Pour obtenir l'autorisation de pénétrer dans des locaux habités, les inspecteurs adressent une demande motivée au juge d'instruction. Cette demande contient au moins les données suivantes:

- de identificatie van de bewoonte ruimten waartoe de inspecteurs toegang wensen te hebben;
- de eventuele inbreuken die het voorwerp zijn van het toezicht;
- alle bescheiden en inlichtingen waaruit blijkt dat het gebruik van dit middel nodig is.

De onderzoeksrechter beslist binnen een termijn van maximum 48 uur na de ontvangst van het verzoek.

De beslissing van de onderzoeksrechter is met redenen omkleed.

De bezoeken aan de bewoonte lokalen zonder machtiging van de bewoner gebeuren tussen vijf en eenentwintig uur door minstens twee inspecteurs die samen optreden.

Art. 220

De inspecteurs mogen de identiteit opnemen van de personen die zich op de gecontroleerde plaatsen bevinden, alsook van eenieder van wie zij de identificatie nodig achten voor de uitoefening van hun opdracht.

Zij kunnen daartoe van deze personen de voorlegging van officiële identificatiedocumenten eisen.

Zij kunnen deze personen bovendien identificeren met behulp van niet-officiële documenten die deze hen vrijwillig voorleggen wanneer deze personen geen officiële identificatiedocumenten kunnen voorleggen of wanneer de inspecteurs aan de authenticiteit ervan of aan de identiteit van deze personen twijfelen.

Zij kunnen eveneens de identiteit van deze personen trachten te achterhalen door het bekijken van beeldmateriaal, ongeacht de drager ervan.

Art. 221

De inspecteurs mogen hetzij alleen, hetzij samen, hetzij in aanwezigheid van getuigen, deskundigen of politiediensten, gelijk welke persoon wiens verhoor zij noodzakelijk achten, ondervragen over elk feit waarvan de kennisname nuttig is voor de uitoefening van het toezicht.

– l'identification des espaces habités auxquels les inspecteurs souhaitent avoir accès;

– les infractions éventuelles qui font l'objet du contrôle;

– tous les documents et renseignements desquels il ressort que l'utilisation de ce moyen est nécessaire.

Le juge d'instruction décide dans un délai de 48 heures maximum après réception de la demande.

La décision du juge d'instruction est motivée.

Les visites sans autorisation de l'occupant dans des locaux habités se font entre cinq et vingt-et-un heures par au moins deux inspecteurs agissant conjointement.

Art. 220

Les inspecteurs peuvent prendre l'identité des personnes se trouvant sur les lieux contrôlés, ainsi que de toute personne dont ils estiment l'identification nécessaire pour l'exercice de leur mission.

Ils peuvent, à cet effet, exiger de ces personnes la présentation de documents officiels d'identification.

Ils peuvent en outre identifier ces personnes à l'aide de documents non officiels que celles-ci leur soumettent volontairement lorsque ces personnes ne sont pas en mesure de présenter des documents officiels d'identification ou lorsque les inspecteurs doutent de leur authenticité ou de l'identité de ces personnes.

Ils peuvent également essayer de rechercher l'identité de ces personnes au moyen du visionnage d'images, quel qu'en soit le support.

Art. 221

Les inspecteurs peuvent interroger, soit seuls, soit ensemble, soit en présence de témoins, d'experts ou des services de police, toute personne dont ils estiment l'audition nécessaire, sur tout fait dont la connaissance est utile à l'exercice du contrôle.

Art. 222

De inspecteurs mogen zich ter plaatse de documenten, stukken, registers, boeken, schijven, registraties, informaticadragers, digitale dragers of beeldopnames doen voorleggen die zij nodig hebben voor hun onderzoeken en vaststellingen en er uittreksels, duplicaten of kopieën van nemen.

Art. 223

De inspecteurs mogen, tegen ontvangstbewijs, de in artikel 222 bedoelde documenten en stukken die nodig zijn in beslag nemen.

Art. 224

De inspecteurs mogen onder gelijk welke vorm kosteloos kopieën nemen van de informatiedragers en van de gegevens die zij bevatten.

Art. 225

De inspecteurs mogen vaststellingen doen op basis van beelden die door henzelf of door derden zijn gemaakt. De beelden worden niet langer bewaard dan wat nodig is voor het onderzoek en het gevolg van de gedane vaststellingen.

*Onderafdeling 3**Verhoren en processen-verbaal*

Art. 226

Bij het verhoor van personen, ongeacht hun hoedanigheid, zullen de regels, bedoeld in de artikelen 227 tot en met 231, gerespecteerd moeten worden.

Art. 227

Bij het begin van elk verhoor wordt aan de ondervraagde persoon meegedeeld:

1° dat zijn verklaringen gebruikt kunnen worden als bewijs in rechte;

2° dat hij mag vragen dat alle vragen die gesteld worden, en zijn antwoorden genoteerd worden met de gebruikte woorden.

Art. 222

Les inspecteurs peuvent se faire présenter sur place les documents, pièces, registres, livres, disques, enregistrements, supports informatiques ou numériques ou enregistrements d'images dont ils ont besoin pour leurs enquêtes et constatations et en prendre des extraits, ampliations ou copies.

Art. 223

Les inspecteurs peuvent saisir, contre accusé de réception, les documents et pièces nécessaires visés à l'article 222.

Art. 224

Les inspecteurs peuvent prendre des copies sans frais, sous n'importe quelle forme, des supports d'information et des données qu'ils contiennent.

Art. 225

Les inspecteurs peuvent faire des constatations sur base d'images qu'ils ont prises eux-mêmes ou que des tiers ont prises. Les images ne sont pas conservées plus longtemps que le temps nécessaire à l'enquête et aux suites des constatations réalisées.

*Sous-section 3**Auditions et procès-verbaux*

Art. 226

Lors de l'audition de personnes, quelle que soit leur qualité, les règles visées aux articles 227 à 231 inclus seront respectées.

Art. 227

Au début de toute audition, il est communiqué à la personne interrogée:

1° que ses déclarations peuvent être utilisées comme preuve en justice;

2° qu'elle peut demander que toutes les questions qui lui sont posées et les réponses qu'elle donne soient actées dans les termes utilisés.

Art. 228

Elke ondervraagde persoon mag de documenten in zijn/haar bezit gebruiken, zonder dat daardoor het verhoor uitgesteld wordt. Hij/zij kan tijdens het verhoor of later vragen om die documenten bij te voegen bij het verhoor.

Art. 229

Het verhoor vermeldt het tijdstip waarop het begint, eventueel onderbroken en hernomen wordt, en eindigt. Het vermeldt de identiteit van de personen die in het verhoor of in een deel ervan tussenkomen.

Art. 230

Aan het einde van het verhoor heeft de ondervraagde persoon het recht om zijn verhoor te lezen of het te laten voorlezen. Hij mag zijn verklaringen laten verbeteren of er iets aan laten toevoegen.

Art. 231

De inspecteurs die een persoon ondervragen, informeren hem erover dat hij een kopie mag vragen van de tekst van het verhoor. Deze kopie wordt gratis geleverd.

Art. 232

De processen-verbaal tot vaststelling van een inbreuk hebben bewijskracht tot bewijs van het tegendeel.

Art. 233

Elk proces-verbaal tot vaststelling van een inbreuk wordt gestuurd aan:

1° de overtreder;

2° de procureur des Konings wanneer de feiten een strafrechtelijke inbreuk kunnen vormen of de arbeidsauditeur wanneer de feiten een sociaalrechtelijke inbreuk kunnen vormen;

3° aan de sanctieambtenaar, bedoeld in artikel 234.

In geval van een inbreuk met betrekking tot een veiligheidsdienst of veiligheidsagent, wordt een

Art. 228

Toute personne interrogée peut utiliser les documents en sa possession, sans que cela puisse entraîner le report de l'audition. Elle peut, lors de l'audition ou ultérieurement, exiger que ces documents soient joints à l'audition.

Art. 229

L'audition mentionne avec précision l'heure à laquelle elle a pris cours, est éventuellement interrompue et reprise, et prend fin. Elle mentionne l'identité des personnes qui interviennent lors de l'audition ou à une partie de celle-ci.

Art. 230

À la fin de l'audition, la personne interrogée a le droit de relire celle-ci ou de demander que lecture lui en soit faite. Elle peut demander à ce que ses déclarations soient corrigées ou complétées.

Art. 231

Les inspecteurs qui interrogent une personne l'informent qu'elle peut demander une copie du texte de son audition. Cette copie lui est délivrée gratuitement.

Art. 232

Les procès-verbaux constatant une infraction font foi jusqu'à preuve du contraire.

Art. 233

Tout procès-verbal constatant une infraction est transmis:

1° au contrevenant;

2° au procureur du Roi lorsque les faits constatés peuvent constituer une infraction pénale ou à l'auditeur du travail lorsque les faits constatés peuvent constituer une infraction sociale;

3° au fonctionnaire sanctionnant visé à l'article 234.

En cas d'infraction relative à un service de sécurité ou agent de sécurité, un rapport d'information est

informatierapport overgemaakt aan het Vast Comité van toezicht op de politiediensten.

Afdeling 2

Sancties

Art. 234

De Koning wijst de ambtenaar, hierna genoemd “sanctieambtenaar”, aan die de sancties, bedoeld in dit hoofdstuk, kan opleggen.

Art. 235

De Koning bepaalt de wijze van kennisgeving van de sanctiebeslissingen, en alle andere de procedures, die voortspruiten uit de toepassing van deze afdeling.

Art. 236

Sancties kunnen slechts worden opgelegd voor inbreuken op bepalingen van de wet of haar uitvoeringsbesluiten en aan personen die het voorwerp uitmaken van een proces-verbaal.

Art. 237

De sanctieambtenaar beslist tot het richten van een waarschuwing, het voorstellen van een minnelijke schikking of het opleggen van een administratieve geldboete.

Onderafdeling 1

De waarschuwing

Art. 238

Met de waarschuwing wordt de overtreden aange- maand tot het stopzetten of de niet herhaling van een inbreuk.

De sanctieambtenaar kan bij het richten van de waarschuwing een termijn bepalen waarin de overtreden zich moet in regel stellen.

transmis au Comité permanent de contrôle des services de police.

Section 2

Sanctions

Art. 234

Le Roi désigne le fonctionnaire compétent, ci-après dénommé “fonctionnaire sanctionnant” pour infliger les sanctions prévues sous le présent chapitre.

Art. 235

Le Roi fixe le mode de notification des décisions de sanction, et toutes les autres procédures, qui résultent de l’application de la présente section.

Art. 236

Les sanctions peuvent uniquement être infligées pour des infractions à des dispositions de la loi ou ses arrêtés d’exécution, et aux personnes faisant l’objet d’un procès-verbal.

Art. 237

Le fonctionnaire sanctionnant décide s’il y a lieu d’adresser un avertissement, de proposer un arrangement à l’amiable ou d’infliger une amende administrative.

Sous-section 1^e

L’avertissement

Art. 238

L’avertissement vise à exhorter le contrevenant à mettre fin à une infraction ou à ne pas répéter celle-ci.

Lorsqu’il adresse un avertissement, le fonctionnaire sanctionnant peut fixer un délai endéans lequel le contrevenant doit se mettre en règle.

Art. 239

De waarschuwing kan slechts gericht worden indien de overtreder in de afgelopen drie jaar geen inbreuk beging op dezelfde bepaling.

*Onderafdeling 2**De minnelijke schikking***Art. 240**

De minnelijke schikking bedraagt 30 % van het bedrag van de administratieve geldboete, zonder lager te zijn dan 100 euro.

Art. 241

De betaling van de minnelijke schikking binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van verzending van het voorstel tot minnelijke schikking, doet de procedure tot het opleggen van een administratieve geldboete vervallen. In elk ander geval zal een procedure worden aangevat tot het opleggen van een administratieve geldboete.

*Onderafdeling 3**De administratieve geldboete***Art. 242**

Een administratieve geldboete van 100 euro tot 25 000 euro kan opgelegd worden met dien verstande dat het bedrag van de administratieve geldboete wordt vastgesteld volgens de boetevorken die gelden voor de inbreuken op de bepalingen bedoeld in de als bijlage bij deze wet gevoegde boetetabel.

Art. 243

Een administratieve geldboete wordt altijd opgelegd indien binnen de drie jaar nadat aan de overtreder een sanctie werd opgelegd, dezelfde inbreuk is vastgesteld.

Art. 244

De tarieven van de administratieve geldboetes worden:

1° met de helft vermeerderd indien binnen de drie jaar nadat door de overtreder een minnelijke schikking werd

Art. 239

L'avertissement peut uniquement être adressé si, au cours des trois années écoulées, le contrevenant n'a pas commis une infraction à la même disposition.

*Sous-section 2**L'arrangement à l'amiable***Art. 240**

L'arrangement à l'amiable porte sur 30 % du montant de l'amende administrative sans être inférieur à 100 euros.

Art. 241

Le paiement du montant de l'arrangement à l'amiable dans le délai de 30 jours à compter de la date d'envoi de la proposition d'arrangement à l'amiable annule la procédure visant à infliger une amende administrative. Dans chaque autre cas, une procédure visant à infliger une amende administrative sera entamée.

*Sous-section 3**L'amende administrative***Art. 242**

Une amende administrative de 100 euros à 25 000 euros peut être infligée, étant entendu que le montant de l'amende administrative est déterminé selon les fourchettes d'amendes applicables aux infractions aux dispositions visées au tableau des amendes annexé à la présente loi.

Art. 243

Une amende administrative est toujours infligée si, dans les trois ans qui suivent une sanction infligée au contrevenant, la même infraction est constatée.

Art. 244

Les taux des amendes administratives sont:

1° majorés de moitié si, dans les trois ans qui suivent l'acceptation, par le contrevenant, d'un arrangement

aanvaard, een inbreuk vastgesteld wordt op dezelfde inbreuk als deze die eerder aanleiding gaf tot een minnelijke schikking;

2° verdubbeld indien de overtreding op dezelfde bepaling binnen de 3 jaar nadat er een administratieve geldboete voor werd opgelegd, wordt vastgesteld.

Art. 245

Indien de sanctieambtenaar oordeelt dat er verzachtende omstandigheden zijn, kan hij een administratieve geldboete opleggen onder de in artikel 242 vermelde minimumbedragen zonder dat deze lager is dan 70 % van de minimumbedragen.

Art. 246

Bij samenloop van inbreuken worden de tarieven van de administratieve boetes samengegeteld zonder dat het totale bedrag het dubbele van het hoogste boetebedrag, van toepassing op de begane inbreuken, mag overschrijden.

Art. 247

Indien een overtreder door middel van dezelfde handeling, meerdere inbreuken heeft gepleegd, is enkel de zwaarste administratieve geldboete van de onderscheiden inbreuken, van toepassing.

Art. 248

Er kan geen administratieve geldboete meer worden opgelegd drie jaar na de feiten die de inbreuk uitmaakten waarop ze is gebaseerd.

Art. 249

De beslissing tot opleggen van de administratieve boete is met redenen omkleed en bepaalt het bedrag van de geldboete.

Art. 250

De natuurlijke of rechtspersonen die activiteiten aanbieden, organiseren of inrichten, zijn burgerlijk aansprakelijk voor de betaling van de administratieve geldboete, opgelegd aan de personen, bedoeld in artikel 60, die voor hun rekening werkzaam zijn.

à l'amiable, une infraction à la même disposition que celle ayant précédemment donné lieu à l'arrangement à l'amiable est constatée;

2° doublés si l'infraction à la même disposition est constatée dans les 3 ans qui suivent la décision d'infliger une amende administrative.

Art. 245

Si le fonctionnaire sanctionnant estime qu'il existe des circonstances atténuantes, celui-ci peut infliger une amende administrative inférieure aux montants minima visés à l'article 242, sans que l'amende puisse être inférieure à 70 % de ces montants minima.

Art. 246

En cas de concours d'infractions, les différents taux des amendes administratives sont comptabilisés, sans que le montant total de ces taux puisse excéder le double du montant de l'amende la plus élevée s'appliquant aux infractions commises.

Art. 247

Si un contrevenant a commis plusieurs infractions en ayant posé la même action, seule l'amende administrative la plus lourde résultant de ces différentes infractions sera d'application.

Art. 248

Aucune amende administrative ne peut être infligée trois ans après les faits constitutifs de l'infraction à la base d'une telle amende.

Art. 249

La décision d'infliger l'amende administrative est motivée et fixe le montant de l'amende.

Art. 250

Les personnes physiques ou morales qui offrent, organisent ou planifient des activités, sont civilement responsables du paiement de l'amende administrative infligée aux personnes, visées à l'article 60, qui travaillent pour leur compte.

Art. 251

De betaling van het bedrag van de administratieve geldboete dient te geschieden binnen de 30 dagen, te rekenen vanaf de datum van verzending van de beslissing tot het opleggen van de administratieve geldboete.

*Onderafdeling 4**Beroepsprocedure***Art. 252**

Degene aan wie een administratieve geldboete werd opgelegd of de burgerrechtelijk aansprakelijke persoon kan binnen de voor de betaling van de administratieve geldboete bepaalde termijn de toepassing van de administratieve geldboete betwisten bij verzoekschrift voor de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Dit beroep schorst de uitvoering van de beslissing.

Art. 253

Het beroep waarbij de toepassing van de administratieve geldboete wordt betwist, is slechts ontvankelijk indien een kopie van het verzoekschrift uiterlijk op de datum van neerlegging van het verzoekschrift bij de rechtbank tevens bij ter post aangetekende brief wordt gezonden aan de sanctieambtenaar.

Art. 254

De rechtbank kan, wanneer verzachtende omstandigheden aanwezig zijn, het bedrag van een opgelegde administratieve geldboete onder de in artikel 242 vermelde minimumbedragen verminderen, zonder dat de geldboete lager mag zijn dan 70 % van deze minimumbedragen.

Art. 255

Tegen het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg is geen hoger beroep mogelijk.

Art. 251

Le paiement du montant de l'amende administrative doit s'effectuer dans les 30 jours, à compter de la date d'envoi de la décision d'infliger l'amende administrative.

*Sous-section 4**Procédure de recours***Art. 252**

Celui à qui une amende administrative est infligée ou la personne civilement responsable peut, dans le délai fixé pour le paiement de l'amende, contester l'application de l'amende administrative, par requête auprès du tribunal de première instance de Bruxelles.

Ce recours suspend l'exécution de la décision.

Art. 253

Le recours, par lequel l'application de l'amende administrative est contestée, est uniquement recevable si une copie de la requête est envoyée par lettre recommandée au fonctionnaire sanctionnant, au plus tard à la date du dépôt de la requête au tribunal.

Art. 254

Le tribunal peut, s'il existe des circonstances atténuantes, diminuer le montant de l'amende administrative infligée sous les montants minima visés à l'article 242 sans que l'amende puisse être inférieure à 70 % de ces montants minima.

Art. 255

Aucun appel n'est possible contre la décision du tribunal de première instance.

HOOFDSTUK VII

Slot-, opheffing- en overgangsbepalingen**Afdeling 1***Slotbepalingen**Onderafdeling 1**Adviesraad*

Art. 256

De Koning richt bij de FOD Binnenlandse Zaken een adviesraad inzake private veiligheid op.

Art. 257

De opdracht van deze adviesraad bestaat erin de minister van Binnenlandse Zaken te adviseren omtrent het beleid inzake de in deze wet beoogde en aanverwante aangelegenheden.

Art. 258

De adviesraad is samengesteld uit de bij de uitoefening van de in deze wet bedoelde activiteiten, betrokken overheden, de vertegenwoordigers van de betrokken sectoren en de politiediensten.

Art. 259

De Koning kan voorzien in de oprichting van commissies, die gezien de bijzondere aard van deeldomeinen of de expertise van haar leden, adviezen verstrekt aangaande deelonderwerpen die in deze wet voorzien zijn.

Art. 260

De adviezen van de commissies worden in de schoot van de adviesraad gecoördineerd.

Art. 261

De Koning kan de nadere samenstelling en de werkingsregels van deze adviesraad bepalen.

CHAPITRE VII

Dispositions finales, abrogatoires et transitoires**Section 1^{re}***Dispositions finales**Sous-section 1^{re}**Conseil consultatif*

Art. 256

Le Roi crée un Conseil consultatif de la Sécurité privée au sein du SPF Intérieur.

Art. 257

Ce Conseil consultatif a pour mission de conseiller le ministre de l'Intérieur sur la politique relative aux matières visées par la présente loi ainsi qu'aux matières connexes.

Art. 258

Le Conseil consultatif se compose des autorités impliquées dans l'exercice des activités visées dans la présente loi, des représentants des secteurs concernés ainsi que des services de police.

Art. 259

Le Roi peut prévoir la création de commissions qui, étant donné la spécificité de certains domaines ou l'expertise particulière de leurs membres, rendent des avis au sujet d'éléments prévus dans la présente loi.

Art. 260

Les avis des commissions sont coordonnés au sein du Conseil consultatif.

Art. 261

Le Roi peut déterminer la composition plus précise et les règles de fonctionnement de ce Conseil consultatif.

*Onderafdeling 2**Delegaties***Art. 262**

De minister van Binnenlandse Zaken kan de beslissingen aangaande vergunningen of identificatiekaarten overdragen aan een door hem aangewezen ambtenaar, behalve voor wat betreft:

1° het verlenen van een vergunning, onder voorwaarden, zoals bedoeld in artikel 20;

2° de weigering van een vergunning, zoals bedoeld in artikel 16, of de vernieuwing ervan, zoals bedoeld in artikel 22;

3° de intrekking van de vergunning, zoals bedoeld in de artikelen 28 en 29;

4° de weigering van een erkenning van opleidingen, examencentra en centra voor psycho-technische onderzoeken;

5° de vaststelling van het niet voldoen aan de veiligheidsvoorraarden, bedoeld in artikel 61, 6°.

*Onderafdeling 3**Inningen***Art. 263**

De opbrengst van de retributies, bedoeld in artikel 52, wordt geaffecteerd op de Rijksmiddelenbegroting en is bestemd voor spijzing van het fonds voor de bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privédetectives, opgenomen in de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen.

Art. 264

Worden aanzien als in gebreke blijvende betalingsplichtigen:

1° de retributieplichtige die binnen de door de Koning bepaalde termijn de retributie of de administratieve kosten niet betaald heeft;

2° diegene aan wie een administratieve geldboete werd opgelegd of de burgerrechtelijk aansprakelijke

*Sous-section 2**Délégations***Art. 262**

Le ministre de l'Intérieur peut déléguer les décisions relatives aux autorisations ou cartes d'identification à un fonctionnaire qu'il désigne, sauf pour ce qui concerne:

1° l'octroi d'une autorisation sous conditions, tel que visé à l'article 20;

2° le refus d'une autorisation, telle que visée à l'article 16 ou de son renouvellement, tel que visé à l'article 22;

3° le retrait d'une autorisation, tel que visé aux articles 28 et 29;

4° le refus d'un agrément de formations, de centres d'examen et de centres pour examens psychotechniques;

5° le constat de non-respect des conditions de sécurité, tel que visé à l'article 61, 6°.

*Sous-section 3**Perceptions***Art. 263**

Le produit de la redevance, visée à l'article 52, est affecté au budget des Voies et Moyens de l'État et est destiné à alimenter le fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés, créé par la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

Art. 264

Sont considérés comme contribuables défaillants:

1° le redevable qui n'a pas payé la redevance ou les frais administratifs dans le délai imposé par le Roi;

2° la personne à laquelle une amende administrative a été infligée ou la personne civilement responsable qui

persoon die de administratieve geldboete, waarvan de beroepsmogelijkheid is uitgeput, binnen de voorziene termijn niet betaald heeft.

Art. 265

In geval van een in gebreke blijvende betalingsplichtige:

1° wordt het verschuldigde bedrag, vanaf de eerste dag van de eerste maand volgende op het verstrijken van de gestelde betalingstermijn van rechtswege verhoogd met de verwijlrenten, zonder dat het bedrag van deze verhoging evenwel minder dan 300 euro bedraagt;

2° verzoekt de bevoegde ambtenaar, per aangetekend schrijven de kredietinstelling die de bankwaarborg verleende aan de betrokken onderneming, over te gaan tot betaling van het bedrag bedoeld onder 1°;

3° bij afwezigheid van bankwaarborg vaardigt de bevoegde ambtenaar een dwangbevel tot het betalen van het bedrag bedoeld onder 1° uit waarop de bepalingen van het Vijfde Deel van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing zijn.

Art. 266

De Koning bepaalt de tarieven, de berekeningsbasis en de procedure verbonden aan de inning en de betaling van de retributies en de administratieve kosten.

Hij bepaalt de gegevens die ondernemingen en diensten aan de FOD Binnenlandse Zaken moeten overmaken, teneinde de retributies te berekenen alsmede de procedure van overmaking.

Art. 267

De Koning bepaalt de betalingsmodaliteiten van de verschuldigde betalingen ingevolge retributies, administratieve kosten, minnelijke schikkingen en opgelegde administratieve geldboetes.

Hij wijst de ambtenaren aan belast met de inning en de opvolging van de verschuldigde betalingen.

est restée en défaut de payer l'amende dans le délai prévu et dont la possibilité d'appel est épuisée.

Art. 265

Dans le cas d'un contribuable défaillant:

1° le montant est majoré des intérêts de retard, de plein droit à partir du premier jour du premier mois qui suit l'échéance du délai de paiement fixé, sans que le montant de cette majoration ne soit toutefois inférieur à 300 euros;

2° le fonctionnaire compétent enjoint, par lettre recommandée, l'organisme de crédit qui a délivré la garantie bancaire à l'entreprise concernée, de procéder au paiement du montant tel que visé au 1°;

3° en l'absence de garantie bancaire, le fonctionnaire compétent lance une contrainte à payer le montant visé au 1°, à laquelle les prescriptions de la cinquième partie du Code judiciaire sont d'application.

Art. 266

Le Roi fixe les tarifs, la base de calcul et la procédure liés à la perception et au paiement des redevances et des frais administratifs.

Il détermine les données que les entreprises et services doivent transmettre au SPF Intérieur pour le calcul des redevances, ainsi que la procédure de transmission.

Art. 267

Le Roi définit les modalités de paiement des redevances, frais administratifs, arrangements à l'amiable et amendes administratives à percevoir.

Il désigne les fonctionnaires chargés de la perception et du suivi des paiements dus.

*Onderafdeling 4**Toegang gegevens***Art. 268**

Teneinde na te gaan in welke gevallen een advies-aanvraag moet worden gedaan zoals bedoeld in artikel 18, tweede lid, voor de verificatie van de persoonsvoorraarden zoals bedoeld in de artikelen 61, 1° en 6° en van de vergunningsvoorraarden zoals bedoeld in de artikelen 32, 37 en 40 en teneinde na te gaan in welke gevallen een vergunning moet worden ingetrokken dan wel het recht van een persoon om activiteiten zoals bedoeld in deze wet uit te oefenen moet worden ingetrokken of geschorst:

1° hebben de personen die toeziend op de correcte toepassing van de wet, aangeduid bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, kosteloos en rechtstreeks toegang tot de in het centraal strafregister opgenomen gegevens, met uitzondering van:

a) beslissingen vernietigd op grond van artikel 416 tot 442 of artikel 443 tot 447bis van het Wetboek van Strafvordering;

b) intrekkingsbeslissingen genomen op grond van de artikelen 10 tot 14 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof;

c) veroordelingen en beslissingen uitgesproken op grond van een opgeheven bepaling, op voorwaarde dat de strafbaarheid van het feit is opgeheven;

d) veroordelingen waarvoor amnestie is verleend;

2° heeft een daartoe bij de FOD Binnenlandse Zaken gedetacheerde medewerker van het parket rechtstreekse toegang tot de nationale antecedentenfiche bij de parketten.

Art. 269

De persoonsgegevens die in toepassing van artikel 268 worden ingewonnen of ontvangen, worden onmiddellijk vernietigd zodra de administratieve beslissing, waartoe het onderzoek van deze persoonsgegevens aanleiding gaf, definitief geworden is.

*Sous-section 4**Accès aux données***Art. 268**

Afin d'examiner dans quels cas une demande d'avis doit être introduite, comme le prévoit l'article 18 deuxième alinéa, pour la vérification des conditions relatives aux personnes telles que visées aux articles 61, 1° et 6° et des conditions d'autorisation telles que visées aux articles 32, 37 et 40, ainsi que dans quels cas une autorisation doit être retirée ou le droit d'une personne à exercer les activités visées dans la présente loi doit être retiré ou suspendu:

1° les personnes qui veillent à l'application correcte de la loi, désignées par un arrêté délibéré en Conseil des ministres après avis de la Commission de la protection de la vie privée, ont accès gratuitement et directement aux données figurant dans le casier judiciaire central, à l'exception des:

a) décisions annulées sur la base des articles 416 à 442 ou des articles 443 à 447bis du Code d'instruction criminelle;

b) décisions de rétractation prises en vertu des articles 10 à 14 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle;

c) condamnations et des décisions prononcées sur la base d'une disposition ayant fait l'objet d'une abrogation, à la condition que l'incrimination pénale du fait soit supprimée;

d) condamnations ayant fait l'objet d'une mesure d'amnistie;

2° un collaborateur du parquet, détaché à cette fin auprès du SPF Intérieur, a un accès direct à la fiche nationale des antécédents auprès des parquets.

Art. 269

Les données à caractère personnel qui sont recueillies ou reçues en application de l'article 268, sont immédiatement détruites dès que la décision administrative à laquelle l'examen de ces données a donné lieu, a acquis un caractère définitif.

Afdeling 2*Overgangsbepalingen*

Art. 270

De vergunningen verleend aan ondernemingen en interne diensten in uitvoering de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, blijven geldig tot op de vervaldatum ingevolge het vergunningsbesluit.

Art. 271

De erkenningen verleend als beveiligingsondernemingen in uitvoering van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, gelden voor de ondernemingen voor alarmsystemen als een vergunning tot op de vervaldatum ingevolge het erkenningsbesluit.

Art. 272

De identificatiekaarten verleend aan personen in uitvoering de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, blijven geldig tot de de vervaldatum vermeld op de identificatiekaart.

Art. 273

De personen die overeenkomstig artikel 22, § 3, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid voldeden aan de voorwaarden inzake beroepsopleiding en -vorming en beroepservaring, en navolgend een identificatiekaart hebben verkregen, worden geacht te voldoen aan de voorwaarden bepaald in artikel 61, 4° en 7°.

Art. 274

In afwijking van artikel 61, 1° moeten de personen bedoeld in artikel 60, 3° et 6°, die op de datum van inwerkingtreding van deze wet over een geldige identificatiekaart beschikken, voldoen aan de volgende voorwaarden: niet veroordeeld zijn, zelfs niet met uitstel, voor de datum van inwerkingtreding van deze wet, tot een gevangenisstraf van ten minste zes maanden wegens enig misdrijf, tot opsluiting, of tot een andere straf wegens diefstal, heling, afpersing, misbruik van vertrouwen, oplichting, valsheid in geschrifte, het opzettelijk toebrengen van slagen en verwondingen, aanranding van de eerbaarheid, verkrachting of misdrijven bedoeld

Section 2*Dispositions transitoires*

Art. 270

Les autorisations délivrées aux entreprises et services internes en exécution de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière restent valables jusqu'à leur date d'expiration, conformément à l'arrêté d'autorisation.

Art. 271

Les agréments délivrés à titre d'entreprises de sécurité en exécution de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière sont valables à titre d'autorisation pour les entreprises de systèmes d'alarme jusqu'à leur date d'expiration, conformément à l'arrêté d'agrément.

Art. 272

Les cartes d'identification délivrées aux personnes en exécution de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière restent valables jusqu'à la date d'expiration mentionnée sur la carte d'identification.

Art. 273

Les personnes qui, conformément à l'article 22, § 3, de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, satisfont aux conditions relatives à la formation et à l'expérience professionnelles et ont dès lors obtenu une carte d'identification, sont censées satisfaire aux conditions fixées à l'article 61, 4° et 7°.

Art. 274

Par dérogation à l'article 61, 1°, les personnes visées à l'article 60, 3° et 6°, disposant à la date d'entrée en vigueur de la présente loi d'une carte d'identification valable, doivent répondre aux conditions suivantes: ne pas avoir été condamnées avant l'entrée en vigueur de la présente loi, même avec sursis, à une peine d'emprisonnement de six mois au moins du chef d'une infraction quelconque, à un emprisonnement, ou à une autre peine du chef de vol, recel, extorsion, abus de confiance, escroquerie, faux en écritures, coups et blessures volontaires, attentat à la pudeur, viol ou d'infractions visées aux articles aux articles 379 à 386ter

in de artikelen 379 tot 386ter van het Strafwetboek, in artikel 227 van het Strafwetboek, in artikel 259bis van het Strafwetboek, in de artikelen 280 en 281 van het Strafwetboek, in de artikelen 323, 324 en 324ter van Strafwetboek, in de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en de uitvoeringsbesluiten ervan, de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en de handel in munitie en de uitvoeringsbesluiten ervan, of de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levensfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens of de wet van 30 juli 1981 tot bestrafing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, en niet veroordeeld geweest zijn, zelfs niet met uitstel, sedert de inwerkingtreding van deze wet, tot enige correctionele of criminale straf, zoals bedoeld in artikel 7 van het strafwetboek, of tot een gelijkaardige straf in het buitenland, behoudens veroordelingen wegens inbreuken op de wetgeving betreffende de politie over het wegverkeer.

Deze afwijking geldt niet voor de personen die activiteiten uitoefenen binnen een onderneming voor veiligheidsadvies of activiteiten verrichten van vaststellen, die uitsluitend betrekking hebben op de onmiddellijk waarneembare toestand van goederen die zich bevinden op het openbaar domein, in opdracht van de bevoegde overheid of van de houder van een overheidsconcessie.

Art. 275

Ondernemingen en interne diensten die binnen een termijn van twee maanden na de datum van inwerkingtreding van de wet, een vergunning hebben aangevraagd conform de regels ter zake door de Koning bepaald, voor het uitoefenen van de activiteiten bedoeld in artikel 3, 9° of 12°, of in artikel 7, en deze activiteiten op datum van inwerkingtreding van deze wet uitoefenden, kunnen deze activiteiten gedurende de periode voorafgaand aan de betekening van de beslissing omtrent hun aanvraag verderzetten.

Afdeling 3

Opheffingsbepaling

Art. 276

De wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid wordt opgeheven.

du Code pénal, à l'article 227 du Code pénal, à l'article 259bis du Code pénal, aux articles 280 et 281 du Code pénal, aux articles 323, 324 et 324ter du Code pénal, dans la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, désinfectantes ou antiseptiques et ses arrêtés d'exécution, la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions et ses arrêtés d'exécution, ou la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel ou la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie et ne pas avoir été condamnées depuis l'entrée en vigueur de la présente loi, même avec sursis, à une quelconque peine correctionnelle ou criminelle, telle que visée à l'article 7 du Code pénal, ou à une peine similaire à l'étranger, à l'exception des condamnations pour infraction à la réglementation relative à la police de la circulation routière.

Cette dérogation n'est pas applicable pour les personnes qui exercent des activités au sein d'une entreprise de consultance en sécurité ou exercent des activités de réalisation de constatations se rapportant exclusivement à la situation immédiatement perceptible de biens se trouvant sur le domaine public, sur ordre de l'autorité compétente ou du titulaire d'une concession publique.

Art. 275

Les entreprises et services internes qui, dans un délai de deux mois après la date d'entrée en vigueur de la loi, ont demandé une autorisation conformément aux règles en la matière fixées par le Roi pour exercer les activités visées à l'article 3, 9° ou 12° ou à l'article 7, et exerçaient ces activités à la date d'entrée en vigueur de la loi, pourront les poursuivre durant la période précédant la notification de la décision concernant leur demande.

Section 3

Disposition abrogatoire

Art. 276

La loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière est abrogée.

Afdeling 4

Wijziging van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective

Art. 277

In artikel 3 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective wordt een paragraaf 5 toegevoegd, luidende:

“§ 5. In afwijking van wat bepaald is in artikel 3, § 1, kunnen privédetectives in dienst zijn van bewakingsondernemingen, op voorwaarde dat zij uitsluitend activiteiten van privédetective uitoefenen ten eigen behoeve van de bewakingsonderneming waarvan ze deel uitmaken, conform artikel 62, zesde lid, van de wet van XXX tot regeling van de private en bijzondere veiligheid.”

Gegeven te Brussel, 27 maart 2017

FILIP

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

Jan JAMBON

Section 4

Modification de la loi du 19 juillet 1991 réglant la profession de détective privé

Art. 277

Dans l'article 3 de la loi du 19 juillet 1991 réglant la profession de détective privé est ajouté un paragraphe 5, rédigé comme suit:

“§ 5 En dérogation à ce qui est prévu à l'article 3, § 1^{er}, les détectives privés peuvent être employés dans des entreprises de gardiennage, à condition qu'ils effectuent exclusivement des activités de détective privé pour le compte propre de l'entreprise de gardiennage dont ils relèvent, conformément à l'article 62, alinéa 6, de la loi du XXX réglementant la sécurité privée et particulière.”

Donné à Bruxelles, le 27 mars 2017

PHILIPPE

PAR LE ROI :

Le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

Jan JAMBON

Bijlage

De administratieve geldboete is begrepen tussen:	In geval van inbreuken bedoeld in of krachtens:
15000 euro en 25000 euro	art. 16, eerste lid, art. 20, art. 26, eerste lid, art. 39, eerste lid, art. 42, art. 186;
10000 euro en 15000 euro	art. 16, tweede lid, art. 17, art. 38, eerste lid, art. 191, art. 192 bij niet respecteren van het minimum aantal personen van een ploeg;
7500 euro en 10000 euro	Art. 33, art. 40, art. 45, art. 46, art. 47, art. 50, art. 53, art. 55, tweede lid, art. 156, art. 163, art. 164, art. 165, art. 166, art. 194, derde lid;
5000 euro en 7500 euro	Art. 25, eerste lid voor zover niet conform de toestemming gewerkt wordt, art. 44, art. 48, art. 52, art. 56, art. 57, art. 58, art. 91, art. 93, art. 98, art. 100, art. 105, vijfde lid, art. 113, art. 127, art. 145, art. 174, art. 175, art. 176, art. 177, art. 178, art. 179, art. 180, art. 181, art. 182, art. 183, art. 184, art. 206, art. 207, art. 214;
2500 euro en 5000 euro	Art. 24, eerste lid, art. 26, tweede lid, art. 27, derde lid, art. 32, art. 51 en art. 55, eerste lid, 1° telkens in het geval er geen overeenkomst bestaat, art. 31, art. 38, vijfde lid, art. 39, tweede lid, art. 49, art. 54 indien de melding ontbreekt, art. 55, eerste lid, 2°, art. 74, art. 75, art. 76, eerste lid indien in combinatie met art. 61, 1° of 9°, vijfde lid, art. 88, art. 89, art. 90, art. 96, art. 97, art. 99, art. 101, art. 110, art. 111, art. 112, art. 116, art. 117, art. 120, art. 125, art. 131, art. 132, art. 133, art. 139, art. 144, tweede lid, art. 147, art. 150, art. 151, art. 160, art. 161, art. 162, art. 168, art. 169, art. 170, art. 171, art. 172, art. 173, art. 195, art. 196, art. 201, art. 203, art. 204, art. 205;
1000 euro en 2500 euro	Art. 27, derde lid en art. 51 telkens in het geval de overeenkomst niet alle inlichtingen bevat, art. 43, art. 54 indien de melding onvolledig is of niet volgens de procedure verliep, art. 76, eerste lid indien in combinatie met art. 61, 3°, 4° of 7°, art. 79, 2°, art. 81, art. 95, vijfde lid, art. 102, art. 103, art. 104, art. 105, eerste tot en met vierde lid, art. 106, art. 107, art. 108, art. 114, art. 115, art. 121, art. 123, art. 124, art. 126, art. 128, art. 135, art. 140, art. 141, art. 142, art. 143, art. 144, eerste lid, art. 152, art. 153, art. 155, art. 192 indien de inbreuk betrekking heeft op de operationele leidinggevende, art. 194, tweede lid, art. 198, art. 199, art. 200;
500 euro en 1000 euro	Art. 24, derde, vierde en vijfde lid, art. 76, eerste, derde en vierde lid, art. 77, art. 79, 1° en 3°, art. 80, art. 95, eerste, derde en vierde lid, art. 118, art. 119, art. 122, art. 193.

Gezien om te worden gevoegd bij de wet van XXX tot regeling van de private en bijzondere veiligheid.

FILIP

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

Jan JAMBON

Annexe

L'amende administrative est déterminée entre :	En cas d'infractions, visées à ou en vertu de:
15000 euro et 25000 euro	art. 16, alinéa 1 ^{er} , art. 20, art. 26, alinéa 1 ^{er} , art. 39, alinéa 1 ^{er} , art. 42, art. 186;
10000 euro et 15000 euro	art. 16, alinéa 2, art. 17; art. 38, alinéa 1 ^{er} , art. 191, art. 192 en cas du non respect du nombre minimal de personnes d'une équipe ;
7500 euro et 10000 euro	Art. 33, art. 40, art. 45, art. 46, art. 47, art. 50, art. 53, art. 55, alinéa 2, art. 156, art. 163, art. 164, art. 165, art. 166, art. 194, alinéa 3;
5000 euro et 7500 euro	Art. 25, alinéa 1 ^{er} pour autant qu'on ne travaille pas conforme à l'autorisation, art. 44, art. 48, art. 52, art. 56, art. 57, art. 58, art. 91, art. 93, art. 98, art. 100, art. 105, alinéa 5, art. 113, art. 127, art. 145, art. 174, art. 175, art. 176, art. 177, art. 178, art. 179, art. 180, art. 181, art. 182, art. 183, art. 184, art. 206, art. 207, art. 214;
2500 euro et 5000 euro	Art. 24, alinéa 1 ^{er} , art. 26, alinéa 2, art. 27, alinéa 3, art. 32, art. 51 et art. 55, alinéa 1 ^{er} , 1° dans les cas où il n'y a pas de convention; art. 31; art. 38, alinéa 5, art. 39, alinéa 2, art. 49, art. 54 si la déclaration manque, art. 55, alinéa 1 ^{er} , 2 ^o , art. 74, art. 75, art. 76, alinéa 1 ^{er} si en combinaison avec art. 61, 1 ^o ou 9 ^o , alinéa 5, art. 88, art. 89, art. 90, art. 96, art. 97, art. 99, art. 101, art. 110, art. 111, art. 112, art. 116, art. 117, art. 120, art. 125, art. 131, art. 132, art. 133, art. 139, art. 144, alinéa 2, art. 147, art. 150, art. 151, art. 160, art. 161, art. 162, art. 168, art. 169, art. 170, art. 171, art. 172, art. 173, art. 195, art. 196, art. 201, art. 203, art. 204, art. 205;
1000 euro et 2500 euro	Art. 27, alinéa 3 et art. 51 dans les cas où la convention ne contient pas toutes les informations, art. 43, art. 54 dans les cas où la déclaration ne contient pas toutes les informations ou ne s'est pas déroulée selon la procédure, art. 76, alinéa 1 ^{er} si en combinaison avec l'art. 61, 3 ^o , 4 ^o ou 7 ^o , art. 79, 2 ^o , art. 81, art. 95, alinéa 5, art. 102, art. 103, art. 104, art. 105, alinéa 1 ^{er} à l'alinéa 4 inclus, art. 106, art. 107, art. 108, art. 114, art. 115, art. 121, art. 123, art. 124, art. 126, art. 128, art. 135, art. 140, art. 141, art. 142, art. 143, art. 144, alinéa 1 ^{er} , art. 152, art. 153, art. 155, art. 192 si l'infraction concerne le dirigeant opérationnel , art. 194, alinéa 2, art. 198, art. 199, art. 200;
500 euro et 1000 euro	Art. 24, alinéas 3, 4 et 5, art. 76, alinéas 1 ^{er} , 3 et 4, art. 77, art. 79, 1 ^o et 3 ^o , art. 80, art. 95, alinéas 1 ^{er} , 3 et 4, art. 118, art. 119, art. 122, art. 193.

Vu pour être annexé à la loi du XXX réglementant la sécurité privée et particulière.

PHILIPPE

PAR LE ROI :

Le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

Jan JAMBON